LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

ÉDITION MÉTROPOLITAINE — Montréal, mercredi 7 août 1963 / saint Gaétan de Thienne, confesseur.

IMPRIME ET PUBLIE AU 7 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITEE • 79e ANNEE, No 248 • 4 CAHIERS • 56 PAGES

Métro

Le conseil vote des fonds supplémentaires de $46 millions. PAGE 3

Haïti

Duvalier accuse St-Domingue et lance ses troupes contre les rebelles. PAGE 17

Finances

En l'espace de deux jours en juillet, les réserves de devises étrangères du Canada ont baissé de plus de $190 millions. Pourquoi ? PAGE 36

M. Lesage annonce à Halifax:

Les provinces prendront part à l'Exposition universelle

HALIFAX (PCI) — Les provinces canadiennes ont accepté de participer à l'Exposition universelle qui doit avoir lieu à Montréal en 1967.

C'est ce qu'a déclaré hier le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, à l'issue de l'avant-dernière séance de la conférence interprovinciale.

Les modalités de l'apport des provinces n'ont cependant pas encore été déterminées.

Le premier ministre Robert Stanfield, de la Nouvelle-Ecosse, qui préside la conférence, a laissé entrevoir la possibilité de terminer la conférence peu après la reprise, cet après-midi. Il resterait encore cinq articles de l'ordre du jour à étudier.

Le ton officiel est toujours à l'enthousiasme. M. Louis Robichaud, du Nouveau-Brunswick, est sorti tout souriant, disant que quelque progrès avait été réalisé. M. W. A. C. Bennett, de la Colombie-Britannique, a dit que la conférence s'était déroulée comme la veille, que ça ne pouvait aller mieux et que l'on avait appris beaucoup les uns des autres.

Les sujets étudiés

A la suite de la conférence des premiers ministres un communiqué de presse a été émis. Il couvre les points suivants :

—Un accord en principe sur un programme d'échange de fonctionnaires.

Le problème des coûts d'hospitalisation a été étudié et sera peut-être l'objet d'une conférence subséquente.

—Un autre accord de principe prévoit la construction d'un centre culturel dans la vieille capitale pour commémorer la Confédération. Le coût en serait défrayé par les dix provinces.

—La prochaine conférence se tiendra en Alberta, à Edmonton, sous la présidence de M. E. C. Manning.

Le communiqué mentionne d'autres sujets sur lesquels la discussion a porté : l'Expo 1967, la population indienne, l'uniformité des lois financières, le développement économique, la coordination des lois ouvrières, le chômage et les taxes.

Pensions: "Collision" avec Ottawa

...mais auparavant session à Québec

(De nos envoyés spéciaux)

HALIFAX. — Le gouvernement fédéral s'achemine vers une collision retentissante avec les provinces à moins que son projet de pensions contributoires ne soit modifié de façon radicale.

Trois provinces — le Québec, l'Ontario et le Manitoba — ont manifesté par la voix de leurs premiers ministres, à Halifax, une opposition catégorique au projet fédéral.

Ottawa, par contre, semble vouloir procéder le plus vite possible pour mettre son projet de pensions à exécution. Les autorités fédérales croient fermement avoir tous les pouvoirs constitutionnels nécessaires pour le faire.

Pour sa part, le premier ministre Jean Lesage se trouve d'ores et déjà engagé dans une course contre la montre avec Ottawa sur cette question des pensions transférables, et il aurait l'intention de convoquer la Législature dès la fin de septembre.

La session provinciale débuterait soit la semaine précédant la réouverture de la session fédérale, soit la même semaine.

Elle avait déjà été annoncée pour une date indéterminée à l'automne pour l'adoption du bill 60 créant un ministère de l'Education. Les observateurs prévoyaient qu'elle débuterait vers le milieu ou la fin d'octobre.

M. Lesage aurait décidé de précipiter les choses afin de placer Ottawa devant une situation de fait, c'est-à-dire l'occupation du domaine des pensions transférables par la province.

Québec ayant légiféré le premier, Ottawa serait obligé alors de s'attaquer directement à la constitutionnalité du plan québecois s'il veut imposer son propre projet tel que présenté à la chambre des communes le mois dernier.

Autrement ce serait le Québec qui serait obligé de contester la législation fédérale. Le gouvernement provincial veut se trouver dans la position la plus avantageuse dans l'imbroglio constitutionnel qui s'annonce à l'horizon si Ottawa refuse de modifier son plan.

L'Acte de l'Amérique britannique du Nord

Québec s'appuie sur l'article 94A de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord qui stipule qu'aucune loi fédérale sur les pensions de vieillesse ne doit venir en conflit avec une législation provinciale présente ou future.

Le gouvernement Pearson appuie sa politique sur l'intérêt national qui exige une certaine uniformité de la sécurité sociale à travers le pays. Cette attitude repose aussi sur le sentiment de certaines provinces — la Colombie-Britannique, l'Alberta et la Saskatchewan — qu'un régime de pension transférable n'est vraiment pratique que s'il vient d'une initiative fédérale.

Le problème qui se pose alors est le suivant, à savoir comment un individu aurait-il les moyens de contribuer aux pensions fédérales et aux caisses provinciales de retraite.

Au Québec ceci serait impossible vu le caractère universel du plan provincial. Le premier ministre Jean Lesage a déclaré qu'il était prêt à défendre son projet jusque devant les cours de justice. Cependant, le gouvernement provincial prétend avoir une formule qui permettrait au gouvernement fédéral de légiférer sur les pensions pour les provinces qui n'ont pas de législation à elles, sans porter atteinte aux régimes que d'autres provinces voudraient appliquer sur leur territoire.

Législation de la Suède

Le plan québecois s'inspire largement de la législation qui est en vigueur en Suède depuis 1960. Il combine la nécessité d'assurer la sécurité sociale de la population et d'accumuler une réserve de fonds publics qui faciliteront l'expansion économique.

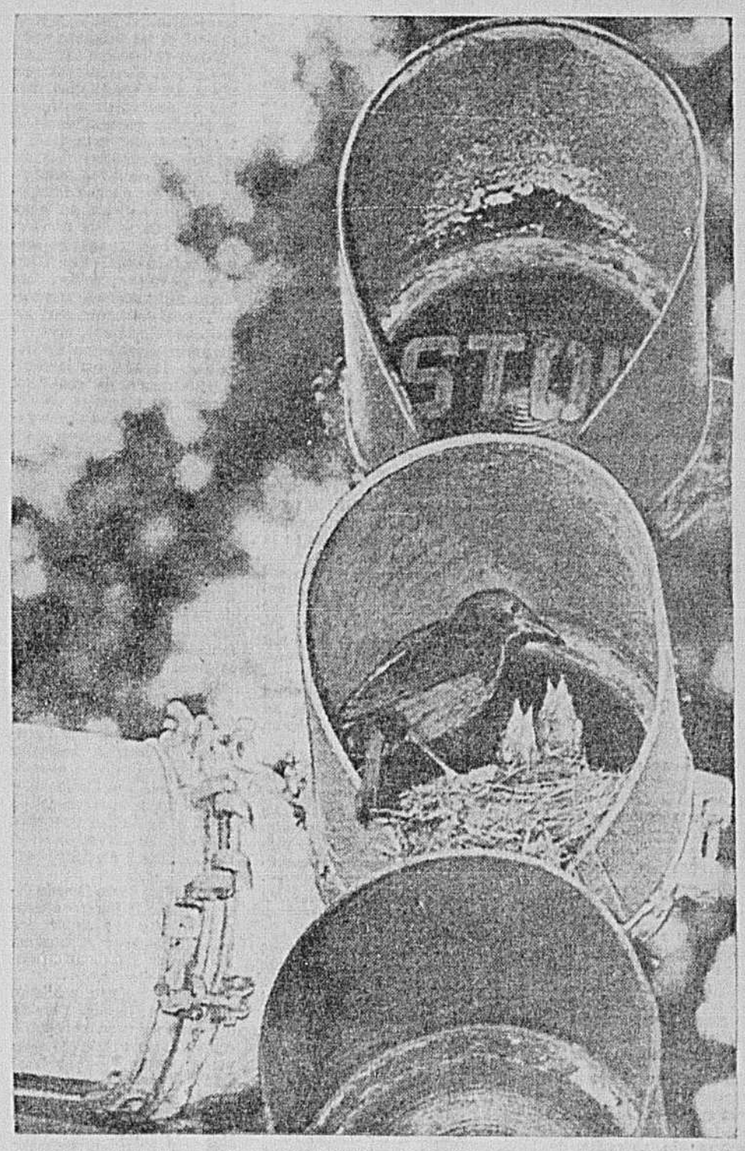
On prévoit des cotisations qui pourraient être fixées au début à 2 pour cent des salaires pour atteindre après quelques années 7 ou 8 pour cent. Employeurs et employés seront appelés à contribuer également.

On imposerait un minimum et un maximum de salaire cotisable. Le minimum pourrait être fixé à $1,500 par année et le maximum à $6,000. Ceux qui gagnent moins que le minimum ne seraient pas appelés à contribuer, tout cotisant qui désire cotenir une pension supérieure à celle prévue par le plan pour le salaire maximum devra recourir à l'entreprise privée pour l'excédent.

Les professionnels, les marchands et autres personnes travaillant pour leur compte seront également appelés à contribuer.

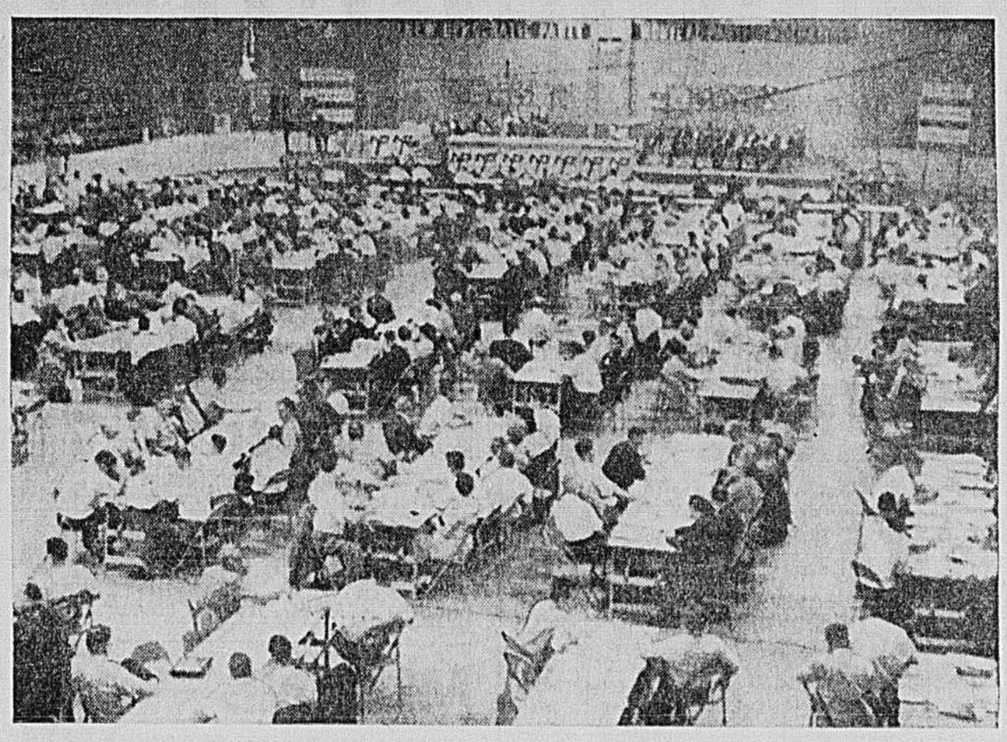
Les pensions versées par le plan correspondant à un chiffre

Voir PENSIONS en page 2



UN NID CHAUD... ET LUMINEUX! — Nullement embarrassé par la circulation de Londres, cet oiseau n'a pas hésité à faire son nid dans un feu de circulation. Les changements de couleur que son nid subit ne semblent pas l'embarrasser.

(Photo PA)



Le nouveau parti démocratique au travail

Autres nouvelles sur la conférence interprovinciale et sur le congrès NPD en page 45

Le congrès NPD se rallie finalement à la thèse de Douglas sur les deux nations

par Jean-V. DUFRESNE

REGINA — Malgré de vives protestations émanant de délégués néo-canadiens, l'assemblée du Nouveau parti démocratique est parvenue hier à faire reconnaître le bien-fondé des revendications constitutionnelles du Québec.

Le document, long de quatre pages, est le fruit de deux jours de travail intense au cours desquels la délégation québécoise a convaincu le conseil fédéral de faire ratifier par l'ensemble des délégués les positions déjà prises durant la dernière campagne électorale par le chef du NPD, M. Tommy Douglas.

S'il n'a pas été difficile de convaincre le conseil du parti, l'assemblée générale, elle, a affiché plus de réticence et il n'a fallu pas moins d'une douzaine d'interventions vigoureuses de la part des délégués québécois pour l'éclairer sur l'urgence de reconnaître "l'égalité de statut de la nation canadienne-française".

La résolution reprend les promesses que le leader T. C. Douglas a faites durant la dernière campagne électorale du 8 avril. Il prolonge dans la réalité la résolution adoptée au congrès de fondation du parti en 1961 conférant au Canada son caractère bi-national.

Bien qu'elle soit rédigée en des termes modérés et qu'elle reconnaisse du même coup l'apport culturel des minorités canadiennes, elle fut assez durement prise à partie.

Un député néo-démocrate provincial de Colombie-britannique, M. Alan MacDonald, s'y est opposé dans ces termes: "On ne peut accorder aucune garantie juridique à une culture. Le Canada français survivra dans la mesure où il s'émancipera, économiquement. Une culture survit naturellement, sans l'artifice de la loi. Je regrette pour ma part que le Canada français ait choisi le chemin du légalisme pour assurer sa survivance. Je conçois le Canada comme multi-national. Je songe aux minorités ukrainiennes."

M. MacDonald a voulu souligner toutefois qu'il est d'accord avec l'esprit de la résolution. Mais du même coup, il a reproché au premier ministre Jean Lesage "d'aller trop loin dans ses revendications autonomistes". Il faisait allusion à la

Voir LE NPD en page 2

Les E.-U. demandent des garanties sur le droit de libre accès à Berlin

MOSCOU. (AFP-UPI-PA) — Les ministres des Affaires étrangères des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et de l'URSS ont poursuivi hier leurs entretiens sur Berlin, l'Allemagne, le pacte de non-agression et sur un projet des mesures à prendre contre des attaques surprise. Pendant ce temps, à Bonn, les chefs politiques continuent d'étudier les possibilités d'adhérer au Pacte de Moscou sans pour autant reconnaître l'Allemagne de l'Est. Par ailleurs, M. Averell Harriman a révélé à Washington que le président de Gaulle venait de refuser l'offre du président Kennedy de fournir à la France des secrets atomiques en échange de sa signature au traité sur les essais nucléaires.

De sources généralement bien informées, on affirme à Moscou que M. Rusk et lord Home ont proposé hier que les garanties offertes par les Soviétiques au sujet de Berlin soient liées aux propositions du premier ministre Krouchtchev relatives à un pacte de non-agression entre l'Est et l'Ouest.

Selon des sources proches des délégations américaine et britannique, M. Rusk et lord Home auraient insisté auprès de leurs interlocuteurs soviétiques sur la garantie des droits d'accès à Berlin. Les deux ministres auraient fait savoir à M. Gromyko que la solution du problème de la garantie des droits d'accès des Occidentaux, dans l'ancienne capitale allemande, constituait, à leurs yeux, une question préalable qui devait précéder l'étude de la conclusion d'un pacte de non-agression entre les deux blocs.

Il semble de plus que les deux délégués occidentaux ont fait savoir à M. Gromyko qu'ils ne pouvaient s'entretenir officiellement du pacte de non-agression avant d'avoir consulté tous les membres de l'OTAN.

Il semble également que M. Rusk se soit attaché e développer l'idée de placer des observateurs en certains points stratégiques, tels que les jonctions routières, les aérodromes et autres lieux précis afin de relever les mouvements militaires inhabituels, tant à l'Est qu'à l'Ouest.

M. Rusk aurait indiqué que, du point de vue américain, la présence de ces observateurs uniquement dans les deux Allemagnes était insuffisant. Les Etats-Unis désirent étendre les attributions de ces observateurs et les faire stationner aux Etats-Unis, en Union soviétique, et dans certaines régions de l'est et de l'ouest de l'Europe.

Quant à M. Gromyko, il a de nouveau insisté pour donner priorité à un pacte de non-agression entre les pays du pacte de

Voir LES E.-U. en page 2

Disparition d'un couple britannique à Berlin-Est

BERLIN. (Reuter, UPI) — Deux Anglais dont on ne connaît que le nom, M. et Mme Ramsden, ont disparu depuis qu'ils se sont rendus à Berlin-Est, vendredi après-midi, a déclaré aujourd'hui un porte-parole britannique. Ils avaient alors franchi à pied la frontière entre Berlin-Ouest et Berlin-Est, au poste de contrôle frontalier "Charlie", où ils n'avaient donné à la police militaire britannique que leur nom et leur numéro de passeport.

Une Américaine qui se trouvait à la douane de Berlin-Est a raconté avoir vu Mme Ramsden attendant son mari que des fonctionnaires frontaliers de Berlin-Est conduisaient dans un petit bureau. Ce bureau servirait habituellement à l'interrogatoire d'Allemands de l'Est sur ce qu'ils emportent avec eux et quelquefois sur leurs opinions politiques. Le couple Ramsden aurait de plus fait part, avant de se rendre à Berlin-Est, de son intention de rentrer à Berlin-Ouest à 6 h. du soir vendredi dernier : s'ils l'ont fait, ils ne se sont pas en tout cas présentés au poste de contrôle allié.

Londres a ouvert une enquête.

Par ailleurs, un réfugié a probablement été tué et au moins deux autres capturés, la nuit dernière, qui a été marquée par des coups de feu, le long du mur de Berlin. La police occidentale a noté quatre incidents distincts, selon toute apparence, une série de tentatives d'évasion, dont aucune n'a réussi.

La SGF investira prochainement $2 millions près de Mont-Laurier

par Michel VAN SCHENDEL

La Société générale de financement fera son plus gros investissement dans la région de Mont-Laurier. Cet investissement, dont les détails seront annoncés en temps et lieu, mais assez prochainement semble-t-il sera de l'ordre de $2 millions. M. Gérard Filion, directeur de la SGF, a en outre confié au reporter de LA PRESSE que cette somme permettra la création d'une industrie entièrement nouvelle dans la province de Québec.

L'usine, qu'il s'agit d'installer grâce à la collaboration de la SGF et d'une industrie locale déjà existante, sera prête au printemps prochain. Elle utilisera les richesses forestières de la région. Hautement mécanisée, elle ne permettra l'embauche que d'une cinquantaine d'ouvriers.

L'un des critères de la SGF pour investir dans une entreprise ou pour lui prêter de l'argent est l'expension nouvelle que ces capitaux peuvent assurer à l'entreprise, compte tenu des possibilités d'augmenter l'emploi. Dans le cas présent, l'emploi de main-d'oeuvre nouvelle n'est évidemment pas la considération qui a fait se décider M. Filion. C'est une autre considération, plus fondamentale celle-ci : à savoir la volonté de la SGF de contribuer à la récupération par le Québec de son économie.

En efet, le produit — mystérieux — que fabriquera la nouvelle industrie a une importance significative pour l'économie de la province. Soixante pour cent de la demande canadienne totale de ce produit sont absorbés par le Québec. Jusqu'à présent, il fallait l'importer entièrement. Pas une seule industrie canadienne-française, pas une seule industrie ne fût-ce que géographiquement québecoise, ne le fabriquait.

La SGF prendra une participation importante au capital de la nouvelle société. Les études relatives à la constitution de cette société étaient déjà très avancées au moment où la SGF prit son départ officiel.

Il s'agit de la première création d'industrie sous l'égide d'une organisation dont, rappelons-le, l'Etat est l'un des grands actionnaires. Auparavant, la SGF avait conclu deux transactions financières. L'une d'elles est d'envergure. Le 10 juillet, à Plessisville, elle prenait le contrôle d'une grosse affaire de construction mécanique. Afin de permettre le regroupement financier dans ce secteur industriel, elle acquérait 68% du capital de la maison Forano (dont l'actif net dé-

Voir LA SGF en page 2

Des projets de regroupement

"La principale mission de la SGF est de préparer le regroupement des entreprises canadiennes-françaises. C'est sur quoi je concentre actuellement toutes mes activités", a déclaré hier matin M. Gérard Filion, directeur de la Société, lors d'un entretien accordé au représentant de LA PRESSE. Il a ajouté :"Quelques-uns de ces projets sont déjà assez avancés. Nous pourrons vraisemblablement annoncer une entente à leur sujet avant la fin d'octobre. Du moins, je l'espère. Ces projets de regroupement intéressent plusieurs secteurs industriels." M. Filion n'a pas voulu en dire plus long.

Le premier cas de regroupement effectué par la Société générale de financement date du 10 juillet dernier. A cette date, elle prit le contrôle de la maison Forano, grosse entreprise de construction mécanique situés à Plessisville.

SOMMAIRE

Annonces classées / 46 à 54
Bandes dessinées / 12
Courrier de auline / 20
Décès, Naissances, etc. / 55
Editorial / 4
Finance / 36, 37
Horoscope / 16
Les patrons / 50
Les Tribunaux / 14
Mach / 38
Mots croisés / 26
Nouv. internationales / 17, 27
Nouvelles métro / 55
Radio et Télévision / 26
Sciences / 13
Spectacles et Concerts / 10, 11
Sports / 29 à 34
Vie dans les parcs / 43, 44
Vie féminine / 18 à 23
Vie mondaine / 19
Vie religieuse / 6
Votre médecin / 28

LA MÉTÉO

Généralement nuageux. Averses. / Maximum : 85

VOIR DETAILS PAGE 2

Essais nucléaires

Kennedy soumettra le texte du traité demain au Sénat

WASHINGTON, (AFP, Reuter) — La Maison blanche a confirmé hier que le président Kennedy soumettra demain au Sénat le texte du traité de Moscou sur l'arrêt partiel des essais nucléaires en vue de sa ratification.

On s'attend à ce que les auditions de témoins par les trois commissions intéressées durent deux ou trois semaines environ. Le premier témoin sera, dès lundi prochain, le secrétaire d'Etat Dean Rusk qu'entendra la Commission des Affaires étrangères.

Le sénateur Mike Mansfield, leader de la majorité démocratique au Sénat, a déclaré hier que lorsque la Commission des Affaires étrangères aura présenté son rapport, le traité sera débattu en priorité par le Sénat.

La délégation de parlementaires américains qui a accompagné M. Rusk à Moscou doit quitter Moscou aujourd'hui pour rentrer directement à Washington. Quant à M. Rusk, il est probable qu'il quitte l'Union soviétique dans la journée de samedi.

Les sénateurs américains actuellement à Moscou ont été reçus hier au Kremlin par des parlementaires soviétiques, parmi lesquels M. Ivan Spiridonov, président du Conseil de l'Union, l'une des deux Chambres du Soviet suprême.

C'était la première fois que des parlementaires soviétiques et américains se rencontraient autour de la même table.

Le sénateur James Fulbright, remerciant les Soviétiques pour leur hospitalité, a exprimé son approbation de la politique de coexistence pacifique de l'URSS, et son espoir que toutes les difficultés internationales pourront être résolues sans recours à la force.

Quant à M. Spiridonov, il a déclaré que la réunion avait été très utile, permettant aux parlementaires des deux pays de mieux se connaître.

LES E.-U.

SUITE DE LA PAGE 1

Varsovie et ceux de l'OTAN.

La conférence des trois ministres a pris fin sans qu'un accord n'ait intervenu sur aucun des problèmes soulevés, mais lord Home a déclaré que "lorsque les ministres des Affaires étrangères se réuniront à New York (lors de la prochaine réunion de l'Assemblée générale de l'ONU), il sera opportun de passer en revue les progrès que nous avons faits".

Lord Home a réyflé que le principe fondamental des pourparlers a été de ne refuser aucune proposition faite d'un côté comme de l'autre et de rechercher des compromis quand la chose était possible.

Consultations de Bonn

M. Gerhard Schroeder, ministre fédéral allemand des Affaires étrangères, a reçu hier M. Erich Ollenhauer, président du parti social-démocrate, qu'il a mis au courant de l'état actuel des consultations avec les Etats-Unis et la Grande-Bretagne au sujet du Pacte de Moscou.

La rumeur veut que ces consultations portent principalement sur la possibilité de trouver une formule permettant d'assurer la poursuite de la politique de non-reconnaissance du régime de Pankow.

Une décision sur l'adhésion de la République fédérale allemande au traité sur les essais nucléaires ne serait prise qu'à l'issue de ces consultations avec les alliés occidentaux.

M. Karl Heinrich Knappstein, ambassadeur fédéral à Washington, exposera aux sénateurs américains, le 12 août, la position de son gouvernement en ce qui concerne le pacte.

Certains milieux affirment que les Etats-Unis auraient déjà donné à Bonn l'assurance qu'ils opposeraient leur veto à une participation de l'Allemagne de l'Est au Pacte de Moscou.

Selon les juristes du secrétariat d'Etat américain, chacun des trois premiers pays signataires du traité peut s'opposer à la présence de tout autre pays aux rencontres ultérieures des signataires.

Le traité ne contient pas cette disposition, mais les fonctionnaires américains semblent assurés que les Soviétiques y souscriront, attendu qu'on leur prête l'intention, de leur côté, d'exclure Formose de toute conférence.

De Gaulle refuse

Le président Charles de Gaulle a rejeté l'offre du président Kennedy de donner à la France une aide nucléaire en échange de la signature de Paris au traité sur les essais nucléaires.

C'est ce qu'a déclaré hier M. Averell Harriman au cours d'une interview sur les ondes de "La Voix de l'Amérique".

"Le président de Gaulle a indiqué qu'il n'était pas intéressé, si je comprend bien sa lettre, à recevoir de l'aide dans le domaine nucléaire", a dit M. Harriman.

Les observateurs ont immédiatement songé à la réponse de de Gaulle au message du président Kennedy. M. Pierre Salinger, le porte-parole de la Maison blanche a confirmé que le président Kennedy avait reçu une réponse du général de Gaulle, mais a refusé d'en divulguer le contenu.

M. Harriman a ajouté au cours de l'interview qu'il était apparent que "de Gaulle désirait développer sa propre force nucléaire sans le secours de personne".

Il estime que le Pacte de Moscou sera "sûrement" adopté par le Congrès. Evoquant le refus de la France et de la Chine communiste d'adhérer au traité, il a déclaré qu'aucun des signataires de l'accord ne considérait l'attitude de la France comme présentant un danger. Et de préciser : "Alors que la France ne deviendra jamais une grande puissance nucléaire, le risque que la Chine en devienne une est beaucoup plus grand".

Par ailleurs, à Moscou, les milieux occidentaux ont indiqué hier qu'environ 90 pays ont déjà fait connaître leur intention de se rallier au Pacte de Moscou.

Pour sa part, le Canada, a indiqué un porte-parole du gouvernement fédéral, adhérera au traité dès que le document sera disponible pour les signataires à Moscou, à Londres et à Washington.

Le porte-parole a déclaré qu'aucune décision n'avait été prise au sujet de l'endroit où le Canada irait signer le traité.

LE NPD

SUITE DE LA PAGE 1

caisse universelle de retraite que le chef québécois a décidé d'établir en dehors du programme fédéral.

Un autre député, M. Colin Cameron, de Colombie-Britannique lui aussi, s'est élevé contre la résolution dont il a voulu imiter le caractère autonomiste au nom des exigences de la planification économique.

M. Cameron qui est l'expert financier du NPD aux Communes et l'un des hommes les plus redoutés du ministère des Finances, ne croit pas qu'il soit sage d'accorder à une province le droit de se retirer d'un programme conjoint tout en lui accordant les sommes qui lui eussent été consenties si elle en avait fait partie.

M. Cameron a expliqué que le Canada a besoin d'un vaste programme de planification fédérale, et que si celui-ci ne peut être réalisé sans la collaboration la plus étroite des provinces, pour mettre à exécution le gouvernement doit escompter un retour financier des sommes investies dans ce programme.

"Je sympathise beaucoup avec le Québec, d'autant plus que cette province est, après la Saskatchewan, celle qui entend pousser le plus loin la planification gouvernementale, a-t-il dit. Mais le "budget" national est un appareil délicat et cet article risque de compromettre la planification à l'échelon national."

Par contre, un certain nombre de délégués anglophones ont parlé de "tragédie" si la résolution n'était pas acceptée. L'un a parlé de "débat historique" et a déploré que les Canadiens anglais ne semblent pas se rendre compte de la nécessité de repenser la Confédération.

C'est à la suite de ces interventions qui ont obligé les délégués québécois à faire littéralement de la petite histoire, que le vice-président du conseil fédéral, M. Roméo Mathieu, chef syndical des salaisons, à Montréal, s'est emparé carrément du microphone pour le conserver une dizaine de minutes. Sur un ton qui n'admettait plus la réplique, le vice-président a déclaré :

"Lorsqu'on nous félicite de respecter les droits des minorités du Québec, on nous le dit en anglais. N'est-ce pas là confirmer qu'il est possible chez nous, de vivre sans perdre sa langue ? Est-ce donc trop vous demander que de vous dire que vous devez, vous les anglophones, nous accorder la même égalité à la grandeur du pays ?"

M. Charles Taylor, candidat NPD dans Mont-Royal, est aussi intervenu : "La culture française existe et va continuer d'exister et vous n'y pouvez rien". La mauvaise acoustique du stade où se déroulent les débats ne nous a pas permis cependant de saisir toute son observation.

M. Roger Provost, président de la Fédération des travailleurs du Québec, a rappelé pour sa part les conséquences graves qui en découleraient "si nous ne réalisons pas qu'il existe au Canada un profond malaise auquel il faut absolument trouver une solution. Et faire de nous des millionnaires anglo-saxons ne règlera pas le problème, a-t-il répondu à celui qui tantôt affirmait que la survivance du Canada français n'était qu'une question d'émancipation économique.

Soyons réaliste, a dit M. Provost. La Confédération n'est pas une union. Allons-nous accepter que le Québec n'y soit pas aux célébrations de 1967 ?"

Incidemment, c'est là la seule allusion qui fut faite dans les débats sur l'éventualité du séparatisme.

En suivant ces débats, on doit se rendre à l'évidence. D'une part, les délégués anglophones veulent manifester la meilleure volonté du monde, mais leur ignorance à peu près totale de l'évolution québécoise, tant les attitudes séparatistes extrêmes que la réforme entreprise depuis trois ans par le gouvernement, ne leur permet pas de saisir l'importance pour le NPD d'appuyer une revision complète de la constitution. Sauf pour les membres du conseil fédéral qui, par leurs contacts assez fréquents avec leurs collègues québécois connaissent assez bien la réalité de nos problèmes.

Le texte

Voici l'essentiel de la résolution adopté hier par l'assemblée général du Nouveau parti démocratique :

Il faut cependant reconnaître que quatre années seulement avant l'anniversaire de la Confédération, nous risquons de déboucher sur l'an 1967 dans une atmosphère de confusion, d'indécision et d'insatisfaction.

Le Canada se trouve en présence d'un problème dont la gravité s'accentue de jour en jour. Trop souvent le Canadien anglais, craignant de voir notre pays fragmenté, tend à considérer avec méfiance les réclamations de ses compatriotes du Québec en faveur d'une autonomie accrue. Trop souvent, le Canadien français, craignant pour sa langue et sa culture, a vu dans les appels à l'unité nationale une tentative camouflée d'assimilation. Si nous tentons d'escamoter le problème, nous ferons face à une crise de plus en plus profonde.

Il faut — rien de moins ne nous satisfera — repenser complètement notre régime fédéral et les relations entre les deux nations qui ont établi le Canada. Nous devons modifier notre constitution, nos lois et nos partis politiques en fonction des réalités de la vie canadienne actuelle.

Notre constitution doit reconnaître l'égalité de statut de la nation canadienne française et de la nation canadienne anglaise. Ce sont là des termes dont on comprend souvent mal le sens, et qu'il importe de bien préciser. Par "nation canadienne française", nous entendons tous les citoyens canadiens dont la langue maternelle ou d'adoption au Canada est le français. Chacune de ces deux nations dit respecter pleinement les traditions et les caractéristiques des autres groupes qui ont enrichi notre société.

Tout Canadien a le droit d'avoir accès à la langue et à la culture de sa nation.

Nous recommandons par conséquent à chacun de nos partis provinciaux d'inscrire à son programme l'adoption de mesures tendant à faciliter aux adultes comme aux enfants l'apprentissage des deux langues.

Le gouvernement néo-démocrate s'efforcera d'obtenir la collaboration des provinces en vue de fournir aux Canadiens d'expression française des autres provinces, dans le cadre d'une constitution modifiée, les mêmes droits en matière de langue que ceux qui sont accordés dans le Québec aux Canadiens d'expression anglaise.

La Société Radio-Canada devrait recevoir l'ordre d'étendre au Canada entier ses réseaux français et anglais, et recevoir les fonds nécessaires à cette fin.

Dans la fonction publique, on devrait établir l'égalité des deux cultures, recourir à cette fin aux moyens suivants :

(A) Après une période de transition raisonnable, le bilinguisme serait un atout en cas de nomination ou d'avancement à un poste supérieur de l'administration fédérale.

B) On créerait à l'intention des fonctionnaires fédéraux désireux de devenir bilingues des cours de langues qu'ils pourraient suivre pendant les heures de travail.

(C) Le français et l'anglais seraient reconnus au même titre comme langues de travail de l'administration fédérale ; les dossiers seraient tenus indifféremment dans une langue ou dans l'autre ; tous les documents publics seraient publiés simultanément dans les deux langues, et les réponses aux communications seraient rédigées dans la langue officielle utilisée par les correspondants.

Il y aurait lieu de créer un organisme fédéral en vue de fournir des services de traduction et d'interprétation simultanée à bas prix.

Nous avons déjà signalé la nécessité de remanier complètement la constitution du Canada. Nous ne tenterons pas ici de détailler les changements qui s'imposent, mais nous croyons qu'on devrait observer les principes suivants :

A) Tous les droits nationaux et les droits des minorités, y compris les droits se rattachant à la religion, à la langue et l'éducation, devraient être explicitement mentionnés et ne devraient être modifiables que du consentement unanime des assemblées législatives du Canada.

B) Les droits de la personne, par exemple la liberté de parole, de religion, d'association et d'assemblée et le droit à l'égalité de traitement en matière d'emploi, de logement et de services, devraient également n'être modifiables que du consentement unanime des assemblées législatives du Canada.

(C) Le logement, l'aménagement de centres récréatifs et culturels, la rénovation urbaine et l'expansion des services éducatifs et sociaux sont parmi les tâches les plus pressantes qui s'imposent au Canada. Comme elles sont du ressort des provinces, celles-ci devraient disposer des revenus nécessaires à leur réalisation. Toutefois, le gouvernement fédéral aidera à satisfaire ces besoins selon les principes du fédéralisme coopératif. Dans certains cas, cela demandera des mesures conjointes. On peut prévoir que le Québec, en raison de son caractère particulier, préférera dans certains cas ne pas participer à des programmes conjoints voulus par les autres provinces. Il devrait pouvoir s'en abstenir sans retarder leur mise en oeuvre par les autres provinces et par le gouvernement fédéral. Son droit de ne pas s'associer à ces programmes conjoints devrait s'exercer sans entrainer de perte financière.

(D) Il faudra préciser les attributions respectives des gouvernements fédéral et provinciaux, de même que la répartition des pouvoirs fiscaux. La planification économique est du ressort des deux paliers de gouvernement. C'est au gouvernement fédéral qu'il incombe, en dernier ressort, d'assurer la croissance de l'économie et le plein emploi. Toutefois, il consultera pleinement les provinces quant à leurs plans et s'efforcera de coordonner les plans fédéraux avec les plans d'expansion que les provinces ont le droit de mettre en oeuvre.

Il importe en outre d'assurer une aide économique aux provinces qui en ont besoin, selon une formule de péréquation conçue pour relever équitablement le niveau de vie des diverses régions du pays et pour permettre à chaque province de légiférer en toute indépendance dans les domaines de son ressort.

PENSIONS

SUITE DE LA PAGE 1

fre basé sur le revenu réalisé durant les dix ou quinze meilleures années.

Les pensions seront universelles, c'est-à-dire que les travailleurs n'ayant pas un revenu suffisant pour faire leurs cotisations devront être subventionnées soit par le plan, soit par les fonds publics.

On estime que les cotisations totaliseront environ $500,000,000 annuellement après quelques années d'opération et constitueront le fonds de réserve.

Ce fonds sera administré par une régie d'Etat et représentera une concentration énorme de capitaux.

Ces capitaux seront investis dans des obligations du gouvernement, et des administrations municipales et scolaires. Il se peut qu'ils servent également à acheter des actions et des obligations de l'entreprise privée.

Le plan provincial vise à assurer l'expansion économique du Québec et s'insère dans la politique de libération économique développée durant la campagne électorale provinciale de novembre 1962.

Le gouvernement considère cette mesure encore plus importante que la nationalisation de l'électricité.

La conférence de septembre

Le premier ministre Lesage a déclaré que le Québec enverrait "peut-être" un ministre à la réunion ministérielle et technique convoquée par Ottawa pour les 9 et 10 septembre pour examiner le problème des pensions et des caisses de retraite.

Une source officieuse a cependant laissé entendre que le Québec n'enverrait que des fonctionnaires, présumément ceux qui ont mis au point le régime québecois de caisses de retraite.

On est actuellement à mettre au point la législation provinciale qui sera présentée à la prochaine session de la législature à la fin de septembre, probablement une semaine avant la réouverture de la session fédérale.

On prévoit que le régime québecois pourra entrer en opération vers le printemps prochain.

M. Roblin

Le premier ministre du Manitoba, M. Duff Roblin n'a encore aucun projet précis à l'idée. Mais il a déclaré être fortement intéressé au régime québécois qui concentre les épargnes effectuées pour des pensions entre les mains d'une régie d'Etat et lui fournit un instrument efficace d'expansion économique. Le Manitoba entend appliquer d'ici quelques années la planification économique, un plan ayant déjà été formulé et publié.

Selon lui, le régime québécois est viable économiquement. Quant au régime fédéral, qui ne prévoit pas l'accumulation de fonds de réserves, M. Roblin a déclaré qu'il n'était pas conformes aux intérêts économiques du pays, car il assécherait une source importante de capitaux d'investissement qui autrement seraient concentrés dans des fonds de pensions.

M. Robarts

Quant au premier ministre John Robarts de l'Ontario, il a déclaré que sa province n'abandonnerait pas son régime, même si Ottawa décidait de procéder unilatéralement. "Jamais", a-t-il dit. Le plan ontarien n'est pas universel et prévoit que les fonds de pension accumulés resteront entre les mains de l'entreprise privée. Ce plan ne jouit d'aucun prestige auprés des autres premiers ministres qui le jugent taillé à la mesure des compagnies d'assurances et de fiducie. Au Québec on affirme que le plan ontarien s'il était copié partout consacrerait l'emprise de Toronto sur la structure financière du pays.

L'attitude de Mlle LaMarsh

A Ottawa on juge que le plan québécois n'est pas économiquement viable. On prévoit que de nombreuses difficultés résulteront de son application et qu'il contribuera à détruire le climat actuel favorable à l'entreprise privée.

Ottawa croit en outre avoir le devoir d'établir des normes nationales dans le domaine de la sécurité sociale.

Une source fédérale, a cependant admis officieusement qu'Ottawa, tout en préservant ce principe, était prêt à écouter toutes les représentations des provinces et à faire des concessions importantes.

Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être, Mlle Judy LaMarsh, fait actuellement un voyage d'étude en Europe où elle consultera les autorités françaises, britanniques et suédoises au sujet des systèmes de pensions en vigueur dans ces pays.

Mlle Lamarsh est réputée la personne la plus déterminée à faire passer le projet fédéral. Elle est aussi la personne contre laquelle les premiers ministres provinciaux ont manifesté le plus d'animosité à Halifax.

On l'accuse de fournir des détails insuffisants quant au projet fédéral et de recourir à la consultation avec les provinces que comme un simple simulacre.

Même les premiers ministres favorables en principe au projet fédéral de pension attendent des détails plus amples avant de se prononcer définitivement.

A l'ONU, aucune clémence pour l'Afrique du sud

NATIONS UNIES, N.Y. (Reuter, AFP) — Le Maroc, le Ghana et les Philippines ont proposé hier au Conseil de sécurité de l'ONU de demander à tous les pays membres de cesser immédiatement la vente et l'envoi en Afrique du sud d'armes et de matériaux stratégiques et de boycotter toutes les marchandises sud-africaines.

Cette résolution, déposée au 5e jour du débat consacré à l'apartheid, demande aux 11 membres du Conseil de désapprouver formellement la politique du gouvernement Verwoerd et de le sommer de cesser la pratique de l'apartheid.

Elle réclame aussi du Conseil d'exiger la libération par l'Afrique du sud de toutes les personnes emprisonnées et internées, ou en butte à d'autres mesures discriminatoires.

Le secrétaire général U Thant se verrait confier la tâche de suivre la situation et de faire rapport au Conseil avant le 30 octobre.

L'URSS et la G.-Bretagne

Intervenant au cours du débat, M. Fedorenko, délégué soviétique, a déclaré, de son côté, que les Etats membres devaient imposer des sanctions politiques et économiques à l'Afrique du sud et rompre leurs relations diplomatiques avec le gouvernement de Pretoria.

La fourniture d'armes ainsi que celle du pétrole devraient être interdites à ce pays, a-t-il poursuivi, et un boycottage de tous les produits sud-africains devrait être instauré. Et il a ajouté qu'il fallait également condamner les activités des pays de l'OTAN qui se déclarent opposés à la ségrégation raciale, mais qui, en fait, maintiennent des relations étroites avec l'Afrique du sud.

Par ailleurs, le délégué britannique, sir Patrick Dean, a affirmé que "l'inadmissible politique raciale" des dirigeants sud-africains aurait pour effet de déclencher une tragédie, mais que le gouvernement britannique ne pouvait donner son appui à des sanctions contre l'Afrique du sud.

Sir Patrick a indiqué que son pays était d'accord pour interdire l'exportation des armes en Afrique du sud, dès lors que ces armes devaient servir à renforcer la politique de l'apartheid. Toutefois, il n'a pas voulu s'engager aussi loin que les Etats-Unis, qui avaient fait savoir, vendredi dernier, que toutes les exportations d'armes devraient être interdites en Afrique du sud, quel que soit le motif invoqué.

Les narcomanes torontois sont aux abois

TORONTO. (PC) — Le démantèlement d'un syndicat torontois de traficants de drogue par la Gendarmerie Royale, la semaine dernière, a causé toute une panique chez les narcomanes locaux, a déclaré la police torontoise, hier.

Un porte-parole de la RCMP a ajouté que les habitués avaient ratissé toute la ville, dimanche pour y découvrir leur drogue. Jusqu'à ce jour, les narcomanes pouvaient encore s'approvisionner, mais les provisions semblaient épuisées dimanche.

On estime que Toronto compte 150 habitués qui payent $15 la capsule. La demande quotidienne se chiffre à plus de 500 capsules.

On se souvient que mercredi dernier la police effectua des descentes dans sept appartements de Toronto, à Guelph et Brampton.

Ils arrêtèrent 12 persones qui doivent comparaître aujourd'hui sous l'accusation de conspiration pour maintenir le commerce de narcotiques et pour possession de semblables marchandises.

La police a en outre saisi pour $120,000 d'héroïne.

Le porte-parole a ajouté que le syndicat démantelé était un des deux qui mènent le commerce à Toronto. On croit que l'autre syndicat qui n'a pas encore été mis à jour étendra son commerce s'il n'est pas détruit d'ici peu.

LA SGF

SUITE DE LA PAGE 1

passait trois millions de dollars au moment de la transaction).

Il y a deux jours, elle achetait $175,000 d'obligations émises par une compagnie de pâte à papier de Rivière-du-Loup, propriété de la famille Soucy.

Dans ce dernier cas, il s'agit d'un placement plus que d'un investissement. Depuis longtemps, la compagnie formée par la famille Soucy songeait à s'agrandir. Créée en 1887, elle fabriquait de la pâte mécanique à Vieux-Chemin-du-Lac. Mais, pour faire du papier conformément à sa nouvelle ambition, il fallait de nouvelles installations en même temps qu'un capital d'expansion.

La maison Soucy s'adressa à un courtier de Québec pour assurer la mise en vente d'obligations garanties en première hypothèque. L'affaire étant saine, mais mal connue sur le marché de Montréal dont dépend le succès de semblables émissions, la SGF acheta publiquement un gros paquet d'obligations. Ce geste décida un certain nombre de prêteurs à en faire autant.

La compagnie, qui sera dorénavant connue sous le nom de F. F. Soucy Ltée, constitue maintenant une compagnie à responsabilité limitée avec un capital composé de 270,000 actions. Ses plans d'expansion comprennent la construction d'une usine à papier d'une capacité de production de 30,000 tonnes par année. Quant à la production de pâte mécanique, elle doit monter de 15,000 à 20,000 tonnes par année. La majeure partie en est absorbée par le marché américain.

En plaçant de l'argent sous forme de prêt portant intérêt, la SGF aura permis à une entreprise canadienne-française rentable de progresser. Ce qui a retenu l'attention de M. Filion dans ce cas-ci n'est pas directement le type d'industrie dans lequel s'est spécialisé la famille Soucy. Le directeur de la SGF admet que le marché de l'industrie du papier et de la pâte à papier est quelque peu engorgé. Mais des considérations plus impérieuses ont balayé toute hésitation :

1) la région de Rivière-du-Loup, où est installée l'affaire Soucy, est économiquement délabrée. La mesure permet de la fortifier ;

2) un confrère du matin rappelle que la maison Soucy est la seule entreprise canadienne-française de la pâte à papier dans le Québec, où quarante entreprises se disputent cette production.

Jusqu'à présent, la Société générale de financement a reçu 110 demandes de prêt ou d'investissement. Elle en étudie actuellement 62. Elle a refusé les 58 autres. M. Filion constate que la tâche qui consiste à recevoir, à mettre en forme et à étudier les projets soumis dépasse actuellement les moyens de travail mis à la disposition de son équipe de collaborateurs.

La météo

MAXIMUM : 85

Bureau météorologique du Canada, Dorval. (PC) — **Régions de Montréal et d'Ottawa :** nuageux avec quelques périodes ensoleillées. Quelques averses ce matin et ce soir. Orages l'après-midi. Vents chauds et légers. Du nord-ouest de 20 milles ce soir. Maximum à Montréal et Ottawa 85.

Aperçu pour demain : généralement ensoleillé et plus frais.

Régions de l'Abitibi, Pontiac et Témiscamingue : nuageux avec averses. Vents du nord-ouest de 20 milles. Maximum à Val d'Or, Noranda et Témiscamingue 70.

Aperçu pour demain : généralement ensoleillé.

Régions des Cantons de l'Est et Québec : généralement nuageux. Averses ce matin et ce soir. Orages cet après-midi. Vents légers et chauds. Du nord-ouest de 25 milles ce soir. Maximum à Sherbrooke et Québec 80.

Aperçu pour demain : nuageux avec périodes ensoleillées. Averses.

Régions des Laurentides, St-Maurice et Lac St-Jean : généralement nuageux avec averses. Températures près de la normale. Vents légers. Du nord-ouest de 25 milles cet après-midi. Maximum à Sainte-Agathe, La Tuque et Chicoutimi 75.

Aperçu pour demain : nuageux avec périodes ensoleillées. Averses.

Régions de Baie-Comeau, Rimouski, Sept-Iles et Gaspé : ensoleillé au début de la matinée. Nuageux vers midi. Averses cet après-midi. Températures près de la normale. Vents légers. Du nord-ouest de 25 milles ce soir. Maximum à Baie-Comeau, Sept-Iles et Gaspé 75; à Mont-Joli et Rivière-du-Loup 80.

Aperçu pour demain : nuageux et frais. Averses.

Leader adjoint du parti travailliste

George Brown rencontrera Pearson, après le congrès du NPD à Régina

par **Michel van Schendel**

M. George Brown, leader-adjoint du parti travailliste de Grande-Bretagne, compte avoir des conversations avec M. Lester B. Pearson, lorsqu'il rencontrera celui-ci à Ottawa au début de la semaine prochaine. Il n'a cependant pas voulu divulguer l'objet de ces conversations.

M. Brown, qui est arrivé hier à Montréal par l'"Empress of Canada", est l'un des membres influents du "shadow cabinet" (cabinet fantôme de l'opposition britannique) que dirige M. Harold Wilson, successeur de feu M. Gaitskell à la tête du parti travailliste. On croit généralement que ce difficultés sur les conservateurs de M. Macmillan, lors des prochaines élections anglaises, parti l'emportera sans trop de

et formera le nouveau "gouvernement de Sa Majesté".

Tout en touchant du bois et quoique ses 29 années de vie politique lui "enseignent qu'il faut être très prudent en matière de prédictions", M. Brown confirme les prévisions des observateurs. "Selon les sondages d'opinions, nous sommes actuellement de 20 points en avance sur nos adversaires". C'est donc très vraisemblablement en qualité de futur ministre du Royaume-Uni que le leader-adjoint du Labour Party rencontrera le premier ministre du Canada.

C'est à un autre titre, officiellement prioritaire, qu'il s'adressera demain aux délégués du Nouveau parti démocratique réunis en congrès fédéral à Régina. Sans vouloir révéler le thème de son intervention à ce congrès, auquel il assistera jusqu'à la fin de la semaine, il a confié aux journalistes présents l'intérêt qu'il porte à l'évolution du NPD qu'il compare ouvertement au parti travailliste anglais. "C'est maintenant un parti solidement établi. Il se trouve exactement au point où nous nous trouvions, nous, il y a de nombreuses années."

L'affaire Profumo a-t-elle gravement endommagé le prestige politique du gouvernement Macmillan ? Apparemment, M. Brown ne le croit pas. "Je doute qu'il y puisse y avoir de nombreux changements à cet égard" auprès de l'opinion anglaise. Bon garçon mais prudent, le dirigeant travailliste veut-il dire par là que l'autorité des conservateurs est à ce point ébranlée qu'un grave scandale ne peut davantage leur nuire, ou bien constate-t-il que M. Macmillan a su très habilement se tirer une épine du pied, l'affaire, au surplus, étant classée avec la mort du Dr Ward ? M. Brown esquisse un geste vague.

Quand on n'est pas encore ministre, le silence est d'or sur beaucoup de questions. Il doit sûrement y avoir moyen, estime-t-il, de convaincre le général de Gaulle de signer le traité de Moscou d'interdiction partielle des essais nucléaires. Mais quel est ce moyen ? La lutte contre l'empoisonnement de l'atmosphère, répond-il, est de l'intérêt de toutes les nations.

Ne faut-il pas pousser plus loin les choses ? Les Chinois proposent une conférence mondiale au sommet sur le désarmement. Est-ce opportun ? "Pour répondre à cette question, j'attendrai d'avoir lu les journaux".

Les Jeunes-NPD sont pour le retrait de l'OTAN

REGINA, (PC) — La section des jeunes du Nouveau parti démocratique a approuvé hier une résolution demandant au Canada de se retirer de l'OTAN.

Le texte, voté au cours du congrès annuel de ce groupe, à Regina, demande également que notre pays concentre ses efforts pour renforcer les Nations unies.

Les jeunes du NPD voudraient aussi que le Canada se retire de toutes les alliances militaires et qu'on interdise le séjour de militaires ou l'implantation d'équipement étrangers sur le sol national.

PHARMACIES à PRIX COUPÉS

Pour QUALITÉ et BAS PRIX !

achetez aux Pharmacies SARRAZIN & CHOQUETTE

AGAROL 16 oz ..... Rég. 1.50 PRIX COUPE 1.29

VITALIS Gros format. Rég. 1.00 PRIX COUPE .69

ADORN HAIRSPRAY Valeur de $1.89 1.64

ASPIRINE Bayer en 100 .... Rég. 93¢ PRIX COUPE .69

BROMO Seltzer Rég. 1.09 PRIX COUPE .83

BRECK HAIRSET Valeur de $1.89 1.19

SEL ENO grand format. .. Rég. 1.19 PRIX COUPE .87

MISS CLAIROL TEINTURE Rég. $1.65 — PRIX COUPE 1.09

Vaseline CHESEBROUGH 16 oz ..... Rég. 1.29 PRIX COUPE .85

GANTS Playtex Spécial 3 gants. Rég. 1.49 PRIX COUPE 1.19

Brylcreem Rég. 98¢ PRIX COUPE .78

OZONOL ONGUENT ..... Rég. 79¢ PRIX COUPE .65

MURINE Rég. 1.25 PRIX COUPE .98

ZBT POUDRE POUR BEBES Rég. 98¢ PRIX COUPE .79

Ban Roll On Rég. 1.25 PRIX COUPE .79

ABSORBINE Jr 4 oz ..... Rég. 1.25 PRIX COUPE .98

LITHINES 33 Rég. 70¢ PRIX COUPE .59

PHILLIPS 200 comp. ..... Rég. 1.19 PRIX COUPE .98

CAROID ET BILE SALT (en 100) ..... Rég. 1.25 PRIX COUPE .98

BAS pour VARICES

BAS ELASTIQUES, nylon façonné d'un fabricant reconnu. Pied ouvert... Légères imperfections presque invisibles. REG. $15.95 — SPECIAL 7.95

BAS ELASTIQUES, sheer nylon, fabricant reconnu. Pied fermé. Légères imperfections presque invisibles. REG. $18.95 — SPECIAL 9.50

SPRAY NET HELEN CURTIS Rég. 1.49 1.09

PEROXYDE 16 oz Rég. 60¢ 39¢

TONI PERMANENTE Rég. 2.00 1.38

POUDRE JOHNSON & JOHNSON Rég. 98¢ 79¢

BUFFERIN (en 50) Rég. 98¢ 79¢

SALVITAE Rég. 2.00 1.52

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE

PHARMACIES professionnelles SARRAZIN & CHOQUETTE

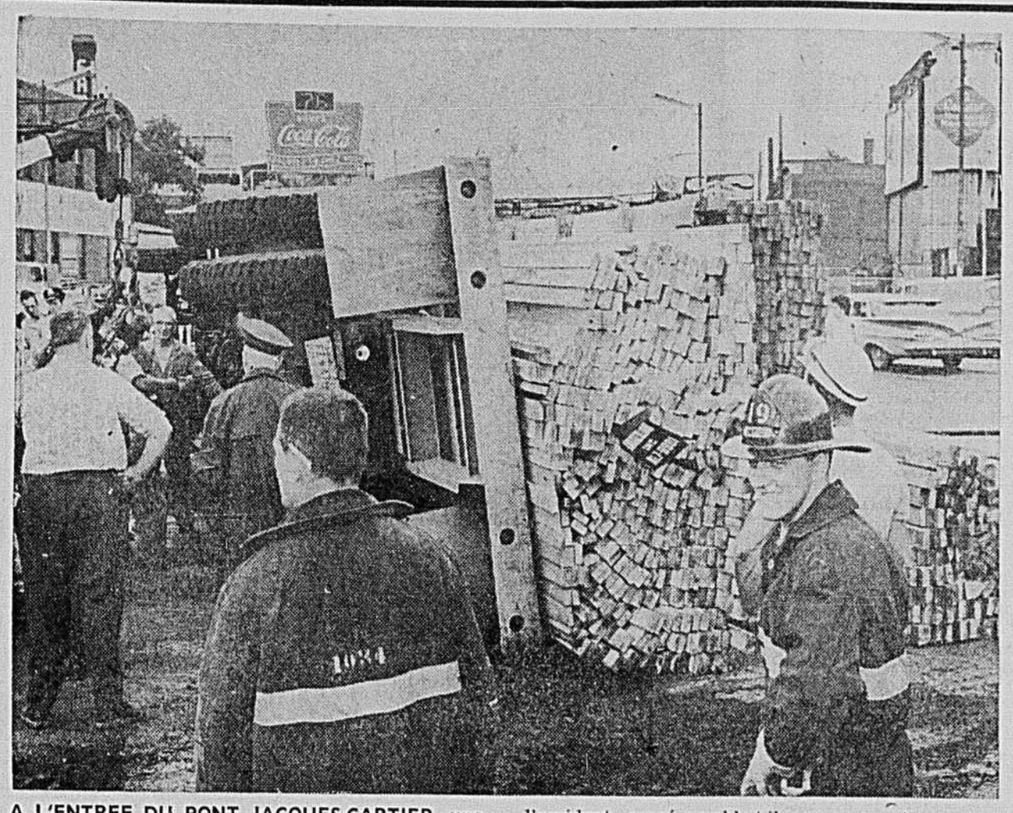
Prop. LUC CHOQUETTE, Docteur en Pharmacie de l'Université de Paris

921 est, Ste-Catherine : VI. 2-9622 — St-Denis et Mont-Royal : VI. 4-1711 — 6511, St-Hubert : CR. 2-8233

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711 / LIVRAISON A DOMICILE VI. 9-1138

MONTREAL, MERCREDI 7 AOUT 1963 — 79e ANNEE — No 248



A L'ENTREE DU PONT JACQUES-CARTIER, une foule de badauds s'assemblaient, hier après-midi, afin de voir de plus près ce phénomène peu courant: un fourgon chargé de poutres de bois s'était renversé vers 2 h. 45, et il a fallu avoir recours au service d'incendie pour le relever. Heureusement, l'accident, causé semble-t-il par un surchargement de bois, n'a entraîné aucune catastrophe. Seul le chauffeur du camion, M. Wilfrid Grégoire, a dû être conduit à l'hôpital, souffrant de légères coupures. Le camion venait de Sherbrooke.

photos Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Unanime, le conseil hausse de $46 millions le coût du métro

par **Albert TREMBLAY**

Les membres du conseil municipal de Montréal ont accepté hier soir à l'unanimité d'augmenter de $46,680,000 le coût du métro et de le porter ainsi à $178,770,000, une différence de $2,305,000 avec les prévisions de la semaine dernière.

Cette importante augmentation servira à défrayer le coût:

a—De deux prolongements au tronçon no 2, dans l'axe de la rue Berri, soit de la rue Crémazie au boulevard Henri-Bourassa, vers le nord; du terminus Craig à la gare Centrale rue Dorchester, vers l'ouest;

b—D'un nouveau tronçon qui, à partir de l'intersection des rue St-Denis et de Montigny, desservira la rive sud et les îles Ste-Hélène et Notre-Dame, futur emplacement de l'Exposition universelle et internationale;

c—D'une quantité additionnelle de wagons de métro, nécessitée par ces prolongements au projet initial et . . .

d—A combler une différence de quelque $105,000 sur le coût prévu de fabrication de chacun des 123 éléments du matériel roulant, soit 369 wagons.

Le coût du prolongement de la ligne nord-sud est évalué à $6,150,000 pour la partie comprise entre les boulevards Crémazie et Henri-Bourassa, et de $10,300,000 pour celle entre le terminus de la Commission de transport de Montréal et la gare Centrale; le coût prévu de l'aménagement d'une nouvelle ligne vers la rive sud (Montréal-Longueuil) est de $17,000,000.

Ces additions au projet initial, celui de 1961, aurait donc dû normalement entrainer des crédits additionnels de $33,400,000. L'administration n'a demandé au conseil qu'une somme additionnelle de $19,375,000 parce que, a expliqué le président du comité exécutif, "nous avons réalisé sur les contrats de construction déjà accordés, des économies de l'ordre de $14,025,000". On a versé ces "profits" sur les prévisions du service des travaux publics, à la construction de nouveaux tronçons, ce qui explique la différence entre les déboursés prévus et les crédits additionnels demandés.

Le matériel roulant

Répondant d'avance aux questions des conseillers, le président du comité exécutif a consacré la majeure partie de son exposé à expliquer la différence de coût de construction des wagons du métro avec les prévisions de 1961.

M. Saulnier a attribué cet écart de prix ($20,900,000 comparativement à $43,617,832) à un changement important dans la quantité de matériel à construire (84 éléments de trois voitures contre 123 éléments); aux additions qui n'avaient pas été prévues à la commande initiale ($816,000 pour l'achat de 5 tracteurs, $1,620,503 pour des pièces de rechange, $825,000 pour l'achat d'une étude détaillée des plans et devis de toutes les pièces); au fléchissement du dollar canadien par rapport au franc français (de 5 à 4.5); à une majoration de 22 p. cent des conditions économiques et à une augmentation des dimensions des voitures, à des installations améliorées qui ont été évaluées à $50,080 par élément de trois voitures.

L'addition de tous ces facteurs de correction au prix estimé de 1961 porte le coût de chacun des 123 éléments à $353,626, soit un peu plus de 2 p. cent de plus que les prévisions originales du service des travaux publics.

Ce prix peut se comparer, selon M. Saulnier, aux $344,776 qu'a récemment payé la New York Transit Authority et aux $330,000 que représente, en 1963, le prix payé par la ville de Toronto pour la construction d'éléments de métro à peu près identiques à ceux de Montréal.

$2,305,000 en moins

Les conseillers ont voté, hier soir, une somme de $2,305,000 inférieure à ce qui avait d'abord été prévu. Les membres du comité exécutif ont demandé à la toute dernière minute que cette somme soit retranchée de l'addition prévue au coût du matériel roulant.

Cette somme, consacrée dans les prévisions de 1961 aux "dé-

Voir LE CONSEIL en page 9

Pneumatiques pour le train sous la montagne?

L'administration municipale étudie la possibilité de convertir aux wagons sur pneumatiques la ligne de chemin de fer du Canadien National, qui passe sous la montagne pour relier Cartierville et Ahuntsic. Cette ligne de chemin de fer, utilisée surtout par les banlieusards, fait partie intégrante du projet de métro de l'administration Drapeau-Saulnier depuis 1961.

Cette ligne de chemin de fer devait être utilisée, à l'origine, par des wagons de métro traditionnels ou sur rails.

M. Lucien Saulnier, en réponse au conseiller Lynch-Staunton, a dit que le projet était bien loin d'être "aux oubliettes" et qu'il serait bientôt en mesure d'annoncer "des améliorations sensibles au projet de transformation d'abord annoncé".

Il a aussi précisé à M. Lynch-Staunton que le point de rencontre de ce tronçon additionnel de métro avec le système souterrain se situerait "à un point situé entre la gare Centrale et la gare Windsor".

M. Saulnier a refusé de fournir des informations supplémentaires.

Dragage pour l'Expo

Des contrats de $10 millions, sans soumissions, en vue de l'Expo '67

(par **A. T.**) — Le conseil municipal de Montréal a autorisé hier soir le comité exécutif à accorder, sans soumission, des contrats de dragage représentant des déboursés de $10,162,500, afin de réaliser le plus rapidement possible, l'emplacement de l'Exposition universelle et internationale de 1967.

Le président du comité exécutif a annoncé du même coup que les contrats avec les compagnies Hydro-Québec, McNamara et Marine Industries étaient en préparation et qu'ils seraient vraisemblablement signés vers le 1er septembre. Il a également précisé que toutes les pièces d'équipement nécessitées par ces travaux d'envergure, soit six dragueuses et trois pompes d'accélération, seront à pied d'oeuvre sur le fleuve St-Laurent vers le 15 du même mois.

Le comité exécutif a demandé la permission aux conseillers d'être relevé de l'obligation de demander des soumissions pour la simple raison que tout le matériel actuellement disponible sera nécessité par les travaux, qui consistent à déplacer du lit du fleuve un peu plus de 17 millons de verges cubes de pierre et de sable.

L'adjudication de ces contrats ne figurait pas à l'ordre du jour de l'assemblée spéciale du conseil, et c'est à la demande du comité exécutif que les membres du conseil ont été saisis de la question. "Il s'agit de quelque chose d'extrêmement urgent", a notamment déclaré M. Saulnier. La ville de Montréal doit "livrer" le terrain à la Compagnie de l'exposition au plus tard le 1er juillet 1964.

La ville de Montréal, pour respecter cet engagement, a nolisé tout le matériel disponible, six dragueuses ou bateau dragueur, propriétés des trois compagnies suivantes: Hydro-Québec, McNamara et Marine Industries. Ces lourdes machines travailleront six jours par semaine, 21 heures par jour.

Dans l'impossibilité de demander des soumissions, l'administration a demandé à une firme d'ingénieurs-conseils de Montréal d'établir le coût prévu des travaux. Le résultat de cette étude se résuma à un chiffre: $12,000,000.

Voir CONTRATS en page 9

17.5% de matériel "étranger"

Répondant à une question du conseiller Kenneth McKenna, le président du comité exécutif a révélé hier soir que "seulement" 17.5 p. cent du matériel utilisé dans la fabrication des wagons du métro sera manufacturé en dehors du Canada.

L'Angleterre, la France et la Belgique se diviseront la construction de certaines parties de la suspension, du système d'entrainement sur pneumatiques, de guidage et des compresseurs à air comprimé.

M. Saulnier a également souligné que la très grande majorité des autres produits, sinon la totalité, y compris les moteurs électriques de toutes les voitures motrices, seront construits ici à Montréal.

Cette déclaration a provoqué les applaudissements de tous les membres du conseil.

La PP se prépare en vue de l'Expo

La circulation sur les routes provinciales sera le problème majeur de la police provinciale en 1967, année de l'Exposition universelle.

D'ici là, le directeur de la PP, M. Josaphat Brunet, espère doubler son personnel.

"Notre problème, a dit M. Brunet, pour 1967, différera de celui de la police de Montréal qui doit faire face à la sécurité en général."

Actuellement, la PP compte 1650 membres sur une possibilité de 1830.

Selon M. Saulnier

Il faudra plus que quinze millions pour aménager l'emplacement de l'expo

Il y a quelques mois, le conseil municipal votait un règlement d'emprunt au montant de $20,000,000 afin de défrayer le coût d'aménagement de l'emplacement de l'Exposition universelle de 1967 ainsi que la contribution de $5,000,000 que la ville de Montréal s'est engagée à remettre à la Compagnie de l'exposition.

Pour réaliser les îles Ste-Hélène et Notre-Dame, reste donc à la disposition de l'administration, une somme de $15,000,000.

Selon ce qu'a déclaré hier soir le président du comité exécutif, cette somme sera insuffisante. Et pour cause . . .

Les travaux de dragage à même le fleuve St-Laurent coûteront un peu plus de $10,000,000.

La ville de Montréal s'est engagée à contribuer pour un montant de $2,500,000 à la construction d'une estacade de retenue des glaces un peu en amont du pont Champlain, à la sortie du bassin Laprairie.

La ville aura aussi à défrayer le coût de construction d'un ouvrage de génie, destiné à maintenir le niveau de l'eau dans le port de Montréal, entre les îles Ste-Hélène agrandie et Notre-Dame. On prévoit que

Voir M. SAULNIER en page 9

Villeneuve, à son tour, réclame . . .

La protection de la Convention de Genève, non celle de la Cour

par **Léopold LIZOTTE**

Un quiproquo quelque peu amusant a marqué, hier après-midi, une séance par ailleurs fort peu mouvementée (et très brève) de l'enquête préliminaire de Gabriel Hudon sur sa participation au dynamitage de l'immeuble de la Légion Canadienne, à Saint-Jean.

Appelé par Me Jacques Bellemarre, le procureur de la Couronne, à déposer sur cet attentat pour lequel il a lui-même été envoyé à son procès, le jeune Raymond Villeneuve a de nouveau refusé.

Comme il l'avait déjà fait on ne sait plus combien de fois.

Ce refus, il l'exprima d'ailleurs avant même qu'on ne lui ait posé une seule question.

Puis, d'une voix très basse, il déclara, cependant, réclamer la protection de la Convention de Genève.

Mais le juge Armand Sylvestre qui s'attendait, évidemment à toute autre chose de la part de l'étudiant de la rue De Grandpré, dit:

—Je comprends que vous réclamiez la protection de la Cour avant de déposer.

—Oh! non, de s'ecrier vivement Villeneuve, c'est la protection de la Convention de Genève que je réclame. Et je ne déposerai pas.

—Pourquoi? lui demanda Me Bellemarre, prévoyant bien la réponse.

—Par principes politiques.

Le procureur de la Couronne fit alors observer à la cour qu'elle avait deux opinions: ou déclarer la preuve, telle que faite jusqu'à maintenant, suffisante pour citer le prévenu à son examen volontaire, ou reporter l'enquête à une huitaine, pour faire revenir Villeneuve et lui demander de nouveau de témoigner.

Affirmant alors que la preuve déjà faite était suffisante à ce stade des procédures, le représentant du ministère public rappela que le fait même de l'explosion avait été prouvé par des policiers de Saint-Jean et que l'on avait également prouvé qu'à l'heure où elle avait eu lieu la défla-

Voir VILLENEUVE en page 9

Pierre Schneider aurait finalement trouvé une caution

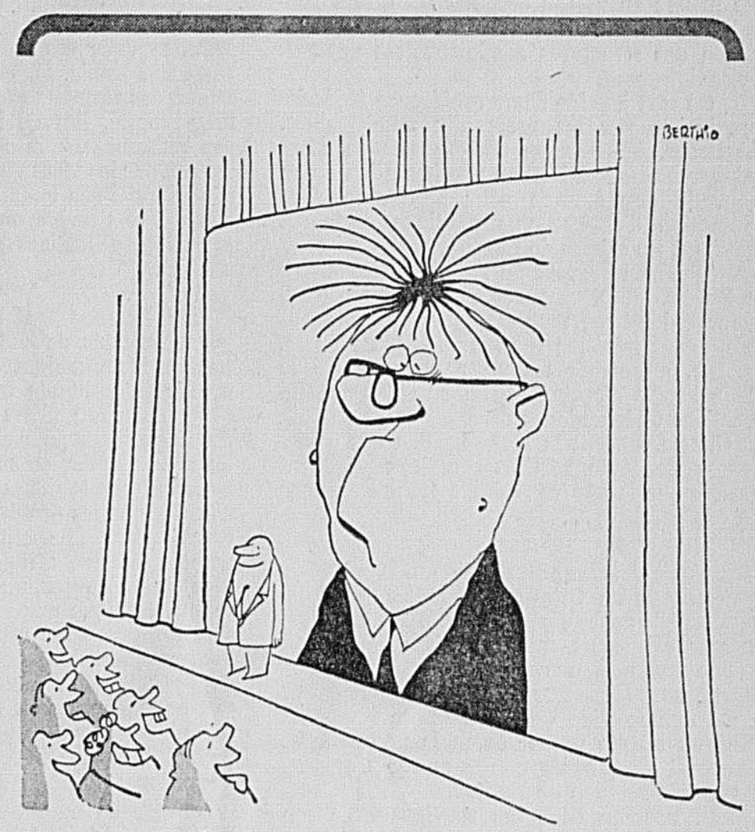
Pierre Schneider doit sortir de prison aujourd'hui.

Son cautionnement avait été fixé à $5,000. Mais personne n'avait consenti à se départir d'un tel montant jusqu'à ce jour.

Hier, un artiste peintre de Montréal a offert de payer la caution de ce membre du Front de libération québécois.

Il était trop tard hier pour libérer immédiatement M. Schneider. C'est pourquoi sa libération a été retardée à aujourd'hui.

Les Faits divers sont en page 8



Grève de la construction dans la région de St-Jean

par **Yves GAGNON**

SAINT-JEAN. — La grève a été déclarée pour 7 h. ce matin sur tous les travaux de construction à Saint-Jean, à Iberville et à Chambly. Le vote final a été pris hier soir à Saint-Jean, alors qu'environ 200 employés de la construction ont rejeté une offre de dernière heure.

Le groupe patronal comprend l'Association des constructeurs de la Vallée du Richelieu, les entrepreneurs en électricité et les entrepreneurs en plomberie.

Le syndicat de la construction, membre de la Confédération des Syndicats nationaux, était en négociation depuis quelque temps avec ce groupe. Les principales réclamations avaient trait à une augmentation générale des salaires de 25 cents l'heure, une diminution des heures de travail de 44 à 40 heures, avec compensation, et la retenue syndicale obligatoire.

Par son offre finale, le groupe patronal accordait une augmentation de 10 cents l'heure à compter du 1er novembre, une autre hausse de 10 cents à partir du 15 juillet 1964, et une troisième, le 15 juillet 1965. De plus, cette augmentation ne s'appliquait qu'aux ouvriers spécialisés, et non aux manoeuvres, ni aux apprentis. Les patrons ont accepté une diminution des heures de travail, mais sans compensation. Ils ont entièrement mis de côté la retenue syndicale obligatoire.

Par un vote unanime, les ouvriers de la construction ont rejeté l'offre patronale. Ils ont décrété la grève pour ce matin. Ils ont cependant spécifié, par voie d'un télégramme, qu'ils étaient en tout temps prêts à reconsidérer une nouvelle offre. La cessation du travail touchera quelque 800 à 1,000 ouvriers. Une partie des travaux de construction sur l'autoroute de l'est, ceux d'un pont sur la rivière Richelieu et d'un autre au-dessus du canal Chambly seront suspendus.

BIENVENUE A VERDUN, semblent dire aux deux enquêteurs du ministère des Affaires municipales, le Maire G. O'Reilly et le comptable de la cité, M. Guy Gagnon. MM. Jean Sarault (à gauche), conseiller technique, et Gilles Gauvin, c.a., sont envoyés par le Ministère pour faire enquête sur l'administration de Verdun. Cet avant-midi, ils devaient rencontrer les représentants de la Ligue des Propriétaires, qui reprochent à l'administration municipale d'avoir adopté des règlements destinés à cacher un déficit budgétaire. C'est à la demande du maire que le Ministère a décidé de faire enquête. C'est, semble-t-il, la première fois qu'une administration municipale réclame une enquête gouvernementale sur sa propre administration.

photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

SANDWICHES
FRAICHEUR ASSUREE
VARIETE SPLENDIDE
JAMBON TRANCHE
DINDE TRANCHEE
POULET-OEUFS
une boîte de 48 sandwiches cocktail
$2.40
POUR INFORMATIONS
AUJOURD'HUI TELEPHONEZ VI. 4-3901 LIVRAISON RAPIDE
PEGROIDS
4075, rue ST-DENIS

élégance et confort
combinés dans un vêtement de base qui vous assure ce
SUPPORT ADDITIONNEL
Un vêtement léger conçu spécifiquement pour donner tout le confort désiré, amincir les hanches et supporter solidement votre dos. Flexible en tous sens — ne gêne aucun mouvement.
Pour un ajustement parfait, consultez l'une de nos techniciennes diplômées.
VI. 5-7251
PHARMACIE MONTRÉAL DUQUET & DUQUETTE - PROPS
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde
916 est, rue Ste-Catherine

EQUIPEMENT D'ENTRETIEN
À LOUER
Appareils automatiques et combinés
LAVEUSES-ASPIRATEURS
Lavant et aspirant en UNE seule opération la saleté de 15,000 pi.car. de plancher par heure.
Polisseuses et brosses à nettoyer
Aspirateurs
Machines à shampooing
Sableuses
Aspirateurs à ordures (à gaz)
Nettoyeurs à vapeur
Mouleuses
Scarificateurs
Centaines d'autres outils pour la maison et l'industrie
Perco Ltée
5272 BOUL. ST-LAURENT
273-2411
Ouvert vendredi 8 p.m.
Fermé sam., juil. et août

PREVENEZ LES PANNES
NOUS DONNERONS A VOTRE VOITURE LES SOINS QUI ONT ETE EXACTEMENT PREVUS POUR ELLE... AVEC LE...
SERVICE
Garde-Moteur
DE QUALITE "GM"
Notre service global inclut, en une seule fois, la mise au point du moteur, l'alignement des pneus, la vérification des freins et du dessous de la carrosserie, le soin aux systèmes de lubrification et de refroidissement, ainsi que la vérification de la transmission et autres ajustements. Travail précis et approfondi par des mécaniciens formés à l'usine, qui emploient un outillage moderne et précis: telle est votre assurance de satisfaction totale.
clermont
MOTOR LIMITÉE
VENTE — SERVICE — PIECES — OLDSMOBILE — CHEVROLET
CHEVY II — CORVAIR — ENVOY — CAMIONS CHEVROLET
5363, rue ST-DENIS — Tél.: 279-6301

Cette vente a lieu à notre siège social seulement
750 est, rue BEAUBIEN
JEUX de SOCIETE
Vaste choix de jeux de société à des prix imbattables. Les jeunes peuvent y participer car ils sont faciles à jouer.
"SCRABBLE" Rég. $4.50 EXTRA-SPECIAL $2.99
"JEU DE FINANCE" Rég. $2.98 EXTRA-SPECIAL $1.99
"CAREERS" Rég. $2.98 EXTRA-SPECIAL $1.99
"MONOPOLY" Rég. $4.98 EXTRA-SPECIAL $3.29
COMMANDES POSTALES ACCEPTEES: 274-6487
aux 4 LIBRAIRIES Pilon
LA PLUS GRANDE CHAINE DE LIBRAIRIES DE L'EST DU CANADA
750, Beaubien CR. 4-6487
8559, St-Laurent CR. 1-6261
800 E., Mt-Royal LA. 4-3081
851 Décarie, St-Laurent RI. 8-2961

examen DE LA vue
LUNETTES MODERNES • VERRES DE CONTACT
3e ETAGE VI. 2-5151 POSTE 338
Dupuis
Optométristes
B. KEMP, O.D.
J. C. LARIVIERE, O.D.

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

Les éditoriaux de LA PRESSE étant signés, ils expriment les opinions de leurs auteurs et ne reflètent pas nécessairement celles des membres du Conseil d'administration

MONTREAL, MERCREDI 7 AOUT 1963 — 79e ANNEE — No 248

Les deux dimensions

LE CANADA est gouverné. On a même l'impression qu'il l'est un peu trop, si on compte les paliers au niveau desquels les divers pouvoirs s'exercent. L'inconvénient de la multiplication des structures administratives apparaît épisodiquement.

On sort à peine d'une conférence fédérale-provinciale sur les prêts aux municipalités. Là-dessus, M. Pearson adresse aux premiers ministres réunis à Halifax une invitation à une nouvelle conférence pour septembre dans l'intention d'arrêter une politique commune touchant les caisses de retraite.

"Pearson propose un sommet", titrait hier le Devoir. M. Diefenbaker, avec le genre d'humour qui lui est propre, blaguait récemment le premier ministre sur ses relations avec M. Lesage, en établissant un parallèle entre la ligne directe Washington-Moscou et les communications téléphoniques urgentes entre Québec et Ottawa. Devant la multiplication des conférences de toute sorte, on croirait vraiment parfois que la guerre froide a émigré au nord du 45e parallèle...

● ● ●

S'agit-il d'une tactique de la part du gouvernement d'Ottawa? et le "nouveau fédéralisme" dont on parle comme du style dernier cri serait-il autre chose finalement qu'une prise bien connue dans les milieux sportifs sous le nom de prise de l'écartèlement? Il est remarquable que la dernière invitation d'Ottawa ait été remise en main propre à M. Lesage et à ses collègues des autres provinces pendant la réunion de Halifax.

M. Pearson dans ses relations avec son collègue de Québec paraît, en tout cas, décidé à oeuvrer dans le commerce de détail, plutôt que dans le commerce de "gros". Pas de grandes embardées, pas de trémolos dans la voix, pas de mises en scène hautes en couleurs, pas de querelles sur les principes. Mais les problèmes! Qu'on nous apporte les problèmes un à un! Dans toute leur froideur et toute leur crudité. Chacun aura le crayon à la main, son bloc-notes sur le coin de la table. Maintenant, parlons chiffres! Après les prêts aux municipalités, voyons un peu la caisse de retraite...

C'est du travail, tout cela. Il y a certainement beaucoup de sagesse politique et de réalisme dans ces méthodes. C'est peut-être aussi très habile. M. Pearson sait que l'opinion attend des résultats concrets du mandat qu'elle lui a confié. Il ne laissera pas dire que ses projets touchant la sécurité sociale ont été freinés par les idées qu'entretient sur le régime confédératif son honorable collègue et ami de Québec. Nos correspondants évoquaient hier la possibilité d'élections générales, là-dessus précisément.

● ● ●

M. Pearson peut bien avoir pour lui tous les techniciens de la haute et bonne administration, il ne conjurerait pas par une élection un danger politique très grand.

Le Québec fait son inventaire. Il prend des dispositions pour s'équiper, pour se donner un style et pour se stabiliser. Ce ne sont pas ceux qui ont toujours pris un malin plaisir à signaler que les problèmes du Québec ont leur origine dans le Québec même qui voudront maintenant s'en affliger. Pendant que M. Lesage était à Halifax, un ministre, M. Paul Gérin-Lajoie, explique et justifie devant les notables de la province les mesures envisagées par le gouvernement de Québec pour aider l'éducation. Cela aussi a de l'importance.

Le Québec a cultivé, ces dernières années, ce qu'il convient d'appeler sa dimension verticale, sa poussée en hauteur. Il y est parvenu, bon an mal an, dans des mesures variables et diversement appréciées, sans renoncer aux horizons plus vastes du fédéralisme.

Une élection générale orchestrée selon le thème "les provinces ou nous!" équivaudrait à un référendum. Les conseillers de M. Pearson n'ont pas manqué de l'éclairer, du moins on ose le croire, sur le sens que prendrait dans le Québec une pareille consultation. Le Québec a opté, rien n'indique qu'il ait la moindre envie de renoncer à l'orientation qu'il s'est choisie.

Guy CORMIER

TOPOS DU JOUR

Ces voix venant de la Bourse

NOUS avons M. Eric Kierans qui fait beaucoup parler de lui et à bon escient.

Vous pensez bien que Toronto n'allait pas se laisser distancer sans chercher à découvrir parmi ses plus remarquables hommes d'affaires, un personnage de même calibre pouvant lui aussi, à l'occasion, prendre la parole (et position) et dire carrément ce qui mérite d'être exposé au grand public.

Et Toronto a trouvé! Nul autre que le président de la Bourse de la Ville-Reine. Tiens, comme c'est curieux! M. Howard D. Graham, ancien chef d'état-major de l'armée canadienne vient de passer un savon d'importance... à l'armée canadienne précisément. M. Graham de dire: "Notre armée de temps de paix, en Europe, est un organisme incroyablement compliqué. Le désordre. L'état de ce corps militaire est navrant et démontre le plus total manque de réalisme."

M. Kierans, parlant sur d'autres sujets, tout aussi brûlants, s'est maintes fois exprimé sur un ton aussi catégorique et ses dires n'ont pas été pris à la légère. Les propos de M. Graham sont également explosifs et lorsqu'il affirme que les dirigeants du gouvernement canadien nagent en pleine confusion et que les officiers de l'armée canadienne se révèlent incapables d'expliquer comment ils se proposent de remplir leurs engagements, on est en droit de s'attendre à une jolie tempête du côté de la colline parlementaire. Laissons à M. Graham la responsabilité de ses affirmations.

Ce qu'il faut noter — et c'est extrêmement révélateur d'un rigoureux esprit positif — c'est le nouveau rôle que l'homme d'affaires canadien veut désormais jouer dans les affaires publiques. Hier, il était satisfait de mener sa barque et d'y accumuler une cargaison d'or. Voilà que maintenant il utilise la tribune pour y traiter avec franchise des affaires de Monsieur-tout-le-monde. Evolution qui devrait nous ménager des surprises... heureuses.

Roger CHAMPOUX

Pour dissiper les préjugés

CERTAINS préjugés peuvent se dissiper rapidement. On en a une nouvelle preuve dans la rencontre de vingt étudiants des villes de Vancouver et de Québec.

Pendant le mois de juillet, les Vancouvériens sont venus séjourner dans les familles des dix Québecois. Deux semaines plus tard, ils emmenaient les étudiants de la vieille capitale dans leur province du Pacifique et dans leurs familles.

Au moment de se séparer pour de bon, Vancouvériens et Québecois étaient devenus de bons amis et se demandaient en quoi ils différaient tellement puisqu'ils en étaient arrivés, grâce à leurs rencontres quotidiennes, à se comprendre et à s'apprécier.

Un jeune Québecois a dit: "J'étais séparatiste, mais l'expérience du mois de juillet m'a démontré que le séparatisme est impossible. Désormais, je suis opposé au séparatisme."

De son côté, un jeune Vancouvérien a fait cette réflexion: "Je me suis renseigné sur les problèmes qui nous séparent. J'ai constaté qu'ils peuvent être résolus par la compréhension. Des échanges de visites, comme les nôtres, favorisent cette compréhension."

Dans les milieux universitaires, dans les milieux étudiants, la compréhension est généralement facile à établir. Mais ce n'est là qu'une minorité. Comment éduquer la masse? Ce sera une question de temps. Il est sûr qu'il y a progrès. Il ne faut donc pas désespérer. En attendant, les échanges de visites, les tournées touristiques d'une province à l'autre sont de nature à faire disparaître les préjugés et à faire naître une plus grande harmonie.

Alfred AYOTTE

Un mot de trop

On est heureux d'apprendre, par le reportage de notre camarade Renaud-Lapointe publié dans LA PRESSE d'hier, que les présumés terroristes du FLQ subissent à la prison de Bordeaux une détention normale. Ce n'est pas un signe de faiblesse, pour un Etat et sa police, que de respecter les droits des citoyens et les lois qui les protègent. Au contraire, c'est une manifestation de santé et de force.

Pourquoi fallait-il, dans les circonstances, qu'une déclaration intempestive, disons mieux: une plaisanterie déplacée, vienne ternir la correction du tableau?

Interrogé sur le lieu d'emprisonnement de Georges Schoeters, le gouverneur de la prison a cru spirituel de rétorquer:

— Il est à la prison de Québec. N'est-ce pas le berceau de la race canadienne-française? Et c'est tout près des restes du monument Wolfe...

On sait que nous n'entretenons aucune tendresse pour la tendance FLQ en politique. Mais quand un fonctionnaire se permet de ridiculiser en public quelque opinion que ce soit, il commet une faute grave. Le gouverneur Tanguay n'est pas chargé par les contribuables de juger les détenus qui lui sont confiés mais uniquement de les détenir. L'expression, même indirecte et sous forme de boutade, d'une opinion sur la conduite passée des détenus, est carrément déplacée.

On serait reconnaissant au gouverneur de garder pour lui, désormais, ou pour son entourage immédiat, pareilles remarques. Savoir se taire, en certaines circonstances, fait partie de la compétence, dans la fonction publique d'une démocratie.

Gérard PELLETIER

LA PAROLE EST A NOS LECTEURS

Gagne-petit et salaires de députés

Monsieur le Rédacteur,

C'est un commis de bureau qui vient protester énergiquement contre la hausse de salaires que se sont accordée les députés à Québec et à Ottawa. Je gagne exactement $2,600 par année et j'ai une famille de trois enfants à faire vivre et on nous a refusé, lors de la dernière augmentation accordée aux fonctionnaires fédéraux, une augmentation, on a aimé mieux augmenter ceux qui avaient un salaire de $3,000 à $10,000 par année; voilà la logique de nos gouvernements.

Je travaille dans un bureau de douanes et je vous avoue que nous travaillons autant que les autres. On ne s'accorde pas cependant, comme les députés, des vacances en Floride ou ailleurs. Même je ne puis avoir un tout petit chalet sur le bord de l'eau. Que les députés se privent un peu, ce n'est pas nécessaire de loger à Québec ou à Ottawa dans des chambres luxueuses ou bien de donner à tout instant des réceptions où l'alcool coule à flot dans certains cas. Personnellement je n'ai pas les moyens de m'acheter une caisse de bière, même que je me prive de fumer pour joindre les deux bouts. Il aurait plutôt fallu qu'ils baissent leurs salaires au lieu de les augmenter.

J'avais beaucoup d'admiration pour M. René Lévesque, mais il n'a pas eu le courage de se lever et de s'opposer à cette augmentation. C'est dommage pour un homme de sa valeur. Quelle confiance peut-on avoir envers nos députés maintenant? Pourquoi ne pensent-ils pas aux deux tiers de l'humanité affamés? Qu'ils donnent leur augmentation à ceux qui ne prennent qu'un repas par jour, qu'ils se serrent la ceinture un peu comme nous le faisons, nous les commis, ou tout autre gagne-petit.

Un commis de douanes
Saint-Valentin.

Pourquoi pas d'orgue à la Place des Arts?

Monsieur le Rédacteur,

Dès l'automne, affirme-t-on, Montréal sera doté d'une des plus vastes et des plus modernes salles de concert au monde.

Depuis plusieurs mois, journaux et télévision soulignent les dispositifs ingénieux insérés dans la scène pour permettre la présentation de spectacles et de concert de grande classe.

Cependant, des mélomanes se demandent pourquoi cette salle, que l'on dit construite selon les dernières données de l'art et de la science, n'aura pas d'orgue à tuyaux, ou ne sera pas, du moins, dotée des installations susceptibles d'en recevoir un éventuellement.

Le grand répertoire foisonne d'oeuvres magistrales qui exigent le concours du roi des instruments. Citons seulement quelques-unes de celles qui ne sont à peu près jamais interprétées ici: "La symphonie", pour orgue et orchestre, de Saint-Saëns, "les concertos", pour orgue et orchestre, d'Haendel, "les sonates", pour orgue et orchestre, de Mozart, "les symphonies, pour orgue, de Widor, "le concerto", pour orgue, cordes et percussion, de Poulenc, et même certains opéras, tels que Cavalleria Rusticana, de Mascagni...

Un orgue à tuyaux, romantique ou baroque, coûte, selon les spécialistes, de $1,200 à $2,000 le jeu. Installer un orgue de bonne facture à la Place des Arts aurait entraîné une dépense additionnelle de $80,000 à $150,000. Il ne faut donc pas reprocher aux dirigeants de notre salle de concerts de n'en pas avoir fait installer un pour l'ouverture, en septembre; ils n'en avaient probablement pas les moyens.

Il semble curieux, cependant, qu'ils n'aient pas été convaincus de la nécessité d'un orgue, dans une salle de concert de cette envergure, au point d'exiger des architectes que les plans comportent des espaces, dans les murs adjacents à l'avant-scène, pour l'installation future de sommiers, de tuyaux et d'une console mobile. Le Symphony Hall de Boston et le tout nouveau Philharmonic Hall de New York sont des exemples à imiter en ce domaine.

Quant à utiliser de petits orgues électriques ou électroniques, lors de concerts, n'y pensons pas. Les résultats seraient décevants et les chefs d'orchestre auraient raison de rejeter d'emblée ce faux-fuyant. Ils nous priveront donc, bien malgré eux, de nous faire entendre de splendides oeuvres.

Messieurs de la Place des Arts, de nombreux mélomanes apprécieraient des éclaircissements à ce sujet. Daignerez-vous en donner à...

L'un d'eux?

Un petit sacrifice pour l'indépendance

Monsieur le Rédacteur,

Auriez-vous l'obligeance de me donner l'hospitalité de votre journal pour dire à mes compatriotes canadiens-français combien je suis désolée de constater comme c'est difficile de secouer leur apathie, réveiller leur patriotisme. Comment peut-on rester indifférent à la cause du Parti républicain pour lequel M. Chaput n'a pas hésité un seul instant à mettre sa santé en danger, et peut-être même sa vie si son jeûne devait se prolonger.

Ce serait si facile de former ce montant de $100,000 si chaque femme voulait sacrifier une coiffure ou une frivolité inutile et chaque homme, trois bouteilles de bière ou une soirée au cinéma. Mais on aime trop son confort et ses plaisirs; le plus petit sacrifice nous répugne. Nous nous plaignons que nos droits ne sont pas respectés, mais il se trouve un homme, M. Chaput, qui se sacrifie pour nos intérêts et que faisons-nous pour l'aider dans sa lutte?

Vous, messieurs les industriels et commerçants canadiens-français, qu'attendez-vous pour faire votre devoir envers le seul chef de parti politique qui aime assez son pays, le Québec, pour payer de sa personne? Et vous, messieurs du RIN et de l'Alliance Laurentienne, qui poursuivez le même but, le même idéal que le PRQ, savez-vous qu'avec une modeste contribution de $2 chacun, vous pourriez facilement former un montant de plusieurs milliers de dollars?

Vous, messieurs les éducateurs et messieurs les curés, qui avez travaillé avec tant de zèle pour la sauvegarde de notre langue et de nos droits, ne pourriez-vous pas réveiller la fierté nationale de vos paroissiens canadiens-français? N'oubliez pas que les sentiments patriotiques qui animent M. Chaput, c'est dans vos institutions qu'ils ont pris naissance, qu'ils ont grandi et se sont transformés en un dévouement désintéressé qu'il met à notre service à nous, ses compatriotes.

Canadiens français, je fais appel à votre générosité et fais confiance à votre coeur. Croyez bien que je n'ai aucun intérêt personnel dans cette affaire qui est celle de nous tous. Je ne suis qu'une simple ouvrière, mais j'aime ma patrie, le Québec, quoique je n'y tienne qu'une toute petite place bien obscure.

A M. Chaput, je veux dire toute mon admiration pour son courage, son dévouement et sa ténacité et le remercier au nom de mes compatriotes pour tout ce qu'il a fait pour nous et ce qu'il fera dans l'avenir.

Je vous remercie, M. le rédacteur, ainsi que tous ceux qui ont bien voulu lire mon message.

Mme G. M.D.,

A Québec, quatre jeunes martyrs

Monsieur le Rédacteur,

Ma profession m'a entraîné à ne pas être facilement influençable, mais j'ai été profondément touché à la lecture de la confession de Léo-Paul Dion se rapportant aux meurtres des quatre "petits", près de Québec.

On se sent transporté au temps que beaucoup considèrent comme des fadaises et des histoires inventées pour servir la propagande religieuse. Ces enfants sont une preuve actuelle et moderne que les martyrs ont vraiment existé, car à mon point de vue ce sont des martyrs dans toute la force du mot. Ils sont au masculin des Maria Goretti. Une enquête religieuse nous apprendrait des tas de choses.

Ils ont repoussé la souillure avec une force et une ténacité qu'on ne serait pas porté à prêter à des êtres si jeunes, vivant une vie simple et cachée où la délinquance juvénile semble primer partout. Ils ont tout fait pour se défendre, quand il aurait été si facile d'accepter pour sauver leur vie, car Dion aurait sans doute précieusement conservé celui ou ceux qui auraient satisfait sa passion.

Guy menace ce mastadonde de son petit poing et meurt en priant Dieu. Le meurtrier déclare que Michel est mort comme un 'vrai petit ange" après avoir récité un "Je vous salue Marie et un acte de contrition complet", Alain subit le même sort dans les mêmes conditions.

Pierre suit Dion avec enthousiasme. Il ne pense qu'à la photographie qui le rendra peut-être célèbre. Quand il découvre les intentions de l'être ignoble, il déclare ne pas être venu pour ces "affaires-là", "Tuez-moi plutôt", dit-il. Dion lui lie pieds et mains, le menace d'un couteau, rien n'y fait. La résistance est telle que l'exécuteur déclare: "Il avait un coeur de lion ce petit". Lui aussi meurt en faisant des prières.

Ce fut ce qu'il y a de plus crapuleux en même temps de plus beau et de plus édifiant. Ils ont montré jusqu'au dernier moment tant de grandeur que même la brute se sent forcée de les respecter, de les admirer. Il les appelle du nom très doux de "petits".

Le maryrologue n'offre rien de plus édifiant et dans leur grande douleur leurs parents ont des raisons de se réjouir. Il est tellement consolant d'avoir donné la vie à des êtres si "grands".

J.-E.B.
St-Joseph de St-Hyacinthe

Pourquoi pas l'unilinguisme?

Monsieur le Rédacteur,

Dans quelques jours, MM. Lesage et, Johonson, aidés de leurs amis respectifs, se réuniront et oublieront pour quelques jours leurs divergences politiques et attaqueront de front un problème vital à nous, Canadiens français, et qui est nos revendications envers Ottawa. Pourquoi dans notre Confédération, qui a près de cent ans d'existence, devons-nous avoir des revendications à faire? Les quelques miettes échappées par Ottawa de temps à autre ne nous suffisent plus; nous voulons notre part égale du canadianisme ou rien du tout.

Dernièrement vous aviez un monsieur de l'Ontario qui nous annonçait que la langue officielle de notre province voisine était l'anglais. Si la langue anglo-saxonne est la seule acceptée dans cette province pourquoi ne pas accepter une proposition de notre SSJB et faire du français la seule langue officielle ici dans le Québec.

Nous avons parmi nous, malheureusement, quelques-uns de nos compatriotes qui sont des sosies parfaits de notre "Père Ovide". Ces quelques sinistres personnages pourront alors quitter notre belle province et aller lécher les bottes de M. Manning premier ministre de l'Alberta, tout en prenant bien soin de se procurer des pantalons munis de genoux de cuir, pour pouvoir ramper tout à leur aise.

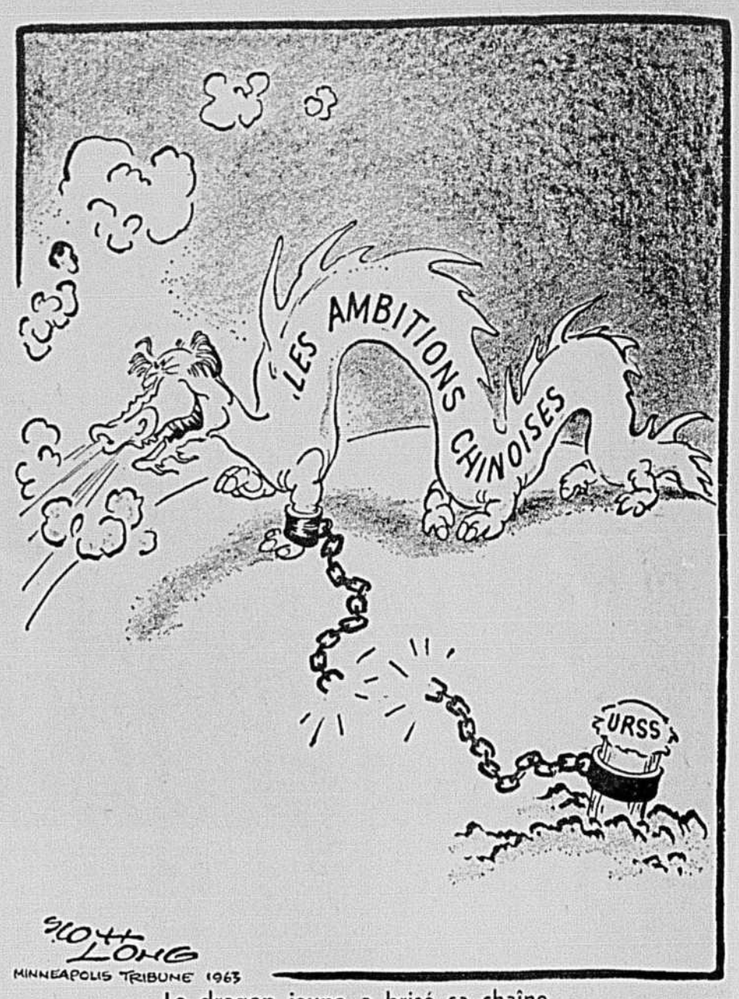
Dernièrement, vous aviez le général Wolfe qui sautait de son socle de granit, suivi de près par la reine Victoria, qui prenait une plonge funeste en bas de son piédestal. Pouvez-vous blâmer nos bons Québecois? Est-ce qu'on admettrait la statue d'Hitler sur les Champs Elysées?

Nous sommes ici, en Amérique du Nord, environ cinq millions de francophones et le docteur Marcel Chaput a un besoin urgent de cent mille dollars, ce qui fait environ deux sous chacun.

Louis-Joseph Papineau disait à ses compatriotes de fondre leurs cuillères et d'en faire des balles. Fondons aujourd'hui nos espoirs sur le docteur Marcel Chaput pour faire un avenir à la génération future.

D'un Canadien français qui ne reniera jamais sa race.

Jean-Claude Legault
Ville de Lery.



Le dragon jaune a brisé sa chaîne

l'opinion *canadienne*

Les problèmes du séparatisme

MONTREAL STAR

L'opinion canadienne-française sur la Confédération n'aboutit à aucun accord de vues. Elle se fractionne entre ceux qui estiment possible d'élaborer une solution dans le cadre actuel et ceux qui rejettent tout compromis et n'envisagent que la séparation. Les premiers sont les autonomistes, les seconds les séparatistes. Les autonomistes voient dans la séparation l'aboutissement de l'accord manqué dans le cadre fédéral, mais aucun des deux groupes n'a raisonné les conséquences de la séparation ni les moyens qui permettraient de l'instituer.

Dans un article du "Devoir" (du jeudi 1er août), M. Paul Sauriol approuve chaleureusement le compromis qui vient d'être élaboré à la conférence fédérale-provinciale sur le crédit municipal, mais met ses lecteurs en garde contre la tendance centralisatrice au compromis qui refuse l'autonomie à Québec ou néglige les droits des minorités (vraisemblablement canadiennes-françaises) d'autres provinces.

"Si cette conception nouvelle de notre fédéralisme devait tendre à une centralisation plus poussée des neuf autres provinces, à une unification du Canada anglais sous l'égide d'Ottawa, et d'autre part à une plus grande autonomie du Québec, on peut se demander si à la limite il n'y aurait pas une rupture progressive qui pourrait conduire au séparatisme?... Tout dépendra de l'efficacité d'un tel système... Mais si la tentative devait échouer et conduire à la séparation, c'est un risque qu'il faut courir."

Les autonomistes ne précisent pas en détail ce qu'ils entendent par autonomie. Ici encore, aucun accord de vues. Pour M. Lesage, l'autonomie signifie que Québec reste maître de ses ressources et obtient une plus forte part des recettes fédérales. La théorie autonomiste semble orienter ce dernier vers la souveraineté sans responsabilité, une indépendance qui mettrait Québec dans un rapport spécial avec les autres provinces du Canada. C'est une conception difficile à juger car elle repose sur la théorie de deux nations dans un seul Etat, Etat dans lequel chaque "nation" jouirait de tous les attributs de la souveraineté, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Ni les autonomistes ni les séparatistes ne tentent le moindre effort pour expliquer comment atteindre à ce résultat. L'autonomie complète signifie la souveraineté et celle-ci implique, entre autres attributs, un régime distinct de douanes, de monnaie, de relations commerciales fondées sur des traités ou accords informels. Dans le cas particulier de Québec, la souveraineté signifierait la prise en charge d'une partie de la dette fédérale et la conclusion d'un accord sur l'utilisation de la voie maritime et du Saint-Laurent.

Voilà des aspects de la séparation, ou de l'autonomie complète, que ne tentent d'envisager ni les autonomistes ni les séparatistes. Les deux grands mouvements séparatistes ne tiennent aucun compte, dans leurs thèses écrites, des moyens d'instituer la séparation. Les autonomistes comptent sur une évolution pacifique, sur la solution des problèmes "dans la tranquillité et l'accord mutuel", pour citer encore M. Sauirol. Mais le résultat final reste la séparation, avec tous les problèmes de la souveraineté à résoudre.

Version anglaise de R. Lévesque?

THE GLOBE AND MAIL (TORONTO) — **Voici comment Thomas Sloan, correspondant de ce quotidien de Toronto, voit la candidature de M. Eric Kierans dans Notre-Dame-de-Grâce. M. Sloan écrit notamment:**

"La nomination de M. Eric Kierans à la candidature libérale officielle dans la circonscription montréalaise de Notre-Dame-de-Grâce peut marquer la résolution nouvelle du premier ministre de Québec, M. Jean Lesage, d'essayer d'associer davantage les Québécois anglophones à la révolution paisible de la province.

Les indices recueillis dans la capitale de la province montrent que M. Lesage n'attendra pas longtemps avant de nommer le président (sortant) des Bourses du Canada et de Montréal au ministère du Revenu, que dirigea M. Paul Earl de mai 1960 à sa mort, survenue en mai dernier.

Fait inouï, la REFORME, organe hebdomadaire de la Fédération libérale de Québec, a publié en page de tête un article qui constituait presque exclusivement un dithyrambe en l'honneur de M. Kierans. Ce geste de la REFORME, alors que M. Kierans n'avait d'autre situation politique que celle de figurer parmi un nombre incertain d'aspirants à la candidature, a été interprété comme l'évidente manifestation des vues de M. Lesage, et la mise en demeure aux concurrents de s'abstenir.

Les motifs précis qui ont décidé M. Lesage à introduire M. Kierans dans son ministère intriguent encore les observateurs de Québec. Financier qui s'est fait une réputation hors de la politique, le président de la Bourse de Montréal ne sera nullement un docile figurant du cabinet. De fait, ce Montréalais franc et catégorique peut bien être en quelque sorte un René Lévesque anglais.

Ce peut être la grande raison de la décision de M. Lesage. Jusqu'à présent celui-ci a manqué d'une voix anglaise influente, celle d'un ministre ou d'un député, pour interpréter sa politique auprès des Canadiens anglais de Québec. M. Marler est respecté, mais il souffre de deux inconvénients: conseiller législatif, il n'est pas élu; d'autre part il ne s'est pas montré particulièrement heureux de la récente orientation économique, et politique du ministère libéral.

Cependant M. Kierans a chaleureusement approuvé cette orientation économique et politique. Il a proclamé son appui sans réserves du nouvel esprit nationaliste canadien-français et a même déclaré, dans la récente entrevue accordée à un journal, que si le séparatisme l'emporte, c'est avec Québec qu'il jouera sa chance.

Il est douteux qu'en adoptant ces positions M. Kierans représente la majorité de ses concitoyens anglophones de Québec, mais il n'en reste pas moins un membre très respecté de la communauté canadienne-anglaise de Montréal; et c'est par son entremise que M. Lesage espère probablement obtenir une audience plus favorable aux projets du gouvernement provincial."

Médaille décernée à
LA PRESSE
par l'Académie Française en 1931

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que LA PRESSE publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de LA PRESSE sont également réservés.

Abonnement par la poste, un an: Canada: $18.00 — Etats-Unis: $45.00

"Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication."

PLEINS FEUX SUR L'ACTUALITÉ

EN TROIS ANS LES NOIRS USA

PAR GERARD PELLETIER

2. Chez les Blancs, rien n'a bougé : ni le fanatisme, ni les complexes

LES MONTAGNARDS ronchonnaient depuis des jours au sujet de cet étrange camp de jeunes où, selon la rumeur, les gens ne portaient aucun vêtement, n'adoraient aucun dieu, ne se faisaient jamais couper les cheveux.

Les adolescents qui campent là-haut "ont les cheveux longs, des costumes indécents et parfois pas de vêtements du tout" marmonnait l'un des villageois. D'autres prétendaient qu'on enseignait l'amour libre, dans ce camp, et d'autres encore prétendaient avoir vu les jeunes se baigner tout nus dans le lac.

La semaine dernière, les montagnards en devinrent si chiffonnés qu'ils envoyèrent au camp une délégation de six citoyens, pour obtenir l'assurance que les campeurs se tiendraient à l'écart du village. Mais peu après le retour de cette mission, quelques campeurs revinrent au village et la rumeur se mit à circuler qu'il y avait des Noirs à ce camp de Summerlane.

Cette révélation, d'après les commentaires officiels formulés aujourd'hui, fut pour la population locale la goutte d'eau qui fait déborder le vase. Quelque 400 montagnards envahirent donc le camp, incendièrent le gymnase, répandirent de l'essence sur le lac (prétendu théâtre des bains nus) et y mirent le feu, puis continuèrent de tout détruire pendant cinq heures environ.

Le fracas, commencé jeudi soir, ne prit fin que vendredi matin, vers trois heures. On réduisit en miettes, à coups de fusil, les glaces d'un autobus abandonné par les campeurs. Un homme fut poignardé mais s'en tira sans blessures graves. Aucune arrestation n'a été faite.

L'âge des jeunes campeurs variait entre quelques mois pour les plus jeunes et seize ans pour les plus vieux.

"Quand ils ont admis des Noirs à leur camp, après avoir annoncé au village cette intention, ils agissaient de façon à s'attirer des ennuis", a déclaré le chef de police du village, arrivé sur les lieux plusieurs heures après la fin du désordre."

Le texte qu'on vient de lire n'a rien de fictif. C'est le récit très exact d'un incident comme il s'en est produit des douzaines, au cours de l'été, dans le sud des Etats-Unis. Je l'ai relevé dans le journal local de Nashville, au Tennessee, et traduit littéralement.

Si je me suis permis cette longue citation, c'est qu'elle illustre, mieux que toute considération abstraite, le caractère stagnant, complexe et trouble de l'attitude des Blancs du Sud à l'endroit de la question raciale.

Les manifestants blancs: des gens du Nord

Au cours des trois dernières années, alors que le mouvement intégrationniste prenait chez les Noirs un élan formidable, rien n'a bougé du côté des Blancs. On m'a dit là-bas, comme on me l'avait affirmé en 1960, que l'opinion évolue. Je voudrais le croire mais rien ne décèle cette évolution. Si des Blancs se mêlent aux Noirs dans les démonstrations de rue, ce sont, dans la presque totalité des cas, des gens du Nord, des militants galvanisés, prêts à tout. Je n'ai jamais rencontré pour ma part, en quinze jours de voyage dans la région, un seul Blanc qui entretint des convictions intégrationnistes.

Du haut en bas de l'échelle sociale, chez les Blancs, on ne vous donne qu'une version des faits, monotone comme une leçon apprise et dont les termes varient à peine d'un interlocuteur à l'autre : "Les Noirs manifestent du mécontentement ? C'est à cause des communistes blancs du Nord qui viennent les soulever contre nous. D'eux-mêmes, ils ne bougeraient pas. Avant la venue des agitateurs, tout allait bien."

Impossible de parler justice, égalité, droits civiques, sentiments humains. Quand on évoque ces réalités, de deux choses l'une : ou bien l'interlocuteur blanc s'enferme dans le mutisme et vous fait comprendre qu'il vient de déceler vos tendances communistes ; ou bien il vous fait clairement comprendre que vous ne connaissez pas les Noirs et que votre ignorance devrait vous commander le silence sur la question.

"Ce n'est pas notre problème à nous"

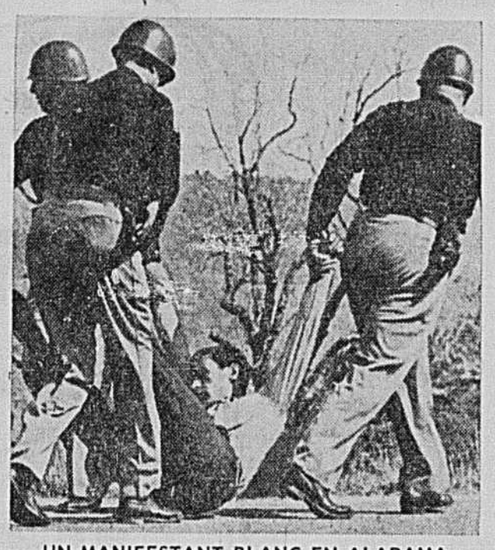
Un garagiste de Tulsa, dans l'Oklahoma, vient de me réciter la leçon officielle. Je lui demande, histoire de forcer un peu ses retranchements :

— Admettons que vous disiez vrai. Etes-vous certain, toutefois, que les Noirs sont heureux du sort que vous leur faites ?

— Ça, ce n'est pas notre problème à nous. Je sais, cependant, qu'en 1928, ils ont voulu créer du désordre. Nous les avons envoyés se construire une ville bien à eux, de l'autre côté de la rivière, et depuis ce temps, nous sommes en paix. Parmi les Noirs, 20%, peut-être, sont instruits et propres et 80% sont sales et ignorants. Quand la proportion aura été renversée, peut-être . . .

— Mais comment pourrait se produire un tel changement quand vous leur interdisez l'accès aux écoles, et que vous les condamnez à vivre dans des taudis ?

—Ce n'est pas notre problème . . .



UN MANIFESTANT BLANC EN ALABAMA
". . . avant la venue des agitateurs, tout allait bien"

Ce garagiste ne sait probablement pas à quel point il a tort ! La question raciale est au contraire et de plus en plus un problème des Blancs.

Maintenant que le climat est créé, chez les Noirs, l'entêtement des Blancs dans l'injustice ne fait qu'augmenter la pression revendicatrice. Chaque incident, chaque jour et chaque instant augmentent la résolution des gens de couleur, galvanisent leur volonté, les confirment dans l'action et le risque. C'est là le problème des Blancs, qu'ils le veuillent ou non. L'évolution du climat psychologique est désormais irréversible et toutes les vexations traditionnelles, loin d'effrayer ou d'apaiser les militants, durcissent au contraire leur volonté de libération.

Un exemple ? Cleveland. Sur deux millions d'habitants, deux cent cinquante mille Noirs. Si ces derniers étaient disséminés dans la population blanche, ils ne représenteraient qu'un très faible potentiel d'action. Mais entassés dans les cadres étroits d'un ghetto ("nigger section") ils ont la consistance d'une armée. Le dimanche où je traversais cette ville, au milieu de juillet, 26,000 Noirs défilaient dans les rues . . .

LE GHETTO ("NIGGER SECTION") DE HARLEM
. . . ils ont la consistance d'une armée

Quelques victoires de principe

Evolution, chez les Blancs ? Progrès sensibles ? Tout au plus quelques victoires de principe. A Birmingham (Alabama) des Blancs acceptent désormais de discuter, autour d'une table, avec des militants noirs. Trois ans plus tôt, c'était encore impensable. Mais comme rien de concret ne s'est encore produit, les Noirs s'impatientent, piétinent aux portes des restaurants, des plages, des cinémas, des écoles dont l'accès leur reste toujours interdit.

Qu'arrive-t-il dans un Etat quand deux blocs s'affrontent avec la résolution et l'entêtement que confère à l'un la conviction de son droit et à l'autre la monomanie farouche du fanatisme ?

C'est ce que M. Kennedy, sans doute, aimerait bien savoir . . .

DEMAIN :

Une seconde guerre civile ? Non. Mais quoi, alors . . . ?

VU DE PARIS

DE NOTRE CORRESPONDANT
PIERRE SAINT-GERMAIN

Quatre semaines de vacances et des avantages sociaux...

"FERMETURE annuelle. Réouverture dans un mois."

Dans toute la France, particulièrement à Paris, ces mots si longtemps attendus par les travailleurs, mais si désagréables pour les touristes, figurent de ce temps-ci à l'entrée de mille et un établissements. Que ce soit chez Renault (50,000 employés), la plus grande entreprise du pays, ou chez le plus modeste blanchisseur, on a plié bagages pour refaire ses forces à la mer, à la montagne ou tout simplement à la campagne.

Cette année, les congés payés, c'est-à-dire les vacances, revêtent une importance sans précédent : c'est la première fois que le régime de quatre semaines, obtenu par les syndiqués de Renault et étendu à nombre d'entreprises du secteur privé, est mis en application. Sur les quelque 12,000,000 de salariés français, on estime que plus des trois quarts en profitent cet été, ce qui fera sûrement rêver la plupart des travailleurs canadiens.

Les grands départs

Les grands départs ont eu lieu le 1er août. Ce jour-là, a commencé l'exode de quelque 3,000,000 de Parisiens vers le plein air. La moitié voyagent en automobile et le tiers restent fidèles au train. On imagine facilement que routes et gares ferroviaires aient été joliment encombrées.

Sur l'autoroute de l'Ouest, qui mène notamment sur les plages normandes, on se serait cru sur l'autoroute des Laurentides par un de ces dimanches soirs où l'on avance à la queue-leu-leu. Dans les gares, c'était une mer de valises et de baluchons, notamment à celles d'Austerlitz et de Lyon, où jusqu'à 136 trains supplémentaires ont été mis en service pendant quelques jours. Au même moment, 1,000,000 de Parisiens basanés rentraient de vacances, car les congés payés ne peuvent évidemment être tous pris en même temps.

Où s'installent les "congés-payés" une fois arrivés à destination ?

Un peu partout : à l'hôtel, dans une villa, dans une pension, sous la tente, dans une caravane (roulotte). La qualité du logement varie selon les moyens. Une petite minorité seulement peut se payer le confort canadien. Pour une villa trois pièces — cuisine, meublée (réfrigérateur compris), le loyer est d'au moins $300 par mois en juillet et août dans les endroits les plus courus. En juin et septembre, la même maison se louera $100 par mois. C'est ce qu'il faut compter, en fait, pour la location d'une villa bien ordinaire, à la mer, en pleine saison.

Sous la tente, c'est plus économique : $1 par jour environ pour trois personnes et la voiture. Pour s'équiper (tente et tout le matériel), le touriste s'en tire avec $300 (compte tenu de la détaxe de 20 pour cent accordée par l'Etat sur paiement en chèques de voyage américains).

Dans ces conditions, on comprend que les amateurs de camping aient décuplé, ou presque, depuis dix ans : on établit à quelque 6,000,000 (étrangers compris) la population des "villages de toile", qui ont poussé comme des champignons dans tout le pays. Le malheur, c'est qu'on s'y sent à l'étroit. Le campeur (ou le "caravaneur") ne dispose le plus souvent que d'un emplacement à peine assez grand pour la tente (ou la caravane) et la voiture. De sorte que les Français s'ébahissent à la description du camping du Mont-Tremblant ou de Percé et déplorent que le gouvernement ne crée pas de parcs nationaux comme on en trouve chez nous : mais ils se consolent en songeant qu'ils n'ont, eux, que trois heures de route pour déboucher sur l'Atlantique et douze sur la Méditerranée, sans parler de la montagne.

Les avantages sociaux

Les Français font aussi état de divers avantages sociaux inconnus au Canada. Par exemple, nombre de comités ouvriers d'entreprise mettent à la disposition des travailleurs des maisons ou des colonies de vacances où l'on peut se reposer à bon marché. L'Electricité et le Gaz de France (services nationalisés), qui comptent quelque 120,000 employés, possèdent plusieurs établissements de ce genre, de même que les PTT (Postes, Télégraphe et Téléphone, services également nationalisés).

Dans ces maisons de vacances (les colonies sont réservées aux enfants), une famille de cinq personnes a généralement l'avantage de passer ses vacances à moins de 40 francs par jour (moins de $9), logement et repas compris. Cela est fort appréciable dans un pays où le salaire moyen est de moitié inférieur à celui des Canadiens mais où le coût de la vie n'est pas moins élevé. Là encore, cependant, la comparaison est boiteuse, car les Français bénéficient d'un programme de sécurité sociale qui compense en partie l'insuffisance de leurs revenus.

P. ST. G.

Les grands départs, le 1er août, Place de la Concorde...

ALLEMAGNE

Sans marché britannique, l'industrie regarde vers l'Est

PAR MARC RANCILLAC, DE L'AFP

L'ECHEC des négociations en vue de l'entrée de la Grande-Bretagne dans la Communauté Economique Européenne, en janvier dernier, qui avait provoqué de très vives protestations dans les milieux industriels allemands de l'Ouest, a entraîné un processus de révision des conceptions politico-économiques en République fédérale allemande.

En premier lieu, le veto français à l'adhésion de la Grande-Bretagne à la Communauté économique européenne a provoqué de la part des autorités allemandes un veto à tout progrès dans l'édification du Marché commun dans le domaine agricole. Le gouvernement fédéral s'oppose résolument depuis plusieurs semaines, à la mesure essentielle, selon le plan établi par la commission Hallstein, en vue de la réalisation de ce Marché commun agricole, c'est-à-dire l'unification des prix du blé. Cette céréale joue un rôle important car c'est son prix qui a été choisi comme étalon des prix des autres produits agricoles. Or le prix allemand du blé est actuellement supérieur de plus de 30% à celui de la France, principal producteur européen occidental et il est prévu qu'il doit être abaissé. Les Allemands refusent de le faire et semblent vouloir surtout gagner du temps, en espérant comme l'a récemment laissé entendre M. Werner Schwarz, ministre fédéral de l'Agriculture, que l'inflation des prix dans les autres pays de la Communauté, en particulier en France, amènera le cours de cette denrée au prix allemand. Ainsi seraient évitées des mesures impopulaires d'abaissement des prix qui feraient perdre au gouvernement Adenauer une grande partie de ses électeurs dans les campagnes.

La position ferme des représentants allemands qui refusent de faire des concessions en affirmant qu'ils en ont déjà suffisamment fait unilatéralement dans l'intérêt de la Communauté économique européenne risque donc de bloquer longtemps l'édification du Marché commun agricole.

Un deuxième effet de la rupture des négociations entre les représentants des Six et la Grande-Bretagne a été de décourager l'espoir des industriels et des exportateurs allemands d'élargir leurs débouchés, spécialement à un moment où la tendance générale accuse un ralentissement marqué dans l'expansion de l'économie. Celle-ci ne dépasse plus en effet, actuellement, le rythme de 1.8% par an. Le partage, au moins provisoire, de l'économie européenne en deux grands blocs, celui de la CEE et celui de l'Association européenne de libre-échange, privant les Allemands occidentaux des possibilités d'étendre facilement le commerce avec les pays de cette dernière association, a provoqué une révision de l'attitude à l'égard des marchés de l'Europe orientale. Depuis plusieurs semaines, la question à l'ordre du jour est celle du commerce de la RFA avec l'Est.

Mission Krupp à Moscou

Cette tendance des industriels à tourner leurs regards vers l'URSS et les pays du bloc communiste, que vient d'illustrer la récente visite à Moscou de M. Berthold Beitz, directeur général de la maison Krupp, renoue avec un long passé de collaboration fructueuse entre l'économie allemande et celle des pays de l'Est européen, en particulier l'URSS. Ce n'est certainement pas un hasard si la visite de M. Beitz a été précédée de l'accord germano-polonais créant à Varsovie une représentation commerciale de la RFA, si les négociations sont bien engagées avec la Hongrie pour l'établissement à Budapest d'une représentation allemande du même genre et si les industriels de Berlin-Ouest sont invités par les autorités de l'Allemagne de l'Est à intensifier leurs échanges avec la République démocratique allemande malgré l'existence du "mur" qui partage l'ancienne capitale du Reich en deux.

Actuellement, les échanges de la République fédérale avec les pays de l'Est européen, bien que représentant 45% du total du commerce de la CEE avec ceux-ci, ne jouent qu'un rôle minime dans le commerce extérieur de l'Allemagne occidentale puisque leur part dans celui-ci est à peine 4%. Un accroissement se heurte à de graves difficultés malgré les affirmations de M. Nikita Khrouchtchev qui, il y a un an, dans une lettre au chancelier Konrad Adenauer, assurait que l'Union soviétique était en état d'acheter à la RFA "un océan de produits". Ces difficultés proviennent essentiellement du fait que si la RFA peut, théoriquement, augmenter considérablement ses ventes à l'URSS, celle-ci, par contre, n'a que peu de produits intéressant les importateurs allemands. Cela vient en partie de ce que les deux économies ne sont pas complémentaires et, en partie, de l'intégration de la RFA à la Communauté Economique Européenne qui, pour les produits des pays tiers, a établi des droits de douane extérieurs favorisant uniquement les échanges intra-communautaires.

Actuellement, les échanges germano-soviétiques ne pourraient être accrus qu'à trois conditions, estiment les experts : D'abord si l'URSS se décidait à payer ses achats à la RFA en utilisant ses très importants stocks d'or, ou bien si la RFA était prête, à défaut, à se faire payer en pétrole russe, cet "or noir" qui va bientôt arriver en Europe centrale par "l'oléoduc de l'amitié" construit en collaboration entre l'Union soviétique et les démocraties populaires. Enfin il existe une troisième possibilité, c'est celle qu'offrirait l'octroi par le gouvernement de la RFA, aux exportateurs allemands, de crédits importants pour leur assurer leurs ventes à l'Union soviétique.

Cette troisième éventualité est, semble-t-il, celle qui, actuellement, attire tout particulièrement l'attention des milieux dirigeants de l'économie allemande. Ils sont poussés à envisager le problème sous cet aspect par la méthode que la Grande-Bretagne a elle-même utilisée pour activer son commerce avec l'URSS. Il est évident qu'une telle mesure a un caractère politique impliquant une décision de principe du gouvernement fédéral allemand. Il est peu probable, dans ces conditions, estiment les observateurs, que le gouvernement fédéral change son attitude tant que le chancelier Adenauer sera au pouvoir.

Le Honduras britannique sur la voie de l'indépendance

PETITE colonie d'Amérique centrale située sur la côte occidentale de la Mer des Antilles, le Honduras britannique franchira bientôt une nouvelle étape de la voie qui mène à l'indépendance complète. Une conférence constitutionnelle relative à ce territoire s'est ouverte à Londres le 10 juillet 1963.

Certes le Honduras britannique n'est pas aussi avancé politiquement et économiquement que ne l'étaient la Jamaïque et la Trinité quand elles accédèrent à l'indépendance l'an dernier; peut-être n'atteindra-t-il pas encore le stade préliminaire de l'autonomie interne totale à l'issue de cette conférence. La Grande-Bretagne a toujours préféré amener ses colonies à l'indépendance avec la lenteur et la réflexion nécessaires à une évolution graduelle. Le gouvernement britannique s'efforce d'éviter un transfert brutal du pouvoir entre les mains d'autochtones inexpérimentés.

Evolution historique

L'histoire constitutionnelle du Honduras britannique offre un excellent exemple de ce que sont les méthodes britanniques de "dés-engagement" colonial.

Des marins britanniques débarquèrent pour la première fois sur ses côtes en 1638 et l'Espagne reconnut officiellement l'occupation britannique en 1670. Le Honduras britannique ne fut néanmoins déclaré "colonie" qu'en 1862. Jusqu'à 1935, il resta purement et simplement une Colonie de la Couronne, dirigée par un Gouverneur britannique assisté d'un Conseil Législatif. Pourtant, dès cette époque, certains notables de l'endroit, choisis par le Gouverneur, participaient aux travaux du gouvernement en qualité de membres de son conseil législatif.

En 1935 s'amorça la longue évolution vers l'indépendance. On commença à faire élire des personnalités locales (au suffrage restreint, car le droit de vote n'était donné qu'aux citoyens possédant des propriétés ou une certaine instruction) au conseil législatif, tandis que d'autres étaient désignées d'office pour siéger à ce même conseil. Le pouvoir exécutif restait encore entièrement entre les mains d'un conseil (prédécesseur du Cabinet ou du Conseil des ministres) composé uniquement de fonctionnaires et de personnalités désignées.

Après quelques changements en 1938 et 1945, une nouvelle étape fut franchie en 1954. A cette date, le conseil législatif devint une assemblée législative (c'est-à-dire un embryon de parlement) dont la majorité des membres étaient élus au suffrage universel, et quelques-uns de ces membres élus furent introduits au conseil exécutif et commencèrent leur "formation de ministres" d'une démocratie parlementaire en étant rendus responsables devant l'assemblée des travaux de certains départements ministériels.

Nouveau progrès constitutionnel en 1961 : les membres élus de l'assemblée législative disposèrent à partir de cette date d'une majorité au conseil exécutif, organe du gouvernement. En même temps, on décida d'accroître le nombre des sièges à pourvoir par élection à l'assemblée législative. Sur un total de 25 membres, 18 seraient élus au scrutin uninominal par 18 circonscriptions.

Constitution actuelle

Les membres élus du conseil exécutif sont maintenant ministres et ont à leur tête un Premier ministre qui est en fait le chef du parti jouissant de la majorité à l'assemblée législative. L'introduction ferme et régulière du principe de l'élection — trois consultations populaires ont eu lieu depuis 1954 — a entraîné un accroissement de l'intérêt pris à la politique dans la colonie. Le Premier ministre actuel est M. George Price, chef du Parti populaire unifié, qui détient la totalité des sièges pourvus par élection. Il existe deux autres partis politiques : le Parti de l'indépendance nationale et le Parti démocrate-chrétien.

Le Conseil exécutif est présidé par le Gouverneur. Il comprend deux membres officiels, le Chief Secretary et l'Attorney General, et six autres membres dont un au moins est un membre désigné de l'Assemblée législative. Il y a cinq portefeuilles ministériels, dont l'un, celui des Finances, est détenu par le Premier ministre, et un ministre sans portefeuille. En dehors du Premier ministre, les cinq membres non désignés officiellement du Conseil exécutif sont élus par les membres élus de l'Assemblée législative entre eux. Les portefeuilles sont répartis par le Gouverneur sur le conseil du Premier ministre.

L'Assemblée législative comprend deux membres officiels, le Chief Secretary et l'Attorney General, 18 membres élus et 5 membres désignés d'office. Elle est présidée par un Speaker élu par elle en dehors de ses propres membres. Sur les 18 circonscriptions, six se trouvent à Belize, capitale du Honduras britannique. Le mandat parlementaire dure 4 ans.

Economie du Honduras

Le Honduras britannique est un petit territoire, qui couvre une surface de 23,000 kms2 et dont la population se chiffrait à 90,505 habitants seulement en 1960.

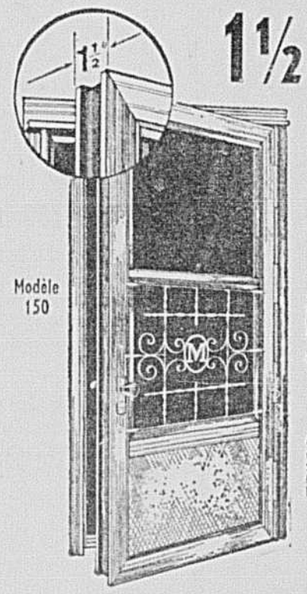
Son économie est principalement agricole. En 1950, les produits forestiers, en particulier le bois d'acajou, constituaient 85% de ses exportations. En 1960, ils n'en représentaient plus que 42%, grâce au développement des cultures de sucre et de citrons, qui, après l'introduction des méthodes agricoles nouvelles, ont fini par fournir la moitié des exportations de ce pays. Autres exportations : noix de coco, bananes, homards et poisson. Le développement de l'économie s'est accompagné d'une amélioration des moyens de communication. Au cours des 25 dernières années, plus de 800 kms de routes praticables en toute saison ont été construites ainsi que des kilomètres de piste à travers la brousse.

Le gouvernement s'est également efforcé de développer les services sociaux en dépit de la difficulté qu'il y a à fournir écoles, hôpitaux et autres services à des communautés très dispersées. Un réseau de dispensaires a été établi dans les zones rurales et la lutte contre la malaria, maladie très répandue, a eu des résultats efficaces. Le problème du logement reste un des plus importants et il a encore été aggravé par les dégâts provoqués en 1961 par l'ouragan "Hattie", qui a tué 262 personnes, dévasté les maisons, les forêts et les plantations de citronniers et endommagé la capitale, Belize.

LISEZ NOTRE PAGE INTERNATIONALE DU SAMEDI

ACHETEZ MAINTENANT — PAYEZ EN JUIN 64

PORTES D'ALUMINIUM



Modèle 150

1½ POUCE D'EPAISSEUR

Prix rég. $89.50

$59.50

COMPLETE

Avec panneau de verre et moustiquaire en aluminium.
- Fermeture pneumatique "EXTRA HEAVY DUTY"
- Quatre pentures invisibles avec coussinets de nylon inusables.

GRATIS

Avec chaque porte vous obtenez un CADRE et un SEUIL de PORTE en ALUMINIUM calfeutrant contre les intempéries.

GRILLES ET INSTALLATION FACULTATIVE

Tél. RI. 7-3534

Démonstration à domicile GRATUITE JOUR et SOIR

Wm MORRIS ET FILS LIMITEE

6045 COTE-DE-LIESSE

Congrès international des Eglises anglicanes

L'archevêque du Cap dénonce "l'apartheid" pratiqué en son pays

LONDON, Ont. (PC) — Des leaders de l'Eglise anglicane, venant de tous les coins du monde, ont visité, dimanche, diverses agglomérations anglicanes du sud-ouest de l'Ontario, où ils ont prêché sur des sujets allant de l'apartheid à l'unité chrétienne.

Parmi les orateurs, c'est le très révérend Michael Ramsey, archevêque de Cantorbery, qui a déclaré, à London, devant environ 600 personnes, que les Chrétiens doivent se disperser partout dans le monde pour servir les besoins de l'humanité.

INFORMATIONS RELIGIEUSES

L'archevêque, qui est le leader spirituel de 44 millions d'Anglicans, s'est joint dimanche aux primats et archevêques de 13 Eglises qui sont réparties dans 75 pays du monde. Cette réunion était la première d'une série destinée à des entretiens concernant la stratégie missionnaire.

Apartheid

Un des sermons les plus appréciés dimanche dernier fut celui du très révérend Joost De-Blank, archevêque du Cap, en Afrique du Sud, et concernant la politique d'apartheid de son pays.

"L'Eglise est directement opposée à la ségrégation et elle doit rejeter tout compromis à ce sujet," de déclarer le ministre. Il a ajouté que l'Eglise ne peut qu'appuyer une justice intégrale pour chacun, sans égard à la couleur de la peau. Il a rappelé que le gouvernement américain est sympathique à la cause des Noirs qui tentent présentement de s'octroyer l'égalité et les droits civiques réservés aux blancs. Il a affirmé que le contraire se produit présentement en Afrique du Sud.

Parlant en termes plus modérés, l'archevêque Ramsey, primat de l'Eglise d'Angleterre, a lancé un appel aux Chrétiens de résoudre les problèmes auxquels font face tous les peuples de la terre, avec un esprit ouvert et un sentiment de responsabilité envers les malheurs d'autrui.

Episcopat

"Le feu de l'Esprit saint doit briser toutes les barrières de l'égoïsme, amenant l'amour, la sympathie et la compréhension."

De son côté, Mgr DeBlank a demandé aux Chrétiens de mettre de l'ordre dans leur propre maison. Il a ajouté que la Chrétienté tente de remporter une bataille perdue d'avance, en tentant de convertir les Africains qui croient que la religion anglicane est une religion réservée aux Blancs.

"Les missionnaires musulmans ont ridiculisé ces mensonges aux Africains et nous n'avons rien à répondre. Nous devons évoluer ou nous n'aurons absolument rien à leur offrir."

Les différences de doctrine retardant présentement l'Unité chrétienne ont été soulevées par le très révérend Alfred Morris, archevêque du pays de Galles.

Il a particulièrement noté l'amitié de quelques leaders religieux d'Angleterre et du pays de Galles, et les tentatives de rapprochement de quelques Eglises méthodistes.

Il a affirmé que les Anglicans, pour obtenir l'unité, doivent se soumettre à la perte de plusieurs biens qui leur sont précieux, tout en ne sacrifiant pas ce qui est vital à leur Foi.

Il a ajouté que le mouvement vers l'Unité anglicane doit prendre le visage d'une croisade de prières et d'étude.

Le spirituel doit passer avant les oeuvres matérielles

LONDON, Ont. (PC) — Les archevêques anglicans de 13 Eglises répandues dans 75 pays, qui sont venus au Canada pour le congrès mondial des Eglises anglicanes qui se tiendra à Toronto du 13 au 23 août, ont lancé hier une série de discussions destinées à renforcer la stratégie missionnaire mondiale des Eglises qu'ils représentent.

Les discussions se déroulent à huis clos. Certains archevêques ont toutefois consenti à accorder des interviews.

"Il est important de ne pas engager toutes nos ressources dans de la brique et du mortier," a déclaré le T.R. Frederick D. Coggan, archevêque de York et primat de l'Eglise d'Angleterre. "Nous devrions investir plus d'argent dans les ouvrages écrits."

Plutôt que de construire des cathédrales majestueuses, l'archevêque de York a déclaré qu'il aimerait que l'Eglise anglicane consacre ses ressources à des besoins humanitaires.

"Il faut d'abord enseigner aux hommes à vivre . . . libérer des millions d'hommes des souffrances de la faim ou d'un esprit tortueux," a dit l'archevêque de York.

Il ne sera pas question du Concile

QUEBEC, (DNC) — Un évêque anglican a déclaré qu'il ne saurait être question du Concile pendant le congrès des Eglises anglicanes, qui se tiendra à Toronto. Le très révérend Maurice Harland a dit que les Anglicans, tout en travaillant à l'unité chrétienne, doivent parfaire leur propre unité.

Ce congrès réunira plus de 2,000 personnes et 1,000 religieux ou laïques de toute croyance qui ont été invités à assister aux assises.

Le thème du congrès sera "La mission des Eglises auprès des peuples". On envisagera ce sujet sous les angles religieux, politique et industriel.

Les aumôniers des gardes paroissiales demandent de prolonger le sursis pour étudier le bill 60

GRANBY, (PCD) — "L'adoption du projet de loi 60 créant à créer un ministère de l'Education dans le Québec devrait être retardée de façon à prolonger le sursis fixé au 1er septembre prochain. Cela, afin de permettre aux corps intermédiaires de présenter leurs mémoires concernant la création de ce ministère."

C'est ce que pensent les aumôniers de la Fédération interdiocésaine des gardes paroissiales du Canada. Cette prise de position ressort de la réunion, tenue en fin de semaine à Granby, par les aumôniers des gardes paroissiales dans le cadre du 21e congrès de la fédération.

Les prêtres demanderont sous peu aux membres des gardes paroissiales du pays de les appuyer dans la résolution suivante :

"Remercier le premier ministre M. Jean Lesage d'avoir retardé l'adoption du bill 60 et demander que le sursis fixé au 1er septembre soit prolongé de quelques mois."

MORGAN

Solde! Plus de 400 paires!

Rabais $5 et $6. Modèles pratiques et golf cloutés

Des prix qui ne sauraient mieux attirer les chercheurs d'aubaines! Chaussures fabriquées de cuirs supérieurs et d'un exécution très soignée des experts de la chaussure. Chaque paire est une aubaine. **Le prix ordinaire était celui indiqué ci-dessus.**

A. 200 paires de marque célèbre Sandler de Boston. Chaussures en cuir avec talon compensé. Noir ou brun. Pointures 5 à 9 AAA à B dans le groupe.

B. Plus de 200 paires de chaussures de golf à clous amovibles, en suède souple, grande languette sur le dessus. Semelles en caoutchouc mousse crêpelé . . . Brun, bleu ou vert. Pointures 5 à 10 en AA et B.

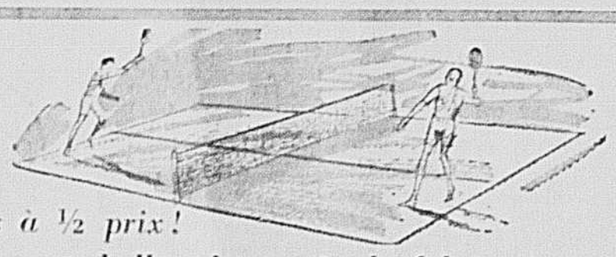
PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES OU POSTALES
CHAUSSURES . . . RAYON 31 . . . ETAGE-MODE, AU DEUXIEME
CHAUSSURES DE GOLF EGALEMENT A DORVAL, ROCKLAND ET BOULEVARD

Savon de toilette surfin Elizabeth Arden en deux parfums! Offre spéciale annuelle!

Une offre spéciale MORGAN pour l'été! Profitez-en pour vous approvisionner de ce savon de luxe ELIZABETH ARDEN pendant qu'il vous est offert avec un rabais de 25% . . . Fabrication surfine, forme étudiée tenant bien en main. Délicatement parfumé aux essences renommées suivantes: "Blue Grass" et "June Geranium". Convient aux épidermes les plus sensibles, mousse abondamment et, bien sec, il est plus durable. Présenté dans un coffret de savons.

Savon pour le bain . . . . . Rég. 3.00 **2.00** bte
Savon pour les mains . . . . . Rég. 2.00 **1.50** bte

ECRIRE OU TELEPHONER VI. 2-6261
ARTICLES DE TOILETTE . . . RAYON 42 . . . AU REZ-DE-CHAUSSEE
EGALEMENT A DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD ET SNOWDON



Soldées à ½ prix!

Raquettes et balles de tennis de fabrication réputée

Raquettes de tennis de débutants
Modèle spécialement conçu pour les jeunes joueurs. Dimensions réglementaires, cadre en contre-plaqué sélectionné à lamelles multiples enrobage soigné. Cordage nylon. **10.50**

Raquette Junior Maxima
La raquette idéale pour les juniors. Exécution soignée. Poids environ 11¼ oz. Cordage nylon. **9.50**

Raquette Maxima Torneo
Cadre importé. Cordage en boyau. Poids variés et poignées diverses. Fabrication très soignée. **19.75**

Balles de tennis
Balles de tennis importées, qualité très supérieure. Livrées en carton de 6 balles. (Nota: Limitées à 24 balles par client). **6 pour 1.95**

ECRIRE OU TELEPHONER — VI. 2-6261
ARTICLES DE SPORT . . . RAYON 36 . . . AU SIXIEME
EGALEMENT A DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD

MORGAN

VENTE! COMPLETS

Faits sur mesures

$69

Pantalons supplémentaires **23.50**

Gilet **8.00**

Tailles 46 et au-dessus, 10% en sus

Facilités de paiement si désiré.

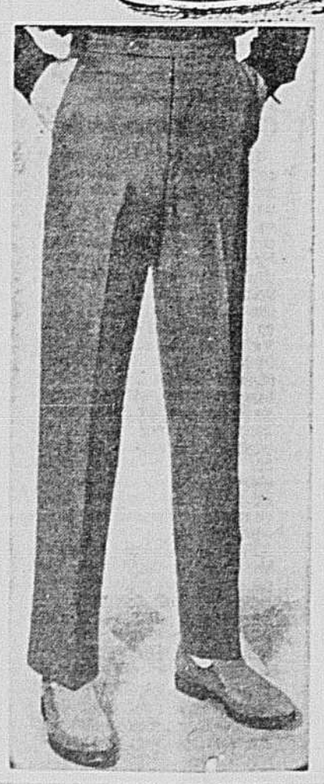
Ayez l'assurance d'un homme bien habillé! Vous serez toujours correctement vêtu en commandant vos complets sur mesures chez MORGAN!

Choisissez la coupe qui vous convient; à vestons droits à fermeture à un ou deux boutons, dernier cri actuellement; une carrure naturelle ou le veston à trois boutons.

Faites-le faire en lainage de qualité supérieure provenant de tissages anglais reconnus pour leurs fabrications . . . worsteds, retors, fils à fil, flanelle en élégants coloris: petits quadrillés estompés haute nouveauté, quadrillés ombré Glen dans les tous derniers tons d'automne '63: anthracite, gris, gris moyen, vert lovat ou brun.

Profitez de ces prix économiques, en vous rendant dès demain au rayon de la confection pour hommes chez MORGAN.

PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES NI POSTALES
AU REZ-DE-CHAUSSEE
CONFECTION POUR HOMMES . . . RAYON 30,
Egalement à DORVAL, ROCKLAND et BOULEVARD



MORGAN
MAGASIN POUR HOMMES

Vente!

Pantalons en Terylène* et laine coupes britannique et courante

Rég. 11.99 **9.95**

Pantalons de confection soignée pour le tout-aller. Coupe plus collante, exécutés par les fournisseurs habituels de MORGAN. En Terylene* et laine d'une qualité durable.

Style A: Avec passe-ceinture traditionnel, un seul pli-pince, pochette-monnaie. Série incomplète de coloris: anthracite, gris moyen, beige ou brun. Tailles 28 à 36.

Style B: Taille style britannique réglable, devant sans plis-pinces, coupe amenuisée. Série incomplète de coloris: anthracite, gris moyen, beige ou brun. Tailles 28 à 36.

C'EST UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE. Il est recommandé de venir tôt si vous voulez trouver le choix à son comble.

ECRIRE OU TELEPHONER VI. 2-6261
VETEMENTS POUR HOMMES . . . RAYON 45 . . . AU REZ-DE-CHAUSSEE
* Marque déposée
EGALEMENT A DORVAL, ROCKLAND ET BOULEVARD

MORGAN

HEURES D'AFFAIRES: CENTRE DE LA VILLE DE 9H. À 5H.30 — SUCCURSALES DE 9H.30 À 6H.
OUVERTS LE SOIR LES JEUDIS ET VENDREDIS
CENTRE DE LA VILLE DE 9H. À 9H. — SUCCURSALES DE 9H.30 À 9H.30

Concours de parterres à Chomedey

Les inscriptions sont closes pour le concours de parterres de Chomedey et un comité de juges vient d'être formé pour décider des gagnants du concours.

Ce comité est sous la présidence de M. Bruno Raizenne, président de Sport association de l'Abord-à-Plouffe. Le juge principal est M. Albert Meissner, directeur des services d'embellissement de la Cité de Chomedey. Les autres juges sont MM. Claude Lauzon, président des Loisirs Saint-Norbert, Fernand Laurier, président de l'Association des propriétaires du Domaine Renaud, et Jean-Claude Delorme, président de la Chambre de Commerce de Chomedey.

Dès la semaine prochaine, les juges visiteront parterres et boites à fleurs. Chaque concurrent recevra la visite de deux juges séparément, pour une première élimination.

M. Meissner procédera ensuite au jugement final. Etant donné le nombre des concurrents le travail des juges durera trois ou quatre semaines. Les gagnants recevront des trophées ou des mentions.

L'avocat de la BC Electric déclare :

L'Hydro de Bennett n'a jamais existé

VANCOUVER. (PC) — L'avocat de la BC Power Corporation et de sa filiale, la BC Electric, a déclaré hier que les pouvoirs conférés à la BC Hydro and Hydro Authority, vaste société d'Etat créée par le gouvernement de Colombie britannique, n'avaient pas d'existence juridique. C'est en ces termes que Me Douglas McK. Brown s'est opposé, devant la Cour suprême de cette province, à la demande de suspension des procédures que le gouvernement a introduite dans l'affaire BC Electric.

La commission hydroélectrique de Colombie britannique cherche à retarder l'action par laquelle la BC Power Corporation veut reprendre possession de sa filiale. Cette action intentée par la BC Power prend appui sur le jugement rendu, la semaine dernière, par le juge en chef Sherwood Lett, selon lequel l'expropriation faite il y a deux ans par le gouvernement provincial est inconstitutionnelle.

Au contraire, l'avocat de la BC Hydro & Power Authority demanda à la cour de suspendre l'application du jugement Lett. La décision contraire, a-t-il dit, constituerait un véritable déni de justice.

Me Brown rétorqua que le jugement Lett stipulait très clairement que la commission hydroélectrique n'avait plus d'existence. "Elle est morte", a-t-il dit. "Exactement comme si elle n'avait jamais existé. Et de fait, elle n'a jamais existé". Quant aux soi-disant co-présidents de la commission, "ils agissent illégalement en remplissant des fonctions qu'ils n'ont pas le droit d'exercer".

Quelle que soit la décision que prendra le juge J. G. Rattan dans cette affaire, il est certain que le perdant portera la cause devant la Cour suprême du Canada.

Pèlerinage annuel des Acadiens de Montréal

Le 18 du courant, les Acadiens de Montréal et des environs célébreront leur fête patronale de l'Assomption, à la chapelle de la Réparation, à Pointe-aux-Trembles.

A 11 h. le matin, les invités se rassembleront pour assister à la messe de 11 h. 30. A midi et demi, il y aura déjeuner au restaurant du sanctuaire ou pique-nique sur le terrain. Un programme récréatif est prévu pour 1 h. 30, lequel sera suivi du chemin de la croix, à 3 h., et d'un salut au St-Sacrement avec bénédiction des autos, à 4 h. Le départ s'effectuera à 4 h. 30.

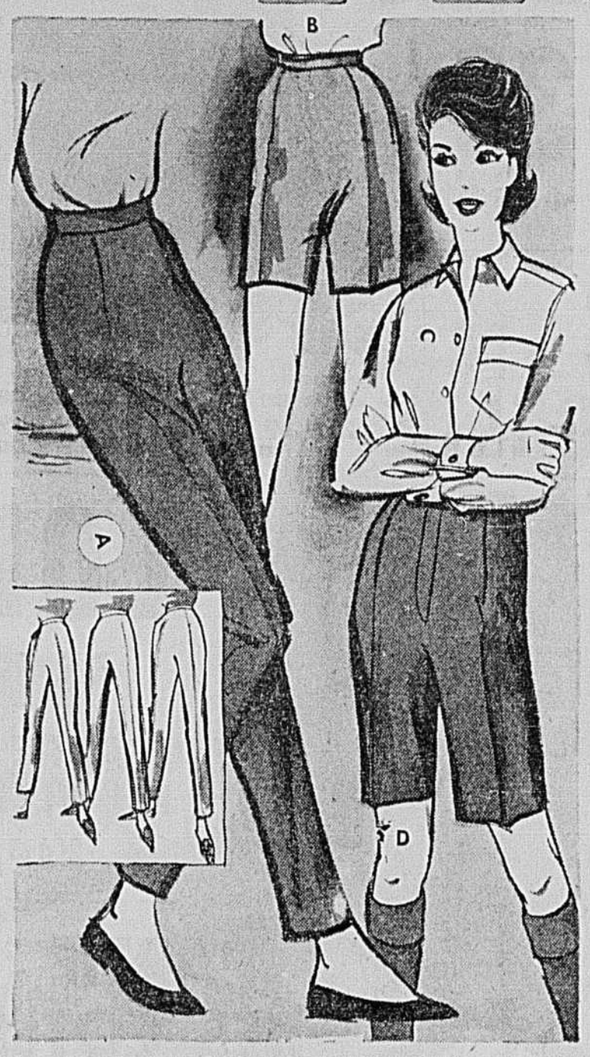
Tous les Acadiens sont invités à participer à ce pèlerinage annuel.

Tuez les puces de votre chien facilement

EXIGEZ LA BOMBE ANTI-PUCES ET TIQUES Sergeant's

$1.59 dans les pharmacies, magasins spécialisés ou à rayons

MORGAN



Les interchangeables toujours favoris !

Riche flanelle de laine pour l'automne

Interchangeables de confection impeccable, d'une exécution recherchée, interprétés dans une ravissante et souple flanelle de laine. La collection vous offre vos pantalons fuseau, culottes Jamaïque, Bermudes, dont vous raffolez. Ils sont d'une coupe amenuisée, flatteuse pour la silhouette, soigneusement finis... et à quel bas prix !

6.98 à 9.98

A. Pantalons fuseau pour stature courte, tailles 8 à 16; Stature courante en 10 à 18; stature élancée en 12 à 20. Tous existent en noir, brun ou gris anthracite. Stature courante également disponible en vert loden ou chameau. **9.98**

B. Shorts "Jamaïque" à glissière de côté ou devant brayette en noir, brun, gris anthracite ou vert loden. Tailles 10 à 18. **6.98**

C. Blouse de coton blanc — Modèle chemisier, manches longues ou à remonter en bleu poudre, ton or, beige. Tailles 10 à 18. Taille 20 en blanc seulement. **3.98**

D. Shorts "Bermudes" à fermeture à glissière de côté ou devant brayette. Chameau, gris anthracite ou vert loden. Tailles 10 à 18. **7.98**

Ecrire ou téléphoner VI. 2-6261
VETEMENTS SPORT BUDGET (RAYON 21), AU TROISIEME
Egalement à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et SNOWDON

Robes de nuit nylon par Kayser à soutien-gorge légèrement coussiné !

14.98

Une silhouette galbée la nuit comme le jour grâce à la chemise de nuit à soutien-gorge de KAYSER, qui rappelle les robes à valser mi-longues. Chacune d'elle incorpore un soutien-gorge légèrement coussiné. Interprétées dans un superbe tricot de nylon, si facile à entretenir, elles sont richement ornées de dentelle beige sur blanc ou bleu. Bonnets A en 34 seulement. Bonnets B en 34, 36 et 38; bonnets C en 34, 36, 38 et 40; bonnets D en 34, 36, 38 et 40.

Ecrire ou téléphoner VI. 2-6261
EGALEMENT SELECTION A DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD ET SNOWDON
LINGERIE... RAYON 44... ETAGE-MODE, AU DEUXIEME

Exclusivité Morgan ! Coquets modèles en tricot de laine double Pour demi-tailles !

29.95

Vous avez une saison de voyages en perspective ? Vous ne pouvez donc mieux choisir que les robes-manteaux MORGAN en tricot double tout laine. Leur côté pratique est inappréciable, et leur élégance est de celle qui peut figurer partout. Jupe entièrement doublée, garniture de boutons en soutache de ton pour assortir, étroite ceinture en pareil. Coloris : bleu paon, gris, canneberge ou noir. Tailles 14½ à 22½.

Ecrire ou téléphoner VI. 2-6261
ROBES POUR DAMES... RAYON 66..., ETAGE-MODE, AU DEUXIEME
EGALEMENT A DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD ET SNOWDON

Gagnants des prix de la vente d'entrepôt MORGAN

CROISIERE A NASSAU SUR LA LIGNE CUNARD	Mme J. Weir, 5830, Côte-St-Luc, Montréal
CHAMBRE A COUCHER ANDREW MALCOLM	N. Lovelock, 930, 40ème avenue, Lachine
PHONO-STEREO GENERAL ELECTRIC AM/FM	Mme Clifford Seguin, 10793 rue Brunet, Montréal-Nord
TV MARCONI PORTATIF	Mme Charles Saxe, 4840, Côte-St-Luc, Montréal
SERVICE A CAFE WEDGWOOD	M. B. Beattie, 266, avenue Clément, Montréal
SERVICE A THE ROYAL DOULTON	M. R. C. Paul, 78, avenue Stream, Dorval

Peignoirs en coton matelassé parsemés de fleurs imprimées

12.98

Gais comme un parterre de fleurs, ce sont les peignoires douillets mi-longs que vous adopterez pour les fraîches matinées d'automne. Petit col claudine, manches trois-quarts, fermeture retenue par un ruban de satin à l'encolure. Lavables à la main ou à la machine. Fleurs roses ou bleues sur fond blanc. Tailles : PMG.

ECRIRE ou TELEPHONER
VI. 2-6261

PEIGNOIRS... RAYON 57...
ETAGE-MODE, AU DEUXIEME
EGALEMENT A DORVAL, ROCKLAND,
BOULEVARD ET SNOWDON

Répétition d'une vente à succès !

Le petit chapeau "trotteur" qui tient dans la poche !

7.98

MORGAN présente un nouveau genre de chapeau, pratique à l'excès pour celles qui voyagent. En effet, il peut se plier pour tenir dans la poche ou dans vos bagages et en ressortir sans faux-plis ! Ce coquet petit trotteur accompagnera votre robe de golf, tout en vous protégeant du soleil et maintiendra votre coiffure à l'abri du vent et de la pluie. En nylon réfractaire à l'eau. Coloris : os, blanc, café, canneberge, marine, noir, brun ou bleu sarcelle.

ECRIRE ou TELEPHONER VI. 2-6261

COMPTOIR DES CHAPEAUX RAYON 43 — ET ETAGE MODE AU REZ-DE-CHAUSSEE AU DEUXIEME

Les nouveautés Morgan en robes-fourreau tricot de laine double en tons joaillerie

$25

Deux jolis modèles en tricot de laine double pouvant se porter à toute heure du jour. Vous modifierez leur aspect à votre gré en les rehaussant d'un bijou fantaisie adapté à la circonstance... Magnifique tricot de laine, coupe moulante, confection impeccable et semi-doublée pour leur conserver leur ligne.

A. Longues manches collantes, nouveau décolleté en V, ceinture étroite... Canneberge, bleu sarcelle ou noir. Tailles 12 à 18.

B. Manches trois quarts, encolure permettant tous genres de colliers, confection à coutures soignées. Canneberge, gris chiné ou brun. Tailles 14 à 20.

Ecrire ou téléphoner VI. 2-6261
BOUTIQUE "VILLE ET CAMPAGNE"... RAYON 80... ETAGE-MODE AU SECOND
Egalement sélection à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD ET SNOWDON

MORGAN

HEURES D'AFFAIRES: CENTRE DE LA VILLE DE 9H. A 5H.30 — SUCCURSALES DE 9H.30 A 6H.
OUVERTS CE SOIR ET VENDREDI SOIR.
CENTRE DE LA VILLE DE 9H. À 9H. — SUCCURSALES DE 9H.30 À 9H.30

FAITS divers

Vol à main armée

QUEBEC, (PC) — Trois hommes armés et masqués ont fait irruption hier dans une succursale de la Banque Canadienne Nationale à l'Ancienne Lorette. Ils ont râflé une somme de $600, et se sont enfuis dans une automobile qui les attendait.

Tuée par une auto

DESCHAMBAULT, (PC) — Gaétane Richard, 15 ans a été tuée hier alors qu'elle fut heurtée par une automobile en traversant une rue non loin du domicile de ses parents. Deschambault est situé à environ 35 milles à l'ouest de Québec.

Hold-up de $150

Deux jeunes voyous âgés d'une vingtaine d'années ont effectué hier soir vers 9 h. 45 un vol à main armée à la pharmacie A. Gauthier située au 4347 rue De Laroche.

Les deux jeunes bandits, chacun tenant une arme, obligèrent l'employé à leur remettre le contenu du tiroir-caisse, soit une somme d'environ $150.

Les malfaiteurs prirent la fuite à pied sur la rue Marie-Anne dans la direction est.

Rescapés

EASTVIEW, (PC) — Deux ouvriers en construction, originaires de Montréal se remettaient de leurs émotions hier, après avoir été coincés dans une excavation devant servir à la construction d'un égout.

Michael Dominic, 50 ans, et Pasquale Carizzi ont été rescapés par leurs compagnons de travail après avoir été enterrés dans de la terre meuble pendant respectivement trente et soixante minutes.

M. Carrizzi était inconscient lorsqu'il fut retiré du trou pour une deuxième fois. Il avait d'abord été tiré de son impasse, mais au moment où les sauveteurs allaient le sortir du trou, il y glissait à nouveau.

Une foule de curieux estimée à environ mille personnes a suivi les opérations de sauvetage.

Broyé à mort

ST-PAULIN, (PC) — Le jeune Daniel Lacoursière, 5 ans de St-Paulin a connu une mort affreuse, hier, lorsqu'il fut broyé dans une moissonneuse-lieuse. L'accident est survenu sur la ferme paternelle située à St-Paulin, comté de Maskinongé, soit environ 20 milles au nord-ouest de Trois-Rivières.

Atterrissage forcé

Le commandement de la défense aérienne de la base de Saint-Hubert, près de Montréal, a fait savoir hier qu'un avion léger que l'on avait rapporté disparu, avec deux personnes à bord, s'est posé dans un champ près d'East-Angus, dans les Cantons de l'Est, à 80 milles à l'est de Montréal.

L'avion revenait de Carp, en Ontario, et se dirigeait vers Mégantic quand le moteur a fait défaut. Le pilote a réussi à poser l'appareil sans presque l'endommager.

On ignore pour le moment le nom de ses occupants.

L'appareil appartient à la compagnie Bradley, de Carp.

Tiré d'une facheuse position

STOWE, Vermont, (PC-PA) — James Glenn, 20 ans, étudiant à l'université McGill, a été rescapé de la corniche de Smuggler's Notch, où il était immobilisé depuis trois heures, lundi.

Glenn marchait dans la montagne lorsqu'il se perdit dans le brouillard. Lorsque celui-ci se fût dissipé, Glenn s'aperçut qu'il se trouvait sur une corniche où il ne pouvait plus bouger sans courir le risque de glisser d'une hauteur de 300 pieds.

Ses cris furent entendus par deux touristes qui mandèrent du secours. L'un des sauveteurs, Adi Joerg, 45 ans, un alpiniste d'expérience, grimpa sur la corniche, attacha un câble autour de Glenn et le descendit au pied de la montagne. Il déclare que Glenn n'aurait jamais pu se tirer de son embarrassante position. Il est quasi impossible de marcher sur la roche couverte de mousse qui flanque la montagne.

Vols avec effraction

VICTORIAVILLE (PC) — La police de Victoriaville est à la recherche de malfaiteurs qui se sont introduits en fin de semaine dans plusieurs établissements commerciaux et ont pris la fuite en emportant quelque argent, après avoir causé des dommages matériels.

Les voleurs auraient pris en tout la somme de $50 environ dans quatre magasins et brisé les murs pour communiquer d'une place à l'autre.

Accident sur une ferme

ST-PAULIN, (PC) — Daniel Lacoursière, âgé de 5 ans, de St-Paulin, a perdu la vie hier lorsqu'il est tombé dans une machine à lier le foin sur la ferme de son père. St-Paulin est situé à une trentaine de milles au nord-ouest de Trois-Rivières.

Noyades

Réal Boulay, 21 ans, de Montréal s'est noyé, hier dans les eaux de la rivière aux Outardes, à proximité de Baie Comeau.

Pierrette Plante, 15 ans, s'est noyée, hier, au lac Laperrière, près de Ville-Marie, à 300 milles au nord-ouest de Montréal.

Yvon Jomphe, 16 ans et son frère Léon, 12 ans, de Petite-Rivière, se sont noyés, hier dans les eaux de la rivière Berger alors que l'aîné essayait de sauver son jeune frère. La rivière passe à proximité de la maison des Jomphe. C'est près de cette municipalité qu'avait lieu récemment la tragédie du "Tritonica".

Accident mortel

DESCHAMBEAULT, Qué. (PC) — Gaétane Richard, âgée de 15 ans, a perdu la vie hier quand elle a été heurtée par une auto alors qu'elle traversait la chaussée à Deschambeault, à 35 milles à l'ouest de Québec.

Deux vols à main armée

Deux vols à main armée ont été perpétrés tôt ce matin dans deux restaurant situés à seulement quelques rues l'un de l'autre.

Le premier hold-up a été commis au restaurant News Palace, au 1201 Parc Lafontaine. Il était 12 h. 10 quand deux bandits firent irruption dans la place pour demander le contenu de la caisse. Ils prirent la fuite avec une somme de $140.

Environ 40 minutes plus tard, soit un peu avant 1 h., c'était au restaurant Joong's Garden Cafe, au 1878 est, rue Ste-Catherine, que deux apaches se présentaient l'arme au poing, sous la menace d'un revolver, le propriétaire de l'endroit, M. M. Quai Joong, ne se fit pas prier et remit une somme de plus de $200 aux bandits qui s'enfuirent aussitôt.

Vol de banque

QUEBEC (PC) — Trois bandits armés et masqués ont fait irruption dans une succursale de la Banque canadienne nationale, à L'Ancienne-Lorette, près de Québec, et ont pris la fuite avec la somme de $600.

La sûreté provinciale enquête.

Vols dans des autos

Dans les voitures de MM. G. Toupin, 2259 est, rue Ontario et H. Towle, 2285, rue Seneca, Ville Mont-Royal, immobilisés respectivement à l'intersection de Parthenais et Ontario et du no 710, rue Ball, des malfaiteurs ont volé dans la première un jeu de tambours de $1,275, et dans la seconde, des outils d'arpenteur de $1,000.

Déménagez-vous à TORONTO !

Réglez la question de votre nouvelle maison

Demandez une brochure GRATUITE illustrant les maisons Regency de Consolidated et les agglomérations construites par CONSOLIDATED à Toronto.

CONSOLIDATED BUILDING CORPORATION

1258 University, Montréal, suite 924

EN OUVRANT UN COKE ELLE GAGNE UN APPAREIL DE TV MINIATURE SONY

Mme Bill Gardner, 1039, 6ème avenue, Verdun, est l'heureuse gagnante d'un appareil de TV miniature Sony. C'est M. Douglas Whiteside, gérant des ventes de Coca-Cola Ltée, qui a présenté son prix à Mme Gardner. Cette dernière a gagné son prix en envoyant la rondelle de liège spécialement marquée de la capsule d'une bouteille de Coke et en répondant à une question de qualification. Vous aussi, vous pourriez gagner ! Continuez à chercher sous les capsules de Coke les jetons-dollars valant jusqu'à $2,000.00 chacun. Participez aux concours hebdomadaires pour les grands prix.

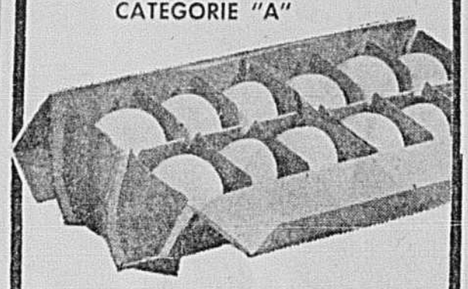
Jusqu'à présent, des décapotables Ford Galaxie 500 X-L ont été gagnées par: M. Bernard M. Foley, 1106, rue Field, Ottawa 12; M. K. M. Crossing, 965, avenue Melrose, Montréal; M. Sherwin R. Moriyama, Boîte 280, Magrath, Alberta; M. G. C. Rose, 6696, chemin Chebecto, Halifax; M. Fernand Osborne, 152A, Wilkinson, 92, chemin Wareside, Etobicoke, Ont.; Mlle Jeannette Goldie, 1570 Woods Drive, Vancouver-Nord; M. Jean-Guy Provençal, 1307, rue Lincoln, Sherbrooke, Québec; Mme Marion rue Briand, Gatineau, Québec; Mme Shirley Slabick, Estevan, Saskatchewan.

Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient exclusivement le produit de Coca-Cola Ltée

avec Coke y a d'la joie!

SPECIAL OEUFS

CATEGORIE "A"



MOYENS EXCEL DOUZ. 55¢

CONFITURES DE FRAISES MARQUETTE Pot de 24 oz 55¢

POIS HURON No 3 Boite de 20 oz 2/35¢

IRISH STEW CLARK Boite de 15 oz 2/65¢

CAFE INSTANTANE Pot de 6 oz Chase & Sandborn 97¢

VINAIGRE CANADA Bouteille de 1 gal. 75¢

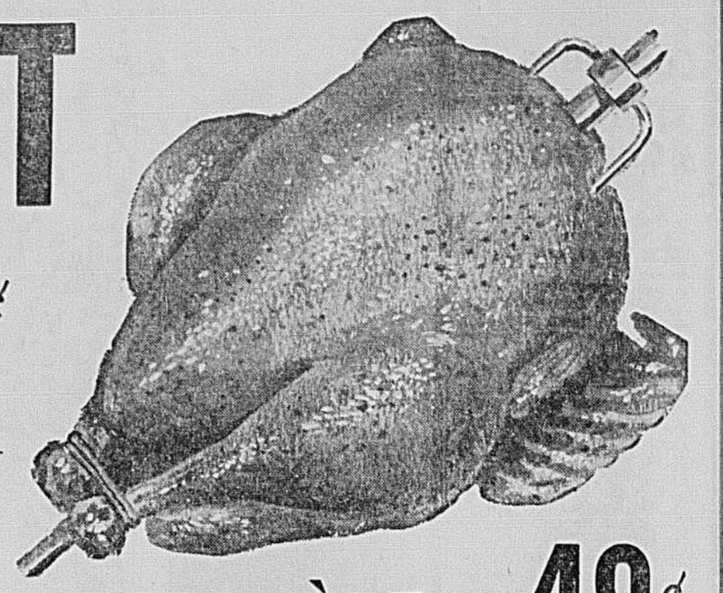
VINAIGRE CANADA Bouteille de 40 oz 27¢

FEVES BRUNES LIBBY Boite de 20 oz 2/47¢

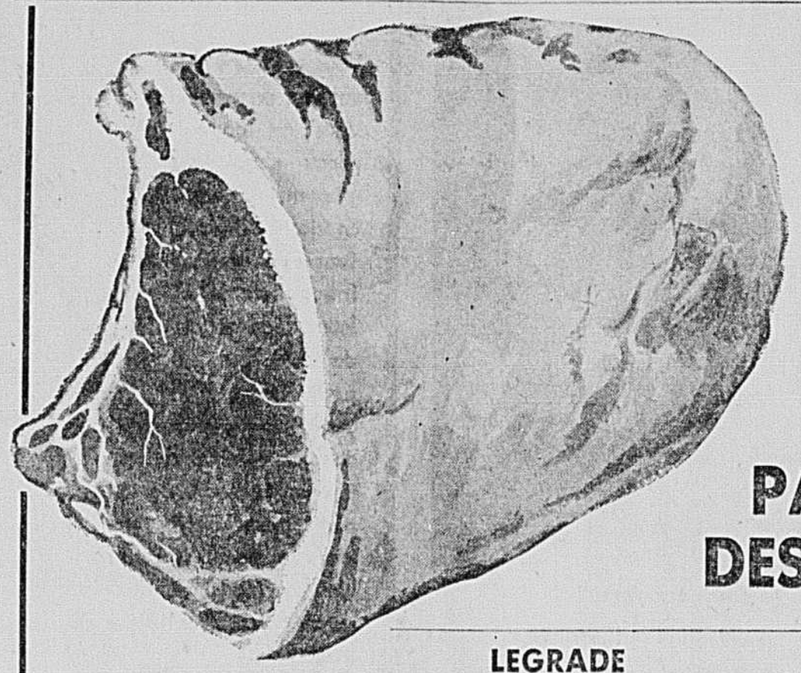
FEVES BRUNES LIBBY Boite de 28 oz 2/63¢

POULET FRAIS lb 39¢

CATEGORIE "A" 4 à 5 lb



SAUCISSE FUMÉE LA BELLE FERMIÈRE lb 49¢



LONGES DE PORC FRAIS

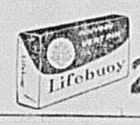
PARTIE DU FILET 2 à 3 lb lb 59¢

PARTIE DES COTES 2 à 3 lbs lb 49¢

LEGRADE BACON TRANCHE lb 63¢

DETERGENT BREEZE BLEU GEANT 89¢

NOUVEAU LIFEBUOY VERT PIN Régulier 3/39¢ BAIN 2/39¢



NETTOYEUR VERT JIM DANDY Régulier 41¢ Géant 73¢

DETERGENT LUX LIQUIDE Géant 77¢

CREME DENTIFRICE STRIPE Géant 59¢

SERVICE TELEPHONIQUE EXCEL ET LIVRAISON GRATUITE

ÉCONOMIE EXCEL

CREME A FOUETTER MONARCH	Paquet de 2 oz	4/49¢	
BISCUITS GOGLU DE LIDO	Paquet	2/57¢	
POIS No 1 HURON	Boite de 20 oz	2/65¢	
FEVES GERMEES MONTREAL	Boite de 28 oz	2/39¢	
CHOP SUEY AU POULET MONTREAL	Boite de 15 oz	2/67¢	
STEW AU BOEUF CLARK	Boite de 15 oz	2/67¢	
SARDINES BRUNSWICK	Boite	3/29¢	
SARDINES GLACIER	Boite	2/39¢	
SHORTENING JEWELL	Paquet de 1 livre	2/63¢	
MOUTARDE LIBBY	Pot de 16 oz	2/45¢	
ARACHIDES BLANCHES YORK	Cello de 13 oz	39¢	

PÊCHES IMPORTÉES

CHAIR JAUNE

2 lbs 29¢

ELBERTA noyau libre

CHOUX VERT DU QUEBEC chacun 10¢

OIGNONS JAUNES CANADA NO 1 Cello 2 lbs 19¢

PRIX EN VIGUEUR LES 8-9-10 AOUT

QUATRE DES NOMBREUX MARCHÉS "UNIS POUR PRIX PLUS BAS"

EXCEL

MARCHE P. LAUZON 601 EST, RUE GUIZOT MONTREAL DU. 7-6417

MARCHE OLIGNY 3526 RUE CUVILLIER MONTREAL LA. 4-3016

MARCHE E.A. RANGER 1951 RUE DES CARRIERES MONTREAL CR. 4-3339

MARCHE H. Paiement 19688 boul. Gouin ouest Ste-Geneviève de Pierrefonds P.Q. NA. 6-5303

POUR VOTRE MARCHAND EXCEL LE PLUS PRES. SIGNALEZ RE. 1-7641

A Laflèche

Le chef Beaulne poursuit la ville pour $50,000

par Jacques FILTEAU

Une poursuite de $50,000, le maire de Laflèche qui enregistre son droit de véto contre la réinstallation du chef Georges Beaulne, qui a été suspendu de ses fonctions pour insubordination le 12 juillet dernier, une menace de démission en bloc de dix policiers et, enfin, un policier nouvellement engagé qui démissionne.

Tel sont les points saillants de l'assemblée générale mensuelle du conseil municipal, tenue hier soir.

M. Alexandre Girard, a en effet enregistré son véto. Le véto portait sur une proposition de M. Gerry Philips à l'effet de réinstaller M. Georges Beaulne dans ses fonctions de chef de police.

La question a donc été reportée à la prochaine assemblée — vraisemblablement mardi prochain — et le conseil aura à se prononcer sur le sort de M. Beaulne, à savoir, si oui ou non il reprendra son poste.

Dix policiers de cette ville avaient menacé de démissionner en bloc si le chef de police était réinstallé dans ses fonctions, lors de la séance précédente. Cette menace n'a pas été mise à exécution du fait que le chef Beaulne est toujours suspendu.

Or, hier soir, profitant de ce que le conseiller Arthur McNicoll était absent de la séance, le conseiller Phillips a présenté la motion que l'on sait. L'opposition, formée de MM. Phillips, Brouillard et Carbonneau avait beau jeu, puisqu'elle avait la majorité. Le résultat du vote fut donc de trois contre deux pour la réinstallation du chef Beaulne. Mais le véto du maire a remis toute l'affaire à la semaine prochaine et M. McNicoll sera alors présent...

On s'attend toutefois, dans les milieux bien informés, à ce que la suspension du chef de police soit maintenue, et M. Andrew Cavanagh, pour sa part, est d'avis que M. Beaulne porte l'affaire en cour s'il ne veut pas voir sa suspension s'éterniser.

A ce sujet, Me Jacques Béique a fait parvenir au conseil une mise en demeure selon laquelle M. Beaulne poursuit la ville conjointement avec M. Girard pour une somme de $50,000. M. Beaulne allègue qu'il a été séquesté illégalement, insulté, baffoué et qu'un certain document qu'il avait en sa possession, lors de son arrestation, ne lui a pas été rendu. Aucun commentaire n'a été fait à ce sujet.

Un policier démissionne

D'autre part, un policier nouvellement engagé par la ville, M. André Charest, a annoncé au conseiller Cavanagh, à l'issue de l'assemblée, qu'il démissionnait de son poste. L'agent Charest a raconté qu'il avait opéré l'arrestation d'un individu, hier soir, pour "facultés affaiblies", mais que l'officier en charge l'avait relâché. M. Charest a ajouté que le prévenu s'était moqué de lui lors de sa libération, de concert avec certains autres policiers.

VILLENEUVE

SUITE DE LA PAGE 3

gration eût pu aisément faire des victimes.

Il rappela aussi qu'au retour d'une randonnée qu'on avait supposément faite avec la moto du témoin Pilotte, Villeneuve avait dit :

— Ça va sauter.

Et que, effectivement, à la même heure, cela . . . avait sauté à Saint-Jean.

Par la suite, à la prison de Bordeaux où tous étaient détenus dans une salle commune, Hudon aurait répondu à Pilotte, qui se plaignait que son nom ait été mêlé à l'attentat de Saint-Jean parce qu'il avait prêté sa moto, lui aurait répondu :

— Nous ne l'avons pas employée.

Me Guy Guérin qui, au cours d'un bref contre-interrogatoire de Pilotte, avait réussi à lui faire modifier une fois de plus, et vers le "vague", cette fois, quelques-unes de ses déclarations à ce sujet, soutint que la Couronne ne pouvait faire deux parts des dires de son propre témoin, prendra celle qu'elle trouvait bonne pour sa cause et demander au tribunal de rejeter l'autre.

Il se dit en outre d'avis qu'il était déraisonnable de croire que Hudon eût discuté de cette affaire avec Pilotte quand leurs lits n'étaient qu'à quelques pieds des deux gardes surveillant tout le groupe.

Il fit aussi remarquer que, de toute façon Pilotte en prison, ne devait pas parler beaucoup plus fort qu'en cour où, surtout pendant l'audience de vendredi dernier, les sténographes eurent beaucoup de peine à enregistrer son témoignage.

Quant au "ça va sauter" de Villeneuve, le procureur de Hudon soutint que cela ne pouvait évidemment incriminer tous ceux qui auraient pu l'entendre alors, la conspiration étant quelque chose de tout à fait différent et de beaucoup plus difficile à prouver.

Le juge Sylvestre reporta finalement sa décision à vendredi, jour où on devrait normalement commencer la dernière enquête.

Soit celle de l'ex-journaliste Roger Tétreault, accusé d'avoir déposé une bombe près des bureaux de la Solbec, au 14e étage de l'immeuble de la Prévoyance, au coeur même de Montréal.

Bombe qui heureusement, on le sait, devait être désamorcée deux minutes avant d'éclater, par le sergent Plouffe de la police de Montréal.

A Pointe-aux-Trembles

Le maire L.-P. St-Pierre relève une irrégularité

par Thomas DUHAIME

A la lumière des nombreux documents qui s'agencent aisément les uns aux autres, l'affaire des comptes payables "non approuvés" par le conseil municipal, à Pointe-aux-Trembles, pourrait assez facilement faire l'objet d'un petit "roman-fleuve".

Ce problème majeur, de nouveau, a eu un retentissement d'importance au cours des délibérations, à l'hôtel de ville, lundi soir.

En voici une autre tranche. "Veuillez prendre note que je viens de signer le mandat no 561 que vous m'avez remis hier soir (lundi) à 11 h. 30". Et le maire L. P. St-Pierre explique au secrétaire-trésorier, M. Paul A. Trudeau, dans une lettre datée d'hier, qu'il a bien voulu signer le chèque de M. René Fontaine afin de ne pas priver cet employé des argents qui lui sont dûs.

Mais le maire St-Pierre attire cependant l'attention du secrétaire-trésorier sur le fait que les factures présentées par M. Fontaine sont datées des 12 et 13 juillet 1963, tandis que la commande no 835 signée par le conseiller Bernard Benoit, président du comité des Parcs et Terrains de jeux, est datée ultérieurement, soit le 22 juillet 1963.

Une conclusion logique devant ces faits : les services de M. Fontaine (12 heures de travail) ont été retenus sans autorisation écrite et officielle, si l'on confronte les dates de ce compte payable et de l'ordre émis par le conseiller Benoit.

Se basant sur un avis légal (17 avril 1963), le maire St-Pierre conteste à son tour la validité d'une résolution du conseil adoptée le 27 décembre 1962, confiant de la sorte au président de chacun des comités "l'administration des affaires courantes du budget".

A ce propos, le maire a déclaré au représentant de LA PRESSE, hier soir : "C'est tout à fait illégal ce qu'ils (les conseillers-majoritaires) font là".

C'est un peu, et même beaucoup, à cause de cette "irrégularité" qu'il réclame les services d'un investigateur du gouvernement provincial.

Conséquemment, le maire de Pointe-aux-Trembles a demandé à ses collègues de l'appuyer loyalement dans cette demande, "plutôt que de poursuivre cette petite campagne de salissage dont je suis la cible depuis un certain temps".

Pays insulaire

La république des Philippines compte quelque 1,000 îles.

Le "Tritonica" sera renfloué

QUEBEC. (PC) — Les propriétaires du cargo de 12,683 tonnes, le "Tritonica" — qui a sombré dans le St-Laurent, le 20 juillet, en même temps que 33 victimes — ont annoncé hier que le navire sera renfloué.

Le "Tritonica" s'était échoué à la suite d'une collision avec le cargo britannique de 6,000 tonnes, le "Roonagh Head". Les victimes faisaient partie de l'équipage du "Tritonica".

La Sutcliffe Shipping Company a déclaré qu'elle étudiait présentement neuf offres de firmes voulant renflouer le navire.

CONTRATS

SUITE DE LA PAGE 3

La ville fit par la suite une première demande d'offres aux trois compagnies et elle se soldа par un verdict tout différent. On exigeait $20,000,000 pour faire le travail. Des négociations firent d'abord abaisser le prix initial à $11,549,000 et, hier matin, à $10,162,000.

Au taux horaire, l'Hydro-Québec recevra $1,271 et 3,000 heures; McNamara $2,150 et 2,250 heures et la compagnie Marine Industries, $504 et 3,000 heures. La dernière offre des trois compagnies, celle qui a été acceptée hier par le conseil, représente un taux unitaire de $0.58 la verge cube. Le président du comité exécutif a dit qu'il s'agissait là d'un "excellent prix", compte tenu du fait que près de la moitié du matériel à récupérer devra être extirpé du fleuve à environ deux milles et demi des îles Ste-Hélène et Notre-Dame.

LE CONSEIL

SUITE DE LA PAGE 3

penses imprévues", n'était plus nécessaire à partir du moment où l'administration connaissait le montant exact exigé par le manufacturier.

Contrat à la Vickers

Le conseil municipal n'a également fait aucune obstruction à une recommandation du comité exécutif accordant à la firme montréalaise Canadian Vickers le contrat de construction du matériel roulant.

La Vickers recevra $45,513,-918 pour construire et livrer, à compter du printemps 1966, 369 wagons de métro. Le seul autre soumissionnaire, la Montreal Locomotive Works, demandait $45,545,218 pour faire le même travail, soit une différence infime de $31,300.

En vue des élections

Quatre candidats en lice à Rivière-des-Prairies

(par T. D.) — Les candidats éventuels dans le nouveau quartier de Rivière-des-Prairies commencent à se faire des ailes, en vue des élections qui auront lieu vraisemblablement le 6 ou le 13 octobre prochain.

Les noms de l'ancien maire, M. Léopold Christin et de l'ex-conseiller M. Jean-Paul Tremblay ont déjà été mentionnés, au lendemain de l'annexion. Ce dernier a confirmé sa candidature, aujourd'hui, à LA PRESSE, tandis que M. Christin a dit qu'il laissait toujours porter son nom, mais qu'il n'a vraiment pas pris encore de décision officielle.

Et les autres : M. Georges Barrot, le véritable artisan de la première heure du projet d'annexion, nous a également confirmé qu'il briguerait les suffrages; M. Henri Paquet, qui a déjà été candidat à deux reprises dans le quartier Maisonneuve, vient aussi sur les rangs, selon sa propre déclaration.

De fortes rumeurs ont circulé et persistent encore, voulant que le Parti Civique donne son appui officiel à MM. Christin et Tremblay.

Rejoint par téléphone, hier, à son bureau de l'hôtel de ville, le maire Jean Drapeau nous a déclaré qu'il n'y avait eu aucune décision de prise, en ce sens, par les dirigeants du PC. Bien plus, il ne peut prévoir, pour le moment du moins, si son parti consentira à appuyer un ou des candidats en particulier, lors des élections.

M. Drapeau a précisé, d'autre part, que l'élection aura lieu dans les délais légaux, "au plus tard au tout début d'octobre".

Selon le candidat Jean-Paul Tremblay, les dirigeants de la Ligue d'Action civique (qui a tout balayé aux dernières élections municipales de Montréal) ne présenteraient aucun candidat.

M. SAULNIER

SUITE DE LA PAGE 3

cet ouvrage de compensation entrainera des déboursés d'environ $1,000,000.

D'autre part, M. Lucien Saulnier a révélé, hier soir, que la construction des ponts entre la terre ferme (le guai Mackay) et l'île Ste-Hélène, de même qu'entre les îles Ste-Hélène et Notre-Dame coûtera entre $1,500,000 et $2,500,000.

Enfin, cette énumération ne tient pas compte du contrat déjà accordé à la firme Royalmount Construction qui est à construire une digue autour des limites futures de l'île Ste-Hélène.

Soulignons en passant qu'il est possible que la Compagnie de l'exposition participe financièrement à la construction des ponts appelés à desservir l'emplacement choisi.

M. Lucien Saulnier a divulgué que la compagnie songeait à réaliser une magnifique oeuvre architecturale du pont de l'île Ste-Hélène. Cette réalisation d'envergure, qui serait semble-t-il très jolie, viendrait compléter les réalisations architecturales propres à l'exposition. La compagnie de l'exposition défraierait évidemment la différence de coûte que nécessite un tel projet.

Emblème du Soudan

L'emblème du Soudan est un rhinocéros blanc.

Ryan réduit ses prix sur la PEINTURE

d'extérieur BLANCHE no 5059

C-I-L

VU LE SUCCES, NOUS REPETONS CETTE OFFRE ! SPECIAL 3 JOURS SEULEMENT!

Une peinture de bonne qualité, à l'huile de lin, pour tout usage à l'extérieur de votre maison.

BLANC SEULEMENT

Ce blanc peut être teinté de la couleur de votre choix avec les tubes de couleurs.

Rég. $6.45

$3.99 le gallon

9 magasins pour mieux vous servir

Ryan

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

ST-LAMBERT
480, VICTORIA
OR. 1-7295

OUTREMONT
1148, VAN HORNE
CR. 1-0926

MONTREAL
1662, STE-CATHERINE E.
LA. 5-9812

MONTREAL
7122, ST-HUBERT
CR. 3-7061

MONTREAL
6515, PAPINEAU
RA. 2-3644

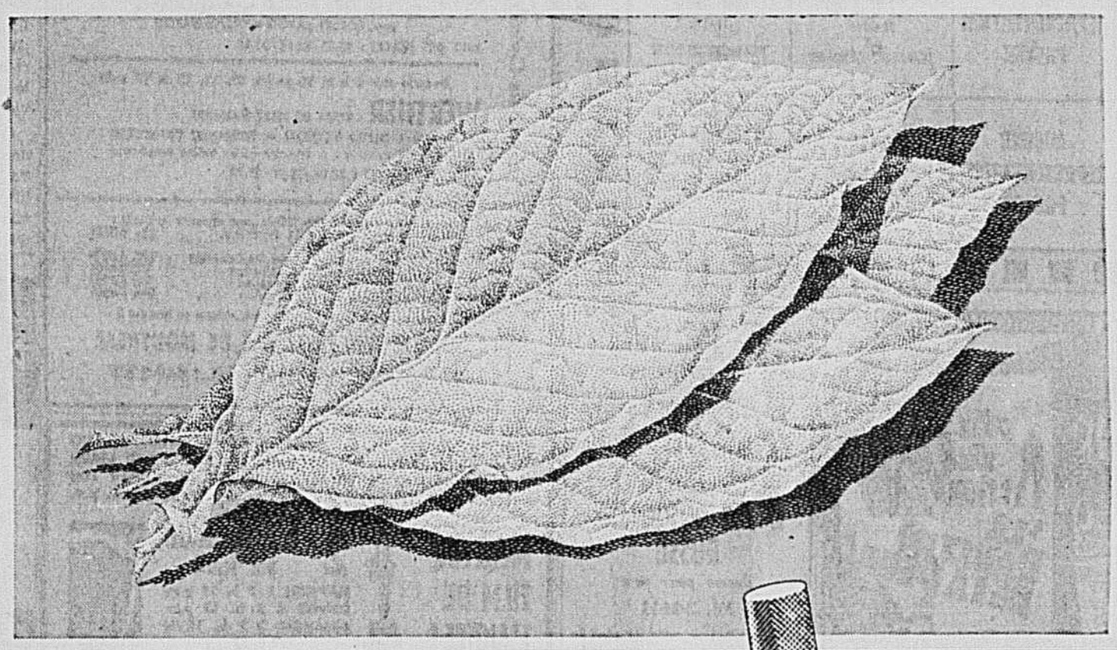
ST-HENRI
3904, NOTRE-DAME O.
WE. 2-2909

VERDUN
5661, VERDUN
PO. 9-8481

WESTMOUNT
1311, GREENE
WE. 7-1496

CROYDON
287, DOMVILLE
OR. 6-1011

LIVRAISON GRATUITE À MONTRÉAL ET BANLIEUE



le meilleur tabac qui soit...

Essayez la Rothmans King Size et vous en conviendrez: elle a tout pour plaire!

Rothmans: la cigarette au nom le plus prestigieux

Copyright dans tous les pays RKSF 64-1F

LES ARTS

Hier

A La Poudrière, première de "Romanoff and Juliet"; au Loew's, cinquième journée du Festival du film de Montréal; au Chalet de la Montagne, "concert Dominion sous les étoiles"; au Saint-Denis, projection du film "Mathias Sandorf": voir les comptes rendus de Jean O'Neil, d'Alain Pontaut, de Claude Gingras et de Renault Gariépy.

AUJOURD'HUI

AU Camp des Jeunesses Musicales (mont Orford), à 3 h., "Une aventure sur la lune", avec les Marionnettes de Micheline Legendre. Ce soir, 8 h. 30, "Le grand secret", film en couleurs de Calderon.

•

A la Comédie-Canadienne, ce soir à 8 h. 30, dans le cadre du 28e Festival de Montréal: audition de trois finalistes du Concours national de chant des Jeunesses Musicales (Gloria Richard, Josephte Clément et Sylvia Saurette) et présentation de l'opéra-bouffe "L'Amante cubista", de Roberto Hazon, avec Cécile Vallée et Robert Savoie. Le jury du Concours, composé de Raoul Jobin, Maureen Forrester, Léopold Simoneau, Pierrette Alarie et Geoffrey Waddington, annoncera, à la fin de la soirée, le nom de la gagnante.

•

Au Théâtre de l'Estérel, à 9 h., première d'une pièce de Jean Guitton, "Le Cocotier", avec Andrée Lachapelle, Guy Provost, Robert Gadouas, Denise Provost, Paul Hébert, Nicole Filion, Roger Garceau et Monique Aubry. Mise en scène: Georges Groulx.

Festival du film: le Japon et Jean-Luc Godard

par **Alain PONTAUT**

Après Palerme et la Sardaigne, l'URSS et le Vermont, la Grande-Bretagne et l'île de Jacques Cartier, le Festival nous menait hier en terre japonaise et dans l'étrange no man's land où Godard fait jouer son "petit soldat". Faisons le point, pour ne pas nous y perdre, et résumons provisoirement les escales majeures: Londres, Rouen, Orgosolo, et la limpidité de ces parages — la place nous avait manqué pour signaler l'accueil triomphal fait par le public au beau film de Michel Brault — où un dauphin immaculé a eu l'esprit de venir continuer le monde.

Et peut-être un peu trop d'oeuvres graves, additionnant les signes de la fatalité: l'araignée pour le footballeur, l'oiseau de proie pour le berger, les colombes de Jeanne, l'enfance d'Ivan dans la démence de la guerre, cette dernière tentative assez artificielle et, malgré des velléités de renouveau, bien conforme aux canons krouchtchéviens. Il est vrai qu'on affirme en Pologne (on attend Polanski), en Pologne où l'on est toujours à l'avant-garde de l'humour, que dans les dictionnaires chinois du XXIe siècle, Krouchtchev figurera comme un "célèbre critique artistique de l'époque de Mao-Tsé toung". Sait-on jamais?

Des fantômes japonais

Notre escale d'hier n'était pourtant ni la Pologne, ni Pékin, mais un Japon de syndicats et de fantômes. "The Pitfall" (c'est ainsi que l'on dit traquenard en japonais) du jeune réalisateur Hiroshi Teshigahara. Vous êtes invités à retenir son nom . . . Au lieu du plaidoyer, nous y flottons dans une atmosphère "hitchockienne" de réalisme exeitant et magique. Des meurtres agencés comme la foudre ,des morts qui y renaissent à moitié en troublants fantômes, des paysages subconscients et une action déconcertante, la précision d'un drame antique, surtout l'étrangeté d'une poésie cruelle qui dit, avant Ozu, avant Kobayashi, la force d'envoûtement de l'écran japonais.

Nous nous plaignions imprudemment du manque de dessins animés. Voici "The Violonist", de Pintoff. Voici surtout le spirituel, le remarquable "Boomerang" du Yougoslave Boris Kolar.

Un humoriste à la torture

Il est d'abord incontestable que "Le petit soldat", de Jean-Luc Godard, apporte, après "A bout de souffle", une nouvelle définition de la mise en scène, et par la négation de la mise en scène, une clef, peut-être, du cinéma futur, et par la négation, ou la recréation, du cinéma.

Le thème, pour brûlant qu'il paraisse, importe peu. O.A.S., F.L.N. ne justifient ici qu'une sorte de western dérisoire, parfois sadique, parfois drôle, ou, si l'on veut, une petite aventure de gangsters tournée à l'américaine, avec beaucoup de pistolets, d'Aragon, de Lénine ou de Giraudoux, avec les yeux et les cheveux de Karina contre un mur nu. Disons que la scène où Michel Subor prend lentement possession de sa partenaire, et simplement en la photographiant, justifie à elle seule tout ce que l'on a dit du talent de l'auteur. Et aussi que le cinéma, c'est bien la vérité vingt-quatre fois par seconde"...

Le thème, pour dérisoire qu'il paraisse, importe beaucoup. Au-delà des provocations délibérées, de la totale incrédibilité des épisodes, d'une démarche, souvent, qui se sait, qui se veut exaspérante, il y a tout un humour, tout un poème, de la dérision, où la torture, la bêtise et la mort, c'est-à-dire le contexte de la guerre d'Algérie, et généralement de notre époque, s'expriment en incohérence, en absurdité calculées, en une violence désaxée, qu'accentue, a-t-on dit, une certaine fuite de Godard devant son oeuvre. Il n'en était ici qu'à son deuxième film, et déjà y éclate, cependant, une volonté aigüe d'aller jusqu'au bout de lui-même, et quel que soit son manque d'espérance, une angoisse camouflée et bouffonne, et qui prendra plus tard, dans la négation même, son étrange valeur esthétique.

On n'épuisera pas le sujet en une fois. Une conclusion hâtive? "Et peut-être après tout, dit le petit soldat, poser des questions est plus important que trouver des réponses".

MUSIQUE

Brahms sous les étoiles

"CONCERT DOMINION SOUS LES ETOILES" — Orchestre dirigé par Alexander Brott. Soliste: Ida Haendel, violoniste. Au Chalet de la Montagne hier soir.

Programme (consacré à Brahms): Symphonie en do mineur, op. 68. Concerto en ré majeur, pour violon et orchestre, op. 77

par **Claude GINGRAS**

Sous l'enseigne "Concerts Dominion sous les étoiles", un orchestre qui est sensiblement l'Orchestre Symphonique de Montréal sans le nom, présente cet été une série de quatre concerts au Chalet de la Montagne. Le troisième et avant-dernier de ces concerts avait lieu hier soir ,sous un ciel clément sinon très étoilé, et devant un public nombreux et enthousiaste.

Les organisateurs de cette série n'associent pas automatiquement l'idée de **concert en plein air** à celle de **musique legère**, et pour cela ils méritent nos félicitations. Non seulement inscrivent-ils à leurs programmes des oeuvres qui, d'ordinaire, ne figurent qu'aux concerts de la saison régulière, mais ils n'hésitent pas à consacrer un programme entier à un seul compositeur. Ainsi, hier soir, c'est Brahms qui était à l'honneur, et il était représenté par deux de ses oeuvres les plus marquantes: la première Symphonie et le Concerto pour violon.

Malheureusement, le son est généralement mauvais, sur cette terrasse dominant la ville illuminée, où se donnent les concerts. Bien sûr, il y a des compensations: la vue, l'air frais, et je sais même des amoureux qui vont aux concerts du Chalet le "transistor" d'une main, la couverture de laine de l'autre. Mais si on parle d'acoustique et de musique, on peut se demander si on réussira jamais à y contrôler le son d'une façon convenable, même par les soirs sans vent. Cette coquille métallique qui renvoie le son, ces microphones et haut-parleurs, tout cela nous transmet le son par morceaux, pour ainsi dire, et d'une façon tellement stridente que le résultat total est à peu près celui que l'on obtient d'un appareil de reproduction sonore après avoir coupé toutes les basses et accentué les aiguës.

De sorte qu'il serait injuste de juger trop en détail une exécution musicale donnée sur la terrasse du Chalet, dans les conditions acoustiques actuelles. Il y a, bien sûr, des choses évidentes. Par exemple, les tempi du chef, Alexander Brott. Des tempi un peu lents, peut-être, mais qui convenaient parfaitement à l'esprit de ces deux oeuvres très profondes. Une lenteur sans excès, qui permettait juste à la musique de respirer et à l'esprit du compositeur de s'installer parmi nous. Ce sont surtout les cordes, et spécialement les violons, qui sonnent avec stridence au Chalet de la Montagne, et ceci est particulièrement regrettable dans le cas de Brahms. Sans parler de ces cuivres dont le son parfois n'est ni plus ni moins que celui d'un klaxon d'automobile . . .

Non, dans ces conditions-là, il faut vraiment se servir de son imagination plus que de ses oreilles. J'imagine donc cette même exécution transportée dans une salle de concert . . .

Par contre, le système d'amplification sonore nous transmettait, ô miracle, la sonorité de la soliste avec une fidélité presque parfaite, de sorte que nous avons pu goûter sans ennui son exécution. Une exécution en tous points admirable, certainement comparable aux meilleures que nous ayons entendues. Ida Haendel est une violoniste montréalaise dont on n'entend pour ainsi dire jamais parler, mais qui semble poursuivre sa carrière à l'étranger, et avec succès. En tous cas, son exécution d'hier soir ne trompe pas. Mlle Haendel possède de très grandes qualités de violoniste et de musicienne: une technique très solide; une sonorité très violonistique, tantôt puissante, tantôt affinée à l'extrême et capable de pianissimi absolument exquis; enfin, un très beau style un peu personnel, par moments, mais continuellement intéressant.

•

Donc, malgré les conditions acoustiques déjà signalées, un concert admirable. Cependant, on pourrait rappeler au public présent, et qui n'est pas le public habituel de nos concerts, que l'on n'applaudit pas entre les mouvements d'une oeuvre. Cela dérange le déroulement de l'oeuvre et cela nuit aux musiciens et aux mélomanes qui l'ont déjà entendue auparavant . . . Faut-il également signaler au chef et au premier-violon qu'il n'est pas de bon ton de faire suivre ces applaudissements d'un petit salut!

Il y a des choses qui ne se font pas. Il me semble qu'il ne devrait pas être toujours nécessaire de le rappeler.

AU JOUR LE JOUR

LE FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM
présente au Loew's de Montréal, du 2 au 11 août 1963
les primeurs mondiales des douze derniers mois.
PROGRAMME GÉNÉRAL DU QUATRIÈME FESTIVAL
(PROGRAMME COMPLET)

DATES	2.30 p.m.	6.00 p.m.	9.15 p.m.
MERCREDI 7 AOÛT	AUCUNE REPRÉSENTATION PRÉVUE	LES CARABINIERS FRANCE JEAN-LUC GODARD	SALVATORE GIULIANO ITALIE FRANCESCO ROSI (Sous-titres anglais)
JEUDI 8 AOÛT	AUCUNE REPRÉSENTATION PRÉVUE	LUCIANO ITALIE GIAN-VITTORIO BALDI (Commentaires français)	EL ANGEL EXTERMINADOR (L'Ange exterminateur) MEXIQUE LUIS BUNUEL (Sous-titres anglais)

Festivals de Montréal 28e saison

Poudrière
Ce soir à 8 h. 30 et jusqu'au 31 août
(Excepté les dimanches)
ROMANOFF AND JULIET
Comédie de P. Ustinov
LE THEATRE INTERNATIONAL DE MONTREAL
PRIX DES PLACES:
Samedi: $3.50 - $3.00 — Du lundi au vend.: $3.00 - $2.50

Comédie-Canadienne
Ce soir à 8 h. 30
CONCERT ET OPERA-BOUFFE
Concours national J.M.C. — Finalistes
Chef d'orchestre: Wilfrid Pelletier
Opéra-bouffe de R. Hazon, "L'AMANT CUBISTE"
avec ROBERT SAVOIE — CECILE VALLEE
PRIX DES PLACES: $3.38 - $2.25 - $1.13

Demain soir à 8 h. 30 et les 10, 12, 15 et 17 août
WERTHER OPERA DE JULES MASSENET
avec RICHARD VERREAU — FERNANDE CHIOCCHIO
Chef d'orchestre: J. Beaudry — Distribution canadienne
PRIX DES PLACES: $3.94 - $2.54 - $1.13

Vous pouvez vous procurer des billets aux endroits suivants:
Pour ROMANOFF AND JULIET: La Poudrière, LA. 6-0821
POUR LES AUTRES SPECTACLES:
La Comédie-Canadienne, 84 ouest, rue Ste-Catherine UN. 1-3339
Ed. Archambault, 500 est, rue Ste-Catherine VI. 9-6201
Ed. Archambault, 2140, rue De la Montagne VI. 5-6202
Willis & Co., 1430 ouest, rue Ste-Catherine UN. 6-6801
Pour commandes postales, faire parvenir chèque ou mandat à
LA SOCIETE DES FESTIVALS DE MONTREAL
1600, rue Berri, local 215 — Tél.: 849-3205

PASSE-TEMPS
Mont-Royal et Marquette LA. 1-7870
CLIMATISE PAR REFRIGERATION
"EXODUS", version française, CinemaScope, couleurs, Paul Newman, Eva Marie Saint. "ATLANTIS TERRE ENGLOUTIE", couleurs, Anthony Hall, Joyce Taylor. "PILOTE CASSE-COU", couleurs.

Ce bel été à jamais gravé dans le coeur de Clayboy
Spencer's Mountain

HENRY FONDA · MAUREEN O'HARA · JAMES MacARTHUR · DONALD CRISP
TECHNICOLOR PANAVISION
A L'AFFICHE
PALACE

PLEINS FEUX SUR HOLLYWOOD

MERCIER · ELECTRA · VILLERAY · BEAUBIEN
CL. 5-6224 LA. 2-9177 DU. 8-5577 RA. 1-6060
CE SOIR: ELECTRA "HOLLYWOOD" $925

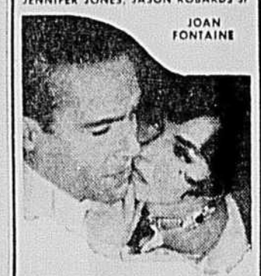
T. N. M.
REPENTIGNY
PREMIERE
DEMAIN SOIR A 9 H.
LA VENGEANCE D'UNE ORPHELINE RUSSE
drame pour rire
MI. 2-2611
Route No 2, à un mille du pont de Repentigny.

SNOWDON — Climatisé! Sièges réservés. VITTORIO GASSMAN dans "LOVE AND LARCENY", CinémaScope, avec Anna Maria Ferrero. Film italien avec sous-titres en anglais. Matinées merc., sam., et dim., à 2 h. p.m. En soirée à 8 h. 30 p.m.
MEILLEUR FILM DE L'ANNEE! 2 Représentations par jour! MATINEES à 2 h. 15 p.m. SOIREES à 8 h. 15 p.m. DIMANCHE à 2 h. 15 et 7 h. 45
Columbia Pictures presents THE SAM SPIEGEL - DAVID LEAN Production of
LAWRENCE OF ARABIA
TECHNICOLOR — Super Panavision 70
ENFANTS de 10 à 16 ans A MOITIE PRIX A toutes les matinées
SEVILLE WE. 2-1139
Le guichet ouvre de midi à 9 h. p.m.
CLIMATISEE

FESTIVAL DU JAZZ DE MONTREAL
12-15 AOUT
THEATRE LOEW'S
BILLETS EN VENTE AU LOEW'S
LA SOCIETE DES FESTIVALS DE MONTREAL

ELIZABETH TAYLOR
RICHARD BURTON · REX HARRISON
in Joseph L. Mankiewicz'
CLEOPATRA
in TODD-AO · Color by De Luxe
MATINEE—Lund. à jeudi à 2 p.m.—$2.00 ven., sam., dim. et fêtes à 2 p.m. $2.50
SOIREE—Lun. à jeudi à 8 p.m.—$3.00 ven., sam. et fêtes à 8 p.m.—$3.50 dimanche à 7.30 p.m.—$3.50
Billets en vente au guichet de 10 a.m. à 9 p.m. Commandes postales exécutées promptement
ALOUETTE

ST-DENIS
du 1er au 15 août (inclus)
LA GRANDE SEMAINE DU FILM FRANÇAIS
Pour la 1ère fois 15 SUPERBES PRODUCTIONS INÉDITES
Un nouveau film chaque jour
Mer. 7 août — LOUIS TOUCHAGUES EN COULEURS LINA ANDRÉS — Paris je t'aime — Réalisateur: Guy Péral
Jeu. 8 août — MICHÈLE MORGAN JEAN-CLAUDE BRIALY — LE PUITS AUX TROIS VÉRITÉS — Réalisateur: Francois Villiers
Ven. 9 août — MAURICE RONET FRANÇOISE BRION — LA DÉNONCIATION — Réalisateur: Daniel Valcroze
Sam. 10 août — ANNIE GIRARDOT JEAN-CLAUDE PASCAL — LE RENDEZ-VOUS — Réalisateur: Jean Delannoy
Dim. 11 août — MARINA VLADY PIERRE BRASSEUR — LES BONNES CAUSES: — Réalisateur: Christian-Jacque
Lun. 12 août — SERGE SAUVION MAGALI DE VENDEUIL — JUGEZ LES BIEN — Réalisateur: Roger Saltel
Mar. 13 août — PASCALE PETIT ROGER HANIN — L'AFFAIRE D'UNE NUIT — Réalisateur: Henri Verneuil
Mer. 14 août — JEAN MARAIS GEORGES MARCHAL — L'AIGLON EN COULEURS NAPOLÉON II — Réalisateur: Claude Boissol
Jeu. 15 août — CLAUDINE DUPUIS JEAN GAVEN — LA MÔME PIGALLE — Réalisateur: Alfred Rode
Les laissez-passer ne sont pas valables durant "La Grande Semaine du Film Français"
Aucun billet réservé; en vente au guichet comme à l'ordinaire.
Admission: jusqu'à 4h. p.m. $1.00 Après 4h. $1.50
Dimanches. $1.50 toute la journée

SUR GRAND ECRAN
BIJOU LA. 4-1983
PAPINEAU ET BOUL. ST-JOSEPH
JENNIFER JONES, JASON ROBARDS Jr
JOAN FONTAINE

"TENDRE EST LA NUIT"
Egalement à l'affiche
MILLIE PERKINS
"LE JOURNAL D'ANNE FRANK"
CinémaScope

Le Monstre au Masque

PLUS FÉROCE QUE JEKYLL
LE MONSTRE AUX YEUX VERTS

Michel LEMOINE Jacques CLAIR Maria PIA LUZI
AUSSI: Film du combat, PATTERSON vs LISTON
FRANÇAIS ★ RIVOLI ★ GRANADA ★ PAPINEAU
CLIMATISE CL. 5-2428 LA. 1-6853

AUJOURD'HUI
STRAND CLIMATISE
SAVOY CLIMATISE
RIALTO CR. 7-3700
CHATEAU CLIMATISE
ROSEMOUNT RA. 1-8930

Aussi "The Traitors"

GUERILLA AUX PHILIPPINES
KEITH ANDES SUSAN CABOT

"LE VOLEUR DU ROI"

ANN BLYTH EDMUND PURDOM DAVID NIVEN
CINEMASCOPE COULEUR
"POUR QUE LES AUTRES VIVENT"
TYRONE POWER MAY ZETTERING

Amherst SALLE CLIMATISÉE — Angle Amherst et Ste-Catherine UN. 6-4851

AUJ. 2 H., 8 H. 30
Enfants, 10 ans, admis aux matinées Mar., mer., jeu., 2 h. — Sam. et dim., 1 h.
METRO GOLDWYN MAYER ET CINERAMA PRÉSENTENT
HOW THE WEST WAS WON
TECHNICOLOR
MAT. MAR., MER., JEU. 2 H. — SAM. et DIM. 1 H. — DIM. 4 H. 45 (CLIMATISE)
8 h. 30 tous les soirs, dimanches compris
GUICHET OUVERT 10 a.m. à 9 p.m. LE DIMANCHE midi à 9 p.m.
CINERAMA IMPERIAL
1430 BLEURY, Montréal - Inf.: AV. 8-7102
RESERV.: AV. 8-5603

UN SUCCES ACCLAME DANS TOUS LES PAYS!

DARRYL F. ZANUCK'S THE LONGEST DAY AVEC 42 STARS INTERNATIONALES!
2e SEMAINE
SALLE CLIMATISEE
CAPITOL

"Un miracle cinématographique ... un chef-d'oeuvre!" - N.Y. TIMES

LES DIMANCHES DE VILLE D'AVRAY
Le Parisien
480 OUEST, RUE STE-CATHERINE
UN. 1-2697
DERNIERE SEMAINE
AIR CLIMATISE

CENTRE D'ART de L'ESTEREL
THEATRE D'ETE
première ce soir
LE COCOTIER
de JEAN GUITTON
avec:
Guy Provost, Andrée Lachapelle, Robert Gadoues, Nicole Filion, Roger Garceau, Paul Hébert, Monique Aubry
Mise en scène: Georges Groulx
tous les soirs à 9 heures
Relâche: lun., mar.
CHEZ TEMPOREL
Ven. dim.
Suzanne Valery chante...
sam. à 11.30
RENEE CLAUDE
le 17 août
RECITAL
CLAUDE LEVEILLEE
Billets en vente maintenant
Ste. Marguerite
CA. 8-2160

2 GRANDS FILMS EN COULEURS DE
ROCK HUDSON

SALLES CLIMATISÉES
CHAMPLAIN CREMAZIE
2e SEMAINE

CANADIEN · PLAZA
Vous l'avez aimé dans ECOUTE MA CHANSON
Vous l'avez adoré dans LA CHANSON DE L'ORPHELIN
Vous ne l'oublierez jamais dans son plus grand triomphe!
JOSELITO le Petit Vagabond
LE ROI DES IMBECILES
EN COULEURS
LAVAL — la fille dans la VITRINE — LA PROSTITUTION telle que pratiquée à Amsterdam
VERS LE CAP — CINEMASCOPE EN COULEURS
"Le sceau de garantie des plus beaux films au monde"

Cinéma PLACE VILLE MARIE
Un film qui dépasse la pensée des hommes... parce qu'aucun homme n'y a jamais songé sous cet angle.
FEDERICO FELLINI'S
8 1/2
MARCELLO MASTROIANNI · CLAUDIA CARDINALE · ROSSELLA FALK · BARBARA STEELE · ANOUK AIMÉE · SANDRA MILO
A L'AFFICHE
HORAIRE: 12 h., 2.20, 4.35, 7 h., 9.30

Informations 866-2644
Enfin à Montréal! Un film de ERMANNO OLMI
Little Cinema
IL POSTO
SALLE CLIMATISEE
1er prix à la critique à Venise

SALLE RESNAIS — DERNIERS JOURS

UN FILM DE AGNES VARDA
CLEO de 5 à 7
ELYSÉE CINÉMA D'ESSAI 35 a. MILTON W. MTL. VI2-6053
SALLE EISENSTEIN
UN FILM DE JEAN RENOIR
DEJEUNER SUR L'HERBE
DERNIERS JOURS

AUJOURD'HUI — AUX CINES UNITED
AHUNTSIC Climatisé! "THE RAVEN", PanaVision et couleurs, Vincent Price, Boris Karloff, "WARRIORS 5", Jack Palance, Anna Ralli.
LUCERNE Climatisé! "DAVID & LISA", Keir Dullea, Janet Margolin. "A TASTE OF HONEY", avec Rita Tushingham. Du lundi au vendredi, les portes ouvrent à 5 h. p.m.
YORK CLIMATISES! VAN HORNE
"A CHILD IS WAITING", Burt Lancaster, Judy Garland. En plus au York: "THE MOUSE THAT ROARED", en couleurs, Peter Sellers, Jean Seberg. En plus au Van Horne seulement: "GIRLS AT SEA", en couleurs, Guy Rolfe, Nadine Tallier. Dernier spectacle complet à 8 h. p.m.
Stationnement pour les clients du cinéma York à compter de 6 h. p.m. au Garage Mansions. Frais de service 25¢. Au Van Horne, parc stationnement.

théâtre

Romanoff and Juliet, un beau succès de groupe

A la Poudrière, hier soir, première de "ROMANOFF AND JULIET", de Peter Ustinov. Avec Fred Doederlein, Lenn Watt, Boudha Bradon, Claude Préfontaine, Michèle Chicoine, John Codner, Ann Wickham, Luce Triganne et autres. Mise en scène de Fernand Quirion, décors de Pierre Delanoë. Tous les soirs à 8 h. 40, relâche le dimanche.

par Jean O'NEIL

On peut se croire imperméable à l'humour américain d'un Peter Ustinov mais on ne le reste pas longtemps devant un "Romanoff and Juliet" tel que présenté hier à La Poudrière par le Théâtre International de Montréal, dans le cadre des Festivals de Montréal.

Au départ, il faut comprendre un anglais parlé avec une incroyable variété d'accents, celui d'un Yougoslave comme Boudha Bradon aussi bien que celui d'un Canadien-français comme Claude Préfontaine pour n'illustrer que les deux extrêmes, mais la farce d'Ustinov surmonterait de pires difficultés.

Trouvez le plus petit pays d'Europe, cherchez sa capitale et dirigez-vous vers la place principale aux petites heures de la nuit. Vous y trouverez deux sentinelles hébétées, occupées à tuer le temps qui sépare la fête nationale de la veille de la fête nationale du lendemain. Côté jardin, la résidence de l'ambassadeur américain et au balcon, sa fille Juliet. Côté cour, la résidence de l'ambassadeur russe et au balcon, son fils Igor Romanoff.

Ils s'épouseront bien sûr, mais non sans que Peter Ustinov ait remis en question la guerre froide entre l'Est et l'Ouest et les moyens diplomatiques qui pourraient la rendre encore plus hilarante.

Il ne faut pas y chercher le grand art. La satire n'est ni trop profonde ni trop subtile mais elle a le mérite d'être drôlement actuelle.

Et le Théâtre International de Montréal lui donne sa pleine mesure.

Ustinov situe sa comédie en un lieu très cosmopolite et l'on reste étonné de voir avec quelle habileté les comédiens ont campé leur personnage chacun selon sa nationalité, exploitant à la limite ce que suggère le dialogue, sans jamais surcharger, Fred Doederlein, Lenn Watt et Boudha Bradon en sont les exemples les plus remarquables et les épouses des ambassadeurs, Ann Wickham et Luce Triganne, ont aussi beaucoup de succès à ce jeu.

Claude Préfontaine et Michèle Chicoine forment un couple un peu idiot, tel que le souhaite Ustinov et le seul reproche qu'on leur puisse adresser c'est de ne pas le faire avec toute l'assurance de leurs aînés.

Il y a aussi ce John Codner qui se révèle un espion tout à fait irrésistible.

Fernand Quirion signe là une mise en scène qui, sur le plateau de La Poudrière, est un tour de force. Et un tour de force réussi sans qu'il y paraisse, comme ça !

"Romanoff and Juliet" devrait s'avérer un succès et le plus heureux, c'est qu'on ne puisse l'attribuer à personne en particulier. Il y a là un travail de groupe très impressionnant.

CINÉMA

Sympathique, ce Mathias Sandorf

C'est un héros de Jules Verne que Georges Lampin fait revivre dans son film "Mathias Sandorf", projeté hier au Saint-Denis, dans le cadre de la Semaine du film français.

Bien qu'il appartienne à la noblesse, Sandorf est le dirigeant d'un parti révolutionnaire, évidemment illégal, qui préconise la redistribution des terres aux paysans. "Ce serait la sagesse de distribuer à nos paysans les terres que nous possédons, dira-t-il, nous leur donnerions de bon coeur ce qu'ils prendront un jour ou l'autre par la violence."

A partir de ce roman, Lampin a réalisé un film d'aventures qui ne manque ni de couleurs, ni de rythme, ni d'intérêt. Et le suspense, on l'imagine, n'en est point absent.

A ce nouveau Robin des Bois fort sympathique, Louis Jourdan apporte toute la noblesse voulue. Et il est également bien entouré.

Un film d'aventures, ça peut être bien reposant, des fois . . .

R. Gariépy

Le jeune cinéma américain ?

Hier midi, au Windsor, colloque autour du thème "jeune cinéma américain". Les participants : les délégués américains au quatrième Festival international du Film de Montréal, des délégués d'autres pays, des cinéphiles. . .

Les principaux participants : Adolfas Mekas, réalisateur de "Hallelujah, The Hills", présenté en fin de semaine dernière ; Ernie Pintoff, cinéaste spécialisé dans le dessin-animé et dont on a vu récemment "The Critic" ; Andrew Sarris, critique au journal "The Village Voice" de New York ; Rudie Franchi, exploitant newyorkais et représentant du Festival du Film de New York ; enfin Lindsay Anderson, metteur en scène britannique, auteur de "This Sporting Life" également projeté en fin de semaine dernière.

Le colloque s'est déroulé un peu à bâtons rompus plutôt que suivant un plan déterminé. Le critique Sarris a pris la parole (c'est d'ailleurs lui qui a parlé le plus durant cette rencontre) pour dire que ce que l'on appelle "jeune cinéma américain" est avant tout une réaction contre ce style de cinéma que l'on désigne comme le style "Hollywood".

Répondant à une question d'une personne dans la salle au sujet des possibilités d'avenir du jeune cinéma américain, M. Franchi s'est montré très optimiste. Il a également prédit que le "home entertainment" prendrait de plus en plus d'importance dans la vie de tous les jours. "Les écrans de télévision, dit-il, seront munis d'écrans géants et les longs-métrages commerciaux, en Cinémascope, couleurs, etc., seront désormais produits directement pour la télévision, le public n'ayant plus à se déplacer pour aller voir un film".

M. Anderson s'est élevé contre cette habitude qu'ont les cinéphiles et surtout les critiques d'apposer des étiquettes, des noms à tous les metteurs en scène et à toutes les formes nouvelles de cinéma.

"Nouvelle vague... qu'est-ce que cela signifie ? a-t-il dit. En fait, ce n'est pas nouveau : c'est avant tout un développement. Je crois qu'il faudrait chercher beaucoup plus à faire ressortir la personnalité du metteur en scène, car tous les films d'un même metteur en scène se ressemblent forcément et portent la marque de sa personnalité. En cherchant continuellement des "noms", on oublie de faire de la véritable critique constructive."

MM. Sarris et Franchi ont vanté à plusieurs reprises les mérites de l'Office National du Film. Répondant à une question relative à l'isolement des cinéastes indépendants, M. Mekas a répondu que cet isolement, qui se rencontre d'ailleurs dans tous les pays, est une chose qui disparaît de plus en plus, "car, dit-il, plus on va, plus le public se rend compte de notre présence, et il est plus facile maintenant de faire du cinéma d'avant-garde". C'est d'ailleurs la conclusion à laquelle sont arrivés M. Sarris et les autres participants.

M. Pierre Juneau, président du Festival du Film, assistait à ce colloque.

C. G.—

Du 25 au 29 août

Congrès de la CIC

Le 13e congrès annuel de la Corporation des instituteurs catholiques (CIC) aura lieu du 25 au 29 août à la Cité universitaire de Sainte-Foy, en banlieue de Québec, sous le thème "L'Enseignement, une profession exigeante". On doit y étudier les "normes" du ministère de la Jeunesse, le rapport de la commission Parent, et la création d'un ministère de l'éducation. Une journée complète sera également consacrée à l'aspect académique de la profession.

M. Jean Lesage, premier ministre de la province, présidera le banquet de clôture le soir du 29 août. Il adressera la parole aux 1,000 délégués qui sont attendus à ce congrès.

THEATRE DE L'ANSE
Dès JEUDI, 9 h.
LE TRIOMPHE DE
JEAN DUCEPPE
PATATE
Comédie de ACHARD
avec
MARGOT CAMPBELL
GERARD POIRIER
ANDREE ST-LAURENT
DENISE MORELLE
YVON LEROUX
Tous les
MAR., MER., JEU. et SAM.
VAUDREUIL INN
234-3441
DORION — Route 2-17
MONTREAL : UN. 1-2206

"DAVID ET GOLIATH"
Cinemascope — Couleurs
Pierre Cressoy, Orson Welles
"LES BAGARREURS DU PACIFIQUE"
Burt Lancaster, Virginia Mayo
"LES JOYEUX VOLEURS"
Rex Harrison, Rita Hayworth
SALLE CLIMATISEE
Ritz 1313 EST, BELANGER 272-5290

A compter du 7 août
Le théâtre de
MARJOLAINE
présente
"LES MONSTRES SACRES"
de Jean Cocteau
en vedettes
DENISE PELLETIER
FRANÇOIS ROZET
RESERVATIONS —
MONTREAL : 844-2551
SHERBROOKE : 569-2933
GRANBY : 378-5923
EASTMAN : 539-1303

LA SCALA
Tél. 721-5107
Jerry Lewis
C'EST PAS UNE VIE JERRY
(en couleurs)
LA MALEDICTION DES PHARAONS
(en couleurs)
LE BOURREAU DU NEVADA

LE THEATRE LYRIQUE DE MONTREAL
présente
TOUS LES BEAUX SOIRS
à 8.30 p.m.
AU PARC LAFONTAINE
"Une mise en scène dynamique pleine de trouvailles amusantes". — Manuel Maitre, La Patrie.
"Il devrait y avoir salle comble tous les soirs". — Sydney Johnson, The Montreal Star.
la MASCOTTE
OPERETTE EN 3 ACTES
Direction : Lionel Daunais
Billets : $1.50 et $2.00
en vente aux guichets du théâtre
RESERVATIONS : 872-4487
TEMPERATURE INCERTAINE : 872-4440

THEATRE DES PRAIRIES
JOLIETTE
TOUS LES SOIRS 9 h.
SAUF VENDREDI
GEORGES et MARGARET
COMEDIE DE SAUVAJON
avec
JANINE SUTTO
ANDRE CAILLOUX
FRANÇOIS CARTIER
GENEVIEVE BUJOLD
HUBERT LOISELLE
ELIZABET LE SIEUR
JEAN FAUBERT
RESERVATIONS :
PL. 3-7745

LE PREMIER GRAND ORCHESTRE DE LA SAISON !
Newport, Vermont
ELKS HALL
CE SOIR
8 AOUT
RALPH FLANAGAN
et son fameux orchestre — Danse de 9 à 1

RESTAURANT
La Fontaine de Trevi
SPECIAL DE LA SEMAINE
¼ poulet BBQ
avec notre délicieuse sauce
Patates frites
Parfait aux fraises
Breuvage
Repas complet $1.25
Une atmosphère intime
LE SALON-BAR
Bernini
Musique tous les soirs avec
PHILLIS ROBIN
4717, St-Hubert — CR. 1-0855

LES AVENTURES EPIQUES
d'un colosse de la mythologie
JASON AND THE ARGONAUTS
COLOR

JAZZ
Cette semaine seulement !
LE FESTIVAL DE JAZZ DE NEWPORT 'TOUT ETOILES'
LA TETE DE L'ART
1451, rue Metcalfe — VI. 9-2195
Ecoutez CBF tous les samedis soir, à 9 h. 30. Emission en direct. Production Montreal Jazz Society.

VOICI UNE PREUVE QUE VOUS ÉPARGNEZ
et en PLUS VOUS OBTENEZ des TIMBRES UNITED
Dionne LTÉE-LTD.

RÔTI DE BOEUF HAUT-CÔTÉ ROUGE MARQUE LB 43¢
RÔTI DE BOEUF CÔTES CROISÉES MARQUE ROUGE LB 69¢
PETITS JAMBONS SCHNEIDER COTTAGE ROLLS environ 3 lb LB 85¢
SALAMI AU BOEUF COORSH 12 oz 59¢
BOLOGNA CIRE COORSH 2½ lb lb 35¢
BOLOGNA ROYAL au morceau lb 29¢
SMOKED MEAT HYGRADE 2 paquets de 2 oz 53¢
ROULEAUX POULET OU FOIE HYGRADE 8 oz 29¢
BACON SWIFT PREMIUM OU WILSIL lb 69¢
SAUCISSE FUMEE SWIFT PREMIUM OU MAPLE LEAF lb 49¢
BIFTECK DE HAUT-COTE LB 59¢
BLE D'INDE DORE FRAIS DU QUEBEC 25¢ douz. 2 douz. 49¢
TOMATES ROUGES FRAICHES ET FERMES DU QUEBEC PANIER DE 3 lb 49¢
PECHES A CHAIR JAUNE A NOYAUX LIBRES — E.-U. No 1 PANIER DE 4 lb 59¢
BLEUETS FRAIS DU QUEBEC BOITE D'UNE PINTE 49¢
CANTALOUPS A CHAIR ROSE E.U. NO 1 25¢ 2 pour 49¢ GROSSEUR 45
PRUNES JAUNES D'ONTARIO. PANIER DE 6 PINTES 79¢
NECTARINES FRAICHES DE LA CALIFORNIE E.-U. no 1 lb 19¢

VENEZ CHEZ DIONNE REMPLIR UNE FORMULE DE PARTICIPATION AU GRAND CONCOURS DU FILM
JASON AND THE ARGONAUTS

QUI SERA MONTRE A CES THEATRES LE 9 AOUT
STRAND — CHATEAU — RIALTO — ROSEMONT ET SAVOY —
PRENEZ VOTRE CHANCE DE GAGNER VOTRE PART DE 5,000,000 DE TIMBRES UNITED
VOTRE FORMULE D'ENTREE A CES THEATRES
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

PATATES INSTANTANEES SHIRRIFF PAQUET 6 OZ 2 POUR 59¢
BREEZE BLEU PAQUET GEANT 95¢
PATE DENTIFRICE STRIPE FORMAT GEANT 59¢ FORMAT SUPER 89¢
PARIS PATE BOITE 3 OZ 2 POUR 29¢

SPECIAUX A PRIX REDUITS
DINER MACARONI CATELLI 7¼ oz 10¢
JUS DE POMME MONT-ROUGE 2 boites 48 oz 69¢
POIS DE FANTAISIE YORK boite 10 oz 10¢
BLE D'INDE EGRENE YORK 2 boites 14 oz 29¢
JUS DE TOMATE DE FANTAISIE BRIGHT 2 boites 48 oz 49¢
MACEDOINE RAYMOND 6 boites 20 oz $1.00
FROMAGE DE LUXE KRAFT TRANCHE PAQUET 8 OZ 31¢
ALIMENTS HEINZ POUR BEBES BOITE 5 OZ 3 pour 34¢
SUGAR SMACKS KELLOGGS BOITE 8½ OZ 33¢
BISCUITS SOCIAL TEA CHRISTIE 85 PAR CELLO 39¢
FEVES AU LARD GENRE CANADIENNE AYLMER 15 OZ 2 pour 43¢
EMPOIS LIQUIDE GLIDE BOITE 32 OZ 5¢ EN MOINS 22¢

SPECIAL TIMBRES EN DOUBLE
VOUS OBTENEZ DOUBLE QUANTITE DE TIMBRES POUR LE MONTANT TOTAL DE VOS ACHATS AVEC CE SPECIAL.
NOXZEMA JARRE 14 OZ $1.49

30 UNITED EXTRA AVEC TIMBRES
CONFITURE FRAISE AYLMER JARRE 24 OZ 59¢

30 TIMBRES UNITED EXTRA AVEC DEUX
PUREE DE TOMATE GATTUSO 2 pour 41¢

OUVERTS JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 HEURES

Dionne LTÉE-LTD.
DEPUIS 1870

VOUS OBTENEZ

Mon Mart PLUS

Comparez et Epargnez ! POUR VOTRE ARGENT!

MAGASINEZ AGRÉABLEMENT
NOS MAGASINS SONT CLIMATISÉS

VENTE de BOEUF

Ces spéciaux seront valides les 7, 8, 9, 10 août. Nous nous réservons le droit de limiter la quantité. Nous ne fournissons pas les marchands.

"MARQUE ROUGE" No 1 approuvé par le gouvernement pour votre protection et votre satisfaction

ROTI DE PALETTE DE BOEUF (HAUT-COTE) 43¢ lb

ROTI DE COTES DE BOEUF ENTRECROISEES — JUTEUX ET EXTRA TENDRE 59¢ lb

STEAK HAMBURGER "MARQUE ROUGE" "FRAIS A TOUTE HEURE" — MAIGRE 47¢ lb

BOEUF A BOUILLIR Idéal avec des légumes frais 59¢ lb

FRAIS DE NOTRE COMPTOIR DE LA CHARCUTERIE

EGG ROLLS aux crevettes ou à la viande 3/25¢

BACON Tranché à votre goût Maigre et croustillant 59¢ lb.

BANANES "JUMBO" No 1 2 lb

Jaunes et dorées 29¢

VENTE DES MARQUES FAMEUSES

BEURRE "Canada no 1" Briquette 1 lb — Epargnez 10¢ — 49¢

PAIN TRANCHE "MON MART" — 24 oz — Epargnez 7¢ — 2/35¢

LAIT EVAPORE "CARNATION" Boite 16 oz — Epargnez 7¢ — 3/39¢

CREME GLACEE "FESTIVAL" — 3 chopines — Epargnez 13¢ — 59¢

GINGER ALE "MON MART" — 30 oz — Epargnez 9¢ — 4/49¢

Huile végétale "MAZOLA" Bouteille 32 oz — Epargnez 13¢ — 79¢

ALIMENTS POUR BEBES HEINZ TAMISES JUNIOR — Epargnez 5¢ — 6/63¢

COCKTAIL DE FRUITS "DEL MONTE" Boite 28 oz — Epargnez 4¢ — 43¢

SEL IODE "WINDSOR" Boite 2 lb — Epargnez 3¢ — 13¢

WHIPPET BISCUIT CHOCOLAT DE VIAU — Epargnez 7¢ — 48¢

MIRACLE WHIP "KRAFT" pot 16 oz — Epargnez 2¢ — 39¢

CAFE "MAXWELL HOUSE" MOULU — sac 1 lb — Epargnez 5¢ — 73¢

SPAGHETTI "CATELLI" 1 lb — Epargnez 6¢ — 2/37¢

Thé "SALADA" ORANGE PEKOE 60 sachets — Epargnez 6¢ — 79¢

TOMATES DE CHOIX "AYLMER" boite 28 oz — Epargnez 4¢ — 27¢

KETCHUP DE TOMATES "HEINZ" bout. 11 oz — Epargnez 2¢ — 27¢

SOUPE AUX NOUILLES ET POULET "LIPTON" — Epargnez 5¢ — 4/49¢

BREUVAGE AU RAISIN "Welchade" Boite 32 oz — Epargnez 4¢ — 2/75¢

SUGAR SMACK "KELLOGG", Boite 8½ oz — Epargnez 2¢ — 29¢

"CORDON BLEU" Pâté au Jambon ou Veau-Jambon-Tomate. Boite 3 oz — Epargnez 13¢ — 4/49¢

SHORTENING PUR "JEWEL" Briquette 1 livre. Epargnez 2¢ — 2/63¢

MELANGE A GATEAU, 15 oz. Twinkle "OGILVIE" — Epargnez 2¢ — 2/47¢

PAPIER DE TOILETTE "FACELLE". Epargnez 9¢ — 6/89¢

SAVON DE TOILETTE "VERT" "LIFEBUOY" Epargnez 2¢ — 2/27¢

DETERSIF EN POUDRE 'BLUE BREEZE' avec grande serviette gratuite. Epargnez 4¢ — 91¢

"YORK" POIS VERTS — BLE D'INDE EN CREME — POIS et CAROTTES Boite 10 oz — 10¢

JUS de POMMES "R" — Boite 48 oz EPARGNEZ 5¢ — 3/1.00

PECHES 'Sherwood' Boite 28 oz EPARGNEZ 17¢ — 3/1.00

RAYON DES COSMETIQUES

CREME FACIALE "LADY ESTER" à 4 usages 10 oz. Aide la nature à resserrer les pores. Nettoie et adoucit l'épiderme. COMPAREZ A 1.29 — 83¢

Nouveau shampooing "LADY PATRICIA" Type régulier ou plus ferme. Un seul moussage suffit COMPAREZ A 99¢ — 77¢

OUVERT 9 AM - 7 PM — JEUDI VEND. 9 AM - 10 PM

LASALLE BOUL. LAVERENDRYE

Mon mart DEUX GRANDS MAGASINS POUR VOUS SERVIR

CHOMEDEY BOULEVARD LABELLE

OUVERT TOUS LES JOURS 9 AM - 10 PM.

Reboisement au Québec :

Six millions d'arbres ont été plantés !

Au cours du printemps de 1963, les petits propriétaires forestiers du Québec ont planté sur leurs terres six millions d'arbres, dont 5,350,000 conformément aux plans de reboisement que les ingénieurs du bureau de renseignements forestiers du ministère des Terres et Forêts leur avaient préparés.

Les principales essences utilisées par les propriétaires furent l'épinette blanche, l'épinette de Norvège, le pin rouge et le pin gris.

A Québec

Deux congrès sur l'éducation en septembre

QUEBEC. (DNC) — Deux congrès nationaux sur l'éducation se tiendront à Québec, au mois de septembre.

Du 24 au 26 septembre, l'Association canadienne des surintendants et inspecteurs d'écoles siègera dans la vieille capitale et, du 26 au 28 du même mois, les membres de l'Association d'éducation se réuniront au même endroit.

Les problèmes qu'on étudiera porteront sur la construction des écoles, la linguistique et l'enseignement des langues secondes, le recrutement des professeurs pour l'enseignement spécialisé, l'information du public dans le domaine de l'éducation.

Un autre problème qui retiendra l'attention des congressistes est celui d'un barème uniforme d'admission à l'université. Cela signifie que les épreuves que les étudiants devront subir pour entrer à l'université seront les mêmes dans tout le Canada.

Congrès d'éducateurs

Laval Grondines, délégué au Brésil

QUEBEC. (DNC) — M. Laval Grondines, directeur des services techniques de la Corporation des instituteurs catholiques du Québec, représentera cette organisation à un congrès d'éducateurs, au Brésil.

Ce congrès réunira 132 associations de 79 pays représentant 4,000,000 d'éducateurs. Les principaux problèmes qu'on étudiera seront les conditions de travail des professeurs et les normes essentielles à un enseignement de qualité.

La Corporation des instituteurs catholiques considère que ce problème a une très grande importance depuis que le ministère de la Jeunesse a émis de nouvelles normes pédagogiques.

Autre appui au projet de tunnel Québec-Lévis

QUEBEC. (DNC) — Le comité de la voie directe Lévis-Québec vient de recevoir un autre appui. En effet, l'Association des marchands et professionnels de la rue St-Jean de Québec vient de présenter un mémoire à M. Jean Lesage et aux ministres de la Voirie et des Travaux publics, MM. Bernard Pinard et René St-Pierre favorisant la construction d'un tunnel entre Québec et Lévis avant celle d'un pont.

L'Association déclare que l'installation d'un pont à l'ouest du pont de Québec défavorisera les centres commerciaux de la ville de Québec.

Elle affirme que le gouvernement devrait faire appel non seulement à des ingénieurs, mais aussi à des économistes, pour réétudier la question des communications routières entre les rives du St-Laurent. Les ingénieurs, dit le mémoire de l'Association, "ne peuvent sûrement pas posséder les connaissances voulues pour prendre les décisions qu'on leur demande de formuler".

Reproches aux députés créditistes

"Un député créditiste n'a pas été élu pour se servir mais bien pour servir le peuple qui lui a donné sa confiance, autrement nous pouvons fort bien nous accomoder des bleus ou des rouges"... C'est l'avertissement qu'a servi l'organisation créditiste du comté de Hull aux députés de son parti qui n'ont pas refusé la hausse de traitement, tout en félicitant MM. Caouette, Langlois et Dionne de s'y être opposés.

"Que les allocations familiales soient premièrement augmentées et ensuite le salaire des députés. Voilà ce que M. Caouette et nous les candidats avons promis de faire lors des élections du 8 avril dernier. Caouette a tenu parole et le peuple le reconnaîtra, poursuit M. Marcel Clément, ex-candidat du comté de Hull."

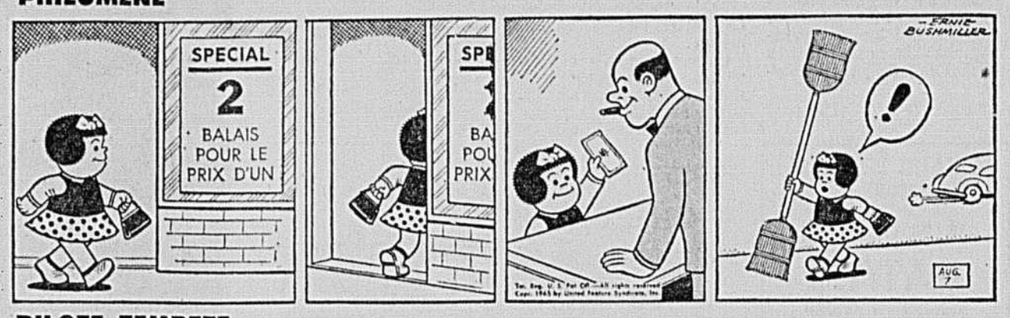
Gare à l'embonpoint !

Quand il faut prendre une taille de plus en plus grande pour ses vêtements neufs, c'est le signe que l'embonpoint s'installe. Il faut alors consulter un médecin qui saura prescrire un régime alimentaire s'il y a lieu et une bonne cure d'amaigrissement.

TARZAN

MOCO

PHILOMENE



PILOTE TEMPETE

LE FANTOME

LE SURHOMME

DICK TRACY

LARRY BRANNON

LE PAPA DE LILI

MON ONCLE

SCIENCES

Le traité d'interdiction des essais nucléaires

Des satellites des E.-U. pour détecter des explosions atomiques faites en "fraude"

CAP CANAVERAL, Floride. (PA) — D'ici trois mois, les Etats-Unis se proposent de lancer deux satellites munis d'appareils très sensibles pour détecter toute violation dans l'espace du traité d'interdiction des essais nucléaires.

Le traité signé à Moscou par la Grande-Bretagne, les Etats-Unis et la Russie, interdit la détonation d'engins nucléaires dans l'atmosphère, sous l'eau et dans l'espace. Si un pays voulait tricher, sa meilleure chance serait dans l'espace.

Un engin nucléaire qui exploserait après une envolée en fusée de 1,000,000 de milles dans l'espace serait pratiquement impossible à détecter actuellement. Mais dans trois mois, les satellites pourront détecter des détonnations à plus de 10,000,000 de milles — si les lancements réussissent.

Les satellites seront lancés simultanément de Cap Canaveral, au moyen d'une fusée Atlas-Agena, après des années de recherches sur le projet Vela Hotel, au département de la Défense.

Vela Hotel est une partie d'un programme en trois étapes visant à perfectionner les moyens de surveiller un accord d'interdiction sur les essais nucléaires. Les autres étapes sont Vela Sierra, pour détecter les déflagrations dans l'atmosphère, et Vela Uniform, pour surveiller les essais souterrains. Tous deux utilisent des systèmes à contrôle terrestre, impliquant des appareils d'optique, de radio et de géophysique.

Véhicules d'expérimentation

Les deux premiers satellites Vela Hotel seront des véhicules d'expérimentation, pour vérifier l'équipement très sensible, le lancement et d'autres techniques. Le vaisseau spatial servira également à la connaissance de la radiation naturelle dans l'espace.

Une bombe nucléaire qui exploserait dans le vide de l'espace ne produirait pas une grosse boule de feu ou un gros champignon. Le secret de la détection est donc de capter la radiation intense qui suivrait la déflagration. Les satellites Vela Hotel porteront trois sortes d'appareils sensibles, mis au point par les laboratoires de l'Agence spatiale à Los Alamos: 10 détecteurs de rayons X, six détecteurs de rayons gamma et un détecteur de neutrons.

Les rayons X constituent plus de la moitié de l'énergie produite par une explosion atomique et voyagent beaucoup plus loin. Les autorités estiment que les satellites Vera Hotel pourront détecter des neutrons jusqu'à 1,000,000 de milles; des rayons gamma à plus de 10,000,000 de milles et les rayons X à plus de 100,000,000 de milles.

Les satellites pourront faire la différence entre ces poussées soudaines d'énergie et la radiation spatiale normale.

Ils seront lancés en double pour prévenir contre une fausse alerte qui pourrait être déclenchée par une pluie cosmique soudaine ou une poussée de radiation provenant du soleil. Les autorités considèrent improbable qu'un tel phénomène puisse influencer deux satellites très distancés, en même temps.

Eventuellement, le département de la Défense se propose d'avoir six satellites espions nucléaires, encerclant le globe à des distances égales, à 50,000 milles d'altitude. Ils couvriraient entièrement l'espace, à la limite de leurs instruments.

Une caméra de TV miniature pour le diagnostic des cancers

PARIS (AFP) — Les moyens de diagnostic du cancer viennent de s'enrichir d'un instrument nouveau : une caméra de télévision miniature, de quelques centimètres de long, mise au point par une équipe de recherches australienne. Cette découverte est annoncée dans un récent bulletin de l'Union internationale contre le Cancer.

L'équipe de chercheurs australiens, financée par l'Anti-Cancer Council de Victoria, étudie, sous la direction du Dr Georges Berci, du département de chirurgie de l'Université de Melbourne, les applications possibles de la télévision comme instrument de diagnostic du cancer et d'autres maladies internes.

De nombreuses investigations en clinique humaine comportent en effet l'examen des cavités naturelles au moyen d'appareils désignés sous le terme générique d'endoscopes (appareils servant à "voir" à l'"intérieur"). Ces examens, suivant les cavités dans lesquelles on les pratique, s'appellent bronchoscopie, gastroscopie, oesophagoscopie, etc... Les appareils comprennent un système d'optique et d'éclairage qui permet, par l'intermédiaire d'un tube, de voir dans ces cavités (bronches, estomac, oesophage, etc...). C'est au cours de ces examens que l'on peut, dans une certaine mesure, déceler des lésions, cancéreuses entre autres.

La caméra de télévision construite à Melbourne peut être associée à un endoscope et donne, à un grossissement de 20 ou davantage, des images claires d'une zone de l'organe examiné. La caméra est à transistors, elle pèse 250 grammes et est probablement l'une des plus petites qui ait été fabriquée dans le monde pour quelque usage que ce soit. Elle utilise un tube dont le diamètre n'est que de 14 mm.

Construit par Cousteau

Premier vaisseau autonome pour grandes profondeurs

MARSEILLE, (AFP) — Le commandant Jacques - Yves Cousteau, animateur de l'Office français de Recherches sous-marines, directeur du Musée océanographique de Monaco, met au point actuellement le premier vaisseau des grandes profondeurs, sorte de "super-soucoupe plongeante" capable d'atteindre des profondeurs de l'ordre de 4,000 mètres et qui se déplacera à une vitesse de croisière supérieure à trois noeuds.

Cet engin sera le premier véhicule entièrement autonome d'exploration des grandes profondeurs. Baptisé "Etoile des Profondeurs", il se présente sous la forme d'une coque sphérique en acier, d'un diamètre intérieur de près de deux mètres et qui pourra recevoir trois personnes.

A cette sphère viendront s'ajouter à l'extérieur les principaux ensembles de son équipement : batterie, convertisseur de courant, moteurs de propulsion, caméras, etc. qui modifieront sensiblement son aspect extérieur pour lui donner une forme hydro-dynamique.

"Etoile des Profondeurs" aura un rayon d'action moyen de vingt milles et son autonomie pourra atteindre vingt-quatre heures. La propulsion de l'engin d'un poids total de 6,900 kilos s'effectuera à l'aide d'accumulateurs alimentant des convertisseurs étanches.

Un lest de 150 kilos placera l'engin à 60 degrés au moment de sa descente par rapport à sa position normale et l'entraînera au fond à une vitesse supérieure à deux noeuds. A l'approche du fond, ce lest sera largué en partie ou en totalité, selon la profondeur à atteindre. La remontée est prévue à une vitesse de 1.5 noeuds environ.

Trois caméras de télévision, un panier de récupération d'échantillons, une pince à prélèvements télécommandée, une caméra photo-flash figurent dans l'appareillage "d'Etoile des Profondeurs" dont l'équilibre sera assuré en profondeur par un flotteur composé de petites sphères vasco-jet à la compressibilité voisine de celle de l'eau de mer.

Ce premier vaisseau des grandes profondeurs qui aura une longueur totale de 5 m. 70, une largeur de 3 m. 40 et une hauteur de 2 m. 10 va être prochainement terminé.

Ses caractéristiques vont lui permettre d'explorer efficacement ce "monde du silence" que révéla déjà le livre et le film du commandant Cousteau. Elles lui donneront également la possibilité de participer à des opérations de sauvetage sous-marin et de repérage d'épaves comme celle du sous-marin atomique américain "Thresher" qui git depuis le 10 avril dernier par quelque 2,500 mètres de fond au large de Boston, dans l'Atlantique.

Les drogués

Traitement rapide

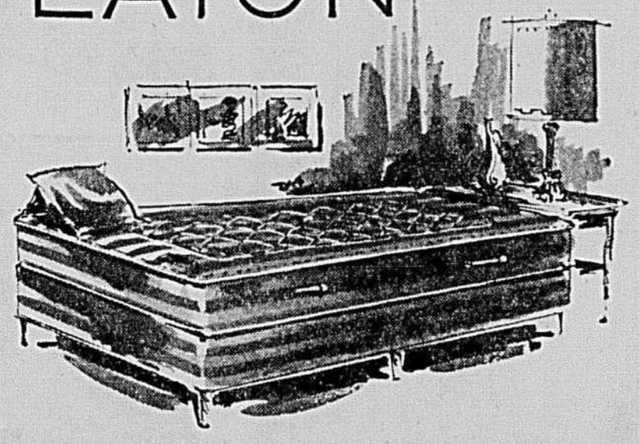
SINGAPOUR, (Reuter) — Des médecins poursuivant des recherches en Australie et à Singapour ont découvert un produit chimique pouvant soulager les toxicomanes de leur obsédant appétit de narcotiques, en l'espace de trois jours.

Un représentant de ce groupe de médecins a indiqué qu'une douzaine de fumeurs d'opium ont été soignés avec de l'amiphénazole. Le pire cas a été guéri physiquement en deux semaines.

Il a précisé que ce produit est efficace contre les personnes intoxiquées par l'héroïne, la morphine et la péthidine.

Voici une des centaines d'occasions de la vente semestrielle Eaton

EATON



Lits continentaux 39" de "Giddings"
matelas, ressorts et pattes
Prix de la vente semestrielle
64.00
6.90 par mois (10 mensualités)

Actuellement la vente semestrielle d'EATON se tient aux 4e, 5e, 6e, et 7e étages chez EATON, l'ameublement s'y vend à des prix réduits et vous pourrez y trouver l'achat que vous convoitez depuis longtemps. Le matelas illustré est du type 252 ressorts à équilibre central, recouvrement rayonne bleue "ton sur ton", capitonnage de feutre blanc, poignées.

(RAYON 271) SEPTIEME ETAGE CHEZ EATON

EATON
Solde de fin de saison
Jeux de plein air

Quantité limitée. Pas de commandes postales ni téléphoniques s'il vous plaît.
Quelques articles neufs, d'autres légèrement imparfaits, mais tous bien au-dessous du prix habituel.

	A SOLDER
PORTIQUES A BALANÇOIRES, 100 seulement. Modèles variés dans le lot.	7.77 à 27.27
SABLIERES EN BOIS AVEC PARE-SOLEIL EN TOILE. 100 seulement.	7.77
SABLIERES EN BOIS (pas de pare-soleil), 100 seulement.	4.44
GLISSOIRES DE METAL, 10 seulement, portiques à balançoires.	9.99
POUSSETTES "LLOYD", 20 seulement	13.99
PISCINES GONFLABLES EN PLASTIQUE, 30 seulement, 55" de diamètre.	3.67
GROS BALLONS DE PLAGE EN PLASTIQUE 100 seulement.	.77
PETITS BALLONS DE PLAGE EN PLASTIQUE, 100 seulement.	.33
HAMACS, 200 seulement. Toile de mélanges de coton. Crochets en métal.	5.88
LUMIERES POUR PISCINES, 10 seulement.	19.95
THERMOMETRES POUR PISCINES, 15 seulement.	6.66

JEUX DE PLEIN AIR (RAYON 527), AU CINQUIEME, CHEZ EATON

MAGASIN du SOUS-SOL CLIMATISÉ EATON

Solde du fabricant !
Extensibles! Dormeuses 2-pièces pour enfants
De séries de prix plus élevés
SPECIAL JEUDI
2 pour 3.00
chacune 1.59

Economie spéciale sur ces dormeuses de bonne qualité pour enfants. Tissu éponge extensible et lavable ; boutons aux épaules et à la taille. Taille élastifiée, pieds non détachables. Taille moyenne pour 1 et 2 ans ; taille grande pour 3 et 4 ans.
• TURQUOISE • MAIS • ROSE

COMPOSEZ VI. 2-9211
Les commandes seront acceptées jusqu'à épuisement du stock

MAGASIN DU SOUS-SOL
VETEMENTS POUR ENFANTS (RAYON 910)

A porter dès maintenant
La robe foncée à texture fantaisie
Pour raviver votre garde-robe d'été
7.99 chacune

Achat spécial ! Robes d'après-midi en trois modèles populaires pour la nouvelle ligne élancée. Nouveaux aussi, les tissus de brocart, viscose et acétate. Teintes foncées qui se porteront aussi bien à l'automne. Tailles spécialisées dans le lot.

a) Encolure parée d'un noeud, boutonnage devant, manches courtes. Bleu, brun, anthracite. Tailles 16½ à 24½.

b) Corsage surplis, encolure V, manches ¾. Glissière de côté, jupe à panneaux. Marine, noir, brun. 16½ à 24½.

c) Robe fourreau à manches courtes, encolure ronde, poches aux hanches. Longue glissière au dos; pli de marche. Bleu, brun, vert dans les tailles 12 à 20.

COMPOSEZ VI. 2-9211

MAGASIN DU SOUS-SOL
ROBES (RAYON 941)

ACCESSOIRES ELEGANTS
• Chapeaux de velours noir, à large bord. chacun 7.99
• Sacs à main : plastique simili-cuir Chacun 5.95
AU MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

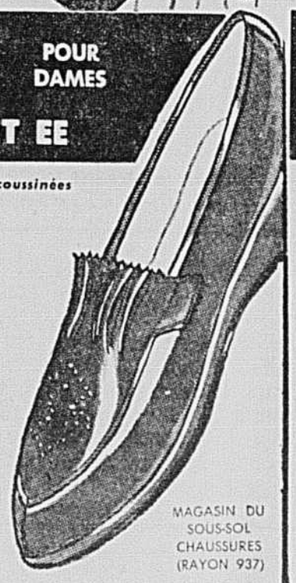
SOUTIENS-GORGE "VOGUE"
À BRETELLES EXTENSIBLES
Le soutien-gorge qui obéit à vos moindres mouvements!
SPECIAL JEUDI
2.95 chacun

Vous pouvez enfin dire adieu aux bretelles serrées qui pincent les épaules, grâce à ce nouveau soutien-gorge tant attendu ! Bonnets en nylon orné de fine dentelle de nylon ; côtés en nylon élastique ; agrafes au dos. Bretelles en nylon extensible qui suit vos épaules sans jamais irriter. Blanc dans les tailles 32 à 36A ; 32 à 38B ; 34 à 40C.

COMPOSEZ VI. 2-9211

MAGASIN DU SOUS-SOL, SOUTIENS-GORGE (RAYON 909)

CHAUSSURES POUR DAMES
LARGEURS C ET EE
Semelles intérieures entièrement coussinées pour un plus grand confort
SPECIAL VEDETTE
3.99 La paire



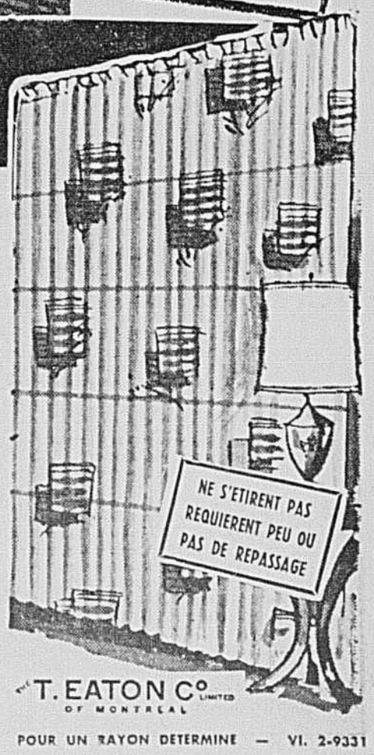
Chaussures confortables et pratiques, à talon compensé. Cuir souple, empeigne à insertion d'élastique, semelles souples. Semelles intérieures coussinées pour plus de confort pendant la marche. Noir ou brun foncé dans les pointures 5 à 9, demi-pointures incluses.

COMPOSEZ VI. 2-9211

MAGASIN DU SOUS-SOL CHAUSSURES (RAYON 937)

Souvenez-vous de l'immuable garantie Eaton
"ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS"

RIDEAUX 'EVERLON'
Joli motif imprimé
SPECIAL JEUDI
2.99



Gais rideaux confectionnés de "Everlon" (rayonne traitée) d'entretien facile. Laizes finies, mesurant environ 40" x 90", en imprimés rouge/blanc, jaune citrouille/blanc, vert/blanc. Achetez maintenant à ce prix spécial !

COMPOSEZ VI. 2-9211

MAGASIN DU SOUS-SOL
ARTICLES D'AMEUBLEMENT
(RAYON 967)

The T. EATON Co. LIMITED OF MONTREAL

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

Les tribunaux

Un accusé seulement, dans l'affaire du Casablanca

Un cautionnement de $5,000 a été fixé par le juge Armand Sylvestre, hier après-midi, pour la libération provisoire d'un garçon de table de 29 ans, Jean-Claude Labrie, accusé de meurtre non qualifié relativement à l'affaire de l'auberge Casablanca, à Repentigny.

Labrie, qui demeure au 5342 de la rue Paul-Pau, à Tétreaultville, a incidemment été le seul prévenu à comparaître sous cette accusation, l'autre individu qui avait également été déclaré responsable de la mort de l'Américain, John G. Kubelinas, ayant déjà été relâché.

La Couronne aurait, en effet, jugé qu'il n'y avait pas de preuve suffisante, dans son cas, pour justifier une accusation.

Le procureur de Labrie, Me Jacques Bédard, a réclamé la libération de son client, d'ici son enquête, en faisant remarquer qu'au moins une des allégations de la plainte (à savoir que Labrie aurait frappé la victime à coups de chaise) n'avait pas été prouvée, en cour du Coroner tout au moins.

Me Bédard souligna également que le prévenu était marié et père de deux enfants, et que toute l'affaire avait été causée par la conduite de la victime elle-même, au Casablanca.

On se rappelle que, le soir du meurtre, cette auberge de l'est de Montréal avait été rasée par un incendie mystérieux.

L'enquête de Labrie sera instruite mardi prochain.

Marijuana dans 8 pots et dans le fourneau d'une pipe maison

Un compositeur de 34 ans, qui semblait être fort intéressé par huit plantes vertes qui croissaient dans autant de pots de grès, dans un jardin voisin de son domicile, a été envoyé à son procès pr le juge T.-A. Fontaine, hier après-midi, sous l'accusation d'avoir cultivé de la marijuana.

Car c'était apparemment, en effet, de la marijuana, ou chanvre indien, qui poussait dans ces pots, dont deux ont été exhibés devant le tribunal, au cours de l'enquête préliminaire d'Herbert Spanier, du 3145 de l'Avenue Appleton.

C'est près de cet endroit que ces plantes interdites au pays, se trouvaient.

Pendant près de deux heures, le jour de l'arrestation, des agents de la Gendarmerie Royale avaient surveillé les allées et venues de Spanier.

A plusieurs reprises, il était venu près des plantes.

Une fois pour en arranger quelques feuilles tombantes.

Une autre fois pour tourner l'un des pots, afin que la plante reçoive plus directement les rayons du soleil.

C'est alors que l'on décida d'appréhender le musicien, qui venait tout juste de retourner dans son logis.

Interrogées par le procureur spécial de la poursuite, Me Roland Durand, trois policières racontèrent que, chez Spanier, elles trouvèrent une petite pipe de fabrication apparemment domestique qui contenait, dans son minuscule fourneau, quelques brindilles vertes et un peu de cendre.

On fit analyser ce contenu et l'avis des experts fut concluant: il s'agissait bien de marijuana.

L'avocat de Spanier tenta alors, mais vainement, de faire accepter une motion de non lieu pour l'accusation de "culture".

L'inculpé soutint notamment qu'à l'arrivée des agents il avait répondu spontanément ne pas savoir à qui appartenaient les plantes.

Mais le juge Fontaine déclara qu'il y avait, selon lui, preuve prima facie contre le prévenu.

Celui-ci subit, sur-le-champ, son examen volontaire, et subira son procès aux prochaines assises.

Jeune bandit identifié

Tout cautionnement a de nouveau été refusé, hier après-midi, à un jeune homme de 22 ans, Paul Pomkosky, qui venait d'être identifié positivement par la victime d'un vol à main armée.

Devant le juge T.-A. Fontaine, le garagiste George Ambrose, de Lachine, déclara, en effet, qu'il était sûr que le jeune prévenu à la barre était celui-là même qui lui avait pointé une carabine tronquée de calibre .303 dans les côtes, avant de fuir avec le contenu de sa caisse : $50.

Le jeune homme, qui était accompagné d'un complice, avait attaqué le garagiste dès l'arrivée de celui-ci à son établissement de la route Upper Lachine.

Cadavre découvert aux chutes Nahanni

FORT SMITH, T. N. O. (PC) — La police croit avoir découvert le corps d'un des trois journalistes européens qui entreprirent, le 22 juin dernier, de se documenter sur la légendaire vallée de la rivière Nahanni, à 575 milles au nord-est de Fort Smith.

La police de Forth Smith et de Fort Laird est partie à la recherche des trois hommes après que le pilote d'un avion privé eut rapporté qu'il avait vu un canoë fracassé au pied des chutes Nahanni.

Les trois journalistes, qui travaillaient semble-t-il, pour une publication suisse, ont été identifiés comme étant Wolfgang Mahmcke, Manfred Wutrich et Fritz Wiesman. La police a déclaré qu'elle n'avait pas d'autres informations à leur sujet.

Bob Harrison, de Watson Lake, Yukon, a dit qu'il avait transporté le trio et le canoë le 22 juin à l'endroit où se rencontrent les rivières Nahanni et Flat. On remarqua la semaine dernière le canoë brisé, ce qui amena dans la région des agents de la Gendarmerie Royale qui découvrirent, vendredi, le corps près des chutes.

L'inspecteur J. P. Giroux, de la Gendarmerie Royale, a dit que le corps avait été violemment endommagé au point qu'il était impossible de le reconnaître.

"Il n'y a vraiment rien qui nous autorise à rattacher cette découverte aux trois journalistes, mais nous devons jusqu'ici supposer que le cadavre est celui de l'un d'eux", a déclaré l'inspecteur Giroux.

Parents recherchés

La Cour du coroner de Montréal recherche actuellement pour fin d'identification, les parents de M. Roméo Pelletier, 56 ans, du 925 Lamoureux, mort subitement à son travail lundi matin. On croit que M. Pelletier avait un frère. Toute personne susceptible de fournir des renseignements à cet effet est priée de communiquer avec la Cour du coroner de Montréal, rue St-Vincent.

GRADUE D'UNE ECOLE SUPERIEURE DEMANDE

Un distributeur national d'outillage industriel demande un jeune gradué d'école supérieure, bilingue de préférence. Une période d'entraînement préparera le candidat à un bel avenir dans la vente à mesure qu'il acquerra de l'expérience. Veuillez écrire donnant numéro de téléphone, détails sur éducation reçue et expérience à M. JOHNS,

GENERAL SHIPPING EQUIPMENT LTD, 10205 BOUL. ARMAND-LAVERGNE, MONTREAL-NORD, QUE.

EN OUVRANT UN COKE IL GAGNE UN APPAREIL DE TV MINIATURE SONY

M. Wm Shiel, 5545 chemin Côte St-Luc, Montréal, est l'heureux gagnant d'un appareil de TV miniature Sony. C'est M. Douglas Whiteside, gérant des ventes de Coca-Cola Ltée qui a présenté son prix à M. Shiel. Ce dernier a gagné son prix en envoyant la rondelle de liège spécialement marquée de la capsule d'une bouteille de Coke et en répondant à une question de qualification.

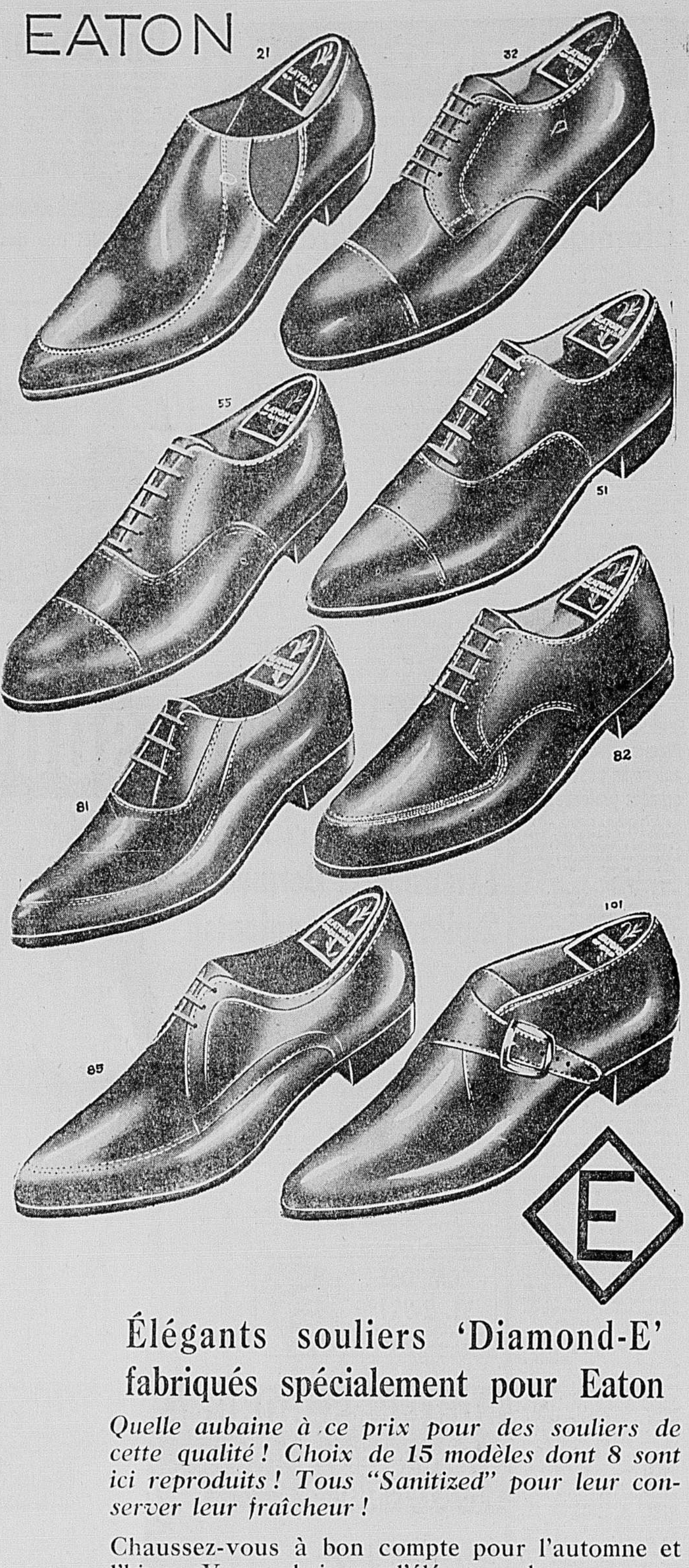
Vous aussi, vous pourriez gagner ! Continuez à chercher sous les capsules de Coke les jetons-dollars valant jusqu'à $2,000.00 chacun. Participez aux concours hebdomadaires pour les grands prix.

Jusqu'à présent, des décapotables Ford Galaxie 500 X-L ont été gagnées par M. Bernard M. Foley, 1106 rue Field, Ottawa 12 ; M. K. M. Crossing, 965 Melrose, Montréal ; M. Sherwin R. Moriyama, Boîte 280, Magrath, Alberta ; M. G. C. Rose, 6696, chemin Chebecto, Halifax ; M. Fernand Osborne, 152A Briand, Gatineau, Québec ; Mme Shirley Wilkinson, 92, chemin Wareside, Etobicoke, Ont. ; Mlle Jeannette Goldie, 1570 Woods Drive, Vancouver-Nord ; M. Jean-Guy Provençal, 1307, rue Lincoln, Sherbrooke, Qué. ; Mme Marion Slabick, Estevan, Saskatchewan.

Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient exclusivement le produit de Coco-Cola Ltée

avec Coke y a de la joie!

EATON



Vente d'août Eaton

Pardessus cachemire et laine!

Achetés spécialement pour vous faire économiser considérablement sur l'acquisition d'un très beau pardessus pour l'hiver prochain ! Pensez-y ... la Vente commence jeudi chez Eaton

Messieurs... voici l'offre que vous attendiez. Pardessus en luxueux tissu cachemire et laine d'agneau, de coupe élégante et de confection irréprochable. Modèles les plus récents de la saison. Gris foncé ou bleu marine. Courts, 36 à 42; réguliers, 36 à 46; longs, 38 à 46.

Prix de la Vente d'août

63.00

6.80 par mois (10 mensualités)

Un dépôt retiendra votre pardessus jusqu'à l'hiver

PARDESSUS POUR HOMMES (RAYON 229), AU DEUXIEME, CHEZ EATON

Solde saisonnier! Une véritable aubaine! Complets légers pour hommes

Reliquats de ventes précédentes, séries désassorties, tous à rabais de notre stock pour solder ! Dans le groupe : tissus tout laine, Dacron et laine, 'Terylene' et laine. Vestons droits à 3 boutons. Tons de bleu, brun, gris et olive. Tailles : 36 à 42. Soyez là tôt pour le meilleur choix ! Vous porterez ces complets pour finir la saison et pour les premiers jours d'automné. EN SOLDE VENDREDI 25.00

RAYON 229, AU DEUXIEME, CHEZ EATON

Élégants souliers 'Diamond-E' fabriqués spécialement pour Eaton

Quelle aubaine à ce prix pour des souliers de cette qualité ! Choix de 15 modèles dont 8 sont ici reproduits ! Tous "Sanitized" pour leur conserver leur fraîcheur !

Chaussez-vous à bon compte pour l'automne et l'hiver. Vous admirerez l'élégance de ces souliers de veau souple, en un grand choix de modèles pour toutes circonstances. Semelles de cuir ou de 'pinseal', talons de caoutchouc ou de 'pinseal'. Noir ou brun foncé. Pointures 7 à 12, largeur C, pointures 6 à 12, largeurs D et E, ½ pointures comprises.

9.98

21. Soulier élastifié
32. Blucher en vogue
51. Balmoral pointu
55. Balmoral fantaisie
81. Lacé du sud
82. Mocassin
85. Mocassin pointu
101. Botillon à lanière

CHAUSSURES POUR HOMMES (RAYON 237), AU DEUXIEME, CHEZ EATON

CINQ MODES D'ACHAT

- AU COMPTANT
- COMPTE-COURANT
- COMPTE D.A.
- PLAN BUDGETAIRE
- RETENU JUSQU'A L'AUTOMNE, MOYENNANT UN LEGER SUPPLEMENT

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

ACHETONS en CONFIANCE EATON VEND AUSSI BON MARCHE QUE N'IMPORTE QUI EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE, BIEN ENTENDU

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

Les Etats-Unis veulent redonner au pharmacien un statut vraiment professionnel, comme en France

par Roland PREVOST

En France, la pharmacie a un statut vraiment professionnel : il n'y a donc pas de "drug stores" où, comme en Amérique, le pharmacien est à la fois préparateur (plus souvent distributeur) de médicaments, et débiteur de crème glacée et de sandwiches. Tout au plus tolère-t-on, dans les pharmacies françaises, la vente des parfums et d'articles paramédicaux.

Il faut croire que la formule a du bon puisque, sous l'impulsion du gouvernement fédéral, un mouvement se dessine aux Etats-Unis en faveur de la formule française qui distingue nettement, sans confusion possible, entre la pharmacie et la droguerie, celle-ci n'ayant pas le droit de préparer les médicaments.

C'est ce qu'ont appris à Washington une vingtaine de pharmaciens du sud de la France, au cours d'une tournée des grands établissements pharmaceutiques. Hier, ils ont visité Montréal et les laboratoires Frosst.

— J'avoue, déclarait l'un d'entre eux, que si j'étais malade je n'aurais guère confiance en un pharmacien dont la "profession" tient une place très minime dans ses intérêts.

En France, cette profession est très réglementée. Dans les villes principales, un seul pharmacien par 3,000 habitants; par 2,500 habitants dans les petites villes et les villages.

L'ouverture d'une nouvelle officine est décrétée par le Collège des pharmaciens, et la décision doit être entérinée par le ministère de la Santé.

Le pharmacien frais émoulu de l'Ecole se trouve généralement un poste d'assistant ou de suppléant, en attendant d'ouvrir ou d'acheter une officine.

Il y a actuellement, en France, 15,000 pharmaciens. Ce n'est pas trop, nous a-t-on dit, vu la croissance rapide de la population. La Sécurité sociale, il faut le reconnaître, a apporté au pharmacien des revenus plus considérables. Les gens achètent beaucoup plus de médicaments (et les meilleurs) depuis que la Sécurité sociale rembourse dans la proportion de 80 pour 100; il s'agit, bien entendu, des médicaments livrés sur ordonnance.

La Sécurité sociale devait rembourser le coût des spécialités médicales ("remèdes patentés", dit-on ici !) inscrites sur une liste officielle; mais en pratique le remboursement se fait pour toutes les spécialités puisque celles-ci ne peuvent être mises sur le marché que sur autorisation du ministère de la Santé.

A moins de relever de l'Assistance sociale, le Français achète donc ses médicaments, quitte à se faire rembourser dans la proportion moyenne de 80 pour 100 du coût.

Mme POUCEL, de Saint-Rémy de Provence, et Mme Védrine, de Marseille, deux pharmaciennes qui, avec plusieurs collègues, ont visité les grands laboratoires pharmaceutiques des Etats-Unis et du Canada. En France, plus de la moitié des élèves des Ecoles de pharmacie sont des jeunes filles.

ARDA est appelé à limiter le dépeuplement d'Edmundston

EDMUNDSTON. (Spécial) — L'agriculture, industrie de base de la région de Madawaska, ne fonctionne pas au rythme d'autrefois et n'emploie pas le même nombre de personnes. De là une diminution de la population qui s'installe ailleurs. Telles sont quelques-unes des considérations que contenait le rapport du Comité de promotion de l'industrie d'Edmundston.

M. J.-D. Nadeau, président du comité, a proposé de réorganiser l'agriculture. Il a suggéré qu'on s'oriente vers l'élevage et la culture spécialisés. Il a souligné les bienfaits qu'apportera le plan gouvernemental ARDA dans le domaine du développement agricole.

Les cultivateurs a-t-il affirmé, peuvent compter sur la Commission de développement Atlantique, fondée par le gouvernement fédéral, de même que sur la Commission Provinciale de développement industriel.

Il a suggéré que les cultivateurs s'organisent en un groupe qu'on appellerait "cultivateurs d'affaires".

Il a demandé à la fédération des cultivateurs et aux Chambres de Commerce de continuer d'étudier les problèmes de l'agriculture.

ANNONCE

Les CIGARETTES et votre santé

Pourquoi cette *nouvelle* tempête sur l'usage de la cigarette? Qu'y a-t-il là-dessous? Quelle est la vérité sur les dangers de la cigarette? SÉLECTION du Reader's Digest d'août vous présente un rapport tout récent (qui pourrait bien vous sauver la vie) — et un *nouveau* tableau montrant la teneur en goudrons et en nicotine des grandes marques de cigarettes canadiennes. Achetez votre Sélection d'août aujourd'hui même!

9 bonnes suggestions

COURTOISIE DE

RUSCO

LES PLAIES des contre-fenêtres et portes peuvent être évitées à l'achat. Si les chats peuvent avoir 9 vies, il n'en est pas ainsi des fenêtres et portes métalliques. Voici 9 manières de vous prémunir, avant même de commander:

1 N'achetez pas de sources inconnues. Exigez des références de clients satisfaits.

2 Méfiez-vous des maisons annonçant des "aubaines fabuleuses."

3 Gare au vendeur qui réduit continuellement son prix en discutant. Il travaille peut-être "au lot". Plus il vous fait payer cher, plus son profit est élevé.

4 Les longues garanties sont sans valeur si la maison abandonne les affaires ou refuse d'honorer la garantie.

5 Ne signez ni contrat ni document avant qu'il soit complètement rempli. Lisez-le et comprenez-en la signification.

6 Evitez les vendeurs qui vous promettent un escompte afin d'employer votre maison pour fins publicitaires. (Plan de maisons modèles.)

7 Assurez-vous que les fenêtres sont bien posées. Vérifiez le travail avant de signer le certificat d'achèvement. (Des fenêtres ont déjà été posées à l'envers.

8 Découvrez exactement qui posera vos fenêtres ou installera vos portes; voyez quelles facilités sont disponibles pour le service près de chez vous.

9 Connaissez le nom et la réputation de la maison avec qui vous transigez.

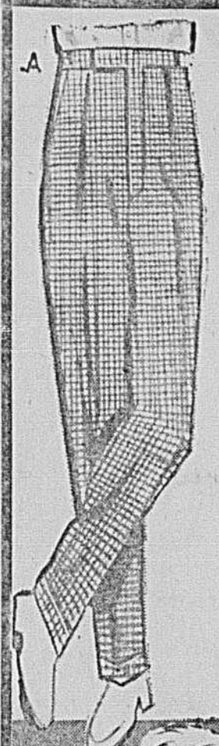
Demandez-nous la brochure GRATUITE
"LES PLAIES DES CONTRE-FENETRES et PORTES"
Téléphonez:
HOME SPECIALTIES (1962) INC.
9095, boul. ST-LAURENT
DUpont 1-2511
votre distributeur autorisé RUSCO
Cette brochure révélatrice est une publication du Better Business Bureau
★On se souvient de la QUALITE longtemps après avoir oublié le PRIX

Pour vos projets de rénovation ou de construction. Consultez-nous au sujet de nos portes suspendues à sections pour portes de garage. Fonctionnement sûr et doux. Installation en quelques heures par des experts.

ACHETONS EN TOUTE CONFIANCE

EATON VEND AUSSI BON MARCHE QUE N'IMPORTE QUI

en toute connaissance de cause, évidemment



Pantalons de coton

Une aubaine de fin de saison ! Pantalons de coton, pour garçons 8 à 16 ans dans le lot. Unis en vert loden et antilope ; quadrillés en vert loden, brun et en bleu, quelques-uns de ces derniers avec ceinture réglable.

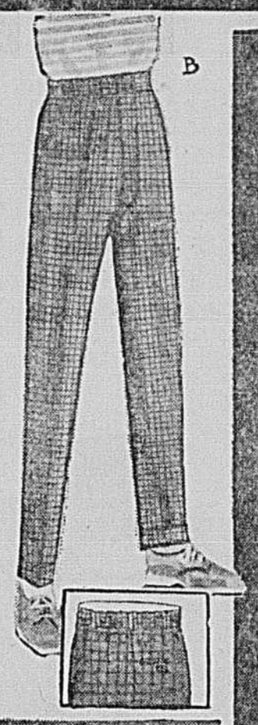
Spécial 1.99

Pantalons de coton

Ceux-ci à demi-ceinture élastique, en coton quadrillé, bonne qualité. Vert loden ou anthracite. Pour garçons 6 à 12 ans. Achetez-les pour la rentrée des classes.

Spécial jeudi 1.88

RAYON 232, AU DEUXIEME



Chemises de tricot Tom O'Shanter

Solde de fabricant ! Fabrication canadienne ! Col polo. Pour garçons costauds, 6 à 18 ans. Toutes les autres, 8 à 18 ans.

A. Rouge, marine et blanc à garniture contrastante et encolure ronde.
B. Rouge, marine, noir, brun, vert et bleu pâle, à col polo.
C. Havane, bleu clair et vert, à col roulé.

ORDINAIREMENT 2.95 et 3.95 !
SPECIAL JEUDI 2 pour 3.85

COMPOSEZ VI. 2-9211
Prière de mentionner un second choix de couleurs.
RAYON 232, AU DEUXIEME, CHEZ EATON

Bas en nylon indémaillable

.69 la paire

3 pour 2.00

Profitez de cet achat spécial pour vous approvisionner en bas de nylon. Ceux-ci sont sans couture aux pieds pour plus de confort. Disponibles en 4 teintes ravissantes pour l'automne : mocha, beige tendre, sucre brûlé et taupe. Pointures 8½ et 9½, modèle court, 8½ à 11, modèle mi-long, 10 à 11, modèle long.

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 201, AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

Partez du bon pied avec un soulier espagnol

Un nouvel arrivage automnal pour toutes les élégantes : des souliers de forme racée, audacieuse, avec talons "staccato". Pointures 5½-10, largeurs AAA-B.

a) Escarpin en chevreau, brun, havane et noir. Boucle et petit lacet décoratif. Talon haut. 28.95 la paire

b) Modèle avec empeigne montée sur élastique. Talon illusion. Cuir de veau noir seulement. 32.95 la paire

c) Escarpin avec empeigne à découpes et petite boucle. Bout en forme de croissant et talon haut. Cuir havane ou noir. 28.95 la paire

COMPOSEZ VI. 2-9211
Service de commandes téléphoniques
RAYON 338, AU DEUXIEME ETAGE, CHEZ EATON

"Les grands sosies" en vedette au quatrième

PRIX DE LA VENTE D'AOUT

34.00 44.00 54.00
64.00 74.00

Ces manteaux sont une imitation remarquable des vraies fourrures. Leur texture : tout "Orlon", "Orlon" et Dynel, coton et rayonne, est apte à satisfaire les plus difficiles. Léopard, loutre, broadtail, mouton de Perse, vison, castor, disponibles en tailles 10 à 18. Pour économiser, c'est en août qu'il faut acheter !

RAYON 345, AU QUATRIEME, "PETIT BUDGET", CHEZ EATON

A solder à ½ prix : Robes pour dames

a) Profitez de ce solde de fin de saison pour vous enrichir d'une petite robe en frais guingan de coton avec encolure dégagée, glissière arrière et jupe coquette. Quadrillés rose et blanc et bleu et blanc dans le lot. Tailles 16½ à 24½ dans le lot.

b) ROBES A PLIS — En acetate de rayonne, un tricot lavable à la main, ne requérant que peu de repassage. Encolure dégagée, sans manches et bande de taille élastifiée. Blanc, noir, bleu, en tailles 10 à 16 dans le lot.

REG. 3.98
A SOLDER 1.99

COMPOSEZ VI. 2-9211 — Les commandes téléphoniques seront exécutées jusqu'à épuisement du stock
RAYON 209, AU QUATRIEME, CHEZ EATON

Le tout dernier cri !

"Jeans" Bermudes fuselés !

4.98

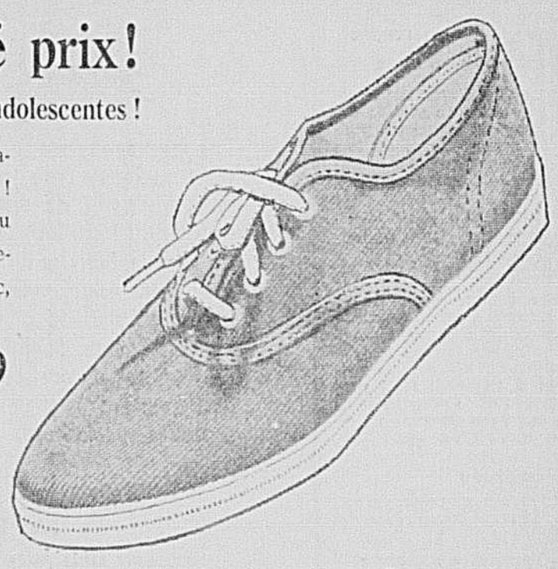
Le pantalon que toute fillette recherche ! Peut être porté de la longueur désirée; il suffit d'en ajuster le revers. En denim de coton bleu marine avec glissière devant. Pour fillettes : 7, 8, 10, 12, 14.

COMPOSEZ VI. 2-9211
Commandes téléphoniques acceptées jusqu'à épuisement du stock
RAYON 211, AU QUATRIEME

Souliers à moitié prix !

Souliers à support plantaire pour adolescentes !

Souliers en velours de coton côtelé, lavables, aussi confortables que pratiques ! Fabrication canadienne ! Au-dessous du prix habituel. Semelles de caoutchouc, semelles intérieures coussinées. Noir, blanc, gris. Autres couleurs dans le lot mais pas dans toutes les pointures. 4 à 11, mi-larges. En solde jeudi 1.49



COMPOSEZ VI. 2-9211
RAYON 239, AU DEUXIEME.

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

EATON EST OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 H.

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

votre horoscope

à partir de minuit ce soir

LES ENFANTS NES CE JOUR auront moins de chance que leurs parents, mais ils sauront mieux la mettre à profit. Ils auront le désir de s'instruire, de s'élever, d'obtenir les premières places. En amour, ils connaîtront un bonheur exceptionnel avec un partenaire du Lion ou du Capricorne.

BELIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Quelques moments assez désagréables, mais, dans l'ensemble, vous garderez un excellent souvenir de cette journée. Vous aurez sans doute la possibilité, notamment, de réparer un oubli assez fâcheux et de retrouver ainsi l'estime de votre partenaire.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Utilisez mieux vos loisirs, surtout s'il s'agit de loisirs forcés — maladie, accident ou chômage — Instruisez-vous, essayez de développer vos qualités d'observation. On aura bientôt besoin de vous si vous savez transformer votre personnalité.

GEMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

N'exagérez pas vos petits griefs. L'être aimé a aussi les siens — qui valent les vôtres — et pourrait prendre votre mauvaise humeur pour de l'inconscience ou — ce qui serait plus grave — pour de la dureté.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

N'essayez pas de vous faire remarquer, ni en bien ni en mal d'ailleurs, l'une ou l'autre manière ne pouvant que vous attirer des ennuis. Beaucoup de choses se passeront aujourd'hui, mais elles ne modifieront pas votre manière d'être.

LION — DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

Braver l'opinion publique peut parfois devenir assez dangereux, mais ça ne sera pas faire preuve de courage que de faire systématiquement le contraire de ce que l'on vous conseillera, souvent très amicalement.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

N'alimentez pas les critiques qui auront les dents longues et chercheront à vous mordre s'ils en ont la possibilité. Rappelez-vous que certains de vos actes pourraient être mal interprétés s'ils étaient connus.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Ne tenez pas trop compte d'un certain déséquilibre, dont vous ne serez d'ailleurs pas responsable, mais qui sera tout de même gênant et pourrait avoir des conséquences inattendues pour des projets en cours de réalisation.

SCORPION — DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Cédez aux impulsions de votre coeur et ne vous occupez pas de ce que Pierre ou Paul pourra en dire. Votre bonheur n'intéresse pas vos voisins et vous l'aurez bien mérité. Chance dans le domaine financier, mais pas d'imprudence tout de même.

SAGITTAIRE — DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE

Ne refaites pas de sang-froid ce que vous aurez peut-être commis une première fois par inadvertance : la chose serait très grave et des sanctions suivraient probablement. Chance dans le domaine sentimental, surtout pour les natifs du premier décan.

CAPRICORNE — DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

N'acceptez le marché que l'on vous proposera que dans la mesure où les clauses en seront parfaitement définies. On pourra essayer de vous faire prendre des vessies pour des lanternes. Dans vos sentiments, vous aurez trop souvent tendance à oublier les bonnes résolutions prises récemment.

VERSEAU — DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

N'attendez d'avoir une réponse sûre avant de prendre des décisions qui engageront peut-être l'avenir et qui, en tout cas, risqueront de vous entraîner à faire d'assez importantes dépenses. L'accord de votre partenaire sera indispensable.

POISSONS — DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

N'oubliez pas de remplir vos engagements. On ne manquera d'ailleurs pas de vous les rappeler et pas toujours très aimablement. Vérifiez que vous avez bien prévenu l'être aimé à propos d'une démarche qu'il ne serait pas raisonnable d'engager sans son accord.

Pessimisme

"Non, non, mon cher, j'ai perdu toute confiance dans les femmes !"

—"Pourquoi ce pessimisme?!"

—"J'ai une bonne raison. Récemment, j'avais inséré une annonce de demande de mariage dans un journal et imagine-toi, parmi les réponses, j'ai trouvé une lettre de ma fiancée !"

EATON **LES FOURRURES S'EMPARENT de la MODE 64**

VENTE D'AOUT EATON DE FOURRURE

La fourrure, un des joyaux de la mode, soutiendra la vedette cet automne et l'hiver prochain. Manteaux longs, jaquettes, étoles, petits cols, parures de fantaisie et finalement manteaux garnis, la fourrure s'insinuera dans tous les domaines, pour transformer la Canadienne en élégante bien emmitouflée, à toute heure du jour et du soir. Eaton propose une variété de modèles uniques à Montréal, depuis de somptueux manteaux longs signés par des noms prestigieux de la haute couture, jusqu'aux pratiques et seyants manteaux garnis de fourrure, et cela, à des prix ultra-spéciaux. En août, chez Eaton, c'est le règne de la fourrure et des prix économiques.

Des manteaux garnis de fourrure dans une gamme de 60 modèles! Des tissus importés d'un luxe raffiné pour l'hiver '64

PRIX DE LA VENTE D'AOUT

79.00 119.00 155.00
99.00 139.00 179.00

Les jeux sont faits... il nous faudra accueillir à nouveau l'hiver, dans quelques mois. Et dans la garde-robe de la Canadienne, le manteau garni de fourrure voisinera à nouveau le manteau de fourrure. Chez Eaton, ils ont déjà la vedette : des tissus modernes, les tweeds, bouclés de laine, blins blins, etc. Des couleurs lumineuses : vert forêt, mallard bleu, brun terre, canneberge, noir, or, beige, blanc cassé et blanc nature. Tous entièrement doublés et munis de peaux de chamois, ces manteaux sont luxueusement garnis de fourrure de qualité : visca, renard, castor, rat musqué, mouton de Perse. Tailles juniors, jeunes filles, petites, dames petites tailles et tailles spécialisées.

RAYONS 244, 344, 444, AU TROISIEME, CHEZ EATON

Une collection de manteaux d'une ultime élégance... des créations exclusives signées par des maîtres de la haute couture

De 877.00 à 4,500.00

Ces manteaux d'un luxe incomparable trônent en monarques au Salon de la Fourrure. Quelques-uns sont signés Pierre CARDIN, Raoul-Jean FOURE et REVILLON, 3 maîtres incontestés qui habillent les femmes les plus célèbres du monde.

● *Vison* ● *Loutre* ● *Castor*
● *Broadtail de Russie (teint)* ● *Phoque d'Alaska (teint)*

RAYON 248, AU SALON DE LA FOURRURE DU TROISIEME, CHEZ EATON

PAS DE VERSEMENT COMPTANT
sur achat par plan budgétaire — Taxe payable à l'achat

T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

5 MODES PRATIQUES DE PAIEMENT : ● Comptant ● Un léger dépôt retiendra les fourrures jusqu'à l'hiver ● Compte courant ● Compte D.A. ● Plan budgétaire

Garantie EATON: "ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS"

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

CAHIER No 2 / PAGES 17-28 — LA PRESSE — VIE FEMININE / VIE MONDAINE / RADIO ET TELEVISION

MONTREAL, MERCREDI 7 AOUT 1963 — 79e ANNEE — No 248

A L'ECOUTE DES NOUVELLES D'HAITI — Madame Léon Cantave, épouse du chef de l'invasion à Haïti, garde l'oreille à son récepteur sur ondes courtes, dans son appartement de New York, dans l'espoir de capter des nouvelles sur la situation dans son pays et sur celle de son mari, tout en répondant aux questions des journalistes venus l'interviewer.

L'affaire Ward n'est pas classée

Scotland Yard projette plusieurs arrestations

LONDRES. (Reuter, UPI) — Scotland Yard va recommander aujourd'hui l'arrestation de plusieurs personnes sous l'inculpation d'avoir conspiré pour entraver le cours de la justice à la suite de la libération de prison d'Aloysius "Lucky" Gordon, annonce le "Daily Sketch".

Le journal écrit, sous le titre de première page "Conspiration", que les détectives de Scotland Yard vont recommander ces arrestations dans un long rapport qu'ils vont adresser à sir Theobald Mathew, procureur général. La police y suggérera également que des inculpations pour faux témoignages soient lancées contre d'autres personnes.

Quand Gordon a été relâché après l'annulation de la peine de trois ans qui lui avait été infligée pour "voies de fait" contre Christine Keeler, il s'était rendu directement à Scotland Yard.

Défenseurs de Ward

L'actrice Corinne Grey va se rendre à Los Angeles cette semaine avec son mari, M. Joe Wade, afin de rapporter des preuves qui "innocenteront", disent-ils, Stephen Ward, a annoncé hier à Londres l'avoué de Corinne Grey.

Deux heures avant le suicide de l'ostéopathe, samedi dernier, le mari de Corinne Grey, joueur professionnel âgé de 38 ans, déclarait que lui et sa femme détenaient des preuves qui auraient pu faire acquitter Ward.

M. Wade avait dit à ce moment-là : "J'ai été lâche de ne pas me faire connaître plus tôt. J'espère qu'il est encore possible de faire intervenir ce témoignage".

Un ami qui a aidé Stephen Ward à déménager dans l'appartement où Christine Keeler et "Mandy" Rice-Davies accordaient leurs faveurs aux joyeux lurons de la haute société londonienne affirme que trois témoins ont menti au procès de Ward.

"Je sais ce qui s'est passé dans cet appartement, parce que c'est moi qui l'ai aidé à déménager", déclare M. John Hamilton Marshall, selon l'"Evening Standard". "Je lui rendais visite également trois ou quatre soirs par semaine", ajoute l'ami en question.

"Connaissant bien cet appartement, de même que ses occupants, poursuit-il, je puis honnêtement affirmer que certaines dépositions faites par des témoins étaient assez invraisemblables".

M. Marshall, dont le frère Paul Hamilton est un ami intime de Miss Keeler, a révélé qu'il avait donné les noms de trois témoins à lord Denning, le juge chargé de l'enquête sur le scandale du vice, mais il n'a pas identifié les personnes qu'il accuse de parjure.

Deux personnes qui ont rendu des témoignages accablants au procès de Ward, Vicki Barrett et Ronna Ricardo, ont admis par la suite qu'elles avaient menti.

Les deux accusations d'avortement portées contre Ward et qui impliquent deux femmes non identifiées, seront citées à la session de septembre du tribunal de l'Old Bailey, simplement pour compléter le dossier.

Au TENNESSEE

15 écoliers noirs sont autorisés à s'instruire "comme les Blancs"

NASHVILLE, Tenn. (UPI-PA) — Les Etats-Unis n'ont connu hier aucun des incidents auxquels la lutte raciale les a habitués depuis plusieurs mois.

Le seul événement de quelque importance à avoir été signalé est même un fait réconfortant pour les intégrationnistes. En effet, une deuxième école du Tennessee s'est intégrée sans aucun incident.

5 Noirs, 3 filles et 2 garçons, se sont donc assis hier aux côtés d'écoliers blancs sans soulever la haine ni le mépris, à l'académie de Livingston, à 80 milles au nord-est de Nashville. La veille, 10 Noirs avaient été admis dans le plus grand calme dans une école de Celina, Tenn.

Les deux écoles intégrées sont des institutions rurales. Il est de tradition dans les campagnes du Tennesse de faire débuter les cours au début du mois d'août, afin de permettre aux écoliers de quitter l'école en mai et de travailler à la récolte des fraises.

Elections au Mississippi

Pendant ce temps, environ 450,000 démocrates du Mississippi ont commencé à voter pour la désignation de leur candidat au poste de gouverneur de l'Etat.

Quatre candidats sont en présence, tous les quatre ségrégationnistes. Ils ont basé pratiquement toute leur campagne électorale sur une opposition totale au programme des droits civiques du président Kennedy et de son frère Robert, procureur-général des Etats-Unis.

Le favori est actuellement M. Coleman, avocat de 49 ans et ancien gouverneur. Les autres candidats sont M. Paul Johnson, qui brigue le poste de gouverneur pour la quatrième fois, M. Charles Sullivan, avocat, et M. Robert Mason, soudeur.

Si aucun candidat n'obtient la majorité, un scrutin de ballotage aura lieu le 27 août.

L'élection générale se déroulera le 5 novembre, et le candidat démocrate est pratiquement certain de l'emporter. Il succédera en janvier au gouverneur Ross Barnett, à qui la loi de l'Etat interdit de se représenter.

Accord à New York

Entretemps, un accord est intervenu dans la soirée d'hier entre le gouverneur de l'Etat de New York, M. Nelson Rockfeller, et un groupe de leaders intégrationnistes, en vue de donner aux Noirs de New York une part plus importante des emplois dans l'industrie de la construction.

C'est le gouverneur Rockfeller lui-même qui a annoncé la nouvelle. Mais il a ajouté qu'il n'avait pu obtenir des chefs intégrationnistes l'engagement que les manifestations cesseraient sur plusieurs chantiers de construction de New York, car bon nombre d'entre eux n'ont pas encore été "consultés".

Par ailleurs, le sénateur républicain de l'Illinois Everett Dirksen a été vertement repris par le leader intégrationiste Clarence Mitchell, devant une centaine de membres de la NAACP, pour avoir refusé d'appuyer en entier le projet de loi sur les droits civiques proposé par le président Kennedy.

Dirksen a déclaré au Sénat qu'il était prêt à appuyer les sept premiers points du projet de loi, mais pas le huitième, qui prévoit la déségrégation des restaurants, des hôtels et des cinémas. Clarence Mitchell, directeur à Washington de la NAACP, a répliqué au sénateur que ses intentions étaient pour le moins "malheureuses", puisqu'il refusait son appui à ce que les Noirs considèrent comme la "clé" de la nouvelle législation raciale. Il s'agit, en effet, de savoir, a précisé Mitchell, si un Noir se fera tirer dessus, frapper ou tuer, quand il entrera dans un restaurant américain.

L'invasion d'Haïti progresse

Duvalier accuse Saint-Domingue et lance ses troupes contre les rebelles

PORT-AU-PRINCE. (PA, UPI, Reuter, AFP) — Le gouvernement Duvalier a reconnu hier soir l'importance de l'Invasion d'Haïti par des exilés rebelles et annoncé que les forces gouvernementales étaient entrées en action contre les envahisseurs.

Les rebelles se dirigeaient vers le sud de l'île en longeant la côte ouest, à partir de Cap Haïtien. Cap Haïtien est la seconde ville d'Haïti, après la capitale Port-au-Prince. Les envahisseurs y auraient établi un front solide, après avoir pris Fort Liberté, Derac, Trou et Limonade.

Selon les dépêches parvenues de Port-au-Prince, l'invasion d'Haïti aurait débuté dimanche soir et, dès lundi, au moins 150 hommes auraient été transportés par avion au nord de l'île, afin de lutter contre les rebelles. Ceux-ci sont estimés par le gouvernement Duvalier à 300 hommes, mais selon des informations recueillies à Saint-Domingue des soldats de l'armée auraient déserté pour se joindre aux envahisseurs et grossir le nombre des ennemis du régime.

M. Carlo Ducena, qui s'affirme représentant à Washington des commandos anti-Duvalier, a annoncé hier la capture de Cap-Haïtien par les insurgés. Il a également déclaré qu'à son avis, ils contrôleraient tout le pays d'ici deux semaines.

M. Ducena, gendre du général Léon Cantave, commandant des rebelles, a, d'autre part, affirmé que l'invasion n'avait pas été déclenchée à partir d'un autre pays latino-américain, mais d'une "île" des Caraïbes. Il a en outre précisé que les envahisseurs allaient installer un gouvernement provisoire sous la présidence du général Cantave et que des élections démocratiques seraient organisées très prochainement.

A Washington, le Conseil de l'OEA s'est réuni pour examiner la plainte d'Haïti contre la République dominicaine sur laquelle elle rejette la responsabilité de l'invasion, en prétendant que les commandos anti-Duvalier ont été entraînés sur son territoire et par ses soins. De son côté, Saint-Domingue a nié les accusations haïtiennes.

Le président Bosch, de la République dominicaine, n'en a pas moins pris la situation très au sérieux en raison des accusations de "complicité et coopération" portées contre son gouvernement par Port-au-Prince. Il a conféré hier avec les dirigeants militaires de son pays et mis l'armée sur un pied d'alerte.

Seconde invasion bientôt ?

Par ailleurs, l'un des chefs des exilés haïtiens, M. Paul Verna après avoir affirmé qu'au moins 500 rebelles avaient établi leur base sur une île au large d'Haïti, a révélé hier qu'un autre groupe de révolutionnaires haïtiens se préparait à envahir la république noire des Antilles.

"De nombreux soldats haïtiens sont passés dans le courant de la nuit de lundi à mardi en République Dominicaine. Parmi eux se trouve un colonel, a précisé Verna. Nous adressons un appel urgent aux gouvernements démocratiques américains pour qu'ils nous aident et assurent le triomphe du corps expéditionnaire. La population civile s'est soulevée et demande des armes pour combattre Duvalier."

Les préparatifs d'invasion

SAINT-DOMINGUE. (AFP) — D'où vient le mouvement révolutionnaire, qui actuellement tente de s'emparer d'Haïti, et qui sont ses promoteurs ?

Bien que l'on ne connaisse pas entièrement le "fond" de l'affaire, on sait déjà que M. Paul Verna, principal porte-parole des commandos anti-Duvalier dirigés par le général Léon Cantave, est, avec M. Pierre Rigaud, ex-diplomate comme lui, et les colonels René Léon et Marc Chassagne, le fondateur du mouvement haïtien en exil "Union nationale démocratique", créé dans la première quinzaine de mai dernier à Saint-Domingue.

Tandis que divers autres groupes d'exilés haïtiens étaient désarmés dès le 15 mai sur ordre du gouvernement dominicain, l' "Union nationale démocratique" entrainait des groupes armés constitués principalement d'anciens membres de l'armée et la police haïtiennes en exil.

Depuis, les autres mouvements d'exilés n'ont cessé d'accuser l' "Union" d'être, en fait, dirigée par le général Magloire, ex-dictateur d'Haïti, qui, selon eux, a financé le mouvement et l'a contrôlé par l'intermédiaire de Léon Cantave, son ex-chef d'état-major réfugié avec lui aux Etats-Unis.

De toutes façons, il apparait que le mouvement de Paul Verna a disposé de fonds importants (américains ?) et d'effectifs évalués à 300 hommes bien entraînés par des officiers de carrière, anciens compagnons du général Cantave. Ce dernier s'est, d'ailleurs, rendu à plusieurs reprises à Saint-Domingue pour prendre contact avec ses hommes.

Conflit du rail

Reprise des négociations

WASHINGTON. (UPI) — A la suite des efforts entrepris par le secrétaire américain au Travail, M. W. Willard Wirtz, — qui favorise un accord ouvrier-patronal sans intervention de l'Etat dans le conflit du rail — les chemins de fer et les syndicats ouvriers ont repris les négociations hier à Washington et le Comité spécial du Congrès a interrompu ses séances, délaissant l'étude du projet Kennedy.

La reprise des négociations, après trois semaines d'interruption, laisse croire que les deux parties veulent réellement parvenir à une entente. Un sénateur démocrate a suggéré que le comité sénatorial du commerce surveille de près les négociations, au cas où celles-ci auraient trop tendance à "tourner en rond".

Les déclarations faites hier à l'issue de la première réunion de négociations ne relevaient pas d'un optimisme exagéré. On se contentait, dans les milieux autorisés, à accorder de l'importance à l'événement.

Coalition "Noirs et Blancs" :

L'opposition à Salazar s'organise en Afrique

LONDRES (AFP) — Sous le titre "les Blancs et les Noirs pourraient s'unir contre Salazar", le "Guardian" (libéral), annonce que le général Humberto Delgado, chef du mouvement démocratique portugais (MDP), actuellement réfugié à Rio de Janeiro, va entreprendre un grand voyage en Afrique pour y rencontrer les chefs d'Etat de quatre ou cinq pays.

Le général Delgado commencerait son voyage par l'Algérie, et irait notamment au Tanganyika, où siège le secrétariat permanent du Comité de coordination pour l'aide aux mouvements nationalistes des territoires d'Afrique encore dépendants.

Suivant des indications recueillies à Londres, poursuit le journal, auprès de M. Antonio de Figueiredo, secrétaire aux Affaires d'outre-mer au sein du MPD, les démarches du général Delgado auraient pour but de coordonner l'action de l'opposition politique au Portugal et l'action des milieux africains, contre le président Salazar.

Si l'opposition portugaise réussissait à renverser le gouvernement de Lisbonne, a indiqué M. de Figueiredo, elle s'engagerait à instituer des gouvernements démocratiques en Angola, au Mozambique et dans les autres possessions portugaises d'outre-mer, et à leur accorder l'indépendance le plus rapidement possible.

Le général Delgado est une personnalité marquante de l'opposition portugaise. Il avait été battu aux dernières élections présidentielles, en 1958, par le candidat soutenu par le président Salazar.

Officiers de l'ONU attaqués par des soldats katangais

ELIZABETHVILLE. (Reuter) — Quatre officiers des Nations-unies et deux journalistes de l'Agence United Press International ont été attaqués et dévalisés par une vingtaine d'anciens soldats de l'ex-président Moise Tshombé.

L'incident s'est déroulé à Kasenga, à environ 185 milles au nord-est d'Elizabethville, où les officiers s'étaient rendus par avion pour vérifier les agissements d'un groupe d'anciens gendarmes de la province du Katanga.

Les assaillants, après avoir tenu leurs "prisonniers" en réclusion pendant cinq heures, les ont enfin relâchés, non sans avoir fait promettre au chef du groupe de se rendre immédiatement auprès du ministre de l'intérieur, M. Alexis Kishibu, pour le mettre au courant des problèmes posés par l'intégration à la vie civile de 3,000 ex-gendarmes katangais.

En Colombie :

42 voyageurs tués par des hors-la-loi

BOGOTA. (AFP) — Une fois de plus la Colombie vient d'être le théâtre d'un acte de banditisme particulièrement horrible. Quarante-deux personnes ont été sauvagement massacrées hier dans le département de Caldas. Cinq des victimes ont été tuées par des balles, toutes les autres ont été égorgées à l'arme blanche. Seize personnes ont échappé à la tuerie.

Les bandits, au nombre d'une quarantaine selon les derniers renseignements parvenus à Bogota, ont attaqué un autocar et trois camions transportant des ouvriers. Ils ont fait descendre les occupants, les ont entraînés dans un endroit désert et les ont assassinés un par un, à coups de couteau. Le massacre s'est déroulé au lieu dit "Italia", entre Victoria et Marquetalia.

Ving-cinq passagers de l'autobus et dix-sept ouvriers ont ainsi péri. "C'était une vision d'horreur", ont déclaré les fonctionnaires du gouvernement colombien qui se sont rendus sur les lieux. Trois enquêteurs ont été nommés par le ministère de la Justice, cependant que le gouvernement dépêchait des troupes dans les environs. On attribue ce massacre à la bande que commande Williman Angel Aranguren, alias "Vengeance".

Le congrès d'Hiroshima s'en prend à Washington

TOKYO. (Reuter) — La neuvième conférence mondiale contre l'armement nucléaire s'est achevée aujourd'hui à Hiroshima comme elle a commencé, dans la confusion.

Le seul résultat de la conférence, qui n'a pas réussi à se mettre vraiment au travail, est la résolution finale adoptée par tous les délégués, excepté les socialistes japonais, et qui rejette la visite de sous-marins atomiques américains et l'installation au Japon de bases de chasseurs "F-Dix", pouvant transporter des armes atomiques.

La résolution demande l'interdiction de toutes les armes atomiques, l'établissement d'une zone dénucléarisée en Asie et dans le Pacifique, le retrait des bases de fusées d'Okinawa et une aide accrue aux victimes des bombes atomiques.

Cette résolution n'a pu être adoptée que lorsque la délégation communiste chinoise a accepté de retirer du texte ses accusations contre le traité de Moscou.

Moscou place sur orbite un autre 'Cosmos'

MOSCOU. (UPI - Reuter) — L'Union soviétique a placé sur orbite hier un nouveau satellite "Cosmos" dont la mission consiste à recueillir des renseignements qui serviront aux futures envolées spatiales.

L'agence Tass a annoncé que le satellite non habité "Cosmos-19" avait été placé sur orbite après un lancement de routine et que tous les appareils à bord fonctionnaient comme prévu.

"Cosmos-19", le premier de la série lancé depuis le 24 mai dernier, décrit une orbite en 92 minutes, à une altitude variant entre 323 et 168 milles. Son orbite fait un angle de 49 degrés avec l'équateur.

Ce lancement porte à 11 le nombre connu de satellites soviétiques actuellement en orbite autour de la terre ou du soleil. Pour leur part, les Etats-Unis ont 52 engins qui tournent autour de la terre ou du soleil sans compter les 16 lancements secrets effectués par l'Aviation et dont les satellites étaient encore tous en orbite le 15 juillet dernier.

L'URSS offre des fusées sol-air à l'armée de l'Inde

NOUVELLE-DELHI. (AFP, Reuter) — Tout en souhaitant voir le conflit sino-indien résolu pacifiquement, l'URSS a offert à l'Inde des engins sol-air pour se défendre contre d'éventuelles attaques chinoises.

Cette offre aurait été faite à la mission de défense indienne qui s'est rendue dernièrement à Moscou et qui, actuellement à Prague, s'apprête à y retourner afin de poursuivre les discussions.

On apprend par ailleurs que l'URSS ne modifiera pas sa politique d'aide économique et militaire à l'Inde. Les pays communistes européens, depuis quelque temps déjà, ont pour leur part arrêté leurs fournitures d'armements à la Chine.

En ce qui concerne les fusée soviétiques, les journaux indiens ont récemment annoncé que les Soviétiques veulent que leurs fusées soient payées en roupies, en cinq ans, et à un intérêt de deux et demi pour cent.

Le gouvernement indien estimerait que ces conditions sont dures et demanderait des conditions semblables à celles consenties par les Américains : paiement en trente ans, à deux pour cent d'intérêt.

On pense d'autre part que l'Inde recevra de nouveaux avions de transport soviétiques. L'"Antanov douze", un avion de transport lourd, est déjà en service dans l'aviation indienne.

La pègre américaine offre $100,000 à quiconque tuera le 'mouchard' Valachi

WASHINGTON. (PA) — La pègre américaine offre $100,000 pour la tête de Joseph Valachi, le délateur qui a donné à la justice des informations sur la structure du crime organisé aux Etats-Unis, a-t-on appris hier de source gouvernementale.

"Nous le garderons en vie", a déclaré une source proche du gouvernement américain. "Nous ne savons pas encore précisément ce que nous ferons de lui mais nous le garderons dans un endroit sûr."

Le syndicat de criminels, que Valachi a désigné par le nom de "Cosa Nostra", — qui signifie "notre chose" —, a répandu la nouvelle dans le monde interlope que la personne qui tuerait Valachi recevrait la somme de $100,000.

Entre-temps, on a également appris que le témoignage de Valachi, au cours d'interrogatoires qui ont duré une année, a permis au gouvernement américain d'obtenir des informations importantes sur le syndicat.

Les enquêteurs dans cette affaire ont exprimé de la surprise au sujet de la complexité de la structure de Cosa Nostra.

Le grand chef

Le grand chef du syndicat, selon le témoignage de Valachi, serait Vito Genovese, 66 ans, qui purge actuellement une peine de 15 ans de prison à Atlanta. Toujours selon Valachi, Genovese reste chef du syndicat bien qu'il soit derrière les barreaux.

Valachi a confirmé des impressions qu'avaient les enquêteurs, selon lesquelles New-York et Chicago seraient les capitales du crime aux Etats-Unis, en ce sens que la pègre agit à travers le pays à partir de ces deux villes. La section du syndicat qui s'occupe du "territoire de Chicago", selon Valachi, serait dirigée par Sam Giancana.

Selon le frère du président du Sud-Vietnam

Il n'y a pas de restriction à l'exercice du culte bouddhiste

SAIGON. (AFP) — Prenant position pour la première fois dans le conflit religieux qui règne au Sud-Vietnam, Mgr Ngo Dinh Thuc, frère aîné du président de la République, a déclaré, lors d'une récente conférence consacrée aux revendications bouddhistes :

"Depuis trois ans que je suis archevêque de Huê, je n'ai jamais remarqué dans mon diocèse la moindre restriction apportée tant à la prédication qu'à l'exercice du culte bouddhiste".

Mgr Ngo Dinh Thuc a démenti, d'autre part, au cours de cette conférence, que "les écoles catholiques reçoivent une aide gouvernementale à titre de catholiques" et que "des chefs de provinces aient été destitués parce qu'ils refusaient le baptême".

L'archevêque a d'autre part dénoncé le danger des menées communistes qui, a-t-il dit, n'hésitent pas à "revêtir soit la soutane soit la robe bouddhiste pour tromper les gens". Il a encore indiqué que l'Association générale des bouddhistes ne compte pas plus d'un million d'adhérents, partagés en de multiples sectes indépendantes". Enfin, il a révélé qu'il avait personnellement offert de verser un million de piastres aux familles des victimes des incidents du 8 mai à Huê, si un "tribunal d'honneur" composé des représentants des diverses tendances religieuses locales établissait une responsabilité quelconque de l'Eglise catholique dans ces incidents.

Dans les cercles bouddhistes autorisés, on se borne à souligner à ce propos que l'Association générale des bouddhistes au Vietnam n'a jamais accusé l'Eglise catholique, mais bien le gouvernement.

Mgr Ngo Dinh Thuc, apprend-on de source autorisée, tiendra une seconde conférence sur le même sujet, dans le courant du mois.

LES FORCES ARMEES VIETNAMIENNES ont établi un barrage en vue d'empêcher des manifestants de s'emparer du corps du moine bouddhiste, Nguyen Huong, qui s'est fait brûler vif en guise de protestation contre la politique prétendument anti-bouddhiste du régime Ngo Dinh Diem, au Vietnam-Sud.

(Téléphoto UPI)

La "guerre du poulet"

Représailles de Washington contre les "SIX" dans deux mois

WASHINGTON. (AFP, Reuter) — Le gouvernement américain est passé à l'offensive dans la "guerre du poulet" qui l'oppose aux pays du Marché commun.

Lassés d'attendre de problématiques concessions des "Six" pour améliorer le sort de leurs exportations de volailles en Allemagne, le seul pays concerné par cette querelle, les Etats-Unis ont raidi leur position. Des mesures de rétorsion vont frapper certains produits européens qui seront soumis à des droits de douane supérieurs lors de leur entrée aux Etats-Unis, payant ainsi le préjudice subi par les poulets américains.

Le gouvernement américain n'a pas encore choisi les articles qui seront ainsi pénalisés. Mais la liste des produits parmi lesquels sera effectuée la sélection est relativement vaste et touche tous les pays du Marché commun. Les "Six" ont exporté pour $111,500,000 de ces divers produits vers les Etats-Unis en 1962. Le conflit du poulet ne portant que sur un marché de $46 millions, la liste définitive ne portera également que sur des exportations européennes se montant à $46 millions.

Deux mois de grâce

Une dernière possibilité d'armistice a toutefois été ménagée aux "Six", les mesures annoncées n'entrant en vigueur que le 16 octobre. D'ici là et même plus tard, les Etats-Unis, qui ont pris cette décision "à contre-coeur", laissent encore entrouverte la porte des négociations. A y regarder de près, cette contre-offensive n'est donc qu'une menace pour le moment.

Il y a maintenant plus de six mois que les Etats-Unis ont soulevé cette affaire de volaille. Les plus hautes autorités américaines et le président lui-même sont constamment intervenus auprès des "Six" pour dénoncer le caractère protectionniste de leur politique agricole et leur demander de prendre une attitude plus libérale à l'égard des poulets américains.

Un porte-parole de la commission exécutive du Marché commun a contesté le chiffre de $46 millions avancé par les Etats-Unis comme étant celui des volailles touchées par les droits de douane de la CEE et a précisé que le Marché commun estimait ce chiffre à $19 millions.

Les mesures de représailles annoncées à Washington n'ont pas été prises au tragique dans les milieux français, mais à Bonn et à Bruxelles on a exprimé de profonds regrets à ce sujet.

Le monde féminin

"La Russie traîne derrière les pays occidentaux"

—Alan Harvey

MOSCOU. (PC) — L'Union soviétique admet que l'Ouest est en avant dans la course au bien-être matériel.

Alan Harvey, voyageant en URSS, s'est aperçu que ce pays traîne derrière les pays occidentaux en ce qui a trait aux conditions de vie quotidienne. Il décrit ici quelques problèmes russes en cette matière.

Une existence aisée demeure encore un lointain objectif au pays de la terre promise socialiste.

Les lacunes sont souvent minimes, mais combien frustrantes. Il n'existe à peu près pas de désodorisant, pas de poudre à pâte, pas de mélanges à gâteaux, pas de stylos à bille, pas de ruban adhésif, pas d'aiguisoir à crayons, pas de grille-pain automatiques. La nourriture est rarement fine.

Certains communistes convaincus admettent que l'Ouest conserve l'avance dans le domaine du confort, mais maintiennent que l'URSS fait de grands progrès et gagne du terrain. Et, de toutes façons, ainsi que me le disait un supporteur du Parti: "Vous ne savez pas où vous allez. Vous n'avez aucun objectif, aucun but dans la vie. Nous, nous avons un but, une foi, un principe : travailler pour le bien collectif".

Lorsque la première femme soviétique fut lancée dans l'espace, un Canadien qui était à Moscou s'écria, exaspéré :

"Au diable les cosmonautes. Qu'on leur apprenne donc seulement à fabriquer des allumettes".

Sans faire de propagande, il est cependant juste de dire que ce pays, venu de tellement loin, progresse rapidement. Il vise à une qualité meilleure. Les gens ont soif de "belles choses". Faites seulement venir, de Hongrie ou de Tchécoslovaquie, un assortiment de sous-vêtements en dentelle, et crac tout est vendu dans le temps de le dire.

Les dessous féminins fabriqués en Russie sont faits de coton épais, et provoquent de vastes éclats de rire même dans ce pays: on se répète souvent la blague nationale : comment de tels dessous sont-ils compatibles avec l'accroissement annuel de la population?

Prix surprenants

Certains prix figent le sang dans les veines. Les concombres peuvent se vendre jusqu'à $2 la livre. Une orange, 40 cents. Un morceau de chocolat, à peu près grand comme une tablette "occidentale", me coûte $2.

Les souliers pour dames peuvent causer des ulcères. Une paire de souliers très chics — et les meilleurs viennent d'Italie et d'Angleterre — coûtent entre 40 et 50 roubles, c'est-à-dire entre $40 et $50, soit la moitié du salaire mensuel d'un travailleur industriel. Les chaussures russes à bon marché manquent complètement de style et résistent mal à l'usure.

Le magasinage de la maîtresse de maison est épuisant. Dans la plupart des établissements, il faut se mettre en rang pour aller s'enquérir du prix d'un objet; se remettre en rang pour obtenir un ticket de la caissière; revenir ensuite à la première queue pour aller chercher l'objet désiré.

Excellents dans l'habitation

Dans le domaine de l'habitation, les soviétiques peuvent se vanter de réussites extraordinaires. Chaque jour, à Kiev, 50 familles pendent la crémaillère dans leur nouveau logis. On dit qu'à Leningrad ce nombre s'élève à 100. Comme les villes ne sont limitées que par de vastes prairies, le champ est ouvert à la construction.

Cette fébrilité dans la construction de maisons d'habitation entraîne une uniformité de style. Les structures sont préfabriquées, et on sent très bien que les soviétiques répondent à un sentiment d'urgence : construire pour abriter le plus de gens possible, peu importe la médiocrité de l'architecture.

Dans les magasins, propriétés de l'Etat, le service est bon, mais peut-être faible au niveau de la vente proprement dite.

Les commis savent que leur position est assurée. Un soviétique a défendu le système en me disant : "Je ne pense pas que ceux qui servent doivent forcément se mettre à ramper devant le client. C'est une question de dignité personnelle."

En URSS, peu de "vie nocturne". Il n'y a vraiment pas d'endroits choisis pour aller siroter une consommation. Quelques restaurants ont des salles de danse, mais en général l'orchestre joue trop fort et les lumières sont trop aveuglantes pour laisser chance à l'intimité.

Nourriture : ordinaire

La nourriture est abondante, mais ne menace en aucune façon la haute cuisine française. Les mets favoris : le boeuf Strogonoff, le poulet à la mode de Kiev, le bifteck surmonté d'un oeuf.

Le peuple soviétique ne se caractérise pas par son élégance. Sauf sur une scène de ballet, ils semblent possédés d'une sorte de lourdeur et d'un manque de grâce. En dépit de leur extrême gentillesse, ils semblent assez peu sûrs d'eux-mêmes dans les endroits publics.

Les accusations portées contre les conditions matérielles de vie du peuple soviétique sont-elles trop sévères ? Nous, de l'Ouest, sommes-nous trop attachés au superficiel ? Le temps pourra éventuellement révéler la supériorité de l'un ou l'autre des deux systèmes.

Cette fillette, en préparant la table pour le repas, met en pratique ce qu'elle a appris à son école, en URSS. Les visiteurs dans ce pays remarquent tous l'insistance mise à développer le domaine de l'éducation, ainsi que la sincérité et le dévouement de la jeunesse. (Photo PC)

Une vendeuse soviétique reçoit ici d'une cliente le ticket que cette dernière a reçu de la caissière, et qui permettra d'obtenir l'article désiré. Les clients, dans ces magasins administrés et possédés par l'Etat, doivent faire la queue trois fois avant d'obtenir leur achat : d'abord pour connaître le prix de l'article, ensuite pour recevoir de la caisse un ticket d'achat, enfin pour aller chercher l'article. (Photo PC)

Le programme national d'éducation physique est un des éléments les plus importants de la politique du gouvernement soviétique ; ce pays a conquis une place au rang des meilleures nations dans le domaine sportif, depuis 1945. Cette photographie d'un groupe de jeunes filles s'entrainant à la rame, est l'oeuvre de Alexander Giventhal, photographe moscovite d'origine canadienne. (Photo PC)

Deux religieuses de Montréal en mission dans le Grand Nord

Deux religieuses des Soeurs des saints noms de Jésus-et-de-Marie ont quitté Montréal hier en direction de Povungnituk, dans le Grand nord québecois où elles enseigneront la couture aux Esquimaudes. Il s'agit des Soeur Médéric-Marie et Renée-de-Jésus. Elles feront un stage de cinq semaines dans cette mission du Labrador.

Ce projet a pris corps lorsque Soeur Médéric-Marie qui enseigne à l'Institut de pédagogie familiale d'Outremont adopta le père André Steinmann, o.m.i., fondateur de la mission Povungnituk comme prêtre-missionnaire de sa classe. Le professeur et les jeunes filles correspondaient avec le père Steinmann et lui envoyaient des colis pour ses protégés esquimaux.

"Le père Steinmann accompagna un groupe d'Esquimaux au Carnaval de Québec, raconte la religieuse, et il vint donner une conférence illustrée de diapositives à mes grandes élèves. Il nous parla de l'habileté manuelle des Esquimaudes, de leur volonté d'apprendre à coudre pour se faire des vêtements bien ajustés et qui ne coûteraient pas trop cher. En somme, il me dit qu'il avait besoin d'un professeur de couture. Cette idée me trotta dans la tête jusqu'au jour où je me décidai d'en parler à ma supérieure générale, Mère Marie-du-St-Sacrement.

"Je lui offris tout simplement d'aller enseigner pendant les vacances d'été. Comme ma supérieure a un profond esprit missionnaire, elle agréa ma demande et je fis les démarches nécessaires pour réaliser mon ambition."

Ces démarches furent grandement facilitées par la contribution du gouvernement provincial qui défraie le coût du voyage et les dépenses des deux religieuses. L'enseignement sera gratuit.

Soeur Médéric-Marie a acheté elle-même le matériel requis, tel que tissu, fil, bobines. Elle a apporté sa machine à coudre portative, les Esquimaudes ayant à leur disposition des machines à manivelle.

Les deux religieuses sont parties emportant avec elles leurs vêtements d'hiver, car dès le mois de septembre, à Povungnituk, le mercure baisse jusqu'à 20°F. Elles seront de retour vers la mi-septembre pour reprendre leur cours de couture et d'art culinaire, à l'institut.

Les Rév. soeurs Médéric-Marie (à gauche) et Renée-de-Jésus (à droite) parties, hier, de Montréal pour le Grand nord québecois. photo LA PRESSE

Tout en étant "sport" le chandail est préféré au chemisier pour les heures de sortie

C'est le chandail qui remporte le plus de suffrage pour les vêtements de détente ; mais il remporte la troisième place parmi toutes les toilettes habillées. Pour les heures de détente, il est suivi : par la jupe, le chemisier, le pantalon ou jean et la robe, dans cet ordre. Pour les heures de sortie, le pantalon est précédé par la robe et le chapeau et suivi par le tailleur, la jupe, le manteau et le chemisier.

Ces constatations révèlent que les femmes répondent avec joie aux efforts de l'industrie qui tendent à faire du chandail un vêtement de plus en plus en vogue.

Parmi les genres de chandails mentionnés pour les heures de détente, citons le chandail de modèle classique, les gros tricots, le chandail à col roulé, le chandail très ample et le chandail à col, mentionnés dans cet ordre. Pour les heures de sortie : le chandail brodé ou de fantaisie, le chandail à encolure arrondie, le chandail de cachemire et le chandail de modèle classique. On décrit le chandail habillé comme un "raffinement du vêtement de détente".

Ce sont les maitresses de maison qui portent surtout le chandail pour les heures de détente. Les étudiantes, au contraire, le portent surtout pour leurs sorties. Les femmes qui travaillent se trouvent entre ces deux catégories, un peu plus de la moitié d'entre elles préférant le chandail pour les heures de détente.

Recette

Voici une bonne recette de sauce barbecue ; la quantité de sauce obtenue suffit pour arroser fréquemment six hamburgers durant leur cuisson. Mélangez une tasse de ketchup avec ¼ de tasse d'oignon haché fin, ¼ de tasse d'eau, ½ cuiller à thé de graines de céleri, ⅛ de cuiller à thé de sel et un trait de sauce Tabasco. Faites cuire en mijotant une quinzaine de minutes.

GRAND-MERE DE 133 ANS — Mme Noriah Buyamen, de Singapour, affirme avoir 133 ans. — Je n'ai aucune recette spéciale, écrivait-elle à une femme de 82 ans qui voulait connaître le secret de cette longévité. Je mange exactement ce que mange toute la famille et en tant que musulmane, je prie cinq fois par jour.

nouvelles brèves

Le prix de certaines viandes, à la baisse

OTTAWA. (PC) — Le ministère fédéral de l'agriculture nous fait savoir que le poulet, la dinde et l'agneau canadien constitueront de bons achats vers la fin de l'été. Leur prix sera de beaucoup inférieur à celui de la viande rouge.

Le jambon sera plus cher tandis que les autres viandes prêtes à servir n'accuseront qu'une très légère hausse.

Les fruits et légumes que l'on retrouvera en abondance afficheront des prix comparables à ceux des années passées.

Il y a un an mourait Marilyn Monroe

HOLLYWOOD. (UPI) — Le 5 août 1962, mourait la grande vedette du cinéma américain, Marilyn Monroe.

Plus de 300 personnes ont défilé devant sa tombe, mardi dernier y déposant des couronnes de fleurs et divers témoignages de sympathie.

Joe Di Maggio, l'ex-mari de Marilyn Monroe, y fait parvenir régulièrement une gerbe de roses.

Le coeur a ses raisons

NEW YORK. (UPI) — M. William O. Douglas, juge de la Cour suprême, a épousé, mardi dernier, Mlle Joan Carol Martin. Le marié est âgé de 64 ans et sa femme, de 23 ans.

Les parents de la jeune fille à qui l'on demandait leur opinion sur ce mariage n'ont pas voulu en parler. — Nous avons promis à ma fille et à son mari de ne faire aucun commentaire, de dire Mme Martin.

CHEZ PERLEY

Vente de fourrures d'août

Ci-dessus : Seal d'Alaska teint Fouke garni de zibeline de Russie.

C'est le bon temps d'acheter les fourrures . . . vous avez le premier choix des plus nouveaux modèles créés par les plus grands dessinateurs du monde et par les nôtres. Peaux de choix . . . variété illimitée. Quel que soit le prix que vous payez, vous verrez la plus belle collection de fourrures modes aux prix de la vente d'août, chez Perley.

Manteaux de fourrures

	VENTE D'AOUT
Etoles de vison (peaux descendues), nouvelles teintes	$399
Manteaux de dos de rat musqué teint	349
Castor rasé et léger	499
Rat musqué rasé et blanchi, garni vison	399
Manteaux en mouton gris, quelques-uns garnis vison	499
Mouton de Perse teint noir, quelques-uns garnis vison	499
Mouton de Perse teint brun, garni vison	499
Jaquettes de vison pastel Majestic*	595
Mouton de Perse teint noir, garni vison	695
Manteaux en loutre du Canada rasée	795
Manteaux en seal d'Alaska teint	1295
Manteaux en vison pastel Majestic*	1595

MANTEAUX DE CASTOR RASE
$399 — $595 — $795

*Eleveur de vison du Canada

Facilités de paiement

Perley

Ouvert le jeudi et le vendredi soirs

1254, RUE STE-CATHERINE OUEST

Oyez, Oyez

Durant la Semaine au Grand Air, à Place Ville-Marie, ne manquez pas:
de visiter les 55 magasins de la Galerie de Boutiques
le montage d'un Bar-B-Q
le concert de fanfare
la danse marathon
les danses folkloriques
&

La Galerie de Boutiques Place Ville-Marie

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS

VENTE
MANTEAUX
TRANS-SAISON

½ PRIX ET MOINS
ORIGINAIREMENT $45 à $135
$19 à $59

Une occasion unique de vous procurer les plus beaux manteaux à prix extrêmement attrayants.

Achetez-vous-en un dès maintenant pour plus tard

COSTUMES PRINTEMPS ET ETE
A ½ PRIX

Perley

S.V.P., pas de commandes postales ni téléphoniques

MAGASIN ENTIEREMENT CLIMATISE

1254 OUEST, RUE STE-CATHERINE

OGILVY'S

OGILVY'S
RABAIS D'AOÛT
sur
Fournitures de Maison

TOUTE CETTE SEMAINE

Rabais de 10% à 33⅓%
sur notre stock entier*

★ avec quelques exceptions

D'Italie : Chaise rustique décorée à la main. Rég. $225. Moins 33⅓% $150.00

OGILVY'S

LETTRE DU MERCREDI

Ma chère Marthe

Tel que promis la semaine dernière, me voilà avec quelques pages de cette comtesse de Brigode, princesse de Chimay, fille de Napoléon. Ces lettres, dont je te propose des extraits, ont été rédigées lors d'un séjour à Fontainebleau et d'un voyage diplomatique en Angleterre. Encore une fois, en relisant ces lignes, je suis émerveillée de retrouver la princesse si belle, si femme, si mère et si légère à la fois. C'est peut-être que sa mère, un des amours de Napoléon, fut, selon Bibesco "toute joie, toute légèreté, tout insouciance, sans principes religieux, brave, faible, folle et puis charmante" tandis que "la fille grave et pure, fière de sa conduite irréprochable, aimant Dieu sans avoir appris de personne à l'aimer, éprouvant au plus haut degré le sentiment de la responsabilité maternelle, non seulement plus tard, envers les enfants qu'elle aura, mais encore et surtout vis-à-vis de cette mère enfant qu'elle n'a jamais quittée, selon la promesse qu'elle s'était faite à elle-même et peut-être aussi à cette grande ombre (Napoléon) qui vivait entre elles deux.

"Je suis dans le tohu-bohu le plus irritant ; l'emballage et les marchands me font tourner la tête et cela me porte sur les nerfs. Je vous embrasse du fond de l'âme tous les trois plus une foule de mamours à vos gardiens et amis."

J'avais mis la robe lilas à passementerie blanche, un petit bonnet blanc assez coquet façon Pascale (La femme de chambre s'appelait ainsi). Je suis partie passant entre deux haies de voyageurs de l'Hôtel dont nous faisions tellement la curiosité que je cherchais ce matin, s'il n'y avait pas une affiche sur laquelle serait imprimé : "Ici on voit le prince et la princesse de Chimay gratis."

A sa fille Valentine, elle écrit : "Nous avons trouvé les majestés très gracieuses, l'Empereur a été charmant avec nous et la pauvre impératrice changée à ne pas la reconnaître est tout à fait bonne personne, mais il lui manque ce qui ne se donne pas, l'air grande dame, la dignité que les habitudes d'enfance peuvent seules faire venir. On peut être fermière en se tenant bien et avec des manières distinguées mais on ne peut s'improviser une tenue de distinction. Il faut s'y habituer en ne quittant jamais les manières d'une personne bien élevée, même dans l'intimité."

"Je vous commence cette lettre à 1 h. du matin de peur de ne pouvoir me réveiller à temps pour le courrier. Il faut être en grande toilette à 11 h. puis il y en a jusqu'à 5 sans rentrer, autrement que pour prendre son chapeau, à 7 h. en toilette jusqu'à minuit. Si vous étiez avec moi, je m'amuserais beaucoup, cette vie me va très bien et vous irait encore mieux car on joue comme des enfants. Adieu mes bien-aimés, embrassez-vous les unes les autres de la part de votre mère qui vous adore. Adieu mes amours chéris, je vous aime trop pour mon plaisir."

"Mes dix-huit toilettes tirent à leur fin mais je n'aurai pas eu la honte de remettre deux fois la même robe . . ."

"Je quitte la plaisanterie pour dire que je suis charmée qu'on s'aperçoive de mon absence . . . je voudrais me croire aussi indispensable à vous tous que je vous sens tous inhérents et adhérents à mon bonheur."

"Je ne puis assez insister sur cet article cheval parce que c'est le bon et beau moment des Anglaises : elles ont là la bonne façon, la grâce, l'élégance dont elles sont si souvent privées à pied."

Je voudrais pouvoir te citer aussi quelques extraits des pages du journal intime qui complète ces lettres, hélas, je dois te dire adieu maintenant,

bien cordialement

Cécile Brocquy

AU 28e FESTIVAL DE MONTREAL — M. et Mme Louis-A. Lapointe avaient accepté la présidence d'honneur de la première de Romanoff and Juliet qui était donnée hier soir au théâtre de La Poudrière. Sur la photo, dans l'ordre habituel : M. Claude Beaubien et Mme Beaubien, Me Louis-A. Lapointe et Mme Lapointe, Mme Raymond Crépeau et M. Crépeau, directeur de La Poudrière. M. et Mme Lapointe recevaient au Club Saint-Denis, à l'issue de cette manifestation artistique. photo LA PRESSE

Voyages

Mme Madeleine Tremblay-Dérôme, ph.d., est retournée en France après plusieurs mois de recherches consultatives auprès des laboratoires de recherches américains et mexicains. Mme Tremblay-Dérôme est la fille de M. et de Mme Clément Tremblay, de Lachute.

* * *

MM. et Mmes Gérard Tessier, Raymond Cormier, de Montréal, ont rendu visite dernnièrement aux familles Henri Bourque, Robert Boisvert, Gaston Massé, Roland Mercier, de Ste-Gertrude.

* * *

Mlles Pierrette, Huguette Magnan, et Nicole Gauthier, de Ste-Thècle, étaient en voyage à St-Cuthbert, chez M. Viateur Morin. Elles se sont également rendues à Montréal.

* * *

Le docteur et Mme Yves Parent et leurs enfants, de Ste-Gertrude, passeront leurs vacances dans le nord de Montréal, chez des parents et amis.

Faire-part

M. et Mme J.-C. Boisseau, de Laval-des-Rapides, ont l'honneur de faire-part du mariage de leur fille Janine, i.l., avec M. Pierre Lafleur, b.a., b.péd, fils de M. et Mme R. Lafleur, également de Laval-des-Rapides. La cérémonie nuptiale aura lieu le samedi 17 août, dans l'intimité, en l'église Saint-Claude d Laval.

Sherlock Holmes version 1963

TORONTO (PC) — Mary Jane Holmes est détective privé mais sa profession ne déteint pas sur son accoutrement, et bien malin qui pourrait le deviner. Contrairement à son légendaire homonyme, le Sherlock Holmes de Baker Street, elle utilise les miroirs au lieu d'une loupe.

Cette jolie brunette aux yeux bleus est surveillante en charge des étalages d'une chaine de 13 magasins à rabais, de Toronto.

Comme il est essentiel qu'elle ne soit pas reconnue en tant que détective au moment où elle prend les voleurs sur le fait, Mlle Holmes porte généralement des pantalons sport et un chemisier, durant ses heures de travail.

Et pour rendre ce déguisement encore plus vraisemblable, elle se rend parfois au magasin avec des bigoudis sur la tête.

Elle porte aussi des chaussures à semelle de caoutchouc, car explique-t-elle, "lorsque j'arrête quelqu'un à la porte du magasin, pour le voir filer ensuite à toutes jambes, mes souliers de course me sont très utiles".

Elle utilise les miroirs pour exercer sa surveillance sans éveiller les soupçons.

Depuis douze ans qu'elle fait ce travail, Mlle Holmes a repêché des colliers, bagues et montres, enfouis dans des couches sales de bébés, pour retrouver aussi des bas de nylon et jupons, parmi des produits alimentaires dans les voiturettes où sont également placés les petits enfants.

"Grands dieux, comment ces objets se trouvent-ils là?" C'est l'éternel refrain utilisé par les femmes prises en flagrant délit.

Les femmes d'abord

Selon Mlle Holmes, les voleuses jurent toujours que "c'est la première fois", mais c'est rarement le cas.

La plupart des adultes qui commettent des vols à l'étalage sont des femmes, déclare la détective, ajoutant que les hommes s'en tiennent aux objets de valeur.

Et selon les statistiques, 60 pour cent des vols à l'étalage sont faits par des adolescents, souvent dans le seul but d'éprouver une sensation forte.

Concert-hommage

M. et Mme Allan Bronfman seront les présidents d'honneur au concert présenté par la société des Festivals de Montréal en collaboration avec les Jeunesses Musicales du Canada, au Théâtre de la Comédie Canadienne, ce soir mercredi 7 août à 8 h. 30 p.m. Cette soirée est un hommage à la mémoire de Mme Athanase David et au Docteur Wilfrid Pelletier, cofondataeur des Festivals. Parmi les invités mentionnons : d'abord, les membres de la famille de feu madame David dont M. et Mme Jean Raymond, M. et Mme Lamontagne, M. et Mme Brodeur, Dr et Mme P. David et M. et Mme Nantel David. Le Dr Wilfrid Pelletier et Mme Pelletier, le président de la Société des Festivals de Montréal, M. Robert Letendre et Mme Letendre, MM. et Mmes André Bachand, Jacques Aumais, C. Beaubien, Jean Beaudet, Jacques Beaudry, Guy Beaulne, M. et Mme Monty Berger, Dr et Mme Otto Bengle, M. et Mme Paul Bienvenu, M. et Mme Yves Bourassa, Mme Marie Bourbeau, MM. et Mmes Jules Carignan, J. Carton, Robert Choquette, l'hon. juge et Mme P.-E. Côté, M. et Mme Cundill, M. Claude Deschamps, Mme Pauline Donalda, M. Silas Edman, Mlle Antoinette Faucher, M. et Mme Louis Ferguson, Mlle Manon Gaulin, Mlle Louise Gauthier, M. et Mme Maurice Gervais, M. Paul Gouin, M. et Mme Gordon Hulme, MM. et Mmes Yves Jasmin, P. Jolicoeur, Eugene Kash, Jean Labelle, Yves Leduc, J.-B. Maillé, Pierre Matisse, Manuel Maitre, Roméo Mastrocola, Mlle Janine Paquet, Mmme Thérèse Paquin, M. et Mme Gérard Parizeau, M. et Mme Gérard Pelletier, l'hon. juge et Mme Hector Perrier, M. et Mme Eric Georges Picot, M. Peter Quinlan, M. et Mme Raymond Rémillard, M. et Mme D. Rivlin, M. et Mme Laurence Sabbath, M. Claude Savard, MM. et Mmes William Stewart, John Sullivan, Jules Trudeau, Guy Viau, James H. L. Wakem.

Résidente de Hong Kong en tournée au Canada

LONDON, Ont. (PC) — Les Canadiens qui se plaignent de l'humidité devraient s'estimer heureux de ne pas se trouver à Hong Kong. C'est du moins l'opinion de Mme Ronald O. Hall, épouse du pasteur anglican à Hong Kong.

Son mari est venu rencontrer les autres membres de la hiérarchie anglicane, à London, Ontario, avant le congrès que tiendra cette communauté du 13 au 23 août, à Toronto.

Mme Hall a mentionné que l'humidité est de 98 pour cent durant cinq mois de l'année à Hong Kong, ajoutant qu'elle est heureuse d'avoir un peu de répit actuellement.

Les devoirs d'une épouse de pasteur consistent avant tout à remplir ses devoirs conjugaux, s'occuper de la maison, et se lier d'amitié avec les Chinois, explique Mme Hall qui se défend d'être une femme passant son temps à organiser des comités.

Une résidente de Hong Kong depuis trente ans, Mme Hall dit que les Chinois de cette ville réalisent la nécessité de parfaire leur éducation, c'est-à-dire savoir parler anglais dans l'espoir d'obtenir de meilleurs emplois.

Mais le taux très élevé des naissances va au-delà des possibilités scolaires.

Mme Hall dit que parmi les écoliers, la malnutrition existe, mais ces enfants ne meurent pas de faim. Le gouvernement et l'administration scolaire offrent un bon repas par jour aux enfants qui sont dans le besoin.

Mme Hall voyage à travers le Canada, depuis le mois d'avril, dans le cadre d'une série de conférences parmi les groupements religieux.

Fameux shampoing avec lanoline !

Shampoing 16 on. "Lady Patricia"

Pour une chevelure souple et chatoyante . . . "Lady Patricia", le shampoing qui nécessite une **seule** application. Shampoing pour chevelure normale, ou sèche, et "Rince" à la crème.

Spécial 16 oz.

77¢

Commandes postales et téléphoniques **VI. 2-7221**

SIMPSON — PARFUMERIE (701), AU REZ-DE-CHAUSSEE

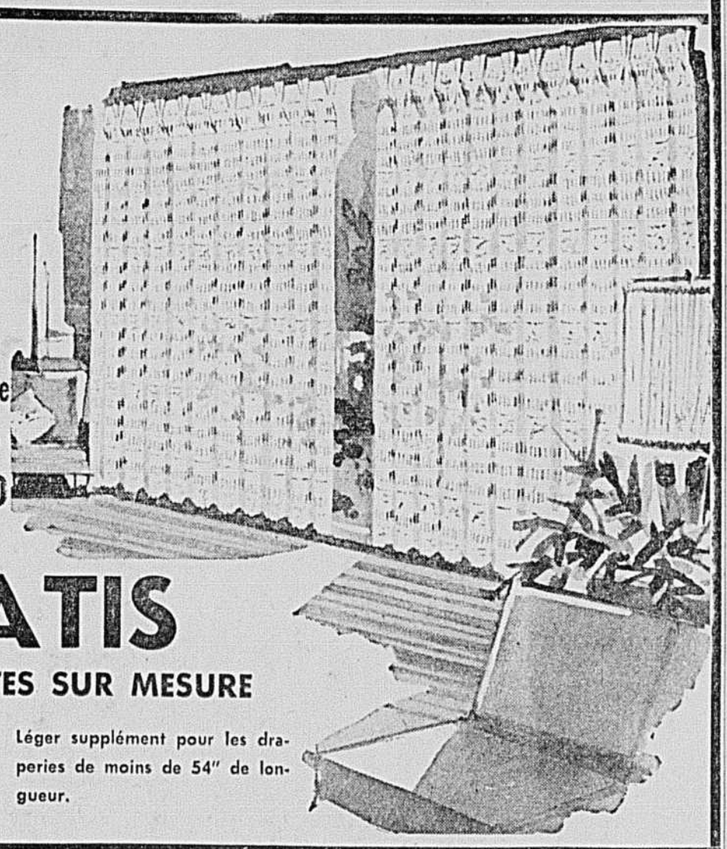
SOLDE D'ÉTÉ

chez

DRAPERIES MONTREAL

Des milliers de verges de tissu pour draperies, couvre-lits et autres item vendus à réduction de

20% à 50%



GRATIS

DRAPERIES FAITES SUR MESURE

avec l'achat de tissu

$1.98 et plus

Léger supplément pour les draperies de moins de 54" de longueur.

SERVICE D'ACHAT A DOMICILE

Il n'en coûte pas plus cher de faire venir notre conseiller à votre domicile avec un choix de magnifiques échantillons. Nous nous spécialisons dans l'installation des résidences, places commerciales et institutions.

ESTIMATIONS GRATUITES, SIGNALEZ

DU. 1-8844

DRAPERIES

PRETES A POSER		IMPRIME ACETATE
2 largeurs 48" x 95"	4 largeurs 96" x 95"	6 largeurs 144" x 95"
la paire	la paire	la paire
$7.98	**$17.98**	**$26.98**

Achetez maintenant -- Payez plus tard -- Jusqu'à 36 mois pour payer

9 MAGASINS A VOTRE SERVICE

- 1209 EST, STE-CATHERINE 2 rues à l'est d'Amherst LA. 7-3421
- 4349, RUE WELLINGTON Verdun, près avenue Rielle PO. 9-8508
- 6675, RUE ST-HUBERT près St-Zotique CR. 3-7504
- PLACE LAURIER Ste-Foy, Québec
- CENTRE D'ACHATS Trois-Rivières
- 5265, CH. QUEEN MARY Snowdon, près Décarie HU. 9-7273
- 734 EST, RUE ST-JOSEPH Québec
- 537 OUEST, STE-CATHERINE près Morgan VI. 2-9711
- CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS, Québec

MONTREAL Draperies MONTREAL

Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h. 30

Le tiroir secret des épices La Belle Fermière

CLOU DE GIROFLE—Son goût poivré d'oeillet sauvage se prête aussi bien aux condiments qu'aux entremets. Les néo-intellectuels de la Renaissance en piquaient leurs jambons; leurs épouses, qui avaient d'autres soucis, en parfumaient leurs dentelles. Epice bien latine, le clou de girofle relève discrètement les Viandes La Belle Fermière.

GINGEMBRE—Originaire de l'Inde; et quand Colomb ne l'a pas trouvé aux Indes Occidentales, il l'y a tout simplement fait transplanter. Comme pour l'oeuf, il fallait y penser. C'est ainsi que vient de Jamaïque ce gingembre qui pénètre, comme une délicieuse pensée, la Tête en Fromage La Belle Fermière.

POIVRES AROMATIQUES—Pas du poivre, mais des poivres qui viennent de partout, sauf des pays qui s'ennuient. La Belle Fermière en fait un mélange inspiré; et leur arôme puissant et doux monte à la Tête en Fromage La Belle Fermière, en fait une Tête vraiment sympathique.

Tête en fromage... fromage de tête... Les deux se défendent bien quand La Belle Fermière vous les offre. Cette gelée de porc aux épices est une délicieuse charcutaille, dont le secret nous vient tout droit des temps anciens de la Nouvelle France. Aujourd'hui, c'est l'authentique recette d'autrefois qui donne son piquant à la Tête en Fromage La Belle Fermière.

Tous les produits La Belle Fermière sont soumis à l'inspection fédérale.

Le courrier de Pauline Lamy

Devant un fils amoureux

Notre fils unique est sur le point de commettre une grosse bêtise et je vous écris pour solliciter des arguments capables de le faire changer d'idée.

C'est un garçon de vingt-trois ans. Il devrait savoir ce qu'il fait, mais on dirait que non. Il s'est amouraché d'une jeune veuve de vingt-huit ans qui n'a rien de commun avec lui.

Je vais essayer de vous les décrire tous les deux et vous verrez comme moi que mon fils est en train de forger son propre malheur.

Lui est un garçon instruit, bien élevé, très sensible. C'est un homme travaillant et qui fera bien vivre sa femme et ses enfants. Elle est vendeuse dans un grand magasin. C'est une personne honnête et, paraît-il, une bonne maîtresse de maison. Mais elle n'a pas l'instruction de mon fils, ses manières laissent à désirer et elle est parfois brusque, même avec lui.

Il en est aveuglément amoureux et ne veut rien entendre. Après notre première rencontre, il m'a demandé ce que je pensais de cette amie. Je lui ai dit la vérité : que ce n'était pas une femme pour lui. Comme il arrange les choses, même les défauts qu'elle a lui paraissent des qualités. Sa brusquerie, il dit que c'est de la franchise, de la spontanéité. Ses manières, c'est du naturel, de l'aisance.

Un coeur de mère ne se trompe pas. Je suis certaine que le manque d'éducation de cette femme fera terriblement souffrir mon fils un jour. Or c'est un garçon courageux et bon, qui mériterait d'être heureux.

A l'entendre, c'est une perle. Parce qu'elle s'est confectionné une robe d'été (deux coutures et deux pinces !), parce qu'elle connaît deux ou trois recettes de cuisine française (son premier mari était un Français), il en fait une sorte d'idole.

Mon mari, qui disait comme moi au début, est à la veille de passer du côté de mon fils. Je dois admettre que cette femme est belle et qu'elle a aussi du charme. Avec cela, elle a conquis d'une certaine manière mon mari, après avoir séduit le coeur de mon fils. Il parle de l'épouser à l'automne.

Comment empêcher ce mariage ?

— "MERE INQUIETE"

A mon humble avis, vous ne pouvez pas empêcher ce mariage, même s'il était démontré hors de tout doute qu'il sera malheureux.

Votre fils vous ayant demandé votre opinion, vous la lui avez donnée. Passé cela, vous n'avez plus ni à parler ni à agir . . . Vous n'avez qu'à laisser porter, parce que votre fils de toute manière ne fera que ce qu'il entend faire.

De votre lettre, il ressort clairement que vous n'aimez pas cette jeune femme. Mais il ne ressort pas aussi nettement qu'elle devrait faire le malheur de votre fils.

Vous écrivez qu'elle n'a rien de commun avec lui. Comment pouvez-vous en être convaincue, alors qu'il parle de l'épouser ? Ils ont certainement quelque chose en commun, ne serait-ce que le désir de vivre ensemble !

Si vous vous dites que l'on ne fonde pas une union sur une attraction physique uniquement, vous avez raison. Mais rien dans votre lettre n'autorise à croire qu'il ne s'agisse que de cela. Rien, si ce n'est une insinuation, ma foi ! assez habile, glissée au moment où vous parlez du changement d'attitude de votre mari.

Au risque de me tromper et au risque aussi de vous déplaire, je vous dirai franchement quelle question je me pose à votre sujet. Je me demande si vous n'êtes pas une femme un peu possessive, un brin jalouse, légèrement dominatrice ? Que je voie juste ou non, une chose est certaine : c'est que l'amour sincère que vous portez à votre fils edevrait vous inciter à le laisser prendre absolument seul la décision qui engage sa propre vie.

Pauline

Cuisine santé beauté

AU MENU DEMAIN

Jus de tomate
Roulés d'agneau au chou
Salade de concombres et de radis
Gelée aux pêches
Thé-citron

Salade de concombres et de radis

6 concombres moyens	Laitue
6 à 8 radis tranchés	Vinaigrette et crème sure

Laver, brosser les concombres. Les couper en deux sur la largeur. Enlever les pépins. Diviser chaque section en tranches minces sans les détacher de l'écorce. Intercaler de petites tranches de radis entre chaque tranche de concombre. Etaler en éventail sur un salade de laitue. Servir avec une vinaigrette ou de la crème sure.

Roulés d'agneau au chou

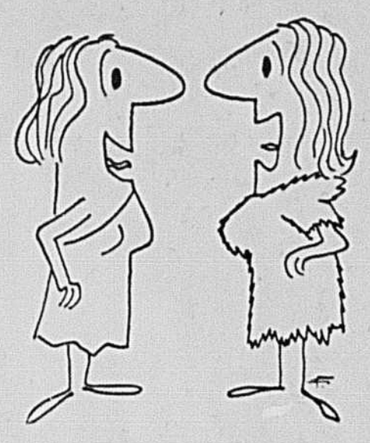
1 chou vert	poivre
1½ livre d'agneau	2 à 3 c. à table de jus de citron
½ t. de riz cru	1 gousse d'ail
1 oignon moyen	1 c. à thé de menthe pulvérisée
1½ c. à thé de sel	2 t. de jus de tomate bouillant

Dégraisser l'agneau et le faire hacher. Faire bouillir le chou une dizaine de minutes et l'égoutter. Le rincer à l'eau froide. Détacher les feuilles et les couper en deux en enlevant la nervure centrale. Mêler le riz, la viande, l'oignon, le sel et le poivre; déposer une cuillerée à table de ce mélange sur chaque feuille de chou préparée et rouler. Ranger ces rouleaux dans une casserole pour la remplir aux trois quarts; placer une assiette sur le dessus pour les tenir en place. Ajouter le liquide, couvrir et laisser mijoter sur feu doux, une heure. Ajouter alors le jus de citron, la gousse d'ail écrasée et la menthe. Poursuivre la cuisson à couvert une vingtaine de minutes et servir brûlant sur des assiettes chaudes.

Gelée aux pêches

1 enveloppe de gélatine sans saveur	½ t. de céleri, coupé en dés
1 c. à table de sucre	4 clous de girofle, entiers
¼ c. à thé de sel	1 bâtonnet de cannelle
1 livre de pêches	¼ t. de vinaigre

Mélanger la gélatine, le sucre et le sel dans une casserole. Ajouter les pêches, cuites au sirop et assez d'eau pour faire 1¾ t. de liquide. Ajouter les épices et laisser mijoter à feu doux un quart d'heure environ. Tamiser. Ajouter le vinaigre et remuer pour obtenir un mélange parfait. Faire refroidir jusqu'à ce que la gelée commence à prendre et incorporer alors fruits et céleri. Verser dans des moules individuels et laisser prendre très ferme. Servir avec une salade au poulet et une laitue.



. . . "Vous croyez ?" — "Mais oui ! C'est absolument formidable ! . . . Et combien unique ! Que je vous envie de posséder une si riche fourrure !"

CUMMINGS fera de vous le point de mire de tous. Elle est faite pour flatter votre personnalité.

FOURRURES
CUMMINGS
FURS LTD.
M. CHEVREFILS, prés.

284 ouest, NOTRE-DAME — VI. 2-8901
STATIONNEMENT GRATUIT A COTE DU MAGASIN

Prévention de la carie dentaire

Nous avons parlé, dans un article précédent, de l'influence des aliments sur la formation de la dent: pour obtenir une dent saine, bien formée, il faut évidemment lui fournir les éléments qui lui sont nécessaires, cette nutrition doit être donnée à la mère pour une bonne calcification des dents temporaires et au jeune enfant pour les dents permanentes.

Une fois la dent en place, il ne semble pas, jusqu'à présent, qu'on puisse, par la nutrition, reformer une dent mal constituée. Cependant, la nourriture a quand même une grande influence sur la conservation de la santé de la dent, sur la prévention de la carie et des maladies des gencives. Ce n'est pas par hérédité, parce que leurs dents sont naturellement immunisées contre la carie dentaire que certains peuples primitifs ignorent presque complètement la carie dentaire. Cela tient à leur régime alimentaire et la preuve c'est que si nous faisons abandonner à ces peuples leur alimentation traditionnelle pour leur faire adopter notre régime, ils ont autant et même plus de carie que nous.

Comment se fait-il que la carie n'apparaisse que chez les peuples où la civilisation est assez avancée ? Cela tient à deux causes principales qui proviennent toutes deux de la nutrition : la trop grande proportion de sucre raffiné dans l'alimentation et le manque de fermeté des aliments que nous absorbons sans avoir même besoin, la plupart du temps, de les mastiquer. Nous reparlerons de sucre plus loin. Voyons d'abord les effets des aliments mous.

Les dents sont faites pour servir. Elles sont faites pour couper, déchirer et broyer les aliments. On doit donc leur faire remplir leurs fonctions; autrement elles deviennent inutiles et l'organisme ne tolère pas d'organes inutiles. Si les dents ne servent pas, elles se désagrégeront, les gencives qui leur servent de support deviendront anémiques et malades à cause du manque de massage que leur procurerait une mastication énergique. C'est ce qui fait la grande différence entre les peuples primitifs et les peuples civilisés. Les premiers se contentent d'aliments non préparés: viande séchée, céréales, fruits crus qui sont résistants et vivifiants pour les dents et pour les gencives. Chez nous, tout et préparé, cuit, ramolli, haché ou réduit en purée. La nourriture n'est appréciée qu'en autant qu'elle est tendre et qu'elle "fond dans la bouche". Les dents deviennent inutiles et la nature les rejette. Nous verrons plus tard que, sans abandonner notre état de civilisés, nous pouvons tout de même revenir à un régime plus rationnel, meilleur pour la santé, et conserver nos dents.

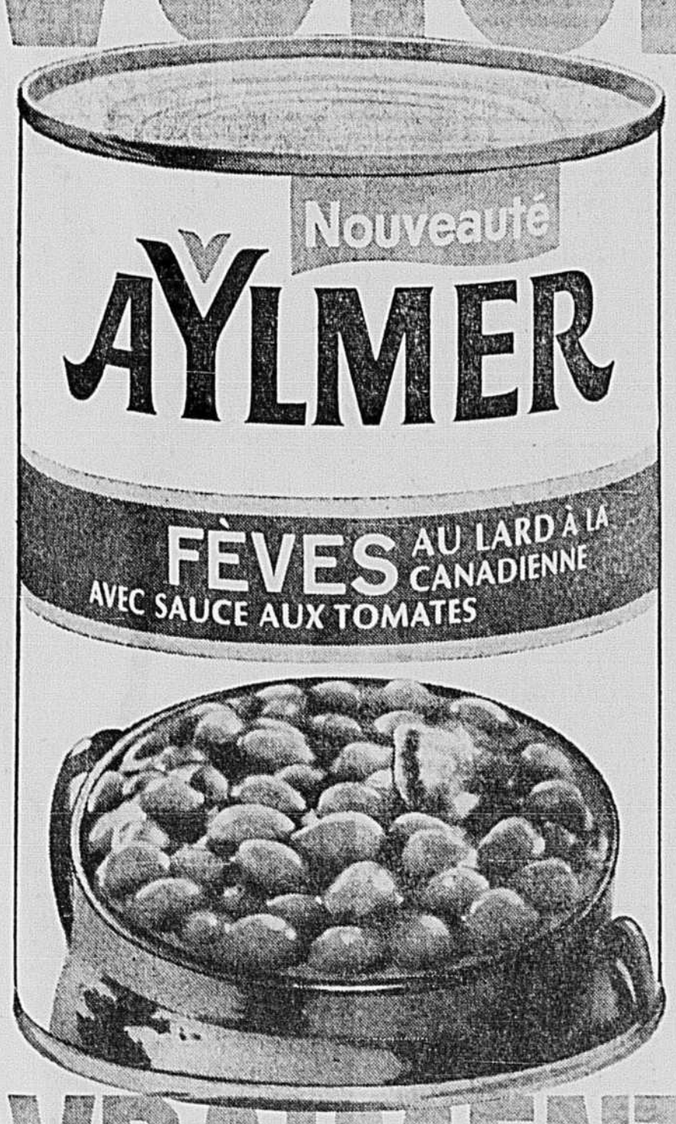
VOS DENTS
image de votre santé

La Ligue d'Hygiène Dentaire
de la P.Q.
426 est, blvd St-Joseph
Montréal 34.

Un conseil par jour

Les oiseaux vont à la plage . . . avec le nouvel ensemble sac et chapeau de Lili. Long et étroit, le sac est imperméabilisé à l'intérieur pour pouvoir déposer maillot et serviette mouillés. Il est suffisamment grand pour permettre d'apporter tout ce qu'il faut dans une journée, y compris le lunch. Si vous vous proposez de passer l'été à la piscine, à la mer ou au bord d'un lac, vous serez tout à fait dans la note avec un ensemble comme celui-ci. Il existe plusieurs modèles pour tous les goûts, tous les budgets. Choisissez un ensemble assorti à votre maillot, vos shorts ou bermudas.

VOICI



"VRAIMENT PARFAITES"

Au cours d'une enquête, 1,162 Canadiens ont affirmé que les nouvelles fèves au lard Aylmer à la canadienne étaient les meilleures. Maintenant en vente chez votre épicier. Essayez-les.

MANUFACTURES LTÉE.
La Salle
FACTORIES LTD.

VEDETTE
ESTIVAL-O-RAMA

PLIS EN ARPEGE

Une élégante robe, d'une coupe ravissante et soigneusement confectionnée de crêpe souple qui possède la finesse de la soie. Une robe fraîche comme le printemps et que vous pouvez porter même en automne. Modèle circulaire à plis couteau délicatement imprimée de motifs fantaisiste et de fleurs. Tailles 10 à 18.

Val. $9.95

4.88

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

La Salle — LES PIONNIERS DE LA VENTE A RABAIS AU CANADA

LONGUEUIL — 210, rue St-Jean — TOUS LES JOURS 9 a.m. à 10 p.m.

MONTREAL
3735 ouest, Notre-Dame
JEUDI ET VENDREDI
9 a.m. à 10 p.m.
AUTRES JOURS : 9 a.m. à 6 p.m.

MONTREAL
7755, boul. St-Laurent
JEUDI ET VENDREDI
9 a.m. à 10 p.m.
AUTRES JOURS : 9 a.m. à 6 p.m.

MONTREAL
5680, rue Iberville
JEUDI ET VENDREDI
9 a.m. à 10 p.m.
AUTRES JOURS : 9 a.m. à 6 p.m.

DORVAL
(Sud-Est du Rond-Point)
JEUDI ET VENDREDI
9.30 a.m. à 10 p.m.
AUTRES JOURS : 9.30 a.m. à 7 p.m.

Autres magasins à
- DOUVILLE
- DRUMMONDVILLE
- HULL
- BELL'S CORNERS
- LACHUTE

jamais montréal n'a vu une si belle collection!

...et par surcroît, elle est signée Desjardins, le nom le plus prestigieux dans le domaine de la fourrure!

QU'IL S'AGISSE DE MANTEAUX OU "PETITES FOURRURES" EN SOMPTUEUX VISON, DE PHOQUE D'ALASKA, DE BROADTAIL, DE VÉRITABLE LOUTRE OU CASTOR DU LABRADOR, DE MOUTON DE PERSE GRIS NATUREL OU TEINT NOIR, DE RAT MUSQUÉ, ETC., ETC., VOUS LES TROUVEREZ IMPECCABLEMENT CONFECTIONNÉS DANS LES PLUS NOUVEAUX STYLES PAR UNE MAIN-D'OEUVRE HAUTEMENT QUALIFIÉE

- Choix de plus de 1000 différents vêtements de fourrure.
- Créations des plus grands dessinateurs de Paris, Rome et New-York.
- Coupe impeccable réalisée dans nos propres ateliers.
- Prix réduits pour la grande vente annuelle d'août.

CHAS. Desjardins CIE LTÉE

1170 rue St-Denis (angle Dorchester)

succursale
6764 rue St-Hubert (près St-Zotique)

OUVERTS TOUS LES JOURS DE 9.30 À 5.30

Un conseil par jour

Toutou s'est travesti en joueur de flûte pour rappeler subtilement à Gigi qu'elle lui a promis de l'emmener au cirque. Même si la promesse a été faite l'an dernier, Toutou n'a pas oublié et il veut s'assurer que Gigi n'a pas oublié non plus. Vous aussi devez vous souvenir des promesses que vous avez faites. Que ce soit pour l'été prochain, la semaine prochaine ou après-demain, essayez de les tenir toutes, ou alors présentez des excuses. Si vous faites des promesses, si vous les oubliez ensuite sans explication, vos amis apprendront vite que vos paroles ne valent rien. Bientôt ils ne prêteront plus attention à ce que vous dites.

"Le Vestiaire de l'élégance"

Ceci est le 3e d'une série d'articles extraits de la brochure "Le Vestiaire de l'élégance", une publication du Service de l'Etiquette Syndicale de l'Union Internationale des Ouvriers du Vêtement pour Dames.

Une des clés importantes de l'art du shopping, c'est de découvrir votre pointure exacte. Cela vous aidera à choisir vos vêtements et en diminuera le coût d'achat puisque vous éviterez ainsi de coûteuses réparations.

Voici l'échelle des mesures que les manufacturiers canadiens, soucieux de servir le mieux possible leur clientèle, ont codifiée pour vous :

Fillette (Sub Teen) (7 à 14). Pour les fillettes de 7 à 14 ans en pleine période de croissance. Adolescente (Teen) (8 à 16). Pour les adolescentes de 12 à 16 ans "qui grandissent si vite".

Junior (5 à 17). Pour les femmes moyennes mesurant entre 5'4" et 5'6". L'âge ne compte pas dans ces grandeurs.

Demoiselle (Misses) (6 à 20). Taille 5'5" à 5'9", de grosseur normale, mince, moyenne ou grosse.

Petite (8 à 20). Pour les femmes mesurant moins de 5'5". On estime que 78% des nord-américaines appartiennent à cette catégorie.

Grand (8 à 20). Pour celles qui mesurent 5'9" ou plus.

Très grand (18 à 44) supergrand (46 à 52). Pour les femmes à la silhouette lourde, massive.

Demi-taille (12½ à 26½). Pour les femmes à taille courte qui mesurent en deça de 5'5".

En plus de la grandeur exacte, exigez toujours un travail bien fait. Les boutonnières, par exemple, sont-elles bien faites, solides, remplissent-elles bien leur rôle, vous laissent-elles toute liberté de mouvement ? La ceinture est-elle bien cousue, renforcie si nécessaire, l'ardillon bien ancré dans l'oeillet? Assurez-vous que les coutures sont généreuses, solides, d'au moins un demi-pouce de l'argeur. L'ourlet doit être assez large pour allonger, au besoin.

Lisez bien les étiquettes. Le manufacturier a inséré une étiquette dans une des coutures de votre robe. Les renseignements qui y sont écrits sont très importants si vous voulez tirer le meilleur parti possible de votre vêtement et assurer sa durabilité.

Elle vous apprend la nature de l'étoffe et donne les directives nécessaires pour son entretien : lavage, nettoyage, rétrécissement, teinture.

L'étiquette du manufacturier est également importante, quel que soit le prix du vêtement que vous achetez.

Toutefois, si vous êtes comme la plupart des femmes, l'étiquette du manufacturier ne vous préoccupe guère.

DEMAIN : L'alphabet de l'élégante

Tailleurs et manteaux architecturés

PARIS. (AFP) — Jeunesse et sobriété caractérisent les toilettes du modeliste Philippe Venet, qui a créé une des collections les plus remarquables de la saison.

Ligne dépouillée et fine, silhouette droite aux épaules très rondes légèrement tombantes, dont les manches semblent incorporées au reste du vêtement, amenuisant un buste haut et affinant la taille.

C'est par une éblouissante série de manteaux et de tailleurs minutieusement architecturés qu'a commencé ce défilé. Les manteaux sans col, posés loin du cou, font des épaules rondes et tombent droit jusqu'à l'ourlet en une ligne nette, soulignée par des coutures et des empiècements ainsi que par des manches raglan qui complètent cet effet. Elles viennent parfois s'accrocher sur la poitrine, donnant une allure de cape à la toilette. Les tailleurs obéissent au même style et ont des vestes courtes, plongeant dans le dos.

Les découpés fusèlent la silhouette, creusent l'estomac et marquent l'arrondi des hanches. Les jupes, généralement droites et toute simples, s'animent parfois au-dessus du genou en un volant à peine ondulé qui permet l'aisance.

Rigoureusement allurées elles aussi, les robes ne se permettent aucune excentricité. Elles glissent le long du corps, marquant la taille, galbant les hanches, mais n'emprisonnant jamais le corps. Elles sont noires la plupart du temps, sauf pour les réceptions et les bals, où elles adoptent les broches de couleurs vives, ainsi que la mousseline délicatement rebrodée.

Dans la journée, le marron, le gris et le blanc sont les couleurs vedettes, tandis que le soir, le bleu de mer et le jaune vif sont de rigueur.

Les bébés, source de profit pour les manufacturiers

NEW YORK. (UPI) — Le taux de natalité enrégistré pour l'année 1963 constitue une excellente source de profit pour différentes industries. On prévoit, d'ici la fin de l'année, aux Etats-Unis, une augmentation de 4.2 millions des naissances, ce chiffre tenant compte du "bébé Kennedy" attendu dans quelques mois.

De la manufacture de carrosses à l'industrie des vêtements pour dames, le chiffre d'affaires va augmentant.

William Ryan, principal acheteur d'une chaine nationale de magasins aux Etats-Unis a prédit que, dans la ligne des vêtements pour femmes enceintes, le chiffre de ventes atteindrait les 250 millions.

—La femme qui attend un enfant, dit-il, apporte beaucoup plus de soins à sa garde-robes que par le passé.

Il n'est plus question pour elle d'emprunter quelques robes de circonstance à sa soeur ou à la voisine. Elle exige beaucoup plus et se veut élégante tout au cours de sa grossesse. Elle s'achètera tout autant une robe cocktail, un pantalon, un maillot de bain qu'une robe de cuisine.

M. Ryan attribue cette évolution à un facteur d'ordre social. Selon lui, la femme enceinte n'étant plus obligée de se cacher, elle continue sa vie mondaine tout comme en temps normal.

Malgré cette récente variété dans les vêtements maternité, le souci qu'apporte la femme enceinte à sa toilette, date des temps anciens. Des recherches effectuées par l'école du costume du musée métropolitain nous ont appris que Marie-Antoinette dessinait elle-même ses propres négligés.

SOIREE DANSANTE
CE SOIR ET SAMEDI
à 8 h. 30
CENTRE CULTUREL D'OUTREMONT
1357, av. Van Horne — CR. 2-7040
CLIMATISE

ANNONCE

Nouvelle substance curative rétracte les hémorroïdes apaise la démangeaison

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

L'une après l'autre, les histoires de cas d'hémorroïdes ont rapporté "une amélioration évidente". On a pu observer un soulagement rapide de la douleur, une rétraction notoire des hémorroïdes.

Ces histoires de cas avaient été choisies en fonction de leur diversité. Même dans des cas anciens, on a observé un bienfaisant soulagement. Mieux encore, ce soulagement s'est maintenu durant plusieurs mois.

Cette nouvelle substance dont les résultats sont si merveilleux se nomme la Bio-Dyne; elle a pour effet de hâter la cicatrisation des cellules atteintes et de stimuler la croissance des tissus nouveaux. La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires, sous le nom de Préparation H.

En plus d'aider les hémorroïdes à se rétracter, la Préparation H agit comme lubrifiant et rend l'élimination moins douloureuse. Enfin, elle diminue les risques d'infection, l'une des principales causes d'hémorroïdes.

Demandez à votre pharmacien la Préparation H sous forme de suppositoires ou d'onguent (avec accessoire spécial). Satisfaction garantie ou remboursement.

Marshalls Silks & Fabrics Inc.

VENTE
Arrivages quotidiens de TISSUS D'AUTOMNE 1963 à tous les rayons

Nous vendons au comptant. Nos prix reflètent les économies

LAINAGES COUTURIER POUR L'AUTOMNE
8.95 à 22.95
Tissus idéaux pour confectionner de chics robes et costumes d'automne. Finition haute couture et européenne pour faire les plus beaux vêtements du monde. Venez voir le luxe et l'extrême élégance de ces étoffes.

TWEEDS DE LAINE FANTAISIE
DEBUT - AUTOMNE
Intéressante collection d'automne de tissures tweeds aux riches couleurs. Tissus de première qualité et de grande valeur ... pour les acheteuses prévoyantes qui pensent à l'automne. 3.95
RAYON DES LAINAGES, AU DEUXIEME

IMPRIMES ET TISSUS MIXTES
"FORTREL" ET TRANS-SAISON
Largeur 45 pouces
Tissus lavables "drip dry", tons atténués, rayés et motifs abstraits. 1.95

CHALLIS DE RAYONNE IMPRIME
Largeur 36 pouces — Rég. 1.95
Chaudes harmonies de couleurs dans les motifs floraux, géométriques et abstraits. 1.00

IMPRIMES DE JERSEY
ARNEL "TRIACETATE"
Largeur de 45 à 50 pouces
Le tissu rêvé pour la voyageuse ... il est infroissable. Belles teintes pastelles et imprimés foncés pour l'automne. 1.49

DERNIERE OFFRE
TISSUS D'ETE VARIES
Largeur 36 et 50 pouces — Val. de 1.95 à 5.95
• Surah imprimé et crêpe magique
• Tissures genre toile
• Batiste • Térylène imprimée
• Tissus mixtes et beaucoup d'autres
1.49
C'est un grand événement. Hâtez-vous d'en profiter!

SOLDE DE COTONNADE
DE FIN DE SAISON
Largeur 36 pouces
Val. jusqu'à 2.49
66¢ la verge
Nous débarrassons nos tables et nos tablettes pour faire place aux cotonnades d'automne qui commencent à arriver. • Importations • Tissures • Séries désassorties • Imprimés • Coton peigné • Cotonnade de haute qualité • Aubaines rares.

COTON, SATIN, IMPRIMES
D'ETE ET AUTRES TISSUS
Largeur de 36 à 45 pouces — Val. de 1.95 à 3.00
Solde de fin de saison. Tissus de trans-saison. Aubaines qui en valent la peine! 1.00

COTON BRODE
Largeur 36 pouces — Val. 1.95
Coloris ton sur ton : bleu — vert — jaune — blanc — rose — beige — mandarine pour blouses, etc. 99¢ la verge

SUEDINE
Largeur 36 pouces — Val. 1.95
Toutes sortes de couleurs idéales pour jaquettes — slacks — dormeuses — costumes — vêtements d'enfants. Lavables — Aubaines fameuses. 1.00
"QUI DIT TISSUS A LA VERGE DIT MARSHALLS"
Un seul magasin : 1195 ouest, Ste-Catherine — VI. 4-2558

De nouveau, à la demande générale !
LA MEILLEURE AUBAINE DE VACANCES A NEW YORK

FESTIVAL ESTIVAL
PLAN FAMILIAL ET DE VACANCES
du 14 JUIN à la FETE DU TRAVAIL
Chambre triple $5.75 par jour par pers.
Chambre double $7.00
Chambre avec lits jumeaux $7.50
PAR JOUR, PAR PERSONNE
Comprenant BAIN PRIVE
DEJ. complet* toutes taxes !
Pas de frais pour les enfants en bas de 14 ans dans la ch. des parents
*$1.00 par enfant pour le déjeuner.

Entrée pour l'auto
Aéroport Arrêt d'autobus
Le site le plus central de New York
Sur réservation seulement !

Tellement plus au Commodore
42e rue, angle ave Lexington, N.Y. 17
Voyez votre agent de voyages ou à Montréal appelez UN. 1-3308.

DISCOUNT FOODS
Boul. Viau et boul. Métropolitain - 830 boul. Taschereau - MONTREAL

TRES BAS PRIX

SPECIAL ! BOEUF DE MARQUES ROUGE OU BLEUE
BIFTECKS ou RÔTIS DANS LA RONDE, DESOSSES LB 89¢

SPECIAL !
BOEUF HACHÉ lb 45¢

SPECIAL ! TOUT BOEUF, DE MARQUE SHOPSY
FRANKFURTERS Pqt 1 lb 49¢

SPECIAL ! MARQUE SHOPSY
BOEUF FUME TRANCHE Pqt 3 oz 29¢

SPECIAL ! DE MARQUE MAPLE LEAF
BACON DE FLANC SANS COUENNE Pqt 1 lb 69¢

SPECIAL ! MARQUE HYGRADE
SAUCISSON DE BOLOGNE TRANCHE Pqt 1 lb 39¢

SPECIAL ! MARQUE KELLOGG
CORN FLAKES 2 pqt 12 OZ 55¢

SPECIAL ! AIGLEFIN CONGELE RUPERT
FISH & CHIPS pqt 20 oz 55¢

SPECIAL ! MARQUE HELLMANN
MAYONNAISE pot 24 oz fl. 57¢

SPECIAL ! KRAFT CANADIEN
FROMAGE TRANCHÉ PQT 1 lb 55¢

SPECIAL ! 15¢ DE RABAIS
NU-MILK LAIT EN POUDRE INSTANTANE pqt 3 lb 57¢

SPECIAL !
GLIDE EMPOIS LIQUIDE bout. 32 oz fl. 25¢

SPECIAL ! MARQUE YORK
BEURRE D'ARACHIDES 2 pots 16 oz fl. 85¢

SPECIAL ! ROBIN HOOD ROYAL DE LUXE
MELANGE A GATEAU Pqt 19 oz 25¢
Doré, aux bananes ou au citron

PEPSODENT AU FLUOR
PATE DENTIFRICE Tube géant 55¢

SPECIAL ! DU QUEBEC ! CATEGORIE no 1 !
BLÉ D'INDE en ÉPI DOUZAINE 29¢

SPECIAL ! DE CALIFORNIE ! CATEGORIE No 1 !
RAISIN RED CARDINAL 2 livres 43¢

• HEURES D'AFFAIRES •
830, BOUL. TASCHEREAU GREENFIELD PARK
Lun. et mardi, 10 a.m. à 7 p.m.
Mer., jeudi, vend., 10 a.m. à 10 p.m.
Sam., 9 a.m. à 10 p.m.
VIAU et BOUL. METROPOLITAIN
Lun., mardi, merc., 9.30 a.m. à 7 p.m.
Jeudi et vend., 9.30 a.m. à 10 p.m.
Sam., 9 a.m. à 7 p.m.

SPECIAL ! DU QUEBEC ! CATEGORIE NO 1 !
POMMES DE LAITUE 2 pour 23¢

SPECIAL ! DE L'ONTARIO ! CATEGORIE NO 1 !
Cultivées avec tuteurs
TOMATES FRAICHES 2 livres 33¢

En hiver 1964, la robe se portera plus longue

PARIS, (PA) — Les acheteurs et directeurs des grands magasins à rayons de Paris, ont décrit la nouvelle collection automne-hiver de Givenchy, comme un déploiement de suprême élégance. A la suite du défilé, ils prédisent que la robe de l'hiver '64 sera allongée d'un pouce. Contrairement à la plupart des autres maisons de haute couture, Givenchy et Balenciaga réservent leur présentation en avant-première aux acheteurs, plutôt qu'aux journalistes, lesquelles sont en mesure de voir les créations beaucoup plus tard.

La collection Givenchy, selon les spectateurs, n'offre aucune silhouette révolutionnaire, mais dans l'ensemble une note de "grand chic" grâce à la coupe savante et certains détails de maitre. Tous les modèles sont de style contemporain, sans évocation du passé ou réminiscences historiques. Givenchy met en valeur le tailleur ajusté avec la jaquette pincée à la taille.

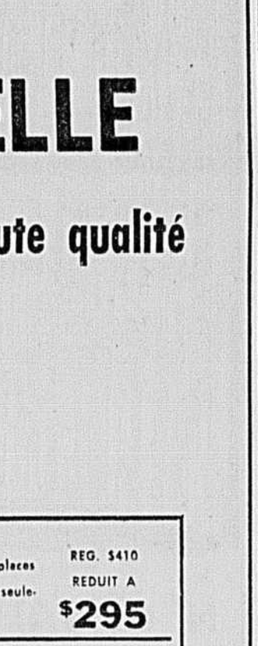
Une autre silhouette comporte la veste qui descend aux hanches, avec une ceinture juste au-dessus. En contraste avec sa dernière collection, le couturier présente cette fois des costumes à petits cols tailleurs largement encochés. Certains ensembles comprennent la veste et la robe-fourreau non ceinturée, et on ne voit aucune blouse dans la collection.

Givenchy présente également le manteau à jupe pleine ampleur. Des redingotes ajustées suivent la ligne étroite au dos, avec une ceinture placée assez haut à l'avant. Quelques manteaux sont pourvus de demi-capes, alors que d'autres ont des petites capes qui enroulent les épaules.

A l'heure du cocktail, Givenchy voit les femmes élégamment vêtues de noir, souvent dans des modèles de soie damassée ou brocart. Les encolures sont remontantes et en arrondi dans la section des robes du soir, que les acheteurs ont décrit comme étant plus ravissantes les unes que les autres. Givenchy utilise une quantité de dentelle. On voit par exemple une tunique de dentelle jaune pâle, recouvrant un corsage sur une jupe unie, ou vice versa, ont soulevé l'admiration des spectateurs à cette avant-première de mode.

Sandwiches

Il y a mille et une manières de renouveler l'attrait des sandwiches que l'on emporte au bureau, à l'usine ou en pique-nique. En plus de varier les garnitures, on peut avoir recours à diverses sortes de pain et même condimenter de façons variées le beurre ou la margarine qui servent à les tartiner. Ainsi, à une demi-tasse de beurre ou de margarine ramollis, ajoutez, soit ¼ de tasse de fromage cheddar râpé, pour tartiner un sandwich au jambon cuit ou au pâté de jambon ; une cueiller à table de raifort, pour la langue ou le rosbif froid ; ¼ de tasse de cresson haché ou ¼ de cueiller à thé de poudre de cari, pour un sandwich au poulet ou à la salade de poulet.



AU SERVICE DE LA PAIX. Mme Josephine Pomerance, du Connecticut, est sûrement la femme la plus heureuse au monde, depuis que les "grandes puissances" se sont entendues pour mettre un terme aux essais nucléaires. Mme Pomerance, mère de trois enfants consacre toute son énergie à la défense de la paix.

Bonne Idée!

Comment prévenir l'accumulation de liquide poli sur les meubles et débarrasser ces derniers des cernes laissés par les verres. En ce qui a trait aux taches d'eau, une application d'huile camphrée devrait donner des résultats ou encore de la pâte dentifrice. Frottez toujours dans le sens du grain du bois. Les cernes blancs disparaîtront, quitte à recommencer de nouveau pour les taches tenaces.

Pour enlever la saleté et le liquide poli, lavez avec de la mousse de savon chaude, frottez énergiquement s'il le faut, rincez avec de l'eau claire et asséchez. Si la couche de saleté est trop épaisse, utilisez un nettoyeur en pâte spécialement pour les meubles. Lorsque la surface sera bien nette, remettez de la cire ou du liquide à polir pour lustrer davantage.

Lily Simon

vous invite à voir sa fabuleuse

Vente

"3 JOURS"
les 8, 9 et 10 août

ROBES-COSTUMES-MANTEAUX

Grand assortiment de ROBES D'AUTOMNE et D'ETE de couturiers réputés. Modèles pour le jour, robes cocktail et robes courtes de toilette.

Rég. de $35 jusqu'à $115.00

Réduit à $9.98 et $19.98

- Choix de lainages • tweeds • crêpes • soies • chiffon de soie • et tous les tissus et coloris d'été.
- Toutes les teintes en vogue d'été et d'automne.
- Tailles 7 à 20 dans le groupe.

Lily Simon

1320 est, rue BEAUBIEN — CR. 3-1771

PERRUQUES

• FANTAISIE • MEDICALES
(strictement confidentiel)

- Faites à la main de cheveux humains, jusqu'à 18" de long
- Tous les styles et couleurs
- Prêtes à porter

$75

Confiez-nous vos cheveux longs et nous vous en ferons des cheveux rapportés.

CLINIQUES DE PERRUQUES
• NETTOYAGE • COIFFURE • REPARATION

Venez en tout temps Wanner's air climatisé
1181 ouest, STE-CATHERINE · UN. 6-7636
Stationnement gratuit : 1200 Stanley

VENTE SEMI-ANNUELLE

en ameublement de haute qualité

Réductions imposantes pour des économies assurées

MOBILIERS DE SALON

2 mcx Provincial Français, sofa 3 places 72" et fauteuil . . . (1 seulement) — REG. $259 REDUIT A $159	2 mcx Scandinave, sofa 4 coussins 87" et fauteuil, tissu choix de couleurs. — REG. $329 REDUIT A $279	2 mcx Colonial. Sofa 3 places 72" et fauteuil, érable (1 seulement). — REG. $410 REDUIT A $295
2 mcx Provincial Français, sofa 4 places 88" et fauteuil, cerisier couleur toast (1 seulement). — REG. $469 REDUIT A $295	2 mcx Provincial Italien. Sofa 4 places 84". — REG. $419 REDUIT A $349	2 mcx Contemporain. Sofa 4 places 92" et fauteuil, jupe, choix de couleurs. — REG. $439 REDUIT A $379

MOBILIERS DE CHAMBRE

3 mcx Scandinave, noyer, bureau triple 84", miroir encadré 28" x 42", Grande tête de lit 97" avec 2 tables de nuit attachées. — REG. $295 REDUIT A $219	5 mcx Contemporain, noyer danois. Bureau triple 74", miroir encadré, commode 44", lit 54" et 2 tables de nuit. — REG. $549 REDUIT A $449	4 mcx Contemporain (Gibbard), noyer, bureau triple 76" avec miroir encadré, commode 45", lit 54". — REG. $750 REDUIT A $495
6 mcx Scandinave, noyer, bureau triple 72", miroir encadré, commode, lit 54" et 2 tables de nuit (1 seulement). — REG. $389 REDUIT A $289	6 mcx Scandinave, noyer, bureau triple à 2 portes 77", commode à 2 portes, recelant 3 tiroirs, plus 2 tiroirs au bas, tête de lit 109", 2 tables de nuit avec portes. — REG. $729 REDUIT A $495	6 mcx Provincial Italien, cerisier, bureau triple 72", 9 tiroirs et porte centrale, miroirs jumelés encadrés, commode avec 2 portes, 2 tables de nuit. — REG. $1095 REDUIT A $795

MOBILIERS DE DINETTE

5 mcx Scandinave, table ronde 36" (59" ouverte) en arborite beige, tissus moire beige. — REG. $129 REDUIT A $69	3 mcx "Honeymoon", table ronde 42", 2 fauteuils. — REG. $89 REDUIT A $39	5 mcx Colonial, table 36" x 48" (60 ouverte). Dessus arborite durable, fini brun, fauteuils avec jupe. — REG. $199 REDUIT A $159
5 mcx, table ovale en arborite blanc et noyer, 36" x 48" (60" ouverte). Fauteuil siège bourré, fini chrome. — REG. $119 REDUIT A $69	4 mcx, table 36" x 48" (60" ouverte). Dessus formica noyer. Fauteuils "Guingan beige". — REG. $129 REDUIT A $109	5 mcx. Table ronde 42", Dessus Formica noyer mat (3 panneaux de 17" — ouverte à 93") Fauteuils dos et siège rembourrés couleurs or ou tangerine. — REG. $295 REDUIT A $259

RABAIS DE 20% à 40% sur tables cocktail, tables de bout, lampes sur pied, lampes de table, bibelots, céramique, cendriers, peintures, cadres, etc. . . .

Nous sommes dépositaires autorisés de marques renommées telles que : Gibbard, Vilas, Kroehler, Andrew Malcolm, Baotz, Elmira, Thomasville, Honderich, etc . . .

ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITS — PLAN BUDGETAIRE

3960 Bélanger Est — RA. 7-9989
angle Pie-IX

397 Henri-Bourassa Ouest — FE. 4-0691
angle Tanguay

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 10 HEURES
OUVERT SAMEDI 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.

"MEUBLES DE DISTINCTION"

R.N. LEMAY

Swears & Wells, les plus grands couturiers de la fourrure au monde, avaient prévu la dernière augmentation en faisant à temps, un achat considérable de peaux. Nous disposons, maintenant, pour les ventes d'août, d'un choix de fourrures magnifiques, aux mêmes prix qu'auparavant.

Swears and Wells

VENTE EXTRAORDINAIRE DE FOURRURES d'août

OUVERT VENDREDI jusqu'à 9 h.
Samedi jusqu'à 5 h. 30

"MARCHANDISE GARANTIE OU ARGENT REMIS"

DANS CETTE GRANDE VENTE

	Prix de Vente d'août
Mouton Sud-africain — Traité en relief, manteaux teints café	$175
Rat musqué, dos, du Nord — Manteaux teints	$299
Mouton de Perse gris — Manteaux avec collet de vison	$399
Mouton de Perse noir — garni de Vison Saphir et noir	$399
Vison chinois — manteaux teints	$429
Castor canadien rasé — Manteaux teints	$459
Chat sauvage rasé naturel — Manteaux peaux allongées	$550
Mouton de Perse noir — Superbes manteaux teints avec collet de vison	$599
Pattes de vison pastel — NATUREL — Manteaux haute qualité	$699
Loutre rasée — peaux choisies manteaux	$889
Seal Matara d'Alaska — Manteaux teints Fouke	$1800

VISON

Vison pastel naturel — Jaquettes	$695
Vison pastel royal — Jaquette	$950
Vison pastel naturel — Manteau ¾	$1299
Vison pastel naturel — Manteaux choisis	$1799
Vison d'élevage, foncé — Manteaux, peaux choisies	$1999
Vison pastel "Dawn" — Manteaux peaux allongées	$2100
Vison perle, haute couture — Manteaux	$2499
Vison pastel "Stewart" — Manteaux, peaux de choix	$3329

Utilisez notre plan "MISE-DE-COTE" !

Aucune surcharge de livraison — Assurance et entreposage gratuits

Swears & Wells
ESTABLISHED 1834

1454 RUE PEEL — Face à l'hôtel Mont-Royal
VI. 9-1254

ST. JOSEPH Palmoral

2 grands manufacturiers

ont décidé de coopérer avec nous dans notre étonnante offre de

ROBES TOUTES à

$5.00

Valeur jusqu'à $14.98 dans ce lot

Nous avons maintenant en magasin un vaste choix de modèles et couleurs

NOUVEAU LOT DE JUPES SHORTS et SLACK $1.00 A SEULEMENT
Venez tôt pour un meilleur choix

ECOULEMENT CEINTURES DE ROBES 33¢
valeurs de $1.00 en vente

COSTUMES DE BAIN POUR FILLETTES
2-4-6 ans Rég. 1.98 EN VENTE $1.33
8 à 14 ans Rég. 2.98 EN VENTE $1.98

ROBES DE FILLETTES 1 à 3x EN VENTE A $1.33
25% d'escompte sur toutes les autres robes pour filles.

ENSEMBLE BLOUSES ET SHORTS $1.00
Un lot 2 à 6x et un autre 7 à 14x
A ECOULER A

SHORTS pour filles 66¢

BELLE CHEMISE SPORT pour garçons. Imprimé et "sanforized". Manches courtes
Rég. $1.39 en vente à 89¢

BEAUX vestons "SPORT" pour HOMMES en corduroy
Grandeurs jusqu'à 46
Rég. $7.98 EN VENTE A $2.98

CHEMISE "T" SPORT pour HOMMES
dessins attrayants
Une valeur de $4.98
P.M.G. et E.G.
EN VENTE A $2.47

COUVERTURES Flanelette rose et bleue 30 x 36 EN VENTE A 77¢

TOUS LES CHAPEAUX Casquettes d'été dans nos magasins à rabais de 25%

COMMANDES POSTALES
BUREAU CHEF
1271 ONTARIO EST

AUX 4 MAGASINS CLIMATISES

ST. JOSEPH Palmoral

1271 est, rue ONTARIO LA. 2-7835
4715 est rue Ste-Catherine CL. 5-1896
7043, rue ST-HUBERT 276-7262
4035 est, rue ONTARIO LA. 2-2329

Gérin-Lajoie rassure les Gaspésiens

La confessionnalité de l'enseignement sera préservée

par Pierre O'NEIL

GASPE. — C'est par des paroles que le vicaire général du diocèse a qualifiées de "très précises et très fortes" que le ministre de la Jeunesse a rassuré hier les autorités religieuses et toute la population gaspésienne en affirmant que le caractère confessionnel de l'éducation serait sauvegardé dans le futur ministère de l'Education.

Au cours de la même allocution, sa première à Gaspé, M. Paul Gérin-Lajoie a annoncé d'autre part que le plan de développement scolaire exigerait théoriquement des investissements de plus de $18 millions au cours des 4 prochaines années, et ceci, seulement pour la construction d'écoles.

Visiblement conscient des inquiétudes que suscitent ici dans les milieux ecclésiastiques le projet de création d'un ministère, le ministre a déclaré que c'est autant par conviction personnelle de ses membres que par fidélité au mandat reçu du peuple que le gouvernement entendait sauvegarder la confessionnalité de notre système d'enseignement.

Il a cependant reconnu les droits de la minorité des "neutres" et affirmé qu'ils ne devaient en aucune façon affecter "les droits absolus de la très grande majorité", et cela, ni dans les faits, ni dans les lois.

Le ministre a répété ses convictions en langue anglaise — le vicaire général a nommé cela une profession de foi — à l'intention des nombreux anglo-saxons de la région. Il leur a également demandé de faire connaître quelle était la situation de la minorité ici afin que d'un océan à l'autre tous sachent que nous voudrions voir exister dans les provinces où nous sommes en minorité, des situations aussi avantageuses pour nous.

L'archevêque de Gaspé, Mgr Bernier, n'a pas participé aux réunions et aux visites d'hier à Gaspé. Nous avons appris qu'il était hospitalisé à Maria. Il est donc improbable que le ministre le rencontre, à moins qu'il ne fasse un arrêt à cette fin, en passant bientôt par Maria.

Economie et éducation

Le ministre a par ailleurs dévoilé quelques chiffres d'un rapport qui a été fait par ses fonctionnaires et qui constitue la matière première du plan de développement scolaire futur de la Gaspésie. Il a mis en relief l'interdépendance de l'économie et de l'éducation.

"Nous avons pleinement confiance a-t-il dit que les investissements scolaires fournissent à une région un capital matériel et un capital humain qui peuvent avoir des incidences considérables, sur son développement économique."

"Cette optique économique sur l'éducation n'est d'ailleurs pas étrangère aux objectifs mêmes d'un système scolaire puisque la formation dispensée à la jeunesse doit non seulement satisfaire les exigences culturelles de la société, mais encore ses exigences économiques."

Parlant de l'élaboration du plan, le ministre a affirmé que "ce sont les aspirations culturelles de la population qui constituent le fondement le plus démocratique d'un plan de développement scolaire puisqu'il suppose que nous visons à développer chacun selon toutes ses aptitudes, ses goûts, ses ambitions."

Mettant en relief que chez nous comme ailleurs se dégageait de plus en plus le droit de la société elle-même à ce que tous les enfants s'instruisent et se développent au maximum de leurs aptitudes et de leurs ambitions," il a énuméré les besoins de la Gaspésie en matière de constructions scolaires ; les spécialistes du ministère les évaluent à plus de $18 millions pour les quatre prochaines années.

Le ministre a insisté sur les répercussions économiques de ces investissements scolaires en affirmant que "le capital investi dans une région contribue également à l'essor économique de celle-ci puisque le nombre des commerçants et d'industriels locaux, de même que leurs employés, peuvent en bénéficier."

L'étude dont s'est inspiré le ministre au cours de son discours d'hier après-midi démontre que les taux de fréquentation scolaire en Gaspésie sont supérieurs à 100 pour cent en ce qui concerne le cours élémentaire mais qu'au niveau du secondaire et surtout de l'enseignement professionnel, ces taux étaient bien inférieurs au nombre d'étudiants qui, idéalement, devraient se trouver à l'étude. Le ministre a conclu que les investissements futurs (qui, étant donné la faible capacité des Gaspésiens de payer, prendront sans doute la forme de subventions diverses aux commissions scolaires) seraient en partie des réaménagements financiers étant donné que des enfants seront détournés des cours généraux pour aller dans des secteurs plus spécialisés lorsque ces secteurs auront l'espace et le matériel voulus pour les recevoir, ce qui évidemment, n'est pas encore fait.

Tard hier soir, la caravane qui fait la tournée s'est ébranlée à destination de Percé. Elle s'y repose aujourd'hui.

Le ministre ne s'en plaint pas, les journalistes non plus.

Ce qu'est une campagne "à la Gérin-Lajoie"

par Pierre O'NEIL

MONT ST-PIERRE — Il y a les campagnes à la René Lévesque. Il y a celles à la Gérin-Lajoie. Comme il est bien vrai que le style c'est l'homme, les deux ministres ne "fonctionnent" pas de la même façon. Si différente soit-elle de la campagne menée par René Lévesque sur la nationalisation de l'électricité, la tournée du ministre de la Jeunesse n'en remporte pas moins beaucoup de succès dans les régions qu'il visite. A bien y penser, il serait cependant étonnant que la discussion publique des problèmes d'éducation ait sur la population l'impact qu'eut en novembre le projet de nationalisation.

La raison principale à cela c'est que la situation actuelle est tellement complexe et les transformations qui s'en viennent ont de si multiples dimensions qu'il est à peu près impossible de traduire tout cela en des schémas simples et encore davantage en des slogans qui pourraient frapper l'imagination populaire.

Au surplus, comme le mentionnait un confrère journaliste, la campagne sur la nationalisation portait une forte charge émotive du fait qu'en un sens, bien qu'on l'ait nié, elle s'attaquait à des "ennemis de l'extérieur", tandis que les grands projets en matière d'éducation trouvent leur opposition dans le milieu même.

Des salles attentives

La tâche du ministre de la Jeunesse est plutôt ardue. C'est pourquoi il est d'autant plus étonnant de constater le succès qu'il remporte dans cette région du Bas St-Laurent et de la Gaspésie qui est une des plus pauvres de la province. La réussite du ministre ne fait pas de doute. Il fait salle comble partout où il passe et ceux qui ont fait des campagnes électorales dans la région sont surpris de voir à ce moment des foules supérieures à celles qui ont entendu les hommes politiques à l'automne.

Les foules à Rivière-du-Loup, Rimouski, Matane ont été considérables. Professeurs et commissaires d'écoles viennent de l'arrière-pays, parfois de 60 milles pour entendre le ministre et le mettre au blanc de leurs questions "ratoureuses" comme l'on dit ici. Hier soir à Mont-Louis, où devait avoir lieu une grande fête populaire et où le ministre avait "congé de discours", la population s'est en quelque sorte offusquée de ne pas voir sa propre réunion d'information et elle a exigé du ministre, avant la fête, qu'il fasse un court exposé sur le sens de sa tournée et qu'il réponde à ses questions. On aura rarement vu autant d'intérêt pour une question aussi spéculative que l'éducation. Cela est sûrement un signe des temps.

Bien que M. Gérin-Lajoie se garde de tout ce qui pourrait avoir l'air d'une prise de position partisane, la population ne l'entend pas ainsi. On fait au ministre les honneurs des hommes qui sont en pleine campagne électorale. On vient le chercher aux portes des villages. A un moment donné la police locale a même précédé le cortège que forment l'automobile du ministre et celles de ses conseillers en faisant hurler les sirènes à plein volume ce qui attirait aux fenêtres enfants et curieux de tout âge.

Les élites locales de leur côté ne perdent pas une occasion pour mettre le ministre au courant de leurs difficultés et tenter de lui soutirer quelque promesse. Ce n'est pas étirer la vérité que de dire que M. Gérin-Lajoie ne donne absolument pas dans le jeu.

Il en a clairement informé l'autre jour un groupe qui lui rappelait qu'à l'automne des promesses avaient été faites. Piqué au vif dans une réunnon à Matane il a déclaré : "Ne me demandez pas de vous faire des promesses ou de vous parler de ce qui a pu dans le passé vous sembler être une promesse."

Mais la litanie des demandes se continue dans chacune des localités visitées par le ministre. C'est un maire qui expose les difficultés de sa municipalité puis qui s'excuse de forcer la main du ministre en ajoutant "qu'à raconter ses maux souvent on les soulage." C'est un ex-député qui reçoit le ministre en lui disant qu'il espère que son passage dans le comté sera "un message d'espoir." C'est un curé qui se plaint que du côté éducatif "ils n'ont jamais été gâtés," que "leur tour ne vient jamais", que "les localités voisines tirent tellement sur la couverture que nous sommes toujours tout nus." C'est un maire qui désire recevoir la promesse de la construction prochaine d'une école d'arts et métiers."

Bref si cette tournée d'information n'a rien d'électoral pour le ministre elle en a pour les partisans libéraux locaux et pour les associations de comté.

Dans tout ceci, il est certain que le gouvernement et le parti libéral gagnent des points. Mais le ministre atteint son but et c'est la cause de l'éducation qui en définitive en gagne le plus.

Les grands thèmes de la tournée ? Coordination des enseignements à tous les niveaux, mise à feu de la vieille mentalité qui tend à considérer les études classiques comme supérieures à l'enseignement technique, urgence des réformes administratives et de la régionalisation des écoles, afin que pas un enfant de plus au Québec ne soit sacrifié à un système scolaire désuet.

Après 30 jours, $78,000

Marcel Chaput compte finir son jeûne en fin de semaine

Au 30e jour de sa grève de la faim dont l'objectif est d'amasser $100,000 pour financer sa campagne séparatiste, M. Marcel Chaput a déclaré qu'il croyait terminer son jeûne en fin de semaine.

"Nous aurons dépassé notre objectif avant cela," dit-il.

Les sommes perçues ou promises atteignaient hier plus de $78,349.06.

"Je suis rendu trop loin pour lâcher maintenant avant d'atteindre l'objectif", a dit l'ancien biochimiste de 45 ans.

Avant de commencer son jeûne, Chaput pesait 245 livres. Il a maintenant l'air fatigué et sa peau a pris une teinte jaunâtre. Ses yeux sont injectés de sang et sa lèvre est pendante.

Ses mouvements sont lents, il est penché derrière le bureau de la modeste pièce où il a établi le siège de son parti républicain et qu'il n'a pas quittée depuis qu'il déclencha sa grève de la faim le lundi, 8 juillet.

Il ne pèse plus que 210 livres. Naguère, il ne cessait de fumer. Depuis il a renoncé à la cigarette.

Les médecins qui suivent M. Chaput ont noté une nouvelle baisse de pression (96); son pouls s'est accéléré à 108.

L'instructeur de boxe Reggie Chartrand organise pour lundi soir, le 12 août, à 8 h. 30 p.m., à l'école de boxe Reggie Chartrand, 1611 rue Visitation, une soirée de boxe au bénéfice de Marcel Chaput. Parmi les boxeurs à l'affiche, Laurent Dauthuille, Robert Cléroux, Joey Durelle, etc. Les billets sont en vente au 4270 Papineau et au gymnase Reggie Chartrand.

Les contributions

Yvan Piché, l'organisateur du parti, a souligné que plus de 5,500 personnes y sont allées de leur obole jusqu'à présent.

La plus forte contribution a été le titre sur une propriété de $20,000 offert par un Montréalais qui a tenu à garder l'anonymat. Deux autres dons anonymes étaient de $3,000 et $1,000.

"Mais en général les contributions vont de $1 à $10, déclare Piché. Elles nous sont venues de chauffeurs d'autobus, de policiers, de pompiers, même de soldats."

La Commission maintient sa décision

La tempête scolaire à Ottawa : "affaire classée"

OTTAWA, (PC) — Le président de la Commission des écoles séparées d'Ottawa, M. Roland Bériault, a annoncé hier que la commission maintenait toujours sa décision controversée à l'effet de convertir une école bilingue en une école exclusivement française.

L'organisme a été accusé de faire du séparatisme et de la ségrégation par les parents de langue anglaise depuis qu'il a annoncé qu'une école d'Ottawa-sud serait réservée aux élèves d'expression française.

La Commission a décidé de transférer les élèves anglophones dans une autre institution sise à quelque deux milles de la première. M. Bériault a précisé que l'affaire était close.

Un groupe de 275 parents anglophones a fait campagne auprès de la Commission des écoles séparées d'Ottawa afin de maintenir cette école bilingue. Les parents veulent également que la commission tienne des réunions publiques.

Le groupe est appuyé par le président du poste de radio CFRA, M. Frank Ryan, qui compte parmi les parents mécontents.

Dans une causerie radiodiffusée, M. Ryan a déclaré que la décision de la commission constituait de la discrimination contre les enfants qui allaient à cette école, l'année dernière et qui s'y trouvaient en majorité, dans la proportion de 7 à 4.

Pickersgill :

La commission doit relever l'économie de l'Atlantique

HALIFAX, (PC) — M. J. W. Pickersgill a dit hier que le développement de la région de l'Atlantique est une responsabilité qui n'incombe pas uniquement aux politiciens. Dans un discours prononcé devant la Commission de mise en valeur de l'Atlantique, le secrétaire du Conseil privé a précisé qu'"une action positive est nécessaire" pour activer l'économie de la région de l'Atlantique et que la commission doit accomplir ce travail qui placera cette région sur un pied d'égalité avec les autres parties du Canada.

M. Pickersgill a insisté sur la nécessité d'une étroite collaboration fédérale-provinciale qu'il croit indispensable au succès de la mission de la commission.

"La commission ne pourra fonctionner avec efficacité que si elle jouit de la collaboration entière des provinces aussi bien que du fédéral, a dit M. Pickersgill. Il s'agissait de la première réunion de la commission depuis la revision de ses cadres.

C'est la pénurie des emplois et les faibles revenus dans cette partie du Canada qui ont occasionné la fondation de la Commission de la mise en valeur de l'Atlantique. Les dirigeants disposeront de $100 millions pour mettre leurs projets à exécution. Il s'agit de mettre au point un plan pour le développement de cette région et de prendre des mesures visant à son expansion immédiate.

Lesage

Le premier ministre du Québec s'est dit d'avis que l'est de sa province pose des problèmes économiques semblables à ceux des Maritimes et que le fédéral pourrait aider à son relèvement au moyen d'organismes analogues à la Commission de développement de l'Atlantique.

M. Jean Lesage devait s'empresser d'ajouter, au cours d'une entrevue à sa sortie de la conférence des premiers ministres des provinces, que cette assistance d'Ottawa ne serait acceptable que dans le respect de l'autonomie provinciale.

YEUX EXAMINES — VERRES AJUSTES
BRUNO QUESNEL
OPTOMETRISTE pratiquant chez
PEOPLES
CREDIT JEWELLERS LIMITED
1015, rue Ste-Catherine ouest
Pour appointement, téléphonez
VI. 9-7071

NOUVEAU SOMNIFÈRE EFFICACE

Contient un mélange spécial d'ingrédients qui aide à trouver un sommeil reposant et réparateur

Si vous passez trop souvent des nuits blanches, voici une nouvelle qui vous fera plaisir! On a enfin mis au point un somnifère qui permet de dormir profondément toute la nuit: c'est SOMINEX.

Pris au coucher, SOMINEX calme la nervosité et procure un sommeil naturel et reposant. Vous vous réveillez le matin frais et dispos . . .plein d'entrain . . . prêt à faire face à une journée de travail ou de plaisir. Ne passez plus de nuits blanches. Achetez SOMINEX dès aujourd'hui chez votre pharmacien. Combattez l'insomnie avec SOMINEX.

Sominex
UNE AIDE EFFICACE AU SOMMEIL

VALIQUETTE
Confection Gratuite

Tissu "FIBRE DE VERRE"
imprimé ou uni.
2.29 VGE

Tissu "ARNEL"
imprimé dessins modernes.
2.89 VGE

SERVICE DE MESURES A DOMICILE

N. G. VALIQUETTE LTEE 915 Ste-Catherine est
TEL. 842-8811

BRADLOOM TWIST
100% laine, spécial N.G.V. à l'épreuve des mites, se nettoie facilement et est d'une apparence exceptionnelle.
12. v.c.

Broadloom 'Caravelle'
Mélange de nylon et fibre Courtaulds en teinte solution. Bouclé frisé. Couleurs or, sirop d'érable, parchemin, beige, olive, vert épinette, brun. 12' seulement.
10. v.c.

BROADLOOM 'Coloray'
100% fibre Courtaulds teinte en solution, genre bouclé. Couleurs beige, brun, cannelle, cacao, or, vert mousse, bleu, cuivre. 9' et 12'.
8. v.c.

TERMES FACILES

- service de mesure à domicile
- pose faite par nos experts

N. G. VALIQUETTE LTEE 915 Ste-Catehrine est
TEL. 842-8811

HEURES D'AFFAIRES :
Ouvert de 9.30 a.m. jusqu'à 5.30 p.m.
Ouvert les jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9.00 p.m.

ANNONCE

L'homme et l'amour

Pourquoi les hommes se montrent-ils plus réticents que les femmes sur la question sexuelle? Est-il *naturel* que l'homme et la femme diffèrent d'attitude en ce qui concerne la tendresse et l'amour physique? Dans SÉLECTION du Reader's Digest d'août, les époux découvriront certaines vérités essentielles souvent méconnues—et ils apprendront comment atteindre, dans l'amour, cette parfaite harmonisation qui aide à faire fonctionner sans heurts tous les autres rouages de la vie conjugale. Achetez votre Sélection d'août aujourd'hui!

Nouveau ! Jus de pruneaux
délicieux comme les prunes

Goûte les prûnes !
A l'effet des pruneaux !

Jamais vous n'avez goûté à du jus de pruneaux comme celui-ci. Il est sucré et délicieux, étant préparé à partir de prunes fraîches *avant* qu'elles ne soient séchées. Un procédé exclusif en retient la saveur naturelle et les qualités laxatives. Faites la découverte de Sunsweet aujourd'hui.

SUNSWEET

Des pétroliers français, conduits par M. JEAN DUMONT, directeur de l'Office polaire de Recherche industrielle, se sont embarqués récemment sur un DC-6 de Nordair pour une expédition de reconnaissance des permis récemment acquis par la Société Pétropar dans l'Archipel Nord Canadien. De g. à d. ALBERT CHAYON du service cargo d'Air France contrôle avec M. DUMONT le matériel d'expédition récemment arrivé de Paris, M. A. F. LESAGET, représentant de la Cie Générale de géophysique et M. JEAN CHAUVET, représentant de Pétropar au Canada.

(photo Air France)

Québec prépare les modifications au Code du travail

par **Jacques MONNIER**

QUEBEC. — Au ministère du Travail, on procède à l'analyse des suggestions qui ont été formulées pendant 33 heures au Comité des relations industrielles de l'Assemblée législative en vue de modifier le projet gouvernemental de Code du travail.

C'est M. Donat Quimper, sous-ministre du Travail, qui a la responsabilité d'analyser les recommandations faites pour améliorer les uns ou les autres des 143 articles du Bill No 54.

Les déclarations des porte-parole du patronat et des salariés au comité de la chambre basse ont été enregistrées et constituent un texte de quelque 1,000 grandes pages dactylegraphiées.

En face de chaque clause du projet de loi controversé, on résumera les arguments utilisés par les opposants ainsi que les formules de rechange proposées.

C'est en se basant sur ces notes que M. René Hamel, ministre du Travail, et les membres du cabinet provincial décideront dans quel sens amender le code qui sera soumis à l'approbation du Parlement au cours de la prochaine session.

Le texte où sont consignés les débats qui ont eu lieu aux séances du Comité des relations industrielles nécessite, paraît-il, un déchiffrement laborieux qui exigera plusieurs semaines.

De toute façon, après l'analyse déjà commencée, il restera au gouvernement la tâche de "trancher dans le vif".

— "Nous allons essayer de faire un code raisonnable pour des gens raisonnables !" a dit M. René Hamel.

Le ministre du Travail indiquait ainsi l'intention des autorités provinciales d'opter pour le "juste milieu" lorsqu'un article de la nouvelle loi est l'objet de suggestions contradictoires.

Déjà il est certain que des mesures recommandées pour garantir l'accès des exploitations forestières aux agents syndicaux, pour assurer la retenue obligatoire de la cotisation syndicale sur le salaire, pour reconnaître aux fonctionnaires le droit de s'associer et de négocier, pour accélérer le travail de la C.R.O. seront prévues dans le texte législatif soumis aux chambres dans quelques mois.

Pont ou tunnel à Québec ?

La polémique se poursuit

QUEBEC. (DNC) — M. Bernard Pinard, ministre de la Voirie, et M. Eugène Langlois, président de la Chambre de Commerce de Lévis, ont échangé des télégrammes au sujet du futur pont de Québec. Le ministre dit qu'un deuxième pont, à Québec, construit à 700 pieds à l'ouest du pont actuel, est plus important qu'un tunnel reliant directement Lévis Québec. Sa décision, affirme-t-il ,est subordonnée à l'intérêt général. D'autre part, M. Langlois est d'avis que la priorité va à une voie directe entre Québec et Lévis.

Le comité de la voie directe Québec-Lévis a dit que; selon les statistiques, 18,000,000 de véhicules venant de la rive sud se rendront à Québec en 1967, nombre qu'un tunnel pourra absorber, mais non pas un pont.

Le comité a rejeté l'objection que constitue la faille Logan située dans le fleuve, devant Québec. Selon certaines personnes, cette faille serait un obstacle à la construction d'un tunnel. Or, le comité a affirmé que, d'après l'enquête effectuée par la compagnie Janet, cette fracture géologique n'est pas majeure.

Une autre objection que le comité a rejetée est celle des débouchés ou tunnel dans le coeur de Québec. Des voies d'accès au tunnel pourraient être tracées aussi bien à Québec qu'à Montréal.

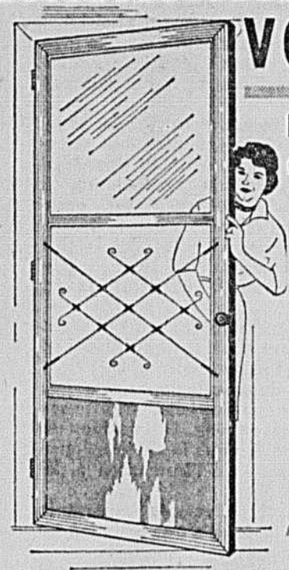
Les adversaires du projet du gouvernement ont souligné que la ville de Québec ne s'est pas encore prononcée sur ce sujet depuis que le gouvernement a fait part de ce projet, alors qu'en 1962 le conseil de ville avait envoyé au gouvernement un message lui demandant de construire un tunnel entre les deux rives.

Le Comité de la voie directe est par ailleurs appuyé par l'Association des marchands et professionnels de la rue St-Jean de Québec qui vient de présenter son mémoire à MM. Lesage, Pinard et St-Pierre (ministre des Travaux publics).

L'association déclare que l'installation d'un pont à l'ouest du pont de Québec défavorisera les centres commerciaux de la ville de Québec. Elle demande que le gouvernement fasse appel à des économistes lorsqu'il se propose de tracer de nouvelles communications. Il y a des domaines, affirme-t-elle où les ingénieurs ne peuvent prendre les décisions qu'on leur demande.

Le père Parent au congrès de Vanasque

QUEBEC. (DNC) — Le Père Louis-Marie Parent, O.M.I., a été invité à titre de fondateur des Oblats Missionnaires de Marie Immaculée, au congrès international des Instituts séculiers. Ce congrès se tiendra à Vanasque, en France, et 120 représentants d'une quarantaine d'Instituts y participeront. Quatre Instituts fondés au Canada enverront des délégués.



VOUS EPARGNEZ

Placez votre commande maintenant et payez plus tard

1— Nous vous donnons UNE QUALITE SUPERIEURE

2— Nous vous donnons les fameuses FENETRES ALSCO isolées avec le Geon-vinyl

3— Nous couvrons les cadres en bois, peinture d'extérieure éliminée

4— Les portes en aluminium robuste ALSCO avec double cadre principal.

5— Nous vous donnerons les prix et conditions les plus favorables.

Téléphonez dès maintenant pour estimé gratuit sans obligation

ALSCO

1530 EST, BEAUBIEN

CR. 9-8551

24 heures par jour

A Ottawa :

Construction d'un cénotaphe et d'un monument du souvenir

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a autorisé au coût de $1,500,000 la construction d'un Monument du souvenir et d'un cénotaphe national qui aura la forme d'une croix.

L'édifice qui sera situé à la Pointe Nepean, surplombant la rivière Ottawa, près des bâtisses du Parlement, sera terminé à temps pour être inauguré à l'occasion du centenaire du Canada en 1967.

Le ministre des Affaires des anciens combattants, M. Teillet, et le ministre des Travaux publics, M. Deschâtelets, soulignent dans un communiqué conjoint que le cénotaphe ne commémorera aucune guerre particulière et constituera un point de ralliement pour la tenue des cérémonies commémoratives nationales.

Le Monument aux morts abritera les deux livres du souvenir de la seconde guerre mondiale, de la guerre de Corée, de la guerre sud-africaine et de l'expédition du Nil, en 1885. Il contiendra également une copie du premier livre du souvenir de la première guerre mondiale.

Tour de la Paix

Ces livres du souvenir se trouvent présentement dans la tour de la Paix, aux édifices du parlement. La copie originale du livre de la première guerre mondiale y restera.

Les architectes Mathers et Haldenby, de Toronto, et Edouard Fiset, de Québec, dresseront les plans et devis du monument destiné à honorer la mémoire de quelque 113,000 Canadiens morts au champ d'honneur.

Le gouvernement conservateur approuva l'élaboration des plans en février dernier.

A ce moment, le ministre des Travaux publics du temps, M. E. Davie Fulton, déclara que l'on avait choisi comme site du monument la Pointe Nepean pour la raison qu'elle domine la rivière Ottawa et les collines de la Gatineau et qu'elle offre un magnifique coup d'oeil du parlement et des autres points de vue situés des deux côtés de la rivière.

Code français pour les pompiers volontaires

Le Conseil National de Recherche vient de publier par l'entremise du Comité associé des Codes nationaux d'incendie, la version française du "Code des Services Municipaux d'Incendie composés de Volontaires-Canada 62".

Ce code constitue une brochure de 19 pages portant la référence No. 7201F et peut être obtenu au coût de $0.25 l'exemplaire.

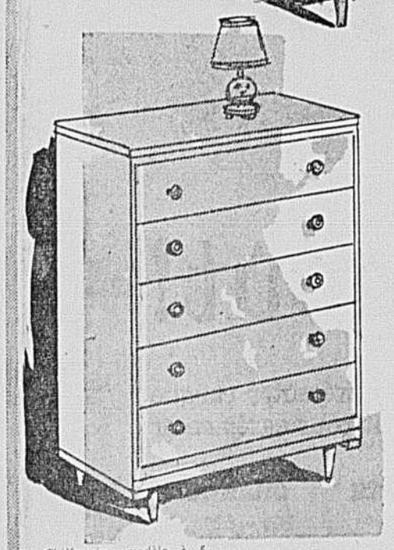
Le Code des Services Municipaux d'Incendie composés de Volontaires, se présente sous la forme d'un arrêté municipal qui n'obtient de statut légal que lorsqu'il est adopté comme règlement local dans le cadre de la législation provinciale habilitante. Il indique les exigences minima à satisfaire dans l'organisation de services municipaux d'incendie composés de volontaires dans les municipalités du Canada.

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION, MARION, ROBIC & BASTIEN
2100, Drummond, Montréal 25

VALIQUETTE

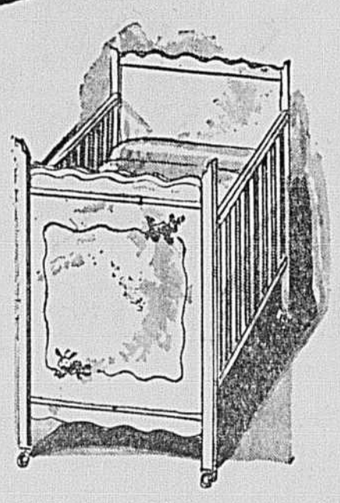
Lit continental avec tête de lit "Princesse" de "Sealy". Unité de 252 ressorts recouverts de feutre blanc, surface du matelas piquée le rendant très confortable. Sommier-boite à ressorts sur pieds de bois franc. Tête de lit recouverte de vinyle blanc. Grandeur régulière 3'3" seulement.

Rég. 119.50 SPECIAL 59.95



Chiffonnier, modèle à 5 tiroirs, fini émail blanc avec poignées de cuivre pâle. Dimensions, largeur 29", profondeur 16", hauteur 38".

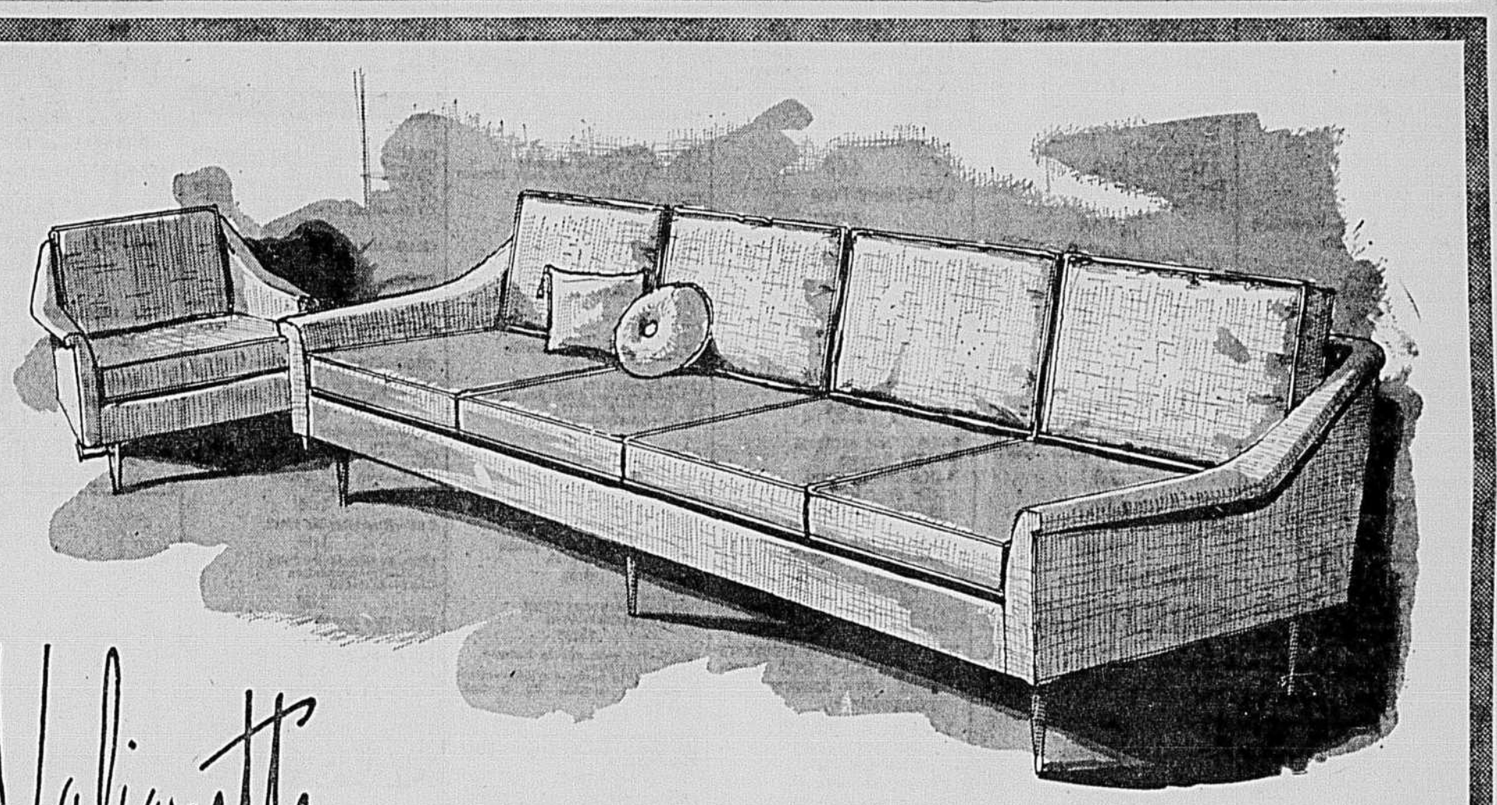
Régulier 42.50 SPECIAL 32.50



Bassinette et matelas à ressorts. Grandeur 30" x 54". Panneaux pleins fini émail blanc avec motifs de fantaisie, sommier ajustable à quatre positions, un côté coulissant. Matelas à ressorts recouvert de vinyle imperméable.

Les 2 mcx. Rég. 49.50 SPECIAL 39.50

N. G. VALIQUETTE Ltée 915 Ste-Catherine est Tél. 842-8811

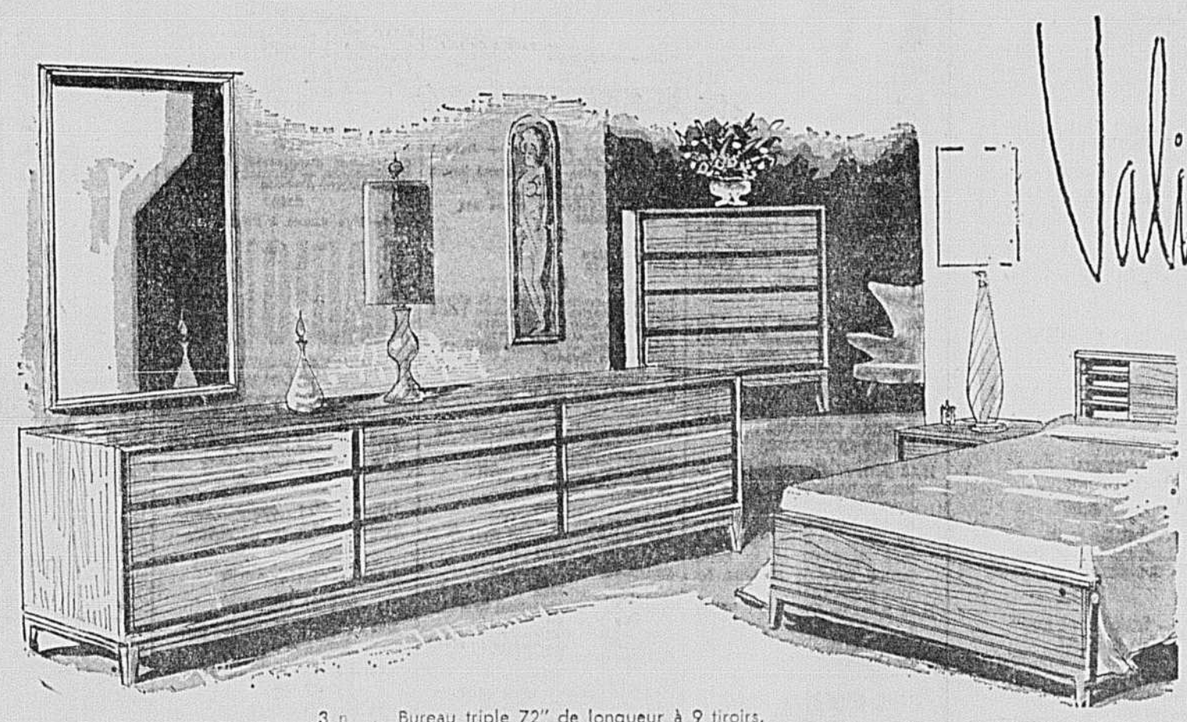


Valiquette

Sofa chesterfield de SKLAR, 92" de longueur, 4 places, avec coussins reversibles de véritable AIRFOAM au siège et coussins reversibles de duvet synthétique au dossier. Tissu de haute qualité aux couleurs brun ou or. Spécial 159.

Fauteuil de même description. Spécial 74.00

TERMES FACILES



Valiquette

3 mx. Bureau triple 72" de longueur à 9 tiroirs, miroir encadré "Plate Glass" 28" x 38", chiffonnier à 4 tiroirs 36" x 18", lit 4'6". Base de noyer solide. Noyer fini mat. 195.

Table de chevet..... 29.00

N. G. VALIQUETTE LTEE 915 Ste-Catherine est TEL. VI. 2-8811

HEURES D'AFFAIRES :
Ouvert de 9.30 a.m. jusqu'à 5.30 p.m.
Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9.00 p.m.

À LA TV

2 CBFT Montréal
3 WCAX Burlington
4 CFCM Québec
5 WPTZ Plattsburg
6 CBMT Montréal
7 CHLT Sherbrooke
8 CJOH 13 Ottawa
10 CFTM Montréal
12 CFCF Montréal

CE SOIR

4:00

3—Secret Storm
5—Match Game
6—Scarlett Hill
8,13—Garden Show
10—Une demi-heure avec...
12—The Gay Cavalier

4:15

8,13—Plaza cont'd

4:30

3—Mike Stephens Show
5—Jane Wyman presents
6—Vacation Time
10—Aventures d'Outre-Mer
12—Sir Lancelot

5:00

2,4,7—L'épée de Florence
3—Hornpopper presents
5—Father Knows best
8,13—Ask Us
10—Zoo du capitaine Bonhomme
12—Surprise Party

5:15

3—Robin Hood

5:30

2,4—La P'tite semaine
5—Kartoon Karnival
6—Quick Draw McGraw
7—Rin-Tin-Tin
8,13—Cartoon Party

5:45

3—The Deputy

6:00

2,4—Médard et Barnabé
5—Rocky and his friends
6—Phil Silvers Show
7—Melody Ranch
10—Télé-Métro
12—The Johnny Jellybean Show

6:15

3—Sports
5—John Mack — News

6:25

3—Weather

6:30

2—Téléjournal
3,12—News
4—Prends la route—Nouvelles
5—Sports — Weather
6—Métro
7—Télé-bulletin
8,13Junior Auction

6:45

2—Edition Métropolitaine
3—Walter Cronkite — News
4—Sports
5—Huntley Brinkley
6—National News
7—Météo-Sports
10—Sports

7:00

2—Aujourd'hui
3—Ripcord
4—Panorama
5—Art Linkletter Show
6—Sports — Weather — Wheel spin
7—Le Courrier du vétérinaire
8,13—Adventures in Paradise
10—Nouvelles
12—Rocky and his friends

7:15

10—Aventures dans les îles

7:30

3—CBS Reports
4—Détente
5—The Virginian
6—Let's Talk About Music
7—Traits du visage
12—The Story of a Marine Sergeant

7:45

4—La boite aux chansons
6—Golf with Stan Leonard
8,13—News

8:00

2,4,7—Voulez-vous jouer avec moi ?
6—My three sons
8,13—Father knows' best
12—The Rifleman

8:15

10—Avec une chanson

8:30

2,4,7—L'air de Québec
3—Dobie Gillis
6—Front et Centre
8,13—Hennesey
10—La police des plaines
12—"The Malta Story"

9:00

2—Votre courrier
3—Hollywood
4—Comment ? Pourquoi ?
5—Kraft Mystery Theater
6—Ben Casey, M.D.
7—Referendum
8,13—The Untouchables
10—Remous

9:30

2,4,7—Copain-copain
3—Dick Van Dyke
10—Avec plaisir

10:00

2,4,7—Téléjournal
3—Hollywood
5—The Eleventh Hour
6—CBC News magazine
8,13—The Third Man
10—Dernier Recours

10:15

2—Commentaires
4—Sports
7—Dernière édition

10:20

2—Edition Métropolitaine

10:30

2—Les Festivals de Montréal
4—Sur le matelas
6—Man in a landscape
7—La Science et la vie
8,13—The Rifleman
10—Yves Christian
12—The Twilight Zone

10:45

7—Cinéma
8,13—Local news and Sports
10—En première page

11:00

3,5,6—News
7—Le Moulin des amours"
8,12,13—News
10—Nouvelles — Sports

11:15

3—Sports, Weather
5—Sports
6—Viewpoint
8,13—Night Beat
10—"Drôles de phénomènes"
12—Pulse

11:20

3—"Wednesday Night Wrestling"
6—Final Edition

11:26

5—Weather

11:30

5—Tonight show
6—"Fernandel, The Dressmaker"
8,12,13—Pierre Berton Hour

12:30

8,13—Picture Page
12—News Room

12:40

8,13—Reflections

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:00

3—Love of Life
4—Horaire — De tout - de tous
5—First Impressions
7,12—O'clocks jubilee
10—Coquetel musical

12:30

3—Search for tomorrow
4—Mire et Musique
5—Truth or Consequences
7—Première Edition

12:45

3—Guiding Light
5—Day Report
7—Midi Sport

1:00

3—Weather — Across the Fence
5—General Hospital
7—Pot-pourri féminin

1:15

3—Mixing Bowl

1:30

2—Musique
3—As the World Turns
5—News —On the local scene
10—Nouvelles de chez-nous

1:45

10—"Destin d'un homme"
12—News Room

2:00

2—"Le Manoir de la haine"
3—Password
5—Day in court
6—"Love finds Andy Hardy"
7—"Tempête sur le Texas"
12—Liberal Arts

2:10

8,13—Good Afternoon

2:20

8,13—Treasure Trackdown

2:30

3—Houseparty
5—The Doctors
12—Let's find out

3:00

3—To tell the truth
5—Loretta, Young Theatre
12—"Remember the Night"

3:30

2,7—"Meurtre en mer"
3—Edge of Night
Cinéma: "L'invincible M. Gurk"
5—You don't say
6—Swim Time
10—Bon après-midi

3:45

6—Let's Look
8,13—Plaza

4:00

3—Secret Storm
5—The Match Game
6—Scarlett hill
8—Garden Show
10—Mantovani

4:15

8,13—Plaza cont'd

4:30

3—Millionaire
5—Jane Wyman presents
6—Vacation Time
8—Picture Page
10—Sherlock Holmes
12—Sir Lancelot

4:50

8,13—Picture Page

5:00

2,4,7—Roquet belles oreilles
3—Hornpopper Presents
5—Father knows best
8,13—Ask Us
10—Zoo du Capitaine Bonhomme
12—Surprise Party

5:15

3—Yogi Bear

5:30

2—La P'tite semaine
4-7—Kit Carson
5—Kartoon Karnival
6—Sir Francis Drake
8,13—Cartoon Party

radio télévision

JACQUES KEABLE

J'IGNORE qui a eu l'idée de l'émission "Au Voleur", sous la grande tente de Radio-Canada, mais cette idée, dans son ordre, me semble des plus heureuses. Et pour de multiples raisons. (Non seulement à cause du thème de l'émission qui est merveilleusement choisi !)

D'abord, et ce n'est pas peu, c'est une idée originale. A moins d'erreur ! Une idée neuve. Et quand une idée est neuve, il ne faut pas s'asseoir dessus...

De plus, cette idée neuve engage les spectateurs. Au moins plusieurs d'entre eux directement et d'autres indirectement. Et c'est heureux. Les gens, invités sous la grande tente, ne sont plus que des spectateurs, mais aussi, occasionnellement, des participants.

Ou bien ils sont des victimes des larcins aimables des animateurs, ou bien alors ils connaissent bien les victimes. La participation est véritable.

Quant aux téléspectateurs, ceux qui, dans leur maison, regardent tout ce branle-bas, en plus de goûter — oh ! légèrement, ne charrions pas ! — au suspense du dévoilement des objets voilés, ils ne peuvent que participer à cette vie collective qui bouge devant eux. Et il y a bien un peu aussi la recherche, lorsque la chose est possible, de l'événement ou de l'institution à découvrir.

Voilà donc autant d'éléments importants qui sont susceptibles de faire d'une émission télévisée une bonne émission.

La grande tente, en ce cas, se justifie non seulement parce que des "artisses" vont se montrer dans divers endroits de la province, mais bien parce que les gens des divers endroits participent directement à l'émission. Donc, contact immédiat avec l'assistance présente sous la tente, intégration de l'émission dans le cadre local, participation des téléspectateurs qui, eux aussi, peuvent tenter de jouer le jeu.

A noter aussi, et c'est important, le bon ton de l'émission. Un ton aimable, franc, jovial. Qu'il y ait un manque de souplesse, à certains moments, cela est malheureusement évident, mais peut-être devrions-nous faire confiance aux émissions à venir.

De toutes façons, regardez donc l'émission quelques fois, vous verrez. C'est encore ça qui est l'idéal...

les films ce soir

NOTE : Les postes émetteurs se réservent le droit de modifier leurs horaires sans avis préalable.

1.45 p.m. — Canal 10 : "Jim la houlette" (Français, 1935). Comédie policière avec Fernandel et Marguerite Moréno. — Un écrivain en vogue fait composer ses romans par son secrétaire.

2.00 p.m. — Canal 2 : "Le paradis de Satan" (Français, 1938). Drame avec Jean-Pierre Aumont et Janny Holt. — Deux femmes, propriétaires d'une plantation de cacaoyers, sont en butte à la convoitise d'un riche financier.

2.00 p.m. — Canal 7 : "La fille du capitaine" (Italien, 1947). Drame d'aventures avec Irase ma Dilian et Amedeo Nazzari. — Au temps de la grande Catherine, un jeune officier russe est accusé de trahison.

3.00 p.m. — Canal 12 : "The Lady Vanishes" avec Michael Redgrave, Paul Lukus et Margaret Lockwood. — Un classique d'espionnage d'Hitchcok concernant la mystérieuse disparition effectuée sur un train à long parcours.

3.30 p.m. — Canal 2 : "Chèque au porteur" (Français, 1942). Comédie avec Lucien Baroux et Jean Tissier. — Un riche héritier se fait remplacer par un porteur de bagages.

11.00 p.m. — Canal 7 : "Le moulin des amours" (Espagnol, 1954). Comédie avec Carmen Sevilla et Francisco Rabal. — Dans une région de l'Andalousie, tous les hommes convoitent la jeune épouse du meunier.

11.10 p.m. — Canal 10 : "Drôles de phénomènes" (Français, 1958). Comédie avec Sophie Desmarets et Philippe Clay. — Deux jumeaux font la pluie et le beau temps dans le château de leur grand-mère.

11.32 p.m. — Canal 6 : "Fernandel, the dressmaker", comédie avec Fernandel et Suzy Delair.

Cotes morales des films à la T. V.

Voici les cotes morales des films présentés à la télévision, telles que préparées par l'Office Catholique National des techniques de diffusion.

CANAL 2 (MERCREDI)

2.00 p.m. — "Le paradis de Satan". Adultes et adolescents.
3.30 p.m. — "Chèque au porteur". Adultes, de nettes réserves.

CANAL 7

2.00 p.m. — "La fille du capitaine". Adultes et adolescents.

11.00 p.m. — "Le moulin des amours". Adultes, des réserves.

CANAL 10

1.45 p.m. — "Jim la houlette". Adultes.
11.10 p.m. — "Drôles de phénomènes". Adultes.

CANAL 2 (JEUDI)

2.00 p.m. — "Le manoir de la haine". Adultes et adolescents.
3.30 p.m. — "Meurtre en mer". Adultes et adolescents.

CANAL 10

1.45 p.m. — "Destin d'un homme". Adultes.

RADIO AM

CKAC 730 • CBF 690 • CBM 940 • CFCF 600 • CJAD 800
CKVL 850 • CKGM 980 • CJMS 1280 • CKLM 1570
CFMB 1410

CE SOIR

4:00

CKAC—Nouv. Evénements sociaux
CBF—Arc-en-ciel
CKVL—Hit Parade
CJMS—Palmarès américain
CKLM—Jeunesse '63
CFMB—Musical Express

4:15

CBF—Sur deux plages

4:30

CKAC—Fin d'après-midi
CBF—L'univers féminin
CJMS—Nouv. — Palmarès américain

4:45

CBF—D'un disque à l'autre
CKVL—Nouvelles — Hit Parade

5.00

CKAC—Nouvelles. Salut les copains
CBF—Métro-magazine
CKVL—Hit Parade
CJMS—Nouv. — Palmarès américain
CKLM—Nouv. — Gardez la droite
CFMB—Musical Express

5:30

CKLM—Gardez la droite
CJMS—Nouv. — Succès américains
CFMB—Teen's open Mike

5:45

CBF—Entracte

5:55

CKAC—Charade musicale
CBF—Nouv. sportives
CFMB—News

6:00

CKAC—Nouv. — Météo
CBF—Radio-journal
CKVL—Hit Parade
CJMS—Angelus — Nouv. — Sports
CKLM—Nouvelles du sport
CFMB—Spectacle italien

6:05

CKAC—Nouvelles politiques

6:10

CKAC—Température du Capt. Neal
CKLM—Autour de la table

6:15

CKAC—Revue sportive
CBF—Dansons la Capucine
CKVL—Sports en revue, Hit Parade
CJMS—Editorial

6:20

CJMS—Club des Loisirs

6:30

CKAC—Le monde ce soir
CJMS—Nouv. — Météo — Palmarès américain
CKLM—Montréal chante
CBF—Les jeux de l'été

6:40

CKAC—Commentaires

6:45

CKAC—Expo '67
CBF—Reportage

7:00

CKAC—Le rosaire
CBF—Radio-Journal—Comédies musicales
CJMS — Nouv. — Succès américains
CKLM—Les pas pressés
CKVL—Pianorama avec Roger Baulu
CFMB—L'heure italienne

7:15

CKAC—Coeur à coeur

7:30

CKAC—Paris-Rome
CBF—Rien qu'une chanson
CKVL—Paris-Montréal avec Jacques DesBaillets
CJMS—Club des Loisirs
CKLM—Album d'Italie

7:50

CKAC—Monsieur bricole
CKLM—Nouvelles

8:00

CKAC—Mélodies canadiennes
CBF—Nouv. L'homme américain
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Nouv. — Club des Loisirs
CKLM—Bonne soirée.
CFMB—Programme polonais

8:30

CBF—Concert du mercredi
CJMS—Nouv. — Club des Loisirs
CKLM—Bonne soirée.
CFMB—Spectacle hongrois

8:45

CKVL—Nouvelles
CFMB—News

9:00

CKAC—Nouvelles — Albums populaires
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Rendez-vous CJMS
CKLM—Bleu - Blanc - Rouge
CFMB—Spectacle grec

9:20

CKLM—Chne
CJMS—Rendez-vous CJMS
CFMB—Spectacle Grec

10:00

CKAC—Du pain sur la planche
CJMS—Nouvelles
CBF—Trente minutes d'informations
CFMB—Les secrets de Scotland Yard

10:30

CKVL—Prières du soir
CJMS—Nouv. — Rendez-vous CJMS
CBF—Adagio

10:45

CKAC—Actualités de La Presse
CKVL—Bonsoir mes amis
CKLM—Radio-journal — Sports
CFMB—News

11:00

CKAC—Bonsoir les sportifs
CBF—Nouvelles du Sport
CKVL—Nos vedettes canadiennes
CJMS—Café Provincial
CKLM—Rythmes et Chansons
CFMB—La grande musique

11:05

CBF—Aux portes de la nuit

11:10

CKAC—Du pain sur la planche

11:30

CKAC—Tempo '73
CJMS—Nouv. Café Provincial
CKLM—Sports - Rythmes et chansons

12:00 — MINUIT

CKAC—Du pain sur la planche
CBF—Blues insomnies
CKVL—All Night, music man
CJMS—Nouvelles. — Jusqu'à l'aube
CKLM—Sous les Etoiles
CFMB—Musical Magic

1:00

CKAC—Nouv. — La pensée du soir
CBF—Radio-journal

DEMAIN MATIN

6:00

CKAC—Lever du jour — Debout là d'dans
CBF—Nouvelles—A la bonne heure
CKVL—Club Alouette
CJMS—Du charme au réveil
CKLM—Nouvelles — Messe des Franciscains

6:15

CKVL—Prière
CJMS—Prière

6:30

CKAC—Nouvelles—Debout là d'dans
CBF—Nouvelles—A la bonne heure
CKVL—Le sourire du matin avec Gilles Pellerin
CJMS—Nouv. — Message spirituel
CKLM—Les lève-tôt

6:45

CJMS—Charme au Réveil

7:00

CKAC—Nouvelles — Patrouille de nuit
CBF—Nouvelles — Prière
CKLM—Les lève-tôt
CJMS—Du charme au réveil
CFMB—Bob Holiday

7:15

CKAC—Debout là d'dans
CBF—Nouv.—Cports—Le Saut du lit.

7:25

CKAC—Chronique sportive

7:30

CKAC—Nouvelles—Debout là d'dans
CBF—Le Saut du lit.
CKVL—Club du déjeuner
CJMS—Nou. — Du charme au réveil
CKLM—Les pas pressés

7:45

CKAC—Quart d'heure de l'Oratoire
CBF—Radio-Journal
CJMS—Editorial

8:00

CKAC—Nouvelles et Météo
CBF—A tour de rôle
CJMS—Nouvelles — Sport
CKLM—Nouvelles locales et internationales

8:15

CKAC—Debout là d'dans
CJMS—Prière de l'automobiliste
CKLM—Nouv. sportives

8:30

CKAC—Debout là d'dans
CJMS—Nouv. Du charme au réveil
CKLM—Nouv. — Pas pressés

8:55

CKAC—Opinions Québecoises

9:00

CKAC—Nouvelles — La lettre chanceuse
CBF—Nouvelles—Herbe tendre et macadam
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Le club des ménagères
CKLM—Le programme de Fernand Gignac, P. Chouinard & Cie

9:10

CKAC—Toi et moi
CKVL—Chansonnettes

9:25

CBF—D'une page à l'autre

9:30

CKAC—Charade musicale
CBF—Horaire-minute Partage du matin
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouv. Club des Ménagères
CKLM—Manchettes — pourla femme
CFMB—Portia Faces Life

9:35

CKAC—Toi et moi

9:45

CKVL—Chansonnettes

10:00

CKAC—Nouv. — La lettre chanceuse
CBF—La tête à l'ombre
CKVL—Nouv. — Chansonnettes
CJMS—Nouv. — La ménagère en vacances
CKLM—Bleu- - Blanc - Rouge
CFMB—Lady Fare

10:15

CKAC—Chansons d'amour
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Message spirituel

10:30

CKAC—Charade musicale - Votre ménage en musique
CBF—Plein Soleil.
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouvelles
CKLM—Les Belles contre LeBel
CFMB—Jim Ritchie

10:45

CKVL—Chansonnettes
CJMS—Petite clinique
CKLM—Nouv.

10:55

CKAC—Musi-quiz
CBF—Sans complexe

11:00

CKAC—Nouvelles — Personnalités
CBF—Nouvelles — Les Carnets de l'Inspecteur Tanguay
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouv. — Normand Fréchette
CKLM—Les Belles contre Lehel
CFMB—Life can be beautiful

11:15

CBF—Vie de femmes
CKVL—Chansonnettes

11:30

CKAC—Service de nuit
CBF—Joyeux Troubadours
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouv. — Normand Fréchette
CKLM—Bleu - Blanc - Rouge

11:45

CKAC—Midi qui chante

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:00

CKAC—Angélus — Midi qui chante
CBF—Nouv. — Jeunesse dorée
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouv. — Normand Fréchette
CKLM—De midi à quatorze heure
CFMB—High Noon Hits

12:15

CKAC—Midi qui chante

12:30

CBF—Réveil rural
CKVL—Nouv. — Chansonnettes
CJMS—Nouv. — Yakety Yak — Normand Fréchette
CKLM—Programme Pierre Lalonde

12:45

CKAC—Charade musicale - Coeur à coeur
CBF—Tu es roi chez toi
CKVL—Chansonnettes — Nouv.

1:00

CKAC—Nouvelles — A l'âge de pierre
CBF—Nouvelles sportives
CKLM—Pêle-Mêle
CKVL—Rufi sur l'onde
CFMB—Jim Ritchie

1:10

CBF—Nouvelles du sport

1:15

CBF—Poésie et musique
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Editorial

1:30

CBF—Une demi-heure avec...
CJMS—N. Fréchette
CKVL—Club du disque
CKLM—Emission Pierre Dudau

1:45

CKLM—La vedette du jour

2:00

CKAC—Nouv. — A&P vous appelle
CBF—Nouv.—Interdit aux hommes
CKVL—Disques canadiens
CJMS—Chansons populaires
CKLM—Ca tourne rond à 1570
CFMB—L'heure italienne

2:30

CKAC—Bloc-Notes
CBF—Le comptoir du disque
CKVL—Club du disque
CJMS—Nouvelles — N. Fréchette
CKLM—Ca tourne rond à 1570

2:45

CKAC—Charade musicale

2:48

CKAC—Bloc-Notes

3:00

CKAC—Nouvelles—Mireille et Jacques
CBF—Nouv.—Les Chefs-d'oeuvre de la musique
CJMS—Dame de Coeur
CKLM—Faire-part
CFMB—Le Canada français

3:30

CJMS—Dame de coeur
CKLM—Les Banlieusards
CKVL—Club du disque

3:55

CKAC—Clinique dentaire
CJMS—Nouv.

4:00

CKAC—Nouv — Evénements sociaux
CBF—Nouv.—Arc-en-ciel
CKVL—Nouv. — Hit Parade
CJMS—Palmarès américain
CKLM—Jeunesse '63
CFMB—Musical Express

4:15

CBF—Sur deux plages

4:30

CKAC—Fin d'après-midi
CJMS—Nouv. — Palmarès américain
CBF—Lettres d'amour

4:45

CBF—D'un disque à l'autre

RADIO FM

CBM/FM 100.7 MC. • CFCF/FM 106.2 MC.
CJFM • CKVL/FM 96.9 M.C.

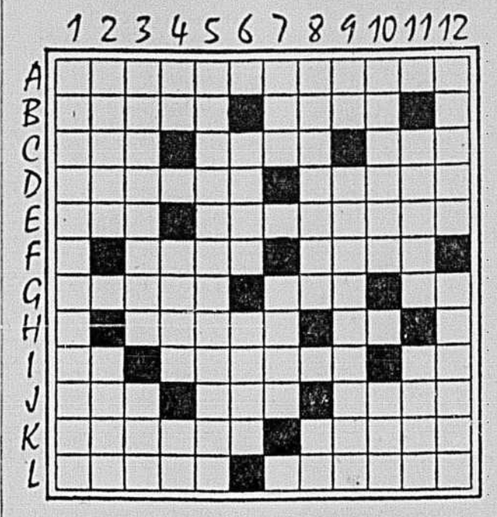
CE SOIR

4:00—CJFM : Music in the air
6:30—CKVL : Les Grands Concerts
7:00—CKVL : Radio-Concert
7:30—CKVL : Compositeurs célèbres
8:00—CKVL : Concerto
CJFM: Showcase
8:30—CKVL : Orchestre Symphonique de Boston
9:00—CKVL : Extraits de la Symphonie
9:30—CKVL : Orch. Symphonique de Hollywood Bowl
10:00—CKVL—Festival de Salzbourg
CJFM : Concert Hall
11:30—CKVL—Concert de Jazz

DEMAIN MATIN

9:00—CKVL—Symphonie en Stéréophonie
CJFM—Say it with music
10:30—CKVL : Extraits d'Opéra

MOTS CROISÉS



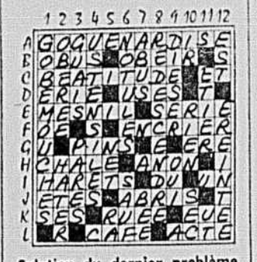
Horizontalement :

A.—Qui tiennent du phénomène.
B.—Lit suspendu — Couchis de fascines traversé de piquets et chargé d'un lit de gravier, pour arrêter l'action des eaux (ou tunage).
C.—Fille d'Harmonie — Séjour des bienheureux — Trois lettres de **Saignon.**
D.—Ouvrages faits avec des morceaux de bois longs et minces — Langue morte.
E.—Petite pomme — Qui agit avec promptitude.
F.—Poèmes — Indique le superlatif absolu.
G.—Il entre dans la mortaise — Ouverte — Infinitif.
H.—Placé — Propulsé.
I.—Note — Additionné de tartre — Du verbe **avoir.**
J.—Déplaça — Général sudiste — De taille inférieure à la moyenne.
K.—Qui se rapporte à un temps écoulé — Allongé.
L.—Grosses pièces de bois — Ondée.

Verticalement :

1.—Personne bienfaisante.
2.—Grand vase utilisé au Moyen Age — Pays.
3.—Agitations de l'âme — Roi de Juda.
4.—Affirmation enfantine — Est tenu de payer — Note.
5.—De l'Occident.
6.—Déesse égyptienne — Substance azotée que l'on trouve dans l'urine.
7.—Saison — Stupide.
8.—Défaut total de valeur — Deux lettres d'**Eva.**
9.—Douze mois — Orne.
10.—Chargée de matières lourdes — Vent en mouvement.
11.—De cette façon — Mélodies.
12.—Essentiellement parfait — Ravagée.

Solution demain



Solution du dernier problème

A CKAC

"Toi et moi" avec Guy Provost

Tous les matins, de 9 h. 05 à 10 h. Guy Provost s'adresse aux auditrices à l'écoute de CKAC et leur propose une heure de musique légère, de gaieté et de romantisme pour commencer la journée.

Les auditrices de CKAC peuvent ainsi se laisser charmer chaque matin par la voix chaude de l'animateur de l'émission "Toi et moi" qui fait la lecture de poèmes choisis et raconte quelques anecdotes amusantes. Guy Provost n'a certainement pas comme but premier, en présentant son émission, de faire rire ses auditrices mais il réussit chaque jour à leur donner le sourire et il les invite à le conserver la journée durant.

L'émission "Toi et moi" animée par Guy Provost, est une autre des émissions à ne pas manquer, à l'horaire de CKAC, bien entendu !

Certitude

"Jeanne, ton ami a-t-il vraiment des vues sincères sur toi ?"

"Bien sûr ! Mais je ne sais pas encore comment le lui faire comprendre !"

LOUEZ UN PHILIPS "63"
TV PORTATIF 19"
$9 PAR MOIS
minimum de 3 mois ou $11 PAR MOIS
Consolidated Radio Ltd.
1130 Bernard O. Tél. CR. 3-7261

ROY vous propose une piscine 16' x 32'
$2,995

avec éclairage, filtre, plongeoir, balayeuse et tous les autres accessoires réguliers.
* Conditions faciles
* Garantie ROY de 10 ans
* Livraison 2 semaines
Le seule compagnie canadienne-française d'envergure nationale.
"C'est le service qui a fait la renommée des piscines ROY"
Montréal 866-1217
L'Assomption 837-4773
EUGENE ROY LIMITEE L'Assomption, Quebec
Drummondville GR. 8-2322
Québec 527-5466

COPAIN-COPAIN
SÉRÉNADE ESTIVALE
SHANNON

...à votre goût!

La Brasserie Dow a le plaisir de vous présenter chaque semaine un trio d'émissions à votre goût pour agrémenter vos loisirs d'été.

COPAIN-COPAIN
9:30 — 10:00 p.m.
le mercredi
CBFT et réseau
Variétés!

SÉRÉNADE ESTIVALE
9:00 — 9:30 p.m.
le jeudi
CBFT et réseau
Musique!

SHANNON
7:30 — 8:00 p.m.
le lundi
CFCF-TV Montréal
Action!

Dow
prix d'honneur, cologne, 1963 la bière couronnée de succès

Autour du monde

Communistes espagnols arrêtés

SARAGOSSE, Espagne. (Reuter) — Neuf personnes accusées d'être membres du parti communiste espagnol (clandestin) ont été arrêtées pour avoir distribué des lettres de propagande subversive, a annoncé hier soir la police de Saragosse. La police a saisi de l'équipement d'imprimerie et de la propagande subversive reçue de l'étranger. L'une des personnes arrêtées serait le secrétaire général de la section locale du parti.

Décret de la Guinée

CONAKRY. (AFP) — La Guinée a décidé de rompre toutes relations politiques, diplomatiques et économiques avec le Portugal et l'Afrique du Sud, annonce un communiqué officiel publié à Conakry. En outre, ce texte ajoute que l'usage des ports, des aérodromes et de l'espace aérien guinéen sera interdit à ces deux pays et que leurs citoyens ne pourront pas pénétrer sur le territoire guinéen. Ni le Portugal, ni l'Afrique du Sud n'entretiennent de relations diplomatiques avec la Guinée.

Rapports américano-hongrois

WASHINGTON. (Reuter) — M. Averell Harriman, sous-secrétaire d'Etat américain pour les affaires politiques, a déclaré qu'au cours d'un entretien qu'il a eu à Moscou avec M. Janos Kadar le premier ministre hongrois aurait exprimé le désir de normaliser les relations entre son gouvernement et les Etats-Unis. M. Harriman a répondu que cela dépendrait des mesures que prendrait son gouvernement en vue d'éliminer certains problèmes qui empêchent actuellement de meilleurs rapports. L'un de ces problèmes concernerait le sort du cardinal Mindszenty.

Le siège vacant de Profumo

LONDRES. (AFP) — L'élection partielle de Stratford On Avon pour l'attribution du siège laissé vacant par la démission de M. John Profumo, qui doit se dérouler le 14 août, est attendue avec un vif intérêt dans les milieux politiques britanniques. Les observateurs estiment que si le résultat confirme le redressement conservateur observé au cours de récents sondages d'opinion, M. Macmillan conservera la direction du parti tory. Autrement, on verrait s'intensifier la pression des adversaires de M. Macmillan en vue de son départ.

Délégués syriens à Bagdad

BAGDAD. (Reuter) — Une délégation syrienne dirigée par M. Salah Bitar, premier ministre, est arrivée hier par avion à Bagdad où elle vient s'entretenir avec les dirigeants irakiens. M. Bitar a déclaré à un correspondant de l'agence de presse irakienne qu'il venait à Bagdad pour s'entretenir de la situation existant à la suite du coup d'Etat manqué du 18 juillet et du discours du président Nasser du 22 juillet.

M. Ben Bella à Accra

ACCRA. (Reuter) — M. Ahmed Ben Bella, premier ministre algérien, est arrivé hier à Accra pour une visite de 24 heures au cours de laquelle il s'entretiendra avec le président Kwame N'Krumah. L'"Evening News", organe du parti de la convention populaire, écrit à ce sujet que le dirigeant algérien est connu parmi les chefs d'Etat africains pour la détermination avec laquelle il oblige les puissances occidentales de l'ONU à choisir entre les Africains et les régimes fascistes du Portugal et d'Afrique du Sud.

Publicité fallacieuse

WASHINGTON. (AFP) — La commission fédérale du Commerce des Etats-Unis a accusé les éditeurs de M. Gayelord Hauser, le célèbre diététicien américain, d'avoir recours à des arguments publicitaires fallacieux pour promouvoir la vente de son dernier livre "Le Miroir magique".

BAS PRIX plus 1000 TIMBRES Gold Star EN SURPLUS

A la demande générale, nous vous offrons encore, pour une deuxième semaine consécutive, 1,000 timbres "Gold Star" supplémentaires. Vous obtenez ces timbres en plus des timbres réguliers de vos achats.

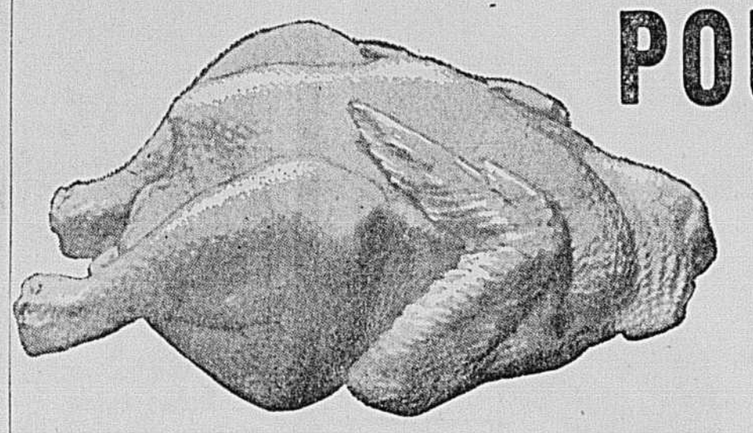
COKE-SEVEN UP PEPSI-ORANGE NESBITT

EPARGNEZ 5c
CARTON 6 BOUT. DE 6 ONCES
(PLUS DEPOT POUR BOUT. VIDES)
36¢

EPARGNEZ 6¢
BEURRE DE CREMERIE
PREMIERE QUALITE
"IGA" ROYAL GOLD

IGA
PRIX ET COUPONS EN VIGUEUR DU 7 AU 10 AOUT

FAITES PROVISION A CE BAS PRIX !
MOULE D'UNE LIVRE
53¢



POULETS A ROTIR DE CHOIX-CATÉGORIE "A"

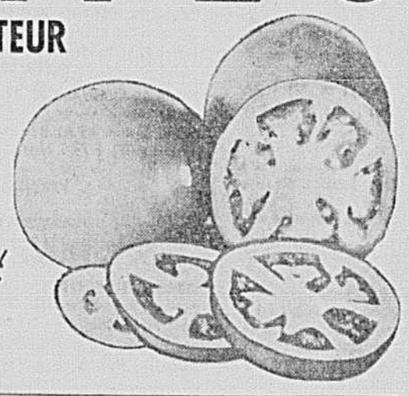
JEUNES — DODUS — TENDRES
5 LB ET PLUS
BAS PRIX SPECIAL
LB 49¢

ROTI DE COTES de choix	TABLERITE — PERSONNELLEMENT CHOISI LES 5 PREMIERES COTES — COUPE COURTE	LB	89¢
GIGOTS D'AGNEAU de choix	TENDRES ET CHARNUS OS DU JARRET ENLEVE	LB	59¢
BOEUF HACHE	FRAIS ET MAIGRE — POUR DELICIEUX HAMBURGERS OU PAINS DE VIANDE	LB	45¢
FRANKFURTERS TABLERITE	SAVOUREUX ECONOMIQUES	Paquet 1 lb	49¢
SMOKED MEAT TRANCHE "SHOPSY"		2 sachets de 2 oz	43¢

FRUITS & LÉGUMES "TABLEFRESH"

TOMATES

CANADIENNES - MURIES SUR TUTEUR
MURES ET FERMES
ONTARIO No 1
4 LB POUR 49¢



PRUNES JAUNES SUCREES	ET JUTEUSES ONTARIO No 1	5 livres panier	69¢
ORANGES BRESILIENNES	IMPORTEES TRES JUTEUSES	3 douz. pour	89¢

LIFEBUOY SAVON	DEODORISANT NOUVELLE ODEUR DE PIN	2 pains rég.	27¢
LIFEBUOY SAVON	DEODORISANT NOUVELLE ODEUR DE PIN	2 pains bain	39¢
BONBONS	D'ETE "IGA" ASSORTIS Sac cello		39¢
PAIN BLANC	TRANCHE — IGA ROYAL GUEST Pain 24 oz		21¢

25 TIMBRES Gold Star EXTRA	"BRIGHT" JUS TOMATES FANTAISIE	7 boites 20 oz	$1.00
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	BREUVAGES HI-C CHOIX DE 5 SAVEURS	Boite 48 oz	41¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	POIS VERTS IGA — NON CLASSES	2 boites 20 oz	37¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	BLE D'INDE NIBLET — GRAINS FANTAISIE	4 boites 14 oz	79¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	CONFITURE DE FRAISES PIEDMONT	Pot 24 oz	63¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	OLIVES QUEEN GRANADA ORDINAIRES	2 pots 16 oz	65¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	CORNICHONS DILL POLSKI O'GORKI OU QUICKLES CORONATION	Pot 32 oz	39¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	CATSUP TOMATES VERTES PIEDMONT	2 pots 24 oz	61¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	LAIT CRINO EVAPORE HOMOGENEISE	6 boites 16 oz	91¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	"MILKO" Lait en poudre INSTANTANE	Paquet 3 lb	79¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	MARGARINE "IGA" ECONOMIQUE	4 pqts 1 lb	85¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	BEURRE D'ARACHIDE "KRAFT" RABAIS 8¢	Pot 18 oz	45¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	VINAIGRE A MARINADES "CANADA" DELUXE	½ gallon	55¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	VINAIGRE A MARINADES "CANADA" DELUXE	Gallon	79¢

25 TIMBRES Gold Star EXTRA	SAUCISSE DE PORC PUR TABLERITE	Paquet 1 livre	59¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	SALAMI TOUT BOEUF "SHOPSY"	Rouleau 12 oz	59¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	HYGRADE SALADE DE CHOUX	Cont. 16 oz	49¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	SOUPE CLARK TOMATES ou LEGUMES	8 boites 10 oz	$1.00
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	DINER CATELLI MACARONI et FROMAGE	4 pqts 7¼ oz	49¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	CEREALES KELLOGG — FROSTED FLAKES — SUGAR POPS	2 pqts rég.	69¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	DENTIFRICE "STRIPE" — RABAIS 4¢	Tube régulier	35¢
50 TIMBRES Gold Star EXTRA	DENTIFRICE "STRIPE" — RABAIS 10¢	Tube géant	59¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	"LESTOIL" DETERGENT LIQUIDE	Cont 15 oz	45¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	DETERGENT BREEZE BLEU LINGE VAISSELLE	Paquet géant	95¢
50 TIMBRES Gold Star EXTRA	INSECTICIDE RAID — JOHNSON	EPARGNEZ 20¢ Bombe 12 oz	$1.49

25 TIMBRES Gold Star EXTRA	CAROTTES FRAICHES — IMPORTEES E.-U. No 1	Sac 5 lb	
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	EPINARDS FRAIS CULTURE LOCALE	Sac 12 oz	
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	OIGNONS JAUNES — IMPORTES E.-U. No 1	Sac 2 lb	
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	CEREALES POUR BEBES "NOURIC"	Paquet régulier	47¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	CAFE IGA "SUNNY MORN" MOULU A LA VENTE	Sac 1 lb	63¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	"SCHULER" Pretzel Twist OU PRETZEL STICKS RABAIS 6¢	Pqt 12 oz	33¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	BISCUITS WESTON — BANQUET ASSORTIS	2 pqts 14 oz	77¢
50 TIMBRES Gold Star EXTRA	DENTIFRICE "STRIPE" RABAIS 20¢	Tuge écon.	89¢
50 TIMBRES Gold Star EXTRA	"LESTOIL" DETERGENT LIQUIDE	Cont. 28 oz	81¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	DETERGENT LIQUIDE — IGA MAGIQUE	Cont. 24 oz	59¢
25 TIMBRES Gold Star EXTRA	"MIX-O" JAVEL CONCENTRE RABAIS 10¢	Cont. 64 oz	39¢

LIVRAISON GRATUITE DE TOUTE COMMANDE MINIMUM DE $3.00 OU PLUS!

VOTRE MÉDECIN VOUS PARLE

RÉDIGÉ SOUS LES AUSPICES DU COLLÈGE DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Danger de la malnutrition infantile

Dr Pierre Audet Lapointe, M.D.

Une bonne alimentation est pour l'enfant une nécessité essentielle. A quoi servirait, en effet, de le protéger pendant l'accouchement, puis contre les maladies, et finalement de lui donner une instruction s'il devait succomber à la malnutrition ou être trop affamé pour pouvoir apprendre? Le problème général de la malnutrition doit être attaqué sur plusieurs fronts, car il ne se ramène pas à une simple question de production alimentaire. La guerre contre le gaspillage est l'un des aspects de la guerre contre le besoin. Le gaspillage a de multiples causes: la non utilisation d'aliments disponibles; par exemple des protéines végétales ou du poisson; les pertes provoquées par une mauvaise conservation, par des insectes ou par des moisissures; la mauvaise distribution; la perte d'éléments nutritifs due à la cuisson défectueuse ou à l'ignorance; les possibilités pour l'enfant de profiter au maximum des aliments qui entrent dans sa bouche, soit parce qu'il les absorbe mal, soit parce qu'il est atteint d'une infection ou d'une infestation parasitaire.

Pour parler sans ambages, une grande partie de la nourriture destinée aux enfants sert à nourrir leurs vers intestinaux, une autre partie se perd dans des selles diarrhéiques et une bonne partie encore est rendue inefficace par suite d'une infection chronique. La malnutrition prédispose souvent à l'infection. A son tour l'infection peut provoquer ou aggraver la malnutrition. Cette interdépendance est clairement illustrée par l'épidémiologie de la tuberculose ou par une comparaison entre les effets du paludisme sur des enfants partiellement immunisés, bénéficiant d'une bonne alimentation, et sur des enfants dont l'alimentation est nettement déficiente. On sait que la carence protéinique, en particulier, diminue la formation des anticorps, et, par conséquent, la résistance à l'infection. La lutte contre la malnutrition ne peut donc être envisagée simplement sous l'angle de la production, du transport, de la conservation, de la distribution, de la préparation des denrées alimentaires, non plus que de l'adoption d'un régime alimentaire équilibré et stable. Dans les pays en voie de développement, la grande majorité des nourrissons sont nourris au sein pendant au moins six mois, et beaucoup pendant deux ans ou davantage. Si la mère a suffisamment de lait, si elle ne souffre pas de beri-beri ou de scorbut engendré par le manque de vitamines, et si le nourrisson reste indemne d'infections, les six premiers mois de sa vie il ne devrait normalement comporter aucun problème nutritionnel de quelque importance. Plus tard, la quantité de lait maternel risque d'être insuffisante, car cela ne contient plus assez de fer pour les besoins du nourrisson qui grandit. On prétend souvent que l'alimentation mixte devrait commencer d'assez bonne heure, au cours des six premiers mois, mais les avantages théoriques de cette solution sont probablement annulées par le risque d'apparition des diarrhées d'origine infectieuse auxquelles les nourrissons se trouvent exposés lorsque les conditions d'hygiène sont mauvaises.

Il est parfois désastreux d'encourager le sevrage précoce dans les collectivités où l'allaitement maternel prolongé est de règle et où il n'existe pas d'autre lait hygiéniquement sûr; en pareil cas, même une quantité assez faible de lait maternel fournit les protéines essentielles et satisfait dans une certaine mesure les besoins du nourrisson en vitamines. Dans les collectivités où s'observent certaines carences vitaminiques, particulièrement le beri-beri infantile, il faut étudier les habitudes alimentaires locales car les besoins du nourrisson en vitamines peuvent souvent être satisfaits au moyen d'aliments produits localement mais ignorés ou méprisés par la population.

Les appareils français à l'étranger

— L'Armée de l'Air australienne, qui a déjà commandé à la France 60 chasseurs à réaction "Mirage III" — a pris une option sur 40 autres appareils du même type.

— Le Gouvernement suisse vient d'acheter 29 hélicoptères "Alouette II" à la Société Sud Aviation en vue d'équiper son armée de l'air, ce qui porte à plus de 900 "Alouette" II ou III le nombre de ces appareils vendus tant en France qu'à l'étranger.

— En 1962, les constructeurs français de réfrigérateurs ménagers ont exporté 121,000 appareils. L'Union Economique Belgo - Luxembourgeoise, avec 24,504 appareils, est leur second client, après les Pays-Bas (34,455).

La Société Christofle de Paris est chargée de l'équipement en orfèvrerie de l'important hôtel Westbury (17 étages — 280 chambres), à Bruxelles, de la chaine américaine Knott Hotels.

OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS jusqu'à 9 h.

Simpson MONTREAL

JEUDI "JOUR DES AUBAINES" DANS LES RAYONS DU SOUS-SOL

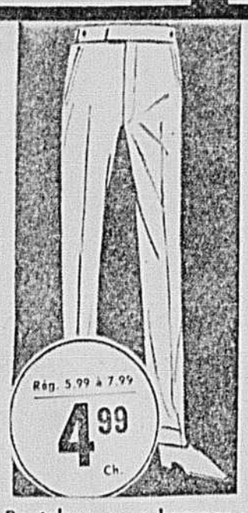
Chapeaux pour dames

Magnifique collection! Vous y trouverez tous vos modèles favoris!

- Tambourins, turbans, genre vagabond, etc....
- Tons: noir, blanc, café, beige, rouge.

Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON — CHAPEAUX (777), AU SOUS-SOL



Pantalons pour hommes

Pantalons lavables Terylene*/coton pour hommes et jeunes gens. Frais pour l'été!

- Taille continentale, ajustable
- Tons: gris-marine-noir-beige
- Tailles 28 à 36 dans le groupe.

*Marque déposée fibre Polyester

Commandes postales ou téléphoniques exécutées VI. 2-7221

Sur marine et beige seulement

SIMPSON — VETEMENTS POUR HOMMES (790), AU SOUS-SOL

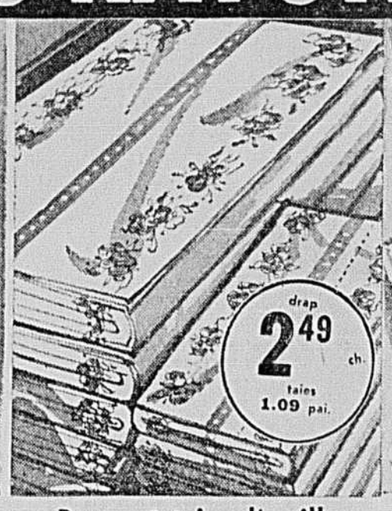
Cardigans pour dames

Rabais 5.50 sur cardigans importés. Tricot gonflant 100% laine Botany.

- Modèles classiques encolure ras-du-cou et manches longues.
- En blanc avec devant décor multicolore.
- Tailles 14 à 20.

Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON — VETEMENTS SPORT (781), AUSOUS-SOL



Draps et taies d'oreiller

Aubaine! Draps et taies importés en coton lavable • Couture centrale renforcée • Coloris grand teint • Décor fleuri sur fond blanc • Tons rose ou orchidée • Taies: 42" x 33" • Draps: 84" x 99"; 72" x 99".

Commandes postales et téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON — DRAPS (792), AU SOUS-SOL

Rabais! Chaussettes et bas

A. CHAUSSETTES NYLON EXTENSIBLE. Pour garçons. — Rayures: marine, brun, gris. Pointures 7 à 9½. Imp. de qual. rég. 39¢ **29¢** pai. **4/$1**

B. CHAUSSETTES, HAUTEUR AUX GENOUX, nylon extensible; pour garçons, fillettes et adolescentes. Marine, brun, blanc. Pointures adolescentes, 9 à 11. Enfants 7 à 9½. Rég. 69¢ à 79¢ **49¢** et **59¢**

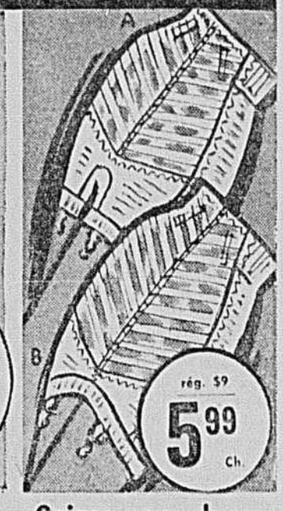
C. BAS NYLON EXTENSIBLE SANS COUTURE — Pour fillettes et adolescentes. En beige seulement. Pointures, adolescentes 9 à 11, fillettes 7 à 10. Imp. de qual. rég. 79¢ à 89¢. **49¢** pai.

D. CHAUSSETTES ORLON* EXTENSIBLE pour garçons et fillettes. Point de torsade sur côté. En blanc. Pointures: 9 à 11. Imp. de qual. rég. 89¢. **49¢** pai.

*Fibre acrylique DuPont

SIMPSON — BAS (776), AU SOUS-SOL

Commandes postales et téléphoniques exécutées VI. 2-7221



Gaines pour dames

Aubaine — Choix de 2 modèles assortis "FORMFIT"! En blanc seulement.

A. Gaine-culotte — Panneaux élastique Leno sur côtés, nylon devant, satin lastex derrière. Entre-jambes tricot de nylon. 4 jarretelles détachables. Tailles P.M.G.

B. Gaine assortie. Tailles P.M.G.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON — GAINES ET SOUTIENS-GORGE (785), AU SOUS-SOL

Pantalons

Pour garçons! Tissu gabardine de coton. Fameux modèle continental. Bande de taille extensible et patte latérale réglable. Pré-retréci et lavable. Tan, Loden ou noir.... Ages 8-14.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées VI. 2-7221

VETEMENTS POUR GARÇONS, (788)

Solde! Robes

Solde de robes d'été pour dames! Choix de modèles et coloris. Tissus tels que rayonne genre toile, coton, Terylene*, Arnel**. Tailles 10 à 18 et quelques demi pointures.

Pas de commandes postales ou téléphoniques S.V.P.

ROBES (780)

Souliers en cuir! Garantie de 3 mois sur les semelles!

Souliers pour hommes, garçons

BAS PRIX SPECIAL — Garçons **4.99** pai. — Hommes **5.99** pai.

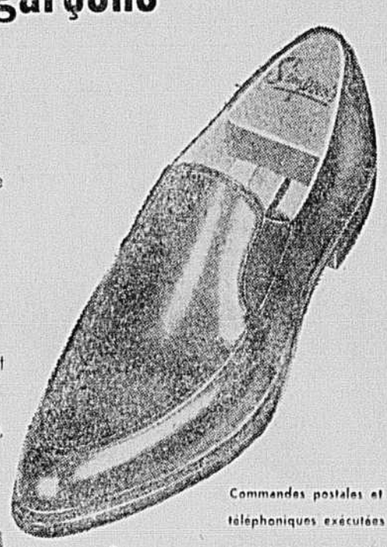
Choix de 2 modèles très robustes, en cuir avec semelle composition vulcanisée.

A Genre mocassin lacé avec 3 oeillets.

B Genre fourreau,

- En noir seulement.
- Pointures pour hommes: 6 à 11 et ½ pointures. Pour garçons: 2 à 5½ et ½ pointures.
- Nous remplaçons vos souliers si les semelles s'usent dans les 3 mois qui suivent l'achat.

SIMPSON — SOULIERS (787), AU SOUS-SOL



Commandes postales et téléphoniques exécutées VI. 2-7221

Robes coton

Pour fillettes! Robes en coton uni ou à décor écossais — Manches courtes — Modèles avec col ou encolure au ras-du-cou. Rose, bleu, maïs. Ages 3-6x.

Pas de commandes postales ou téléphoniques S.V.P.

VETEMENTS POUR ENFANTS (736)

Jolis manteaux

Pour dames! ½ et moins que prix d'origine! Manteaux laminés ou tout laine. Modèles demi-saison de belle coupe, offerts dans un choix de tissus. Beige, rouge, vert ou noir. Tailles 10-14.

Pas de commandes postales ou téléphoniques S.V.P.

MANTEAUX ET COSTUMES (778)

Chemises-T

Rég. 1.99 à 2.59! **1.49** Ch. Pour garçons! Fabrication canadienne! Coton 100% pur. Manches courtes et col même tissu. Gris, bleu, vert ou rouge. Ages 8-16.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées VI. 2-7221

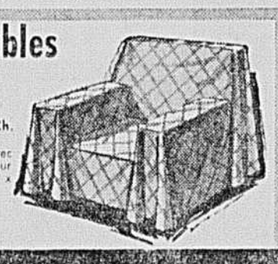
VETEMENTS POUR GARÇONS (788)

Bijoux ½ prix et moins!

Rég. $1 à $2! **50¢** Ch. Quelques réductions de notre stock! Broches, boucles d'oreilles et colliers dans le groupe. Ne manquez pas cette réelle aubaine!

Pas de commandes postales ou téléphoniques S.V.P.

BIJOUX (775)



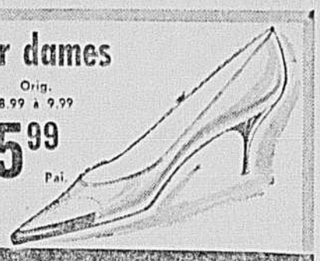
Jetée pour meubles

72" x 72" **2.49** et 72" x 110" **3.49** Ch.

Très belle qualité! Coton lavable avec décor Jacquard. Une protection pour vos meubles! Cannelle ou vert. 72" x 72" et 72" x 110".

Pas de commandes postales ou téléphoniques S.V.P.

TOILES ET LITERIE (792)



Souliers pour dames

Un seul modèle représenté! Souliers d'été avec empeignes, cuir lisse ou filet dans le groupe. Semelles cuir ou composition. Talons très hauts, illusion ou cubains. Blanc, ivoire ou blanc garni de bleu. Point. 5 à 9, largeurs AA et B dans le groupe.

Orig. 8.99 à 9.99 **5.99** Pai.

Pas de commandes postales ou téléphoniques S.V.P.

SOULIERS (787)

AUTRES SPÉCIAUX DE NOTRE "JOUR DES AUBAINES"

POUR DAMES

SOLDE! SOUTIENS-GORGE, GAINES-CULOTTE, GAINES. Soutiens-gorge longs cousinés, légèrement imparfaits. Soutiens-gorge courts en coton broadcloth blanc, avec légère armature. Gaines avec panneau avant croisé. Gaines-culotte assorties, avec 4 jarretelles. Tailles variées. Rég. et orig. $3 à $6 Ch. **1.50** et **1.99**

CORSETS, (785)

CULOTTES EN TRICOT NYLON OPAQUE, 100 seulement! Qualité supérieure! Confort et durabilité! Beige, blanc ou menthe. Tailles M. et G. Rég. 1.50 Ch. **75¢**

LINGERIE, (784)

VETEMENTS SPORT POUR DAMES. Solde! Vêtements d'été dans un choix de tissus, modèles et coloris. Chemises. Fuseaux. Shorts Jamaica. Blouses. Tailles 10 à 20 dans le groupe. Orig. 1.99 à 4.99 Ch. **59¢** et **1.99**

VETEMENTS SPORT, (781)

POUR HOMMES

CHEMISES-SPORT COTON. 500 seulement! Coton 100% pur, prérétréci à tissure aérée. — Manches courtes, boutons Polyester ne s'écaillant pas — 1 poche. Imprimés, quadrillés ou tons unis dans le groupe. Bleu, ton or, gris. Tailles P.M.G. dans le groupe. Orig. 2.99 à 3.99 Ch. **99¢**

VETEMENTS POUR HOMMES, (790)

CHEMISES BLANCHES, MANCHES COURTES. Coton peigné à tissure aérée. 1 poche, col à pointes courtes et boutons ne s'écaillant pas. Fabrication canadienne. Blanc. Encolures 14 à 17½ dans le groupe. Orig. 2.99 Ch. **1.99**

ACCESSOIRES POUR HOMMES, (789)

MOUCHOIRS AVEC INITIALES, 200 seulement! Fin coton blanc. — Initiales brodées dans un choix de couleurs. Quelques lettres non disponibles. Rég. $1 Paquet de 3 **25¢**

ACCESSOIRES POUR HOMMES, (789)

PYJAMAS D'ÉTÉ POUR HOMMES. Tout coton — Modèles courts: Siège ballon, bande de taille élasticisée au dos et veste avec liseré contrastant. Modèle régulier: bande de taille élasticisée au dos, fermeture avant 2-boutons — Imprimé bleu, brun ou gris sur fond blanc. Tailles P.M.G. dans le groupe. Orig. 2.99 Ch. **99¢**

ACCESSOIRES POUR HOMMES, (789)

COMPLETS LEGERS POUR HOMMES. 20 seulement! Très bas prix! Complets d'été 2-pantalons, entièrement doublés. Fabrication canadienne — Tissu viscose/acétate. Coloris: bleu, brun seulement. Tailles 35, 36, 39, 46. Rég. 27.50 Ch. **9.99**

VETEMENTS POUR HOMMES, (790)

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES, S.V.P.

SOUS-VETEMENTS POUR HOMMES. Solde! Caleçons tout coton—Bande de taille élasticisée Taille P. seulement. Blanc. Ch. **39¢**

ACCESSOIRES POUR HOMMES, (789)

CALEÇONS COTON CORDE. 30 seulement! Pour hommes et jeunes gens! Devant avec plis, taille ½ boxeur, lavable. Noir seulement. Tailles P. et M. Orig. 2.99 Ch. **59¢**

VETEMENTS POUR HOMMES, (790)

SOLDE DE CHAPEAUX ET CASQUETTES. ½ prix! Pour hommes et jeunes gens! Noms fameux! — Chapeaux en paille légère, gris, brun, vert, beige. Casquettes en toile, viscose ou coton, tons unis ou rayés. Tours de tête: 6¾ à 7½. Rég. $1 à 7.99 Ch. **50¢** et **3.99**

VETEMENTS POUR HOMMES, (790)

POUR ENFANTS

VETEMENTS D'ETE POUR FILLETTES. Solde! Choix de tissus, coloris et modèles. Robes, Chemises, Shorts et blouses. Ages 7-14X. Orig. 1.49 à 9.99 Ch. **79¢** et **2.99**

VETEMENTS POUR FILLETTES, (782)

CHEMISES-T POUR FILLETTES. 400 seulement! Tricot de coton — Manches courtes ou longues — Choix de tissus — Ages 7-14. Rég. 1.49 Ch. **69¢**

VETEMENTS POUR FILLETTES, (782)

IMPERMEABLES POUR ENFANTS. Pour garçons et fillettes! Plastique épais et chapeau assorti — boutons pression — Coloris variés — Quelques casquettes dans le groupe. Ages 4-6x. Orig. 2.99 à 3.49 Ch. **1.99**

VETEMENTS POUR ENFANTS, (786)

DORMEUSES EXTENSIBLES. 200 seulement! Tissu éponge extensible — Entre-jambes avec boutons pression. Manches longues et pieds. Rose. Jusqu'à 30 lb. Rég. 1.99 Ch. **99¢**

VETEMENTS POUR ENFANTS, (786)

LINGERIE POUR FILLETTES. Quelques modèles défraîchis. Combinaisons coton blanc, garniture dentelle et chemises de nuit coton imprimé bleu seulement. Ages 8-10-12-14 dans le groupe. Rég. ch. $1 **2/$1**

LINGERIE, (784)

CHEMISES SPORT POUR GARÇONS. 400 seulement! Manches courtes — Cols réguliers ou boutonnés — Attrayants imprimés, quadrillés ou rayures. Coton "Sanforized" et prérétréci. Bleu, Loden, rouge, ton or. Ages 8-18. Rég. 1.99 à 2.99 Ch. **1.49**

VETEMENTS POUR GARÇONS, (788)

COUPE-VENT SUEDINE POUR GARÇONS. 250 seulement! Doublure Celanese*, bande de taille élasticisée — Col même tissu et 2 poches fendues Lavable. Loden, rouille ou marine. Ages 8-16. Rég. 3.99 Ch. **2.99**

VETEMENTS POUR GARÇONS, (788)

CHEMISES SPORT COTON POUR GARÇONS. Fin coton prérétréci — 1) Chemises sport, col régulier ou boutonné — 2) Chemises-T, col de fantaisie ou régulier. Rouge, bleu ou vert. Ages 8-16. 1) Orig. et rég. 99¢ à 1.59 Ch. **69¢**

VETEMENTS POUR GARÇONS, (788)

PANTALONS ET "JEANS" COTON. Pour garçons! 500 seulement! 1) Pantalons coton fuselés avec taille régulière. 2) Jeans twill prérétréci avec taille ½ boxeur et brides. Prérétréci. Noir, tan, vert menthe. Ages 6-12. Orig. 2.99 Ch. **99¢**

VETEMENTS POUR GARÇONS, (788)

SANDALES PLASTIQUE ET SOULIERS SPORT. Pour enfants! Plastique robuste. Rouge, brun, blanc, ton or ou bleu dans le groupe. Pour tous petits: Point. 4-5-6. Pour enfants: Point. 10 à 1 dans le groupe. (pas de ½ point.) Orig. 99¢ à 1.29 Pai. **69¢** 2 paires **1.24**

SOULIERS, (787)

POUR LE FOYER

COUVRE-LITS VISCOSE HOBNAIL. 250 seulement! Viscose et coton — Epaisse frange — Quelques rayures en Mylar* — Rose, vert, beige, jaune — Tons inaltérables — Pour lits doubles ou jumeaux. Rég. 7.98 Ch. **3.99**

TOILES ET LITERIES, (792)

EVIERS 2-SECTIONS. Porcelaine sur acier à l'épreuve des taches. Bordure plate — Crépine à panier amovible 3½". Fabrication canadienne — Dimensions: 18" x 42". Rég. 39.95 Ch. **14.95**

PLOMBERIE ET CHAUFFAGE (771)

POMPE A PRESSION DIRECTE. 20 seulement! Parfaites pour puits peu profonds — Moteur ⅓ c.v. Avec clapet à grille et contrôle du volume d'air. Réservoir 2-gal. Pour tuyau d'aspiration 1" et débit ¾". Rég. 89.98 Ch. **69.96** (Mons. $6)

PLOMBERIE, (771)

LANTERNES PRATIQUES. 72 seulement! Réflecteur et clignotant rouge. Se porte à la ceinture, à la main ou sur support. Pile en plus. Rég. 1.29 Ch. **64¢**

LAMPE DE POCHE "PERMALITE" RECHARGEABLE. 300 seulement! Aucune pile requise — Vous n'avez qu'à brancher! Rég. 2.98 Ch. **1.49**

ACCESSOIRES POUR AUTO, (773)

BROSSE ASPIRANTE, 42 seulement! Emploi facile — Brosse, lampe de poche et éventail électrique dans un. Pile en plus. Rég. 2.59 Ch. **1.29**

SUPPORT AIMANTE POUR PIECES DE MONNAIE. 144 seulement! Très pratiques. Rég. 89¢ Ch. **29¢**

ACCESSOIRES D'AUTOS, (773)

DOUBLURE DE RESERVOIR POUR CABINET. 175 seulement! Elimine suintement et condensation! Pour réservoir toute dimension — Comprend Styrofoam et ciment imperméable nécessaire. Rég. 3.75 Ch. **1.75**

PLOMBERIE, (771)

CADRES POUR PLAQUES D'IMMATRICULATION. 36 seulement! Placage chrome avec recouvrement plastique transparent. Rég. 2.59 **1.29**

CIRE LIQUIDE "FLING". Pour la voiture! 140 seulement! 6 sachets par boîte. Rég. 98¢ **29¢**

MIROIR D'AUTO. 30 seulement! Pour aile ou carrosserie. Rég. 2.98 — Ch. **1.49**

HOUSSES POUR SIEGE DE VOITURE. 36 seulement! Couleurs et dimensions variées. Rég. 5.98 — Ch. **1.99**

RADIO POUR VOITURE. 1 seulement! Modèles d'étalage! Modèle à boutons-pressoir. Pour Chevrolet 1959 seulement. Rég. 89.98 — Ch. **44.99**

ACCESSOIRES D'AUTOS, (773)

LAMPIONS DE PATIO. Très bas prix! Ampoules de fantaisie — Installation facile — Vous n'avez qu'à accrocher et brancher! Orig. $10 Ens. **2.49**

LAMPES, (795)

SOLDE! PORTES PLIANTES. Imparfaites — 42 seulement! Portes pliantes genre tentures. Gris ou ton chêne. 32" x 80". Qual. rég. 8.95 **3.99**

25 seulement! Portes pliantes avec cadre acier. Recouvrement vinyle beige ou gris. 48" x 78". Qual. rég. 41.98 **18.99**

MATERIAUX DE CONSTRUCTION, (799)

SERVIETTES DE BAIN. 250 seulement! Très belle qualité! Tissu éponge bouclé serré — Décor jacquard — Multicolores — 20" x 40". Rég. 1.49 à 1.69. Ch. **79¢** et **89¢**

TOILES ET LITERIE, (792)

TAPIS VISCOSE, ENVERS MOUSSE. 16 seulement! Quelques-uns légèrement défraîchis. Tweed viscose — Envers antidérapant — Brun ou vert. 6 x 9 pi. et 9 x 12 pi. Rég. 19.98 à 49.98 Ch. **10.98** et **39.98**

LITERIE ET TAPIS, (792)

TAIES D'OREILLERS BRODEES. 200 paires seulement! Coton brodé à la main. Multicolores — Fond blanc. Dimensions standard. 22" x 33". Rég. 1.39 Pai. **79¢**

TOILES ET LITERIE, (792)

HEURES D'AFFAIRES: 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 H. — OUVERT SAMEDI 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — LE SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT A 8 H. A.M. — COMPOSEZ VI. 2-7221

CAHIER No 3 / PAGES 29-44 — LA PRESSE — SPORT / FINANCE / INFORMATIONS GENERALES

MONTREAL, MERCREDI 7 AOUT 1963 — 79e ANNEE — No 248

Keese Haast, de Hollande, revêt le maillot jaune

Le Canadien Jean Garon est la vedette de la troisième étape

par **Paul-Emile PRINCE**
envoyé spécial de LA PRESSE

ST-HYACINTHE — Roland Deneve, un sympathique athlète belge, a fait preuve de beaucoup de puissance et de rapidité, hier, alors qu'il a gagné l'étape de 120 milles entre Drummondville et St-Hyacinthe, devant son compatriote Etienne Cotman.

L'épreuve la plus longue, la troisième, s'est déroulée à vive allure et a été jusqu'ici la plus spectaculaire. Elle a paru dure pour plusieurs à cause de quelque milles de chemin de gravier qui ont causé un total de 23 crevaisons.

L'épreuve d'hier a également été marquée par une collision à trois, mais sans conséquences graves, et quelques blessures légères. A la suite de ces trois épreuves, c'est le Hollandais Kees Haast qui hérite du maillot jaune, suivi de Rados Cubric et de Deneve le gagnant de la troisième étape.

Au classement d'hier, Kees Haast venait en troisième place, suivi de John Woodburn, également quatrième au classement individuel général après trois étapes, malgré le succès de deux Belges et de l'Anglais Woodburn, le cycliste Jean Garon, du club Aiglon de Québec, a été la grande vedette de la journée.

Dès le départ il s'échappait avec Adolf Christian, d'Autriche, qui devait toutefois terminer en vingt-deuxième place, contrairement à une cinquième place pour Garon. Mais il perdait son avance lorsqu'il fit une crevaison sur un chemin de gravier. Il fut alors rejoint, mais montra beaucoup de cran, lorsqu'il participa à une autre échappée en compagnie de Ray Castilloux, de New York et John Woodburn, après quarante-cinq milles. Mais l'effort fourni se fit sentir et il fut rejoint par Roland Deneve de Belgique, le gagnant éventuel de l'étape et Kees Haast, de Hollande.

A un moment donné, Garon, Castilloux et Woodburn avait une avance de sept minutes sur le peleton. Mais ils ne purent rivaliser avec Deneve et son compatriote Etienne Cotman, qui accéleraient leur vitesse à mesure que la course progressait.

Jean Lepage et Ian Mahon, deux représentants de l'équipe nationale du Canada n'ont pu mieux faire que de se classer respectivement quatorzième et vingt-sixième dans l'étape d'hier, mais l'équipe canadienne demeure toutefois deuxième au classement par équipe. Louis Devos, James Gras et Aurelio Batello complètent les cadres de cette équipe.

Une équipe d'Autriche vient en tête de ce classement, tandis qu'une autre de Suisse suit l'équipe canadienne.

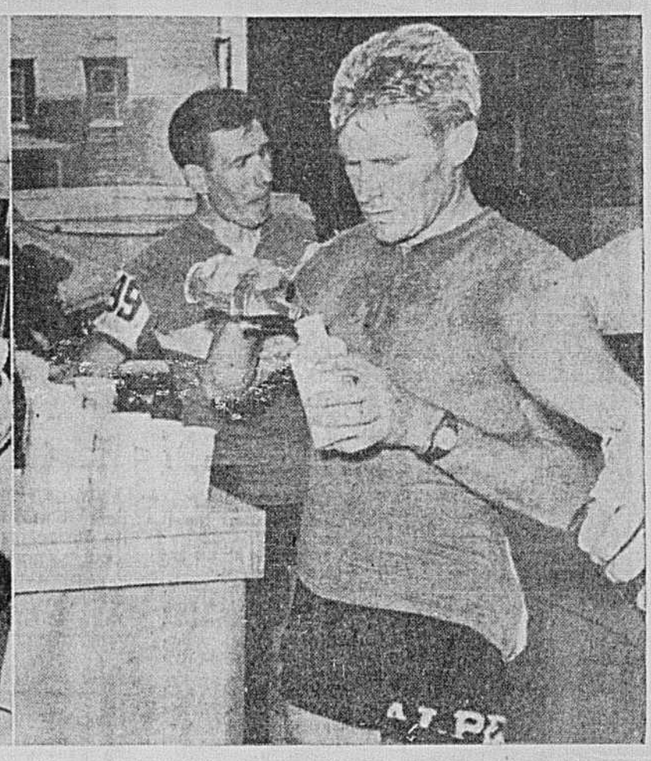
Aujourd'hui 69 coureurs prendront le départ en direction de St-Jean, pour la quatrième étape, où ils sont attendus vers quatre heures p.m. Hier, sept coureurs ont abandonné, mais trois de ceux-là à cause de disqualification. Ce sont Angelo Beraldo, de Hamilton, William Halliday, indépendant et Frank Vettor, de Hamilton, pour avoir circulés à l'arrière d'une automobile pendant quelques milles et Hans Wolf, pour s'être abrité derrière un camion-citerne pendant cinq milles. Ian Machon a été pénalisé pour s'être ravitaillé à l'automobile.

Ceux qui menacent le plus d'enlever à Haast la première place des classements individuels sont le Yougoslave Rados Cubric, qui est séparé du meneur par 4½ minutes, Deneve, Woodburn, Meeuws et le Britannique William Holmes.

Meeuws et Holmes ont des temps identiques de 13:42:35, soit un peu plus de cinq minutes de plus que le meneur.

Woodburn s'est classé troisième dans l'étape de mardi et occupe la troisième place dans les classements d'ensemble tandis que Holmes a terminé 22e et occupe la sixième place.

John Geddes et William Bradley, qui sont les autres membres de l'équipe britannique, se sont classés 11e et 30e respectivement mardi, et sont 17e et 20e pour l'ensemble des trois étapes.



BONS ET MAUVAIS MOMENTS A PASSER POUR LES CYCLISTES — Le gagnant de la troisième étape du Tour du St-Laurent, le Belge **Roland Deneve,** reçoit un témoignage d'estime et de félicitation de la part de la chanteuse **Monique Gaube,** après avoir gagné l'étape Drummondville-St-Hyacinthe, hier. Le Yougoslave **Andrej Boltezar** se désaltère après avoir trouvé l'étape longue et ardue.

Andrée Martin passe en 2e ronde à Toronto

TORONTO (PC) — Andrée Martin, de Montréal, et Faye Urban, de Windsor, ont gagné leur match respectif de première ronde dans les championnats juniors de l'Ontario. Mlle Martin est la titulaire du Québec et Mlle Urban, la titulaire du Canada.

Andrée a eu raison de Susan Stevenson de Toronto, par 6-1, 6-0, et Faye, de Cheryl Noxon, de Toronto, par le même compte.

Dans les tennismen de 16 ans ou moins, Pierre Lamarche, de Montréal, a triomphé de Bill Hawrylew, de Toronto, par 6-1 6-1, tandis que Pierre Robillard, de Montréal, a blanchi Eric Willis, de Toronto, par 6-0, 6-0.

Résultats du Tour

CLASSEMENT INDIVIDUEL
1-Keese Haast, Hollande, 13:37.13
2-Rados Cubric, Yougoslavie, 13:41.45
3-Rolland Deneve, Belgique, 13:41.58
4-John Woodburn, Angleterre, 13:42.00
5-Norbert Meeuws, Belgique, 13:42.35
6-William Holmes, Angleterre, 13:42.35
7-Jaap Dewaart, Belgique, 13:43.21
8-Coes Van Espen, Hollande, 13:43.55
9-José Roner, Yougoslavie, 13:44.13
10-Lex Van Kreuningen, Hollande, 13:44.37
11-Ivan Levacic, Yougoslavie, 13:44.37
12-Kurt Schattelbauer, Autriche, 13:44.46
13-Etienne Cotman, Belgique, 13:45.15
14-Jean Garon, Québec, 13:45.45
15-Tarcisio Lion, Ontario, 13:46.22
16-Coen Visser, Hollande, 13:46.50
17-John Geddes, Angleterre, 13:47.18
18-Andrej Boltezar, Yougoslavie, 13:47.55
19-Zeliko Pokupec, Hamilton, 13:48.08
20-William Bradley, Angleterre, 13:48.47.

PAR EQUIPES

1 — Hollande	41:05.47
2 — Belgique	41:07.44
3 — Yougoslavie	41:10.35
4 — Angleterre	41:11.53
5 — Autriche	41:28.42
6 — Ontario	41:29.01
7 — Suisse	41:32.14
8 — Canada	41:52.30

LA 3e ETAPE
1-Ronald Demere, Belgique, 4:46.45
2-Etienne Cotman, Belgique, 4:47.15
3-Kees Haasp, Hollande, 4:47.45
4-John Woodburn, Angleterre, 4:47.45
5-Jean Garon, Québec, 4:47.45
6-Luigi Deluca, Toronto, 4:47.45
7-Ray Catilloux, New York, 4:48.07
8-Lex Van Kreuninsen, Hollande, 4:48.27
9-Yvan Levacic, Yougoslavie, 4:48.27
10-Tarcisio Lion, Toronto, 4:48.27
11-John Geddes, Angleterre, 4:52.14
12-Rados Cubric, Yougoslavie, 4:52.15
13-Zeliko Popkupec, Hamilton, 4:52.24
14-Jacques Lepage, Canada, 4:52.24
15-Louis Devos, Canada, 4:52.24.

FOOTBALL

AUJOURD'HUI

Aucune joute au calendrier.

DEMAIN

Vancouver à Regina.

VENDREDI

Ottawa à Toronto.

HIER

Winnipeg 27 - Calgary 36

CONFERENCE DE L'OUEST

	J	G	P	Pp	Pc	Pts
Calgary	1	1	0	36	27	2
Regina	1	1	0	19	16	2
Vancouver	0	0	0	0	0	0
Winnipeg	1	0	1	27	36	0
Edmonton	1	0	1	16	19	0

Chez les Alouettes

Importantes modifications apportées à la défensive

par **Guy PINARD**

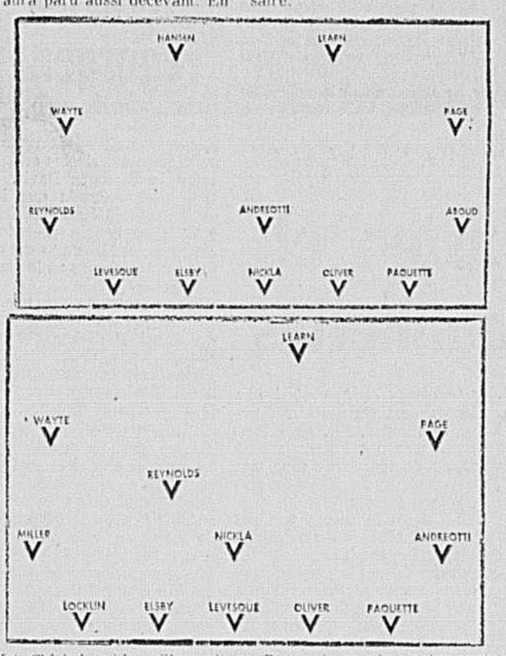
Les aspirants passent, mais Sandy Stephens demeure.

Vous l'aurez sans aucun doute deviné au sens de cette première phrase, un autre des aspirants que Jim Trimble a amené à Montréal dans le but de stimuler son quart-arrière régulier a quitté la métropole avec son p'tit bonheur.

Ed Chlebek n'aura vécu que 24 heures dans l'uniforme des Alouettes, et jamais un séjour n'aura paru aussi décevant. En effet, Chlebek qui la veille avait démontré hors de tout doute l'envers de ce qu'il voulait prouver, n'était tout simplement pas de calibre pour la Ligue Canadienne de football. Ses passes manquaient totalement de précision et de puissance, et l'instructeur Jim Trimble n'avait certes pas d'autre alternative que celle de le congédier.

Quelle différence entre un Chlebek et un Tom Maudlin par exemple ! Maudlin est arrivé dans la métropole hier, et à l'heure du souper, il participait à sa première pratique avec ses nouveaux coéquipiers.

En plus de démontrer plus de confiance dans ses passes, Maudlin a été utilisé à la défensive comme secondeur extérieur, où il a fait montre d'une rapidité qui lui permettait de couvrir avec succès son adversaire.



Reste à savoir maintenant s'il peut frapper avec assez de force, et comment il se comportera sous le feu de la bataille.

A tout événement, il s'agit là de sa meilleure carte, et s'il veut enlever à Frank Marriott la position de substitut au poste de quart-arrière, il devra se signaler à la défensive ; Marriott lui est encore légèrement supérieur à l'offensive, même si les Montréalais conservent présentement un souvenir plutôt amer de son début dans l'uniforme rouge et blanc.

En parlant de la défensive, il serait bon de souligner ici que Trimble a causé plusieurs surprises au cours de la pratique d'hier, conscient du fait qu'il devra se contenter de 13 Américains seulement.

On sait que sur sa formation ordinaire Trimble utilise les hommes suivants : Lévesque et Paquette comme ailiers, Elsby et Oliver come bloqueurs, Nickla comme centre-garde, Andreotti, Reynolds et Aboud ou Conroy (s'il est prêt) comme secondeurs, et Wayte, Hansen, Page et Learn comme demis.

Voici maintenant comment Trimble a attribué ses postes hier, à l'occasion.

Tout d'abord, à la place d'Ed Nickla, il a utilisé Maurice Lévesque, plaçant Nickla comme secondeur intérieur, et Jim Andreotti comme secondeur extérieur. De l'autre côté de la ligne secondaire, le Canadien Bob Miller, qui pourrait être remplacé à l'occasion par Dick Aboud ou John Conroy.

A la place de Lévesque, Billy Ray Laklin, une surprise quand on sait qu'il pratiquait ce poste pour la première fois cette année.

On sait que depuis le début du camp d'entrainement, Billy Ray a surtout été utilisé comme garde offensif, où il s'est d'ailleurs signalé.

Hier, toutefois, Trimble lui a permis de se refamiliariser avec son ancienne position d'ailier défensif.

A l'arrière, comme "secondeur vagabond", un Jim Reynolds qui jouera tantôt comme demi, tantôt come secondeur, de sorte que son sens de l'anticipation et sa rapidité sont employés avec bon escient. Wayte, Page et Learn complétaient la formation.

Donc, si certain joueurs peuvent être employés presque en exclusivité au poste où ils peuvent connaitre le plus de succès, certains autres seront utilisés à plusieurs positions. C'est là la conception du football telle que la conçoit Trimble. La formule lui a toujours souri et nous ne voyons pas pourquoi il ne connaitrait pas de succès avec les Alouettes.

Entre les lignes... pour se plier à la limite de 16 américains, Trimble devra trouver le moyen de congédier deux Américains, soit **Bobby Lee Thompson** et l'un des deux quarts, **Marriot** ou **Maudlin...** Thompson sera d'ailleurs échangé à un club de l'Ouest, transaction qui sera confirmée bientôt... il est inconcevable que la direction des Alouettes n'ait pas prévu un camion neuf à son budget... le présent camion ressemble à un vulgaire amas de ferraille...

FREESE RETIRE AU MARBRE — Le joueur de troisième but des Reds de Cincinnati **Gene Freese** est retiré au marbre par le receveur **Earl Averill,** des Phillies de Philadelphie. Freese tentait de croiser le marbre à la suite d'un simple de **Leo Cardenas.**

Téléphoto PA

Williams lance une partie d'un coup sûr contre les Sénateurs

Les Yankees de New York sont vraiment chanceux ! Hier soir, ils ont perdu une partie contre les Sénateurs de Washington et ont accru leur avance en tête de la Ligue Américaine à huit parties sur les White Sox de Chicago, défaits à Kansas City. Par surcroit, Stan Williams, dont le travail fut limité cette année à cause de sa piètre tenue, a lancé une partie d'un seul coup sûr contre ces mêmes Sénateurs dans la deuxième joute. Tout semble favoriser les hommes de Ralph Houk.

Dans le premier match, un faible frappeur, Chuck Cottier, a canonné deux circuits, y compris un qui a fait compter trois points, et il a conduit les Sénateurs à un gain de 8-5 contre les Yankees. Il s'agissait de la première défaite de Whitey Ford contre un club de Washington depuis le 27 avril 1960, après 12 triomphes consécutifs.

Mais dans la seconde, Williams a complètement mystifié les frappeurs des Sénateurs si l'on fait exception du double frappé par Don Blasingame à la troisième manche. Les New-Yorkais l'ont emporté au compte de 1-0.

Tony Kubek a procuré le seul point à Stan, à la huitième manche. Il a frappé un triple et a croisé le marbre lorsque Bobby Richardson a frappé un long ballon sacrifice.

Pendant ce temps, les White Sox ont fait un valeureux effort à la 9e manche pour niveler le compte 3-3 en comptant trois points à cet assaut, mais les Athlétiques de Kansas City, grâce au simple opportun du frappeur d'urgence George Alusik, les ont vaincus en réussissant un point à la deuxième moitié de cette manche.

Jim Gentile, ancien premier-but des Royaux de Montréal, a frappé deux circuits et a conduit les Orioles de Baltimore à une victoire de 6-4 aux dépens des Indiens de Cleveland.

Robin Roberts a décroché son cinquième gain d'affilée et son 11e de la campagne. Ses coéquipiers lui ont donné cinq points dès la manche initiale et il les a défendus de peine et de misère.

George Smith, participant à sa deuxième partie dans les Majeures, a frappé un triple et deux doubles et a inspiré les Tigers de Détroit à un triomphe facile de 10-1 aux dépens des Red Sox de Boston. Frank Lary, qui semble retrouver de temps à autre sa forme d'antan, a mérité son deuxième gain de la saison. Rocky Colavito a frappé le seul circuit de la rencontre, son 16e.

Lee Stange, lanceur des Twins du Minnesota, a conduit son équipe à une victoire de 5-1 aux dépens des Angels de Los Angeles.

Brio de Drysdale

La superbe performance de Don Drysdale au monticule et les quatre coups sûrs de Maury Wills ont conduit les Dodgers de Los Angeles à un gain de 4-1 aux dépens des Cubs de Chicago. Les hommes de Wally Alston ont conservé leur avance de cinq parties en tête de la ligue Nationale, sur les Giants de San Francisco et les Cardinaux de Saint-Louis.

Les Dodgers ont compté leurs quatre points contre le droitier Larry Jackson qui a essuyé son 10e revers contre 12 gains. C'était la troisième victoire d'affilée des meneurs de la Nationale.

Les Giants ont vaincu les Colts de Houston par 3-1 et sont restés en deuxième place ex aequo avec les Cardinaux. Jim Duffalo, aidé de Don Larsen à la neuvième manche, a décroché son quatrième triomphe, sans défaite. Willie Mays a cogné un triple et un simple qui ont figuré dans deux des trois points de son équipe.

Les Giants remportaient leur premier gain à Houston en cinq matches. Ils ont harcelé Hal Brown, Don McMahon et Jim Umbricht de 12 coups sûrs. Brown a essuyé le revers.

Le petit Bobby Shantz a mis un frein à une poussée des Mets de New York à la 8e manche et a inspiré les Cardinaux à une victoire de 4-3 aux dépens de ceux-là. En fait, Shantz a préservé la victoire du Canadien, Ron Taylor.

C'était le 15e revers des Mets en 17 parties. Ils ont de plus perdu les services de l'excellent receveur Jesse Gonder, qui s'est déchiré un ligament du côté gauche et qui devra rester au rancart durant quelques parties.

Les Pirates de Pittsburgh ont blanchi les Braves de Milwaukee au compte de 3-0 grâce à la tenue exceptionnelle de Don Cardwell, aidé d'Alvin McBean à la 9e manche.

Les Phillies de Philadelphie et les Reds de Cincinnati ont divisé les honneurs d'un programme double. Les Reds ont gagné la première au compte de 6-4 en 10 manches tandis que les Phillies ont mérité la palme de la seconde, par 7-1.

Johnny Callison, qui a claqué trois doubles, et Dennis Bennett, qui a lancé brillamment, ont été les grandes vedettes de la deuxième partie. Joey Jay a subi sa 16e défaite de la saison, contre seulement quatre victoires.

LE SPORT PAR INTERIM

P.-E. PRINCE

Une nouvelle ère de progrès pour le Tour du Saint-Laurent

ST-HYACINTHE — Comme il faut quelques joutes de hockey pour connaitre vraiment la valeur d'un joueur, il faut quelques étapes pour départager les valeureux cyclistes des autres de seconde classe ! Les trois premières étapes sont suffisamment dures pour permettre de classifier les bons et les méchants. Ceux qui ont pu survivre à ce test sont des cyclistes de premier plan, nous déclarais hier Gilles David, le publicitaire du Tour du St-Laurent.

En effet, la grande épreuve cycliste nationale qui vient d'entrer dans sa dixième année avait accompli ces trois premières étapes, hier, par la randonnée Drummondville-St-Hyacinthe. Ceux qui ont réussi à tenter le coup jusqu'ici ont par le fait même démontré qu'ils avaient de la classe. Maintenant, les défaillances seront peu nombreuses, ajouta-t-il. Puis David ajoutait que s'il y avait abandon, ce serait pour des causes majeures. Il y a aussi quelques cyclistes canadiens qui n'ont pas l'entrainement d'autres cyclistes déjà réputés.

Leur condition physique n'est pas tout à fait à point. Peut-être il se trouvera des abandons parmi eux, mais ils seront rares, car ils ont montré beaucoup de courage, jusqu'ici. Ainsi donc, le dixième Tour du St-Laurent laisse prévoir un succès sans précédent. Jusqu'ici, tout va très bien. L'aspect administratif du tour a été amélioré considérablement. Du point de vue technique, l'on a confié l'organisation à l'Union cycliste nationale. Le parcours a été vérifié trois fois avant le départ. Pour la première fois, on utilise un système de flèches peintes sur le pavé indiquant aux cyclistes le chemin à suivre.

L'an dernier, on a eu à déplorer des erreurs de la part des cyclistes qui ont pris la mauvaise route et ont causé des ennuis considérables. Nous ne voulions pas que ces embarras se répetent.

Puis, M. David nous fait remarquer que toutes les mesures de précaution ont été prises pour assurer le maximum de sécurité aux cyclistes et au public. Une ambulance suit les coureurs. Elle est également au service du public qui pourrait être blessé par ces cyclistes.

Ainsi, à Lévis, le Montréalais Jean Lepage a failli venir en collision avec trois piétons. La chaussée était détrempée. Lepage a réussi à freiner à temps, mais il a chuté et s'est blessé légèrement. S'il avait blessé des spectateurs, ceux-ci auraient bénéficié des services de notre médecin et notre ambulance, dit-il.

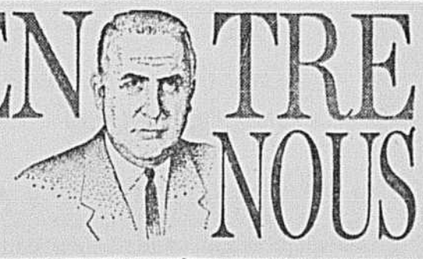
Puis sur la liste des améliorations, et surtout des mesures de précaution pour assurer le bon fonctionnement du tour, l'entente avec la police non seulement des villes-étapes, mais de toutes les villes où passent les cyclistes a été bien précise. Les permissions de la police ont été obtenues et celle-ci dans tous les endroits a reçu un horaire annonçant l'heure approximative du passage dans tel ou tel endroit.

André Vaillant, de Montréal, l'organisateur en charge du tour, de même que le lieutenant-colonel Paul Vachon, le président et gérant général du tour, ont étudié tous les aspects de la question, ont prévu tous les détails et n'ont rien laissé au hasard.

Ainsi, le service de relations extérieures a été amélioré sensiblement. Une roulotte, gracieuseté de Prudentia, du service de sécurité routière de la province, permet aux journalistes qui suivent le tour d'obtenir là tous les renseignements pouvant les aider à mieux suivre chacune des péripéties de chaque épreuve, leur fournir tous les détails sur le classement de chaque étape, le classement général, etc. Un appareil téléphonique, des pupitres et de la papeterie sont à leur disposition, en un mot, ils jouissent de toutes les commodités voulues. Il faut dire que de gentilles demoiselles travaillent à la compilation des divers classements et leur facilitent la tâche.

Nous croyons que le Tour cycliste du St-Laurent vient ainsi d'entrer dans une nouvelle ère, une ère de progrès, a conclu Gilles David.

EN TRE NOUS



PAR MARCEL DESJARDINS

Marcel Desjardins est présentement en vacances, sa rubrique reprendra à son retour

Championnat de yachting

Des Canadiens en lice à San Remo

Le Canada sera représenté pour la première fois dans la classe "Flying Junior" lors des championnats mondiaux de yachting qui se dérouleront ce mois-ci, à San Remo, Italie.

Deux équipes porteront alors les couleurs du Canada dans cette catégorie. Il s'agira de l'équipe qui conservera la meilleure moyenne d'ensemble et de celle qui se classera première chez les juniors dans le cadre des championnats canadiens qui auront lieu les 10 et 11 août sur le lac St-Louis.

M. George Goodfellow, vice-président de la section du Québec de l'Association canadienne du Yachting, a déclaré que pour la première fois cette année, cette compétition serait vraiment nationale puisque des équipes venant de Victoria, Vancouver, Calgary, Edmonton, Regina, Winnipeg, London, Ottawa, Hamilton, Toronto, Arvida, St-Jean (Nouveau-Brunswick), Charlottetown, Halifax, Saint-Jean (Terre-Neuve), et de la région des Grands Lacs y sont attendues.

La compétition mondiale aura lieu du 20 au 25 août et quelque 40 pays y seront représentés.

Au cours de leur séjour en Italie, les équipes canadiennes seront les invités de la Hollande et ils utiliseront des embarcations italiennes. Cependant, ces embarcations seront munies de voiles canadiennes.

Victoire des Stampeders

PREMIER QUART
1—Calgary : simple (Furlong) 7:47
2—Calgary : touché (Coleman) 11:56
3—Calgary : converti (Robinson)
4—Calgary : simple (Pajaczkowski) 13:45
5—Calgary : simple (Furlong) 15:00
DEUXIEME QUART
6—Calgary : touché (Coleman) 3:28
7—Winnipeg : touché (Hagberg) 14:35
8—Winnipeg : converti (Rowland).
9—Winnipeg : simple (Rowland) 14:54
TROISIEME QUART
10—Winnipeg : touché (Funston 2:17
11—Calgary : touché (Dillard) 7:49
12—Winnipeg : touché (Thornton) 11:35
13—Winnipeg : converti (Rowland).
QUATRIEME QUART
14—Calgary : touché (Coleman) 0:51
15—Calgary : converti (Robinson).
16—Calgary : simple (Robinson) 1:10
17—Calgary : placement (Robinson) 8:15
18—Winnipeg : touché (Funston 8:58
19—Calgary : placement (Robinson) 14:41

LA CAMERA CAPTE UNE TRAGEDIE — Alors qu'il participait à une régate près de **Buckingham,** Québec, **James Burke** s'est noyé sous les yeux d'un photographe qui a pris cette scène saisissante. Dans la photo du haut, **Robert Pilotte** (à droite), tente de sauver Burke. Ses efforts seront toutefois vains, car Burke se noiera, et Pilotte se retrouvera seul.

Téléphotos UPI

HOURRA! CENTRE — FOOTBALL, Nautisme, Boxe, LUTTE — BALLON PANIER, Balle et poleuse, Baseball, Hockey — LA PRESSE, MONTREAL

BILLET SPORTIF

PAR GUY PINARD

La carrière de Dave Hoppmann se résume à celle de Walton

La plupart des bons demis, tant au football collégial qu'au football professionnel, doivent, plus souvent qu'autrement, une grande partie de leurs succès à l'un ou l'autre joueur de la ligne offensive.

C'était le cas du nouveau joueur des Alouettes, Dave Hoppmann, l'an dernier, à l'Université Iowa State.

DICK WALTON

Les rédacteurs sportifs qui ont eu la chance de voir le bout de film tourné avec Hoppmann en vedette, lorsqu'on a présenté ce dernier à la presse montréalaise, en décembre dernier, avaient remarqué l'excellent travail d'un certain garde qui préparait toujours la brèche initiale pour Hoppmann.

Quelques jours plus tard, après avoir étudié ce film, sans doute, J.J. Albrecht rejoignait Dick Walton, et l'invitait au camp d'entraînement des Alouettes.

Albrecht n'est plus avec les Alouettes, mais Walton est toujours avec l'équipe, et de la lutte qui s'était engagée entre Billy Ray Locklin, Chuck Dickerson, Bob Geary et lui-même pour les deux postes de garde offensif, il a au moins réussi à éliminer un de ses adversaires puisque Dickerson a été remercié.

"Je travaille avec ardeur et j'espère que je pourrai éviter d'être congédié, mais je m'apperçois que la compétition est très difficile", a-t-il déclaré récemment.

D'ailleurs, l'une des raisons qui incite la direction des Alouettes à confier l'un des postes de garde à Walton, c'est le fait que Dick raffole du genre de jeu préparé par Trimble à l'intention de ses gardes.

"J'adore tout simplement jouer au poste de garde, surtout quand on nous demande de quitter notre position et préparer le chemin au demi qui porte le ballon. A ce moment-là, vous n'avez pas l'impression d'être une masse de chair inerte, ne remplissant que le rôle d'une barrière qu'on veut immobile", a-t-il expliqué.

Evidemment, comme c'est lui qui ouvrait le chemin à Hoppmann l'an dernier, les Alouettes auraient avantage à le garder dans l'alignement. Mais non seulement à cause de la présence de Hoppmann, car Dick déclarait :

"Je n'ai jamais vu un type aussi rapide que Don Clark. Au cours de la pratique, je venais à peine de m'avancer que je le sentais déjà dans mon dos, prêt à employer la brèche que je tentais d'effectuer dans la défensive.

"D'ailleurs en Dixon et Clark, les Alouettes comptent une paire de demis qui vaut bien toute paire que j'ai pu voir à l'oeuvre depuis que je m'intéresse au football."

Et si Dick ne peut obtenir un poste à l'offensive, il espère que les Alouettes parviendront tout de même à lui trouver une place dans leur alignement.

"L'an dernier, je jouais tant à l'offensive qu'à la défensive", a-t-il dit tout en expliquant qu'il a déjà évolué comme centre-garde, bloqueur et ailier, sur la première ligne défensive.

Pour le moment, avant d'étudier les règlements canadiens, il se concentre sur son jeu, car il avoue éprouver de nombreuses difficultés à s'habituer au genre de mise au jeu préparée par Trimble.

"Au collège, nous avons toujours pratiqué des mises au jeu en trois temps, tandis que Trimble préfère les mises au jeu en deux temps, et j'ai un peu de difficulté à m'habituer au rythme", a-t-il dit.

Selon lui, d'autre part, la transition du football américain au football canadien ne sera pas trop difficile.

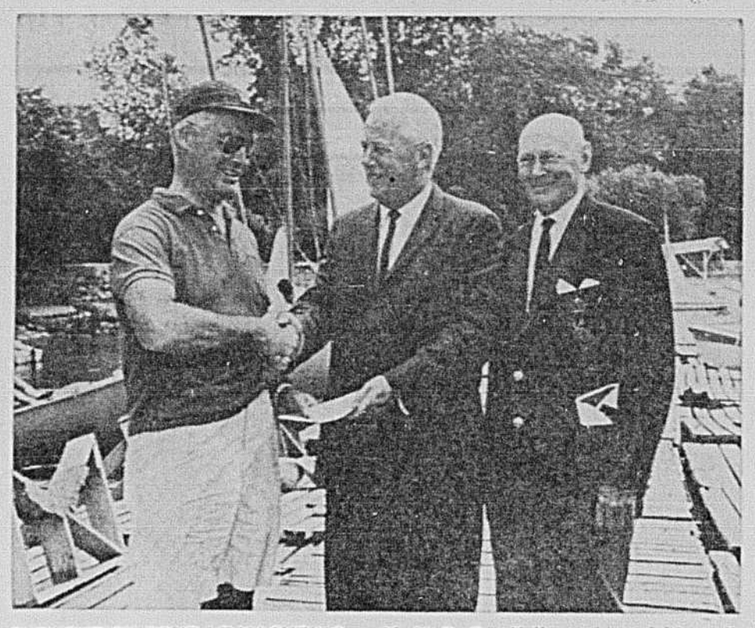
"Aux Etats-Unis, nous avons un quatrième essai, mais je crois qu'il va de pair avec un terrain moins large et moins long", a-t-il dit pour expliquer son avancé.

En terminant, Dick a tenu à rendre hommage à son coéquipier Dave Hoppmann.

"La plus grande qualité de Dave, c'est cette facilité avec laquelle il suit ses bloqueurs et cela sans toutefois s'arrêter quand il constate soudainement que l'adversaire a décelé les plans du club.

"Il est intelligent, versatile, et selon moi, avec les Stephens, Clark et Dixon, il deviendra excellent dans le champ-arrière des Alouettes."

Au cours du camp d'entraînement, à Joliette, Trimble a déjà manifesté sa déception en apprenant que le vétéran Darrell Ashbacher devait abandonner le football. La tenue exceptionnelle de Dick Walton lui fera fort probablement oublier l'absence d'Ashbacher, car aussi bon qu'il eût été, il aurait connu de nombreuses difficultés à ravir un poste à Walton.



SUBVENTION POUR LE YACHTING — M. M. G. Goodfellow, vice-président de la section du Québec de l'Association canadienne de Yachting, à gauche, accepte des mains de M. Frank W. McIntosh, président d'une compagnie de liqueurs douces, un chèque afin de défrayer les dépenses encourues par l'envoi de deux équipes canadiennes aux championnats mondiaux du yachting, à San Remo, Italie. A droite, on remarque M. R. C. Stevenson, fondateur et président honoraire de l'Association canadienne de yachting.

Selon l'instructeur Griffith

Des renseignements utiles ont été fournis à Alabama

ATLANTA. (UPI) — L'instructeur de l'équipe de football de l'Université de Georgie, Johnny Griffith, a tracé sur un tableau noir devant le tribunal deux formations de football et a déclaré qu'il s'agissait du secret que Wallace Butts, ancien directeur de l'athlétisme de cette institution, aurait présumément dévollé à l'instructeur de l'équipe de l'Université d'Alabama, Paul (Bear) Bryant.

Par la suite, l'instructeur a ajouté qu'à son avis, ces renseignements étaient de nature à aider l'équipe d'Alabama qui a finalement triomphé par un compte de 35-0.

Griffith a témoigné dans le cadre de la poursuite en libelle intentée par Wallace Butts, au montant de $10 millions, à la revue Saturday Evening Post, à la suite de la publication d'un article en mars dernier.

Le procureur de la revue, Welborn Cody, a ensuite demandé à Griffith si les notes prises par l'agent d'assurances George Burnett, au cours d'une conversation téléphonique étaient reliées à ces deux informations.

"Oui, a-t-il répondu. Ces notes démontrent exactement les formations que nous devions et avons utilisées.

"De plus, je considère que si l'équipe d'Alabama a été mise au courant de ces deux formations avant le match, elle a facilement pu prévoir les jeux puisqu'il s'agissait de deux formations-clés", a-t-il ajouté.

Par ailleurs, un autre témoin

JOHNNY GRIFFITH

a déclaré que Butts avait affirmé avoir été en communication avec Bryant la journée que Burnett dit avoir entendu la conversation. Il aurait même déclaré qu'il avait parlé de football avec l'instructeur d'Alabama.

Griffith a également dit qu'il savait que quelqu'un dévoilait à l'avance ses jeux à l'équipe rivale et que un ou deux joueurs lui avaient dit, au cours du match, que leurs adversaires semblaient connaître à l'avance les jeux qu'ils allaient utiliser.

Entre temps, Me Cody a tenté de soumettre au tribunal, à titre de preuve, une liste de 42 pages d'appels téléphoniques qui, selon lui, prouverait que Butts avait été en communication avec des personnages du monde interlope avant le match en question.

"Un nombre incalculable d'appels téléphoniques ont été faits à des gens et j'entend bien prouver qu'il s'agit de personnages du monde interlope" a déclaré Cody au juge fédéral Lewis Morgan.

Le juge a dit, à la suite d'un conciliabule, qu'il rendrait sa décision, à savoir si la liste serait acceptée comme preuve ou non, un peu plus tard.

Le match entre Liston et Clay relégué aux oubliettes

PHILADELPHIE (PA) — Jack Nilon ne dit pas un mot, du moins pas dans des endroits où l'on pourrait l'entendre.

Sonny Liston est introuvable.

Alfred Klein, représentant de la Commission athlétique de Pennsylvanie, ne répond pas aux messages laissés à son bureau.

Quoi de neuf en marge du match proposé entre Liston et l'aspirant Cassius Clay ?

Sonny rencontrera-t-il Cassius ?

Où ?

Quand ?

L'avocat personnel de Liston, Me Salvatore J. Avena, a déclaré hier soir qu'il ne s'était pas entretenu avec Liston de la journée.

Il a ajouté avoir appris que Liston aurait dit qu'il lui était impossible de défendre son titre contre Clay à Philadelphie en septembre.

"C'est plausible dans la situation actuelle" a révélé Avena, ajoutant qu'il tentait toujours de découvrir une façon d'améliorer l'état des choses.

"Je sais que Sonny est confiant" a-t-il dit.

Et l'on devrait probablement ajouter : "revenez-nous demain, au même poste et à la même heure pour la suite de ces excitants développements". Mais puisque notre travail est de donner au lecteur les nouvelles de la journée, voici ce qui découle des nouvelles, des rumeurs et d'un regard jeté sur notre boule de cristal dans l'opéra-savon le plus excitant du domaine des sports.

Si vous vous rappelez le dernier épisode, le champion Liston avait dit être prêt à rencontrer Clay à Philadelphie le 30 septembre prochain. Mais, il a voulu s'assurer que la majorité de ses gains n'enrichirait point le trésor du gouvernement américain.

"Je veux conserver un peu de cet argent" aurait-il déclaré de son repaire.

NEW YORK. (UPI) — Cassius Clay a déclaré hier qu'il était "très désappointé de ne plus pouvoir devenir le plus jeune champion poids lourd du monde parce que l'ours mal léché qu'est Liston a peur de le rencontrer".

"Il tremble à la seule pensée de monter dans l'arène contre moi. Je ne suis pas un boxeur comme Floyd Patterson. Il a peur qu'un jeune blanc-bec comme moi, imberbe encore, ne l'humilie. Tout le monde dit que Liston est méchant et très fort. Si c'est vrai, pourquoi ne veut-il pas m'affronter. Des problèmes d'impôts, tous et chacun en ont. Il a tout simplement peur", a-t-il dit.

Tout ceci est survenu lorsque la commission a déclaré au champion qu'à son grand regret, il ne pouvait pas rencontrer Clay et être partenaire dans un organisme s'occupant de la promotion du match.

Survient maintenant la nouvelle voulant que l'aviseur légal de Liston, Jack Nilon, ses frères Bob et Jim ainsi que leur avocat Garland D. Cherry, de Chester, Pe., aient trouvé un moyen qui permettrait à Liston de rencontrer Clay tout en conservant une bonne partie de ses gains.

La nouvelle ajoute que ces gens se réuniront avec Clay, ses commanditaires et les membres de la commission cette semaine afin de signer une entente légale si toutefois la commission approuve les documents.

Liston, toujours selon cette nouvelle, vendra les 47 pour cent et demi des actions qu'il détient dans la compagnie Intercontinental Promotion Inc., à Jim et Bob et résignera son poste de président. Me Cherry détient déjà cinq jour cent des actions et Bob et Jim 47½ pour cent.

En fait, Liston vendra 47½ pour cent de "rien" — la corporation n'a jamais été reconnue — pour, vous l'avez deviné, un montant indéterminé. De plus, il recevra 40 pour cent, c'est du moins ce qu'ils disent, de tous les profits du combat, y compris les recettes provenant de l'assistance au match, de la télévision en circuit fermé, de la radio, du cinéma et d'autres sources.

Enfin, si cette entente ne peut être conclue, Teddy Brenner, le promoteur du Madison Square Garden, a déclaré à New York qu'il était prêt à opposer Liston à Ernie Terrell, de Chicago, dans un match qui sera présenté à Las Vegas, cette année.

Whitney Reed éprouve de la difficulté à vaincre Piers

QUEBEC. (PC) — Whitney Reed, l'un des joueurs les plus inorthodoxes des Etats-Unis, a éprouvé certaines difficultés hier lorsqu'il a rencontré David Piers, de Windsor, Nouvelle-Ecosse, en deuxième ronde des championnats de tennis de l'Est du Canada, sur les courts des employés du service civil à Québec.

Piers, qui est considéré comme étant le meilleur joueur de la Nouvelle-Ecosse, ne figure pas au nombre des dix meilleurs joueurs du pays. Toutefois, il a pris une avance de 4-1 sur Reed dans le premier set, mais Reed s'est ressaisi et a finalement vaincu son rival 9-7 et 6-4.

Après le match, Piers a déclaré qu'il s'était luxé un muscle du dos à mi-chemin durant le deuxième set.

Ham Richardson, de Dallas, a triomphé de Jackie Hérisset, de Québec, facilement au compte de 6-1 et 6-1.

ROBERT BEDARD

En plus de Reed et Richardson, tous les autres favoris ont gagné leurs matches.

Bill Lenoir, jeune étudiant âgé de 20 ans d'Arizona, a eu raison de Jim Zeskoski, de Montréal, par 6-2 et 6-3.

Bob Bédard, de Sherbrooke, considéré comme le meilleur tennisman canadien, a défait André Côté, de St-David, Québec, par 6-3 et 6-0. Bédard, professeur à Lennoxville, a éprouvé certaines difficultés durant le premier set, mais il a rapidement déclassé son rival durant le second.

François Godbout, de Waterloo, classé au deuxième rang au pays, a éliminé Bryan Flood, de London, Ont., mais non sans difficultés. Godbout l'a finalement emporté au compte de 8-6 et 6-3.

Ray Senkowski, de Détroit, a vaincu André DeChavigny, de Québec, par 6-2 et 6-1 tandis que Peppy Eduardo Zuleta, de l'Equateur, a eu raison de Marcel McGarrhan, de Montréal, par 6-0 et 6-2.

Keith Carpenter, étudiant en génie de Montréal qui a atteint la finale des championnats canadiens à Vancouver la semaine dernière aux mains de Whitney Reed, a éliminé le demi-frère de Zuleta, Washington Suarez.

Carpenter, qui revient d'un séjour de deux mois en Angleterre où il a participé à plusieurs compétitions, a facilement triomphé au compte de 6-2 et 6-2.

Henri Rochon, de Montréal, qui était classé au premier rang il y a environ 15 ans, a défait Guy Michaud, de Québec, par 6-0 et 6-1.

Chez les dames, Mme Jacques Boivin, de Québec, a surclassé Yvette Potvin, également de Québec, par 6-1 et 6-0 tandis que Gilberte Morin a eu raison de Claire Bergeron, toutes deux de Québec, par 6-1 et 6-0.

Mme Barbara Hughes, de Windsor, Nouvelle-Ecosse, a facilement eu raison de Denise Raymond, de Québec, par 6-1 et 6-1.

Ed Lewis, de Nouvelle-Orléans, a été le premier Américain à subir l'élimination, soit au compte de 6-4 et 6-1 devant Robert Potvin, de Québec.

Rudy Hernando, de Détroit, a affiché une tenue impeccable qui lui a valu une victoire de 6-0 et 6-1 sur Jean Marois, de Québec.

WHITNEY REED

SIMPLES, HOMMES

1ère RONDE

Jim Zeskoski, Montréal, défait Blaise Szekely, Arvida, Qué., 6-1, 6-0.

Eduardo Zuleta, Equateur, défait Raymond Dubois, Montréal, 6-1, 6-0.

Mike Carpenter, Montréal, défait Luc Pérusse, St-Pascal, Qué., 6-1, 6-0.

Robert Potvin, Québec, défait Ed Lewis, Nouvelle-Orléans, 6-4, 6-1.

Harry Fauquier, Toronto, défait Paul Pichette, Québec, 6-3, 6-2.

Keith Carpenter, Montréal, défait Jacques Poulict, Québec, 6-2, 6-4.

Washington Suarez, Equateur, défait Jacques Robitaille, Québec, 6-1, 6-3.

Lance Lumsden, Jamaïque, défait Jacques Patenaude, Montréal, 6-0, 6-4.

Bryan Flood, London, Ont., défait Jean-Yves Laurin, Québec, 6-3, 6-1.

Jackie Hérisset, Québec, défait Ken Karpman, Montréal, 7-5, 6-4.

Marc Blondeau, Québec, défait Tony O'Donnell, Montréal, 6-4, 6-2.

Jacques Giguère, Québec, défait Fernand Paul, Montréal, 6-1, 6-1.

Val Harit, Montréal, défait Marcus Caliste, Nouvelle-Orléans, 6-1, 6-2.

Yvon Leblanc, Marieville, Qué., défait Pierre Lamoureux, Québec, 6-4, 6-2.

Marcel McGarrhan, Montréal, défait John Bassett, Toronto, par défaut.

Fred Sherriff, Sydney, Australie, défait Michel Rivard, Sherbrooke, Qué., 6-3, 6-1.

2e RONDE

Whitney Reed, Alameda, Calif., défait David Piers, Windsor, N.-E., 9-7, 6-4; Mike Carpenter, Montréal, défait Robert Potvin, Québec, 6-2, 6-4; Bill Lenoir, Tucson, Ariz., défait Jim Zeskoski, Montréal, 6-3, 6-0; Bob Bédard, Sherbrooke, Qué., défait André Côté, St-David, Qué., 6-3, 6-0; Yvon Leblanc, Marieville, Qué., défait Lance Lumsden, Kingston, Jamaïque, 6-4, 6-3; François Godbout, Waterloo, Qué., défait Bryan Flood, London, Ont., 7-5, 6-3; Ham Richardson, Dallas, Tex., défait Jackie Hérisset, Qué., 6-1, 6-1; Harry Fauquier, Toronto, défait Marc Blondeau, Québec, 8-6, 6-0; Jacques Giguère, Québec, défait Claude Gélinas, Montréal, 6-0, 6-1.

SIMPLES, FEMMES

Josette Wathier, Québec, défait Nicole Lacoursière, 7-5, 6-1.

L'entraînement a débuté dans le football junior

Les équipes juniors de l'Union de Rugby Football du Québec ont entrepris leur période d'entraînement, cette semaine, et la majorité des équipes sont à court de joueurs.

En effet, la nouvelle équipe des Shamcats juniors, dirigée par Jim Tsonos et Des Findlay, anciens instructeurs des Shamcats seniors, a tenu ses premières pratiques au terrain de l'Auditorium de Verdun et les joueurs n'ont pas répondu en nombre à l'appel lancé par les dirigeants du club. Toutefois, les derniers rapports laissaient prévoir une amélioration.

Les Shamcats n'en seront pas à leur première expérience dans le football junior. En effet, ils ont représenté l'Est du Canada dans la finale nationale du football junior en 1953-54-55.

Par ailleurs, les Lions de Ville Mont-Royal, sous l'égide de l'instructeur Dennis Carroll, s'entraînent tous les soirs à 7 h. au terrain municipal. Carroll lance un appel à tous les jeunes d'âge junior qui seraient intéressés à se tailler un poste avec cette équipe.

Chez les Maple Leafs de Notre-Dame-de-Grâce et les Bombers de Rosemont, la situation est plus rose.

Dans la section juvénile de l'organisme, nous apprenons qu'elle comprendra deux divisions de quatre équipes chacune, soit celle de Montréal et celle du Lakeshore.

La première comprendra les équipes de Côte St-Luc, les Larks de l'Est, l'équipe du Leo's Boys Club de Pointe-St-Charles et les Big G's de St-Eustache tandis que la division du Lakeshore réunira des clubs de West Lake, Pointe-Claire, Lachine et Dorval.

La nouvelle équipe du Côte St-Luc sera dirigé par l'instructeur en chef John Gilman, qui sera assisté dans ses fonctions par Bill Bewley, Ray Cicia et Vaugh McVey.

Kelleher et Contreras regorgent de confiance

LOS ANGELES. (UPI) — Robert J. Kelleher et Pancho Contreras, respectivement capitaine de l'équipe américaine et mexicaine de la coupe Davis, ont tous deux prétendu que leur équipe de 1963 était supérieure à celle de l'année précédente alors que les Mexicains ont surpris les Américains en finale de la zone américaine.

"Nous sommes d'avis que notre équipe est plus forte parce que Chuck McKinley et Dennis Ralston, nos deux meilleurs joueurs, sont meilleurs que jamais. Nous l'emporterons cette fois", a affirmé Kelleher.

"Nous avons les deux mêmes joueurs que l'an dernier, mais ils ont plus de fini et sont plus confiants et expérimentés. De plus, Rafael Osuna et Antoniq Palafox forment le meilleur duo de tennis au monde. Ils l'ont prouvé en décrochant la victoire dans les doubles à Wimbledon", a expliqué Contreras.

Selon le capitaine de l'équipe mexicaine, Osuna est familier avec les courts sur lesquels seront disputées les rencontres commençant le 16 août prochain, au club de Tennis Los Angeles. Un ancien étudiant de l'université de la Californie du Sud, Rafael a joué fréquemment sur ces courts.

Perry T. Jones, ancien capitaine de l'équipe américaine, a fait la prédiction que le gagnant de la série Mexique-Etats-Unis aura raison de l'Angleterre et passera au challenge round à Adelaide, Australie, en décembre prochain.

Baseball AMATEUR

AUJOURD'HUI

Ligue Montréal Junior

V. Mont-Royal à Laval (parc Ahuntsic) 8 h.
Villeray à N.D.G. (parc Gadbois) 8 h.

Ligue Nationale Junior

Lachine à St-Jérôme, 8 h.
Rosemont à Sorel, 8 h.
Chomedey à Verdun, 8 h.

— HIER —

Ligue Montréal Junior

St-Laurent	000	100	0—1	7	2
Ville-Marie	100	100	x—2	6	1

McGowan (4-6) et Di Malo; Leclerc (5-6) et Bellerose.

Longueuil	200	001	0—3	7	1
Villeray	000	200	0—2	3	2

Gross (6-0) et Roy; Robert (4-4) et Thomas.

St-J.-de-Matha	100	000	5—6	12	1
Verdun	110	000	0—2	7	0

Proulx (6-6) et Dubois; Marleau, Mainprize et Champagne. Marleau (9-5).

V.-Mont-Royal	000	000	0—0	2	5
N.D.G.	012	121	x—7	5	3

Mayberry (0-0) et Eastman; Valois (11-6) et Cave. Circuit : Cave (2e).

Ligue Nationale Junior

Sorel	320	101	0—9	8	0
Rosemont	010	020	0—3	8	4

Morin, Cardin (5e) et Cartier; Aichison (3-2) et Beauséjour, P. Morin (5-3).

Lachine	010	010	001—3	3	2
Chomedey	000	110	000—2	6	3

Léonard, Cournoyer (5e) et Landel; Perrault, Fountain (7e) et Harrison. G—Cournoyer (4-5); P.—Fountain (1-5).

LIGUE MONTREAL JR

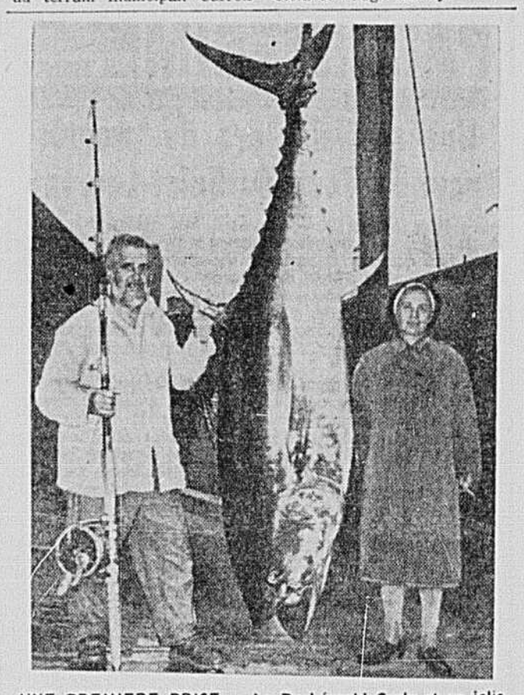
	G	P	Moy.	Diff.
Longueuil	18	9	.667	—
Ville-Marie	18	11	.620	1
Kinsmen	19	12	.612	1
Laval	15	13	.535	3½
N.D.G.	16	14	.533	3½
St-J.-de-Matha	15	14	.517	4
St-Laurent	13	16	.448	6
Villeray	12	17	.413	7
Verdun	11	17	.393	7½
V. Mont-Royal	7	21	.250	11½

LIGUE NATIONALE JR

	G	P	Moy.	Diff.
x-St-Jérôme	22	7	.821	—
Sorel	29	12	.707	4
Rosemont	26	13	.667	6
Chomedey	22	19	.537	11
Lachine	19	21	.475	13½
National	17	23	.425	15½
Verdun	9	31	.225	23½
Longueuil	7	35	.167	26½
x-Champion.				

LIGUE INTER-CITES

	G	P	Moy.	Diff.
Lachine	22	6	.785	—
St-Laurent	21	7	.750	1
Verdun-Police	18	9	.667	3½
Chomedey	17	13	.567	6
Terrebonne	9	21	.300	14
Verdun	7	19	.269	14
L.-des-Rapides	4	23	.148	18½



UNE PREMIERE PRISE — Le Dr Léopold Carle et sa jolie épouse, de Westmount, posent fièrement avec le thon de 460 livres qu'ils ont capturé à l'issue d'une lutte de deux heures au large du port d'Halifax hier. Ce thon est le premier à être capturé à la ligne cette année dans la région d'Halifax.

Téléphoto PC

Un seul joueur de l'Est choisi

VANCOUVER. (PC) — Un seul joueur de l'Est du pays sera nommé sur l'équipe junior nationale de la coupe Davis à l'issue des essais tenus ici.

Tony O'Donnell, de Montréal, qui a un record de quatre victoires et une défaite, était sur un pied d'égalité avec Bob Bardsley, de Vancouver, pour les premiers postes sur l'équipe.

Le groupe de cinq joueurs, qui pourrait en comprendre six cette année, ne participera pas à des compétitions internationales.

Les autres membres de l'équipe seront Bob Puddicombe, Vancouver ; Don McCormick, Victoria, et Cam Dalgeish, d'Edmonton, ayant tous un record de 3-2. L'on croit que tous trois seront choisis.

Les autres sont Dennis Crotty, Montréal, 2-3 ; Barry Shakespeare, Halifax, et Brian Flood, London, Ont., 1-4, et Jean Laverdure, Montréal, 1-5.

CIGARETTES "EXPORT" BOUT UNI ou FILTRE

Gross brille au monticule et le Longueuil Jr gagne

Dame chance sourit toujours différemment à certains individus et à certaines équipes. Nous n'avons qu'à étudier la situation actuelle du baseball junior pour le constater.

Hier, trois lanceurs ont attiré l'attention d'une façon ou de l'autre dans la Ligue Montréal Junior.

Tout d'abord, c'est le vétéran Johnny Gross qui se signale alors que le Longueuil Jr fait un pas de plus vers le championnat en triomphant du Villeray, 3-2. Gross en était à sa 6e victoire contre aucune défaite, une fiche tellement différente de celle (0-8) qu'il présentait dans la Ligue Nationale Jr quand les Barons l'ont échangé. Hier, il a souligné son exploit en lançant une joute de trois coups sûrs marquée de 12 retraits au bâton.

Puis c'est Michel Valois qui attire l'attention en enregistrant son 11e triomphe de la saison en faisant mordre la poussière à 11 frappeurs du V.M.R. Seuls Richard David et Ron Hale ont pu cogner en lieu sûr pour le V. Mont-Royal qui a incidemment perdu par 7-0 contre le N.D.G.

Don Cave a claqué un circuit au cours de la joute, tandis que l'instructeur Ernie Mundey en était à sa 4e joute d'une suspension de cinq joutes.

Enfin, contrairement à Valois qui a commencé tranquillement pour s'affirmer à mesure que la saison progresse, le jeune Michel Marleau, tout comme les Sénateurs de Verdun d'ailleurs, éprouve de plus en plus de difficultés à gagner. Encore hier, alors que son club menait par 2-1 au début de la dernière manche, Marleau a flanché et le St-Jean-de-Matha en a profité pour marquer cinq points et l'emporter, 6-2.

Enfin, dans l'autre joute à l'affiche, un ballon-sacrifice de Jean Béliveau a permis au Ville-Marie de triompher du St-Laurent, 2-1, pour ainsi se maintenir sur les talons du Longueuil Jr, qui occupe le premier rang.

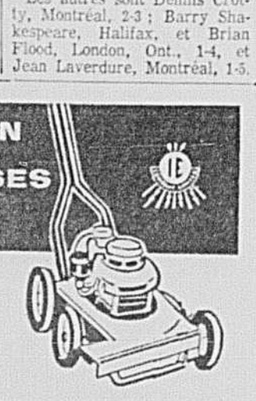
Important triomphe du Sorel

Dans la Ligue Nationale Jr, le Sorel s'est presque assuré la deuxième place en déclassant le Rosemont Jr, 9-3, au parc Beaubien.

Ce sont les erreurs qui ont précipité la défaite des hommes de Gerry Lefebvre, leur deuxième de suite après une longue série de victoires. Maintenant, le Rosemont devra gagner les trois matches qui lui restent pour espérer terminer sur un pied d'égalité avec les Athlétiques. Il visitera d'ailleurs ces derniers ce soir.

Dans l'autre joute à l'affiche, un ballon-sacrifice de Bob Golding a mis fin à une joute de 9 manches, alors que le Lachine Jr a défait les Lions, à Chomedey, 3-2. Yvan Cournoyer, qui est venu lancer en relève à Norm Leonard, a décroché sa 4e victoire de l'année, sa première en six décisions.

A part le Sorel, les Lions termineront également leur saison régulière ce soir alors qu'ils visiteront le Verdun Jr. Dans l'autre joute à l'affiche, Lachine jouera à St-Jérôme.



RÉPARATION DE TONDEUSES À GAZON

SERVICE ET PIECES SUR TOUTES LES MARQUES

ALLONS CHERCHER ET LIVRONS

Ouvert du lundi au vendredi jusqu'à 5.30 p.m.
Samedis fermé toute la journée.

INTERNATIONAL ELECTRIC CO. LTD.
6500 UPPER LACHINE ROAD — Tel. HU. 1-8115

Emotions!
ce soir 8 h. 15
dimanche 2 h. 15
Pas de courses le jeudi
Permis complet
Salle à manger moderne
PARC Richelieu
CE SOIR : Soirée des dames — Dames admises gratuitement.

maintenant déménagé...
A NOS NOUVEAUX LOCAUX
plus grands et plus modernes, situés au
4700, rue ROUEN — 256-1677
à l'intersection de la rue Sicard, dans la partie est de la ville

Rue Rouen bloquée entre Letourneux et Bennett

Distributeur des fameux pneus DUNLOP

UNITED TIRE AND SUPPLY COMPANY Ltd.
4700, rue ROUEN, coin Sicard — 256-1677

Dans le championnat junior du Québec

Worrall s'empare d'une priorité de six coups

Bill Worrall, un jeune golfeur du club Donnacona, est confortablement installé au premier rang dans le championnat junior de la province de Québec à l'issue de la première ronde. Hier, à Joliette, il a roulé 71 coups, un sous la normale, et s'est assuré une priorité de six coups sur ses plus proches rivaux, Don Henderson, du Municipal, Brian McEwen, d'Asbestos, Bert Moreland, du Country Club, et Skippy Dion d'Asbestos.

Worrall, un jeune homme bien bâti, a été le seul compétiteur à ne pas être incommodé par les verts raboteux et l'état ordinaire du terrain. Il a obtenu quatre birdies et trois bogeys au cours de sa ronde. Il a eu des neufs de 35 et de 36. Jusqu'au 17e trou, sa fiche indiquait deux coups sous la normale. A ce trou, il a dû se satisfaire d'un bogey-4.

Si le jeune Worrall continue à jouer de façon aussi brillante, il détrônera sans doute Guy Tranchy, le champion défendant du club Ki-8-Eb. Ce dernier a joué 80 coups et est au 11e rang sur un pied d'égalité avec M. Robert du Royal Québec.

Aujourd'hui, les 36 derniers trous auront lieu sur le même parcours. Le golfeur ayant totalisé le moins de coups sera déclaré champion junior du Québec.

Chez les juvéniles, c'est le jeune Bob Mason, de Windsor Mills, qui a réussi le meilleur compte, soit un 78. Agé de 15 ans, Mason détient une avance de deux coups sur Neil Anderson de Grand'Mère, un jeune golfeur de 14 ans. Eric Reid, Wentworth, Gilles Corriveau, Rosemère, et Gary Stevenson, Cornwall, ont réussi chacun un compte de 81 coups.

Le club de golf Asbestos a eu l'honneur de présenter la meilleure équipe junior. Elle fut composée de Brian et Doug McEwen, Skippy Dion et Serge Carillon. Ces quatre golfeurs ont joué 319 coups, six coups de moins que les porte-couleurs du Country Club et neuf de moins que ceux de Rosemère.

Voici la liste des principaux compétiteurs dans le championnat junior du Québec :

JUNIORS

B. Worrall, Donnacona	45 - 36—71
D. Henderson, Municipal	41 - 36—77
S. Dion, Asbestos	38 - 39—77
B. Moreland, Country C.	39 - 38—77
B. McEwen, Achestos	39 - 38—77
D. McEwen, Achestos	39 - 39—78
E. Laquerre, Joliette	36 - 42—78
D. Doucet, Windsor Mills	39 - 40—79
J. Lecavalier, Rosemère	37 - 42—79
J. P. Corbeil, Mt-Gabriel	37 - 42—79
P. Cleary, Royal Ottawa	42 - 37—79
G. Trachy, Ki-8-Eb	41 - 39—80
M. Robert, Royal Québec	40 - 40—80
G. Thibodeau, Bouc'ville	39 - 42—81
B. Murray, Country Club	39 - 42—81
G. Fox, Cornwall	39 - 42—81
R. Addleman, Rid. View	42 - 39—81
G. Chapdelaine, St-Hyac.	42 - 40—82
J. Béchard, St-Jean	43 - 40—83
M. Jourdain, Ki-8-Eb	43 - 40—83
B. Watson, Rivermead	44 - 39—83
R. McDonald, Cornwall	42 - 41—83
D. Knights, Abenaki	40 - 43—83
P. Couvrette, Alpine	39 - 44—83
J. Quayle, Country Club	40 - 43—83
L. Farovitch, Cedarbrook	41 - 42—83

JUVENILES

B. Mason, Windsor Mills	40 - 38—78
N. Anderson, Grand'Mère	40 - 40—80
B. Reid, Wentworth	39 - 42—81
G. Stevenson, Cornwall	40 - 41—81
G. Corriveau, Rosemère	41 - 40—81
D. Lunn, Farnham	42 - 40—82
A. Jetté, Beloeil	39 - 43—82
B. Lecavalier, Rosemère	44 - 40—84
A. Galipault, Farnham	47 - 37—84
P. Ross, Dunany	42 - 43—85
G. Irons, Beloeil	43 - 43—86

Soignez votre golf

leçon no 60

***PLAINTE :** pivot incorrect.*

***DIAGNOSTIC :** vos pieds sont trop rapprochés.*

***TRAITEMENT :** vos pieds doivent être suffisamment écartés si vous désirez que votre pivot soit complet. Ainsi vous pourrez transférer normalement votre poids du pied gauche au pied droit et vice versa. Sinon, la liberté de vos mouvements sera restreinte. Sur l'illustration, remarquez que l'écart est exagéré. La largeur de vos épaules est une bonne distance entre vos deux pieds à l'adresse.*

Avec les Dodgers

Dan DiPace sous contrat

NEW YORK. (PA) — Les Dodgers de Los Angeles ont fait signer un contrat, accompagné d'un boni substantiel à Dan DiPace, un arrêt-court, âgé de 18 ans, des Pirates de St-Jean de la Ligue Senior des Cantons de l'Est.

DiPace se rapportera au club St-Petersburg de la Ligue de la Floride.

Un athlète de 6', 180 livres, natif de Katonah, N.Y., Di Pace frappait pour une moyenne de .340 avec le St-Jean.

Du golf pour les Maple Leafs

TORONTO. (PC) — Punch Imlach, directeur gérant et instructeur des Maple Leafs de Toronto, a averti ses joueurs de se munir de bâtons de golf au cours de la période d'entrainement qui commencera le 6 septembre prochain, à Peterborough. Tous les joueurs de cette équipe devront parcourir quotidiennement les links de parcours de la région. Ça fera partie intégrante de leur entrainement.

PNEUS NEUFS

DUNLOP — GOODYEAR
DOMINION — FIRESTONE

TOUT NEUFS et entièrement garantis

7.95

670 x 15

10.95 PNEU 750 x 14

PNEUS AVEC CHAMBRE A AIR

Dimensions	Plis	Noirs	Blancs
600 x 13	4	11.25	
650 x 13	4	11.95	
670 x 15	4	7.95	11.95
710 x 15	4	10.95	13.25
760 x 15	4	11.45	13.45
800 x 15	4	17.45	

PNEUS SANS CHAMBRE A AIR

Dimensions	Plis	Noirs	Blancs
520 x 10	4	11.95	
600 x 13	4	12.45	14.25
650 x 13	4	13.95	15.75
750 x 14	4	10.95	13.75
800 x 14	4	16.95	19.45
850 x 14	4	18.45	20.95
600 x 15	4	12.25	13.95
670 x 15	4	11.75	14.45
710 x 15	4	16.45	18.95
760 x 15	4	17.95	20.50
800 x 15	4	20.15	

TOUTES LES AUTRES DIMENSIONS A PRIX EGALEMENT REDUITS

Tous les prix ci-dessus comprennent votre pneu rechapable

Modern TIRE SALES LTD.

900 est, rue JEAN-TALON
CR. 4-2574

Inscrits au Richelieu

CE SOIR

1ère COURSE — TROT $1,000

6	Joppa's Surprise, R. Caldwell	5-2
1	Colby Joe, N. Bardier	4-1
2	Air Castle, G. Bouvrette	9-2
7	Even Glow, Hervé Filion	6-1
3	Palacona, P. Robillard	6-1
4	Marty's Last B, P. Caldwell	8-1
5	Iosola Hanover, T. Miller	8-1
8	Moot Mite, C. St-Jacques	10-1

Eligible : Riddell Volo, R. Bardier

2e COURSE — AMBLE $800

2	Hal Volo,	3-1
3	Bengali, L. Pelletier	7-2
4	Sampson's Filly, M. Gingras	4-1
6	Delbee, N. Bardier	6-1
7	Adios Jay, C. Pelletier	6-1
1	Mountain Brooke, R. Bouthillier	8-1
8	Mighty Rich, E. Smith	8-1
5	Wantawin Wick, M. Dostie	10-1

Eligible : Dalney, V. Larose

3e COURSE — AMBLE $800

1	June's Choice, A. Hanna	3-1
5	Dr. McGregor, W. Habkirk	7-2
6	Success Claude, P. Sauvé	9-2
2	Bennie Boy C, K. Carmichael	6-1
3	Judy Direct H, C. Hie	6-1
4	Wilmington Belle, R. Curran	8-1
8	Danny Bombs, A. Rogers	8-1
7	Irene Royale, R. Bérard	10-1

Eligible : Walter Scott

4e COURSE — AMBLE $1,000

8	Peter Humes, P. Robillard	3-1
4	Misty Hayes, L. Pelletier	7-2
5	Chet Volo, R. Snyder	4-1
1	Miss Alice Majesty, B. Côté	6-1
6	Deborah Atom, M. Waples	6-1
2	Nat's Son, A. Grisé	8-1
3	Golden Spark, R. Grandmaison	8-1
7	Ring A Ling, Gil Lachance	10-1

Eligible : Sally Abe, R. Rivard

5e COURSE — AMBLE $1,000

3	Merrie Al, W. Habkirk	5-2
2	Doctor Kirk, R. Curran	3-1
1	Benny Schue, M. Turcotte	7-2
6	Breeze Abbe, L. Bourgon	5-1
4	Agate, M. Waples	6-1
8	Count Pick, N. Bardier	8-1
5	Quick Prime, C. Pelletier	8-1
7	Miss Princess Alice	10-1

Eligible : Helferhey, P. Caldwell

6e COURSE — AMBLE $800

8	Patch On, N. Bardier	2-1
1	South Shore, B. Côté	4-1
7	Michael Mite, J. Doherty	4-1
2	Postal Chief, A. Llewellyn	6-1
3	Jimmy G. Unko, M. Waples	6-1
4	Auction Time, W. Habkirk	8-1
6	Minnie's Gene, J.-J. Martienau	8-1
5	Teddy Aircraft, G. Diotte	10-1

Eligible : Jonover, A. Rogers

7e COURSE — TROT (à réclamer) $1,000

4	Great Duke, R. Snyder	5-2
2	Wild Indian, J. Gordon	3-1
5	Czar Vonian, R. Curran	7-2
3	Cloyd Hanover, P. Caldwell	6-1
6	Rus Crane, Hervé Filion	6-1
1	Mr. Joe, L. Bourgon	8-1
8	Gloomy Day, B. Côté	8-1
7	Jochovolo, R. Bouthillier	10-1

Eligible : Lord Claire, A. Hanna

8e COURSE — AMBLE $1,000

7	Bimbo Chief, M. Turcotte	3-1
4	The Saint, B. Hughes	7-2
2	Ensign Volo, M. Dostie	9-2
1	Superior Dale, W. Habkirk	6-1
6	Direct Noble, M. Waples	6-1
5	Meadow Lynch, J. Giguère	8-1
8	Glendale Jane, R. Curran	8-1
3	Malcolm Hart, R. Snyder	10-1

Eligible : My Express, A. Brewer

9e COURSE — AMBLE RICHELIEU POULICHES 2 ANS $11,130

4	Pauline Mir, F. Baise PP3	3-1
1	Social Time, B. Côté PP2	7-2
1A	Maid Drummond, R. Paradis PP8	7-2
2	Armbro Eclipse — PP9	4-1
2B	Armbro Erin — PP10	4-1
3	Nettie Herbert, Gil Lachance PP1	6-1
5	Judith Remus, M. Dostie PP4	6-1
6	Jean Lee Grattan, J. Jodoin PP5	8-1
7	Judy Chief G, Don McNutt PP6	8-1
8	Joan Keystone, A. C. Wood PP7	12-1

10e COURSE — AMBLE $800

3	Dean Frisco —	3-1
2	Donover, V. Larose	7-2
6	Kathleen Pointer, B. Côté	9-2
1	Enoch W, P. Robillard	6-1
4	Miss Madelina, Gil Lachance	6-1
5	Meadow Wave, R. Caldwell	8-1
7	Major Royal, A. Brewer	8-1
8	Risky Lass, G. Bouvrette	10-1

Eligible : Market Wise, G. Hébert

Les propriétaires et entraîneurs sont mécontents de la nouvelle classification

par **André TRUDELLE**

Il est peut-être encore trop tôt pour critiquer la nouvelle classification adoptée par le sport des courses sous harnais, mais les propriétaires et entraîneurs trouvent qu'il est déjà tard pour se plaindre du procédé.

Ils lui reprochent une rotation disproportionnée du retour en course des chevaux. Alors que certains reviennent tous les trois jours, d'autres attendent deux ou trois semaines et quand leur tour vient, le cheval devient parfois éligible ou perd sa chance parce qu'il n'y a pas assez d'inscrits pour "remplir" la classe.

Si un cheval a gagné plus d'argent que les autres, il n'a plus de conditions faites pour lui.

Le système a aussi ses avantages. Quoi qu'il en soit, un groupe de propriétaires et entraîneurs mécontents s'est adressé à l'association (UHHA), qui a demandé à la CTA ce qui pouvait être fait.

Mais de l'aveu même des dirigeants de la UHHA, il n'y a pas grand chose à faire. Les propriétaires ajoutent que les paris baissent et que si les paris baissent, les bourses baisseront.

La situation à Montréal est cependant plus intéressante qu'à Toronto alors qu'on a connu hier une deuxième journée d'affilée sans courses. C'est l'association des propriétaires de l'Ontario qui a déclenché la grève, revendiquant de meilleures bourses.

Le meeting devait prendre fin le 13 août à la piste Greenwood.

Au programme d'hier, Regret, un ambleur récemment réclamé par Laurier Bourgon et un de ses amis, a gagné à son premier départ, sous ses nouvelles couleurs.

Le vétéran Bay State Pat, un autre cheval réclamé plus tôt cette année, est venu bien près d'enregistrer sa 5e victoire d'affilée. Il a été battu en 2:06.2 par Silver's Gold.

Amble Canada

On procédera aujourd'hui au tirage des positions en vue de la 1ère tranche de l'Amble Canada prévue pour samedi soir. On ne savait pas encore hier soir si Buxton Hanover, à Billy Haughton, serait inscrit. Les partants probables sont Sir Winston Pick, High Test, Winning Adios, Raceaway, Uncle Duck, Royal Ronald, Tarport Boy et Ted Hanover.

Lors du futurité de la UHHA, le 14 août, neuf jeunes ambleurs de deux ans se disputeront une bourse de $5,000.

Voici les positions au départ : 1— Bomb B. ; 2— Rocky Herbert ; 3— The Castle Mac-mic ; 4— Cloverland Direct ; 5— Monsieur Richelieu ; 6— Judith Remus ; 7— Juliana Herbert ; 8— Patriotic et 9— Royal R. Joe, une inscription tardive.

Echos des paddocks . . . Georges Giguère se rendra à Québec aujourd'hui afin d'assister aux funérailles de son neveu Jean, âgé de 19 ans, tué accidentellement . . . **Jean** était le fils de **Raymond Giguère**, entraîneur pour le compte de **Roland Lacroix** . . . nos sympathies à la famille éprouvée . . . **Philippe Dussault** est arrivé au Bout-de-l'Ile avec six chevaux . . . la 3e tranche du Circuit Juvénile Canadien aura lieu à **Connaught**, dimanche . . . **Roger Paré** a joué une ronde de 85 hier et il est prêt à rencontrer le publicitaire **Momo Desjardins** . . . Paré a fait équipe avec **Harold Wilson**, le juge des départs, qui a tourné un modeste 121 . . . avec un total de 206, le duo **Paré-Wilson** a battu **André Tremblay** (110) et **Bill Slack** (97) par un coup seulement . . .

NEW YORK. (PA) — Les Mets de New York ont vendu hier le lanceur gaucher Ken MacKenzie aux Cardinals de St-Louis pour le prix du repêchage de $20,000.

Age de 29 ans, McKenzie, qui est originaire de Gore Bay Ont., s'est mérité une fiche de 3-1 en 34 joutes pour les Mets, toujours en relève.

L'AMBLEUR RUBY DUBY DOO, un cheval de 3 ans, n'a pas encore subi la défaite en trois départs au Parc Richelieu. On le voit ici en compagnie D'EMILE POISSANT, un des adjoints de François Leboeuf.

Nos choix au Richelieu

(Nombre de gagnants : 61 sur 180)

Gagnants d'hier :
Worthy Carol ($3.50); Regret ($9.30); Whisful ($3.70).

1 — Joppa's Surprise, Colby Joe, Air Castle
2 — Hal Volo, Bengali, Mountain Brooke
3 — June's Choice, Dr. McGregor, Success Claude
4 — Miss Alice Majesty, Chet Volo, Peter Humes
5 — Merrie Al, Doctor Kirk, Benny Schue
6 — Patch On, South Shore, Postal Chief
7 — Great Duke, Czar Vonian, Mr. Joe
8 — Superior Dale, Bimbo Chief, The Saint
9 — (Entrée de Social Time et de Maid Drummond), Pauline Mir.
10 — Kathleen Pointer, Enock, W., Donover.

Le meilleur : Patch On, (6e)

Résultats au Richelieu

PREMIERE COURSE — A RECLAMER — TROT — $800

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Worthy Carol	2	2	4	4	4e	3	1 1¾	2.08.3	Jodoin, J.	F0.75
Spilled Milk	4	4	3	3	2	1	2 1	2.09	Babbin, R.	14.45
Don Shester	6	6	5	5	5	5	3 1	2.09.1	Lachance, Gl.	37.60
Alice Lind	1	1	2	2	3	4	4 ¾	2.09.2	Caldwell, P.	19.10
Chargallon	8	8	6	7	7	6	5 cou	2.09.2	Hess, G.	32.90
Sue Express	7	7	7	6	6e	7	6 8¼	2.09.3	Filion, Her.	6.85
Darn Revue	5	5	1e	1	1	x2	x7x7	2.11.1	Larente, J.	2.65
Guy Wanda	3	3	8x	8	8	8	8	2.12.3	Bérard, R.	33.40

DUREE : 31 — 1.04.1 — 1.37.1 — 2.08.3 — Piste rapide

2 WORTHY CAROL	3.50	3.10	2.80
4 SPILLED MILK		7.60	5.50
6 DON CHESTER			10.50

RETIRE : (1) — Tim's Lad

DEUXIEME COURSE — A RECLAMER — AMBLE — $1,000

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Colona Hanover	4	4	6	1e	1	1	1 nez	2.06.1	Lachance, Gl.	5.30
C J McKlyo	3	3	2e	3	2	2	2 1¼	2.06.1	Rogers, A.	4.15
Major's Buster	1	1	3	4	3	3	3 1¼	2.06.2	Filion, Her.	F0.85
Keystone Killean	2	2	4	5	5	4	4 3	2.06.3	Hie, C.	11.60
Success Nob	5	5	7	7	6	5	5 2	2.07.1	Pelletier, C.	15.60
Paceaway	7	7	5	6	8	7	6 3	2.07.3	Côté, B.	11.80
Paladin Hanover	8	8	8	8	7	8	7 4	2.08.1	Lefebvre, M.	46.70
Wayko	6	6	1e	2	4	6	8	2.09	Savignac, R.	8.30

DUREE : 30.1 — 1.02.3 — 1.35.1 — 2.06.1 — Piste rapide

4 COLONA HANOVER	12.60	7.10	4.00
3 C J McKlyo		5.40	3.20
1 MAJOR' BUTLER			2.70

PARI-DOUBLE : 2 et 4 — $39.90

TROISIEME COURSE — AMBLE — $500

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Miss Heather Hal	3	3	1e	1	1	1	1 2	2.10.2	Killam, C.	8.50
The Saracen	4	4	2e	2e	2e	2	2 ¼	2.10.4	Beauvais, G.	F0.60
Mr. Waters	7	7	6	6	4e	3	3 2¼	2.10.4	Lamarre, H.	13.20
M Lorene Scott	1	1	4	3	5	4	4 cou	2.11.1	Wiener, J.	17.60
Lucky Majorette	6	6	3e	4e	3e	5	5 cou	2.11.2	Desjardins, Y.	9.80
Hippodrome	5	5	7	7	6	7	6 tête	2.11.2	Siliphant, R.	7.25
Ambassad. John	8	8	8	8	7	8	7 ½	2.11.2	Robillard, P.	32.60
Sunny Hill Fay	2	2	5	5	8	6	8	2.11.3	Guddman, R.	5.10

DUREE : 31 — 1.04.1 — 1.38.1 — 2.10.2 — Piste rapide

3 MISS HEATHER HAL	19.00	6.20	4.40
4 THE SARACEN		2.90	2.60
7 MR WATERS			3.70

QUATRIEME COURSE — TROT — $800

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Lou Song	8	8	4e	4	2e	2	1 ¾	2.08.1	Hanna, A.	10.35
Bensalem	2	2	1	1	1	1	2 8	2.08.2	Lahaie, J.	F1.90
Peg. P Prologe	1	1	5	5	5	4	3 ½	2.10	Thibaudeau, P.	2.25
Guy Brisk	5	5	6	6	6	7	4 1½	2.10	Horton, G.	43.70
Kenland Lady	4	4	2	2	3	3	5 3	2.10.2	Boyce, G.	26.80
Grattan Baker	7	7	3	3	4	6	6 ¼	2.11	Caldwell, P.	53.80
Vera Riddell	6	6	7	7	7	5	7x15	2.11	Habkirk, W.	6.20
Kay's Demon	3	3	x8	8	8	8	8		Babbin, R.	2.65

DUREE : 31.2 — 1.03.1 — 1.35.4 — 2.08.1 — Piste rapide

8 LOU SONG	22.70	6.70	3.60
2 BENSALEM		3.40	2.60
1 PEGGY P PROLOGUE			2.70

QUINELLA : 2 et 8 — $25.10

CINQUIEME COURSE — AMBLE — $1,000

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Reg	3	3	3	3	4	3	1 tête	2.06.4	Bourgon, L.	3.65
Bolo Hal	1	1	2	2	2	2	2 1	2.06.4	Filion, G.	2.60
The McNab	2	2	1e	1	1	1	3 1¼	2.07	Llewellyn, A.	15.70
Banjo Pick	4	4	5	5	3	4	4 1	2.07.1	Larente, J.	F2.45
Mc'S FIRST	5	5	6	6	6e	6	5 cou	2.07.2	Curran, R.	3.60
Mifflin Hanover	6	6	4	4	5	5	6 2¼	2.07.2	St-Jacques, C.	7.15
Shadyd. Colonel	7	7	7	7	7	7	7 nez	2.07.2	Gagné, R.	96.80
Ship Ahoy	8	8	8	8	8	8	8	2.08	Larose, V.	63.70

DUREE : 30.4 — 1.04 — 1.35.4 — 2.06.4 — Piste rapide

3 REGRET	9.30	4.50	3.70
1 BOLO HAL		4.20	3.40
2 THE McNAB			6.80

SIXIEME COURSE — AMBLE — $1,000

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Silver's Gold	8	8	5	5	5e	5	1 tête	2.06.2	Baise, F.	4.95
Bay State Pat	6	6	2e	2	3	3	2 ½	2.06.2	Hanna, A.	20.80
Drum. Widower	5	5	7	7	7	7	3 cou	2.06.2	Savignac R.	15.70
Mr Richard	1	1	3	3	4	4	4 ½	2.06.3	Côté, B.	F1.05
Josedale On Top	4	4	6	6	6	6	5 ¼	2.06.4	Curran, R.	24.60
Jamie Herbert	3	3	4	4	2e	1	6 ¾	2.06.4	Geneau, Y.	36.70
Joey Johnston	7	7	8	8	8	8	7 1	2.07	Hughes, V.	14.90
Barney Handy	2	2	1e	1	1	2	8	2.07.1	Lacoste, P.	2.30

DUREE : 30.3 — 1.02.2 — 1.34.1 — 2.06.2 — Piste rapide

8 SILVER'S GOLD	11.90	6.90	5.40
6 BAY STATE PAT		13.10	6.00
5 DRUMMOND WIDOWER			5.40

SEPTIEME COURSE — TROT — $1,000

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Wishful	7	7	1	1	1	1	1 1½	2.07.3	Côté, B.	F0.85
Newport Key	3	3	2	2	2	2	2 ½	2.07.4	Larose, V.	12.20
Tag Dares	2	2	5	4	3	3	3 1½	2.08	Caldwell, R.	17.30
Virgne's Jimmie	8	8	8	8	6	4	4 cou	2.08.1	Gagné, R.	76.80
Todd Riddell	4	4	6	6	4	5	5 4¼	2.08.2	Dostie, M.	35.60
Archie Mon	6	6	4	5e	7	7	6 2½	2.09.1	Snyder, R.	36.00
Mr T V	1	1	3	3x	8	8	7 2	2.09.3	Coutu, R.	2.40
Merrie Amos	5	5	7	7	5	x6	8	2.10	Waples, M.	6.15

DUREE : 30.4 — 1.03.1 — 1.35.4 — 2.07.3 — Piste rapide

7 WISHFUL	3.70	3.10	2.30
3 NEWPORT KEY		5.00	3.00
2 TAG DARES			3.20

QUINELLA : 3 et 7 — $18.20

HUITIEME COURSE — AMBLE — $1,200

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Fleet Hal	4	4	6	6	3	2	1 1	2.06	Rogers, A.	4.70
Fay's Best	5	5	5e	1e	1	3	2 cou	2.06.1	Hanna, A.	6.15
Darling Wick	3	3	3	3	2e	1	3 ¾	2.06.1	Larente, J.	F1.90
Flying Raid	6	6	1e	2	5	4	4 1½	2.06.2	Côté, B.	3.65
White Flame	7	7	8	8	8	8	5 ½	2.06.3	Raymond, G.	42.20
Vernon's Star	8	8	7	7	6	6	6 ½	2.06.4	Giguère, J.	13.60
Chris Eden	1	1	2	4	4e	5	7 cou	2.06.4	Larose, V.	7.30
Bim Bom Bay	2	2	4	5	7	7	8	2.06.4	Caldwell, P.	8.15

DUREE : 30.4 — 1.03 — 1.35 — 2.06 — Piste rapide

4 FLEET HAL	11.40	5.90	3.40
5 FAY'S BEST		6.90	3.90
3 DARLING WICK			2.70

NEUVIEME COURSE — TROT — $1,200

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Old Scrooge	4	4	7	7	5	4	1 ¼	2.07	Hess, G.	7.05
Gloria Elkington	6	6	1	1	1	1	2 2	2.07	Baise, F.	6.15
Gay Connie	1	1	2	3	4	3	3 ½	2.07.2	Dostie, M.	8.25
Rodney Frost	3	3	6	6	2e	2	4 1¼	2.07.3	Grandmaison,	F2.25
Chappie's Boy	2	2	4	4	7	5	5 2	2.07.4	Gordon, J.	5.15
Intrusion	7	7	8	8	8	7	6 6	2.08.1	Giguère, J.	3.10
Wonder Bud	5	5	5e	5	6e	8	7 1¼	2.09.2	Filion, Her.	10.90
Mr Sampson	8	8	3e	2e	3e	6	8	2.09.3	Robillard, P.	26.70

DUREE : 32.3 — 1.03.4 — 1.35.4 — 2.07 — Piste rapide

4 OLD SCROOGE	16.10	8.40	6.00
6 GLORIA ELKINGTON		7.90	5.90
1 GAY CONNIE			4.60

DIXIEME COURSE — AMBLE — $800

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Peter Up	2	2	2	3	3	2	1 ½	2.10	Turcotte, M.	4.40
The Tippler	6	6	4	4	4	4	2 2	2.10	Hanna, A.	4.45
Beau Brigadier	1	1	6	6	5	3	3 1¼	2.10.2	Robillard, A.	12.20
Sir Prince	7	7	7	7	7	5	4 ¼	2.10.4	Grandmaison	26.80
Hal Spirit	3	3	5e	5	6	6	5 2	2.10.4	Habkirk, W.	9.30
Lucky Seven	8	8	3e	1e	1e	1	6 cou	2.11.1	Michelin, R.	F1.95
Mickey G Direct	5	5	8	8	8	8	7 6	2.11.1	Bouvrette, G.	12.40
Gene D	4	4	1e	2	2	7	8	2.12.2	Bourgon, L.	3.65

DUREE : 31.2 — 1.04.2 — 1.37.1 — 2.10 — Piste rapide

2 PETER UP	10.80	6.30	4.60
6 THE TIPPLER		5.30	3.90
1 BEAU BRIGADIER			4.60

EXACTA : 2 et 6 — $35.50

RETIRE : Count Down C

ASSISTANCE : 6,554

MUTUEL : — $319,978

Woodhouse

ACHAT SPECIAL

Meubles de style Italien & Provincial Francais

Style Provincial Francais

MOBILIER DE CHAMBRE 3 MCX

Ce mobilier comprend : Un bureau double à 6 tiroirs de 53" de long, avec un miroir encadré basculant; une commode à 4 tiroirs et un lit à panneaux de 4'6". Les tiroirs glissent sur des guides centraux en nylon. Joli fini de bois fruitier de cerisier ou blanc antique.

Table de nuit disponible à 39.50

Vente $279

VOUS NE PAYEZ QUE $3 PAR SEMAINE SI DESIRE

UTILISEZ NOS TERMES BUDGETAIRES, SI DESIRE
AUCUN DEPOT
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
(Taxe de vente payable à l'achat)

Style Provincial Italien a la moderne

MOBILIER DE SALON 5 MORCEAUX

Comprenant : un sofa à 4 places de 86" de long et un fauteuil à construction de ressorts indéformables. Coussins en véritable caoutchouc-mousse (réversibles). Dossiers moulés. Choix de couleurs et de tissus. Fini bois fruitier. En plus : une table à café de 60" et deux tables d'occasion construites en contre-plaqué avec pattes carrées recouvertes d'embout.

Vente $359

AUCUN DEPOT — SEULEMENT 3.75 PAR SEMAINE SI DESIRE

UN CONSEIL POUR VOS COUVRE-PLANCHERS

Un tapis bien choisi rehausse toute l'apparence de votre pièce et d'un si joli mobilier. Venez voir notre 3ième étage au magasin principal.

Woodhouse
. . . à l'avant-garde depuis 1911 !

MAGASINEZ LES JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 HEURES

105 ouest, rue STE-CATHERINE, TEL. VI. 5-9261

STATIONNEMENT GRATUIT au Town Parking Ltée sur la rue Clark, au sud de Ste-Catherine

A VERDUN : 3913 rue WELLINGTON TEL. : 766-2343

A l'Université de la Colombie Britannique

Vaste programme d'entraînement athlétique pour la jeunesse

VANCOUVER (PC) — A l'Université de la Colombie-Britannique, des jeunes patinent, glissent et nagent dribblent, courent et sautent. Ils font partie du camp des sports de cette institution.

Ce camp d'été est encore considéré comme expérimental, mais il pourrait prochainement se transformer en un programme important d'entraînement athlétique pour jeunes de 7 à 17 ans.

Pour la première année, on compte : 7 instructeurs, 160 jeunes, et des cours en hockey, ballon-panier, baseball, football, gymnastique, natation, culture physique.

Un exemple : Sur la glace de l'aréna de l'Université, Terry Harper — ce jeune homme de 23 ans qui fit ses débuts remarqués l'an passé avec les Canadiens de la Ligue Nationale — surveille attentivement un groupe de jeunes patineurs.

Après 6 années hors du collège, Harper suit ici un cours d'été en chimie, et il ne voit pas ce qu'il vient faire dans l'enseignement sportif. Mais le fait qu'il est instructeur au camp d'été.

A l'autre ligne bleu, Terry O'Malley, un joueur de défense de 22 ans qui a quitté le St-Michael's de Toronto pour suivre son instructeur avec les UBC Thunderbirds. Son instructeur : le père Bauer.

On compte aussi, au nombre des professeurs, Ken Broderick, Gary Strother et Brian Conacher, tous membres du UBC Thunderbirds, l'équipe qui représentera le Canada au tournoi de hockey olympique.

Âgé de 22 ans, Broderick est chef-instructeur du camp. Gardien de buts au hockey, premier-but au baseball, il est aussi l'ancien directeur du programme pour la jeunesse à l'arena Weston de Toronto.

D'autres hommes d'expérience font aussi partie du personnel des instructeurs dont Dennis Selder, joueur de baseball et de ballon-panier, diplômé en éducation physique de l'Université de la Colombie-Britannique, et Art Field, qui, il y a quatre ans, graduait à la même faculté avec des résultats académiques jamais égalés depuis.

Field dirige une série de tests destinés à établir la force des bras, des jambes, des muscles abdominaux, l'agilité, la vitesse, l'endurance. Les résultats et les progrès sont enregistrés sur graphiques, et basés sur un homme-type représentant l'homme moyen américain.

Les jeunes inscrits ont été occupés à tous les instants, au cours de ce premier camp. Un programme sévèrement minuté sera établi l'an prochain, et s'étendra au cours de juillet et août. Certains des jeunes pensionneront à l'Université pendant toute la durée du cours.

Tarif : $20

L'idée de ce camp à l'Université de la Colombie-Britannique vient de Robert Hindmarch, 32 ans, assistant-professeur d'éducation physique, qui fut témoin d'organisations semblables lorsqu'il préparait son diplôme, en Orégon.

Il intéressa le Département d'Education de l'Université à son projet, et fit en sorte que le coût de l'inscription soit aussi bas que possible. Pour l'instant, la plupart des dépenses sont défrayées par un déboursé de $20 par deux semaines par étudiant.

Certains parents envoient leurs enfants au camp pour que ceux-ci se mêlent à d'autres enfants et apprennent à jouer avec ceux de leur âge. Pour d'autres, l'important est d'apprendre la base de certains sports. Hindmarch estime que les uns et les autres profitent pleinement du séjour au camp. Il est cependant un autre objectif à ce projet :

"Nous voulons que les jeunes prennent connaissance avec l'Université alors qu'ils sont encore à l'âge de la croissance, explique-t-il. Cela est aussi important que n'importe quoi. Ils peuvent voir l'Université, la "vivre", connaître des hommes qui y enseignent le sport à titre professionnel: Ils découvrent exactement ce que nous faisons ici."

HOCKEY ESTIVAL — **Stewart Oslund**, 7 ans, **Marshall Cant** et **Gleen Martin**, tous deux âgés de 10 ans, oublient les inconvénients de la chaleur en pratiquant leur sport favori au camp des sports de l'Université de la Colombie-Britannique. (photo PC)

ANNONCE

FAUSSES DENTS

COMMENT LES RETENIR EN PLACE PLUS FERMEMENT

Etes-vous ennuyé et embarrassé parce que vos fausses dents glissent, tombent ou se déplacent lorsque vous mangez, riez ou parlez ? Saupoudrez alors vos dentiers d'un peu de FASTEETH. Cette poudre alcaline (non acide) tient les dentiers plus fermement et plus confortablement. Pas de sensation ni de goût âcre, gommeux ou pâteux. Ne surit pas. Evite l'"odeur du dentier" (haleine de denture). Procurez-vous FASTEETH aujourd'hui dans n'importe quelle pharmacie.

JOUTES DE BASEBALL

AUJOURD'HUI

LIGUE AMERICAINE

Cleveland, Grant (7-10) à Baltimore, Pappas (10-6), soir.
New York, Downing (7-3) à Washington, Ridzik (2-2), soir
Chicago, Pizarro (13-5) à Kansas City, Wickersham (8-9), soir
Boston, Nichols (1-2) à Detroit, Bunning (8-11)
Minnesota, Pascual (12-6) à Los Angeles, McBride (12-7), soir

LIGUE NATIONALE

Los Angeles, Koufax (18-4) à Chicago, Ellsworth (15-7)
San Francisco, Sanford (10-11) à Houston, Farrell (9-8), soir
Cincinnati, Maloney (17-3) à Philadelphie, McLish (10-7), soir
Milwaukee, Hendey (6-8), à Pittsburgh, Schwall (6-5), soir
St-Louis, Sadecki (7-7) à New York, Jackson (6-14)

H I E R

LIGUE AMERICAINE

1ère joute

New York	202	001	000	5	5	0
Washington	300	023	00x	8	10	2

Ford, Kunkel (7) et Howard; Osteen, Roebuck (7) et Lepperi, G—Osteen (6-8). P—Ford (16-6). Circ.: NY-Tresh (19e), Richardson (3e) Howard (21e); Was.-Hinton (13e), Lock (18e) Cottier 2, (5e).

2ème joute

New York	000	000	010	1	7	0
Washington	000	000	000	0	1	0

Williams et Berra; Daniels et Retzer. G—Williams (5-3). P—Daniels (3-8).

Cleveland	110	001	010	4	9	0
Baltimore	500	001	00x	6	6	0

Latman, Wynn (1) Ramos (5), Walker (7) et Romano; Roberts, Miller (8) et Orsino. G—Roberts (11-9). P—Latman (6-7). Circ.: Cleveland (13e), Whitfield 2 (13e); Baltimore 2 (19e).

Chicago	000	000	003	3	5	1
Kansas City	002	000	011	4	10	0

Herbert, Wilhelm (8), Brosnan (9) et Martin, Carreon (6); Segui, Wyatt (9) et Lau. G—Wyatt (2-2). P—Wilhelm (2-7). Circ.: Maxwell (2e)

Boston	001	000	000	1	9	1
Détroit	110	230	12x	10	16	1

Wilson, Wood (4), Earley (7) et Nixon; Lary (2-5) et Freehan. P—Wilson (9-12). Circ.: Colavito (16e).

Minnesota	300	000	020	5	9	0
Los Angeles	000	000	010	1	6	0

Stange, Dailey (9) et Battey; Chance, Navarro (8), Osinski (9) et Rodgers, E. Sacowski (9). G—Stange (4-3). P—Chance (10-12).

LIGUE NATIONALE

Los Angeles	100	110	100	4	10	0
Chicago	000	001	000	1	6	1

Drysdale et Roseboro; Jackson, Baker (7) Elston (8) et Schaffer. G—Drysdale (14-12). P—Jackson (12-10). Circ.: LA-Fairly (11e).

S. Francisco	001	101	000	3	12	1
Houston	100	000	000	1	6	0

Duffalo, Larsen (9) et Haller; Brown, McMahon (6), Umbright (8) et Bateman. G—Duffalo (4-0). P—Brown (4-7).

St-Louis	002	110	000	4	11	0
New York	100	011	000	3	10	1

Simmons, Taylor (5) Shantz (8) et McCarver; Cisco, Bearnarth (5) et Gonder, Coleman (4). G—Taylor (6-4). P—Cisco (7-10).

1ère joute (10 manches)

Cincinnati	000	030	001	2	6	11	1
Philadelphie	000	040	000	0	4	8	1

O'Toole, Coates (5) Worthington (6) Henry (9) et Edwards; Duren, Green (5) Boozer (6) Baldschun (9) et Oldis, Averill (6). G—Henry (1-2). P—Baldschun (9-5). Circ.: Cin. Rose (4).

2ème joute

Cincinnati	000	000	100	1	3	0
Philadelphie	103	010	20x	7	13	0

Jay, Zanni (8) et Green; Bennett et Dalrymple. G—Bennett (4-1). P—Jay (4-16). Circ.: Cin.:Freeze (5).

Milwaukee	000	000	000	0	4	1
Pittsburgh	000	009	30x	3	6	2

Lemaster, Sadowski (7) Raymond (8) et Crandall; Cardwell, McBean (9) et Pagliaroni. G—Cardwell (8-12). P—Lemaster (9-7).

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New York	69	40	.633	—
Chicago	61	48	.560	8
Baltimore	63	51	.553	8½
Minnesota	60	50	.545	9½
Boston	54	55	.495	15
Cleveland	54	59	.478	17
Los Angeles	54	61	.470	18
Kansas City	50	59	.459	19
Détroit	47	60	.439	21
Washington	41	70	.369	29

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	67	43	.609	—
San Francisco	63	49	.563	5
St-Louis	63	49	.563	5
Chicago	58	51	.532	8½
Cincinnati	61	54	.530	8½
Philadelphie	59	54	.522	9½
Milwaukee	57	56	.504	11½
Pittsburgh	54	56	.491	13
Houston	43	70	.381	25½
New York	34	77	.306	33½

Anecdotes humoristiques sur le sport

NEW YORK. (PA) — C'est plus souvent qu'autrement dans les coulisses des enceintes sportives que nous entendons les citations les plus mémorables. En voici quelques-unes qui remontent peut-être à quelques années, mais qui persisteront à travers les âges.

Knute Rockne, le regretté et célèbre instructeur de football au collège Notre-Dame, était reconnu comme l'instructeur qui s'emportait le plus à la mi-temps, et on se demande si un jour un instructeur fera preuve d'autant de conviction verbiale.

Un jour, son équipe, surnommée la "Fighting Irish", disputait un match dans un stade qui venait à peine d'être terminé, et qu'il n'avait pas eu la chance de visiter au préalable.

Au cours de la première demie, ses hommes n'avaient pas trop bien fait. Et de retour dans la chambre, à la mi-temps, en appuyant ses paroles de son poing puissant, Rockne dit :

"Et maintenant, je veux que vous franchissiez cette porte avec le désir bien arrêté de revenir avec la victoire en votre possession", dit-il en indiquant du doigt la porte qui était au fond de la chambre.

Evidemment, les uns après les autres tous ses joueurs se dirigèrent avec empressement vers la porte. Malheureusement pour eux, Rockne avait indique la mauvaise porte et tous ses hommes s'étaient retrouvés . . . dans la piscine.

Un jour, un instructeur de la Ligue Ivy voyait venir avec appréhension un match contre Princeton, lequel alignait Dick Kazmaier, un joueur All-American.

Il avait alors envoyé un instructeur étudier le jeu de Kazmaier, une semaine avant le match. "Je ne veux pas que tu me dises ce qu'il fait ou ce qu'il peut faire", avait-il dit. "Tu m'expliqueras seulement comment nous pouvons éviter d'être frappés par les exploits de Kazmaier, comment nous pourrons l'empêcher de compter."

Après avoir vu Kazmaier réussir trois touchés et lancer trois passes bonnes pour autant de majeurs, l'instructeur a envoyé le plus court rapport de l'histoire du football : "Impossible".

Les seuls Jets vers

NEW YORK

9:00 A.M.
4:10 P.M.
Service ultra-rapide

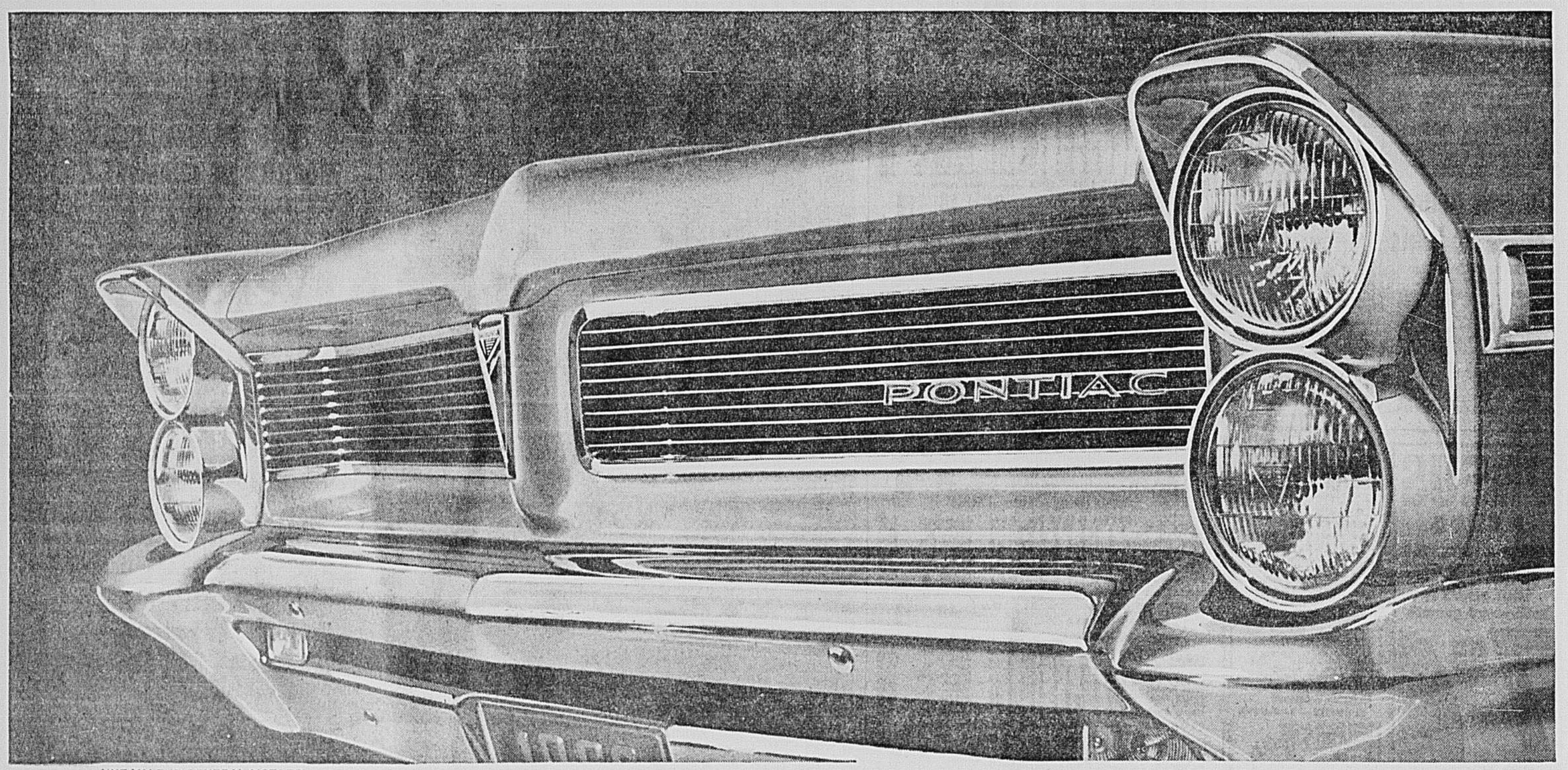
Seulement 71 minutes. Plus 3 départs quotidiens sans escale par DC-7B vers New York y compris le seul service vers l'aéroport de Newark. Pour vos réservations, appelez votre agent de voyages ou VIctor 9-2201. Pour tous renseignements relatifs aux arrivées et départs Eastern, appelez 631-9801.

aller-retour à compter
$57.20
par jet

Eastern vous offre de plus nombreux départs quotidiens à compter du 9 septembre

EASTERN AIR LINES
LA LIGNE AERIENNE DU PROGRES

RENSEIGNEMENTS ET SERVICES DE VOYAGES A TITRE GRACIEUX
Ouvert le soir BUREAU TRAVELAIDE LTÉE. Téléphonez UN.1-7272 pour rendez-vous
MEZZANINE, ÉDIFICE DOMINION SQUARE, 1010 OUEST, STE-CATHERINE, MONTRÉAL 2



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Si vous passez aussi près d'une Pontiac sans en envier le propriétaire, c'est que vous l'êtes.

PONTIAC

LA VOITURE DONT LES AUTRES VOUDRONT *ENCORE* S'INSPIRER

P-2163XP

VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE PONTIAC DE VOTRE LOCALITE — VENDEURS AUTORISES PONTIAC DANS LE GRAND MONTREAL

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE
1965, rue Lafontaine — LA. 4-3761

WILHELMY AUTOMOBILES LTEE
4833, boul. St-Laurent — 288-0186

GARAGE BERTRAND LIMITEE
15538 ouest, boul. Gouin,
Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, Qué. — 626-3981

HARLAND AUTOMOBILE LTEE
955, boul. Montréal-Toronto
Rond-point de Dorval — ME. 1-2051

JARRY AUTOMOBILE INC.
1068, boul. des Laurentides,
Pont-Viau, Qué. — 669-2681

OMER BARRE VERDUN LIMITEE
5987, avenue Verdun, Verdun — PO. 8-2551

VAILLANCOURT & FRERES
375, Curé-Labelle—Chomedey, Qué. — 681-2533

BOULEVARD PONTIAC BUICK LTEE
7085, boul. St-Laurent — CR. 9-7321

MID-TOWN MOTORS LIMITED
1395 ouest, boul. Dorchester — UN. 6-9961

MONTREAL BUICK LTD.
4026 ouest, Ste-Catherine — WE. 7-6342

PARKWAY PONTIAC LTD.
3500 ouest, rue Jean-Talon — RE. 9-2291

ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE
11,251 est, rue Notre-Dame — MI. 5-1651

Le nouveau Happy Hunting Kennels

Pas de long voyage vers les territoires éloignés à vous raconter cette semaine, mais plutôt, un très intéressant séjour dans la ferme de chasse, d'élevage et d'entraînement de chiens ; le "nouveau" Happy Hunting Kennels. Nouveau, car cette ferme, dont je vous ai déjà parlé au cours de l'hiver et du printemps dernier, vient de déménager ses pénates entre les villages de **Hemmingford** et de **Barrington** (route 52) à moins de 45 minutes de la métropole. Par la belle route 9 qui conduit à la frontière américaine (Lacolle), c'est un plaisir — en fin de semaine dernière, je ne m'en suis pas privé !

Le nouveau territoire d'**Herby Kugler** et de **Ricky Longtin** comprend 400 acres de terre (autrefois cultivée) spécialement aménagés pour la chasse aux **faisans**, aux **Colins de Virginie** (Bob White Quail) appelés à tort 'cailles" et aux canards "sauvages" — **Malards, Noirs** et **Pilets. "Sauvages"** entre guillemets car ce sont des canards élevés sur la ferme à partir d'oeufs en provenance des Etats-Unis, non de "vrais" canards migrateurs. Toutefois, cela ne les empêche pas de voler aussi bien que leur frères sauvages, mais en droite ligne ! C'est-à-dire, de la tour de vol (actuellement en construction) jusqu'à l'étang artificiel où ils ont vu le jour. Ce trajet mesure environ 1,500 pieds. Entre la tour et l'étang, une forêt de cèdres et de bois franc dans laquelle les chasseurs sont embusqués dans des caches numérotées. Les canards passent donc au-dessus des arbres (hauteur variant entre 45 et 60 pieds)) et atteignent, au moment où ils passent au dessus des caches, la vitesse maximum, soit 55 milles à l'heure pour un Malard de 3 livres.

Au moment où j'écris ces lignes, environ une centaine de canards s'ébrouent dans l'étang et seront probablement chassés vers la mi-octobre, date où les jeunes "découvriront" leurs ailes !

2,000 faisans, 500 colins

Dès le 15 septembre, deux-mille faisans à collier seront en état d'être chassés. En ce moment, les faisans muent et ne sont pas assez "en plume" pour se mériter le titre de noble gibier.

Mais les Colins sont en pleine forme (quand il ne fait pas trop chaud !) et le public ou les membres s'en donnent à coeur joie. Au cas où vous ne seriez pas tellement familier avec les colins, voici la carte d'identité de cet oiseau : **Colin de Virginie** (Colinus virginianus). Un petit oiseau dont le vol très rapide exige de bons réflexes de la part du chasseur. Cible petite mais dont la gorge et les joues sont ornées de blanc. **Tailles: de** 9 pouces ½ à 10 pouces ¾. La femelle est légèrement plus grosse que le mâle mais ses couleurs sont moins prononcées — brune comme notre perdrix. Le Colin se chasse en plaine et à l'orée des bois. Un bon chien est essentiel car cet oiseau sait se camoufler avec énormément de succès... sa vue est perçante, le chasseur ne peut espérer le surprendre.

Côté chiens, rien à craindre quand on chasse là-bas. Outre le choix dans les races (assez impressionnant), les bêtes sont bien dressées. Si la ronde est aux Braques de Weimar (Weimaraner), Setters et Pointers Anglais sont à la disposition des chasseurs. D'ailleurs, le Happy Hunting Kennels se spécialise dans l'entraînement des chiens de chasse comme en témoignent les quelque 50 chiens actuellement en pension sur la ferme.

Et la Roue du roi...

Ceux qui suivent régulièrement cette chronique savent de quoi je parle. Qu'il me suffise de rappeler aux autres que cette méthode de chasse se pratique en forêt. Un chemin circulaire perce la forêt, des stations ou positions de tir y sont indiquées. De la station de relâche située au centre, les oiseaux partent vers les quatre points cardinaux, passant ainsi à un moment quelconque au dessus du chemin circulaire où ils sont tirés. Les faisans ou les pigeons sauvages se trouvent à tomber derrière le chemin de ronde, dans une forêt plus dégagée ou dans les champs, où ils sont récupérés par les chiens.

La nouvelle Roue du roi est plus grande que celle de Huntingdon (l'ancienne) et peut accueillir **20 chasseurs**, et pas seulement 10 comme par le passé. Mais le chemin circulaire n'est pas plus large, le tir reste donc tout aussi difficile ! Au coup de sifflet, les dix premiers chasseurs se replient sur la périphérie de la Roue et laissent leur place à leurs camarades qui s'y trouvaient — et ainsi de suite. J'organise une Roue du roi pour le 20 septembre et nous tirerons 300 oiseaux — 150 faisans, 150 pigeons. En raison de sa petite taille le Colin ne peut être chassé en Roue du roi.

La chasse aux pigeons

Une vieille loi fédérale interdisant de se servir de pigeons vivants pour le tir à la volée comme cela se fait en Europe ou au Brézil — cette loi est désuète car elle fut votée au début du siècle pour protéger les **Tourtres** qui sont disparues, de toute façon — nous sommes obligés de chasser le pigeon ... Ça ressemble un peu à la Roue du Roi mais sans chemin car cela se passe en plaine. Les pigeons sont lâchés à partir d'un bois à l'orée duquel se trouvent les chasseurs. Les pigeons exécutent de grands cercles afin de s'orienter pour gagner les pigeonniers où ils ont été élevés — les chasseurs les tirent au passage. Tir extrêmement difficile car les pigeons prennent de l'altitude rapidement et dès les premiers coups de feu, ils redoublent de vitesse !

Dimanche dernier, les membres du Happy Hunting Kennels faisaient une telle chasse qui faisait l'objet d'un concours, complet avec trophées, etc. ...

Sur 225 pigeons relâchés, 78 s'échappèrent et ne furent jamais revus ! Pourtant il y avait de bon tireurs. Je pense notiament à **Paul Laporte, Bob Hendershot, Benoit Brossard, Jean Lebel, Raymond Lachappelle, Roger Baulu, Gilles Barette, M. Pascal** et tant d'autres ... Personne n'a réussi un meilleur pointage que 8 sur 10, ce qui n'est rien de très fracassant.

Pour tous renseignements relatifs au Happy Hunting Kennels, écrire à **Ricky Longtin, Happy Hunting Kennels, Barrington, P.Q.** Ou encore au **Service des Outfitters, Hôtel du Gouvernement, Québec.** On peut téléphoner à la ferme en composant — longue distance — 247-2882.

A DEMAIN !

Le 31 août

Course de canots de la Mauricie

Exactement un mois avant la 30e Classique Internationale de Canots de la Mauricie, cinq équipes ont déjà fait parvenir leur inscription avant la course des 31 août, 1er et 2 septembre prochains. Parmi les groupes, on remarque le duo qui s'est classé au 3e rang, l'an dernier, Roland Naud et Jean-Louis Babin de St-Joseph de Mékinac, qui ont terminé l'épreuve derrière une équipe américaine et une du Manitoba.

Parmi les cinq équipes inscrites, on remarque que la localité de St-Joseph de Mékinac sera encore bien représentée, car sur ce nombre on en compte quatre. L'autre équipe est de Shawinigan.

Les autres inscriptions reçues jusqu'ici viennent de Jean-Noël Héroux et Roland Vézina qui porteront les couleurs de J. Groleau et Fils; Lucien Vézina et André Ricard, patronnés par Laviolette Chain Saw; Jean-Guy et Léo Doucet, tous de St-Joseph de Mékinac. L'autre équipe inscrite est formée des frères Martial et Jean-Guy Provost de Shawinigan. On attend une vingtaine d'autres équipes dont plusieurs de l'extérieur, spécialement de Minneapolis, Minn., d'Oscoda, Michigan, de Flin Flon, Manitoba, de la Saskatchewan, Mont-Laurier, Buckingham, etc.

32e régate du lac l'Achigan

SAINT-JEROME. (C. B.) — Pour la 32e année d'affilée, la régate annuelle du lac l'Achigan aura lieu les 10 et 11 août à Saint-Hippolyte, dans les Laurentides. Cette année, elle est organisée sous les auspices du Club sportif Lac l'Achigan Inc.

Au cours d'une conférence de presse, le commodore du club, M. Claude Julien, a donné les grandes lignes de l'événement sportif de la prochaine fin de semaine. Il a profité de l'occasion pour annoncer une innovation qui, cette année, apportera une attraction nouvelle à la régate. Il s'agit de sauts en parachute en chute libre exécutés par deux jeunes gens de Saint-Jérôme, Huguette et Serge Sainte-Marie, qui ont déjà à leur crédit plus de 1,500 sauts du genre.

Les régates proprement dites auront lieu dimanche alors que des concours seront ouverts aux propriétaires d'embarcation à moteurs pour l'obtention de plusieurs trophées.

Les concours nautiques débuteront à 1 h. 15 p.m. et se termineront vers 5 h. 30. Les participants se disputeront le trophée "Croix d'Or" pour le championnat des hors-bords des Laurentides, dans la dernière épreuve au programme.

La journée du samedi est consacrée aux enfants âgés de 14 ans et moins. Il y aura des concours de plongeon, de natation, des courses de canot et de pédalo. Une distribution de prix et de trophées clôturera la journée pour les jeunes, alors qu'une danse récréative réunira les adultes au chalet du club dans la soirée.

POSTEZ CE COUPON—POUR RECEVOIR TOUS LES DÉTAILS

à: Shell Canada
Place Ville-Marie
Boîte 430, Station "B"
Montréal 2, P.Q.

Je suis intéressé par votre offre concernant:

☐ la nouvelle fournaise Shell payable environ $4.89 par mois
☐ le nouveau brûleur à $1.95 par mois

Fournisseur demandé _____
VOIR LA LISTE AU BAS DE L'ANNONCE

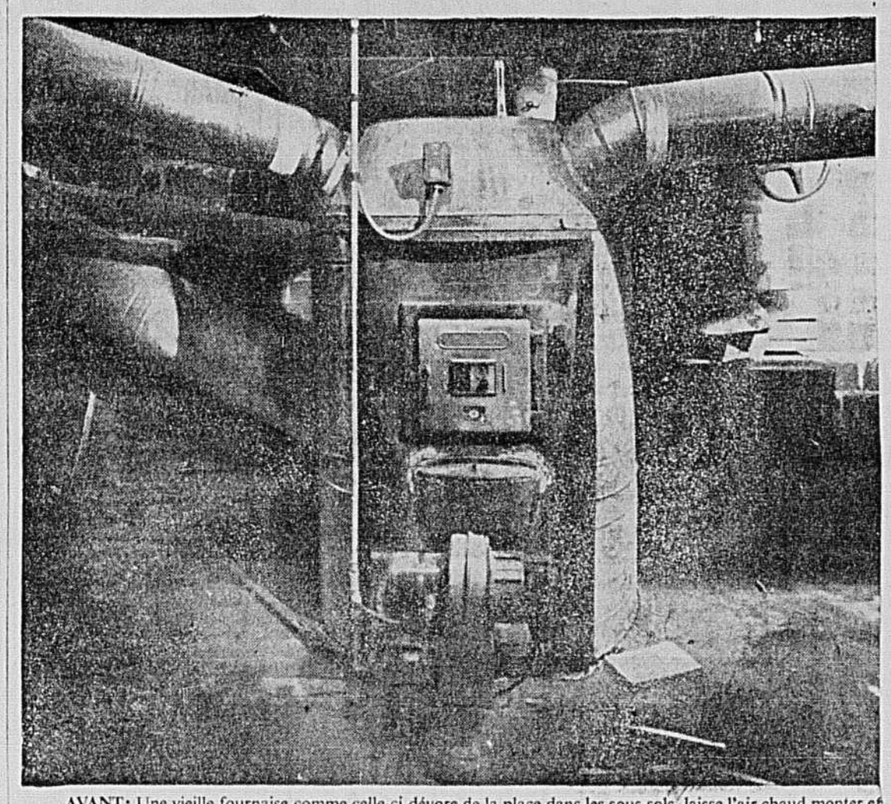
Nom _____
ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES

Adresse _____
ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES

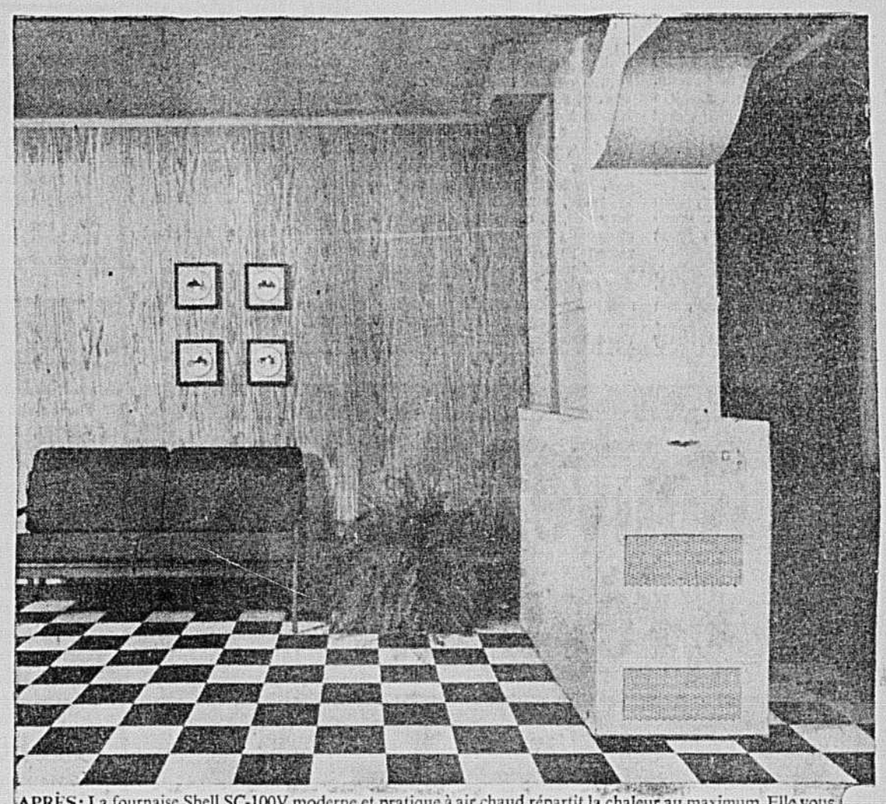
_____ Téléphone _____

1. Pour $1.95 par mois vous pouvez faire des économies grâce au nouveau brûleur Shell.
2. Pour environ $4.89* par mois vous pouvez gagner de l'espace dans votre sous-sol grâce à la nouvelle fournaise à air chaud de Shell.

Vous payez le tout sans peine avec votre compte mensuel d'huile



AVANT: Une vieille fournaise comme celle-ci dévore de la place dans les sous-sols, laisse l'air chaud monter et surchauffer certaines pièces. C'est un gaspillage de votre chaleur et de votre espace.



APRÈS: La fournaise Shell SC-100V moderne et pratique à air chaud répartit la chaleur au maximum. Elle vous permet aussi de gagner de la place grâce à ses canalisations applicables. Avec elle, c'est un sous-sol habitable, un chauffage de plus grand rendement.

PAS DE VERSEMENT COMPTANT
PAS DE DATE À SE SOUVENIR. UN ACHAT OU UNE LOCATION—BAIL. L'ENTRETIEN GRATUIT DE VOTRE FOURNAISE

UNE NOUVEAUTÉ, bien sûr. Mais une nouveauté qui permet à tout propriétaire de profiter des nombreux avantages de Shell—qu'elle soit louée ou achetée, votre nouvelle fournaise vous permet de transformer votre sous-sol en une vaste salle de jeux et ceci pour la modique somme d'environ $4.89 par mois.

Dès la semaine prochaine, vous pourrez profiter pleinement de ce nouveau système à air chaud avec une nouvelle fournaise à l'huile placée dans le sous-sol. Et tout ceci sans grever votre budget—*vous n'effectuez vos paiements qu'une fois par mois* car Shell ajoute cette somme à votre compte d'huile—pas de date à retenir—une seul chèque.

Si vous pensez que cette offre est intéressante lisez ceci:

Une nouvelle fournaise pour environ $4.89 par mois

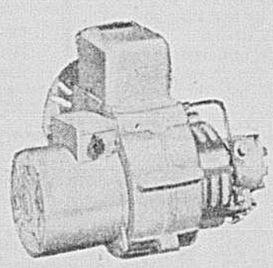
Pour ce prix Shell se charge d'enlever votre vieille fournaise dans votre sous-sol et de la remplacer par un système moderne à l'huile; ce qui inclus le brûleur, les contrôles, les réglages et la tuyauterie de sortie. Immédiatement vous avez un système des plus modernes qui vous gagne de l'espace et améliore votre confort. Tout ceci sans *versement comptant*, que vous soyez acheteur ou locataire. Pas un sou à débourser. Shell ajoutera, pour vous, automatiquement les $4.89 sur votre facture mensuelle et ceci depuis la mise en place, jusqu'à l'expiration du bail. Pas de date à se souvenir ... n'y pensez plus car Shell s'occupe de votre compte. La seule chose: achetez de l'huile de chauffage Shell. Alors vous trouverez que c'est vraiment un double avantage à ne pas manquer—c'est une autre idée de Shell.

Service d'entretien gratuit des brûleurs—seulement pour les clients en huile à chauffage Shell

Si vous êtes un client de Shell en huile à chauffage (même si vous n'achetez ou ne louez pas un nouveau système de Shell) vous avez droit *gratuitement* à un entretien complet de votre fournaise, aux réparations normales et d'urgence (jour et nuit).

Tous les clients en huile à chauffage de Shell ont droit au service gratuit d'entretien des brûleurs. Naturellement ces avantages sont accordés aux propriétaires ou locataires des nouvelles fournaises Shell. Tout ceci vous sera expliqué en détail par un spécialiste que Shell sera heureuse d'envoyer à votre domicile pour vous rencontrer. Pour cela il vous suffit de remplir le coupon et de le poster.

Un nouveau bruleur complet pour **$1.95 par mois** seulement
economisez jusqu'a 39% d'huile



Si vous avez déjà une bonne fournaise, Shell peut remplacer votre brûleur actuel par un nouveau brûleur Shell scientifiquement calculé et de meilleur rendement. Pour $1.95 par mois, que ce soit pour un achat ou une location, il sera chez vous. Des versements faciles identiques à ceux des fournaises complètes—des versements mensuels ajoutés sur votre facture d'huile. Pas de date à retenir, pas de versement comptant. Il suffit de remplir le coupon et de le poster.

Avec la nouvelle fournaise que d'avantages

1. Un "nouveau" sous-sol. Si vous êtes propriétaire d'un de ces "monstres" aux multiples tuyaux vous vous apercevrez soudain que la nouvelle fournaise vous a fait gagner de l'espace. Au lieu d'un faisceau de tuyauterie montant jusqu'au plafond vous obtenez un mur dégagé parce que votre nouvelle fournaise s'applique contre le mur et que les tuyaux courent le long du plafond hors de votre chemin. Ainsi vous pouvez transformer ce nouvel espace en un coin agréable.

2. Des pièces chaudes partout. La plupart des demeures équipées avec des vieux systèmes ont une "pièce froide", une chambre qu'il est difficile de chauffer convenablement. Avec le vieux système l'air chaud ne peut déplacer l'air froid qui pénètre dans les pièces exposées aux vents glacés de l'hiver. L'air chaud ne fait que se déplacer pour parfois surchauffer certaines pièces.

Le chauffage à air chaud moderne dirige directement l'air à l'endroit où vous désirez qu'il aille—un souffle puissant pour les pièces "très froides" ou un souffle doux pour les "pièces chaudes". Ainsi pas de pertes de chaleur, pas de pertes d'argent.

3. Pas de planchers et de coins froids d'étages mal chauffés. Une répartition égale de la chaleur. La fournaise à air chaud de Shell munie de filtres et d'un humidificateur fait circuler un air sain dans chaque pièce ou corridor. L'air chaud ne s'amasse pas au plafond. En effet l'air chaud est constamment "poussé" avec force dans les pièces à travers le registre, ainsi les murs et les coins profitent aussi de la chaleur. Avec les vieux systèmes à circulation il y a toujours une grande différence de température entre planchers et plafonds.

Postez ce coupon le plut tôt possible ou téléphonez au numéro ci-dessous pour recevoir la visite d'un spécialiste en chauffage de Shell qui vous conseillera. Il vous montrera la façon de rendre votre demeure plus confortable et comment gagner de la place ... une visite gratuite.

Vous apprendrez toutes les conditions de l'offre extraordinaire de Shell en ce qui concerne son nouveau système de chauffage. Soyez rassuré! Pas de vente forcée, pas d'obligation.

* Offre de Shell pour systèmes de chauffage. Voici trois exemples:

	VERSEMENT MENSUEL
A) pour une maison de 5 pièces (1,000 pieds carrés)	$4.49
B) pour une maison de 6 pièces (2 étages—1,200 pieds carrés)	4.89
C) pour une vaste demeure de plus de 6 pièces	5.69

SHELL
Shell Canada

Offres valables pour Montréal et la banlieue. Prière d'envoyer le coupon-réponse ou de téléphoner à: 866-7571

Offres aussi acceptées par: Canadian Oil—CL. 9-4626
National Coal—CR. 3-4411. L. Cohen & Son Ltd.—UN. 6-4411

Les Américains triomphent encore des Canadiens, par 7½ à 4¼ points

TOLEDO, Ohio. (PC) — Pour la cinquième année d'affilée, l'équipe canadienne de golf a subi hier la défaite, par le score de 7½ points à 4½, aux mains des Etats-Unis dans les matches professionnels-amateurs disputés entre les deux pays.

Le Canada est sorti victorieux seulement deux fois de ces tournois qui se disputent depuis 1957 soit les deux premières années.

Chaque équipe est composée de quatre amateurs. Un professionnel et un amateur du Canada jouent ensemble contre un professionnel et un amateur américains, selon le système de Nasseau, un total de trois points étant en jeu dans chaque groupe de quatre.

La meilleure performance du Canada a été réalisée par le vétéran professionnel Al Balding de Toronto et par Gary Cowan, amateur de Kitchener. Ils ont remporté les trois points contre le professionnel Dow Finsterwald et Chuck Kocsis. Ils ont obtenu un point pour leur supériorité d'un trou sur le parcours des neuf premiers trous, un autre point pour leur supériorité d'un point galement dans les neuf autres trous et un troisième point pour avoir gagné l'ensemble des 18 trous par une marge de deux trous.

Le professionnel Alvie Thompson et l'amateur Gordon McKenzie, tous deux de Toronto, ont gagné 1 1-2 point contre Gay Brewer et Roger McNamus, qui ont également pris 1 1-2 point.

Les autres matches ont été des victoires décisives pour les Etats-Unis. Le vétéran américain Bo Wininger a joué le meilleur golf de la journée alors qu'il faisait équipe avec Ed Meister et qu'il a défait le professionnel montréalais Al Johnston et le Torontois Phil Brownlee par trois points contre aucun.

Les deux Américains avaient une avance de trois coups après les neufs premiers trous et une autre de cinq coups pour les neuf derniers trous, soit un total de huit.

Les Américains Bill Casper et Bill Campbell ont également pris les trois points contre les Torontois Moe Norman et Nick Weslock, ayant pris une avance d'un coup dans les parcours des neufs premiers trous et de trois coups dans le reste du parcours, soit une supériorité de quatre.

Organisateur hors pair de rallyes

VANCOUVER. (PC) — Tout près de Sturgeon Falls, en Ontario, une petite voiture jaillit soudain d'un chemin de traverse. Phares à plein, une voiture de police se lança à sa poursuite.

Les policiers croyaient attraper des voleurs de bétail. Ils attrapaient Doug Wilson, organisateur de rallyes-automobiles, en train de tracer un parcours.

"Ça m'arrive à tout coup", remarque philosophiquement Wilson.

Peu de gens connaissent aussi bien que lui les routes secondaires du Canada. Enthousiaste de l'automobile, Wilson, électricien de métier, est un des rares professionnels nord-américains dans le domaine de l'organisation des rallyes-automobiles. Il est conseiller, en outre, auprès d'organisations d'automobilistes et expert dans l'art de tracer des parcours diaboliques pour les compétitions.

Depuis trois ans, il est organisateur-en-chef du rallye transcanadien, long de 4,000 milles.

"J'ai dû parcourir le Canada en automobile au moins 20 fois, dit-il. Sur des routes de concessions, dans les chemins de hâlage, et dans pas de chemins du tout."

Wilson est président de la division British Columbia du Club d'Automobiles Sport du Canada. Cette organisation est l'organisation majeure au Canada dans le domaine des voitures-sport.

Né à Toronto, il a été élevé à London, Ont., où il devint, président du London Automobile Sport Club. Plus tard, il devint, à Kelowna, C.-B., président du Pkanagan Auto Sport Club.

Lorsqu'il prépare un rallye, Doug établit des postes de sécurité le long de la route, des contrôles pour le temps de parcours, et des points d'arrêt pour les nuits. Puis, il se trouve des bénévoles pour s'occuper de tout ça.

Il trace le parcours, et le franchit à plusieurs reprises avant le commencement du rallye, afin de modifier les règlements selon la facilité ou la difficulté de la route à tel ou tel endroit.

Grâce en majeure partie à ses efforts, les autorités policières tout au long du Canada en sont venues à comprendre que le rallye, ici, n'est pas devenu ce qu'il est devenu en Europe : "une forme légale de courses illégales".

"Ils ont compris, explique Wilson, que le rallye n'est pas une course, que les conducteurs sont requis de se conformer aux lois de circulation et de vitesse en vigueur là où ils passent, et qu'ils doivent se conformer en outre à une cédule très stricte. La vitesse entraine la disqualification".

En plus, Doug y a appris à connaître les trucs de la police :

"Près de Radisson, en Saskatchewan, les policiers ont inventé des méthodes de détection nouvelles. Ils installent leur appareil de radar dans un bidon de lait qu'ils ont d'abord peint en blanc. De la sorte, on dirait une boite à lettres de cultivateur."

"La PP ontarienne, elle, place le radar dans la valise arrière de la voiture, soulève l'arrière de la voiture avec un cric, et attend. Ils ont l'air de touristes réparant une crevaison. Mais l'auto-patrouille n'est pas loin, prête à démarrer."

"Dans la Colombie-Britannique, ils stationnent le long de la route, ouvrent les quatre portières, et cachent l'appareil derrière l'une d'elles. Dans la région de Chilliwack, on a vu quatre policiers étendus dans des chaises longues — comme des pique-niqueurs. Ils avaient dissimulé l'appareil-radar derrière une des chaises."

Congrès annuel des damistes

Le 32e Congrès International des damistes aura lieu le 31 août à St-Hyacinthe où les champions des Etats-Unis en viendront aux prises avec les champions du Canada pour la suprématie du damier canadien entre les deux pays. Les Américains ont gagné l'an dernier par la faible marge d'un point.

Toutes les attractions tant damiques que sociales se dérouleront au Grand Hôtel à St-Hyacinthe, tels que les rencontres internationales, intermédiaires, banquet, soirée récréative, etc.

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
MELANGE A GATEAU ROBIN HOOD
VARIETES DIVERSES !
2 paquets 11 oz 66¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
BROMO SELTZER
pour un soulagement rapide!
Bout. format régulier 69¢
Bouteille format familial $1.09
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
SHAMPOOING
MARQUE BRECK
Pour tout genre de chevelure
EN SPECIAL ! Bouteille 12 oz $1.49
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
BRYLCREEM
Pour hommes, L'idéal pour des cheveux soyeux !
Tube format géant 97¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
LAINE D'ACIER
EN PAINS SAVONNEUX
DE MARQUE S.O.S.
2 paquets de 10 pains 50¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
EN SPECIAL, 12¢ DE MOINS !
EAU DE JAVEL
CONCENTREE LAVO
Cruche géante 128 oz 76¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
8¢ DE REDUCTION !
NETTOYEUR DUTCH
4¢ de moins chaque boite
2 boites format géant 51¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
FROMAGE
BOMBEL ou BABYBELL
UN DELICE DE GOURMET !
Meule 10 oz 63¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
MELANGE A GATEAUX
MARQUE MONARCH
PATE BLANCHE, CHOCOLAT OU DOREE !
2 Sachets 'pouch-pak' 39¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
RIZ DAINTY
TENDRE, LEGER !
Accompagne toute viande
Grosse boite 2 livres 37¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
SAUCE BAR-B-Q
MARQUE BELLANI
PIQUANTE, SAVOUREUSE !
2 paquets 1 oz 54¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
8¢ DE MOINS !
CIRE LIQUIDE
A PLANCHER KLEAR
EN SPECIAL ! Boite 16 oz 65¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
SPRAY NET
HELENE CURTIS
Maintient vos cheveux en place!
EN SPECIAL ! Boite 7 oz 98¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
CEREALES CHEX
MAIS, BOITE 12 ONCES
RIZ, BOITE 9 ONCES
2 boites pour 62¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
NOUILLES ROMANOFF
DE BETTY CROCKER
Paquet 5¾ oz 47¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
FILETS D'AIGLEFIN CONGELES
BOOTH OU RUPERT !
Paquet 1 livre 51¢
Nul après sam. le 10 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
MARINADES
SUCREES, AYLMER
Pot de 24 oz chacun 39¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
DESODORISANT
GLADE MIST
PARFUMS DIVERS !
Canette à pression 6 oz 79¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
PATE DENTIFRICE
GLEEM, AVEC GL-70 !
EN GRAND SPECIAL !
Tube format géant 59¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
SPAGHETTI
GATTUSO, FORMAT No 3
Gros paquet 2 livres en cello 39¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
4 LIVRES (OU PLUS)
PECHES
FRAICHES, JUTEUSES, SUCREES, IMPORTEES ! CANADA, CLASSE No 1
Nul après mardi, le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
JAMBON "PICNIC"
SANS JARRET
PRET-A-MANGER !
TENDRE La livre 49¢
Nul après sam. le 10 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
BATONNETS DE MAIS
HUMPTY DUMPTY
Parfaits pour pique-niquer !
En sac de 5¼ oz 39¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
TABLETTES ANALGESIQUES
ANACIN
Pour grippes, maux de tête !
EN SPECIAL ! 100 par bout. $1.29
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
PAILLES STONE
REGULIERES OU "BATON DE BARBIER"
Long. 10½", 100 par pqt
2 paquets 35¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
NOURRITURE
POUR CHIENS, REWARD
4 boites 15 oz 39¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
UN CASSEAU (OU PLUS)
BLEUETS
CANADA No 1
FRAIS, CHARNUS !
UN FRUIT INCOMPARABLE !
Nul après mardi, le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
BOEUF FUME "SMOKED BEEF"
TRANCHE, DE SHOPSY
Paquet 3 oz 31¢
Nul après sam. le 10 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
ARACHIDES
blanches, salées et rôties !
DE STEINBERG
Paquetées à vide Boite 15 oz 69¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

100 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
AVEC CE COUPON ET UNE COMMANDE DE $5 OU PLUS
DE MARCHANDISES DIVERSES ACHETEES EN UNE SEULE FOIS (à l'exclusion des produits de tabac)
En vigueur lundi le 12 août seulement
CHEZ STEINBERG DE L'ILE DE MONTREAL ET DES REGIONS ENVIRONNANTES — LIMITE, UN COUPON PAR CLIENT
STEINBERG

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
CARAMELS
MARQUE F.B.I.
DELICIEUX BONBONS
Sac ¾ livre pour seulement 39¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
Ensemble pour pique-nique
22 MORCEAUX
EN PLASTIQUE RESISTANT !
Vôtre pour seulement 59¢
DE LUXE "GALAXY" 88¢
Nul après sam. le 17 août aux marchés d'alimentation STEINBERG.

ENSEMBLE A PIQUE-NIQUE 22 MORCEAUX
EN PLASTIQUE INCASSABLE, VRAIMENT PRATIQUE. INDISPENSABLE AU CAMP OU EN PIQUE-NIQUE !
CET ACHAT, ET LE COUPON A GAUCHE, VOUS DONNE 25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
BAS PRIX DE VENTE 59¢ — ENSEMBLE DE LUXE "GALAXY" 88¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation Steinberg.

PRODUITS DE LA SEMAINE...
MARCHÉ EXPRESS
STEINBERG

Votre unique souci pour participer au concours "Marché Express" est d'inscrire vos nom, adresse et numéro de téléphone sur un ou plusieurs fac-similés acceptables des six produits "vedette-de-la-semaine". Une boite, placée à cet effet à l'entrée de votre marché d'alimentation Steinberg, recueille ces formules. Vous pouvez participer autant de fois que vous le désirez. Ce faisant, vous augmentez vos chances de vous régaler... gratuitement !

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
ADOUCISSEUR POUR LINGERIE
NU-FLUFF — LA LINGERIE REPREND LA DOUCEUR DU NEUF ! UNE MERVEILLE !
64 oz pour seulement 69¢ GROSSE BOUTEILLE POLY. !
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation Steinberg
STEINBERG

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
DETERSIF SURF
NOUVEAU, CONTIENT PLUS DE POUVOIR NETTOYANT !
18¢ de MOINS ! Format géant 73¢ — 40¢ de MOINS ! Format économ. $1.25
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation Steinberg
STEINBERG

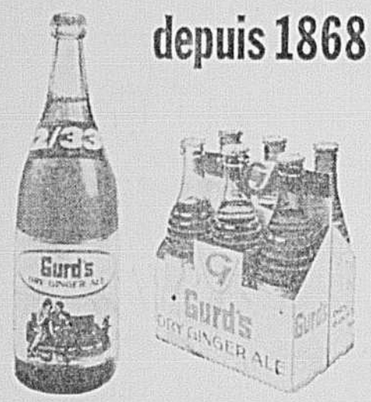
25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
TISSUS FACIAUX
DAINTY PRINT, 400 PAR PQT OU... PAPIER HYGIENIQUE 2 ROUL. PAR PQT
Couleurs diverses 2 pqts. 78¢
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation Steinberg.
STEINBERG

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
HUILE MAZOLA
"SHORTENING" LIQUIDE POUR SALADE, FRITURE, CUISSON !
Bouteille 32 oz 93¢ Huile de maïs 100% pure
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation Steinberg.
STEINBERG

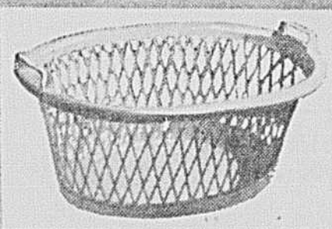
25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
OLIVES GATTUSO
Variété "à salade" ou "Bambino" Idéales pour sandwiches, salades, hors-d'oeuvre !
Pot 12 oz pour seul. 25¢ Indispensables en été !
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation Steinberg
STEINBERG

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat :
MARGARINE MOM
Qualité à bas prix ! Elle est additionnée de vitamines "A" et "D"
VARIETE REGULIERE 4 paquets 1 livre $1.00
Nul après mardi le 13 août aux marchés d'alimentation Steinberg.
STEINBERG

Nouveau prix régulier:
2/33¢ PLUS DÉPÔT
GINGER ALE GURD'S DRY
Le fameux Ginger Ale du Québec
depuis 1868



GURD—le ginger ale léger et sec!
GURD—est fait avec du pur *gingembre de la Jamaïque!*
GURD—vieillit pendant plus d'un an dans des tonneaux de chêne!
GURD—contient de la limette pour *mieux désaltérer!*
GURD est un produit de
CRUSH INTERNATIONAL LIMITED
Buvez également la VEE DE VEE de GURD —eau minérale naturelle digestive



PANIER A LESSIVE forme ovale $1.29
EN POLY RESISTANT, COULEURS DIVERSES
Morceau indispensable pour la lessive, à bas prix !
STEINBERG

Vraiment exquise... la TARTE aux CERISES

STEINBERG

Au dessert, en collation ou simplement comme 'coupe-la-faim', quelle merveille qu'une tarte aux cerises Steinberg !

Dès la première bouchée on remarque la texture ultra-légère de sa croûte, le velouté de son sirop et surtout la richesse et la finesse de goût des cerises Mont Morency dont elle regorge !... En un mot, c'est un régal !

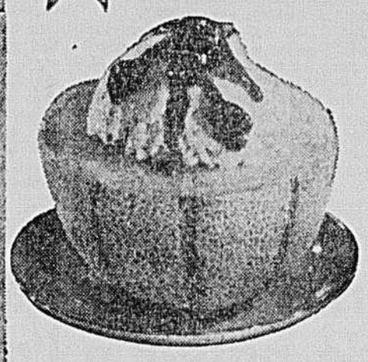
La raison en est que les pâtisseries Steinberg ont le goût et la qualité du 'fait-à-la-maison'.

Car, en plus d'utiliser des ingrédients de premier choix, les Maîtres Pâtissiers Steinberg travaillent avec un équipement des plus modernes et exercent un contrôle de la qualité extrêmement rigide. En d'autres mots, ils rendent en moderne, la perfection de nos 'grand'mères' !

Donc, si vous voulez allier *qualité* et *saveur*, pensez toujours Steinberg. Ses pâtisseries sont une rare merveille !

VRAIMENT FRAIS

LA FRAÎCHEUR ÇA NOUS CONNAÎT!



cantaloups

A CHAIR SAUMONNEE, SUCREE ET JUTEUSE !
GROSSEUR 45 — UN FRUIT REELLEMENT RAFRAICHISSANT.

importé de Californie
Canada classe no 1
SPECIAL ! CHACUN **19¢**

TOMATES

FRAICHES, MURIES SUR TUTEUR
Culture canadienne no 1
4 LB **49¢**

prunes jaunes "shiro" panier de 6 pintes **79¢**
D'ONTARIO, CANADA CLASSE No 1 !

oranges A BAS PRIX !
grosseur 252 la douz. **29¢** (DU BRESIL)
grosseur 176 la douz. **49¢** ("OUTSPAN" NAVEL)

15 SACS DE THE

Epargnez 17¢. En achetant un pqt de 60, Orange pekoe du Ceylan **"Pagoda" gratis !**
vous obtenez 15 sachets de thé gratis !
75 sacs pour le prix de 60 **59¢**
Quel enchantement qu'un thé glacé... !

4¢ de moins café frais torréfié

CREAM-O, RICHE ET CORSE, A SAVEUR INCOMPARABLE !
Régulier ou moulu fin Paquet 1 lb **63¢**
un café glacé ?... délicieux !

SUCRE À BAS PRIX

NOUVEAU BAS PRIX CHEZ VOTRE STEINBERG !

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, samedi, le 10 août 1963, chez Steinberg de l'île de Montréal, de l'île Jésus, de l'île Perrot, de la Rive Sud, et de Rosemère. Les prix des denrées sont sujets à fluctuer.

Pâtés 4 paquets 8 oz **$1.00**
AU BOEUF, AU POULET OU A LA DINDE — 19¢ DE RABAIS !

Jus de Pomme 6 boites 20 oz **$1.00**
MARQUE SCOTIAN GOLD — 5¢ DE MOINS !

16¢ DE REDUCTION !
Fromage en Tranches 4 paquets 8 oz **$1.00**
DE FIELDS O'CLOVER

Maïs doré en boite 4 boites 15 oz **49¢**
EN CREME, MARQUE ORCHARD KING "DE CHOIX" — 9¢ DE MOINS !

Jus de Tomate 4 boites 10 oz **29¢**
MARQUE LIBBY, "DE FANTAISIE" — 4¢ DE MOINS !

biscuits importés boland

"morning coffee" pqt 6 oz
lincoln, nice, 'round shorties', marie ou 'small rich tea' pqt 8 oz
en spécial chaque pqt **17¢**
(quantité limitée)

8¢ DE MOINS !
Marinades sucrées Pot 16 oz pour seul. **35¢**
MARQUE ORCHARD KING

LAIT ECREME EN POUDRE
"Numilk" instantané En grosse boite 3 lb **59¢**

BONBONS LUDEN, VARIETE DE JUJUBES "EPICE" OU
Tranches d'Orange En gros sac 2 lb **49¢**

4¢ DE MOINS !
Moitiés d'Abricots Boite 15 oz pour seul. **19¢**
MARQUE D.C. "DE CHOIX"

4¢ DE MOINS !
Apprêt à Salade Marque STEINBERG Pot 16 oz **33¢**

MARQUE "BIG CITY"
Pain blanc tranché, frais 24 oz, chacun **21¢**

10¢ de moins ! tarte aux cerises

EN VEDETTE TOUTE LA SEMAINE ! **49¢** Fraîche des cuisines Steinberg !

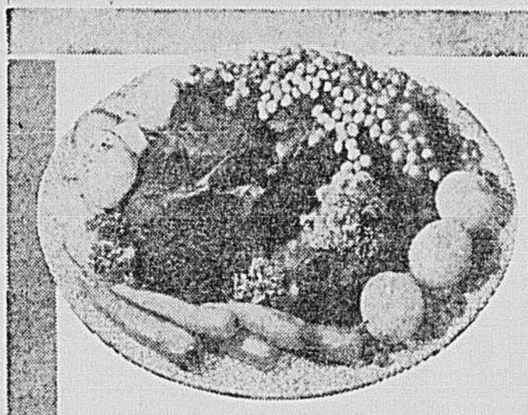
4¢ de moins ! pains "hamburger" **8** par pqt **25¢**
FRAIS, LEGERS, DEJA COUPES !

carrés au beurre d'arachides chaque paquet **39¢**
UN DESSERT INCOMPARABLE EN ETE !

25 timbres "Pinky" additionnels... aucun coupon n'est requis !

pain aux dates et aux noix **39¢**
UN DELICE EXOTIQUE !

beignes frais légers **12** par pqt **29¢**
BEIGNES REGULIERS OU AU SUCRE !



Un problème au sujet de la viande...?
CONSULTEZ
Pierre...
l'homme qui s'y connaît en viande !

Bifteck de ronde ou rôti de croupe

TRANCHE ENTIERE, SANS OS ! COUPE "SILVER SIDE" !
boeuf de marque rouge, Canada de choix, la lb **89¢**

SAUCISSES A DEJEUNER de pur porc, fraiches, la lb. **49¢**
ELLES APPORTERONT DE LA VARIETE A VOTRE DEJEUNER !

SAUMON FRAIS 'COHOE' entier ou en tranche, la lb. **89¢**
UN DELICIEUX FRUIT DE MER, EN SPECIAL !

SAUCISSES POUR CUISSON A LA BROCHE, DE PREMIUM SWIFT OU
SAUCISSES FUMEES de Steinberg ! la lb **49¢**

poulet POUR "CUISSON-A-LA-BROCHE" Quantité limitée, chacun **$1.29**
PRET A MANGER, CHAUD OU FROID !

JAMBON SANS JARRET "PICNIC"
FUME, PRET A MANGER ! A BAS PRIX ! LA LB **49¢** Garanti pour plaire !

Vous aussi pouvez gagner au concours "Marché Express" de STEINBERG

économie & finance — LA PRESSE

Formons d'abord des techniciens

Laurent Lauzier

Dans son bulletin de la semaine dernière, la firme Babson's souligne que les aciéries canadiennes connaîtront vraisemblablement un essor remarquable au cours des prochaines années, pourvu qu'elles continuent non seulement de moderniser leur équipement mais encore de consacrer des sommes considérables à la recherche.

Le bulletin remarque que la production des aciéries canadiennes s'accroît beaucoup plus rapidement que celle des établissements américains, alors que les industriels canadiens utilisent davantage les produits de nos hauts-fourneaux. il reconnaît toutefois que la situation peut rapidement changer si l'industrie de l'acier au Canada ne demeure pas à la pointe du progrès technologique, de façon à conserver la place importante qu'elle occupe actuellement dans l'industrie de la construction, où de nouveaux produits lui font une concurrence de plus en plus sévère.

●

L'analyse de la firme Babson's est donc, dans une large mesure, fort encourageante pour ceux qui travaillent au projet de sidérurgie dans la province. Elle leur indique, statistiques à l'appui, que le marché est loin d'être saturé mais que les établissements canadiens, même en période de vacances comme celle que nous traversons, doivent dépasser leur capacité normale de production pour satisfaire la demande. Elle prévoit de plus que de nouveaux progrès seront marqués au cours des prochains mois, même si le rendement des aciéries canadiennes s'est accru de plus de 47 pour cent depuis 1949, et si la production du deuxième trimestre de l'année a laissé voir un accroissement de plus de 12 pour cent sur celle du premier. Elle estime que non seulement la demande s'amplifiera sur le marché intérieur mais elle affirme qu'il sera vraisemblablement possible d'accroître le volume de nos exportations vers certains pays.

●

Le projet de complexe sidérurgique québecois, qui progresse fort rapidement, dit-on, malgré les pressions de toutes sortes exercées dans la capitale provinciale et les obstacles suscités par le budget Gordon, pourra être lancé définitivement à un moment favorable de la conjoncture économique. Une telle situation comporte un élément d'attrait qui est de nature à faciliter le travail des principaux promoteurs. Toutefois, c'est précisément quand un développement de cette envergure semble ainsi si certain de connaître le succès qu'il importe de procéder avec prudence et de mesurer tous les facteurs susceptibles d'influencer son rendement.

●

Notre avis est que la firme Babson's, en donnant aux aciéries canadiennes la recette de leurs futurs succès, a aussi indiqué la voie à suivre dans le développement de notre projet sidérurgique. Nous réussirons si nous sommes nous-mêmes à la pointe des progrès technologiques, et si nous sommes constamment dans le champ de la concurrence là ou d'autres matériaux tentent de remplacer l'acier, particulièrement dans l'industrie de la construction.

Notre tâche la plus importante comme la plus difficile n'est donc pas de bâtir le complexe sidérurgique, mais de former rapidement la vaste équipe de techniciens et de chercheurs qui pourront en retirer le maximum de rendement. Le moment est donc urgent de déceler dans la province ceux qui ont déjà une préparation suffisante pour devenir les chefs de file de cette équipe qui devra diriger notre première aventure dans la grande industrie.

NOUVEL ADMINISTRATEUR DE L'HOTEL WINDSOR

L'HON. PIERRE SEVIGNY

L'hôtel Windsor, de Montréal, fait part de la récente élection de l'honorable Pierre Sévigny au conseil d'administration. M. Sévigny, ancien orateur suppléant de la Chambre des Communes et Ministre associé de la Défense nationale, a aussi été l'un des promoteurs de l'Exposition universelle de 1967. M. Sévigny met maintenant son expérience au service de l'entreprise privée. •

Power Corporation vaut $120,400,000

Au 31 juillet, la valeur nette aux livres de Power Corporation of Canada s'établissait à $120,400,000. Cette valeur a été calculée en tenant compte des cotes officielles pour les valeurs inscrites en bourse, et du coût d'achat tel qu'inscrit aux livres pour les actifs sont lesquels il n'existe aucune cote en bourse.

Ainsi, après déduction des sommes prévues pour le remboursement des détenteurs de débentures et d'autres classes d'actions, la valeur nette de chacune des 6,198,550 actions ordinaires de Power Corporation s'établissait à $13.60, au 31 juillet.

Conséquence du projet Kennedy

Brusque baisse des réserves canadiennes d'or et de devises étrangères en juillet

OTTAWA. (PCf) — Durant le mois de juillet, les réserves de monnaies étrangères du Canada ont baissé de $190,600,000 à $2,501,000,000, a annoncé aujourd'hui le ministre des Finances, M. Walter Gordon.

Il a expliqué que la plus grande partie de ce fléchissement dans les réserves officielles d'or et de dollars américains s'est produite le 18 et le 19 juillet immédiatement après que le président Kennedy eut annoncé son intention d'imposer une taxe de 15 pour cent sur les achats américains de titres étrangers.

Ce qui a contribué également à diminuer les réserves de dollars des Etats-Unis fut un remboursement partiel des $79,700,000 que le Canada a fait au Fonds monétaire international pour l'emprunt qu'il avait contracté en juin dernier afin d'atténuer la crise du change au Canada.

Il reste que les réserves de devises ont fléchi de $110,900,000 par suite des transactions régulières, si l'on exclut le remboursement spécial de $79,700,000 au Fonds monétaire international.

Cette perte nette est la plus importante depuis que les réserves avaient baissé de $114,600,000 pour se stabiliser à $1,594,800,000 en avril 1962.

Dans les milieux officiels, on affirme que dans une situation de taux de change fixe, comme c'est le cas au Canada, on peut s'attendre de temps à autre à de fortes fluctuations de la réserve de devises.

La valeur du dollar canadien avait été fixée à 92 cents américain, le 3 mai 1962. Or de temps à autre, le gouvernement doit tirer d'importantes sommes de ses réserves de devises étrangères pour acheter de ses propres dollars sur les marchés étrangers, afin de maintenir la valeur de son dollar.

Le remboursement effectué au Fonds monétaire international a été le premier sur le prêt spécial de $300 millions que le Fonds a consenti au Canada il y a un peu plus d'un an.

L'annonce du projet Kennedy, le 18 juillet, d'imposer une taxe spéciale sur les achats américains de valeurs étrangères a produit une pression sur le dollar canadien et sur les réserves canadiennes de devises étrangères car les dirigeants canadiens ont dû puiser dans les réserves et vendre des dollars américains pour maintenir la valeur du dollar canadien.

Production d'or en baisse dans les mines ontariennes

La production d'or a baissé sensiblement en Ontario au cours du premier semestre, reflétant l'important recul de la valeur des extractions du métal précieux par les trois plus importants producteurs de cette province.

La production de Kerr-Addison, la première productrice d'or en Ontario, au cours du premier semestre de l'année, a été évaluée à $6,488,528, ce qui représente une baisse de $2.1 millions sur la production de $8,609,076 du premier semestre de l'année dernière. Hollinger, pour sa part, a eu une production de $4,772,188 pendant la même période, comparativement à $5,318,946, soit $546,758 de moins. McIntyre Porcupine, un autre important producteur, a sorti pour $4,016,897 d'or comparativement à $4,478,697, une baisse de 461,800.

La situation n'a pas été la même pour Dome Mines, dont la production du premier semestre a augmenté, de $3,190,348 à $3,279,011 et pour Campbell Red Lake, qui a aussi augmenté, de $2,936,469 à $3,010,605.

Ces chiffres viennent d'être rendus publics par le ministère des mines de l'Ontario, et rapportes par Financial Counsel, agence d'information financière de Montréal et Toronto.

La production de 29 mines d'or de la province, de janvier à juin, a été évaluée à $43,766,603, soit $1,728,630 de moins qu'à la même époque l'an dernier.

Ces mines ont traité 4,146,786 tonnes de minerai qui ont donné 1,154,567 onces d'or, et 173,709 onces d'argent. L'an dernier, pendant les six premiers mois de l'année, ces mêmes sociétés minières avaient traité 4,373,015 tonnes et obtenu 1,218,517 onces d'or et 189,759 onces d'argent.

Le prix officiel moyen de l'once d'or au Canada a été cette année de $37.71 soit un peu plus que l'année dernière alors qu'il était de $37.18.

Production des principales mines ontariennes, pendant le premier semestre de 1963 et des deux années précédentes :

	1963	1962	1961
Kerr-Addison	$6,488,528	$8,609,076	$9,857,196
Hollinger	4,772,188	5,318,946	5,451,140
McIntyre Porcupine	4,016,897	4,478,697	4,031,377
Dome	3,279,011	3,190,348	3,039,918
Campbell Red Lake	3,010,605	2,936,469	2,820,263

Statistiques pour toute la province d'Ontario, au premier semestre de cette année et des deux dernières années :

Tonnes traitées	4,146,786	4,373,015	4,684,580
Or (onces)	1,154,567	1,218,517	1,346,230
Argent (onces)	173,709	189,759	196,343
Valeur	$43,766,605	$45,495,235	$47,052,836
Prix officiel de l'or	$37.71	$37.18	$34.80

Selon une firme de courtage

La conjoncture boursière s'avère peu encourageante

Commentant la situation peu vigoureuse des divers marchés boursiers au cours des dernières semaines, le bulletin de la maison Hugh, Mackay & Company affirme qu'il "n'y a rien de surprenant à cela si l'on considère tous les événements décevants et incertains qui se sont produits durant les six dernières semaines, et c'est sans doute uniquement les bons résultats du premier semestre au point de vue profits des entreprises qui ont retenu les prix en bourse à leur niveau actuel."

"En tentant d'établir ce que feront les prix, une fois que les marchés sortiront de la léthargie qui les caractérise présentement, nous ne pouvons nous empêcher de relever certains faits inquiétants qui diminuent l'optimisme que nous affichions auparavant".

Le bulletin poursuit en rappelant que "les données actuelles sur les affaires sont loin d'être concluantes. Les principaux indices n'annoncent plus une reprise, et, bien que nous croyions le contraire, il semble que les affaires affichent un rythme plus lent et qu'elles pourraient même diminuer avant 1964. Bien que 1963 devrait être une bonne année pour les affaires et particulièrement pour les profits des entreprises, les placeurs de fonds se posent maintenant des questions sur ce que réserve l'année 1964, et l'horizon n'est pas sans nuages."

"Le loyer de l'argent, souligne le document, est plus élevé, pour des raisons qui ne relèvent pas de notre politique économique intérieure, et ceci pourrait influencer à la fois notre économie et les vues des investisseurs."

Hugh, Mackay & Co. est d'avis que "le public n'est pas très confiant quoiqu'il devrait bien réagir à toute décision énergique du gouvernement actuel. Au point de vue purement technique, la bourse est dans un état stationnaire."

Le bulletin termine en signalant que "jusqu'à présent, il n'y a rien de concluant sur le marché, mais la hausse que nous avions prévue pour l'été ne semble pas devoir se réaliser, et nous croyons que les prix se maintiendront aux niveaux actuels pendant encore quelque temps."

RAPPORTS FINANCIERS

Canadian Petrofina

La compagnie Canadian Petrofina Ltd. a annoncé hier qu'elle avait réalisé un profit de $2,684,000 durant les six premiers mois de l'année 1963, comparativement à un profit de $2,679,300 pour la période correspondante de l'année dernière.

Le président de la compagnie, M. A. F. Campo, a dit que la baisse du taux de change du dollar canadien avait fait augmenter le coût de l'huile brut.

M. Campo a ajouté que la tendance est bonne et que les profits réalisés en 1963 seront aussi élevés, sinon plus, que l'année dernière.

* * *

American Motors

Au cours des trois premiers trimestres terminés le 30 juin 1963, American Motors Corp. a réalisé des bénéfices de $34.1 millions, ou $1.81 l'action.

Comparativement à l'an dernier, les bénéfices ont marqué une hausse de 12.6 pour cent sur les $30.9 millions, ou $1.64 l'action, obtenus au cours des trois premiers trimestres de l'année financière de 1962.

Un porte-parole de l'American Motors Corp. a souligné que le chiffre d'affaires de $910,161,241 au cours de cette période a enregistré un record pour cette période et a dépassé de 4.9 pour cent les ventes effectuées durant la période correspondante de l'an dernier.

* * *

British Columbia Telephone

Au cours du premier semestre de la présente année, British Columbia Telephone Company a obtenu des bénéfices de $4,910,392 comparativement à $4,294,544 durant la période correspondante de l'an dernier.

On a versé en dividendes aux actionnaires privilégiés $3,354,142, ou $1.46 l'action, au regard de $2,867,044, ou $1.49 l'action, durant le premier semestre de 1962.

Au cours du second trimestre, la société a réalisé des recettes d'exploitation de $37,069,808, soit une hausse de 7.3 pour cent sur celles de la période correspondante de l'année précédente. Les dépenses d'exploitation se sont chiffrées par $28,723,725, comprenant provision pour dépréciation et impôts sur le revenu.

Durant le premier semestre de l'année en cours, le nombre d'appareils téléphoniques en service a passé à 605,372 au 30 juin 1963, soit une augmentation de 11,820.

* * *

Canadian Export Gas & Oil

Le produit brut d'exploitation de la société Canadian Export Gas & Oil a touché $1,915,433 contre $1,693,754 au cours de l'année précédente. Cette amélioration sensible a été marquée par une hausse de 27 pour cent à $1,126,147 dans les affaires courantes.

Les bénéfices nets après déduction de toutes dépenses se sont chiffrés par $487,516, ou plus de 6 cents l'action, soit une hausse de 83 pour cent sur les bénéfices de l'année précédente.

On a produit un total de 5.8 milliards de pieds cubes de gaz et 414,000 barils de pétrole.

* * *

Neon Products of Canada

Le chiffre d'affaires au cours des deux premiers mois de l'année financière courante chez Neon Products of Canada Ltd. a marqué une hausse de $242,952. Selon le rapport, de nouvelles ventes pour $391,463 au cours de cette période ont contribué fortement à cette augmentation.

Au cours de l'année financière terminée le 30 avril 1963, on a réalisé des bénéfices nets de $547,365, ou $1.49 l'action, soit une hausse de 43 pour cent sur l'année précédente.

Le fonds de roulement de $3,066,382 accusait une baisse de $201,000 due à l'acquisition de Neolite Ltd. pour un comptant de $348,327, la moitié du prix d'achat.

* * *

R. L. Crain

R. L. Crain Ltd, fabriquant de papeterie commerciale, a enregistré des bénéfices nets de $317,752, ou 54 cents l'action, au cours du semestre terminé le 30 juin 1963, comparativement à $306,319, ou 52 cents l'action, au cours de la période correspondante de l'an dernier.

Le chiffre d'affaires de la société a atteint $5,502,001 contre $5,110,351 durant la période correspondante de 1962.

* * *

Canadian Petrofina

A. F. Campo, président de Canadian Petrofina Limited, a annoncé aujourd'hui que le profit net consolidé de la compagnie, pour les premiers six mois de l'année 1963 est estimé à $2,684,000 en comparaison à $2,679,300 pour le même semestre en 1962.

M. Campo a déclaré que les profits cette année ont subi le contrecoup de la hausse des prix pour le pétrole brut importé, à cause de la dévaluation du dollar canadien, sans accroissement correspondant du prix de vente de l'essence et des autres produits pétroliers raffinés. M. Campo a déclaré que présentement, les conditions du marché semblent vouloir s'améliorer.

M. Campo a ajouté que l'on s'attend à ce que les profits pour l'année 1963, soient aussi favorables sinon meilleurs que l'année dernière.

Du 5 au 8 septembre

Prochain congrès de la Chambre de Commerce du Québec

C'est sous le thème général de "Economie du Québec et productivité" que se tiendra le prochain congrès annuel de la Chambre de Commerce de la province de Québec, au Manoir Richelieu de Pointe-au-Pic, les 5, 6, 7 et 8 septembre prochains.

Une table ronde dirigée par M. Roger Charbonneau, directeur de l'école des Hautes Etudes Commerciales de Montréal, permettra aux personnalités suivantes de faire valoir leurs opinions : M. François Cleyn, chef d'entreprises, M. Eric W. Kierans, ex-président de la bourse de Montréak et Jean Marchand, président de la C.S.N.

Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérard D. Lévesque, et le chef de l'Opposition, M. Daniel Johnson, s'adresseront aux congressistes au cours de la cérémonie d'inauguration du jeudi 5 septembre.

Au banquet du vendredi, le 6 septembre, c'est le premier ministre Jean Lesage qui sera conférencier.

Hausse des ventes d'assurance-vie

Les nouvelles polices d'assurance-vie achetées par les Canadiens au cours du mois de juin se sont élevées à $558.8 millions, selon les compilations faites par The Life Insurance Agency Management Association. Ces résultats portent le total des polices d'assurance-vie vendues au cours des cinq premiers mois de 1963 à une valeur de $3,242.7 millions, soit une hausse de 6.4 pour cent sur le total de la période correspondante de 1962.

Au cours de juin, on a acheté pour $467.8 millions de polices d'assurance-vie ordinaire, comparativement à $433.3 millions vendues durant le mois de juin de l'an dernier.

Les polices d'assurance-vie adaptées aux industries ont accusé une baisse au cours de juin de cette année avec de nouvelles polices pour une valeur de $1.7 million au regard de $2.3 millions au cours de juin 1962.

Les nouvelles polices pour un plan d'assurance-vie collectif ont marqué une diminution de $118.1 millions durant juin 1962 à $89.3 millions au cours de juin de la présente année.

Nouveau ralentissement des aciéries aux E.-U.

Les récentes commandes dans l'industrie américaine de l'acier ne reflètent aucune tendance nouvelle et les porte-parole des principales sidérurgies espèrent qu'après un ralentissement des expéditions en août, les commandes reprendront graduellement leur allure aux environs de septembre.

Présentement, la production de l'acier aux Etats-Unis continue sa marche descendante avec une production moindre de 4 pour cent sur celle de la semaine précédente, avec ses 1,782,000 tonnes usinées au cours de la semaine terminée le 3 août. Cette production est encore inférieure à celle de la semaine de Noël 1962, alors qu'on avait usiné 1,715,000 tonnes d'acier.

Selon les compilations faites par Financial Counsel, les aciéries ont fonctionné à 57.7 pour cent de leur capacité au cours de la dernière semaine, contre 60.1 pour cent enregistrés durant la semaine précédente.

La production se maintient à un niveau supérieur à celui de la semaine correspondante de l'an dernier, avec 204,000 tonnes en plus ou 12.9 pour cent.

La production cumulative jusqu'ici en 1963 est ainsi portée à 69,100,000 tonnes, soit une hausse de 12.4 pour cent ou de 7,599,000 tonnes sur la période correspondante de 1962 avec ses 61,501,000 tonnes.

Rythme de production accru pour Chrysler

WINDSOR, Ont. — La société Chrysler Canada Limited vient de faire savoir qu'elle augmentera sa capacité de production de 10 pour cent afin de faire face à une demande croissante pour ses produits.

Son usine d'automobiles produira, grâce aux nouvelles améliorations qu'on y apportera, 50 véhicules-moteur à l'heure, la plus forte production horaire au cours de l'histoire de la société.

L'offre de Noranda jugée raisonnable

TORONTO. — L'offre récente formulée par Noranda Mines Limited d'acquérir tous les actifs de Mining Corporation of Canada Limited, semble juste et raisonnable, disent les administrateurs de cette dernière société, dans une lettre aux actionnaires.

L'offre n'a été faite jusqu'ici qu'en termes généraux, poursuivent les administrateurs, et lorsque les détails en seront connus, elle sera soumise aux actionnaires de Mining Corporation.

La base de l'offre d'achat de Noranda consiste en une demi-action de Noranda plus $1 en espèce, pour chacune des actions de Mining Corporation. Noranda détient déjà directement ou indirectement 47% des actifs de Mining Corporation.

La société Mining Corporation a comme filiales, Quemont Mining et Normetal Mining.

Face aux concurrents étrangers

Les aciéries allemandes ont décidé de passer à l'action

BONN. (AFP) —L'industrie sidérurgique de la R. F. A. vient de décider apprend-on dans les milieux informés, de passer à la "défense active" pour faire face à l'invasion progressive du marché allemand par l'acier étranger, en provenance en particulier des pays non membres de la C. E. C. A.

Cette tactique consistera à répondre à l'offensive des prix étrangers en abaissant le prix de l'acier allemand, dans chaque cas, au niveau de celui de la concurrence étrangère sur le marché allemand.

Cette adaptation des prix n'a rien à voir avec une modification de la liste officielle des prix qui restera sans changement. Elle se fera par l'octroi de rabais sur ces prix officiels, en fonction des conditions du marché, ce qui est autorisé expressément par le traité sur la CECA, soulegne-t-on. La sidérurgie allemande utilise cette possibilité depuis un an environ, mais a décidé de l'employer maintenant d'une manière systématique.

Diminution constante

Cette décision fait suite à une diminution constante, depuis 1961, de la production d'acier de la RFA. Alors que celle-ci avait atteint 34.1 millions de tonnes en 1960, puis 35.5 millions de tonnes en 1961, elle est tombée à 32.6 millions de tonnes l'an dernier. Au cours des 6 premiers mois de cette année, elle a été de 15.08 millions de tonnes contre 15.84 millions au premier semestre 1962.

Cette évolution ne constitue-tif sérieux d'inquiétude et pourrait, par elle-même, aucun morait même être considérée comme un phénomène cyclique, bien qu'on ne l'enregistre qu'en Allemagne, si elle n'était accompagnée d'une chute des prix. La diminution du revenu des ventes a été, en 1962, d'un milliard de marks par rapport à 1960.

Actuellement, les commandes de laminés dans la RFA représentent, avec une moyenne mensuelle de 1,558 millions de tonnes, une diminution de 7.1 pour cent sur 1960, et la part des livraisons étrangeres sur l'ensemble de la consommation allemande occidentale est passée de 15 pour cent à 22 pour cent. Cela veut dire que plus d'une tonne sur cinq d'acier utilisé par l'industrie métallurgique est d'origine étrangère.

But non atteint

La récente augmentation de 2 pour cent du taux de la taxe allemande perçue sur les aciers importés, pour compenser l'impôt allemand sur le chiffre d'affaires, n'a pas eu jusqu'à présent, semble-t-il, les effets escomptés. Cela résulte, indique-t-on, du fait que les offres de certains partenaires de la CECA sur le marché allemand se font en dessous des prix officiels, grâce à l'octroi d'un rabais non interdit par la législation communautaire.

En tout état de cause, l'industrie sidérurgique allemande occidentale semble décidée à relever le gant et à lutter contre ses concurrents en employant les mêmes armes qu'eux, avec l'espoir de bénéficier d'un certain avantage de prix résultant de ce que les consommateurs allemands sont plus près des aciéries allemandes que des aciéries étrangères.

Panneaux isolants

Les expédi[illegible] de panneaux isolants se s[illegible]crues sensiblement (47.6 p. [illegible]0) en mai sur un an plus tôt (46,373,176 pieds carrés contre 31,412,086) et de 6.4 p. 100 en janvier-mai (186,095,851 pieds carrés contre 174,871,991. Les livraisons au pays ont augmenté en mai sur un an plus tôt (42,156,031 pieds carrés contre 28,594,597) et également en janvier-mai (170,169,943 pieds carrés contre 164,298,841) tandis que les exportations ont augmenté de 2,817,489 à 4,217,145 pieds carrés durant le mois et de 10,573,150 à 15,925,908 pieds carrés durant la période de cumul.

NOMINATION A LA NORTHERN ELECTRIC

La Compagnie Northern Electric Limitée annonce la nomination de M. Maurice-R. Duquet au poste de directeur des ventes pour la zone de l'est.

Après avoir passé plusieurs années au service de la compagnie dans la région de Trois-Rivières, M. Duquet fut transféré à Montréal. Depuis 1957, il agissait en qualité de directeur des ventes pour la région de Montréal, section des compagnies d'énergie électrique et des compagnies industrielles.

Il est membre de la Chambre de Commerce du District de Montréal, de l'Electrical Club de Montréal, de la Canadian Electrical Association et de l'IEEE.

SERVICE DE REDACTION ET TRADUCTION CANADIENNES
(CANADIAN EDITING AND TRANSLATING SERVICE)
COMMERCIALES — LITTERAIRES
ELOCUTIONS — COURS
Tous projets étroitement surveillés par un Canadien d'expression anglaise ayant fait ses études aux universités McGill et Laval.
TEL. : 482-1065
N'acceptez autre que la version canadienne

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE MONTREAL
SOUMISSIONS
Avis aux entrepreneurs en fenêtres métalliques

La Commission des Ecoles catholiques de Montréal recevra jusqu'à deux heures p.m. (heure de Montréal), mercredi le 14 août 1963 des soumissions pour le renouvellement des fenêtres à cadres métalliques, à l'école St-Matthieu, 7230, VIII Avenue, Cité de St-Michel.

Les travaux devront être exécutés au cours des mois d'août et septembre.

Ces soumissions seront scellées et adressées à :

Monsieur L.-Roger Vincent, acheteur,
Chambre 231,
Centre administratif,
3737 est, rue Sherbrooke,
Montréal 36.

et devront porter, en sus de l'adresse, les mots SOUMISSION : Fenêtres métalliques, école St-Matthieu, inscrits au coin inférieur gauche de l'enveloppe.

Chaque soumission sera faite sur la formule officielle fournie par la Commission et elle sera accompagnée d'un chèque de garantie équivalent à dix pour cent (10%) du montant total de la soumission. Ce chèque personnel sera fait à l'ordre de la Commission des Ecoles catholiques de Montréal et devra être certifié par une banque canadienne à charte. Toute soumission qui ne sera pas accompagnée d'un tel chèque et qui ne sera pas faite suivant la formule fournie par le Bureau de l'acheteur ne sera pas considérée.

Les soumissionnaires pourront se procurer à l'adresse précitée le cahier des charges et les formules requises.

La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui se fera au cours d'une réunion qui aura lieu au Centre administratif à deux heures p.m. le 14 août 1963.
Montréal, le 31 juillet 1963.

Le secrétaire,
Paul-Emile ALIN.

UN GROUPE DE HAUTS FONCTIONNAIRES des Chemins de fer du gouvernement australien est de passage à Montréal pour étudier les installations du Canadien National. Dans le cadre de leur propre programme de modernisation, ils se sont particulièrement intéressés à la Gare de triage de Montréal, au Terminus des Messageries et aux immenses ateliers de Pointe St. Charles. M. Georges Fournier, surintendant de la Gare de triage se sert d'un modèle à l'échelle pour expliquer le fonctionnement des installations à messieurs E. H. Brownbill, président de la Commission des Chemins de fer de l'Etat de Victoria, R. S. Miller, l'ingénieur en chef et D. B. Cook, l'architecte en chef.

MONTRÉAL

Bourse de Montréal

6 août 1963

Ventes	Titre	Haut	Bas	Clôt.
340	Abitibi	44¼	43½	44¼
—	Abitibi Pr	25	25	—
75	Algoma	53½	53½	53½
1135	Alumin	27	26⅝	26⅝
—	Alum 1 Pr	22⅝	22½	—
50	Alum 2 Pr	46	46	46
100	Ang T 4½ Pr	45	45	45
—	Ang T2.90Pr	54	54	—
—	Argus	13	13	—
—	Argus 2.50 P	50	50	—
—	Argus 2.60 P	52¾	52¾	—
650	Alum 4¼ Pr	39⅞	39⅞	39⅞
100	Argus 2.70Pr	51¼	51¼	51¼
—	Argus C Pr	9	9	—
555	Asbestos	25¾	25¼	25¼
100	Atl Sug	17	17	17
—	Atlas Steel	37½	37½	—
—	Bail S 5¾Pr	25	25	—
55	Banq CN	75	75	75
5650	Banq Imp	62	61¾	61¾
940	Banq Mont	62⅞	62⅝	62⅞
571	Banq N-E	70	69½	69½
—	Banq P C	49¼	49¼	—
140	Banq Roy	74	73¾	73¾
380	Banq Tor-D	62	61½	61½
252	Bath Pow	17½	17½	17½
—	Bath Pow'A'	55¾	55¾	—
1160	Bell Phone	53¾	53½	53⅝
—	Bow Cor 5 P	50¾	50¾	—
—	BowCor5½P	51¾	51¾	—
25	Bow Mer Pr	51	51	51
—	Bow Paper	5⅝	5⅝	—
657	Brazil	300	300	300
35	BA Oil	27¼	27¼	27¼
55	BA Tobacco	27¼	27⅛	27¼
252	BC Forest	18¾	18¾	18¾
1440	BC Power	22⅞	22⅝	22⅝
—	BC Phone	54⅛	54⅛	—
—	BC Phon 4½	92	92	—
—	BC Ph4¾ 56	97	97	—
—	BC Ph 5.15	102	102	—
—	Brockvl Pr	7	7	—
—	Brown	13¼	13¼	—
—	Bruck "A"	21	21	—
—	Build Prod	25	25	25
600	Bulolo	555	550	555
100	Con Found	350	350	350
—	Con Foun Pr	18	18	—
2590	Cal Pow	22½	22½	22½
—	Cal Pow5Pr	103½	103½	—
175	Can Cem	37¾	37	37
—	Can Cem Pr	27	27	—
—	C Dom Sug	25½	25½	—
—	CI Fndry	22¾	22¾	—
—	CI Fndry4¼	90¼	90¼	—
—	Can Malt	95¾	85¾	—
—	C S L	50	50	—
—	C S L Pr	13	13	—
530	C Aviation	10¼	10¼	10¼
375	C Brew	10¼	10⅛	10¼
—	C BrewPr'A'	51½	51½	—
300	C Brew Pr'B'	53	52½	53
—	C Br Alum	10	10	—
100	Cdn Celan	57½	57½	57½
—	Cd Cel 1.75P	37	37	—
600	C Chemical	9¾	9¾	9¾
—	C Chem wt	380	380	—
502	C Hydrocarb	16½	16½	16½
502	C I L	16¼	16¼	16¼
—	C I L Pr	83½	83½	—
2135	C Int Pow	15¾	15⅝	15¾
290	C Int Pow Pr	7½	47½	47½
—	C Loco	4	4	—
—	C Marconi	425	425	—
3340	CPR	31	30⅞	30⅞
1125	C Pet Pr	11¼	11¼	11¼
325	C Vickers	21	20½	20½
200	Cap Wire	7¾	7¾	7¾
1100	C Del Rio	760	740	764
—	Chrysler	68½	68½	—
175	Coglin	5⅝	5⅝	5⅝
—	Col Cell	7⅛	7⅛	—
225	Cons MS	26⅝	26½	26½
—	Cons Text	6¾	6¾	—
—	Consu Glass	42½	42	—
—	Corby "B"	17¼	17¼	—
—	Cor Credit	6	6	—
180	Crain R L	15¼	15¼	15¼
—	Crédit Fonc	75	75	—
50	Cr Zell "A"	25¼	25¼	25¼
—	Crush Int	13	13	—
—	Denison	11	11	—
200	Dist Seag	50¾	50⅝	50¾
—	Dome Pete	13⅝	13½	—
520	D Bridge	19¼	19	19¼
—	D Coal Pr	12½	12½	—
—	D Corset	21½	21½	—
152	D Fndry	65	65	65
150	D Glass	18	18	18
425	D Glass Pr	19½	19½	19½
—	D Lime	6½	6½	—
—	D Steel	11⅝	11⅝	—
500	D Stores	15½	15½	15½
865	D Tar	17¾	17¼	17¼
—	D Tar Pr	23¼	23¼	—
100	D Text	20	20	20
—	D Text Pr	149	147	—
—	Donohue	23	23	—
—	Du Pont	37	37	—
—	Du Pont Pr	85	82½	—
—	Dupuis "A"	10¾	10⅝	—
—	Eddy Match	6¾	6¾	—
52	Electrolux	55	55	55
—	Falcon	55⅞	55½	—
—	Fam Play	18½	18½	—
—	Fleetwood	20	20	—
—	Foundation	8¾	8¾	—
100	Fraser	29	29	29
200	Fr Pete Pr	310	310	310
—	Frosst "A"	18½	18½	—
—	Gat 5 Pr	103	103	—
—	Gat 5½ Pr	107⅛	107⅛	—
—	Gen Dyna	26¼	26¼	—
—	Gen Motors	75¼	75¼	—
—	Gr Br Inv	47	46¼	—
—	Gr Br C Inv	11½	11½	—
—	G L Paper	18⅛	18⅛	—
—	Gunnar	890	890	—
—	Handy Andy	15	15	—
—	Hardee	190	190	—
—	Hawk Sidd	5¾	5¾	—
—	Hawk Sidd P	95	95	—
340	Hollinger	26½	26⅜	26½
1550	Home Oil 'A'	11¼	11	11⅛
100	Home Oil 'B'	12	12	12
—	Horne Pf	150	150	—
—	H Smith Pr	43	43	—
425	Hud Bay MS	56¾	56⅛	56¾
1200	Hud Bay Co	14	14	14
200	Husky Oil	6	6	6
750	Imp Oil	41⅞	41½	41⅞
52	Imp Tob	14	14	14
—	Imp Tob Pr	6¼	6¼	—
640	Ind Accep	23	22¼	22⅞
—	Inland C Pr	18	18	—
590	Int Nickel	63¼	62	63¼
—	Irt Pap	32	32	—
1330	Int Util	33⅞	33⅜	33⅞
80	Interpro PL	83¾	83¾	83¾
—	Iro Glass Pr	10	10	—
—	Jamaica PS	10	10	—
750	Labatt	16½	16¼	16¼
225	Laur F "A"	13¼	13¼	13¼
100	Lau F 1.25	21½	21½	21½
—	Lau F 2.00	38¾	38¾	—
—	Lewis Bros	7¼	7¼	—
—	Loblaw "A"	7⅞	7⅞	—
700	Loblaw "B"	8	7⅞	7⅞
—	Loeb M	17½	17½	—
—	MacKinnon	5¾	5¾	—
—	MacLar "A"	23¼	23	—
—	MacLar "B"	23	23	—
600	MacMill-Pow	23	23	23
80	Maritime Te	21	21	21
750	Mass F	13¼	13¾	13¾
—	MassF5½Pr	108	108	—
100	Met Stores	7⅞	7⅞	7⅞
100	Miron Pr	12	12	12
—	Mitch R A	7¼	7¼	—
110	Molson A	29¾	29¾	29¾
110	Molson B	31	31	31
200	Mtl Loco	12½	12¼	12¼
—	Mtl Trust	91	91	—
325	Moore Corp	49	48⅝	48¾
—	Morse R A	9½	9½	—
—	id. B	7½	7½	—
—	Niag Wire B	14¾	14⅝	—
930	Noranda	36¾	36½	36½
65	NS Light	25	25	25
150	Ogilvie	12¾	12¾	12¾
—	Ogilvie Pr	30	28	—
—	Ont Steel	20¼	20¼	—
200	Pac Pete	12⅛	12	12⅛
105	Page-Hers	19¾	19¾	19¾
—	Penmans	30	29¾	—
—	Penma Pr	120	120	—
—	Placer	26¾	26¾	—
325	Power Corp	9⅜	9¼	9⅜
760	Price Br	35	34¾	35
—	Price Br	91	91	—
—	Prov Tr Pr	48	48	—
—	QN Gas	7⅝	7½	—
—	QNG Wts	3.50	3.50	—
25	QNGas Pr	1.03	1.03	1.03
—	Que Phone	44½	44½	—
—	Q PH 58 Pr	21	21	—
100	Reed Paper	7¾	7¾	7¾
—	Reitman's	11	11	—
—	Reitman's A	9¾	9¾	—
100	Rio Algom	13½	13½	13½
—	Rolland A	8¾	8¾	—
150	Rolland B	11	11	11
—	Rolland Pr	90¼	90¼	—
200	Rothmans	7⅛	7⅛	7⅛
—	Royalite Pr	25½	25½	—
—	StL Cem A	18	18	—
215	StL C A Pr	100	100	100
—	Salada F	9¾	9¾	—
102	Shawin	5	5	5
—	Shawin	29¾	29¾	—
152	Shaw 4pr	44.50	44.50	44.50
—	Shell Inv pr	27	27	—
—	Shell I wts	6.20	6.20	—
425	Shell Oil	17	17	17
—	Sher Will	23½	23½	—
—	Sher W Pr	130	130	—
125	Shop & Sa	8⅛	8⅛	8⅛
—	Sicard	7¾	7¾	—
200	Simpsons	33	33	33
—	Sogemine pr	13¾	13¾	—
—	Southam	30	30	—
—	Std S Steel	11¼	11¼	—
835	Steel Can	20⅜	20¼	20¼
100	Steinbg A	21½	21½	21½
—	Steinbg pr	105⅞	105⅞	—
175	Texaco Can	47¾	47½	47½
200	T Fin A	13	13	13
25	Tr-Can Corp	10½	10½	10½
210	Tr-Can PL	29¼	29	29
502	Tr Mt PL	15¼	15¼	15¼
—	Triad Oil	1.60	1.60	—
—	Turnbull El	12¼	12¼	—
—	Turnb El pr	23¾	23¾	—
—	UN Steel	5	5	—
220	Walk GW	55⅝	55⅜	55⅜
—	W & Knapp	85	85	—
—	WCoast Tr	14½	14½	—
400	WCoast TVt	14	14	14
—	W Pac Pd	17	17	—
502	Weston A	16½	16½	16½
—	Watn Awts	8.95	8.95	—
—	Weston B	19	19	—

Bourse Canadienne

Ventes	Titre	Haut	Bas	Clôt.
—	Advocate	6 65	6 65	—
1000	Ajax	15	15	15
—	Alpha 'A' $	5¾	5¾	—
800	Alscope	71	71	71
500	Alsof	16½	16	16
—	AMg Beau B	5	5	—
24000	Ameranium	4	3	3½
2600	A A Mol	2 10	2 05	2 05
—	Ang C P $	34½	34½	—
—	Anglo Nf $	8¾	8¾	—
500	Anthonian	6	6	6
24000	Arno	7	5½	7
11900	Atlas Tel	2 60	2 55	2 60
—	Augustus	29	29	—
—	Autofab B $	40	40	—
3500	Baker Talc	10	10	10
500	Band-Dre	7	7	7
—	Barvelee	4	4	—
—	Bateman	4	4	—
1000	Beau Placer	16	16	16
—	Beld-Cort $	12	12	—
—	Bellechasse	12	12	—
—	Black Riv	7½	7½	—
500	Blue Bon	355	355	355
—	Blue B W	6 50	6 50	—
—	Bluewater	15	15	—
1000	Bornite	14	14	14
7000	Bruneau	18	17	17
300	Brunswic	3 85	3 85	3 85
—	Cal-Ed $	20	20	—
11000	Calumet	2½	2½	2½
12000	Camp Ch	3 80	3 80	3 80
200	CE P ete	4 20	4 20	4 20
—	C Delhi	4 10	4 10	—
—	Cdn Dev	4 35	4 35	—
—	C Indu G $	40	40	—
—	CI Inv TP $	26½	26½	—
—	Cdn L P	90	90	—
—	Canorama	10	10	—
—	Cantexas	1 65	1 65	—
—	Canuba	2	2	—
—	Casavant	4 90	4 90	—
—	Carbec	6½	6	—
—	Cartier-Que	5	5	—
—	Cassiar $	11⅛	11⅛	—
—	Cent Man	4	4	—
700	Chemalloy	75	72	75
1900	Cessland	1 65	1 60	1 60
4500	Chib Cop	10	9	9
11000	Chipman	3½	3	3½
—	Cleveland C	4½	4½	—
—	Com B M	1 45	1 45	—
—	Cominga	3½	3½	—
—	Com G	65	65	—
—	C Bellekeno	10	10	—
—	C C Cad	5	5	—
—	C Div S A	60	60	—
—	C Div Pr $	25⅞	24	—
—	C Mogador	20	18	—
200	C New Pac	16	16	16
—	Cons Pap $	39	38⅝	—
500	C Que Yell	4½	4½	4½
—	Cop-Man	12	12	—
500	Copstream	13	13	13
—	Coulee	29	29	—
—	Couvret A $	9½	9½	—
—	Crusade	7½	7½	—
—	Dalfens	12	12	—
—	Delta Ele	1 65	1 65	—
—	Denault A $	15¾	15¾	—
—	Dome $	33	33	—
2000	D Explorers	32	32	32
1500	D Leasehol	19	18	18
—	D ilcloth $	27	27	—
100	Drum W $	9	9	9
11600	Dumagam	1 47	1 41	1 46
3000	Dumont	20	19	20
—	East Sull	2 19	2 19	—
500	Elder	88	88	88
—	Emp il	3	3	—
36000	Equity Ex	15	13	14
—	Electrolier	10½	10	—
9000	Fab Met	13	12	12
—	Fabi $	8¼	8¼	—
—	Fano	2½	2½	—
—	Fiscal $	6½	6½	—
—	Flint Rock	15	15	—
12000	Fontana	4	3½	4
—	For Pow	4 00	4 00	—
2000	Fort Relia	17	17	17
2000	Fox Lake	21	21	21
3000	Fndry	6½	6½	6½
—	Futurity	17	17	—
—	Frigistors	1 40	1 40	—
100	G Autotr	2 70	3 70	3 70
100	Glen Lake	1 60	1 60	1 60
—	Gold Age	30	29	—
1000	Grissol	1 40	1 40	1 40
—	Hasting	1 01	1 01	—
—	Hubba A $	25	25	—
—	Inland Ch	3 05	3 05	—
—	Inspiratio	2 20	2 20	—
6000	Int Ceram	9	9	9
1000	Int Heliu	1 30	1 30	1 30
—	I Paints A $	11	1	—
—	I Atlas	1 20	1 20	—
15000	I Dredg	13	12	13
—	Inv Fou $	51	51	—
—	Inv FD 6p $	50¾	50¾	—
—	Jaye Expl	18	18	—
—	Jockey	3 20	3 20	—
900	Jubilee	2 30	2 20	2 20
—	Keeley	30	26	—
—	Kenting A $	5¼	5¼	—
7300	Kiena	4 20	4 00	4 00
2400	Kodiak P	1 15	1 10	1 15
3000	Kontiki	4½	4½	4½
—	Lab Acce $	7⅛	7⅛	—
—	Labrador $	27¾	27¾	—
6800	Laduboro	130	130	130
—	Lait Lecl $	7⅝	7⅝	—
—	Lambt A $	20	20	—
50	Lamo 'A' $	11	11	11
—	Leland P	5½	5½	—
1000	Lingside	3	3	3
—	Lith Corp	6½	6½	—
—	Lowney $	21	21	—
10060	Majortrans	4	4	4
—	Malartic HY	35	30	—
500	Maritimes	35	35	35
—	Massval	7	7	—
—	Matachewan	14½	14½	—
—	McIntyre $	48½	48½	—
—	McKinney	17	17	—
—	Melchers $	7½	7½	—
100	Melchers Pr	5½	5½	5½
3500	Merc Chip	21	18	18
—	Merrill	52	52	—
—	Mid-Chib	25	25	—
145	Midepsa	155	150	150
2000	Mistango	23	22	23
500	Molyb	45	45	45
—	Monpre	8½	8½	—
55650	M Pleasant	110	106	108
—	M R Darie $	7¼	7¼	—
—	M R Rice $	12	12	—
—	Mussens	9	9	—
100	N A Vend	145	145	145
2000	Native Min	12	12	12
—	N Formaque	3½	3½	—
—	Nfld Light $	110	110	—
1000	Newrich	14	14	14
22000	N W Amulet	10½	10	10½
—	Nocana	5	5	—
—	Norac Fin $	11	11	—
1300	N A Asbesto	9½	9	9½
—	N A Aare M	27	27	—
—	N Canalask	10	10	—
24000	Opemiska Ex	18	15	16½
—	Opemis C	6.85	6.85	—
—	PA Inv	5	3	—
—	Paramaq	15	15	—
2000	Patino drts	6	6	6
—	Paton $	10¼	10¼	—
2500	Pat Silver	23	22	23
—	Paudash	4½	4½	—
500	Peace Riv	3.20	3.20	3.20
—	Pennbee	5	5	—
500	Phoenix O	66	66	66
—	Pitt Gold	6	6	—
1800	Porcupine	4	4	4
—	Pw C 1 pr $	47	47	—
—	Pw C 2 pr $	10	10	—
3000	Que Ascot	8	8	8
4500	Que Chib	16	16	16
200	Qu Cobalt	2.90	2.80	2.80
—	Que Lith	2.34	2.30	—
3000	Que Smelt	12½	12	12½
—	Que PH 50 $	20	20	—
—	Que PH 51 $	20	20	—
—	Que PH 55 $	20	20	—
—	Red Crest	2½	2½	—
100	Renold $	17	17	17
—	Ruby Foo	130	130	—
400	St L Colu	3.10	3.05	3.05
—	St Law Div	90	90	—
2500	Saucon D	21	20	21
—	Shop & S $	8¼	8¼	—
1000	Silver Reg	39	39	39
27000	Silver Sum	79	75	76
5500	Silver T	28	27	28
75	Sobey's $	14⅜	14⅜	14⅜
102700	S Dufault	18	15	17½
7	SC P 6 pr $	117¾	117¾	117¾
100	Spartan Air	45	45	45
—	Spartan wts	15	15	—
2000	Stairs Ex	208	205	207
7500	Stand Gold	7	7	7
—	Sullivan	149	149	—
—	Supte Ord $	17½	17½	—
3500	Tache	8	8	8
1500	Talisman	79	79	79
2500	Tib Expl	6	6	6
—	Titan	4½	4½	—
—	Tr C Free $	225	225	—
—	U Asbestos	3.20	3.20	—
—	U Corp 'B'	26	25	—
4500	Un Obalski	52	51	52
—	U Principal	30	30	—
200	U Towns El	15¾	15½	15¾
100	Val-Mar	5.00	5.00	5.00
100	Vander Ho	130	130	130
3500	Vanguard	8	7	7
300	Virginia	2	2	2
—	Weedon	4	4	—
4100	Westburne	83	82	83
—	Wt Helium	28	28	—
—	Westeel $	12¼	12¼	—
—	Westville	4	4	—
575	York Spec	6.00	5⅞	6.00

Industrielles 67,700
Mines et pétroles 660,800
Total 728,500

Activité modérée à Montréal et Toronto

Vers l'approche de la fermeture, mardi, au milieu d'une activité plutôt modérée, les cours sur les marchés de **MONTREAL** continuaient d'être en hausse.

CPR enregistre un gain de ¾, Dominion Bridge ⅜, Industrial Acceptance ½, Calgary Power et Mount Royal Rice ¼, tandis que Steel Co. gagne ⅛.

Aluminium et Hollinger déclinent tous deux de ⅛.

Chez le secteur minier, Kiena baisse de 15 cents, Ameranian et Interprovincial Dredging perdent 1 cent chacun. South Dufault fait un gain de ½ cent.

* * *

Vers le milieu de l'après-midi, au milieu d'une activité plutôt modérée. **TORONTO** perd un peu des gains enregistrés depuis le début de la séance.

Après avoir touché un sommet de 2.34 à 1 PM, l'indice industriel montre un gain de 1.72 à 2 P.M. Très peu de changements dans les autres secteurs.

Une transaction spéciale est à noter, soit une transaction — bloc de 5,000 actions de Ford of Canada à $176½. Les plus petits lots d'actions se vendaient à 178.

En perte, Royal Bank baisse de ⅜ et Bq. de Montréal ¼. Parmi les métaux usuels, Falconbridge baisse de ⅝ et Int. Nickel de ⅜.

Parmi les mines, Cusco et Norlet sont cotées à 21 et 42 cents respectivement, un gain de 1 cent chacune.

Nat. Pete perd 16 cents à $2.40 et Central Del Rio 15 cents à $7.45.

* * *

Les cours à **NEW YORK** perdent quelque peu de leurs gains cependant que les valeurs-clé conservent les leurs.

Au milieu de la séance, des prises de bénéfices affectent surtout les titres spéciaux, haut cotés.

Les pétroles et les tabacs continuent de mener. Quelques-uns de ces titres enregistrent des gains de 1 point ou plus.

du parquet de la bourse

IBM avance de plus de 3 points et en reperd 1.

Xerox, après avoir fait un gain de 2 points, demeure inchangé.

Polaroids enregistre un gain de moins d'un point après être monté de 2 points.

* * *

Les échanges à la Bourse de **LONDRES** ont repris fermement aujourd'hui. Les valeurs de tout repos ont progressé en grand nombre. Les titres en dollars américains étaient pour la plupart à la hausse mais les valeurs canadiennes ne suivaient pas un cours régulier.

International Nickel et Dominion Petroleums ont gagné ¾ de point, mais des pertes de ¾ ont été subies par Shell Canada et Algoma.

Hollinger, Imperial Oil et BA Oil bougeaient peu. Consolidated Mining et B.C. Power ont accusé une légère hausse. Les banques canadiennes étaient irrégulières.

Les valeurs industrielles ont marqué des gains appréciables, notamment, Unilevers, ICI, Turner and Newall, Hudson's Bay, Courtaulds, Reed, Bowater et Guest Keen.

Les principaux **pétroles** étaient fermes. Les cuivres s'amélioraient et certains stanifères s'affermissaient.

* * *

Désoeuvrement le plus complet aujourd'hui à la bourse de **PARIS** alors que le marché présentait hier encore quelques foyers d'intérêt disséminés un peu dans tous les groupes, c'est aujourd'hui l'immobilisme à peu près intégral.

Les charges n'ont reçu que très peu d'ordres depuis la veille et l'établissement des cours d'ouverture est mené très rondement.

Dans cette grisaille générale les professionnels n'en remarquent pas moins la grande stabilité de la cote en rappelant que l'inaction est très souvent pour la bourse synonyme d'effritement. Les ordres de vente ne s'assurent que rarement la prépondérance et les très petits progrès sont assez nombreux.

Aux étrangères les allemandes s'attribuent souvent quelques points et les italiennes sont bien disposées en dépit de la fermeture des banques transalpines jusqu'au 18 août. Indécision des néerlandaises et glissement de la cie du Katanga. Les transatlantiques bénéficient de la hausse de Wall Street hier. Belges sans affaires et mines d'or sans tendance bien déterminée.

TORONTO

Ventes	Titre	Haut	Bas	Clôt.
133	Abacon	100	100	100
425	Abitibi $	44¼	43¾	44¼
z40	Acklnd	350	350	350
1505	Alta Dist	305	295	305
2750	Alta Dis vt	270	265	265
725	Alta Dis w	105	99	99
578	Alta Gas $	27½	27½	27¼
z4	Alt Gs pr $	108	108	108
z17	Alta Gas w	735	735	735
z60	Alta Nat $	17¼	17¼	17¼
z50	Alg C xd $	22	22	22
850	Alg Cen w	590	590	590
310	Algoma $	54	53⅝	54
z40	Algonq pr $	21	21	21
570	Alumini $	26⅞	26⅝	26¾
z10	Alm 1 pr $	25	25	25
345	Alm 2 pr $	46¼	46	46¼
2610	Al 4¼pr $	39⅞	39⅞	39⅞
z10	An Pl pr $	52½	52½	52½
545	Argus $	11¾	11¾	11¾
100	Arg B pr $	51½	51¼	51½
780	Arg CFpr $	9	8¾	8¾
z15	Arg 250pr $	50⅝	50⅝	50⅝
100	Ash Tmp $	17½	17½	17½
25	Ash T A $	104	104	104
100	Ashdown $	7½	7½	7½
z50	Atl Sugar $	17	17	17
z40	Atl Sug A $	23¾	23¾	23¾
z5	Atlas Steel	3760	3760	3760
1000	Autofab B	37	37	37
121	Atl 6 pr 2 $	25	25	25
589	Bnk Mnt $	62¾	62½	62½
315	Bank NS $	70	69¾	69¾
z15	Bath PA $	52⅝	52⅝	52⅝
2907	Bell Phon $	53¾	53⅝	53¾
40	Bowat pr $	50⅝	50⅝	50⅝
35	Bow-M pr $	51	51	51
640	Brazil	300	300	300
z5	Bright $	83	83	83
972	BA Oil $	27¼	27¼	27¼
1350	BC Forst $	18½	18½	18½
400	BC Pck A $	17¼	17¼	17¼
10363	BC Pow $	22⅞	22⅝	22¾
z5	BC Sugar $	36½	36½	36½
55	BC Phone $	54⅜	54⅜	54⅜
50	BC P4¾p $	96	96	96
z5	BC P4½p $	92	92	92
50	BC P4¾56 $	96	96	96
50	Bruck A $	21⅞	21⅞	21⅞
178	Burns $	8½	8½	8½
100	Burrar A $	7¾	7¾	7¾
z40	Cabol	42	42	42
1065	Cal Pow $	22⅝	22¼	22¼
z1	Cal P 5pr $	103¼	103½	103½
111	Can Cem $	37	37	37
99	Cn Cmpr $	27¾	27¾	27¾
100	CD Sug $	26¼	26⅛	26⅛
150	CI Fndry $	22¾	22¾	22¾
25	Can Malt $	85	85	85
525	C Pack B $	61	61	61
85	Can Perm $	76	76	76
z20	CSL pr $	13¼	13¼	13¼
175	C Wire B $	13¾	13¾	13¾
550	CAE $	10⅝	10¼	10⅝
2820	C Brew $	10¼	10¼	10¼
155	CBr Apr $	51⅝	51⅝	51⅝
150	C Br Bpr $	52⅞	52⅞	52⅞
280	C Bal A w	175	170	170
220	C Bal B w	180	175	175
405	C Can A $	13¼	13¼	13¼
z95	C Cl $1pr $	21¼	21¼	21¼
1650	C Chem $	9¾	9⅝	9¾
700	C Chem w	390	365	365
1925	C Collier $	9½	9½	9¾
500	C Curt W	65	65	65
z15	C Dredge $	6	6	6
z12	C Found $	16¾	16¾	16¾
125	Cd G Inv $	42¾	42¾	42¾
399	C Hydro $	16½	16½	16½
605	C Ip B C $	62	61¾	61¾
500	C Ind Gas $	8¾	8¼	8¼
100	CIL $	16¼	16¼	16¼
4641	CPR $	31	30½	30⅞
40	C Tire A $	26	26	26
280	C Vickers $	21	21	21
z25	GWN Gas $	17¾	17¾	17¾
100	Cap Bldg	310	310	310
54	Chrysler $	63	63	63
z55	Clairtone $	6⅛	6⅛	6⅛
123456	C Vickers	—	xà	vx zbz
300	Col Cell $	7	7	7
100	Con Bldg $	8⅝	8⅝	8⅝
100	Con Bl pr $	8⅝	8⅝	8⅝
201	Con Bld w	575	575	575
499	Con M S $	26½	26½	26½
205	Con Paper $	39	38⅝	38⅝
4210	Con Gas $	11	10¾	11
z9	Corby Vt $	17	17	17
z5	Corby B $	17	17	17
509	Coronation $	6	6	6
90	Corotn pr $	26⅝	26⅝	26⅝
100	Coron 2pr $	8½	8½	8½
500	Coron w	140	140	140
200	Cosos $	9½	9½	9½
z25	Craig Bit	160	160	160
86	Crown Tr $	61⅝	61	61⅝
795	Dist Seag $	51	50⅝	50⅝
560	D Bridge $	19	18¾	18¾
126	Dofasco $	64½	64½	64½
100	D Magnes $	7⅛	7⅛	7⅛
125	Dosco $	11½	11½	11½
185	Do Stores $	15½	15½	15½
2254	Do Tar $	17¼	17⅛	17⅛
z80	Dom $	19¾	19¾	19¾
570	Du Pont $	38	38	38
226	Econ Inv $	9½	9½	9½
100	Eddy Mtch $	34	33¾	34
200	Emco $	14	13¾	14
z25	Exquisite $	7½	7½	7½
100	Exq'site pr $	10½	10½	10½
1550	Falcon $	56	55⅝	55⅝
z76	Fam Play $	18¾	18¾	18¾
349	Fanny F $	31	30¾	31
4400	Fed Farms	380	370	380
1000	Fleet Mfg	67	66	67
50	Ford US $	54	54	54
5010	Ford Cda $	178	178	178
100	Freiman $	5¾	5¾	5¾
50	Ga 5 pe pr $	101½	101½	101½
z63	Gen Dev $	7	7	7
200	GNCap w	65	65	65
1050	GNCap Bw	155	135	135
285	Gr Wpg G $	16½	16½	16½
z18	Gr Ppg vt $	16⅛	16⅛	16⅛
1288	Greyhn xd $	12	11⅞	12
25	Guar Tr $	58	58	58
3030	Hardee	190	185	185
250	Hard Carp $	25⅞	25¼	25⅝
135	Hard C pr $	25	24¾	24¾
355	Hawker S $	5⅛	5⅛	5⅛
z100	Hayes Stl $	17½	17½	17½
725	Horne Pf	160	155	160
245	HBC $	14	14	14
300	Hur Erie $	64	64	64
975	Husky $	6	6	6
200	Husky w	60	60	60
2739	Imp Oil $	41⅞	41½	41¾
1225	Imp Tob $	14	13⅞	14
2030	Ind Accep $	23	22½	22⅞
175	Ind Min $	5⅜	5⅜	5⅜
100	Inglis	475	475	475
z50	Inlan C pr $	17½	17½	17½
1655	Inlan Gas $	6	6	6
z50	Inl G pr $	18½	18½	18½
35	I Bron pr $	26	26	26
632	Int Nickel $	63½	62½	63½
2028	Int Util $	23½	23¼	23¼
100	Int Util pr $	48¾	48¾	48¾
605	Inter PL $	83⅝	83	83⅝
9808	Int Stl P	345	335	335
2308	Inv Syn A $	51¾	51½	51¾
200	Iroq G pr $	10	10	10
200	Jefferson $	5¾	5¾	5¾
300	Jeff Bw	235	235	235
490	Jockey C	320	315	315
100	Jock wts	62	62	62
100	Kelly D A $	5¾	5¾	5¾
760	Labatt $	16¾	16½	16⅝
400	Lafarge $	7¼	7	7
100	Lafarge A $	7¼	7¼	7¼
200	Lafarge wts	44	44	44
3085	Lakeland	360	340	345
300	LOnt Cem	245	245	245
115	LOnt C p $	11¼	11¼	11¼
75	Lambtn L $	41½	41½	41½
z70	Laura Sec $	16¼	16¼	16¼
1060	Lau Fin $	13⅝	13⅝	13⅝
150	Lau F 125 $	21	21	21
30	Lau F 200 $	37½	37½	37½
2070	Leland $	5½	5½	5½
630	Levy $	17½	17¼	17½
860	LobCo A $	7⅞	7¾	7¾
750	LobCo B $	8	8	8
z5	LobCo pr $	49	49	49
50	LobG B pr $	31½	31½	31½
1500	Locana	82	82	82
1035	MB & PR $	23	22⅞	23
135	M Leaf M $	12	12	12
3115	Mass-F $	13⅞	13¾	13⅞
50	McCabe $	47⅛	47⅛	47⅛
135	Met Stor $	7¾	7¾	7¾
2681	Mid-West	215	205	205
z9	Milt Brick	300	300	300
z24	Monson A $	29½	29½	29½
148	Molson B $	30	30	30
110	Mon Foods $	8	8	8
z110	Mont Loco $	12½	12½	12½
110	Moore $	48¾	48¾	48¾
z25	Morse A $	9¾	9¾	9¾
100	Nat Drug $	15⅛	15⅛	15⅛
z20	Nia S Stl $	27½	27½	27½
1835	Noranda $	36¾	36⅝	36½
395	NO NGas $	19⅝	19⅝	19⅝
65p	Nor Pho $	8½	8⅜	8⅜
z4	NW Ut pr $	79	79	79
75	NS LP $	25	25	25
100	Ogilvie $	12¾	12¾	12¾
100	Ont Loan $	51½	51½	51½
600	Ont Steel $	20½	20½	20½
240	Oshawa A $	33	33	33
1130	Pac Pete $	12⅛	11⅞	11⅞
530	Page-Hers $	19⅞	19¾	19¾
925	Phina $	7¼	7⅛	7⅛
z100	Phantom	200	200	200
1940	Pow Corp $	9⅜	9⅜	9⅜
z75	Premium	160	160	160
1415	Price Bros $	35	34⅞	35
204	QN Gas $	7⅝	7⅝	7⅝
90	QN Gas pr $	103¼	103	103
390	QN G 63w	345	340	345
400	Reichhold $	12⅞	12⅞	12⅞
500	Revelstok $	6¼	6¼	6¼
275	Revel pr $	21¼	21¼	21¼
1000	R-Nodwell	430	430	430
100	Rob A pr $	20¼	20¼	20¼
200	Rocko pr $	6½	6½	6½
2175	Rothman $	7⅞	7⅛	7⅛
226	Royal Bk $	74	73¾	73¾
z25	Russel H $	10	10	10
z10	Russel $	13	13	13
25	S Cp A pr $	102¼	102¼	102¼
325	Salada $	9⅞	9¾	9¾
600	Sayvette	290	290	290
z25	Scythes $	17¼	17¼	17¼
400	Seven Art $	8⅛	8¾	8⅛
185	Shaw Ind $	5	5	5
1822	Shell Oil $	17	16⅞	16⅞
z22	Shell I pr $	26½	26½	26½
1114	Shell I wts	630	625	625
75	Simpsons $	33	33	33
700	SKD Mfg	290	290	290
200	Slater Ste $	10	10	10
155	Southam $	30¾	30½	30¾
150	St Pav $	9⅜	9⅜	9⅜
600	Stedman $	14½	14½	14½
2245	Steel Can $	20⅜	20¼	20¼
205	Steinbg A $	21½	21½	21½
100	Stuart Oil $	29½	29½	29½
z23	Supte ord $	17	17	17
100	Suptest cm	340	340	340
10	Suptest pr $	100½	100½	100½
1000	Switson	125	125	125
125	Tamblyn $	19	19	19
50	Tambl pr $	40¼	40¼	40¼
185	Texaco $	48	47⅞	48
60	Texaco pr $	87	87	87
684	Tor-D Bk $	61¾	61⅛	61¾
1000	To re el4stoyn			
1000	Tower	70	70	70
835	T Fin A $	13	12⅞	13
z16	T F A rts $	16¾	16¾	16¾
1264	Tr Cn PL $	29¼	29	29
2389	Trans-Mt $	15⅝	15¼	15⅝
1550	Tran PPL $	7⅜	7½	7½
40	Turnbull $	12½	12½	12½
1175	Un Gas $	20¾	20⅝	20¾
620	U Corp B $	26	26	26
500	Un Steel $	5	5	5
200	Vanadium	90	90	90
500	Vendomat	330	330	330
1310	Vic G Tr $	14¾	14	14½
1601	Walk GW $	55½	55⅜	55⅜
153	Westcoast $	14⅛	14⅛	14⅛
100	WCoast vt $	14⅛	14⅛	14⅛
400	W Cop wts	21	21	21
950	W Pacific $	17½	17¼	17½
390	Weston A $	16½	16⅜	16⅜
z35	Weston B $	18⅞	18⅞	18⅞
10	Wes 4½pr $	96⅞	96⅞	96⅞
723	WestA wts	885	860	860
100	White Pas $	7½	7½	7½
z50	Wood Alex	235	235	235
300	Wood J $	9⅜	9¼	9¼
100	Wdwd A w	400	380	380
500	Zenith $	5¼	5⅛	5⅛

PETROLES

Ventes	Titre	Haut	Bas	Clôt.
945	AP Cons	61	61	61
520	Alminex	241	240	241
500	Am Leduc	5	5	5
1000	Anchor	13	12	12
2600	Ang U Dev	25	25	25
1700	Asamera	83	83	83
520	Bail 5¾pr $	25	25	25
700	Banff	123	120	125
2000	Bata	4½	4½	4½
z50	Cal Ed $	18	18	18
100	C Oil Lds	131	131	131
400	CS Pete	420	420	420
2903	C Delhi	410	400	405
750	Cdn Dev	430	430	430
1083	C Homestd	80	80	80
2890	Cent Del	780	740	760
450	Charter Oil	141	141	141
550	Dev-Pal	69	69	69
900	Dome Pet $	14	13¾	14
10000	Duvan	8½	8	8
1980	Dynamic	19	19	19
200	Fargo	209	209	209
225	Fr Pete pr	300	300	300
200	Gr Plains $	11⅛	11⅛	11⅛
7687	Gridoll	35	31½	35
969	Home A $	11	10⅞	11
z70	Home B $	11¾	11¾	11¾
590	HB Oil G $	14⅝	14⅝	14⅝
6535	Medal	360	340	360
1587	Mill City	18	17	17
400	Murphy	200	20	200
3850	Nat Pete	223	202	202
1450	N Cont	27	27	27
5500	N Davies	22	20½	22
900	NC Oils	145	145	145
z50	NCO pr $	33	33	33
56650	Northcal	38	34	35
1000	Northld	12½	12½	12½
2330	Okalta	10½	10½	10½
3200	Pamoil	40	40	40
4720	Permo	39	39	39
2200	Place	49	49	49
6459	Provo Gas	160	151	154
1500	Quonto	18½	18	18
3606	Ranger	125	120	120
4266	Sarcee	110	106	106
1000	Secur Free	730	715	715
4000	South U	11	11	11
2000	Spooner	12	12	12
1000	Stanwell	31	31	31
3000	Tras Can	76	76	76
2250	Trad Oil	154	152	152
705	Union Oil $	11	10½	11
5000	Unisher	34½	34	34½
4833	Un Oils	125	122	122
500	Wsburne	83	83	83
1354	Wstates	650	595	650
10457	Windfall	49	46	46
2500	Yan Can	6	6	6

Ventes totales : 2,764,000

MINES

Ventes	Titre	Haut	Bas	Clôt.
7000	Acad Uran	5	5	5
19775	Accra	51	46	51
2585	Advocate	680	660	660
2000	Agnico	59	59	59
8020	Akaitcho	72	70	71
1000	Am Larder	17	17	17
2026	Anacon	23½	23½	23½
1500	Ansil	8	8	8
700	Area	100	100	100
12000	Arjon	15	13	15
7300	A Arcadia	45	43	43
600	Atl C Cop	81	81	81
1000	Atlin Ruf	6½	6½	6½
2000	Aumaq	6	6	6
400	Aunor	380	375	380
7440	Bankeno	46	41	45
18000	Bankfield	19½	18	18
2500	Base Mets	8	8	8
6000	Baska	6½	6½	6½
11019	B-Duq	31	30	30½
3400	Bethlm	460	450	455
8600	Bibis	19	17½	18
193200	Black Bay	15½	13½	16½
30200	Bouzan	58	57	58
1495	Bralorne	490	470	470
1400	Broul Reef	24	24	24
1100	Brunswk	385	380	380
300	Buff Ank	205	205	205
6000	Buff RL	7	7	7
26100	Camflo	112	107	107
2945	Camp Chib	380	375	375
2300	C Tung	54	50	54
27300	C Astoria	10	8½	9
29000	C Austral	12	11	11½
5000	C N Inca	7	6½	6½
4333	Cdn NW	5	5	5
2300	Can-Erin	8	8	8
2525	Cassiar $	11	10⅞	10⅞
500	Cent Pat	120	120	120
1000	Cent Porc	5	5	5
20500	Cheskirk	7	6½	7
2000	Chester	15½	15½	15½
3000	Chib-Kay	13	12	13
1500	Chib M	32	32	32
462	Chrom	160	159	159
750	Coch Will	490	470	490
500	Coin Lake	26	26	26
700	Coniagas	62	62	62
1000	Con Key	11	11	11
7300	Con Shaw	45	42	42
10100	C Bellek	8½	8	8
2800	C Discov	99	80	80
2743	C Fen	14½	14	14
500	C Hall	18	18	18
1000	C Marcus	129	127	127
700	C Mogul	89	89	89
1900	C Mosher	205	195	198
111000	C Northld	42	30	33
500	C Ramblr	102	102	102
500	C Regcourt	10	10	10
2000	Cop Corp	18	18	18
5069	Cop Man	11	11	11
2000	Coulee	28	28	28
1200	Cowich	115	112	112
1000	Craigmt $	17¾	17⅝	17⅝
9300	Croinor	10½	10½	10½
31000	Crowpat	13	11	11
8900	Cusco	22	20	21½
37600	Deer Horn	58	55	58
12600	D'Eldona	10	8½	10
5000	Delphi Pac	22	21½	21½
3397	Delnite	66	66	66
754	Denison $	11	10⅞	11
2107	Dicknsn	525	510	520
17000	Donalda	8½	8	8½
1000	Dunraine	20	20	20
2000	E Amphi	7	6½	6½
700	East Sull	220	215	220
1000	Elder	89	88	89
4500	El Sol	7	6	7
15203	Eureka	25	21½	25
20000	F'lest T	14	13½	14
500	Fatima	15	15	15
500	Fcoeur	8½	8½	8½
z5	Geco Mine $	28	28	28
2000	Genex	9½	9½	9½
1000	Gnt Mascl	80	78	80
600	Giant Yk $	12⅝	12⅝	12⅝
5500	FG Mining	16½	16	16
1700	Grandue	435	430	430
2000	Guelch	5½	5½	5½
500	Gulf Lead	8½	8	8½
550	Gunnar	900	900	900
154	Hallnor	225	225	225
3000	Har Min	9½	9½	9½
1000	Hahaga	14	14	14
1100	H of Lakes	17	17	17
3300	Headway	19	18	19
1000	Heath	5	5	5
100	High Bell	280	280	280
140	Hollinger $	26½	26½	26½
280	Howey	440	440	440
633	Hud Bay $	56⅛	56¼	56¼
2028	Hydra Ex	28	25	27
1700	Irish Cop	26	25	25
1600	Iso	86	85	86
1000	J Waite	14	13¼	14
6300	Jacobus	16½	16	16
1200	Jaye Expl	14½	14½	14½
15500	Jellicoe	4½	4	4½
6500	Joburke	13	12½	13
11000	Joliet	30	27	29
28000	Joutel	138	130	130
1765	Jowsey	28½	28	28
25400	Keeley F	26½	25	25
8000	Kenville	10½	10	10½
8419	Kerr Add	615	580	610
14585	Kirk Min	18	17½	18
137025	L Dufault	825	655	815
6700	L Osu	18	17	17
100	L Shore	220	220	220
265	La Luz	450	450	450
2300	Langis	33	33	33
500	Latin Am	29½	29½	29½
4000	Lencourt	7½	7½	7½
150	LL Lac	165	165	165
8400	Lorado	130	125	126
1000	Lynx	7	7	7
z40	Macassa	305	300	300
2000	Macdon	20	18	20
1000	MacLeod	93	93	93
2400	Madsen	234	227	234
40000	Magnet	5	4½	5
500	Majtrans	4½	4	4½
800	Malartic	75	75	75
500	Maneast U	5	5	5
1000	Monaka MS	16	16	16
1000	Marboy	14	14	14
1000	Marchant	91	90	90
11500	Marcon	7	6½	7
1600	Maritime	35	34	35
5300	Martin	63	63	63
4450	Mattgmi	825	810	825
26000	McKen	34	30	31
3000	McMar	6	6	6
200	McWat	20½	20½	20½
1000	Mentor	25½	25½	25½
1100	Midrim	23	23	23
3071	Min Corp $	18½	18¼	18½
1000	Min Ore	6	6	6
2000	Moneta	76	75	75
612	Mt Wright	41	41	41
2000	Multi M	20	20	20
3600	Murray M	115	113	113
8900	Nama Cr	16	15½	16
1500	Nat Expil	5½	5½	5½
500	Nealon	10	10	10
46000	N Alger	10½	10	10
13650	New Ath	38	33	34
3000	New Bid	5½	5	5½
1543	New Cal	21½	21½	21½
200	Newconex	365	365	365
2500	Nconex w	84	83	84
3000	H Harri	7½	7½	7½
3800	N Hosco	132	149	150
2000	N Kelore	8½	8½	8½
7000	Newlund	13½	15	15
2100	N Mylam	15	15	15
4000	Newnor	12½	11	12½
3000	N Rouyn	10½	10	10
23500	N Senator	22	20½	20½
1250	New Taku	13	13	13
5163	Nickel MS	27	27	27
1000	Nick Rim	15	15	15
2000	Nisto	4½	4½	4½
4500	Norbeau	36½	34	36
3125	Norlartic	13	13	13
81800	Norlex	42	41	42
845	Normetal	315	315	315
13000	Norpax	8½	7	7
2750	N Bordu	34½	33	33
1000	N Coldrtr	57	57	57
2025	N Goldcrt	28	25	28
20800	N Rank	26	22½	24
5380	Northgate	350	330	335
200	Norsp A w	40	40	40
6500	Obaska	5	5	5
1000	O'Leary	12½	12½	12½
1514	Opemiska	705	695	705
3100	Orchan	265	260	265
8000	Orenada	9	9	9
3000	Osisko	44	44	44
7100	Pamour	125	125	125
32500	Paramaq	17	16	16½
1471	Patino	640	630	635
27401	Pat rts	7	5	5
11000	Pax Int	24	21	22½
1600	Paymast	12½	12	12½
5000	Pee Expl	11	11	11
9500	Peerless	29	25	28
5000	Perron	12½	12	12½
55	P Crow	55	55	55
1060	Placer $	24¼	24	24
1000	Pow Rou	49	49	49
100	Preston	845	845	845
26500	Pros Air	59	57	59
12000	Purdex	10	8½	8½
1630	QMI	125	125	125
500	Que Lith	225	225	225
875	Q Mattgi	13	13	13
2000	Qunston	14	14	14
1135	Quemont $	11	11	11
14300	Radiore	50	43	45
17400	Rayrock	95	81	84
3000	Realm	9½	9½	9½
800	Rexspar	19	19	19
3100	Rix Athab	23	23	23
785	Rockwin	17½	17½	17½
3000	R Con	6	5½	6
3160	Salem	40	37	39½
1000	Sand Riv	4½	4½	4½
60693	Satellite	21	20	21
1000	Sheep Cr	110	110	110
5595	Sherritt	276	271	271
1000	Silvmaq	22	22	22
2300	Sil Miller	32½	31	31
1000	Sil Stand	28	25	28
7600	Siscoe	190	182	190
1000	Steeloy	6	6	6
3600	Starratt	8½	8	8½
3585	Steep R	435	430	430
2500	Sturgeon	26	25½	25½
500	Sud Cont	9	9	9
200	Sullivan	150	149	150
500	Sunburst	11	11	11
150	Ttck H	175	175	175
500	Thom L	55	55	55
2000	Tombill	70	68	68
9000	Tormont	23	22	22
1050	Trans R	10	10	10
12000	Tribag	205	196	204
3500	Trin Chib	14	13	13
1275	Tundra	70	69	70
100	U Asbest	315	315	315
1500	Un Buff	64	64	64
605	Un Keno	585	570	585
10900	Un Macf	32	30	32
525	Un Fort	11½	11½	11½
4500	Upp Can	152	145	150
2000	Urban Q	23	22	22
3140	Vandoo	6	4½	6
9600	Vauze	68	54	68
800	Violam	182	180	180
10000	Weedon	3½	3½	3½
2600	Werner	9	9	9
4000	W Malar	5½	5½	5½
450	W Mines	330	325	325
800	Willroy	142	139	142
423000	Willtsey	20	13	20
z100	Wr Harg	78	78	78
7700	Yk Bear	110	105	108
500	Young HG	8	8	8
3500	Yukeno	5	4½	4½
3600	Zenmac	22	21½	21½
3000	Zulapa	23	22½	23

Virement. Total : 2,764,000

pétroles

Cours fournis par Hugh Mackay & Co.

	Achat	Vente
Alaska Pipe	—	60
Alaska Fin prf.	—	1.00
Anaconda	7½	10
Bashaw	8¼	2
Blue Crown	20	24
Canadian Fortune	2	2½
Castle	10	14
Claybar	9	17
Edoran	1¾	2
Gateway	1½	2¼
Kenare	3	3½
Leduc Calmar	3	4
Merit Oil	20	25
Mill Creek	6	9½
New Richfield	2	3½
New Ridgeway	5	10
North Continental	1	1¾
Nuco	3	4
Ranchmens	6½	8½
Sage	25	35
Sastex	4	7
Share	2¼	3
Silver City	1½	4½
Turner Valley	12	—
Western Warner	3½	4

Marché des bestiaux

Rapport des réceptions, jusqu'à 11.00 a.m. mardi, tel que transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture.

MARCHE DE L'OUEST

	Bovins	Veaux	Porcs	Ovins
	13	2	—	10
LUNDI :	521	365	150	55

BOVINS : A cause des arrivages trop peu nombreux, surtout de bovins de qualité communs, la vente à l'encan ne débutera que plus tard. Lundi, le marché était assez actif et toutes les classes offertes ont rapporté des prix stables à fermes à ceux de la semaine dernière.

Les bouvillons ont rapporté $16.50-$26.75, les taures se sont vendues de $13.75-$20.50, les vaches $5.00-$18.75 et les taureaux $13.75-$20.25.

VEAUX : Aucune vente. Mardi, les transactions s'effectuaient activement rapportant des prix selon les catégories. Les veaux de qualité commune et moyenne se sont vendus à des prix stables tandis que ceux de bonne qualité ont rapporté des prix stables allant jusqu'à $1.00 de plus que la semaine dernière. Bons veaux de lait $25.00-$26.00, moyens $20.00-$24.00, communs $15.00-$20.00. Veaux de champ $15.00-$17.00.

PORCS : Prix non établis. Aucune vente. Lundi, les agneaux de qualité commune se sont vendus à des prix stables à ceux de la semaine dernière rapportant $22.00 et quelques moutons communs valaient de $5.00-$6.00 le cent lb.

MARCHE DE L'EST

BOVINS	VEAUX	PORCS	OVINS
124	60	47	18
LUNDI : —			
567	482	163	13

Bovins : Les réceptions étaient d'environ 27 têtes de plus que mardi dernier et se composaient de 103 taures et vaches et 21 taureaux.

Le marché était assez actif suivant les classes offertes. Les bovins de meilleure qualité étaient en demande et rapportaient des prix stables tandis que les vaches de poids léger étaient très difficiles à vendre.

Taures communes $13.-$16.00. Bonne vaches $17.00-$18.00, moyennes $16.00-$16.50, communes $12.50-$14.50, très communes $9.00-$12.00. Taureaux communs et moyens $16.00 $18.50.

Veaux : Les transactions s'effectuaient activement et toutes les classes offertes s'échangeaient à des prix stables à ceux d'hier. Bons veaux de lait $23.00-$26.00, moyens $19.00-$22.00, communs $14.00-$18.00. Quelques bons jusqu'à $27.00 Quelques veaux de champ $13.00.

Porcs : Prix non établis.

Une mission des Etats-Unis bien reçue en Belgique

WASHINGTON, (AFP) — "La Belgique mérite bien d'être appelée une nation de commerçants" écrit dans la revue "Commerce International" publiée par le département américain du Commerce, M. Merritt Freeman, qui a dirigé en juin dernier une mission commerciale américaine en Belgique.

Dans le rapport sur la mission qui a visité Bruxelles, Anvers, Liège, Gand et 36 entreprises à travers la pays, M. Freeman écrit notamment "l'homme d'affaires belge voit en général son pays comme la porte naturelle du Marché commun et entend prendre sa part de l'accroissement du commerce prévu pour cet ensemble. Il éprouve beaucoup d'amitié pour les Etats-Unis et désire développer ses relations commerciales avec ce pays".

M. Freeman note que le sens des affaires est partagé par le gouvernement belge "qui entretient un service important au ministère des Affaires économiques en vue d'encourager les entreprises étrangères à s'établir en Belgique".

Le rapport précise que la mission a donné lieu à 446 propositions d'échanges commerciaux ou d'investissements entre les Etats-Unis et la Belgique.

cote des grains

Marché à terme :

WINNIPEG

	Ouver.	Haut	Bas	Clôt.
AVOINE :				
Oct.	11½	77½	77⅜	77½
Déc.	75⅝	75¾	75⅝	75¾
Mai	77	77¼	77	77¼
ORGE :				
Oct.	1.08¾	1.08¾	1.08½	1.08½
Déc.	1.04¾	1.04¾	1.04⅝	1.04⅝
Mai	1.05⅛	1.05⅞	1.05½	1.05½
LIN :				
Oct.	3.18⅝	3.18⅞	3.17⅛	3.17⅛
Déc.	3.12	3.12½	3.11	3.11
Mai	3.16¾	3.17	3.15¼	3.15¼
SEIGLE :				
Oct.	1.34¼	1.34⅜	1.33⅝	1.34¼
Déc.	1.31⅝	1.31⅝	1.30⅞	1.30⅞
Mai	1.35	1.35⅜	1.34¼	1.34⅜

Marché au comptant :

AVOINE : 2 cw 75; ex 3 cw 74¾; 3 cw 74½; ex 1 fourragère 74½; 1 fourragère 74; 2 fourragère 71; 3 fourragère 68; fourragère mélangée.

ORGE : 1 & 2 cw 6-rang 1.12½; 1 & 2 cw 2-rang 1.08½; 3 cw 6-rang 1.10½; 3 cw 2-rang 1.06; 1 fourragère 1.06; 1 fourragère 1.06; 2 fourragère 1.04; 3 fourragère 1.01.

SEIGLE : 1 & 2 cw 1.31½; 3 cw 1.27¾; 4 cw 1.14½; ergoté 1.13¼; sur voie 1.31½.

LIN : 1 cw 3.18⅛; 2 cw 3.12⅛; 3 cw 2.82⅛; sur voie 3.17⅛.

MARCHE DU LIN :

Prix au comptant 14 cents de moins que l'option d'octobre.

CHICAGO

	Ouver.	Haut	Bas	Clôt.
BLE :				
Sept.	1.80⅜	1.81⅛	1.80	1.80⅛
Déc.	1.86¾	1.86¾	1.85½	1.85⅞
Mars	1.89¼	1.89⅞	1.88¼	1.88⅞
Mai	1.83⅞	1.84	1.83	1.83¼
Juil.	1.57⅞	1.58⅛	1.57⅛	1.57¾
1964				
Sept.	1.59⅝	1.60½	1.59¼	1.59¾
MAIS :				
Sept.	1.22½	1.22⅞	1.21⅝	1.21½
Déc.	1.13	1.13	1.12	1.12¼
Mars	1.15¾	1.15⅞	1.15¾	1.15½
Mai	1.17⅛	1.18⅛	1.75⅞	1.17⅞
Juil.	1.19⅞	1.20⅛	1.19¾	1.19⅞
AVOINE :				
Sept.	64⅛	64⅞	64¼	64⅜
Déc.	67⅜	67¾	67⅛	67⅛
Mars	69¼	69½	69	69⅛
Mai	68⅞	69	68½	68¾
SEIGLE :				
Sept.	1.28¼	1.28¼	1.26⅞	1.27¼
Déc.	1.31¼	1.31¼	1.29½	1.29¾
Mars	1.33¾	1.33⅜	1.32¼	1.32¼
Mai	1.31⅝	1.31⅞	1.30¾	1.30¾
FEVE SOYA :				
Août	2.64¾	2.65	2.59⅞	2.60⅛
Sept.	2.63½	2.63½	2.58¾	2.59
Nov.	2.61	2.61¼	2.57⅞	2.58⅛
Janv.	2.65	2.65	2.61	2.61¾
Mars	2.67½	2.67⅞	2.63½	2.64¼
Mai	2.69¾	2.69¾	2.65⅞	2.66¾
Juil.	2.70¾	2.70¾	2.66⅝	2.67¼

NEW york

	Haut	Bas	Clôt.
ACF Ind	97¼	95	97¼
Address	52½	51¾	52½
Allegany	10	9⅞	9⅞
Allis Ch	16¾	16½	16⅝
Amerada	75	72¾	75
Am Can	45⅞	44¾	45⅛
Am Cyan	58	57½	57½
Am Mot	18	17¾	17⅞
Am Smelt	81¾	80⅞	81¼
Am Std	17⅛	16⅞	17
Am Sugar	26⅜	26½	26½
Am Tel	121½	119⅞	121½
Am Tob xd	29⅜	28½	28⅞
Amsted	38⅞	38¼	38⅞
Ancnda	48⅞	47¼	48⅞
Armco	57¼	56⅞	57
Armst C xd	93	91⅞	92⅞
Babcock	56	55⅞	55⅞
Balt Ohio	37⅞	37⅜	37⅞
Beth Steel	30	29⅞	29⅞
Boeing	34⅞	34⅝	34⅞
Borden xd	64⅛	63⅞	64⅛
Borg War	44⅝	43⅞	44⅛
Bos Edison	42½	42¼	42⅜
Brunswk	13	12	12⅞
Bucy Erie	15¾	15½	15¾
Budd Co	13⅞	13¾	13¾
Burl Ind	37½	36⅞	37⅞
Burrghs	26¾	26½	26⅞
Calumet	13⅛	12½	13
Camp Soup	99½	98	99½
Can Dry	23⅞	23¼	23⅝
Cdn Brew	9¾	9¼	9¾
CPR	29½	28½	28⅞
Case JI	9½	9⅛	9¼
Cater Tr	44⅛	43⅞	43⅞
Celanese	50	49⅞	49⅞
Ches Ohio	63⅛	62¾	63
Chrysler	59⅞	58	59⅞
Cities S xd	72⅞	71¾	72
Clevite	38¼	37½	38¼
Coca Cola	98⅛	96⅞	98
CBS	65¾	64⅞	65⅛
Coml Solv	27⅜	26½	27¼
Con Edis	87	86⅞	87
Container	25¾	25½	25⅜
Con Can	46	45⅜	45⅜
Con Oil	60½	60	60
Copw Stl	34¾	34¼	34¾
Corn Prod	57⅞	56⅜	56⅞
Crane Co	53¼	52⅞	53¼
Cr Zell	47¼	46¼	47⅛
Curtiss Wr	20	19¾	19⅞
Deere	61⅞	60¾	60⅞
Dist Seag	47½	46⅞	47½
Dome M	29⅞	29⅛	29⅛
Douglas	22⅞	22⅜	22¾
Dow Chem	60⅞	60	60⅞
du Pont	244½	242	243½
Eaton Mfg	35⅞	34⅞	35⅞
El Paso	19	18⅞	19
Firestn	33⅜	33⅛	33⅛
Ford	50⅞	50¼	50⅞
Frueh Tra	28⅞	28⅛	28¼
Gen Dyn	25	24¼	24⅞
Gen Elec	80¼	79⅞	80¼
Gen Fd xd	82⅞	82¼	82½
Gen Mills	35⅞	34⅞	35⅜
GMC	71¾	71⅜	71¾
Gen Tire	23½	23⅛	23¼
G Pac C xd	50⅜	49⅜	50⅛
Glidden	42½	42¼	42⅞
Goodrich	48⅜	48⅛	48⅛
Goodyear	35¾	35½	35⅜
Grand Un	17⅜	17⅛	17⅛
Gt A P	44⅛	44⅞	44⅜
Gt Nor Ry	52¾	51½	52⅛
Gulf Oil	49	48⅛	49
Homstk	51¾	51⅝	51⅞
Hud B M xd	51⅛	51⅛	51⅛
Interlake	24⅞	24⅛	24¼
Int Bus xd	442	436½	441¼
Int Harv	54⅞	54⅞	54⅞
Int Nick	58½	58	58½
Int Pap	29½	29	29⅜
Int Tel	49⅞	49⅛	49⅞
Johns M	46⅞	46⅜	46⅞
Kellogg	75½	75	75½
Kennecot	72¾	72	72½
Korvette	26¾	26	26¼
Kresge	22⅞	22¾	22¾
Kroehler	16	16	16
Lib McN xd	15	14⅞	15
Litton	72⅝	71¼	72¼
Loew's	17¼	17⅝	17⅛
Mad S Gar	2	1⅞	2
Marath Oil	56¾	56	56⅜
Marsh Fld	35	34¾	34⅞
Martin	18½	18¼	18½
McKee	18½	18¼	18⅝
Merck	100½	99	99⅞
Mpls Hon	106½	104½	106½
Minn MM	59¾	59¼	59½
Minn Ont	20⅞	20⅛	20⅞
Mohasco	8⅞	8⅞	8⅞
Monsanto	51½	50⅞	50⅞
Mont Ward	38½	38⅛	38½
Nat Av xd	27¼	27	27
Nat Cash	68¼	67½	68
Nat D xd	25⅞	25¼	25⅞
Nat Gyps	47¼	46¼	47¼
NY Cent	20½	20¼	20⅜
Nor Pac	47	46⅞	46⅞
Outb M xd	12⅛	11¾	12
Parke Da	26¾	25⅞	26⅜
Penn RR	18⅜	18⅛	18½
Pepsi Cola	54⅞	54	54¼
Pfizer	49⅞	48⅝	49½
Phelps D	62⅞	62⅜	62½
Phillip Mor	78	75⅜	77⅞
Pit Plate	57	56¼	57
Pro Gam	73¾	73⅛	73¾
Pullman	27⅝	27½	27½
RCA	69⅞	68¾	69⅛
Ralston	32¼	31⅞	31⅞
Repub Stl	37¼	36⅞	37
Rey Tob	40¼	39⅞	40
Rich Mer	54⅜	53	53
Royal Dut	48⅞	48¾	48⅜
Sears R	90	89½	89⅞
Shell Oil	44⅜	44¼	44⅜
Sheraton	7⅛	7⅜	7⅛
Sinclair xd	46⅞	46	46
Socony	70½	69⅞	70¼
South Pac	35⅞	35	35⅛
Sperry R	14¾	14	14
Std Brand	67⅜	67⅛	67⅛
Std Cal	67⅞	67⅛	67⅞
Ind	64	63⅝	63⅜
Std NJ	71⅞	70⅞	71⅜
B Pack	6½	6⅜	6⅜
Sun Oil xd	52	51	52
Swift	40	39¾	40
Texaco xd	73½	72½	72⅝
Tex G Sul	15⅛	14⅞	15
Textron	36⅜	36¼	36¼
Thiokol	20⅞	20½	20½
Tidewt	26½	26¼	26⅛
Timken	65½	65⅛	65½
Twent C	31¼	30⅞	31
Un Carb	107¼	106½	106⅞
Utd Airc	45¾	45⅛	45½
Utd Corp	8½	8⅜	8⅜
Un Fruit	25¼	24⅞	25⅛
US Gyps	87⅛	87⅛	87¼
US Rubb	45⅞	45⅛	45¾
US Stl xd	47⅞	47	47⅞
Vanad Cp	13¼	13⅛	13¼
Walkers	51¾	51⅞	51⅞
W Un Tel	28	27⅞	27⅞
Wesths El	35¼	34½	35¼
Woolwth	68⅝	68	68½

Virement total : 3,770,000.

titres au comptoir

Cours fournis par G. E. LESLIE & Co.

	Achat	Vente
Aconic	3	6
Aconic vtc	2	5
½ Advance BL	9	1
Alsab	—	20
Amal Mng	—	25
Amer Chib	8	11
Americ	—	25
Armora	½	1½
Ass. Dev.	6	9
Atlas Chib	1	3
Bald Mountain	5	7
Beauport	15	18
Black Hawks	47	51
Burnt Hill	15	18
Bracemac	5	7
Cdn Javelin	14¼	14¾
Coastal Mng.	8	12
Cuvier Mines	—	35
East Ventures	90	95
Elmac	7	9
Galloway	—	32
Garney	25	30
Gaspe Copper	31	33
Grt North Dev	—	35
Gibson	2	4
Glencona Ex.	3	4
Hucamp	60	70
Hull Iron	30	40
Imperial Minerals	2	4
Independent	4	6
Juma	22	25
Kenmac	—	2
Kewagama	10	12
Kutatush	6¼	6¾
Lun Echo	37	40
Lake Chib	—	10
Main Oka	10	20
Martin Bird	1	3
Mattagami Ex	—	15
Milado	—	20
National Mal.	16	19
Nemrod Mining	25	30
New Assoc Devp	33	38
New Insco	15	19
New Lorie	10	12
New Miller Copper	7	9
New Pascalsis	72	77
Nipiron	6	8
Norque	11	13
Northern Explor	60	70
Oklend	2	4
Olympia	—	25
Pine Point	13	13½
Quejo	3	5
Rand Mal	10	12
Rusty Lake	38	48
St. Jude	—	5
St. Helen	3	6
Scott Chib	2	4
Seaway	2	4
Spring Pole	—	10
Starlight	½	1½
Sulico	225	275
Valmont	3	6
William Leys	3	5
Young Dave	15	18

Section industrielle et financière

Cours fournis par Kippen & Co. Inc.

	Achat	Vente
Aggrite	200	225
Anglo Tel A	50	—
Banque d'Economie	80	—
Banque d'Epargne	158	163
Brinco	440	450
Can Sup Oil	11	12
Charter Credit	4½	5¼
Credit Alliance	6½	7¼
Credit St-Laurent	13	14
Crown Life	—	270
Dupuis priv.	21	—
Eastern Trust	54¾	55½
Five Wheels	5½	6½
Great West Life	760	780
Industrial Life nouv.	—	225
La Prévoyance	—	25½
London Life	320	340
Les Prévoyants	—	91
La Solidarité	65	—
Nat Bowling	1	1¾
Nat Features	—	3
NB Tel.	13¼	14
Pac Gas	17½	18¼
Shoppers City	2¾	3¼
Soc d'Administration	38½	39½
Superpack	7½	8
Steadman ind.	1½	2
Trust General, priv.	37½	38½
Universal Factors	2	3

fruits et LEGUMES

Voici telle que publiée par le ministère provincial de l'Agriculture, la liste des prix payés aux cultivateurs et aux grossistes en fruits et légumes au marché central de Montréal.

POMMES : rouges hâtives $5., jaunes transparentes $1.75 à $4 le minot.

BLUETS : $9 le 24 pintes, $3 à $3.75 le panier de 11 pintes.
FRAMBOISES : $3 à $3.35 le cageot d'une douzaine de chopines.

BETTERAVES : .40 à .50 la douzaine de paquets, $1.75 à $2 les 50 livres.
BROCOLI : $2 la douzaine.
MAIS : .15 à .18, gros .22½ la douzaine d'épis.

CAROTTES : .40 à .50 la douzaine de paquets : $1.75 à $2 les 50 livres.
CELERI : .75 à $1., gros $1.25 la douzaine.
CHOUX : $1 à $1.25 le cageot de 18, choux rouges $2 le cageot.
CHOUX DE BRUXELLES : premiers arrivages $6 les 16 pintes.
CHOUX CHINOIS : $1.50 à $1.75 le cageot.
Choux fleurs : $1.75 à $2 la douzaine.

Concombres : .25 à .35 la douzaine.
Courges : $3 le minot.
Epinards : $1 à $1.25 le minot, $1.50 les 12 cellos de 10 onces.
Fèves : vertes $2; jaunes $1.75 à $2 les 20 livres.
Laitue : en feuilles $1 les deux douzaines, Boston $1.50, Iceberg, chicorée, escarole ou romaine $1 à $1.25 le cageot.

Navets : .50 à .60 le paquet de six, no 1 $2.50 à $3; no 2 $1.25 le sac de 50 livres.
Oignons : du printemps .50 à .60 la douzaine de paquets, type espagnol-planté .90 à $1 la douzaine.
Pommes de terre : nouvelles $1.50 à $1.75 les 50 livres, $2 les 75 livres.
Persil : .40 à .50 la douzaine de paquets.
Piments verts : doux $2 à $2.50.
Poireaux : .50 à .75 la douzaine.
Radis : .35 à .40 la douzaine de paquets, $2 les 30 cellos.
Tomates : $2 à $2.50, roses $3.50 à $4 la boite.

COURS DU DOLLAR

NEW YORK — Hier le dollar canadien est inchangé à 92 5/16 en devises américaines.

La livre sterling est aussi inchangée à $2.80 5/64.

MONTREAL — Le dollar américain est inchangé à $1.08 5/16, en devises canadiennes.

La livre sterling à $3.09 3/8 était en hausse de 1/16.

fonds mutuels

Compilés par F. I. Dupont & CO.

	Achats	Ventes
xAffil Fund Inc.	8.12	8.78
xAmer Bus Shares	4.12	4.46
All Canad Com	4.73	5.18
All Canad Div	6.58	7.21
American Growth	8.66	9.46
Beaubran Corp.	33.46	36.34
xBoston Fund	9.62	10.61
xBullock Fund	Z	X
Canada Growth	5.04	5.51
Canad Gas & Ener	6.86	7.50
Canad Investment	10.34	11.35
Canad Trusteed Inc.	4.64	5.07
Canafund Co.	42.31	44.43
Champ Mut of Can	5.88	6.46
Commonwealth Intl.	8.99	9.85
C I Leverage	7.50	8.22
Corpor Invest	10.35	11.31
Divers Shares Ser A	21.50	——
Divers Shares Ser B	4.39	4.83
Dividend Shares	Z	Z
Domin Equity Inv.	19.00	19.43
Dreyfus Fund Inc.	17.22	18.72
European Growth	6.81	7.44
Federated Growth	4.77	5.21
First Oil & Gas	4.50	4.92
Fonds Collectif A	6.31	6.86
Fonds Collectif B	5.48	5.83
Fonds Collectif C	6.51	7.08
Group Inc.	3.61	3.95
Growth Oil & Gas	9.32	9.79
xIncorpor Invest	7.03	7.68
Investors Growth	6.95	7.56
Invest Intl. Mut.	4.54	4.93
Invest Mut of Can	12.56	13.65
xKeys Cust B — 3	16.45	17.95
xKeys Cust B — 4	10.32	11.27
xKeys Cust K — 1	9.11	9.94
xKeys Cust K — 2	5.18	5.66
xMass Invest. Trust	14.86	16.24
xMass Invest. Growth	8.19	8.95
Mutual Accumulating	3.82	4.18
Mutual Income	5.35	5.85
North Amer. of Can.	10.96	11.98
One William Street	13.98	15.28
Pret & Revenue Mut	6.12	6.69
Provident Mutuel	4.18	4.57
Putnam Growth	8.73	9.54
Radisson R. 1	4.59	5.04
Regent Fund	5.67	6.19
Research Invest.	10.58	11.56
Sav Inv Mut of C	6.12	6.69
1962 Ex Fund of C	5.37	5.62
T V Electronics x	7.36	8.02
Timed Investment	6.25	6.86
United Accum.	6.10	6.61
xWellington Fund	14.55	15.86
Western Growth	4.53	4.94

xEn devises américaines.

DEVISES ETRANGERES

Source : Banque Canadienne Nationale

Afrique du Sud, Rand	1.52
Allemagne, Deutsche Mark	.2719
Angleterre, £	3.03½
Argentine, Peso	.0082
Australie, £	2.42⅛
Autriche, Schilling	.0421
Belgique, Franc	.0217¼
Brésil, Cruzeiro	.0019
Chili, Escudo	.3738
Danemark, Couronne	.1569
Espagne, Pesata	.0182
France, Franc	.2312
Hollande, Florin	.3005
Italie, Lire	.001746
Japon, Yen	.0030
Mexique, Peso	.0861
New York, Dollar	1.08-11/32
Norvège, Couronne	.1517
N. Zélande, £	3.02½
Pérou, Sol	.0406
Suède, Couronne	.2083
Suisse, Franc	.2511
Tchécoslovaquie, Couronne	.1514
Venezuela, Bolivar	.2391

denrées AGRICOLES

Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture :

Oeufs : prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois : extra-gros : 50-51 A-gros : 48 à 49 ; A-moyen : 44 ; A-petits : 31 ; B : 37 ; C : 32.

Beurre : arrivages courants, admissibles : 50¼-50½ : non-admissible : 50¾.

Fromage : livré à Montréal, ciré, arrivages courants, en gros, québecois blanc, 35¼ ; coloré : 35⅜.

Pommes de terre : Nouvelles du Québec : $1.70-$1.80 les 75 livres, 1.50-1.75 les 50 livres. Nouveau l'Ontario : 1.75-2.00 les 75 livres, $1.55 à $1.60 les 50 livres. Ile-du-Prince-Edouard : $2 les 50 livres. Virginie : $4 à $4.25 les 100 livres. New Jersey : $4.25 le boisseau. Caroline du Sud : $4.50 les 100 livres.

cours des obligations

Source : Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

GOUVERNEMENT DU CANADA

		Achat	Vente
4 15 déc.	1963	99¾	100¼
3½ 1er sept.	1965	98¼	99
4½ 15 déc.	1966	99	99¾
2¾ 15 juin	1968	92⅞	93½
5½ 1er avril	1969	102½	103½
4¼ 1er sept.	1972	94½	95½
5½ 1er oct.	1975	102	102¾
3¼ 1er juin	1976	82¾	83¾
4½ 1er sept	1983	91½	92½
Perpétuels		68	69
CNR 5½ 15 déc.	1964	103	104
CNR 4½ 1er av.	1967	99	100
CNR 5¾ 1er jan.	1985	105	106
CNR 4 1er fév.	1981	86	87
CNR 5 1er oct.	1987	96½	97½

GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX

		Achat	Vente
Alta Mu Fin 5½	1983	99½	100½
BC Electric 5⅛	1988	93	95
BC Electric 3¾	1969	91½	92½
BC Electric 3¾	1969	92½	93½
BC Electric 5¼	1977	100	101
BC Po 5 15 sept.	1982	91½	93½
Manit 5¾, 15 jan.	1981	103	104
NB 3½, 15 sept.	1965	96½	97½
NB 5¼, 15 déc.	1986	97	98
Newfnd 6, 1er fv.	1981	100	102
N Sco 5½, 1 sept	1982	97½	99
N Sc 3¼, 15 juin	1965	96	97
Onta 3, 15 avril	1965	96½	97½
Ont Hyd nov.	1983	98	99
Ont Hyd, 4 mars	1966	97½	98½
Ont 5¼, 1 oct.	1983	98½	99½
Que 4¾, 15 jan.	1977	94	95
Q 5¼, 1er août	1985	95½	96½
Qué. 5½, 1 juin	1980	98½	99½
Que. 5¾, 1 fév.	1986	100	102
Québec 6, 1 août	1972	103	104
Qué 6 1er août	1982	103	104
Q Hy 3½ 1rmars	1975	84½	85½
Q Hd 5½ 1r nov	1965	99½	100½
Sask 5 ½10 mars	1982	99	100

EMPRUNTS CONVERTIBLES

		Achat	Vente
Abitibi P&P 4½	1966	100	102
Brazilian T. 4½	1971	69	73
Can Delhi 5½	1973	93	95
Cdn Petro 4	1972	86	88
Cdn Utilities 5¾	1977	120	—
Gryhnd Lines 5½	1978	156	—
Home Oil 5¾	1971	100	—
Home Oil 6	1975	109	111
Inla Cement 4½	1976	91	—
Inland N Gas 5½	1977	97	99
Loblaw 4¾	1976	127	—
Pac Pete 5	1977	110	115
Shaw W P 5½	1972	100	101
Simpson's 5	1976	127	—
Simpson's 5½	1979	105	—
T.C.P. 5	1988	124	126
TCP Inc Not 5½	1987	195	—
Triad Oil 4¾	1971	90	92
Utd. Town E 6¼	1981	115	—
Westcoast 5½	1988	104	106

MUNICIPALITES

		Achat	Vente
Mtl 3, 1er nov.	1973	82¾	83¾
Mtl 5½, 1er déc.	1981	98	99
T Met. 5½, 15 fv.	1982	100	101
Ott. 5½, 2 juil.	1980	99	100
Van 6, 15 juin	1980	100	101

INDUSTRIES

		Achat	Vente
Alb. Gas Tr. 5¼	1981	96½	97½
Abit P P 6¼	1977	103	105
Algoma Steel 5¼	1978	98	98½
Alum of Can 4½	1973	94	95½
BA Oil 5⅛	1977	97	98
C.B. Alum 5¾	1980	99½	100½
Cdn Brews 5	1983	94	95
Cdn Brews 5½	1986	98½	100
Can. Chem 5¼	1971	99	100
Can Cement 5¼	1976	97½	98½
CIL 5¾	1977	100	101
CPR 3¾	1972	88	89½
C.P.R. 5	1983	94	95
Crédit Fonc 5½	1974	99½	100½
Dom Tar 5¼	1978	97	98
Dom Stores 5½	1976	98¾	99¾
Dom Textile 4	1966	96½	97½
GM Accept 4¾	1969	97	98
Imperial Oil 3	1969	91	92
Indus Accept 5¾	1982	99	100
Loblaw Groc 6	1977	101	103
Massey Ferg 4½	1976	94	95
Reynolds Al 5¾	1978	99½	100½
Shell Oil 4½	1976	90½	92
Shell Oil 5⅛	1977	102	104
St Law Corp 5	1978	95	96½
Simpson's 4¾	1973	97	98
Steinberg 5¼	1973	99½	100½
T.C.P. 5.85	1987	99	100½
Traders Fin 5¾	1974	99½	100½
Weston Geo 4¾	1971	96	97

SERVICES PUBLICS

		Achat	Vente
Anglo Teleph 6	1983	99	102
Avalon Tel 3½	1966	93	95
Bell Teleph 3¾	1979	83	85
Bell Teleph 5¾	1982	101	103
Bell Teleph 6½	1978	104	106
Bowat Pow 3¾	1980	—	83
Brazil Trac 4¾	1970	70	75
BC Telepho 5¼	1983	94½	96½
Calg Power 3¼	1972	85	—
Cadn Electric 4	1968	94	95
Cdn W Nat 5¾	1982	98	—
Consum Gas 5¾	1977	99	—
East Lt & P 4	1969	88	—
Gt Lt & Pwr 5¾	1977	99	—
Marit Electric 4	1975	84	—
Nfld Lt & P 4½	1974	89½	—
Nfld Lt & P 5½	1978	96	—
N On N Gas 5½	1982	99	—
N Telephone 6	1981	99	—
Power Corp 5½	1977	98½	—
Power Corp 5¾	1983	99½	—
Q Nat Gas 5¾	1975	90	92
Que Tel 6	1977	100	—
Shaw W & P 3½	1970	93	95
Shaw W & P 4¾	1967	86½	—
Union Gas 5	1977	95	97

IMMEUBLES

		Achat	Vente
Brant Cr Real 5	1978	94½	—
Eaton's Real 3½	1968	93	—
Eaton's Realty 5	1978	94½	—
Lob. Leased 5½	1983	98½	—
Steinberg's P. 6	1982	100	—

rendement des valeurs

		Taux $	Prix Approx.	Rend. %
Abitibi	•	2.00	44	4.54
Algoma Steel		1.40	54	2.59
Aluminium	•	.60	27	2.22
Argus Corp	•	.30	13	2.30
Bell Tel	•	2.20	54	4.07
B A Oil	•	1.00	27	3.70
B. C Forest		.60	18	3.33
Bldg Prod.		.90	26	3.46
C & D Sugar	•	1.00	29	3.44
boni incl.		1.20	29	4.13
Can. Cement	•	1.20	37	3.24
Can Iron Ddy	•	1.00	22	4.54
Can Malting	•	2.00	88	2.27
boni incl.		2.50	88	2.84
Can. Steam		1.80	50	3.60
Cdn Brew	•	.40	11	3.63
C. Celanese	•	1.80	68	2.64
C I L	•	.60	16	3.75
CPR	•	1.50	30	5.00
Cons. Glass		.80	41	1.95
Cons Paper	•	2.00	39	5.12
boni incl.		2.80	39	7.17
Crown Zell A		1.00	25	4.00
Dist Seag	•	1.30	50	2.60
Dom Bridge	•	.40	18	2.22
D F'dry & S	•	1.60	65	2.15
Dom Glass		.60	18	3.33
Dom Stores	•	.40	16	2.50
Dom Oilcloth		1.20	27	4.44
boni incl.		1.30	27	4.81
Dom Tar	•	.80	18	4.44
Dom Textile	•	.80	20	4.00
boni incl		1.00	20	5.00
Donohue		1.00	23	4.34
Dow Brew		1.50	50	3.00
boni incl.		.80	39	2.05
Du Pont	•	.75	38	1.97
Foundation	•	.50	9	5.55
Fraser		1.20	29	4.13
boni incl.		1.40	30	4.66
Frosst "A"		.60	20	3.00
boni incl.		.65	20	3.25
Grat Lakes P	•	.80	19	4.21
Imp Oil	•	1.20	41	2.92
boni incl.		1.40	41	3.41
Imp Tobacco		.60	14	4.28
boni incl.		.75	14	5.35
Ind Accept	•	1.00	23	4.34
INtl Paper	•	1.05x	31	3.38
Interp Pine	•	3.00	84	3.57
boni incl.		3.10	84	3.69
Intl Util	•	1.60	24	6.66
Labatt	•	.55	17	3.23
Laura Secord	•	.70	16	4.37
MacLaren P & P		1.00	23	4.34
boni incl		1.10	23	4.78
MacMilln B&P	•	1.00	24	4.16
Massey-Ferg	•	.50	14	3.56
Molson "A"		1.00	29	3.44
Molson "B"		1.00	30	3.33
Moore Corp		1.00x	50	2.00
Ogilvie Flour	•	.60	13	4.61
Nat Drug	•	.80	16	5.00
Page-Hersey	•	.90	20	4.50
Penmans		1.80	30	6.00
Power Corp	•	.25	10	2.50
Price Bros.	•	2.00	35	3.71
Rolland Paper A		.30	8	3.75
Salada Foods		.24	10	2.40
boni incl.		.30	10	3.00
Simpsons	•	.90	34	2.64
Southam		1.20	30	4.00
Steel of C	•	.70	21	3.33
St. Lawr Corp	•	1.00	22	4.54
Texaco	•	1.60	47	3.40
Traders Fin A	•	.80	13	6.15
Viau Ltée	•	.80	12	5.83
Wolk-G & W	•	1.60	56	2.85
boni incl.		2.00	56	3.57
Zellers	•	1.40	37	3.78
BANQUES				
Can Imp.	•	2.00	61	3.26
boni incl.		2.00	61	3.26
Can at	•	2.00	77	2.59
boni incl.		2.40	77	3.11
Montréal	•	1.90	62	3.05
boni incl.		2.17½	62	3.50
Nouv.-Ecosse	•	2.20	70	3.14
boni incl.		2.45	71	3.45
Provinciale	•	1.20	49	2.45
boni incl.		1.45	49	2.93
Royale	•	2.40	74	3.24
boni incl.		2.65	74	3.58
Tor-Dom		2.05	62	3.30
boni incl.		2.05	62	3.30
PRIVILEGIEES				
Abitibi	•	1.12½	25	4.50
BC Tel 4½%	•	4.50	92	4.89
Celanese $1.75	•	1.75	38	4.64
Can Cement	•	1.30	29	4.48
Dom Glass	•	.70	18	3.88
Dom Textile	•	7.00	20	3.50
Du Pont	•	3.75	82	4.57
Ogilvie Flr	•	1.75	38	4.60
Power C 4½%	•	2.25	46	4.89
Weston 4½%	•	4.50	99	4.54
MINES				
Asbestos	•	1.20	26	4.61
boni incl		1.60	26	6.15
Cons Smelt	•	.80	26	3.07
boni incl		1.00	26	3.84
Dome		.80	33	2.42
Falconbridge	•	2.00	56	3.57
boni incl		2.50	56	4.46
Hollinger	•	.60	26	2.30
Hudson Bay		3.00	55	5.45
Int Nicel	•	2.00x	63½	3.17
boni incl.		2.20	63½	3.17
Kerr-Addison	•	.80	63	3.49
Noranda	•	1.20	36	3.33
Quemont	•	.90	10	9.00

améri CAINE

	Haut	Bas	Clôt.
Bell Phone	49⅞	49¼	49⅞
Brazil	2⅛	2⅛	2⅛
BA Oil	25¼	25⅛	25¼
Bunk Hill	18½	18¼	18¼
CS Pete	3 13/16	3¾	3 13/16
C Javelin	14⅛	12⅞	13⅞
Cdn Marc	3⅞	3¾	3⅞
Con MS	24½	24½	24½
Creole	44⅛	43⅞	43⅞
Crown CP	13½	13⅛	13½
Dev-Pal	⅝	⅝	⅝
Dome Pet	13⅜	13¼	13¼
Ford Can	162½	161	162½
Goldfield	1⅞	1⅞	1⅞
Imp Oil	38⅜	38⅛	38⅜
Ins N Am	91⅜	91	91⅜
Jupiter	4	3⅞	3⅞
L Shore	2⅛	2⅛	2⅛
Massey F	12⅞	12¾	12⅞
Mead John	23	22⅞	23
Min Corp	17	16⅞	17
Molyb C	½	7/16	½
Nat Pet	2⅛	1⅞	1 15/16
NJ Zinc xd	32	31⅞	32
Pow Corp	8½	8½	8½
Pratt-L	31	30½	30½
Preston	7⅞	7⅞	7⅞
Scurry R	16⅛	16	16⅛
Sher Wms	80⅞	80	80
Technclr	16⅞	15⅞	15⅞
Tr Cont Wt	36⅜	35⅞	36
Utah Id S	12⅞	12⅞	12⅞
Wr Harg	¾	11/16	11/16

Virement total : 1,090,000.

dividendes

	Taux	Paiement	Enrg	Ex-div.
Aluminum Ltd (4½% priv.)	$0.43 tr.	15-10	16-9	12-9
Canada Cement Co Ltd (ord)	$0.30 tr.	31-8	14-8	12-8
id. (priv)	$0.32½ tr.	20-9	20-8	16-8
General Motors Corp (ord)	$0.50 tr.	10-9	15-8	13-8
Maher Shoes	$0.30 tr.	10-9	15-8	13-8
Okanagan Telephone (ord)	$0.33	30-8	15-8	13-8

Le premier Ginger Ale faible en calories qui goûte le vrai de vrai !

Vous le prenez pour du vrai Ginger Ale

(pas de sucre)

1 calorie seulement par verre

(pas de sucre)

Pétillant... juste à point

(pas de sucre)

Fameux aussi pour les cocktails... leur donne de la saveur

(pas de sucre)

Les seules grosses bouteilles à prix populaires

(pas de sucre)

Vous l'avez dit !

(pas de sucre)

il y a aussi le Cola et l'Orange !

Un autre bon produit de CANADA DRY

Marque déposée

MACH

AVIATION LUFTFAHRT FLYVNING FLUG LUCHTVAART AVIACION

André BOILY

Aux Etats-Unis

Pan American s'occuperait de distribuer le "Mystère 20"

NEW YORK, (AFP) — La compagnie "Panamerican World Airways" est sur le point de signer un contrat avec les sociétés Marcel Dassault et Sud-Aviation pour la distribution aux Etats-Unis de l'avion d'affaires à réaction "Mystère 20". Le "Mystère 20" est un bi-réacté mis au point par les deux constructeurs français et pouvant transporter huit passagers. Cette formule est particulièrement bien adaptée au marché américain des avions d'affaires, portant sur le remplacement d'ici cinq à dix ans de plus de 7,000 avions à hélice.

PanAmerican Airways, qui espère pour sa part vendre assez rapidement quelque 200 "Mystère 20" si le contrat est signé, vendrait cet appareil pour environ $900,000.

Aux termes de l'accord prévu, les constructeurs du "Mystère 20" s'engageraient à incorporer 40 pour cent d'éléments de fabrication américaine, y compris des moteurs "General Electric", à la totalité des avions construits tant pour la distribution aux Etats-Unis que pour les ventes dans le reste du monde. Cette disposition permettrait à la compagnie PanAmerican d'économiser dans la proportion de 40 pour cent les droits de 12 pour cent applicables aux importations de matériel aéronautique. Les sorties de dollars occasionnées par l'achat d'un avion étranger seraient d'autre part compensées par la part importante de matériel américain incorporée dans l'avion, compte tenu de sa diffusion ailleurs qu'aux Etats-Unis.

Le contrat, qui pourrait être signé d'ici quelques jours, ne réserverait à la compagnie Pan-Américain Airways la vente du "Mystère 20" qu'aux importantes sociétés, les clients de moindre envergure étant laissés à d'autres distributeurs. On cite à cet égard les noms des compagnies "Butler Aviation Inc" et "Pacific Airmotive Corp".

L'accord prévu entre Pan-American Airways, Sud-Aviation et la Générale Aéronautique Marcel Dassault, est considéré comme une étape importante dans l'organisation de la concurrence entre les avions d'affaires à réaction, qui s'annonce très vive aux Etats-Unis.

La compagnie américaine aurait envisagé précédemment d'acquérir les droits de distribution du bi-réacté britannique de Havilland DH-125 "Jetdragon", un appareil de huit places d'une valeur de $750,000. Les autres principaux concurrents du "Mystère 20" aux Etats-Unis seront le bi-réacté de la Rockwell-Standard Corp., qui sera offert à $675,000 à partir d'avril 1964, le "Sabreliner" de "North American Aviation" Inc., qui sera vendu pour quelque $900,000, et un appareil de la compagnie "Lear Jet Corp", d'une capacité moindre, mais dont le prix ne sera que de $500,000.

En nouvelle version, le "Beaver" permettra une augmentation de 35 pour cent en efficacité et en économie. Sa cabine sera légèrement plus longue et il sera doté de deux sièges supplémentaires.

Le "Beaver" à turbo-propulsion, qui est censé effectuer son premier vol d'ici la fin de l'année, sera doté d'un moteur Pratt & Whitney développant une puissance de 575 h.p.

Air France achète une "mémoire" fabuleuse

Air France vient d'inaugurer un système de réservation électronique géant qui permettra de donner en un-vingtième de seconde le nombre de places disponibles sur chacun des vols prévus dans les six mois à venir sur son réseau.

Ce gain de temps considérable permettra d'améliorer encore la qualité du service offert aux quelque 3,700,000 passagers prévus pour 1963 par la compagnie française, sur ses lignes d'une longueur totale de 196,300 milles et qui relient 117 villes dans 69 pays.

En fait, ce nouveau système permettra la réception de six millions d'appels téléphoniques par année et l'enregistrement de plus de 12,000 demandes de réservations à l'heure dès maintenant et de 16,000 éventuellement.

L'équipement électronique gardera en mémoire sept millions de détails différents relatifs aux réservations ou annulations, segments de vol et prévisions de remplissage. Chaque réservation ou annulation sera automatiquement enregistrée pour chaque vol dès sa réception.

M. Paul Davoud quitte la CTA

M. Paul Y. Davoud, président de la Commission des transports aériens depuis le mois de février 1959, a démissionné de ce poste pour retourner au monde des affaires. La démission de M. Davoud entrera en vigueur le premier septembre.

En annonçant ce départ, M. George McIlraith, ministre des Transports, a rendu hommage à M. Davoud pour les précieux services qu'il a rendus au cours de son mandat et la contribution remarquable qu'il a apportée à l'aviation canadienne depuis nombre d'années.

La nomination d'un nouveau président est à l'étude. Le nom du successeur de M. Davoud sera annoncé plus tard.

Le "Beaver" sera doté d'un moteur à turbine

La compagnie de Havilland Aircraft of Canada a décidé de doter son monoplan de type "Beaver", universellement connu, d'un moteur à turbine qui accroitra sa vitesse de 12 pour cent et réduira sa course au décollage de 1,015 à 900 pieds.

L'hélicoptère au secours des victimes de la route

BONN. — On sait qu'une intervention médicale rapide est d'une importance vitale pour les victimes de la circulation ; c'est pourquoi des hélicoptères vont entrer prochainement en service en Basse-Saxe. Cette mesure était réclamée de divers côtés depuis des années, mais c'est à une initiative privée que l'on doit ce début de realisation.

Depuis plusieurs semaines un entrepreneur de Hanovre s'est assuré les services d'un pilote et d'un hélicoptère. L'appareil se trouve en permanence à l'entrée sud-est de l'autoroute près de Hanovre, prêt à décoller au premier appel de la police. Un médecin lui sera bientôt affecté qui pourra prendre l'air pour aller donner les premiers soins sur place. L'avantage de ce système est évident. En effet, seul un appareil à voilure tournante peut atteindre sans encombre l'endroit où est survenu un accident alors que, bien souvent, un carambolage entraine un véritable "bouchon" de voitures qui gêne l'approche des ambulances. De plus, l'hélicoptère est seul à pouvoir assurer rapidement et sûrement le transport d'un médecin sur place ou d'un blessé quasi directement à l'hôpital dans les plus brefs délais, alors que la vie d'un homme est une question de minutes. Il est prouvé que 20% des victimes d'accidents de la circulation auraient survécu si les premiers secours leur avaient été prodigués à temps.

Bien que la bonne volonté joue à tous les échelons, pareille entreprise entrainera des frais et pour les couvrir, il est prévu d'organiser ce système de secourisme sous forme d'assurance. Les autorités provinciales de Basse-Saxe ont d'ailleurs donné leur accord. Moyennant le versement d'une somme de $1.00 tout conducteur pourra se garantir pour lui et pour cinq passagers l'intervention du secours aérien, jusque fin mai 1966. Il recevra en échange une vignette qu'il pourra coller sur le parebrise de son véhicule. En cas d'accident, et au vu de celui-ci, la police de la route saura qu'elle doit avertir l'hélicoptère de secours.

L'initiative prise en Basse-Saxe semble devoir faire exemple. Son promoteur a pris contact avec diverses firmes dont toute la République fédérale et celles-ci se sont déclarées prêtes à lier par contrat avec la société de secourisme les pilotes et les hélicoptères dont elles disposent. En outre, 60 médecins ont fait savoir qu'ils sont disposés à contribuer à cette entreprise.

Le quartier-général du Secteur de l'Est de l'Armée à Québec annonce la promotion du Lieutenant Jean Lajeunesse au rang de capitaine. Natif de Montréal, le capitaine Lajeunesse est gradué de l'université de Montréal (bachelier ès-arts). Membre du Royal 22e Régiment il a servi en 1959 comme professeur de français à son altesse le prince Charles. Il servit par la suite comme aide-de-camp du gouverneur général S. E. le major-général George Vanier pendant deux ans. Le capitaine Lajeunesse est présentement en service avec le 2ième bataillon de son régiment à Valcartier.

GRATIS

EN SURPLUS !

★ TIMBRES ★

DOMINO

à votre amical

DOMINION

PLUS de 900 cette semaine

Table de T.V.
POUR LE PATIO
GRANDE SURFACE
de 16½" x 22½"
seulement 1.89

Découpez ces coupons de valeur !

COUPON BONI DU LUNDI

100 TIMBRES DOMINO GRATIS EN SURPLUS

AVEC L'ACHAT DE $5.00 OU PLUS ET CE COUPON, LUNDI, LE 12 AOUT SEULEMENT AU DOMINION DE L'ILE DE MONTREAL ET DES ENVIRONS.

(Limite d'un coupon par famille)

DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de HARRICOTS VERTS, Coupe française, Congelés 4¢ de rabais, Paquet 10 oz 2/45¢, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de GINGER ALE SEC "DOMINO", Bout. 30 oz 4/62¢, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de CORNED BEEF "SHOPSYS", 2-3 lb, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de TARTE aux CERISES ou aux Bleuets "COUNTRY GIRL", Tarte 24 oz 63¢, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de JAMBON CUIT "MAPLE LEAF", Boite 1½ lb $1.69, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de Saucisses de porc "HYGRADE", Livre 55¢, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de HUILE VEGETALE "MONARCH", 6¢ de RABAIS, Bout. 32 oz 69¢, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de POULET entier "CORDON BLEU", Boite 3¼ lb $1.17, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de CUISSES ou POITRINES DE POULET, 1 livre ou plus, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — Avec COUPON et ACHAT de CAFE INSTANTANE "RICHMELLO", Pot 10 oz $1.35, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 50 — Avec COUPON et ACHAT de CAFE, Tout usage "COUNTRY CLUB", Boite 1 lb 93¢, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de Tout ROTI de CROUPE, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de CREME GLACEE "RICHMELLO", Saveurs assorties, Pinte plastique 57¢, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de Saumon rouge "BAYSIDE", de fantaisie Sockeye, Boite ½ 61¢, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de PATATES NOUVELLES, Sac 10 lb ou plus, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de FROMAGE tranché "DOMINO", Ordinaire économique, Paquet 16 oz 57¢, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de Beurre d'arachide "KRAFT", 8¢ de rabais, Pot 18 oz 45¢, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de ORANGES OUTSPAN, 1 douz. ou plus, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de BREEZE BLEU avec serviette gratuite, Format géant 95¢, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de BISCUITS "SCHOOLBOY" Farine d'avoine "DARES", Pqt 15½ oz 43¢, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec COUPON et ACHAT de OIGNONS JAUNES, Sac 2 lb, Se termine merc., le 14 août au DOMINION

250 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS

AVEC CE COUPON ET L'ACHAT D'UNE CHAISE DE JARDIN ou CHAISE LONGUE TOUT MODELE DE 5.66 ou plus

Se termine mercredi, le 14 août au DOMINION

Impasse au sujet de l'aménagement de la St-Charles

QUEBEC. (DNC) — En vue de l'aménagement de la rivière St-Charles qui traverse la ville de Québec, le gouvernement central est prêt à construire un barrage, mais la ville doit accepter les conditions imposées par Ottawa. Or, selon le ministre fédéral des Travaux publics, M. Jean-Paul Deschâtelets, la Vieille Capitale n'a pas dit si elle acceptait ces conditions.

Les conditions imposées par Ottawa sont la possession par le gouvernement fédéral du lit de la rivière St-Charles et la prise en mains par la ville de Québec de toutes les questions résultant de la construction du barrage, de la construction et de l'entretien de murs de soutènement et de toutes les réclamations que pourraient présenter les propriétaires riverains.

D'autre part, le conseil de ville déclare qu'il est favorable à l'aménagement de la rivière St-Charles, mais que la situation financière ne permet pas d'entreprendre ces travaux.

Les conseillers veulent aménager la rivière comme le canal Rideau, à Ottawa, mais ils soutiennent que cette entreprise ne peut se faire sans la participation du gouvernement fédéral.

Me Raymond Cossette, président de la Chambre des notaires

La Chambre des notaires de la province de Québec annonce l'élection de Me Raymond Cossette, de Québec, au poste de président. Me Henri Séguin, de Montréal, assumera la vice-présidence de l'organisme.

Me Cossette a été membre du Conseil provincial, syndic de la Chambre des notaires, président de l'Association du notariat du Québec et président de la Société des études juridiques. Il fit également partie de la Commission de la capitale nationale à Ottawa.

Me Séguin, en plus d'être membre du Conseil, a occupé de nombreux postes à la Chambre des notaires. Il a également consacré son activité à l'Association du notariat canadien pour le district de Montréal, à l'Association des jeunes notaires de Montréal et il a également dispensé pendant plusieurs années l'enseignement pratique aux étudiants en notariat à l'Université de Montréal.

Les recettes du port de Québec sont à la hausse

QUEBEC. (DNC) — Les droits perçus dans le port de Québec, pendant le mois de juillet, indiquent une hausse par rapport au même mois de l'année précédente. Le montant est de $15,377,417.32, tandis que celui de l'an dernier s'élevait à $15,052,741.54.

La taxe de vente et autres taxes d'accise ont rapporté en juillet 1963 $12,063,358.99 alors que les droits de douane sont de $556,653.61.

Congrès de l'UCC à St-Alexandre de Kamouraska

QUEBEC. (DNC) — Le congrès de la Fédération diocésaine de l'U.C.C. de Ste-Anne-de-la-Pocatière se tiendra le 21 août à St-Alexandre de Kamouraska.

Le thème, "Tous ensemble pour obtenir justice", décrivait l'esprit qui anime le syndicalisme agricole. Les problèmes qu'on étudiera seront, entre autres, la répartition des impôts fonciers en milieu rural, et l'intégration de la forêt à l'économie rurale.

Poursuite !

Des avocats étudient le rapport Salvas

QUEBEC. (par J. M.) — L'étude du deuxième rapport de la Commission Salvas, pour déterminer la possibilité de porter des accusations en Justice, a été confiée par M. Georges Lapalme à des avocats qui exercent leur activité hors des bureaux du département du procureur général.

Au moment de la publication du rapport, on avait dit que l'étude aurait lieu dans les bureaux mêmes du procureur général et de ses collaborateurs immédiats.

On ignore pour l'instant la date à laquelle les avocats feront part de leurs constatations et formuleront des recommandations.

S'ils tardent quelque peu, il est possible qu'alors un autre procureur général soit là pour recevoir leurs suggestions; en effet M. Georges Lapalme s'attend à abandonner, d'une semaine à l'autre, ses fonctions de procureur général pour pouvoir se consacrer entièrement aux Affaires Culturelles.

Le bureau du ministre des Affaires Culturelles sera prêt ces jours-ci au Pavillon Mgr Vachon en bordure du Boulevard de l'Entente à Québec.

Haut niveau de vie

Ceylan jouit d'un des plus haut niveaux de vie de l'Asie, grâce à ces vastes plantations de thé, de caoutchouc et de coco.

Servez une salade chaque jour...

LES CLIENTES DOMINION CHOISISSENT LA SE

GARNITURE À SALADES RICHMELLO

DE PRÉFÉRENCE À TOUTE AUTRE!

C'est l'idéale avec les fruits et légumes de DOMINION!

Toutes les salades auront meilleur goût avec la garniture Richmello! Voilà pourquoi les clientes Dominion adoptent ce produit. Cette marque est particulièrement populaire au Dominion actuellement, alors que les étalages débordent de délicieux fruits frais de l'été. C'est donc le bon moment de vous procurer des bocaux supplémentaires pour préparer des salades appétissantes aux fruits, que votre famille aime tant! La garniture à salade Richmello préparée d'après une formule exclusive à Dominion coûte moins cher et constitue un apprêt idéal pour les sandwiches ou autres mets! Achetez-en un bocal dès cette semaine!

APPRÊT À SALADES "RICHMELLO" SPECIAL! Epargnez 4¢ POT 16 OZ **29¢**

LAITUE ICEBERG RECOLTE LOCALE CROUISTILLANTE GROSSES POMMES AUCUNE A PRIX PLUS ELEVE! **2/25¢**

RELISH SUCREE YORK Pot 16 oz **25¢**
QUALITE RENOMMEE — EPARGNEZ 4¢

RADIS-ECHALOTES-CONCOMBRES **2/15¢**
FRAIS DU JARDIN — RECOLTE LOCALE

CORNICHONS "YORK" Pot 16 oz **25¢**
"BREAD'N BUTTER" TRANCHES — SUCRES — EPARGNEZ 4¢

CANTALOUPS GROSSEUR JUMBO 45 Chacun **19¢**
No 1 DE CALIFORNIE — CHAIR ROSE

KETCHUP "HEINZ" 3 Bout. 15 oz **1.00**
SAVEUR REELLE DE TOMATES FRAICHES — EPARGNEZ 5¢

PRUNES "SHIRO" Panier 6 pintes **79¢**
No 1 DE L'ONTARIO — DELICIEUSES

VOTRE CHOIX! UN SEUL BAS PRIX!

SAUCE BAR-B-Q. PARAGON Bte 8 oz
SPAGHETTI LONG "KRAFT" Pqt 8 oz
POIS OU MAIS "YORK" Bte 10 oz
POIS ET CAROTTES "YORK" Bte 10 oz
FEVES AU LARD "YORK" Bte 10 oz
10¢

VERIFIEZ CES VALEURS!

PAPIER de TOILETTE Paquet de 6 roul. **69¢**
"Scott" — Couleurs assorties — Epargnez 5¢

FRAISES TRANCHEES 3 pqts 15 oz **$1.00**
Congelées — "Domino" — Epargnez 11¢

C'est surtout à cause de la **VIANDE**

LE MEILLEUR BOEUF DU CANADA — MARQUE ROUGE!

Rôti de palette TENDON DORSAL ENLEVE **49¢**

ROTI de COTES croisées lb **69¢**
Juteux, tendre, facile à trancher

JAMBON CUIT Pqt 6 oz **59¢**
Tranché "Hygrade" ou "Swift"

PAIN AU POULET Pqt 6 oz **27¢**
"Swift" ou "Maple Leaf"

APPROVISIONNEZ-VOUS POUR LA FIN DE SEMAINE

FRANKFURTERS "MAPLE LEAF" ou "SWIFT" Pqt 1 lb **49¢**

PETITS PAINS HOT DOG ou à HAMBURG "RICHMELLO Pqt de 12 **39¢**

VEDETTES: D'ARTICLES DIVERS

PETITS BOLS A FRUITS seul. **25¢**
VERRE GIVRE — ATTRAYANTS

BALLONS DE PLAGE GEANTS seulement **98¢**
DE COULEURS QUI SE GONFLENT

STRIPE 10¢ DE RABAIS Tube géant **59¢**
AU FLUORURE STANNEUX

variété d'aliments congelés

JUS D'ORANGE Boite 6 oz **39¢**
CONCENTRE "BIRDS EYE"

POIS VERTS 2 pqts 12 oz **45¢**
"BIRDS EYE" 1ère QUALITE

PATATES FRITES 2 pqts 9 oz **39¢**
"BIRDS EYE" DE FANTAISIE

VERRES VALEUR 25¢ CH. **2 pour 39¢**
"STAR-BRITE" AVEC JOLIS MOTIFS

SACS de COUCHAGE CH. **7.50**
FERMETURE ECLAIR DE 100" — LEGER ET CHAUD

BREUVAGES
DOUX — "DIET RITE" — SANS SUCRE
- GINGER ALE
- COLA
- ORANGE

Une calorie par portion de 6 onces! **6** BOITES 10 OZ **59¢**

OUVERTURE
AUJOURD'HUI à 9.30 a.m.
UN AUTRE NOUVEAU AMICAL
Dominion
Commodément situé au
1125 RUE PROVOST
Angle 12e Av. LACHINE
★ PLUSIEURS SPECIAUX D'OUVERTURE!

Concert sous les Étoiles DOMINION
au Chalet de la Montagne

MARDI, LE 13 AOUT, à 8.30 P.M.
"UNE SOIREE A L'OPERA" — VOS AIRS PREFERES
Chef d'orchestre: ALEXANDER BROTT
Solistes: YOLANDE DULUDE (soprano)
ROBERT SAVOIE (baryton)

BILLETS RESERVES $2.00 — En vente chez la plupart des magasins DOMINION, Willis & Co. Ltd., 1430 Ste-Catherine O. 6260, rue St-Hubert, Ed. Archambault, 500, Ste-Catherine E., 2140 de la Montagne.

Admission générale: $1.25 — Place debout 75¢

*En cas de pluie les billets réservés seront acceptées à l'intérieur du chalet.

vedettes d'épicerie

PAIN TRANCHE Pain 24 oz **21¢**
"RICHMELLO" BLANC

PAIN DE BLE CONCASSE Pain 24 oz **22¢**
"RICHMELLO" TRANCHE

BONBONS SHIRRIFF Pqt rég. **29¢**
CHOIX DE 9 VARIETES

PAPIER CIRE Roul. 100' **31¢**
TRES FORT "RAP RITE"

JIM DANDY 6¢ DE RABAIS Format rég. **43¢**
NETTOYEUR LIQUIDE VERT!

LUX LIQUIDE 8¢ DE RABAIS Cont. géant en plastique **79¢**
LOTION DOUCE POUR VOS MAINS

LIFEBUOY FORMAT DE BAIN **2** pains **39¢**
SAVON DE TOILETTE — COULEURS ASSORTIES

TOMATES DOMINO EPARGNEZ 9¢ — APPROVISIONNEZ-VOUS MAINTENANT A CE BAS PRIX! **4** Btes 28 oz **89¢**

CORNED BEEF Boite 12 oz **45¢**
"HEREFORD" 1ère QUALITE — Epargnez 6¢

SALADE aux FRUITS Bte 28 oz **43¢**
"DEL MONTE". Qualité surchoix. Epargnez 6¢

GRUAU QUAKER Pqt rég. **49¢**
RAPIDE — 48 OZ OU INSTANTANE 44 OZ

PECHES en moitiés ou tranchées Bte 28 oz **43¢**
De fantaisie "DEL MONTE" — Epargnez 4¢

TOUT EST 100% GARANTI!

Les prix sont en vigueur jusqu'à samedi, le 10 août 1963 aux magasins de l'Ile de Montréal, Pont Viau, Ville LeMoyne, Longueuil, St-Vincent-de-Paul, Beauharnois, Repentigny, Valleyfield, St-Eustache, Ste-Agathe, St-Jérôme, Chomedey et St-Jean d'Iberville.

DOMINION

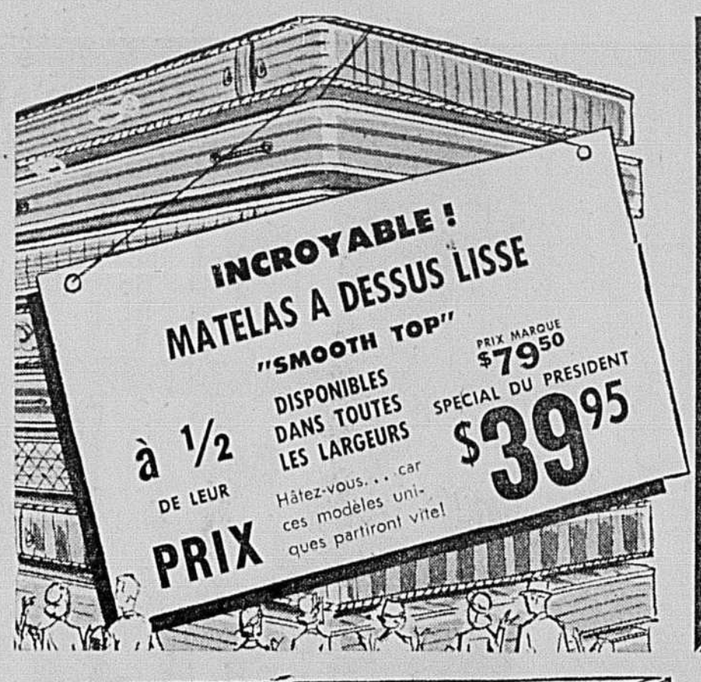
Exactement tel qu'illustré !

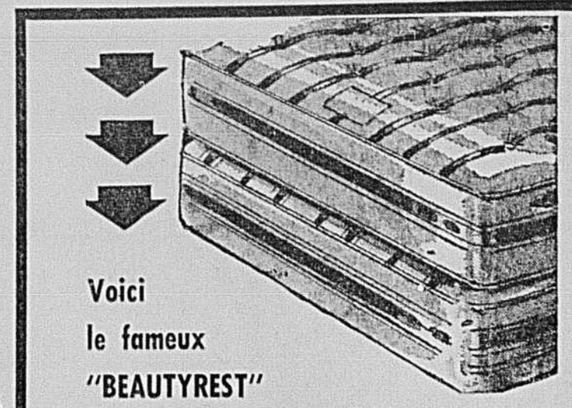
MOBILIER DE CHAMBRE, 4 mcx

Il comprend une grande commode triple de 80" de long, surmontée d'une large glace encadrée et réglable à diverses positions, une commode simple à 4 spacieux tiroirs ainsi qu'un lit à panneaux. Les tiroirs sont construits à queue d'aronde et glissent sur des coulisses centrales. Ils sont renforcés aux coins par des blocs de bois afin d'empêcher toute déformation. Le dessus, le devant et les côtés des meubles sont fabriqués de contre-plaqué au fini noyer satin dans un grain de bois choisi. Le devant est de forme convexe, offrant une apparence chic. Les poignées sont de bois et en saillie sur les tiroirs. A NOTER : la tête de lit, disponible dans les largeurs de 3'3", 4' et 4'6".

Spécial DU PRESIDENT

$229



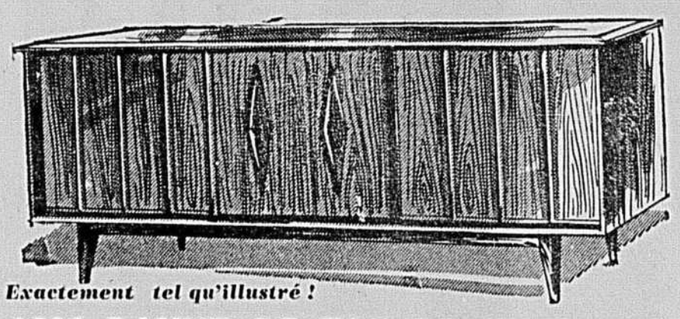


Voici le fameux "BEAUTYREST" de SIMMONS

. . . matelas populaire et de haute réputation. Disponible dans les largeurs de 3'3", 4', 4'6". — **Prix marqué : $99.50**

SPECIAL DU PRESIDENT

$67



Exactement tel qu'illustré !

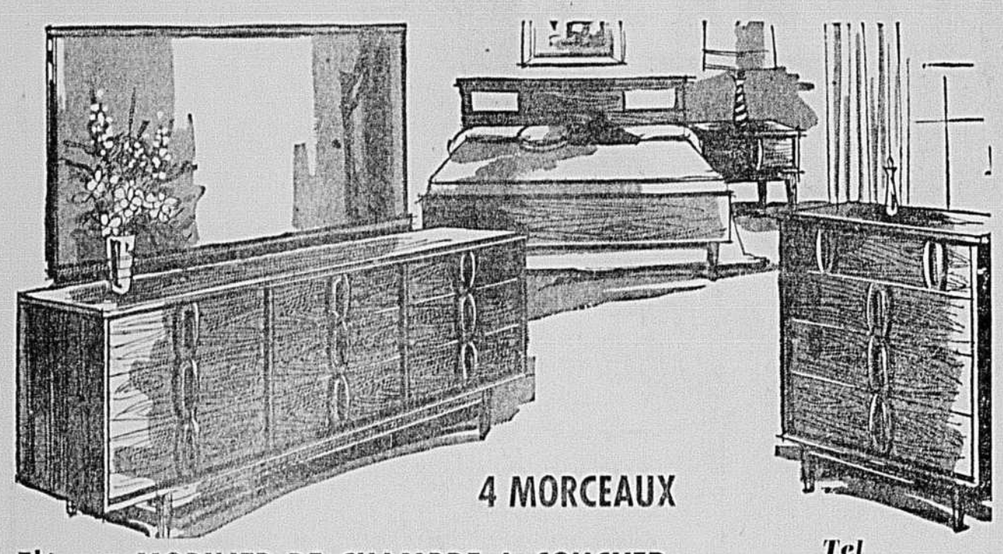
JOLI BAHUT DE 72" DE LONG

Intérieur comprenant plusieurs compartiments séparés et des tablettes à hauteur réglable dissimulées par 3 portes coulissantes. Ces portes sont ornées de motifs en bois noyer. Le dessus, le devant et les côtés sont en solide contre-plaqué disponible dans le fini noyer satiné ou noyer huilé.

$79

PROFITEZ DE CETTE DERNIERE CHANCE pour vous procurer un ameublement EN SUPER-SPECIAL à l'occasion de la VENTE DU PRESIDENT !

LA VENTE du PRESIDENT CONTINUE



4 MORCEAUX

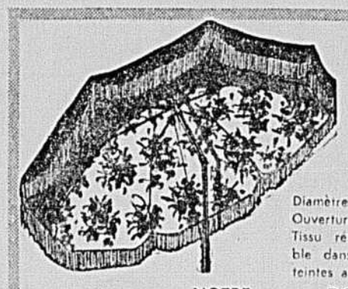
Elégant MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER

Il comprend une grande commode triple de 72" de longueur, surmontée d'un large miroir à bascule, une spacieuse commode simple à 4 tiroirs et un lit dont le panneau de chevet est percé de fenêtres et disponible dans les largeurs suivantes : 39", 48" et 54" (léger coût supplémentaire pour extra-grande tête de lit). Le dessus, le devant et les côtés des meubles sont repolis à la main dans un beau fini noyer. Tous les tiroirs glissent sur une coulisse centrale. A REMARQUER la forme tout à fait originale des poignées, qui sont faites de bois, avec encavure au centre. Les pattes des commodes sont reliées par une bande de bois à l'avant qui sert à la fois de garniture et de confort.

Tel qu'illustré !

Spécial DU PRESIDENT

$139



PARASOL de qualité de marque **SUN-LITE**

Diamètre de 6 pieds. Ouverture à cordelette. Tissu résistant, disponible dans un choix de teintes attrayantes. SPECIAL **$22.95**

PARASOL 7 pieds de diamètre. Ouverture à cordelette. **$28.95**

PARASOL 7 pieds de diamètre. Ouverture à manivelle. **$32.95**

PARASOL 8 pieds de diamètre. Ouverture à manivelle. **$39.95**

VENEZ LES VOIR ! NOTRE CHOIX EST VASTE, NOS PRIX SONT DES AUBAINES !

AVEC GRAND MIROIR EPAIS de 32" × 72"

MOBILIER DE CHAMBRE, 3 mcx

Meubles aux lignes modernes, tout en étant sobres. Comprenant un grand bureau triple de 84" de longueur, surmonté d'un magnifique miroir épais de 6" de largeur. Les tiroirs comportent une coulisse centrale et glissent sur un guide de nylon, s'ouvrant ainsi plus facilement. Le bureau principal est pourvu en sa partie centrale d'une porte dissimulant des tiroirs. Le dessus, le devant et les côtés des meubles sont de noyer satiné "5 épaisseurs". Aussi : commode et lit régulier. N.B. : Ce mobilier peut également s'acheter par morceaux séparés.

Spécial DU PRESIDENT

A PRIX FAUCHER

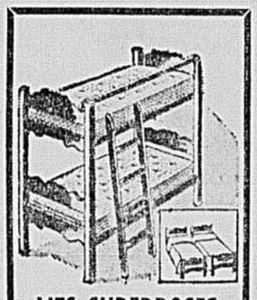
CHAISE LONGUE DE JARDIN

Telle qu'illustrée!

Monture en aluminium tubulaire solide. Siège et dossier en treillis de sangles de "saran" aux couleurs attrayantes.

Spécial DU PRESIDENT

$6.69



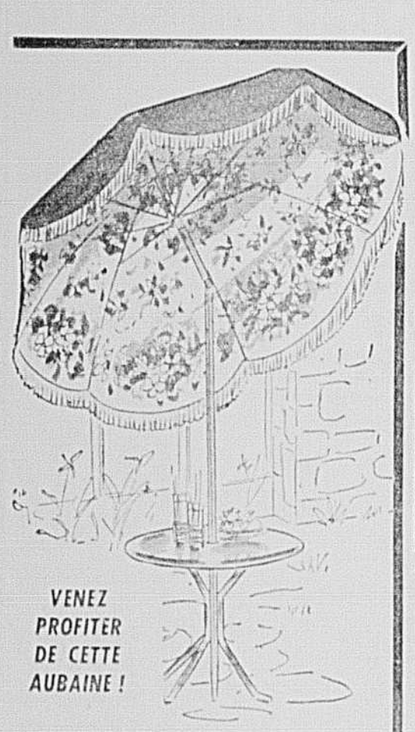
LITS SUPERPOSES

Complets avec barre de protection, matelas à ressorts, sommiers à lames de première qualité et échelle. Fini : ton érable ou bois naturel.

$49

Voici une dernière chance pour vous de bénéficier de la VENTE DU PRESIDENT qui est commencée depuis une semaine et qui se terminera cette semaine.

DONC NE MANQUEZ PAS LES SUPER-SPECIAUX DU PRESIDENT !



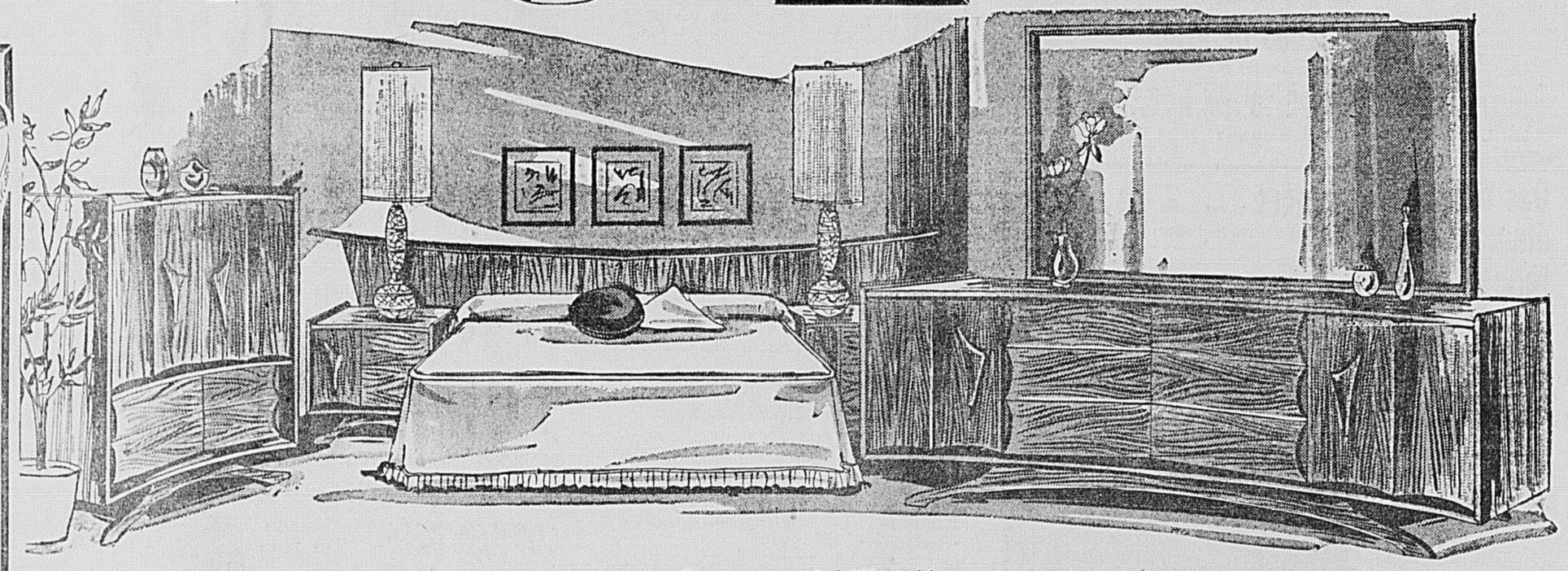
VENEZ PROFITER DE CETTE AUBAINE !

TABLE ET PARASOL

Magnifique parasol à motifs fleuris de teintes joyeuses, incorporé à une table de 33" de diamètre, le tout de fabrication très solide. Ensemble pratique pour la détente à l'extérieur !

Spécial DU PRESIDENT

$31.95



Exactement tel qu'illustré !

Voici une luxueuse création 1963 exclusive à Faucher !

Riche MOBILIER de CHAMBRE, 6 mcx

Il comprend une grande commode triple de 7 pieds de long, surmontée d'un large miroir genre "Plate Glass", encadré et garanti. Une porte dissimulant plusieurs tiroirs se trouve à chaque extrémité de ce meuble. La base est en bois noyer et d'un genre tout à fait moderne. Tous les tiroirs sont construits à queue d'aronde et glissent sur une double coulisse de métal pour une manipulation plus facile et pour éviter toute déformation. Le devant des meubles est incurvé. Ce mobilier comprend aussi une spacieuse commode simple munie de 2 portes et comportant de multiples tiroirs, ainsi qu'un lit avec tête extra-longue et 2 tables de chevet à deux tiroirs et avec porte dissimulant d'autres tiroirs. Fini : solide contre plaque de noyer semi luisant.

Spécial DU PRESIDENT

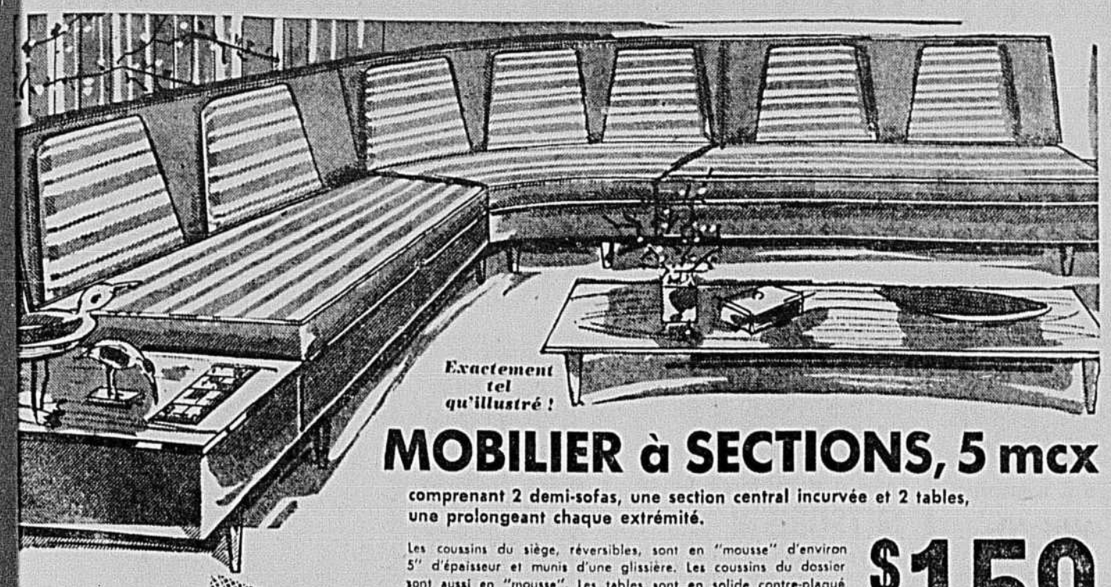
$569

Les Ameublements Faucher LTÉE

"Le Roi des Bas Prix"

232 est, rue BEAUBIEN — CR. 1-4741

9055, boul. PIE-IX — 321-4414



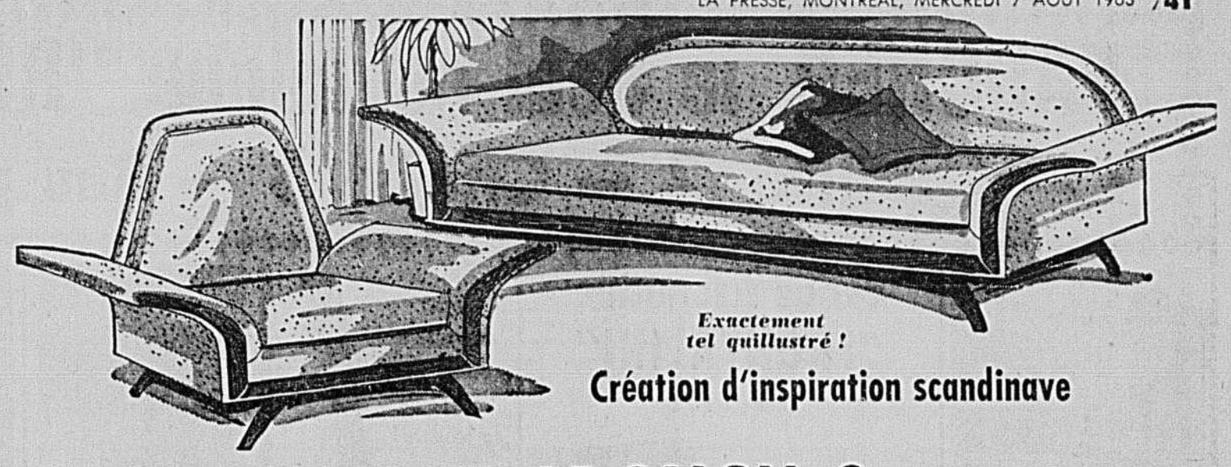
Exactement tel qu'illustré !

MOBILIER à SECTIONS, 5 mcx

comprenant 2 demi-sofas, une section central incurvée et 2 tables, une prolongeant chaque extrémité.

Les coussins du siège, réversibles, sont en "mousse" d'environ 5" d'épaisseur et munis d'une glissière. Les coussins du dossier sont aussi en "mousse". Les tables sont en solide contre-plaqué au fini huilé et ornées de motifs de céramique. Le tissu de couverture est de première qualité et peut s'obtenir dans le fini 2-tons ou uni.

$159



Exactement tel quillustré !

Création d'inspiration scandinave

CHIC MOBILIER DE SALON, 2 mcx

Il comprend un grand canapé à 4 places et un fauteuil de fabrication assortie. Coussin du siège fait de véritable caoutchouc-mousse indéformable d'environ 5" d'épaisseur, pourvu d'une glissière pour faciliter l'entretien du tissu de couverture. La base est construite avec des ressorts ne s'affaissant pas. Le dossier du canapé a les coins arrondis, celui du fauteuil est élevé pour servir d'appui confortable à la tête. Chacun est bordé de caoutchouc-mousse. Les appuis-bras, en forme d'aile, sont très larges. Le devant de ceux-ci ainsi que la base sont garnis d'une applique en noyer. Le tissu de couverture est une peluche de laine de première qualité.

Spécial DU PRÉSIDENT **$249**

EXACTEMENT TEL QU'ILLUSTRE !

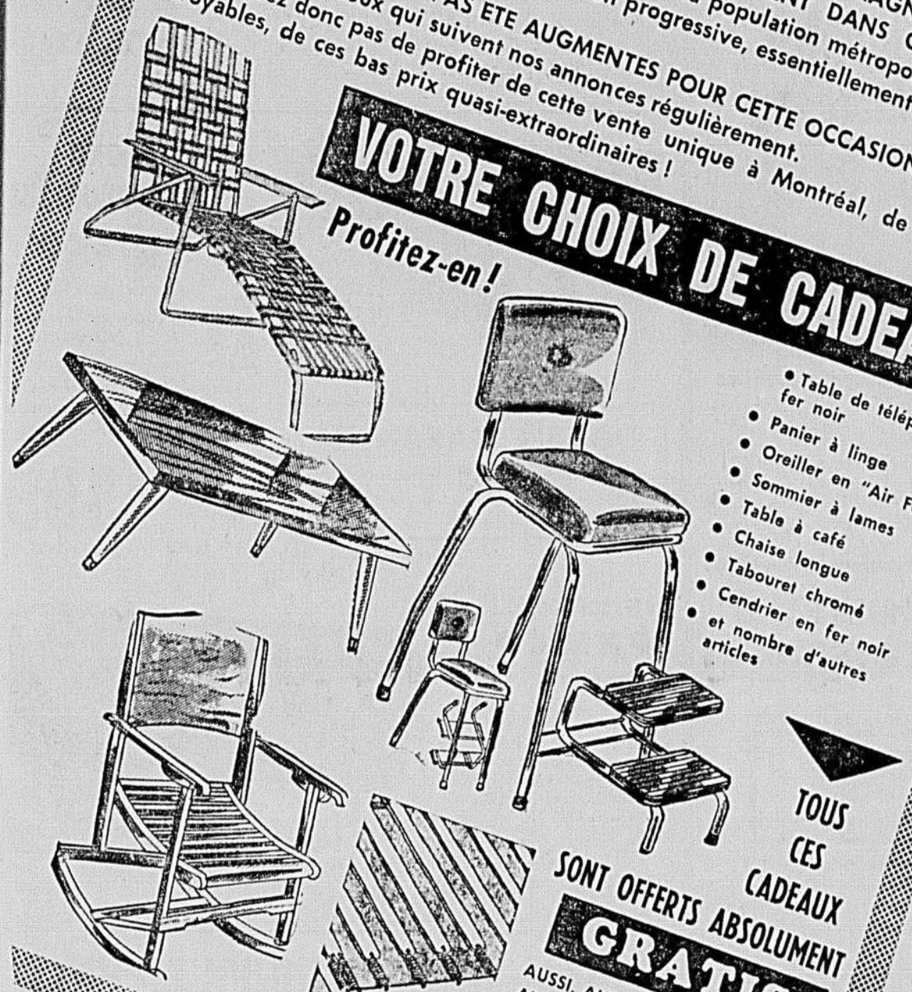
ATTENTION !

Malgré ses bas prix sans concurrence, FAUCHER offre à sa nombreuse clientèle, à l'occasion de sa "Semaine du Président", LE CHOIX D'UN DE CES MAGNIFIQUES CADEAUX AVEC L'ACHAT DE L'UN DES MOBILIERS QUI PARAISSENT DANS CES DEUX PAGES D'ANNONCES. Cette offre est pour remercier la population métropolitaine de l'encouragement qu'elle a accordé à cette maison progressive, essentiellement canadienne-française.

N.B.: NOS PRIX N'ONT PAS ETE AUGMENTES POUR CETTE OCCASION, comme pourront le constater ceux qui suivent nos annonces régulièrement. Ne manquez donc pas de profiter de cette vente unique à Montréal, de ces aubaines incroyables, de ces bas prix quasi-extraordinaires !

VOTRE CHOIX DE CADEAUX

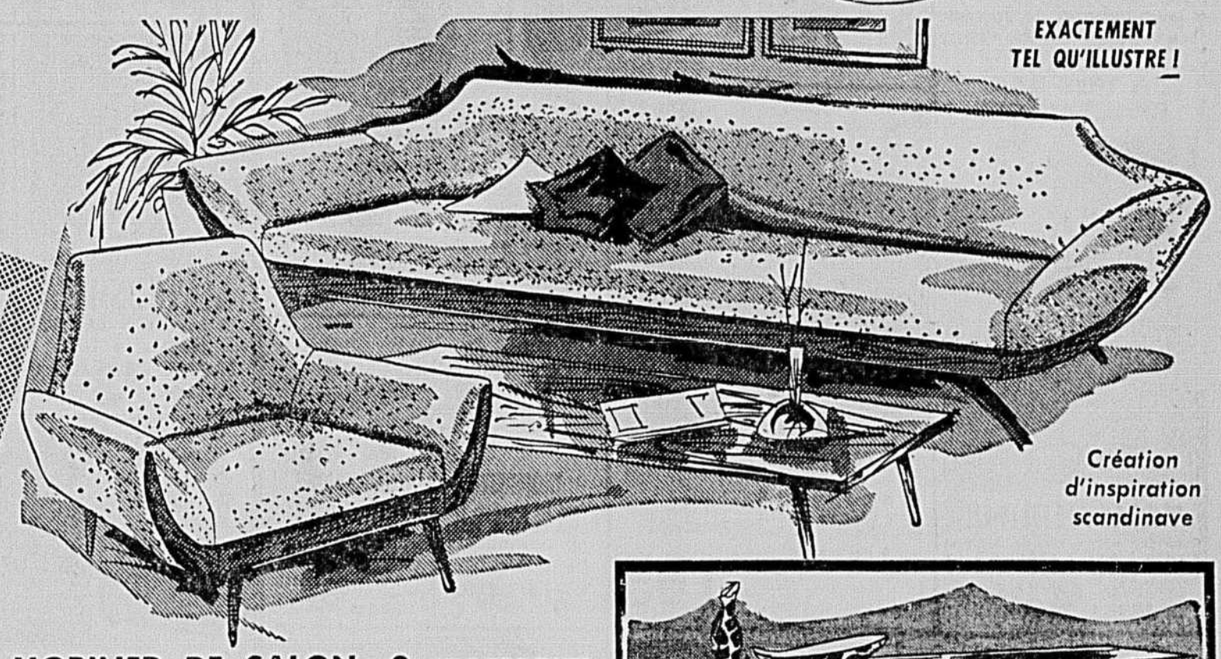
Profitez-en !



- Table de téléphone en fer noir
- Panier à linge
- Oreiller en "Air Foam"
- Sommier à lames
- Table à café
- Chaise longue
- Tabouret chromé
- Cendrier en fer noir
- et nombre d'autres articles

TOUS CES CADEAUX SONT OFFERTS ABSOLUMENT **GRATIS**

AUSSI, AUTRES CADEAUX OFFERTS AVEC L'ACHAT D'UN MOBILIER DE SALON, OU DE CUISINE, OU DE CHAMBRE A COUCHER EN VENTE A NOS MAGASINS ET NON ILLUSTRES DANS NOS PAGES.

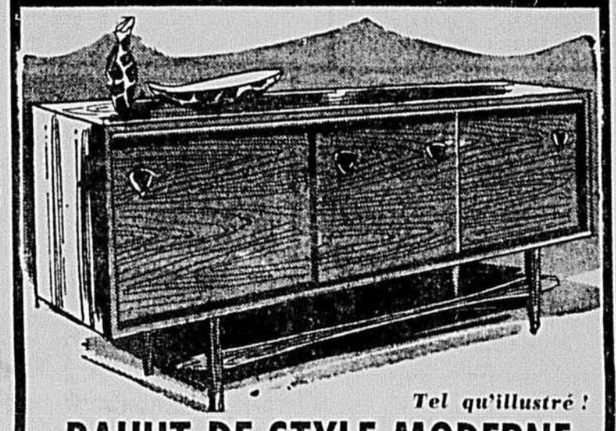


Création d'inspiration scandinave

MOBILIER DE SALON, 2 morceaux

Il comprend un grand canapé à 4 places et un fauteuil de même fabrication. Coussins du siège faits de véritable foam indéformable d'environ 5" d'épaisseur, et pourvus d'une glissière pour faciliter l'entretien du tissu de couverture. La base est construite avec des ressorts ne s'affaissant pas. Le dossier du canapé a les coins arrondis. Les appuis-bras, en forme d'aile, sont très larges. Le devant de ceux-ci ainsi que la base sont garnis d'une applique en noyer véritable. **LE TISSU DE COUVERTURE EST UNE PELUCHE 100% LAINE DE PREMIERE QUALITE ET DISPONIBLE DANS LES TEINTES A LA MODE.** C'est un mobilier de toute beauté et exceptionnel. Manufacturé par le plus grand spécialiste du meuble moderne, dont le prix est tellement bas que nous devons taire son nom. Seul Faucher peut vous offrir de ces spéciaux en primeur.

Spécial DU PRÉSIDENT **$299**

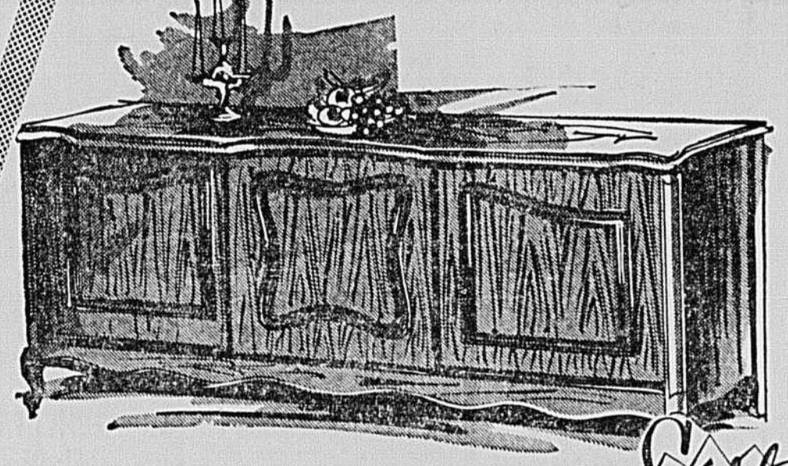


Tel qu'illustré !

BAHUT DE STYLE MODERNE

A la fois joli et pratique, ce bahut vaut son pesant d'or. **Longueur : 60 pouces.** Les portes sont coulissantes. Fini: noyer massif ou acajou. Avec division double à l'intérieur pour plus de solidité.

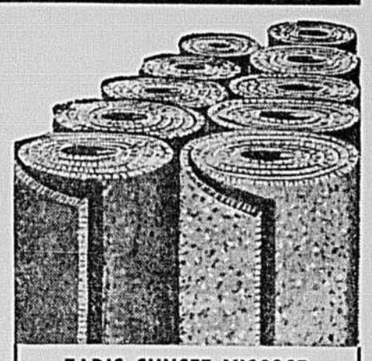
$44.95



BAHUT DE STYLE PROVENÇAL FRANÇAIS

D'une longueur de 60", il est muni de 3 portes coulissantes qui dissimulent des compartiment séparés avec tablettes à hauteur réglable vraiment pratiques. Dessus, devant et côtés en solide bois de cerisier disponible dans les finis suivants : "fruitwood" ainsi que antique blanc et or (moyennant un léger surplus).

Spécial DU PRÉSIDENT **$149**



TAPIS SUNSET VISCOSE

Motifs en relief

Comprenant gratis :
1—Mesures prises à domicile
2—Molleton en feutre traité contre l'action des mites
3—Pose avec "smooth edge"

SPECIAL FAUCHER la verge carrée **$5.29**

TAPIS EN 100% NYLON DUPONT

Motifs en relief

Comprend : mesures prises à domicile, feutre et pose.

GRAND SPECIAL la verge carrée **$8.49**

TAPIS EN 100% LAINE

ASHFORD

Motifs en relief

Comprend gratuitement : mesures prises à domicile, feutre, et pose.

SPECIAL FAUCHER la verge carrée **$9.49**

CARPETTES

Dim.: 27" x 54". Choix de couleurs et motifs.

GRAND SPECIAL CH. **$2.95**

TAPIS 100% ACRILAN

Comprenant gratis :
1—Mesures prises à domicile
2—Molleton en feutre traité contre l'action des mites
3—Pose avec "smooth edge"

SPECIAL DU PRESIDENT la verge carrée **$8.89**

TAPIS EN VISCOSE ROYAL

AVEC MOTIFS EN RELIEF

Comprenant gratis :
1—Mesures prises à domicile
2—Molleton en feutre traité contre l'action des mites
3—Pose avec "smooth edge"

SPECIAL DU PRESIDENT la verge carrée **$6.95**

5 morceaux MOBILIER de cuisine

Il comprend une grande table 36" x 48", qui s'allonge à 60" grâce à un panneau escamotable. Les pattes ne bougent pas lorsque vous insérez le panneau. Le dessus de la table est fait d'Arborite à l'épreuve des brûlures et des taches. Vous pouvez l'obtenir dans les couleurs que vous désirez. Les pattes sont munies de supports décoratifs entièrement recouverts d'arborite. Les chaises genre fauteuil sont rembourrées d'"Air Foam" d'environ 2" d'épaisseur, le tout recouvert de tissu de nylon renforcé de "Jersey Back" et disponible dans des couleurs variées.

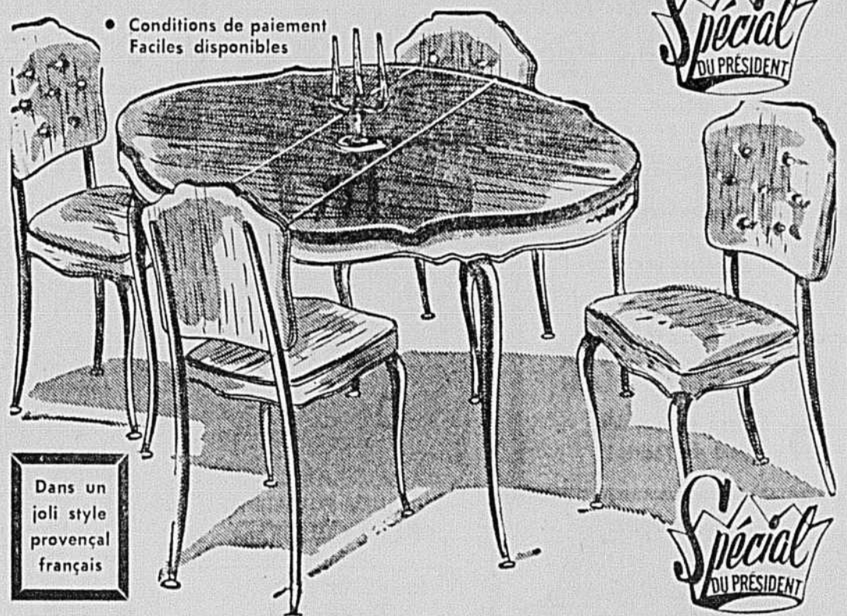
Spécial DU PRÉSIDENT **$169**

Montures finies chrome ou "Bronzetone"

Exactement tel qu'illustré !

EXACTEMENT TEL QU'ILLUSTRE !

- Conditions de paiement Faciles disponibles



Dans un joli style provençal français

Spécial DU PRÉSIDENT

Tel qu'illustré !

CHIC MOBILIER de CUISINE, 5 mcx

Il comprend UNE GRANDE TABLE de 40" x 48", qui s'allonge à 60" à l'aide d'un panneau escamotable, et 4 chaises. Le dessus de la table est de VERITABLE Arborite au fini imitant le bois. Le bord, sculpté, comporte une bande de caoutchouc prévenant l'endommagement du dossier des chaises. Celles-ci sont fabriquées, au siège et au dossier, d'"Air Foam" recouvert d'un tissu de nylon renforcé de "Jersey Back", se levant facilement et disponible dans un grand choix de teintes. Les montures sont finies d'émail cuit blanc et or.

$159

SOLIDE MOBILIER de CUISINE 5 mcx

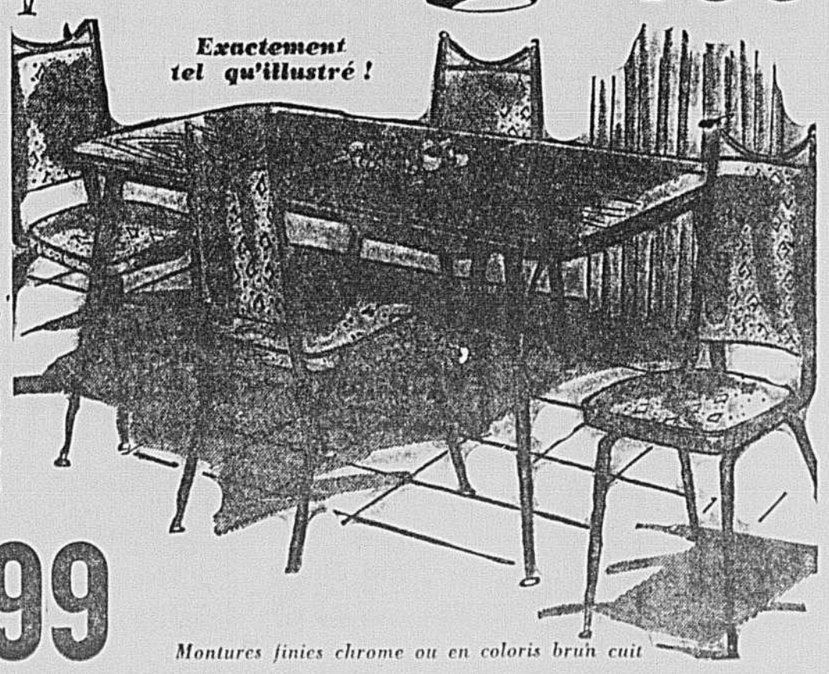
EN ERABLE ROUGE — Il comprend une grande table ronde de 42" de diamètre s'allongeant à 60" à l'aide d'un panneau escamotable et 4 chaises à dossier formé de trois barres transversales. Fini: teinte sable (Sandburst). Ce mobilier est vraiment pratique pour le chalet ou un sous-sol. Il vous sera d'une grande durabilité à cause de sa solide construction.

SPECIAL DU PRESIDENT **$109**

ELEGANT MOBILIER de CUISINE

Il comprend une grande table de 36" x 48", qui s'allonge à 60" à l'aide d'un panneau escamotable, et 4 chaises. Le dessus de la table est de VERITABLE Arborite disponible dans une variété de teintes. Le bord est recouvert d'une bande de caoutchouc qui protège idéalement le dossier des chaises contre tout endommagement. Les pattes sont munies de renforts décoratifs. Les chaises, d'inspiration scandinave, ont un dossier particulièrement élevé et surmonté d'une garniture attrayante et pratique à la fois pour leur manipulation. Les sièges sont fabriqués d'"Air Foam" recouvert d'un tissu de nylon doublé de "Jersey Back", se levant facilement et disponible dans un grand choix de teintes. Toutes les pattes sont munies d'un embout de laiton protecteur.

Spécial DU PRÉSIDENT **$99**



Exactement tel qu'illustré !

Montures finies chrome ou en coloris brun cuit

FAUCHER, le Seul et unique "ROI DES BAS PRIX", vous offre

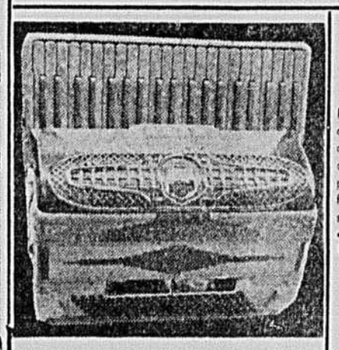
1 — Qualité 2 — Choix 3 — Bas prix 4 — Économie 5 — Service

AMPLIFICATEUR
pour guitares et basses
Dans marques • FENDER • SUPRO • HARMONY et autres
A TRES BAS PRIX FAUCHER

TAMBOURINE
Comprenant support, cymbale, balais et baguette. Idéale pour le débutant. 6 couleurs attrayantes. Tel qu'illustré.
PRIX FAUCHER **$43.95**

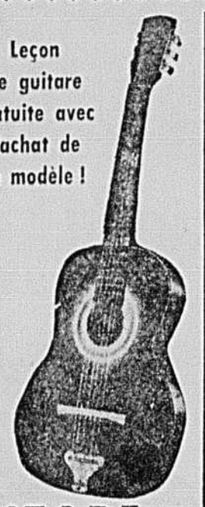
ORGUE ELECTRIQUE "FRONTALINI"
Modèle F-72

Touches très douces. Contrôle du volume. 72 accords — contrôle au pied.
SPECIAL D'ANNIVERSAIRE **$189**

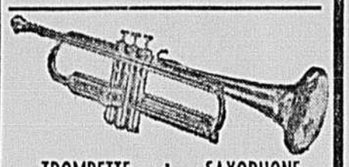


Accordéon-piano
de marque Brandoni & Sons, reconnue par les professionnels. 120 basses, 6 registres. Coussin d'appui et valise. Couleurs disponibles: blanc, rouge, bleu, or et noir.
PRIX FAUCHER **$189**

Leçon de guitare gratuite avec l'achat de ce modèle !



GUITARE
en bois de qualité
Fabrication de bois dur. Plaques d'appui ajourées. Cordier plaqué au nickel. Recommandée par plusieurs professeurs de musique. Offerte avec cours enregistré sur disque et méthode.
PRIX FAUCHER **$15.95**



TROMPETTE
dans les marques BELAIR, HOLTON, MARTIN et autres. BAS PRIX.
A partir de **$29.95**

SAXOPHONE
de marque DOLNET
Modèle ALTO
Prix marqué $260
PRIX FAUCHER **$189**
Modèle TENOR
Prix marqué $370
Prix FAUCHER **$225**

Radio à 8 transistors
MATSUSHITA
2 bandes — AM/SW
Modèle no T-70
SPECIAL FAUCHER **$39.95**

Radio à 11 transistors SIMCO
Modèle AM/FM
Avec écouteur
Boîte au fini de bois
SPECIAL FAUCHER **$49.95**

Radio à 6 transistors
PHILCO
Couleurs diverses
SPECIAL FAUCHER **$19.95**

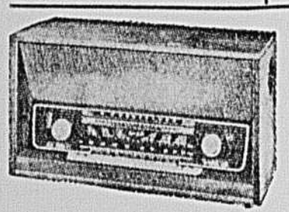
Radio combiné pour auto SHARP
avec étui et écouteur
Modèle avec base coulissante pour la placer ou l'enlever facilement.
SPECIAL FAUCHER **$59.95**

Radio à transistors
WILCO
Avec étui et écouteur
Modèle no ST-7
SPECIAL FAUCHER **$23.95**

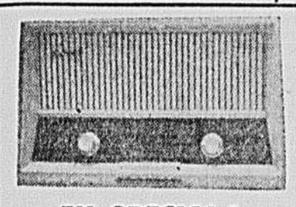
Radio à transistors
MITSUBISHI
Modèle à 3 bandes pour capter les émissions les plus éloignées.
Avec étui et écouteur
SPECIAL FAUCHER **$49.95**

RADIO-PHONO STEREO

Modèle AWARD 4529
Amplificateur stéréophonique. Performance de 12 lampes et 5 diodes; récepteur stéréo; reproduction AM-FM (AFC). Puissance de sortie 8 watts. 6 contrôles. Réseau stéréophonique pleine fidélité. Changeur de disques stéréo automatique B.S.R. UA 14. Meuble fini noyer, poli à la main. Dimensions: largeur 34⅜", hauteur 29⅛", profondeur 16 3/16".
PRIX FAUCHER **$159**

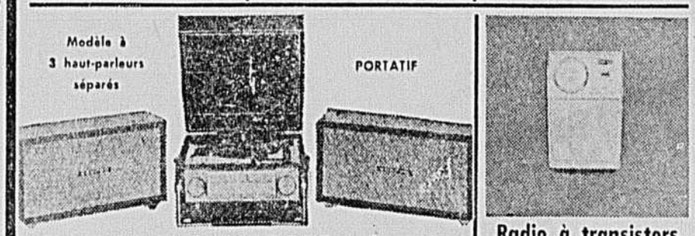


Radio BLAUPUNKT
Modèle RIVIERA
Radio AM/FM avec sélecteur de 11 boutons
Le Riviera a des contrôles de volume, de notes graves et aigues, des fonctions de 14 tubes et 4 superbes haut-parleurs.



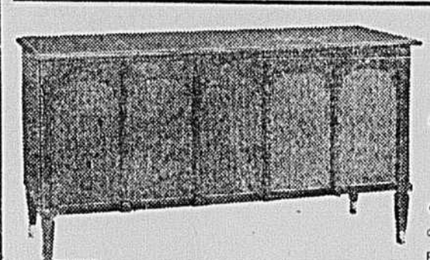
EN SPECIAL !
RADIO DE TABLE
AM/FM
DE FABRICATION ALLEMANDE
Ondes courtes, 2 haut-parleurs, fonctionnement à boutons-poussoirs.

RADIO DE TABLE
GENERAL ELECTRIC
Modèle no 14R21 — Modèle possédant les derniers perfectionnements de la technique moderne. Très compact.
SPECIAL FAUCHER **$16.95**



Modèle à 3 haut-parleurs séparés — **PORTATIF**
RADIO-PHONO A 17 TRANSISTORS AIWA
Modèle no P-171
Radio AM/FM; arrêt automatique; sonorité stéréophonique; mécanisme parfait.
PRIX FAUCHER **$129.95**

Radio à transistors
REVEILLE-MATIN
SONY
Modèle no TRW-621
avec étui et écouteur
SPECIAL FAUCHER **$34.95**

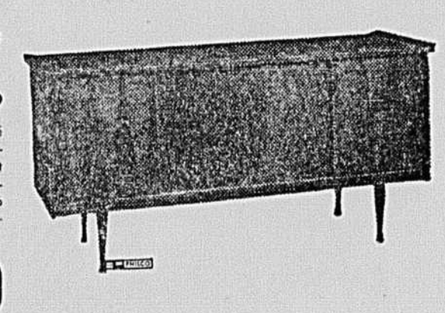


PHONO STEREOPHONIQUE PHILCO
Modèle no 1761
• Magnifique meuble de style provincial italien • Système multiplex incorporé • Commandes de tonalité, de volume, de fonctions pour arrêt et d'équilibre de stéréo • Système de 6 haut-parleurs de grand rendement.
PRIX FAUCHER **$399**

DOUBLE GARANTIE
1° Garantie Faucher
2° Garantie Faucher

TV PORTATIF DE 17"
RCA VICTOR
Le "Trimette II"
modèle no 17-PT-920
Avec l'exclusive lampe Novistor RCA Victor, robuste et efficace. Circuits traités au cuivre de toute sécurité (garantie écrite de 5 ans), image très claire avec l'unique syntonisateur "New Vista" super-puissant. Sonorité à fidélité équilibrée avec haut-parleur. Formidables circuits stabilisateurs de l'image. Antenne intégrée de grande efficacité.

PHONO STEREOPHONIQUE PHILCO
Le "Della Robia", no 1759
• Système multiplex incorporé • Tourne-disques Garrard à 4 vitesses et s'arrêtant automatiquement • Commandes de tonalité, de volume et d'équilibre de stéréo • 6 puissants haut-parleurs • Ebénisterie de style suédois.
PRIX FAUCHER **$389**



RADIO DE TABLE AM/FM/OC

AUBAINE FAUCHER
GRAETZ, modèle "Fantasia"
Appareil stéréophonique de grand luxe, d'une réceptivité extraordinaire et d'une sonorité impeccable. 14 lampes, 13 boutons-pressoirs. Longueur d'ondes: AM, FM, OC (ondes courtes). 4 registres de tonalité. 4 haut-parleurs. Oeil magique. Réglage individuel et progressif des basses et des aigues avec indicateur visuel.
$149.95

Tel qu'illustré !
Modèle no K-779
PHONO PORTATIF MANUEL
RCA VICTOR
Ne joue que les disques monophoniques. Boîtier compact et d'un style élégant, disponible en deux tons de brun, rouge, gris, rouille ou vert.
PRIX FAUCHER **$19.95**

TELEVISEUR DE 23"
PHILCO
Image rectangulaire, 23", donnant plus grande vision, telle que la caméra capte la scène.
Filtre contre l'éblouissement. Imperméable à la poussière. Vision incomparable qui n'éblouit pas et de toute sécurité pour la vue.
Voltage élevé pour l'image. Eclat et contraste maximum.
Système de haut-parleurs, avec abat-son qui dirige le son au niveau de l'oreille.
Sélecteur de canaux en avant de l'appareil — grand et facile à lire.
Antenne Philco intégrée ultra-sensible et renforçant l'image.
SPECIAL FAUCHER **$189**
AVEC ECHANGE

Pas besoin de payer comptant !
UTILISEZ NOTRE MODE D'ACHAT IAC
Seule la taxe est payable au moment de l'achat !

ORGUE ELECTRIQUE
de marque "FRONTALINI"
modèle no F-60-3
Clavier de 72 notes. Touches très douces. Contrôle du volume. 37 piano-clefs — 60 accords — Contrôle au pied.
SPECIAL D'ANNIVERSAIRE **$139**

TEL QU'ILLUSTRE !
TELEVISEUR PORTATIF
WESTINGHOUSE
Modèle no P-3322
• Syntonisateur "F-85" qui donne une meilleure image de trois façons • Centre principal de contrôle à réglage facile • Lampe-image aluminisée.
PAYEZ AUSSI PEU QUE **$139.95**
POUR UN TELEVISEUR DE QUALITE

TERMES FACILES SI DESIRE
Vous ne payez que la taxe de vente au moment de l'achat.

TELEVISEUR PORTATIF 17"
FLEETWOOD

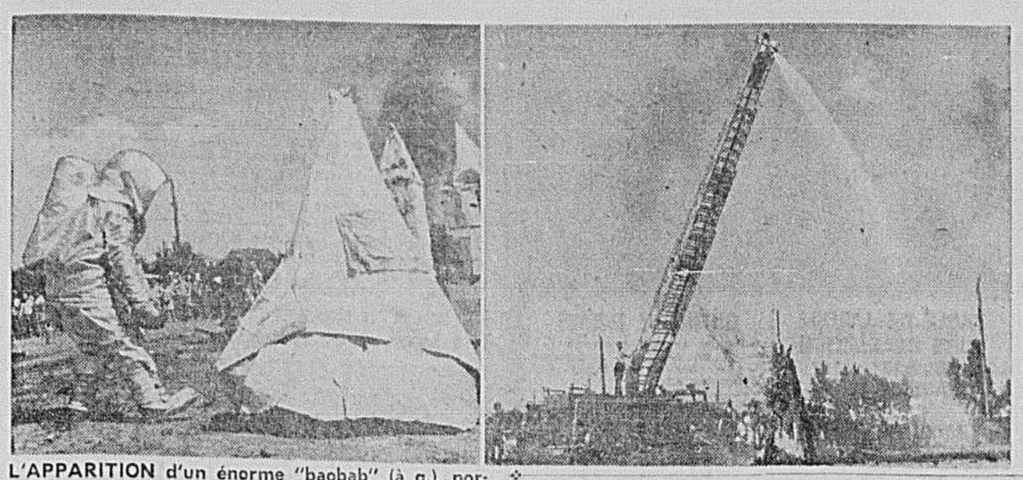
TELEVISEUR PORTATIF
PHILCO
Le "TOWN & COUNTRY"
Modèle no 3244 — Circuit amplificateur du faisceau lumineux — antenne bipolaire pivotante — poignée dissimulée — nouveau profil triangulaire — tube-image aluminisé, placé à 114°. Boîtier fini noir, ou brun.

"Le Roi des Bas Prix"
Faucher
ELECTRIQUE LTÉE
251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373
9055, boul. PIE-IX — 321-9290

GRATIS
Album de disques stéréophoniques valant $20 offert gratuitement avec cet appareil.

MAGNIFIQUE RADIO-PHONO
à bas prix extraordinaire !
- Cabinet de 24" de largeur en contre-plaqué de véritable noyer
- Haut-parleurs jumelés
- Puissance de son de 4 watts
- Radio à 5 lampes jumelées
- Chargeur 4 vitesses entièrement automatique avec cartouche saphir pour stéréo.

EXTRA SPECIAL
$99



L'APPARITION d'un énorme "baobab" (à g.), portant un costume d'aspect interplanétaire (c'était un pompier revêtu d'un costume d'amiante), qui traversait les flammes et transportait des tisons ardents, a complètement sidéré la foule des enfants des parcs de Jacques-Cartier, lors du lancement de leurs "fusées" (de papier et de bois) vers la planète B-612 du "Petit Prince". C'est ce "baobab" qui mit le feu aux fusées apportées par les jeunes. Ceux-ci profitèrent également d'une agréable douche poussée par le vent, quand, du haut d'une échelle "Magyrus" (à dr.), un pompier lança son jet d'eau sur les débris des fusées.

photos LA PRESSE

Le "Petit Prince"

A Jacques-Cartier

Les enfants de Cité de Jacques-Cartier, sur la Rive Sud, ont la grande joie, cet été, de pouvoir prendre leurs ébats dans 14 terrains de jeu organisés, sous la direction de quelque 80 moniteurs et monitrices.

Mais il importe de signaler que les terrains de jeux sont soumis à la juridiction de l'Association des Loisirs, formée de représentants de différentes paroisses, et que tout est financé par la Ville. L'autorité municipale a même approuvé récemment un budget de $49,840 pour les terrains de jeux et l'activité des loisirs d'automne. Le lien entre le Conseil municipal et l'Association des Loisirs est assuré par M. Jean Mercier, qui occupe le poste de directeur de la Récréation.

Aux terrains de jeux, la direction est assurée par M. Normand Boucher et la monitrice en chef, Mlle Monique Lalande. Pas moins de 1,700 enfants fréquentent quotidiennement les parcs. En outre, pour les adolescents de 13 à 16 ans, il y a le "Club Ado", et pour les adolescentes, le "Club Chantovent" que dirigent avec grande efficacité les religieuses du Bon-Conseil.

Ces jours derniers, l'autorité municipale faisait également cadeau aux enfants d'une **roulotte-bibliothèque** qui va de parc en parc; elle s'ajoute à la roulotte des "Variétés artistiques" sur laquelle les jeunes présentent des mimes, des danses, des jeux dramatiques.

Cet été, dans les terrains de jeux de Jacques-Cartier, les enfants ne parlent que du "Petit Prince" et de sa planète B-612; c'est qu'on a fait de l'oeuvre charmante de St-Exupéry le thème du programme récréatif, initiative qui remporte un succès extraordinaire.

Dans différentes activités appropriées, les enfants ont appris à connaître le domaine du "Petit Prince". Ils ont fait la connaissance des "Baobabs" et des "trois petits volcans" que le "Petit Prince" ramone chaque matin.

Régulièrement, les jeunes reçoivent dans leurs parcs un message provenant du "Petit Prince". C'est ainsi qu'à sa demande, ils ont récemment élu un "duc" et une "duchesse" dans chaque parc, tandis que le "Club Aldo" choisissait un "prince" (Laurent Brazeau) et le "Club Chantovent", une "princesse" (Gisèle Perreault), personnifiant la Rose, la meilleure amie du "Petit Prince".

Il y eut également le lancement des fusées vers la planète B-612. Dans chaque parc, les enfants s'étaient fabriqué des fusées de bois et de carton, de formes différentes et pittoresques. Toutes ces fusées furent apportées en parade au grand terrain sis à l'arrière de l'hôtel de ville. Au centre, se dressait une fusée plus énorme; c'était celle du "Petit Prince".

Le maire de Jacques-Cartier, M. Jean-Paul Vincent, avait été invité à présider le lancement des fusées. Il fit d'abord le tour de l'immense cercle formé par la foule abondante des enfants qu'il salua avec bienveillance. On remit ensuite à M. le maire une torche pour qu'il mit le feu à la grosse fusée; on était loin de croire que ce geste aurait pu avoir des conséquences fâcheuses.

En effet, dès que M. Vincent approcha la torche enflammée de la fusée, celle-ci se désintégra dans une sourde explosion, brûlant légèrement le maire aux bras et à la figure. C'est que les enfants avaient imbibé de gazoline les vieux journaux déposés à l'intérieur de la fusée; on ignorait que la gazoline devait se changer en gaz sous l'effet d'un soleil ardent plombant sur le cône de la fusée.

Après cette émotion, une autre devait être réservée aux enfants quand ils virent apparaître un être bizarre portant un costume argenté, qui se pencha sur la fusée enflammée et y prit des tisons pour mettre le feu aux autres fusées encore debout. Cet être, que les enfants appelèrent "Oscar" (selon le robot présenté à la TV), n'était autre qu'un pompier revêtu d'un costume d'amiante!

Finalement, les enfants eurent la joie d'une agréable douche alors qu'un jet d'eau lancé par un pompier, du haut d'une échelle "Magyrus", pour éteindre les petits brasiers des fusées incendiées, répandit sur la foule une brume poussée par le vent!

Fiesta dans les parcs

Les terrains de jeux de Montréal se transformeront demain en paysages du Mexique. Car les enfants y mettent la dernière main à leurs costumes et aux décors, s'inspirant du folklore mexicain, en vue de la grande FIESTA qui se déroulera dans chaque parc, demain après-midi.

Cet événement spécial est fort populaire auprès des jeunes; moniteurs et monitrices leur apprendront différents jeux typiques du Mexique, dont la corrida, la mananita, la canasta, le panadero, etc. En outre, les enfants exécuteront aussi des danses mexicaines, avec sombreros et serape.

Par ailleurs, les pompiers de Montréal continueront demain leurs visites dans les terrains de jeux: LE MATIN, aux parcs St-Rémi, MacDonald et Notre-Dame-de-Grâce; L'APRES-MIDI, aux parcs de Lestre, Nicolas-Viel, Montferrand et St-Michel.

Une innovation

Le "Tour de Joliette"

Une innovation vient d'être lancée par le Service de la Récréation de Joliette, dont le dynamique directeur est M. Jean-Paul Rochon; il s'agit du **"Tour de Joliette"**, qui aura lieu **demain**, à l'intention des jeunes des terrains de jeux.

La ville de Joliette étant sur le parcours du "Tour du St-Laurent", les jeunes de cette ville ont voulu organiser leur propre compétition cycliste. Le "Tour de Joliette" aura une longueur de 10 milles, entrecoupée de 5 étapes à chaque terrain de jeux. Chacun des parcs groupera trois catégories de cyclistes: **senior** (moins de 5'5", **intermédiaire** (moins de 5') et **junior** (moins de 4'6"). Les participants devront avoir 16 ans et moins, et ils seront divisés en équipes de 3 membres; tous devront être inscrits aux terrains de jeux, avant 5 h., aujourd'hui même.

Il y aura un maillot de couleurs différentes pour chaque terrain de jeux; le maillot jaune sera porté par le vainqueur de chaque étape. Chaque coureur ne pourra utiliser qu'une seule bicyclette, vérifiée par les juges au départ. Pour assurer la coordination et la sécurité, une étroite collaboration régnera entre les services de la police, des pompiers et de la Récréation.

Dans chaque catégorie, il y aura 3 championnats en jeu: le meilleur cycliste, la meilleure équipe et le terrain de jeux qui accumulera le plus de points. Cet événement suscite un vif intérêt chez les jeunes et l'on prévoit une compétition fort serrée.

Plus de 1,500 enfants sont présentement inscrits dans les terrains de jeux de Joliette. En ces deux dernières semaines, on y a connu une activité intense, tandis que plusieurs nouveautés s'ajoutaient au programme. Chaque mardi, la soirée de danses récréatives groupe plus de 400 jeunes au parc Renaud; ces soirées se continueront jusqu'à la fin de l'été.

Pour les adolescentes, deux excursions ont été récemment organisées: à Rawdon et à St-Gabriel-de-Brandon. De leur côté, les adolescents se sont groupés en équipe; récemment, ils allaient escalader les montagnes du lac LaSalle, à Ste-Emélie. D'autre part, les moniteurs et les monitrices des parcs étaient, la semaine dernière, les hôtes du maire de Joliette, le Dr C.-A. Roussin, à son chalet du lac Pierre; ce personnel constitue une équipe joyeuse et dynamique qui se dévoue pleinement à la saine récréation des jeunes.

LA VIE DANS LES PARCS

par Dollard MORIN

POUR SE RECREER...

CE SOIR: à 8 h., au centre Gadbois, 5485, ch. Côte St-Paul, spectacle de jeux dramatiques offerts par les enfants des districts 1 et 2 (invitation au public, admission libre).

—A 8 h., concerts de fanfare (succession Campbell), au carré DOMINION et au parc MOLSON, angle Iberville et Beaubien.

—A 8 h. 30, au théâtre de verdure du parc LAFONTAINE: opérette "la Mascotte".

DEMAIN: à 1 h. 30 de l'après-midi, au Natatorium de Verdun, compétition de nage pour les championnats des terrains de jeux.

—A l'école D'ARCY McGEE, 220 ouest, ave des Pins: spectacles des "Marionnettes de Montréal", à 1 h. 30 en anglais et à 3 h. 30 en français (entrée, 25 cents).

— A MONTREAL-NORD, festival dans tous les terrains de jeux.

— A LAVAL-DES-RAPIDES, concours de jeux dramatiques, au parc Bon-Pasteur.

DANSE

CE SOIR: à 8 h., danses folkloriques et récréatives, dans la cour du parc-école ST-EMILE, 3450, rue Davidson (nord de Sherbrooke); invitation aux citoyens et aux touristes, admission libre.

A MONTREAL, Mlle Jacqueline Vincent, diplômée en éducation physique de l'Université de Montréal, est d'avis que le ballon volant est le plus féminin des sports. "Par les gestes et les mouvements qu'il exige, dit-elle, le ballon volant favorise le développement harmonieux du corps féminin plus que tout autre sport."

Olympiade à Riv.-du-Loup

C'est aujourd'hui qu'a lieu à Rivière-du-Loup, dans le cadre du Festival d'été, l'Olympiade provinciale cuverte aux jeunes athlètes des O.T.J. Seuls les garçons âgés de 12 à 15 ans prendront part à ces compétitions, dont l'organisation générale a été assumée par M. DeSales Gauthier, du Foyer-Patro.

L'invité d'honneur à ce tournoi olympique est Camille Henry, joueur-étoile des "Rangers" de New-York. Parmi les O.T.J. qui ont déjà inscrit une équipe d'athlètes à cette Olympiade, il y a celles de Rivière-du-Loup, Rimouski, La Pocatière, Chicoutimi, Gaspé, Hauterive et Québec.

Les épreuves comporteront: courses individuelles et courses à relais, sauts en hauteur et en longueur, lancer du poids et du disque. Elles se tiendront sur la piste de l'O.T.J. de Rivière-du-Loup.

LA ROULOTTE

CE SOIR: à 8 h., spectacle au parc LIEBERT, 8100, rue de Marseille (est de Montréal), invitation à tous, admission libre; — demain, au parc MOUSSEAU, 3055, rue Mousseau, à Tétreaultville.

A CHAQUE RAYON:

VIANDE

FRUITS ET LÉGUMES

PRODUITS ALIMENTAIRES

A&P

Vous obtenez plus pour votre Dollar chez A&P!

PRIX TRÈS MODIQUES!

Achetez à la caisse et épargnez durant la Vente de Conserves A&P!

MAIS A&P — DE CHOIX, GENRE CREMEUX — 6 btes 20 ozs 99c — Prix rég. 2 btes 37c—Epargnez 12c — CAISSE DE 24 BOITES $3.96—EPARGNEZ 48¢

POIS A&P — SURCHOIX — 4 btes 20 ozs 69c — Prix rég. 2 btes 37c—Epargnez 5c — CAISSE DE 24 BOITES $4.14—EPARGNEZ 30¢

CERISES NOIRES — SURCHOIX — HENLEY — 4 btes 15 ozs 89¢ — Prix rég. 2 btes 49c—Epargnez 9c — CAISSE DE 24 BOITES $5.34—EPARGNEZ 54¢

Spéciaux d'Aliments Congelés

BURGERS au BOEUF — CONGELES PENNYWISE — 2 pqts 1 lb 95¢ — Prix rég. pqt 55c — Epargnez 15c

JUS DE RAISIN — 5 btes 6 ozs 99¢ — CONGELE WELCH — Prix rég. 2 btes 43c — Epargnez 9c

NOUVEAUX PRIX MODIQUES

CREST — PATE DENTIFRICE — tube rég. 33¢ — Prix rég. tube 39c—Epargnez 6c

SEL DE FRUITS ENO — btle rég. 69¢ — Prix rég. btle 79c—Epargnez 10c

CREME A BARBE MENTHOL MENNEN — tube géant 59¢ — Prix rég. tube 65c—Epargnez 6c

HUILE DE BEBE JOHNSON & JOHNSON — petite btle 69¢ — Prix rég. btle 79c—Epargnez 10c

RAISIN SUNMAID MINIATURE — empaquetage de 14 pqts ½ oz. 29c — Prix rég. pqt 35c—Epargnez 6c

ARACHIDES REDSKIN JUMBO, BEAVER — pqt 1 lb 29c — Prix rég. pqt 35c—Epargnez 6c

GATEAU EN BARRE 3 étages — cha. 39c — "GOLD" AU CHOCOLAT, JANE PARKER — C'EST NOUVEAU!

MARMELADE — A L'ORANGE PURE — ORGUEIL DE LA JAMAIQUE — bte 48 oz. 79c

MIEL BLANC DOYON — contenant plastique 2 lbs 63c

GINGER ALE — YUKON CLUB — carton de 6 bouteilles de 10 ozs, 35c — (Contenu seulement) 2 bties 30 ozs 33c

Pâtisseries de Qualité A&P

TARTE aux BLEUETS — JANE PARKER — Grand format 24 ozs 49¢ — Prix rég. cha. 69c Epargnez 20c

GATEAU CHIFFON — A L'ORANGE OU AU CITRON — cha. 49¢ — Rég. 59c—Epargnez 10c

PAIN AU RAISIN — JANE PARKER — 2 pains 12 ozs 35¢ — Prix rég. pain 21c—Epargnez 7c

APPRET — ANN PAGE — A SALADE — jarre 32 ozs 59¢ — Prix rég. jarre 63c—Epargnez 4c

THE A&P — MELANGE SPECIAL — pqt 1 lb 69¢ — Prix rég. pqt 75c—Epargnez 6c

CORN CHEX — CEREALES — 2 pqts 12 ozs 55¢ — Prix rég. pqt 29c—Epargnez 3c

SURF — DETERGENT — (OFFRE A 18c DE RABAIS) format géant 59¢ — Prix rég. bte 71c—Epargnez un 12c extra

NOURRITURE — RUBAN OR — à chat et chien 4 btes 16 ozs 39¢ — Prix rég. 3 btes 31c—Epargnez 2c

BONBONS — MARY LOU — "SUMMER" bte 1 lb 59¢ — Prix rég. bte 65c—Epargnez 6c

A&P NE VEND QUE DES VIANDES ACHETEES DE SALAISONS INSPECTEES PAR LE FEDERAL

DINDES — VENTE de DINDES du QUEBEC! — lb 49c — CATEGORIE 'A' — PRETES POUR LE FOUR — CRY-O-VAC OU FRAICHES — 5 A 8 LBS

ROTI DE COTES COURTES OU DE TRAVERS TRES CHARNUS — ROTI DE PALERON OS DE PALERON ENLEVE — lb 59¢

STEAK DE PALERON DELICIEUX POUR GRILLER — EPAULE DE BOEUF COUPES FRAICHES — lb 59¢

LANGUES DE VEAU DE LA NOUVELLE SAISON — lb 49¢

FOIES DE POULET DE CHOIX — lb 33¢

CORNED BEEF CHOPSY CRY-O-VAC — lb 83¢

PICNICS CUITS ESSEX, EN CONSERVES — bte 1 lb 97¢

BOLOGNE HYGRADE — morc. 24 ozs 59¢

TETE FROMAGEE MAPLE LEAF — ctn. 12 ozs 31¢

PAIN DE POULET TRANCHE MAPLE LEAF — pqt 6 ozs 25¢

SAUCISSE DE PORC PUR "MODERN" ou CANADA PACKERS — 1-lb. sur plat 53¢

FLETAN EN TRANCHES CUIT ET PANE — lb. 59¢

FILETS DE MORUE SEA-SEALD — pt 1 lb 31¢

MAGASINS D'ALIMENTATION — A&P EST DIGNE DE CONFIANCE — THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 10 août 1963 dans la province de Québec

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

ORANGES — Valencia, No 1 importées du Brésil, sucrées, juteuses, grosseur 216 — douz. 39c

CANTALOUPS — cha. 29¢ — No 1 des E.-U., sucrés, chair saumonée, grosseur jumbo 36

FRAISES — bte comble chopine 39¢ — No 1 de Californie, sucrées, grosses

TOMATES — 2 lbs 29¢ — No 1 de l'Ontario, fermes, mûries sur tiges

LAITUE — 2 grosses pommes 19¢ — No 1 culture du Québec, fraîche, ferme (aucune à prix plus haut)

Grandes fêtes au N.-Brunswick

A **Caraquet**, grand centre français du Nouveau-Brunswick, s'ouvrira dimanche prochain, 11 août, un important Festival acadien. On y célébrera le 60e anniversaire de la Société l'Assomption et l'on couronnera un "Gabriel" et une "Evangéline". Plus de 30 chars allégoriques prendront part à un défilé particulièrement pittoresque. Ce festival durera jusqu'au 18 août; le 17 août, il y aura bénédiction de l'Ecole des Pêcheries de Caraquet et, le lendemain, journée des pêcheurs et bénédiction des bateaux.

D'autre part, à **Shediac**, se prépare activement le Festival du homard qui débutera le 14 août, sous la présidence d'honneur de la "Reine", Mlle Hélène Léger. Le concours du plus gros mangeur de homard aura lieu le 16 août; le premier ministre Robichaud remettra le trophée au champion provincial.

A **Dalhousie**, de grandes fêtes acadiennes se dérouleront les 17 et 18 août. A cette occasion, se fera l'inauguration d'une rampe permanente pour les bateaux. On y couronnera également une "Evangéline"; il y aura en outre : régates, parade de chars allégoriques, messe solennelle, dîner-buffet, jeux champêtres, feu de joie et feu d'artifice.

Grand festival à Saint-Arsène

L'Amicale des anciens de l'orphelinat St-Arsène organise pour les orphelins qui passent l'été à la colonie de Contrecoeur un grand festival fixé au dimanche 11 août. Pour les anciens, des autobus quitteront l'orphelinat, 7321, rue Ch.-Colomb, à 9 h. 30 du matin. Il y aura messe à la colonie, à 11 h., et l'après-midi, à compter de 1 h. : divertissements, jeux, baignade, concours de natation et de plongeon, etc. Après le souper : à 7 h. 15, joute de balle molle entre les anciens et les jeunes de la colonie; à 8 h. 15, chants en choeur et feu de camp. Pour renseignements : M. Gérard St-Jean (DU. 7-1000) ou M. Maurice Mayer (OR. 1-5991), ou à l'orphelinat même (CR. 4-5523).

Camping à Vimont

Les enfants des terrains de jeux de Ville de Vimont, sur l'île Jésus, goûteront demain aux joies du camping. Le midi, tous prendront leur dîner dans les parcs, après l'avoir préparé eux-mêmes. Vers 5 h., un groupe de garçons et de fillettes se dirigera vers le parc Prévost où ils passeront une nuit sous la tente, sous la surveillance des moniteurs et des monitrices.

Pendant ce temps, les jeunes de Vimont se préparent activement en vue de leur Olympiade qui aura lieu le jeudi 15 août, à 7 h., du soir, au parc Prévost, sous la direction de Réjean Martimbault, moniteur en chef. D'autre part, ils participent aussi tous les jours aux séances de loisirs culturels (peinture, dessin, modelage, découpage, mosaïque, etc.), qui ont lieu aux écoles St-Joseph-du-Cap et Notre-Dame, avec le moniteur spécialisé, M. Blondin.

Il importe de signaler que chaque mercredi après-midi, au moins une cinquantaine d'enfants apportent leur concours au comité local de la Croix-Rouge, pour fabriquer des tampons et des compresses, à la salle de l'école Notre-Dame.

A St-Hyacinthe

Quelque 104 candidats et candidates ont pris part au stage de formation (de 1ère année) pour moniteurs et monitrices de terrains de jeux, à la Fédération des Loisirs de St-Hyacinthe. De ce groupe, on en compta 63 du milieu urbain et 41 du milieu rural. De l'avis de tous, ce stage fut un magnifique succès.

Le 22 juillet dernier, la Fédération de St-Hyacinthe tenait une rencontre, sur le plan diocésain, des moniteurs et monitrices en chef des terrains de jeux. On y compta 67 participants venant de 31 paroisses différentes.

A Ste-Foy

Aux terrains de jeux de Ste-Foy, près de Québec, le thème inscrit au programme estival est : "Mon pays dans le monde". L'activité récréative est donc organisée de façon à permettre aux jeunes de mieux connaître leur propre pays et aussi les autres nations. Cette connaissance est apportée aux enfants sous diverses formes : costumes et danses folkloriques, initiation aux différentes coutumes ethniques et habitudes politiques, etc.

Ainsi, par exemple, du 2 au 12 juillet, on traita dans les parcs de : "Mon pays et ses institutions". Les jeunes tinrent alors une "assemblée nationale" et procédèrent à l'élection de "gouvernants" et d'"ambassadeurs". Du 15 au 22 juillet, c'était : "Mon pays et ses relations"; on organisa alors un appel aux nations, avec visite à l'hôtel de ville, une Fête nationale avec concours d'amateurs, un gala nautique russo-américain.

A Longueuil

C'est demain que se déroulera au parc St-Charles l'Olympiade annuelle des terrains de jeux de Longueuil, sous les auspices du Service municipal de la Récréation. Les compétitions débuteront demain matin, à 9 h. 30, pour les jeunes de 6 à 15 ans, et se continueront tout l'après-midi; la population est invitée à cet événement spécial.

60ième Anniversaire 1903 - 1963

QUINCAILLERIE PASCAL HARDWARE

POPULAIRE — MODERNE
SERVICE DE BASE 20 ARTICLES
MOTIF ECOSSAIS IMPORTE
IMPORTEE D'ANGLETERRE

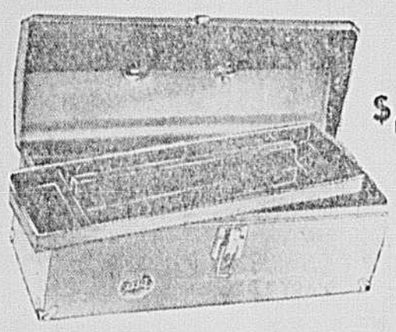
Beau choix de couleurs : Vert, Bleu, Marron
REG. $6.95
PRIX PASCAL $5.95
SERVICE IMPORTE BLUE WILLOW
20 ARTICLES POUR 4 COUVERTS

Comprenant : 4 assiettes à dîner ; 4 assiettes à pain ; 4 tasses ; 4 soucoupes ; 4 bols à soupe.
PRIX PASCAL $2.97
2 SERVICES POUR $5.50

ARMOIRES DE CUISINE
D'UN BLANC BRILLANT

PLAN BUDGETAIRE $1.00 PAR SEMAINE
No K66 Dim. 24 x 13¼" x 62" de haut $28.77
No K60 Dim. 19½" x 13¼" x 57½" de haut $19.77
No K40 Dim. 19½" x 13¼" x 40¼" de haut $14.77

COFFRE à OUTILS "SUPER STEEL"
Dimensions : 20" x 7" x 7"
Avec plateau pleine largeur, robuste serrure à ressort et moraillon pour cadenas.



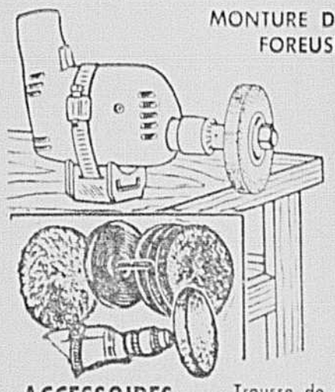
REG. $7.75
$4.97
POIGNEE RESISTANTE

GROSSE MEULE DOUBLE
ROULEMENT A BILLES
Meule de 6" x 1", fine et rude, appui d'outil et pare-étincelles.
PRIX PASCAL $14.95

TORCHE BERNZRITE Rég. $6.95 $4.95

POINTE A SOUDURE Rég. $2.45 $1.00
RESERVOIR grand format supplémentaire convenant à tous brûleurs. Rég. $1.95 $1.69

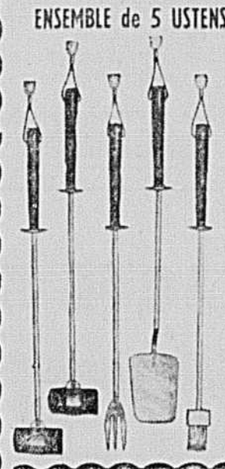
MONTURE D'ETABLI POUR FOREUSE ELECTRIQUE



Se visse à l'établi pour
- meulage
- polissage
- aiguisage
- polissage de chaussures

$1.47
ACCESSOIRES
Trousse de sablage et polissage 6 pièces 97c

ENSEMBLE de 5 USTENSILES DE LUXE à BARBECUE

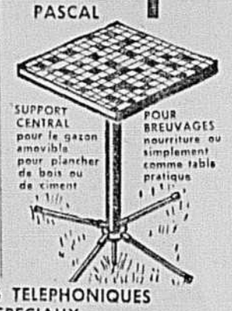


Ustensiles chromés à manche noir. Dans boîte cadeau.
PRIX SPECIAL $2.97

PORTE-CLES AIMANTE
Pour cacher clés supplémentaires pour l'auto, maison, garage ou entrepôt.

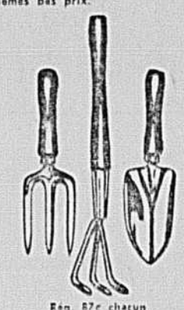
Achetez-en 1 et vous obtiendrez 2 gratuitement
Rég. 49c ch. 3 pour 49c

TABLE DE JARDIN TUILE CERAMIQUE
DESSUS 12" x 12"
HAUTEUR 19½"
PRIX PASCAL $1.33



SUPPORT CENTRAL pour le gazon amovible pour plancher de bois ou de ciment
POUR BREUVAGES nourriture ou simplement comme table pratique

OUTILS DE JARDIN
3 articles chromés à manche fini noyer. On peut aussi se procurer râteaux, haches et sarcloirs aux mêmes bas prix.



Rég. 87c chacun 57c ch.
3 pour $1.49

PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES POUR CES 4 SPECIAUX

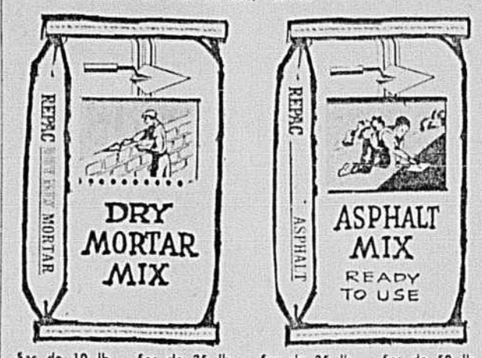
RAILS
pour portes coulissantes en plastique incassable. Pour contre-plaqué de ¼" d'épaisseur.

4 pieds $1.39
6 pieds $1.95
8 pieds $2.49
12 pieds $3.49
ENSEMBLE DE HAUT ET BAS

POIGNEES CONCAVES ⅝ pouce plaquées cuivre 5c ch.

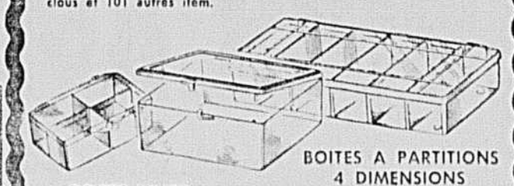
SCELLE-BETON
Qualité supérieure
Scelle la surface des murs ou planchers de béton pour éviter la désintégration du ciment. Durcit la surface. S'applique avant de peinturer sur le béton qui nécessite ainsi moins de peinture.
PRIX PASCAL $2.95 le gallon

"REPAC" PAQUETS DE REFECTION TOUT PREPARES
Préparés de façon experte pour usage facile. Mode d'emploi simple et complet décrit sur tous les sacs, "REPAC"



Sac de 10 lb 45c
Sac de 25 lb 95c
Sac de 25 lb $1.00
Sac de 50 lb $1.75

VASTE CHOIX — BOITES TRANSPARENTES
En plastique clair pour petites pièces, leurres à pêche, vis, écrous, clous et 101 autres item.

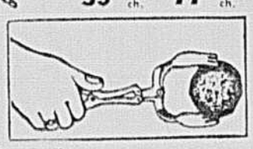


BOITES UNIES
6x5¼x1½" 33c ch.
6x5¼x2⅛" 39c ch.
BOITES A PARTITIONS 4 DIMENSIONS
39c 79c 98c et $1.98 ch.

PARASOL
SE FIXE A LA CHAISE OU A LA TABLE
Prix ord. $5.95
PRIX PASCAL $3.97

PINCES DE CUISINE
chromées 39c ch. inoxydables 77c ch.

SEAUX DROITS EN ACIER GALVANISE
No 012 8 PINTES 77c
No 014 10½ PINTES 97c



CHAISES PLIANTES IMPORTEES
BOIS DUR TEINT NATUREL, SE PLIENT ET SE RANGENT FACILEMENT
PRIX DE VENTE $2.97
4 pour $11.50
EPARGNEZ SUR CHAISES ET TABOURETS NON PEINTS
EN BOIS DUR — DE FABRICATION ROBUSTE — SABLES — PRETS A ETRE PEINTS OU VERNIS.

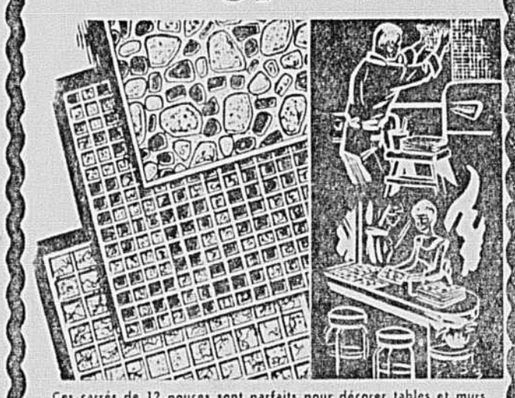
TABOURETS D'ENFANTS 18" de haut $2.37

Chaises de cuisine
MODELE COURANT ou WINDSOR
PRIX PASCAL CHACUNE $3.37
TABOURETS DE CUISINE 24 POUCES DE HAUTEUR PRIX PASCAL $3.37
TABOURETS DE BAR 30 POUCES DE HAUTEUR PRIX PASCAL $4.37

ESCABEAUX "SAF-T-STAND" DE SURETE
Cet escabeau est si sûr que vous pouvez vous retourner sur la marche la plus élevée . . . tourner le dos à l'arrière . . . et même vous pencher pour atteindre quelque chose !
NOTEZ VOUS-MEME LES CARACTERISTIQUES DE SURETE :
- Fabrication équilibrée, pour ne pas tomber, marches antidérapantes.
- Bras solide en haut . . . pieds en caoutchouc n'égratignant pas.
- Fabrication d'acier aluminisé antirouille . . . il se suspend ou se plie pour remisage !

5 pieds 2 MARCHES ET PLATE-FORME Rég. $15.95 $12.95
6 pieds 3 MARCHES ET PLATE-FORME ILLUSTRE Rég. $18.95 $15.95
7 pieds 4 MARCHES ET PLATE-FORME Rég. $24.95 $19.95

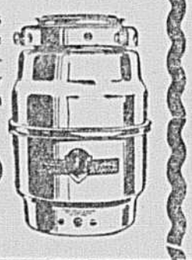
VIENNENT D'ARRIVER! MOTIFS NOUVEAUX!
TUILES DE CERAMIQUE LUSTREE
Valeur réelle ! Un carré de 12 x 12 pouces pour cuisine ou salle de bain
SEULEMENT 69¢ CH.



Ces carrés de 12 pouces sont parfaits pour décorer tables et murs. Facile et amusant à appliquer à l'aide de ciment et mortier liquide pour tuiles de céramique.
MOTIF UNI ou MOUCHETE 69¢ LE CARRE 12" x 12"

Banissez pour toujours les déchets avec le nouveau et économique
PULVERISATEUR A DECHETS

Youngstown Kitchens
qui brise tous les restes d'aliments et les fait passer dans le renvoi de votre évier . . . SCELLE de la manufacture et garanti, ce pulvérisateur Youngstown Kitchens vous sera commode durant toute une vie. Il porte une garantie de 5 ans sur les pièces.



NOUVEAU BAS PRIX $55.00
Installation de plomberie $10.00

NOS SUCCURSALES
- CENTRE D'ACHATS BOULEVARD, BLVD. PIE IX — RA. 2-4681
- 301 OUEST, RUE CRAIG — UN. 6-5692
- 4050, RUE WELLINGTON, VERDUN — PO. 8-4793
- 5742-46, AV. DU PARC — CR. 4-6453
- 4833 OUEST, RUE SHERBROOKE — WE. 7-3918
- 1494 OUEST, RUE STE-CATHERINE — WE. 5-1156
- CENTRE D'ACHATS DORVAL — ME. 1-4291
- CENTRE D'ACHATS NORMANDIE BOUL. DE SALABERRY — FE. 4-6311

RUE WELLINGTON O. — AVE. DU PARC Ouverts jusqu'à 9 P.M. jeu. et vend.
STE-CATHERINE O. — SHERBROOKE O. Ouverts jusqu'à 9 P.M. vendredi
BLVD. PIE IX ET DORVAL Ouverts jusqu'à 9.30 P.M. jeu. et vend.
CENTRE D'ACHATS NORMANDIE Ouverts jusqu'à 9.30 P.M. jeu. et vend.
COMPTOIR DES COMMANDES POSTALES : 301 OUEST, RUE CRAIG

ALCAN MAISONS MODELES ALCAN
CETTE ELEGANTE "MAISON MODELE ALCAN" VALANT $25,000 PEUT VOUS APPARTENIR !
Chaque facture ou fac-similé a la même chance de gagner — Venez à notre plus proche sucursale et demandez le reglement du concours.
LE PLUS D'ACHATS LE PLUS DE CHANCES
DATE DE LA CLOTURE DU CONCOURS, LE 23 DEC. 1963

TIRAGE MENSUEL D'ANNIVERSAIRE
TONDEUSE A MOTEUR
ROTATIVE — FORMAT REGULIER DE 22"
avec moteur Clinton 2½ c.v. à 4 temps. Poignée chromée de prise facile. Contrôle d'accélérateur 4 positions. Roues d'entraînement de 7". Broyeur de feuilles et hauteur de coupe réglable.
TOUTE FACTURE ACQUITTEE OU FAC-SIMILE VOUS DONNE DROIT D'Y PARTICIPER

Finis "REZ" pour enjoliver votre foyer !
Choix de 3 teintes : pâle, moyenne ou foncée, ainsi que vernis transparent aquafuge lustré ou semi-mat pour un fini riche et durable
FINIS "REZ" de couleurs
- CEDRE
- REDWOOD
- ACAJOU

PINTE REG. $2.85 $2.25
GALLON REG. $10.15 $8.10

FINIS CLAIRS "REZ" LUSTRE MAT "REZ" SATINWOOD OU "REZ-EX" CLAIR LUISANT

PINTE REG. $3.25 $2.60
GALLON REG. $10.95 $8.75

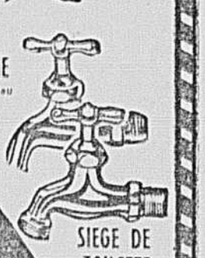
PEINTURE "HERCULES" POUR INTERIEUR ET EXTERIEUR
SEUL LE BLANC est disponible dans les finis suivants : peinture extérieure, émail lustré, mi-lustré, mat, latex et gris pour porches et planchers.

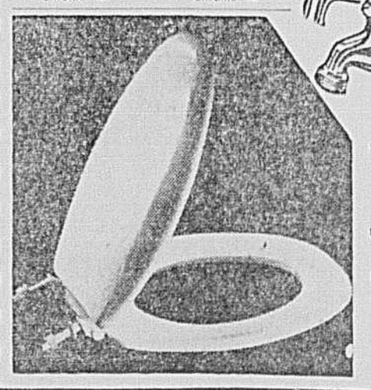
$2.97 LE GALLON
Notre peinture à prix populaire . . . Une peinture de qualité à prix économique. Nous nous sommes toujours efforcés de vous fournir ce qu'il y a de mieux à ce prix.

TUYAU EN PLASTIQUE NOUVEAUX BAS PRIX
Le tuyau de plastique assure un service indéfectible durant de nombreuses années. Il offre de rares avantages pour l'eau potable. Ce nouveau tuyau est absolument garanti contre la pourriture, la rouille et la corrosion. Il ne s'y accumulera ni sédiment ni croûtes et n'est pas affecté par l'action de fluides corrosifs. Parce que le tuyau de plastique est très léger (seulement ⅛ du poids de l'acier) il peut être manipulé avec facilité et rapidement installé. Vous pouvez le joindre à un tuyau de métal antérieurement posé. On vous fournit les raccords appropriés. Le tuyau en plastique se coupe aisément à la longueur voulue avec une égoïne ordinaire ou un bon couteau. On emploie les raccords pour joindre les longueurs de tuyau flexible. On introduit d'abord les brides de serrage que l'on glisse sur les bouts du tuyau, on introduit le raccord et on serre les brides.
½" 4¢ LE PI. ¾" 7¢ LE PI. 1" 10¢ LE PI.
en rouleau de 100 pds seulement

- Pose facile
- Transport facile

EPARGNEZ SUR LES ROBINETS EN CUIVRE OU CHROME
No 401 — Régulier Cuivre 97c Chrome 1.33
No 402 — Bout de boyau Cuivre 1.17 Chrome 1.47





SIEGE DE TOILETTE monopièce en plastique solide un produit Olsonite $3.77 BLANC SEULEMENT

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

MONTREAL, MERCREDI 7 AOUT 1963 — 79e ANNEE — No 248

W. C. BENNETT

En 1964

Rendez-vous à Edmonton

HALIFAX, (PC) — Avant de mettre un terme à leur conférence, les premiers ministres des provinces ont choisi le site de leur prochaine conférence : Edmonton.

Il fut entendu que le premier ministre Manning ferait l'invitation qui sera évidemment bien acceptée.

La première conférence s'était tenue à Québec, en 1960. Elles se sont tenues par la suite à Charlottetown, Victoria et maintenant Halifax.

"La Confédération se porte mieux que jamais auparavant"

— Bennett

HALIFAX, (PCf) — La Confédération canadienne a subi l'examen des premiers ministres des provinces, sinon au cours de la conférence, du moins devant les journalistes.

Le diagnostic varie du "mieux que jamais" de M. W. A. C. Bennett, de la Colombie-Britannique, aux quelques amendements que M. Jean Lesage désire mais ne formule pas explicitement.

Ces positions ont été affichées à l'issue de la quatrième conférence annuelle des premiers ministres.

M. Bennett a déclaré que la Confédération se porte mieux que jamais. Personne, dit-il, ne veut l'uniformité au Canada. "Mais on se comprend, d'un océan à l'autre ,mieux qu'à aucune autre période de notre histoire."

Au sujet d'une déclaration de M. John Robarts, de l'Ontario, niant la nécessité de changements à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, M. Lesage devait déclarer hier après-midi : "Non, il faut quand même quelques amendements."

Quels amendements ? Debout dans un corridor du parlement de la Nouvelle-Ecosse, le premier ministre du Québec a répondu à un journaliste qu'il faudrait s'asseoir, car on pourrait en parler "durant des heures".

Le comité

M. Lesage devait ajouter qu'il ne pouvait entrer dans plus de détails, car l'Assemblée législative du Québec a déjà institué un comité pour étudier le problème constitutionnel. Ce comité peut entendre des témoins au besoin afin de déterminer les objectifs du Canada français en vue de la revision du régime constitutionnel canadien.

Quant à convoquer une conférence constitutionnelle, n'importe quelle province peut en prendre l'initiative. Plusieurs premiers ministres affichent les meilleures dispositions du monde là-dessus, mais aucun n'a montré l'intention de poser un tel geste.

M. Ernest C. Manning, de l'Alberta, estime qu'il y a moyen de se réunir et d'établir la façon dont pourraient être apportés les amendements qui paraîtraient nécessaires.

Si une telle conférence était convoquée, M. John Robarts, de l'Ontario, serait prêt à discuter de la question. Mais il croit que les conférences des premiers ministres des provinces développent une compréhension "qui ne peut manquer de bénéficier au pays".

M. Duff Roblin, du Manitoba, a abondé dans le même sens. La conférence lui paraît n'avoir porté en fait que sur l'état de la Confédération, même si les discussions n'ont jamais touché le sujet comme tel.

A Québec

Centre culturel commémoratif de la Confédération

HALIFAX (PCf) — Québec pourra bientôt s'enorgueillir d'un centre culturel dont le coût sera défrayé par les 10 provinces du pays.

Les premiers ministres ont accepté le principe d'un édifice commémoratif de la Confédération dans la Vieille Capitale pour rappeler la conférence de 1864.

Le premier ministre Jean Lesage devait laisser savoir que le monument prendrait la forme d'un conservatoire ou d'une salle de concert. Quant à la participation des provinces à son financement, il a déclaré qu'elle ne saurait s'effectuer sur la même base que pour l'édifice commémoratif présentement en construction à Charlottetown, la situation financière du Québec n'étant pas la même que celle de l'Ile-du-Prince-Edouard.

Duff Roblin

L'idée d'un Etat unitaire et monolithique doit être rejetée

— Roblin

par R. D. et D. C.

HALIFAX. — Le premier ministre Duff Roblin du Manitoba a déclaré hier qu'il est "fermement convaincu" que le Canada ne peut survivre que s'il rejette définitivement l'idée d'un Etat unitaire et monolithique pour accepter pleinement le concept d'un Etat fédéral.

Au cours d'une interview exclusive à LA PRESSE, le premier ministre a déclaré que c'est une erreur fondamentale et courante, au Canada, de croire que les provinces anglaises forment un ensemble monolithique.

"Evidemment, les différences entre les Canadiens français et les Canadiens anglais, sont plus frappantes et plus prononcées que les différences entre les provinces anglaises, a dit M. Roblin, mais il ne faut pas s'imaginer que toutes les provinces anglaises sont identiques.

C'est pourquoi je suis fermement convaincu que le Canada ne peut survivre qu'en rejetant la notion d'une nation unitaire et monolithique et accepte franchement de vivre comme un Etat fédéral."

M. Roblin estime que la majorité des provinces du pays n'ont pas été conscientes, à venir jusqu'à récemment, des empiétements de l'autorité centrale d'Ottawa dans les domaines provinciaux, pour la raison que ce n'est que depuis l'après-guerre que les provinces ont été obligées d'engager des sommes considérables pour assurer l'aménagement économique de leurs territoires.

"Un des grands changements de notre époque est que les provinces et les municipalités dépensent maintenant, ensemble, autant d'argent que le gouvernement d'Ottawa.

"Voilà donc la principale raison pour laquelle toute la question du partage des pouvoirs en arrive à une situation de crise.

"Il est devenu évident que les provinces sont obligées de pourvoir au développement économique de leurs territoires et que ce n'est tout simplement plus pratique d'essayer de tout centraliser le contrôle entre les mains d'un seul gouvernement.

"Anciennement la juridiction conjointe du fédéral et des provinces dans certains domaines ne posait aucun problème parce que le pays n'était pas aussi développé qu'il l'est aujourd'hui.

"Or maintenant il y a friction entre les deux juridictions parce que les gouvernements provinciaux et le gouvernement fédéral font de grandes dépenses dans les mêmes domaines.

"Il faut évidemment que toute cette question soit éclaircie."

Pas de nouvelle constitution

M. Roblin a souligné qu'il ne suggère nullement que le gouvernement fédéral soit réduit à l'impuissance.

"Personnellement, je ne crois pas qu'il soit tellement nécessaire d'amender la constitution canadienne. Ce qui importe à l'heure actuelle ce n'est pas une attitude doctrinaire sur cette question mais une attitude pratique afin d'établir un nouveau mécanisme de coordination entre les divers gouvernements.

"A mon avis, l'entente conclue à Ottawa la semaine dernière sur le plan fédéral pour créer un fonds d'emprunt pour les municipalités est un exemple de ce qui peut s'accomplir lorsque tous les gouvernements peuvent faire valoir leurs points de vue.

"L'attitude nouvelle d'Ottawa vis-à-vis les provinces traduit sa conviction grandissante que les provinces connaissent mieux leurs propres problèmes et qu'elles sont plus compétentes pour les régler que le gouvernement central.

"A mon avis il est admissible que le gouvernement fédéral puisse proposer certains objectifs nationaux mais Ottawa ne devrait jamais tenter de les imposer.

"Il faut qu'Ottawa et les provinces prennent une attitude pratique et abandonnent les positions doctrinaires.

"Finalement je crois qu'un des besoins des plus pressants au pays, c'est d'engager le dialogue entre le Canada anglais et le Canada français. Ce dialogue doit commencer afin que cessent les déclarations intransigeantes et les attitudes extrémistes qui menacent de nous placer dans des positions irréconciliables."

Echange de fonctionnaires

HALIFAX. (PC) — Un projet d'échange de fonctionnaires a reçu hier l'accord de principe des premiers ministres des provinces canadiennes à la dernière journée de leur conférence annuelle.

Les premiers ministres ont convenu de charger l'Institut d'administration publique du Canada de préparer à l'intention de leurs gouvernements respectifs des propositions détaillées.

Au congrès national du NPD

Facteur nouveau, ce sont des anglophones qui appuient les demandes des Québecois

par Jean-V. DUFRESNE

REGINA. — Le document relatif à la Confédération et le bilinguisme adopté hier par le congrès général NPD de Régina s'est inspiré en grande partie d'un autre document, plus explicite sur le sujet, fourni celui-là par les délégués représentant le NPD-Québec.

Ce texte, une résolution adoptée par le comité provisoire du NPD-Québec le 23 juillet dernier, a d'ailleurs servi de document de base aux discussions des comités de travail qui ont précédé l'ouverture du congrès.

Selon ce document, la nouvelle constitution canadienne doit reconnaître un statut de partenaires égaux à la nation canadienne française et à la nation canadienne anglaise;

La nation canadienne française comprend tout citoyen du Canada dont la langue maternelle ou l'option est le français.

La nation canadienne anglaise comprend tout citoyen du Canada dont la langue maternelle ou l'option est l'anglais.

La nouvelle constitution doit respecter les caractéristiques et les traditions dont d'autres groupes nous ont enrichis.

Elle doit garantir aux deux nations le plein épanouissement de leur culture, l'égalité des deux cultures au niveau de l'administration fédérale, et la reconnaissance véritable aux minorités de culture française vivant dans quelque région que ce soit du territoire canadien, de mêmes droits et privilèges dont jouit la minorité de culture anglaise au Québec.

Elle doit définir avec clarté et précision les juridictions et pouvoirs des gouvernements provinciaux d'une part et du parlement fédéral d'autre part, et prévoir une distribution des sources de revenu qui permette à chaque gouvernement le plein exercice de ses responsabilités constitutionnelles.

Elle prévoit l'abolition du sénat et lui substitue une chambre haute représentative en nombre égal des deux nations, compte tenu des groupes ethniques qui y sont compris et des provinces.

Elle doit prévoir la possibilité de la participation du parlement fédéral dans certains domaines réservés à la compétence des provinces, lorsque les provinces concernées en expriment le désir et acceptent de conclure des ententes fiscales ou financières à cette fin, pour éviter toute subvention directe.

Elle doit viser à assurer aux provinces qui en ont besoin, l'assistance économique nécessaire selon une formule de péréquation qui permette une élévation équitable du niveau de vie dans l'ensemble du Canada, tout en respectant intégralement l'autonomie des provinces et en favorisant dans le plus bref délai possible un développement susceptible de permettre le plein exercice des pouvoirs provinciaux dans chacune d'elles.

Formule insolite

Si au Québec on entend beaucoup parler de fédéralisme, pour les citoyens des autres provinces ces formules sont nouvelles et paraissent d'autant plus insolites qu'on ne sent que très confusément à quel problème au juste elles sont censées répondre. A en juger par les résolutions soumises par les associations néo-démocrates de tout le pays, ce n'est pas la bonne volonté qui fait défaut, mais la compréhension des exigences du Québec, et cela mène à des contradictions presque naïves, du moins aux yeux d'un québecois. Ainsi une association de jeunes NPD d'Hamilton-Est suggère-t-elle, soulignant la diversité que l'on constate dans les normes d'éducation d'une province à l'autre, qu'un comité fédéral du parti — du gouvernement, en somme, si le parti était au pouvoir — établisse des normes pour les matières qui s'enseignent dans les écoles du Canada, "chaque province étant naturellement libre d'en profiter." Ou cette résolution de Point-Grey qui recommande que le gouvernement fédéral entreprenne le financement des cours universitaires (gratuits) à tous les étudiants (capables) "mais que soit strictement respectée la juridiction absolue des provinces en matière de programmes d'enseignement."

Il ne fait nul doute — on n'a qu'à interroger les délégués — que les revendications du Québec en matière constitutionnelle ne seront pas comprises du jour au lendemain. Si rien n'a transpiré des séances du conseil fédéral qui ont précédé l'inauguration du congrès, on a su que les débats avaient été par moments assez animés.

D'ailleurs, que le comité provisoire du NPD-Québec sente la nécessité de soumettre sa résolution au conseil fédéral pour obtenir son appui, démontre que celle-ci connaîtrait peut-être un mauvais sort si elle était lancée du parquet de l'assemblée, comme cela devrait normalement se faire.

Car n'oublions pas que si, en 1961, le congrès de fondation du NPD adopta la résolution des "deux nations", ce fut en grande partie grâce à un jeu de finesse de la délégation québecoise rompue à l'art des grandes conventions, et ceux qui y donnèrent leur appui n'en comprirent pas tout le sens.

Mais depuis deux ans, le fédéralisme coopératif a fait des pas de géant, et dans l'ensemble le conseil fédéral commence à saisir clairement le sens des revendications québecoises. Certes, il y a des îlots de résistance. Des hommes comme Harold Winch, député de Vancouver-Est, et Erhard Regier sont difficiles à convaincre, mais ceux qui les rappellent à la réalité ne sont plus des Canadien français, mais des anglophones comme David Lewis, Donald MacDonald (leader du NPD ontarien) qui comprennent aujourd'hui que la Confédération ne vaut pas la peine d'être sauvée à moins d'être refaite à des dimensions nouvelles.

Le rapport du conseil, qui doit être ratifié aujourd'hui ou demain par l'assemblée, sera un indice extrêmement révélateur, un reflet plus fidèle qu'en 1961, des dispositions des autres provinces à l'égard des problèmes du Québec. La délégation québecoise, en tous cas, est confiante.

Même séparé, le Québec devrait négocier avec le reste du pays. Commençons maintenant !

— Gérard Picard

REGINA. — Même si par hypothèse le Québec réussissait à se séparer aujourd'hui du reste du pays, il devrait demain, dans une atmosphère chargée d'électricité, commencer à négocier laborieusement des ententes avec le reste du monde.

A ce compte, a déclaré hier M. Gérard Pirard aux délégués du 2e congrès fédéral du Nouveau parti démocratique, autant commencer immédiatement les négociations pendant que nous sommes ensemble et que la situation n'est pas encore trop détériorée.

C'est à l'incurie des "deux gouvernements qui se succèdent machinalement au pouvoir depuis 1867," que le co-président du NPD fédéral attribue notamment la responsabilité des difficultés constitutionnelles que connaît aujourd'hui le Canada.

"Les deux nations qui se sont associées pour bâtir le Canada se doivent, dans l'intérêt général, de faire le point sur la situation. Le NPD est le seul parti politique au Canada qui, à mon avis, a montré la plus grande largeur de vue en recherchant les solutions les plus acceptables pour assurer l'unité du pays", a déclaré M. Picard.

"Mais l'unité, dans notre cas, ne peut conduire à l'uniformité, a-t-il ajouté. Le Canada a l'avantage immense de participer à deux cultures, anglaise et française. C'est une richesse qui doit être préservée. Il ne s'agit pas de rendre tous les citoyens du Canada bilingues, a-t-il déclaré textuellement, mais le pays doit être bilingue dans ses actes officiels et ses services."

M. Picard qui parlait en français a été compris par tous les délégués grâce à l'interprétation simultanée devenue de rigueur dans les délibérations du parti. Mais le co-président ne s'est pas attardé outre-mesure à rappeler les revendications du Québec, M. Michael Oliver l'ayant fait quelques minutes avant lui, et la réaction que ce dernier a suscitée laisse prévoir que les délégués sont d'accord dans l'ensemble pour donner suite — dans la réalité — à la résolution adoptée au congrès de fondation de 1961, qui confère au Canada son caractère bi-national dans l'égalité des cultures.

M. Picard s'est employé plutôt à rappeler les objectifs du socialisme démocratique dont s'inspire le Nouveau parti démocratique. "Nous devons relever le défi que nous lance le régime capitaliste, régime inhumain et corrompu qui vit de la menace de la guerre et de la misère des peuples", a lancé le syndicaliste en s'attaquant aux compagnies, "dont les actionnaires sont des créanciers, et non des propriétaires."

"La fiction juridique qui leur donne l'apparence de propriétaires nous éloigne sensiblement de la notion du droit de propriété, au temps des Romains, alors qu'il était interdit de vendre la propriété familiale, parce qu'on y enterrait les ancêtres. Je ne crois pas qu'on trouve un jour les mânes de grands financiers sous le gratte-ciel de Place-Ville-Marie."

Mais ce fut un discours tout de même plus fougueux que celui de M. Claude Jodoin, président du Congrès du travail du Canada qui devait lui succéder l'après-midi.

M. Jodoin a déclaré "qu'il est toujours nécessaire d'avoir un parti de centre-gauche au Canada. Le NPD est le seul parti politique à l'heure actuelle qui soit centre-gauche. C'est donc une autre raison pour moi d'être heureux de me retrouver avec vous aujourd'hui", a-t-il dit aux délégués.

M. Jodoin n'a fait aucune allusion dans son discours long de sept pages aux problèmes constitutionnels canadiens.

Une seule phrase fait allusion aux relations entre anglophones et francophones : "Pour les habitants du Canada, la véritable démocratie signifie que, quelles que soient nos origines, nous sommes tous Canadiens. C'est pourquoi je me sens toujours chez moi où que je sois au Canada, de l'île Vancouver à Terre-Neuve".

Passant à la situation internationale, il a ajouté : "A ce titre de Canadiens nous devons nous intéresser très sérieusement aux politiques extérieures de notre pays".

Il a manifesté certaines réserves sur les accords de Moscou :

"Ce fut pour moi comme pour bien d'autres une nouvelle encourageante, l'une des rares mesures concrètes qui, ces dernières années, ont pu relâcher la tension dans le monde. Cependant, j'estime que nous devons accueillir cet accord avec une certaine réserve et voir si l'esprit dans lequel il a été conclu se maintiendra et même s'améliorera".

Selon Michael Oliver :

Les Canadiens français sont de moins en moins soumis à Ottawa

REGINA. — "Je serais malhonnête avec vous si je ne vous prévenais pas que les Canadiens français qui considèrent encore le gouvernement d'Ottawa comme leur gouvernement, sont moins nombreux chaque jour".

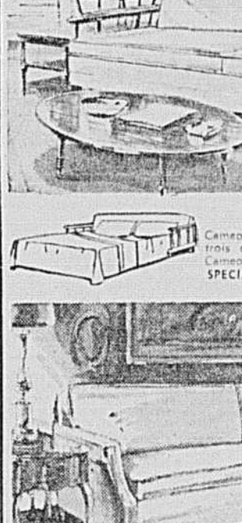
Tel est l'avertissement qu'a donné ce matin dans son rapport le professeur Michael Oliver, en annonçant qu'il ne briguerait plus les suffrages de la présidence fédérale du Nouveau parti démocratique. Il l'assumait depuis deux ans.

Dans un discours presque tout entier consacré à la recherche d'une formule de co-existence des deux nations canadiennes, M. Oliver a défini ce que le NPD entend par "fédéralisme coopératif", une formule si convenable, semble-t-il, que le parti libéral fédéral l'ajoutait récemment à son vocabulaire politique.

"Le fédéralisme, c'est la réponse au défi qu'offre le Québec, un Québec enthousiaste qui connaît une évolution unique au Canada, a dit M. Oliver. Cela suppose trois choses; une reconnaissance, non seulement du grand rôle que jouent toutes les provinces dans le développement de notre pays, mais de la nécessité pour une nouvelle et étroite collaboration entre les deux niveaux de gouvernements fédéral et provinciaux dans la société planifiée de demain; deuxièmement, la reconnaissance, pour les régions les mieux favorisées du pays, d'une responsabilité à l'égard de celles qui ne bénéficient pas des mêmes ressources ; et troisièmement, la reconnaissance du fait que certaines provinces — nous pensons tout spécialement au Québec — puissent désirer un type différent de relations avec le gouvernement central. Reconnaître le caractère bi-national du Canada, redéfinir le fédéralisme canadien, ce sont là deux éléments vitaux dans la réponse au défi auquel le Canada fait face", a dit M. Oliver.

CAMEO CONVERTIBLES

...conçus et fabriqués par des spécialistes en sofas-lits



SE CONVERTIT EN...

Les sofas-lits Cameo ne se vendent que dans les salles d'exposition CAMEO

"QUALITY THAT'S ALWAYS IN STYLE"

VENTE semestrielle !

SOLDE DE SOFAS-LITS

Profitez dès aujourd'hui de la Vente semestrielle de sofas-lits Cameo. Grands rabais — grande variété. Plusieurs modèles uniques... quelques séries et tissus discontinués.

DIM. 72" x 32½"

Style élégant... Cameo d'aspect léger, aux coussins mousse, se transforment en quelques instants en un lit double à matelas à ressorts Cameo hors série.

SPECIAL, échantillon d'étalage $179

DIM. 74" x 32½"

Style vieil américain... élégant Cameo à coussins mousse... se transforme en quelques instants en un lit double à matelas à ressorts hors série.

SPECIAL, échantillon d'étalage $219

DIM. 60" x 32½"

Cameo distinctif... robuste. S'ouvre en un lit trois quarts confortable avec matelas à ressorts Cameo renommé. Coussins mousse.

SPECIAL, échantillon d'étalage $189

DIM. 60" x 32½"

Cameo gracieux... d'aspect léger, format d'appartement. S'ouvre en un confortable lit double à matelas à ressorts renommé. Coussins mousse.

SPECIAL, échantillon d'étalage $199

DIM. 94" x 32½"

Très long sofa à 5 places... s'ouvrant facilement en un grand lit double à matelas à ressorts exclusif Cameo très ferme ; coussins mousse.

SPECIAL, échantillon d'étalage $269

RABAIS DE 30% — 40%

DIM. 10' x 6'

S'ouvre en un grand lit double... magnifique Cameo à sections carrées en un tissu luxueux. Coussins mousse et matelas à ressorts Cameo renommé.

SPECIAL

Echantillon d'étalage $359

COMPAREZ LES AVANTAGES CAMEO

★ Une grandeur pour chaque besoin
★ Moins encombrant. Un lit d'une hauteur régulière
★ Modèles dans chaque groupe de prix
★ Un magnifique choix de tissus
★ Plus de 70 modèles différents
★ Fabriqués pour le confort et la durée
★ Plusieurs caractéristiques exclusives brevetées
★ Fabrication garantie sans réserve

COMPTANT DE 10% VOUS ASSURE LA LIVRAISON DE VOTRE CAMEO

Conditions faciles de paiement
Jusqu'à 24 mois pour payer

CAMEO CONVERTIBLES
1425, RUE ST-ALEXANDRE — VI. 5-3103
(Une rue à l'ouest de Bleury, près Ste-Catherine)
Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 p.m.
Samedi jusqu'à 2.30 p.m. durant août

Un témoignage de satisfaction

"J'ai loué la chambre, tout de suite la première journée. J'ai eu plusieurs appels et je suis très satisfaite".

AHUNTSIC, rue St-Charles, chambre moderne, ameublement neuf, service cuisine.

Mme A. Lalande, les Erables, Laval sur le Lac

Annonces classées VI.4-3711

1 PROPRIETES A VENDRE

Pourquoi ne pas devenir PROPRIETAIRE?

Maisons unifamiliales

A VENDRE OU A LOUER

BANLIEUE DE MONTREAL

PLUSIEURS MODELES DISPONIBLES

LOYER DE $75 ET PLUS

PRIX DE VENTE $10,000 A $17,500

Téléphonez du lundi au vendredi à 735-2721 et demandez M. Blain ou M. Desbiens

FULTON
OFFRE
A MONTREAL-NORD
Propriété à revenu rapportant $1,720 par année comprenant 3 logis non chauffés dans district à location facile. Deux logis sont loués jusqu'en mai 1965, un jusqu'en mai 1964, près de toutes commodités. Prix total seulement $23,000, comprenant terrain adjacent de 40 x 90. Le propriétaire quitte le pays. Veuillez demander: M. H. Gerth à MU. 4-6498 ou 731-9661.

OUTREMONT
Rue Lajoie, 5½, 6 et 6 pièces en bon état, rénovées, étage du centre libre à l'acheteur. Prix: $27,000. Comptant modique. Veuiller appeler M. J. Gregor à: 277-0312 ou RE. 1-9661.

FULTON REALTIES INC.
RE. 1-9661
Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal

DUPLEX 5½ - 5½
PETIT COMPTANT
Suffit pour acquérir magnifique duplex moderne, à Laval-des-Rapides. Pièces spacieuses, garage indépendant. Haut loué. Chauffage central huile automatique. Flambant neuf. Ecoles, églises, magasins, piscine. Voisin du pont Viau. Aubaine exceptionnelle. RENFREW REALTIES — VI. 2-5853

ADAM, 2-5, un magasin. Désautels, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

AUDOIN-Monselet, cottage, 6 pièces, garage $10,500. Terrain 50' x 132'. Immeubles Letellier, CL. 9-6753.

A AHUNTSIC, bungalow détaché, 5 pièces, garage, arbres, cour, tranquille, près église Ste-Madeleine-Sophie et 6 écoles, dernière chance, nous partons, 10680 St-Charles, DU. 8-6203.

AHUNTSIC, 30' façade, duplex 2-5, salle jeux finie, finition frêne, RA. 8-4234; 381-3623.

AHUNTSIC 2-5½, sous-sol fini, bas libre, prix $23,000, propriétaire. Appeler 729-3927.

AHUNTSIC-OUEST
BUNGALOW DETACHE, JEANNE-MANCE, 6 PIECES, SOUS-SOL FINI, $18,500. COMPTANT $6000. LUCIEN RICHER IMMEUBLES. FE. 1-0014.

AHUNTSIC 10131 St-Hubert, duplex neuf, 2 grands 5, système, garage. RA. 7-3070.

AHUNTSIC, Hogue, bungalow détaché 6 pièces, libre, s.s. fini. Près église, école. Prix demandé $17,500. Une offre est considérée.

AHUNTSIC, Prieur & DeLorimier 1 x 5 - 1 x 3 détaché. Système eau chaude. Prix demandé $14,000. Comptant discutable.

HOCHELAGA près Gascon. Bon placement & revenu 6 x 5, 2 garages. Prix $28,500. Comptant discutable. C. Sénécal — 321-1988 — VI. 5-1144.
ARMAND DES ROSIERS INC.

AHUNTSIC 2-4 neuf, semi-détaché, pierres, briques, système, garage, haut loué $70., bas libre à l'acheteur, comptant $5,000. Prix $19,500. DU. 8-6463.

AHUNTSIC, triplex neuf détaché, luxueux, 6-4-4 pièces plus sous-sol fini. $55,000, comptant discutable, excellent site, garage 4 voitures. DU. 1-2998.

AHUNTSIC, triplex 6-4-4 pièces, chauffé, sous-sol fini, $3,800 comptant. $18,000. DU. 1-2998.

AHUNTSIC: bungalow 5 pièces, pierre et brique, salle de jeu, terrain 50 x 140. Vendrait cause départ. J. Campeau, 279-8414. IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

AHUNTSIC-OUEST: duplex $19,950; près église, écoles, autobus, centre d'achats. Jardin Résidentiel Acadie Inc. 11781 St-Réal, FE. 4-5300, DU. 9-1092.

AHUNTSIC, 2-4½ fermées, système, garages, près église, école, prix raisonnable, 669-3852.

AHUNTSIC ouest, résidentiel, avantageux, splendides duplexes, 2-5½, sous-sol fini, bar, toilette, tout confort, toutes commodités. Lubor Construction, 331-1377.

AHUNTSIC, DUPLEX NEUF
Moderne, garage, pierre brique, près Henri-Bourassa, école, église, 10593 Sacré-Coeur. FE. 4-4958.

AHUNTSIC, Sauriol, 2-5½ demi-détaché, système central, garage, sous-sol, chassis aluminium, prix $24,000. IMM. MILOT INC. 274-5479.

AHUNTSIC, duplex 2-5½, luxe, sous-sol fini, garage, direct du contracteur, prix $28,500. Conditions faciles. IMM. MILOT INC. 274-5479

AHUNTSIC, duplex neuf, moderne, semi-détaché, 10,332 Rancourt, DU. 1-2064, MO. 3-3245.

AHUNTSIC, Henri-Bourassa, André-Jobin, triplex semi-détaché, 1-7, 2-4, moderne, logement du haut loué. Comptant $5,000. S'adresser à 10645 André-Jobin, 381-4851, 322-2250.

AHUNTSIC, NOUVEAU BORDEAUX, $4,000 comptant, bungalow 6 pièces plus salle-jeux, garage, système chauffage baseboard. Immeubles Marquette 849-6134.

AHUNTSIC moderne 50' façade, 6 logements 4 pièces plus 2 magasins. $7,700 revenus, comptant $15,000. Immeubles Marquette 849-6134.

AHUNTSIC OUEST
Duplex, 32½ x 47, extra luxueux, 7½ - 6½. Salon, salle à diner, cuisine, dinette, 4 chambres, 3 salles de bain, salle de jeux, garage double, poêle fourneau encastré. Système silencieux, deux zones. Comptant $6,000. 11,675 Joseph Casavant. Superbe Construction Inc., FE. 4-1410.

AHUNTSIC, triplex détaché, bâti sur grand terrain, vraie aubaine $28,500. Informations 744-2020.

AHUNTSIC, joli bungalow, 5½ fermés, $17,800. Comptant: $6,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

AHUNTSIC, rue Hamelin, no 9850, bungalow pierre et brique, 5 pièces, garage, système. Aubaine: $12,000. Comptant: $2,500.
IMMEUBLES CHARBONNEAU 17 OUEST, BOULEVARD GOUIN TEL.: 331-1049

AHUNTSIC, 2498 Henri-Bourassa, bon placement, revenu $9,660. Forest Construction, 387-3442.

A ST-LAMBERT
Magnifique bungalow, neuf, 3 chambres à coucher, 3 salles de toilette, grande salle de jeux finie au sous-sol, porte de garage au radar, très central, directement du constructeur, faut vendre cette semaine, sinon sera loué pour septembre. $26,000. Appeler 671-6276.

VILLE JACQUES-CARTIER
Avons des maisons de toutes sortes à vendre sur la rive sud. Comptant minimum $1,000. Bonnes conditions de paiement. Pour information, appelez Jean Prieur, jour 273-1773; soir 677-6782. Les Immeubles Laurentides Cie Ltée.

AHUNTSIC, Fleury, 2-5, moderne, zone commerciale, système, garage. Prix $24,000. Comptant discutable. A. Melason, DU. 8-1171. IMMEUBLES BEAUCHESNE INC.

AHUNTSIC ouest, cottage 6 pièces fermées, système eau chaude, garage, comptant $2,500. LES IMMEUBLES UNIC, 388-4896

AHUNTSIC
DUPLEX
RAISONS MAJEURES DE VENDRE
DeLaroche près Fleury, Paroisse St-Paul-de-la-Croix. Près de toutes commodités. Deux cinq pièces. Garage, système chauffage eau chaude. Ne manquez pas cet occasion à $18,750. Pour visiter et faire votre offre, appelez s.v.p.
Marcel Robitaille — DU. 7-1910
ARMAND DES ROSIERS INC.
VI. 5-1144
M. de la Ch d'Immeuble de Mtl.

AHUNTSIC-OUEST, 18 logis ultra-modernes $140,000. Comptant à discuter. 10306 Terrasse Fleury, 389-0658, 331-3232.

ANJOU, 6437 Des Ormeaux, 2-5, 1-4, pierre et brique, neuf. Terrain 50 x 157. OR. 7-6809.

AUDOIN, duplex détaché. Prix $14,000 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

25E AVENUE et Jarry, duplex neufs, nouveau projet, 2-5 fermés, garage double, système chauffage séparé, 220, gaz naturel, salle de jeux, etc. maison modèle, prix $22,000, comptant discutable, 273-9984 ou 728-0721. Union Immobilière.

2e AVENUE, Rosemont. Revenu $4,900. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

10e AVENUE, 6-4½, gros revenu, 5 ans. Prix $38,000. Immeubles Impérial. RA. 2-7605.

AVENUE Brunet, Montréal-Nord, duplex de luxe 30 x 40, semi-détaché. Comptant discutable. Informations RA. 7-0921.

AZILDA, duplex neuf. Aubaine. Dusseault, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BALL, Parc Extension, 3-6½ fermés, luxueux, cave, garage, $32,800. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

BASILE ROUTHIER-LEGENDRE, cottage 2 étages, 7 pièces, semi-détaché. DU. 8-3638.

BELANGER, 11 logements. Comptant $10,000. — 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

39e BEAUBIEN, 2-5½, semi détaché, $21,800, comptant $8,000. Immeubles Gareau, 273-8888.

BELLECHASSE, triplex 1 x 8, 1 x 4, 1 x 3. — 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

41e BELLECHASSE, 2-5 semi-détaché, 31 façade, sous-sol fini moderne, $27,000., comptant $5,000. faut voir, nouveau listing. Imm. Claremont, CR. 1-1423.

BELLECHASSE près Denormanville, 1-7, 2-4, prix $16,000 faut vendre, cause maladie. Verdun Realties, PO. 6-3541.

BELOEIL, 5 pièces, 2 toilettes, en brique, $11,500, comptant pas nécessaire. Tél.: 367-2841, 367-7737, longue distance.

BERRI, Jean-Talon, 2-5, cave, $16,000. Comptant $6000. Paul Moreau, 729-2831, 669-7924. IMM. PIERRE BRUYERE ENRG.

BERRI-RACHEL, 4-5, revenu $2,580. Prix $17,500, comptant $5,000. DU. 7-0653.

7948 BERRI 3-4, cave, garage, système central. Comptant: $5,000. Prix: $26,000. Imm. Milot Inc., 274-5479

BERRI-MARIE-ANNE, 3-7, revenu $2,000. Prix $16,000. Comptant $5000. DU. 7-0653.

BILODEAU, duplex, direct constructeur, Hamel, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BOIS DES FILION, 1-4, bord de l'eau. J. Adrien Bastien, 273-7569.

BOSSUET, triplex 4 logements, détaché. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BOSSUET 5725, duplex, 4, 5 pièces, eau chaude, garage, $20,500, $23,500. CL. 6-8411.

BOUCHERVILLE, bungalow 5 pièces, près école, centre d'achats, OL. 5-5921.

BOUCHERVILLE, joli bungalow 6½ pièces, moderne, terrain 11,000 pieds, près centre achats, église, écoles, garage chauffé, prix $19,500, termes faciles. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

BOUCHERVILLE, split-level, 3 ans, 5 pièces de luxe, beau terrain, patio, système, seulement $2,000. comptant, balance au mois. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

BOUL. BERNARD 3340, 100 pieds sud Sherbrooke, duplex neuf, 6½ appts, semi-détaché, près école. Comptant: $5,000. CL. 8-5086.

BLVD GOUIN, près Waverley, bungalow, détaché, 1½ étage, pierre, toit en tuile, 8 pièces, grand sous-sol, salle de jeux, bar, buanderie, powder room, 5 chambres à coucher, salon, salle à manger, garage, terrain paysager, MLS, appeler M. Henchey, VI. 9-5705, HU. 6-6119.

BOUL. Métropolitain, 8-4½, revenu $6,720. $47,800. comptant $15,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

REDPATH OFFRE
TRIPLEX — $32,000
A ROSEMONT
Superbe triplex détaché 13 ans. Plus deux pièces louées et bureau knotty pine au sous-sol. Auvents, portes, fenêtres aluminium, 4 toilettes, premier étage, grand salon double, tapis mur à mur, trois grandes chambres, grande cuisine très claire, deux garages, près écoles française, anglaise, accepterais balance prix de vente, comptant à discuter. 937-8501. M. G. Séguin, CR. 4-3956.

A AHUNTSIC
Home de cinq pièces, deux chambres de bain, terrain 50 x 130, terrain libre à l'arrière au delà la 4,500' pour jardin ou piscine. Prix à discuter. Vendeur accepterait balance de prix de vente. A proximité autobus, églises, écoles, très tranquille. 937-8501. M. A. Lamontagne, LA. 3-7763.

A CARTIERVILLE
6 PIECES — 1½ SALLE DE BAIN
$17,200
Joli cottage dégagé en brique, bâti il y a 10 ans sur terrain de 75 x 100 près rue Jeanne à quelques pas de la gare Moekland. Comprend salon clair de 12 x 19, salle à manger en L et cuisine fonctionnelle avec dinette et salle de toilette. 3 chambres de bonne dimension et salle de bain familiale. Belle salle de jeu dans le sous-sol plus espace de remisage, allée en asphalte. Pour visiter cette nouvelle exclusivité, veuillez appeler M. H. B. Augé à 937-8501 ou RE. 9-9920.

DUPLEX — $16,500
A VILLE ST-LAURENT
Près centre d'achats, transport, écoles. Bas prix cause règlement succession. Pour plus détails, appeler 937-8501 ou le soir: RE. 3-2266, Mlle J. Morel.

COTTAGE DE $13,500
A AHUNTSIC
Cottage en brique, 6 pièces, sous-sol, système huile, eau chaude, grand solarium, superbe jardin paysager, comptant modique, sur rue St-Hubert près Louvain. Près des train, autobus, magasins, écoles et églises. Demandez Mme Sole à 937-8501 ou DU. 9-9091.
Redpath Realties Ltd.
1537, RUE BUNRSIDE 937-8501

REPENTIGNY
Bungalow neuf, 5 pièces, avec abri. Terrain 60 x 100, sous-sol béton avec système chauffage central. Prix $12,500 comptant $800. Hypothèque $11,700. Payable $78 par mois.
Les ENTREPRISES REPENTIGNY Inc. 215 rue NOTRE-DAME, REPENTIGNY MI. 5-8062

BOULEVARD ST-MICHEL
SITE COMMERCIAL
IDEAL POUR BUREAUX
Propriété détachée, 6 pièces fermées, 4 chambres à coucher, les portes sont capitonnées. Finition en chêne. Sous-sol, entrée et sortie privées. Système d'alarme Provost. Chauffage central, contrôle individuel. Haut 2-3 fermés. Garage détaché 23' x 25', porte double, chauffé, toilette, système d'alarme. Prix $37,000.
IMMEUBLES DUCHESNE, 722-7939

BOUL. ROI-RENE, 5321, 2-5½ fermés, neufs, ultra-modernes, garage, sous-sol fini, 3e rue au nord de Sherbrooke, par St-Donat. Comptant $5,000. 259-1503.

BOUL. ST-JOSEPH, 6-4½, sous-sol luxueux. Revenu: $6,260. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

BOURBONNIERE Mont-Royal, placement 8 logis modernes, pas chauffés, $5,436. revenus, prix $39,000. comptant raisonnable. Immeubles Marquette, 849-6134.

BOURBONNIERE, duplex, 9 ans. Comptant: $2,000. IMMEUBLES EMPERIAL RA. 2-7605

BOURBONNIERE. 2 duplex de cinq pièces. Prix $8,500, comptant $2,000. Propriétaire, 352-5666.

BOYCE, triplex détaché, neuf; Desautels, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BOYER 5039, 3 logements 6 appts, fini moderne, très propre, aubaine, $25,000., facilité d'achat, pas d'agents. Trudel: 523-2111.

BOYER 8045, duplex neuf, 25 x 45, près école, église, prix raisonnable, 387-3442.

4233 BREBEUF Parc Lafontaine 3-5, système central, cave, grande cour, prix et comptant à débattre. IMM. MILOT INC., 274-5479

BROSSARD, Pierrefonds, bungalow, réduction $3,000; comptant $500; libre immédiatement. MU. 9-1645.

BRUNET, duplex, 2 x 5, bien situé, petit comptant. 728-5634.

BRUXELLES, bungalow bien situé. Dusseault, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CADILLAC. Prix: $8,500. Comptant: $1,500. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CADILLAC 5737, duplex neuf, 2-4 fermés, garage, bas libre, $19,900, comptant $4,000. 721-0027.

CADILLAC 5727, duplex, neuf, 2-5 fermés, garage, salle de jeux, bas libre, $23,500, comptant $5,000. RA. 1-0027.

CADILLAC 3700, luxueux triplex, semi-détaché, 2-4, 1-6, salle de jeux et lavage, 3 salles bain, cuisine, four encastré, garage double, bas libre, $32,500; comptant $7,000 et plus. RA. 8-9962, RA. 1-0472.

CADILLAC, 2-5½ fermés, neuf, bas libre. $19,500. Comptant: $4,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

CARTIERVILLE, rue Louisbourg, split-level semi-détaché 8 appts, libre. Construction 7 ans. Comptant $5000. Immeubles Mongeon, RA. 2-3555.

CARTIERVILLE 12033 Cousineau duplex neuf, 2-5½ pièces, sous-sol fini. $21,000. 331-1373. RI. 4-5317.

CENTRAL, 8 grands logis neufs, revenu $7,800. comptant $14,000. stationnement, $56,000. PO. 9-4410.

CHABOT près St-Barthelémy, 2x4, garage, très bon ordre, 1 logis, libre à l'automne, comptant $7,000. AV. 8-1233. M. Cardinal.

CHAMBORD, magasin, 4 appts, haut 7, revenu $1,320, $11,500. Roland Truchon, 277-7731.

CHAMBORD, 5 logements neufs, Hamel, 256-1631 IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CARTIER 3-7. Comptant $6,000. Gagnon, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CLARK, Legendre, 2-5, bas libre. Terrain 50' x 124'. Comptant $10,000. Immeubles Mongeon, RA. 2-3555.

CHAMBORD, Laurier, 6 logements, $19,000. Comptant: $2,000. Faut vendre, désaccord associés, 271-2474.

10655 CHAMBORD, duplex, entre Prieur, Henri-Bourassa, 2-6, parfait état 38 ans, cave, 220, terrain 25x100, maison 25x58, haut loué $65., bas libre, prix $16,500., comptant $4,000., Propriétaire 381-3146.

CHAPLEAU, près Sherbrooke, face parc. 5 logements chauffés, garage, 4 réfrigérateurs, bon revenu, bas libre septembre, pas d'agents. Prix $35,000. RE. 7-8368.

CHAPLEAU, 3 x 5. Comptant: $3,500. Coupal: 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CHATEAUBRIAND, Plaza St-Hubert, faut vendre, $14,500 seulement. Conditions discutables. 4 logements parfait ordre. Propriétaire: 721-6201.

CHATEAUBRIAND: triplex seul, nord Crémazie. Pas d'agents. DU. 9-8881.

CHATEAUGUAY, maison familiale de 4 chambres à coucher, foyer, système à eau chaude, grand terrain, $10,500. Butler & Paul Realties, 692-6731, 692-4691.

7833 CHATEAUBRIAND, duplex, entre Villeray et Gounod. 2-5, attaché, 39 ans, parfait état, système central, 220, châssis, auvents aluminium, moderne, balcons neufs, bas libre, aubaine, $15,300., comptant $4,000., Propriétaire 381-3146.

CHATEAUBRIAND-CREMAZIE, maison 1 étage, 5 appts. Comptant $6,000. Immeubles Gareau, 273-8888.

CHATEAUBRIAND près Bellechasse, 2-6. Bas libre. 2 garages. Système eau chaude. Comptant $8000. Cause décès. DU. 8-7753. Immeubles Lanthier.

CHATEAUGUAY-CENTRE, cottage semi-détaché, neuf, 5 pièces. Salle bain, toilette additionnelle. Occupation immédiate. Prix: $9,500. Mensualités, seulement $59. Très bien situé près 3 centres commerciaux et école. Faut vendre. Après 6 p.m. Appeler MO. 3-1938.

MERVEILLEUX!
Voilà ce que se sont écriées les personnes qui ont visité nos 10 NOUVELLES MAISONS MODELES
A
STE-THERESE-EN-HAUT
DIRECTION: A SEULEMENT 15 MINUTES DE MONTREAL, PAR LA SORTIE 15 DE L'AUTOROUTE DES LAURENTIDES, EN FACE DU CENTRE D'ACHATS ROCKLAND OU ROULEZ JUSQU'A 500 PIEDS AU NORD DU STE-THERESE LODGE SUR LA ROUTE 11 TOURNEZ A GAUCHE AUX FEUX CLIGNOTANTS.
STE-THERESE-EN-HAUT
REALTIES INC.
NA. 5-0747

★ BACHELOR ★
16 APPARTEMENTS
CONSTRUCTION D'UN AN SITE IDEAL ET RESIDENTIEL DANS NOUVEAU ROSEMONT 5195 BELLECHASSE COIN 41e EXCELLENT REVENU, COMPTANT A DISCUTER INFORMATION 256-9222

DUPLEX NEUF
$1,000 COMPTANT, 2-5 fermés, salle de jeux finie, chauffage eau chaude, garage, haut loué $80. 381-7605, 389-5567.

CHOMEDEY, manifique bungalow 5½ pièces, garage, vend cause séparation de biens. CR. 1-1983.

CHOMEDEY, duplex semi-détaché, 2-5½ fermés, garage, bas libre, $2,500. comptant, 271-7015.

CHRISTOPHE-COLOMB, 8 x 3 logements. Gagnon, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CHRISTOPHE-COLOMB, 2-6, 2-4, paroisse St-Stanislas. Revenu $2500. Comptant $10,000. CR. 3-3545.

CITE JARDIN, cottage 13 pièces, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

COTE-DES-NEIGES, charmant duplex bien situé, ménage à faire. Propriétaire quitte le pays. Aubaine. 932-2423.

10583 CUROTTE, duplex, entre Prieur et Henri-Bourassa, 2-6, semi-détaché, grandes pièces, 34 ans, cave, système air chaud, 220, terrain 35x100, maison 29x60, haut loué $80., bas libre, prix $18,500., comptant environ $4,000., Propriétaire 381-3146.

COTE ST-PAUL, 9-4, revenu $4900, 9-5, revenu $5568. Immeubles Marcel Paiement, WE. 5-6844.

CUVILLIER, 6 logements. Revenu: $3,156. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

Des ERABLES, RACHEL, 3 - 5, prix $13,500. Comptant discutable. Revenu $1,620. Immeubles Adam, 525-9084.

DANDURAND, 8 logements; prix $42,000. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DARLING et Ontario, 1 x 7, 4 x 4, cave, système, bas libre, revenu $3,144. Comptant $7,000. Prix $23,500. Particulier, NA. 5-2008.

DE LA SALLE, duplex neuf, occasion. Hamel, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DELORIMIER, Revenu $26,000. Aubaine. Désautels, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DENORMANVILLE - Bellechasse, duplex 5 pièces, système, $18,800, comptant $6,000. Immeubles Marquette 849-6134.

De NORMANVILLE: triplex en bon état, près St-Zotique. Pas d'agents. DU. 9-8881.

DES ERABLES, Jean-Talon, triplex détaché 33 x 45, 1-8, 2-4, sous-sol 2-3, système, comptant $7,000. Immeubles Marquette 849-6134.

DORION, 9 LOGEMENTS. REVENU $4,116. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DORION, grande maison de type ancien, luxueuse, au bord de l'eau, 12 pièces. WE. 2-1966.

DROLET-Beaubien, 14-3½ modernes, pas chauffés. Revenu $1,100. Ville St-Michel, 8-4 neufs. Revenu $6,036. Berri-Rachel, 4-5, revenu $2,800. Jacques, Immeubles David, 731-7775, 739-4593.

DROLET-LAURIER, 3-5, 3-4, façade 35 revenu $3,300. Prix $26,000, comptant $10,000. DU. 7-0653.

DROLET près Duluth, 2 logis 6 et 8 pièces, bain, revenu $130. $9,900. Comptant $3,500. Bérubé. Courtier. 526-0404.

DUBUISSON: duplex fermé, sous-sol, garage, système, $21,000; petit comptant. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

DU COLLEGE, St-Laurent, bungalow. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DUQUESNE, luxueux bungalow, bien situé. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DUVERNAY, 405 rue Beauport, split-level détaché, avec garage, brique, 5 pièces. Terrain spacieux, chauffage central. Prix $18,000. 842-9855.

DUVERNAY, split-level, 1ère qualité, 7 pièces, bel emplacement, doit vendre rapidement, propriétaire déménagé. Faites votre prix, vos termes, aucune offre raisonnable refusée. Occasion rare. Appeler, RA. 1-5466, avant 8 heures p.m.

DUVERNAY, bungalow très luxueux, foyer, sous-sol fini, offre considérée. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

DUVERNAY, bungalow 6 pièces, 4 chambres à coucher, sous-sol, salle jeux, toilette, bureau, lavoir. Cause maladie. MO. 9-8593.

DUVERNAY, cottage à vendre, 4 chambres à coucher, libre septembre. $14,700. RE. 9-0314.

DUVERNAY, Champfleury-Boul. Leblanc, 5 pièces, garage, extérieur complété, chance unique. 669-5509.

DUVERNAY OUEST
BUNGALOW DETACHE 6 PIECES
PROPRIETAIRE TRANSFERE
Si vous avez beaucoup d'amis et que vous voulez bien les recevoir, voici la maison que vous devez acheter. Le sous-sol est un vrai lounge. A l'extérieur un badminton un Bar-B-Que en brique, patio, etc. Hypothèque à 5½%. Prix $16,000. Photo M.L.S.
IMMEUBLES DUCHESNE — 722-7939

DUVERNAY, bungalow 5 pièces. Aubaine. 663-4034.

DUVERNAY, bungalow 5½, salle jeux, foyer, terrassement fini. $17,500. 661-2362 ou 661-3646.

DUVERNAY, bungalow, 6 pièces. Hamel. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DUVERNAY EST, 225, Montée Masson, 1-3, 2-5, 1-4. Revenu $100 par mois. Aubaine: $9,000. 17,800 de terrain.
IMMEUBLES CHARBONNEAU 17 OUEST, BOULEVARD GOUIN TEL.: 331-1049

FABRE, 3-6, 2-5, prix $21,900, léger comptant, revenu $2,820. Imm. Adam, 525-9084.

FABRE, 14 logements neufs, système, prix $105,000. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

FABRE, Jean-Talon, 2-5½ modernes, cave, système. $19,800. Comptant: $8,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

FLEURY, 6-4½ fermés, revenu $4,128. $32,800, comptant $10,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

FLETCHER, duplex neuf, soubassement fini. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

FLORIAN nord Ontario, maison 1 étage construite 1957, 4 pièces plus 3 au sous-sol louées $55, propre, agréable pour jeunes ou couple âgé. J. Dussault, VI. 4-2593, DU. 9-6115. LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

VILLE ST-LAURENT
DUPLEX SEMI-DETACHE
Maison modèle 1713 Couvrette
Chauffage électrique par radiation
• ENTREE EXTERIEURE CHAUFFEE
• GARAGE DOUBLE CHAUFFE
• CHAMBRE A LESSIVE
• 3 CHAMBRES A COUCHER
• SALLE A DINER
• SOUS-SOL FINI
PRES:
GARE COTE-VERTU
EGLISES & ECOLES
CENTRE D'ACHATS
TERRAIN DE JEUX
FIAT CONST. INC.
M. J.-P. GALIPEAU
389-3164

5660 RUE ST-DONAT
Magnifique triplex, 3 grands 5½ fermés, modernes, salle de jeux et garage.
Dépenses, capital, int., taxes $194. mensuel.
REVENU 2e et 3e — $158
BALANCE $ 36.
Ce qu'il vous en coûte pour occuper le bas avec salle de jeux et garage. Prix $27,250. comptant $4,950 et plus. BUREAU 352-6300 — RES. RA. 7-9567

GARNIER, 4 logements. Revenu $5,880 256-1631. IMMEUBLES GOULET, 4009 HOCHELAGA

GRANBY, duplex, bel emplacement domiciliaire avec terrain supplémentaire, près toutes écoles, 21 rue Church, FR. 2-4827 (longue distance).

GREENFIELD PARK, cottage moderne, solarium, grande galerie arrière, beau terrain entouré de boiserie, tranquille. Comptant $5,000, balance bons termes. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

HECTOR, bungalow 4 pièces, 43 x 90 pieds, prix $10,000, comptant $1,200. Imm. Adam, 525-9084.

5040 HENRI-JULIEN - ST-JOSEPH, 8 logis 4 appts. Système central, garage. Revenu: $7,800. Qu'avez-vous à offrir? Imm. Milot Inc., 274-5479

HOCHELAGA, 4 logements, 2 magasins, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

HOCHELAGA, 18 logements neufs. Hamel, 256-1631 IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

HOTEL DE VILLE, 3955, 3957, 2-7, bas libre, faut vendre. Revenu $169 mois. Prix $12,800 à discuter. Soir: LA. 3-5294, DO. 6-4640.

IBERVILLE-Hochelaga, 7 logements, $42,000. Revenu $6,064. Comptant $10,000. Immeubles Letellier, CL. 9-6753.

ILE DE MAI
BORD DE L'EAU
Superbe bungalow 5 pces, terrain 75 x 250, propriété des plus moderne. Y. Lefebvre, 279-8414. IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

JEAN-TALON près Iberville, duplex, 2-5, garage, rue commerciale. Aubaine. RA. 2-9221, 669-7075.

JEAN-TALON OUEST, duplex, Terrain 52 x 100. Commercial. Prix: $38,000. Accepterais échange avec bungalow. Imm. Milot Inc., 274-5479

LAC CARRE, maison hiver-été, près Mont-Blanc, $4,500. M. Lacasse, longue distance, Lac Carré, 425-2156.

AV. LACOMBE
PRES DE
L'UNIVERSITE DE MONTREAL
Avantageusement situé à proximité de Côte-des-Neiges, ce cottage offre vivoir 14'8 x 10, salle à manger, cuisine avec 220, 4 chambres à coucher, salle de bain modernisée. Garage, jardin paysager. Prix: $27,250.

PRES CENTRE D'ACHATS
NOTRE-DAME
SPLIT-LEVEL
Situé dans un endroit enchanteur, au nord de la rue Notre-Dame. Ce split-level offre: grand vivoir 21 x 11'6 avec fenêtre panoramique, salle à manger, cuisine moderne, 3 chambres à coucher, salle de bain. Salle de jeux au sous-sol. Grand jardin paysager. Paiement mensuel $88 tout inclus.
Prenez rendez-vous pour visiter en téléphonant à:
VI. 2-8291 — SOIR: WE. 3-9281
JACQUELINE LALLEMAND
GUARDIAN TRUST COMPANY
618, RUE ST-JACQUES OUEST

LACORDAIRE, duplex neuf détaché. Coupal, 256-1631 IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LACORDAIRE, 1-6, 2-3 semi-détaché, sous-sol fini, comptant $5,000. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

LACORDAIRE-Hochelaga, grand 4 pièces. Modernisée, solarium, garage. $10,000. Immeubles Letellier, CL. 9-6753.

LAFONTAINE, triplex bien situé, aubaine. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LAMOUREUX 11,630, 8 appartements, très luxueux, 2 bains, patio, buanderie. $18,500. DA. 1-6994.

LANGELIER, 6 x 4, pas sous-sol. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LAURIER, 2-6, remodernisés, aubaine $12,800. Comptant $4,000. Balance 6½%. IMM. Prévoyance, RA. 7-3747.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow, sous-sol fini. Valeur $17,000 pour $15,500. 663-2143.

LAVAL-DES-RAPIDES
Duplex près boul. Des Laurentides, écoles, église, piscine, semi-détachés, moderne, avec garage, 5 chambres fermées. Prix $20,000. Comptant à discuter. Pour rendez-vous MO. 9-9131.

A LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow, 5 appts, garage, terrasse finie $12,500. MO. 9-1060.

LAVAL-DES-RAPIDES, cause départ, bungalow 6½ pièces, $13,000. Pas d'agents. Téléphone 681-8343.

LAVAL-DES-RAPIDES, split-level, semi détaché, neuf, comptant $500.; paiements $60., 681-4800.

LAVAL-DES-RAPIDES, duplex 2-5½ appt complètement détaché, luxueux, bâti pour propriétaire, strictement pas d'agents. Acheteur sérieux seulement. Prix et conditions à discuter. Inutile d'appeler avant 4 p.m. Téléphone: 669-0215.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow neuf, carport, $13,800. Comptant $500. Paiements $78. 681-4800.

3710 LAVAL, 1-8, 1-4. $27,000. Revenu $3,500. Pas d'agents. AV. 8-0516.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow, 5 pièces, construction 3 ans, valeur $15,500. Sacrifierais $12,000, petit comptant. 721-7850.

LAVAL-OUEST, TRIPLEX, SYSTEME CHAUFFAGE CENTRAL, AQUEDUC, GRAND TERRAIN. REVENU $180 PAR MOIS. COMPTANT RAISONNABLE. CAUSE DEPART. 627-0549.

LEMAY, triplex détaché neuf. Coupal, 256-1631 IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LISE, St-Vincent-de-Paul, split-level, Terrain 60 x 100. 5 pièces plus 1 pièce au sous-sol. 2 chambres toilette. Prix coûtant. Philippe Bouffard, VI. 4-2593, CR. 2-0815. LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

LONGUE POINTE duplex, 2-5, construction 4 ans. Garage. 2201 St-Donat, CL. 4-1770.

LONGUEUIL, domaine Normandie, duplex neuf, détaché, pierre et brique, chauffage à eau chaude 3 zones, garage et salle de jeux finie, occupation immédiate. OR. 7-1839.

LONGUEUIL, 4 logements pierre, brique, 5 ans, moderne, grand terrain, système, cave, revenu menguel $340. Comptant $10,000., balance au mois. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

LOUIS-HEBERT près Beaubien, face Parc Molson, magnifique 2-6. Soubassement fini, toilette, garage, comptant discutable. DU. 8-7753. Immeubles Lanthier.

WILDER BERMINGHAM
"DISCUTONS-EN"
PAPINEAU NORD
QUARTIER RESIDENTIEL
Magnifique bungalow semi-détaché, 6½ pièces sous sol fini, beau terrain fleurs et arbres décoratifs en très bonne condition. Garage à la rue, près de toutes accommodations. Prix intéressant. Pour plus amples détails.

VERVILLE
Cottage semi-détaché 7 pièces. Excellente condition, sous-sol fini. Fenêtres aluminium. Terrain superbe, fleurs, arbres décoratifs. Près écoles, église. Centre d'achats. Une visite vous convaincra.
JOS PHANEUF
AV. 8-8114 (jour)
DA. 2-4934 (soir)
WILDER-BERMINGHAM REALTY CO.
1465 RUE BLEURY,
Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal

FAILLITE DE CONTRACTEUR
très bas comptant, Henri-Bourassa et St-Michel. "Ses maisons coûtaient plus cher que son prix de détail". Neufs. Il reste un triplex 1-6½ — 2-4½. détachés, façade pierre, garage, gazon, près écoles, église, magasins parc. Soir: DU. 1-5007, DU. 8-9623.

PIERREFONDS
Nouveau bungalow 6½ pièces avec garage. Forcé de vendre cause départ. Comptant $375. Après 5 heures. MU. 4-6510.

LOUIS VEUILLOT, 3025
Duplex 43' x 26', 2-5 pièces. Parfaite condition. Libre 3 mois.
LES IMMEUBLES NOTRE-DAME LTEE CL. 4-6036 G. BERGERON CL. 5-7778

LOUIS-VEUILLOT, 3025
DUPLEX 2 x 5; PRIX $21,500
COURTIER, CL. 4-6036 — CL. 5-7778

ROSEMONT, triplex complètement détaché, 1 x 6, 2 x 3 fermées. Terrain 50 x 80; 5 ans.
LES IMMEUBLES NOTRE-DAME LTEE CL. 4-6036 G. BERGERON CL. 5-7778

LOUIS-VEUILLOT, duplex détaché, Coupal, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LOUVAIN 570, près Lajeunesse, duplex neuf, moderne, 2-5 pièces, sous-sol fini, chambre pour laveuse, sécheuse, à proximité églises, écoles. 387-7694.

MARSEILLE, 4 logements neufs. Coupal, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MARSEILLE, revenu $6,700 - $10,000. Desautels. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MARQUETTE St-Zotique, maison 1 étage, 5 appts, cave 7 pieds, terrain 25 x 100, prix et comptant discutables, 273-4484, 728-0721.

MARQUETTE, six 4 pièces non chauffés, tous loués. Revenu $3,240. Lionel Rivard, VI. 4-2593, DU. 1-7193. LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

MARSEILLE 9173, neuf, 2-5, 1 magasin, revenu $3,540, prix $21,500, petit comptant. Sauvageau Construction, RA. 1-7721.

MENTANA — DUPLEX
(près parc Lafontaine)
Emplacement de choix, 7-7 pièces, fenêtres aluminium, toit neuf, 220, chauffage individuel. Propriétaire déménage. Prix raisonnable, $16,000. Comptant à discuter. Inscription exclusive. John, VI. 2-8701. Soir RE. 1-2897. Worth Realty Co.

MESSIER près Mt-Royal, 1 x 6, 2 x 4, revenu intéressant, comptant minime. P. Carrier, 279-8414. IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

MONSABRE, 4 logements neufs, $23,500. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MONTREAL-NORD, Balzac près Amiens. Soubassement fini. Comptant $1,000. DU. 8-7753. Immeubles Lanthier.

MONTREAL-NORD, 10751 Rome, direct du constructeur, 2-5½ pièces fermées, avec garage, chauffage central, eau chaude, fenêtres panoramiques. Hypothèque C.H.M.C. DA. 1-6698, DU. 8-1825.

MONTREAL-NORD, no 6375, boulevard Gouin, beau, bord de l'eau, 42½ x 350, avec cottage 8 pièces, système, garage. Aubaine: $14,000. Comptant: $5,000.
IMMEUBLES CHARBONNEAU 17 OUEST, BOULEVARD GOUIN TEL.: 331-1049

MONTREAL-NORD, luxueux split-level, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MONTREAL-NORD, Prieur, 33x42, avec 2 magasins, 1 à louer, 16x40, garage 30 x 17, cave finie. 323-3042 après 7 p.m. Samedi et dimanche.

MONTREAL-NORD, duplex neuf, façade 31 pieds, semi-détaché, 10762 Ethier, DU. 9-1485.

MOUSSEAU, duplex bien situé. Aubaine. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

NICOLET, 2 - 7, 2 - 4, prix $20,400. Léger comptant. Revenu $2,448. Immeubles Adam - 525 - 9084.

NICOLET PRES STE-CATHERINE
BON PLACEMENT
Propriété semi détaché 2x7 - 2x4. Façade de 32 pieds. Garage pour 2 autos. Fenêtres Rusco. Revenu $4,428. Prix demandé $35,000. Faites votre offre à:
N. Boileau — DU. 8-2782
ARMAND DES ROSIERS INC.
VI. 5-1144
M. de la Ch. d'Immeubles de Mtl.

NOUVEAU-BORDEAUX, 12266 Colbert, bungalow 6 pièces, près écoles, sous-sol fini, possession immédiate. Cresta Construction Inc. FE. 4-5300, DU. 9-1092.

NOUVEAU CROYDON
Bungalow 4 ans, 5½ pièces modernes, cave, système, terrain fini, aubaine $1,500 comptant, termes faciles. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

NOUVEAU ROSEMONT, duplex détaché, sous-sol fini luxueux, petit comptant. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

ORLEANS, MAISON APPARTEMENTS DETACHEE, 10 UNITES, POELES, FRIGIDAIRES. CONSTRUCTION 10 ANS. REVENU: $6,732. COMPTANT: $10,000. SIMON LAMBERT, VI. 4-2593, DU. 1-4718. LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

OUTREMONT, Davaar, cottage, 7 pièces, cuisine moderne. Libre, aubaine $16,500. Propriétaire, RE. 8-0762.

OUTREMONT, luxueux duplex détaché pierre, 5, 6 pièces, belle cuisine, laveuse, sécheuse, poêle, frigidaire, tapis mur à mur, $15,000 comptant. Une seule hypothèque. Paiements mensuels approximativement $84.27, capital, intérêts. Mme Laurier, HU. 1-0683, Isabelle Lafrenière, courtier, WE. 2-6363.

OUTREMONT: cottage 10 pièces dont 2 au sous-sol, extérieur, intérieur rafraîchis, cuisine et salle de toilette rénovées. OL. 3-2267.

OUTREMONT, duplex 5 pièces, semi-détaché, occupation immédiate, bas libre, comptant $8,000. LES IMMEUBLES UNIC, 388-4896

OUTREMONT, paroisse St-Germain, coin de rues, face au parc, cottage 7 pièces, plus 2 pièces au sous-sol. 5 chambres à coucher. Occupation rapide. Photo M.L.S. Prix demandé: $42,500.

WILDER, cottage semi-détaché, 7 pièces, cuisine moderne, sous-sol fini, toilette sur chaque étage. Garage et jardin. Maison en très bon état. Prix demandé: $28,000.

Paroisse St-Viateur, cottage semi-détaché, 8 pièces, 5 chambres à coucher, chambre de bain moderne, fenêtres Rusco, jardin, situé près des écoles. Prix demandé: $21,000. Informations: M. Savoie.

OUTREMONT, Stuart, près Bernard, beau petit cottage, 7 pièces, foyer naturel dans living-room, plomberie et électricité refaits à neuf. Garage. Pour vente rapide: $20,500. Inf.: M. Savoie.
AUDETTE & AUDETTE
CR. 2-4477 — — SOIR: PO. 6-0147

PANET PRES ONTARIO, 4-4 PIECES, NON CHAUFFES, GARAGE, LOUE $50 PAR MOIS. TERRAIN 40 X 101. RAISONNABLE. J. DUSSAULT, VI. 4-2593 DU. 9-6115. LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

PARC EXTENSION, 7720 Outremont, duplex, garage, salle jeux, neuf, 6960 Birnam, près Jean-Talon, 3-5½, garage, salle jeux, toilette, douche. Directement du constructeur, appelez CR. 1-6763.

IMMEUBLE DRAPER
Westmount, $1,500 comptant, cottage 8 pièces sur Chesterfield, cuisine moderne, 2 chambres de bain plus toilette au rez-de-chaussée. Prix demandé $25,000 ou offre.
Westmount, $1,000 comptant, duplex 6 et 8 pièces, sur Grosvenor, nord de Sherbrooke. Nouvelle fournaise. Libre pour 1er mai. Prix demandé $32,000 ou offre.
Westmount, triplex 6, 7, 7, complètement détaché, sur la rue Bruce. Construction de première classe et en bonne condition. Prix demandé $39,800.
N.D.G. cottage moderne, 6 pièces, plus sous-sol fini, garage, grand jardin, près parc et piscine. Prix demandé $21,500, comptant $5,000.
N.D.G. duplex près école, 5 et 6, plus appt 2½ au sous-sol. Comptant $6,000. Bas libre.
TELEPHONEZ A G. DECARIE
482-2800, SOIR WE. 7-2474

VENTE FORCEE
CHATEAUGUAY, BUNGALOW 6½ PIECES AVEC GARAGE. COMPTANT $350. TELEPHONEZ APRES 3.30 P.M. OX. 2-8941.

14 LOGEMENTS NEUFS
7532 Marquette, coin L. O. David, 3½, 4½ appts, revenu $16,000. DA. 2-2192.

PARTHENAIS près Fleury, 2 x 5½, semi-détaché, garage, chauffage central. Règlement succession. Jean Campeau, 279-8414. IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

PIE-IX, 2 x 7, pour professionnel. Dusseault, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

PLACE DESMOUX, duplex détaché. 256-1631, Dusseault. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

PLATEAU MT-ROYAL, 6 appts, 3 pièces, $5300. Prix avantageux. AV. 8-1233. M. Cardinal.

PLATEAU Mont-Royal, 2-6 pièces, système chauffage, comptant $4,000. Immeubles Marquette, 849-6134.

PLATEAU Mont-Royal, duplex, pierre, garages, planchers dur, $13,500., comptant discutable. 526-4941.

PLAZA ST-HUBERT, 2 x 6, prix $25,000., comptant à discuter. H. Joannette, 279-8414. IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

POINTE ST-CHARLES, cottage 7 pièces, rue Liverpool, système eau chaude. Occupation à l'acquéreur, $8,000 comptant $2,000 ou discuter. Adrien Trudeau Realties, WE. 5-8039 soirées, DU. 7-1727.

PONT VIAU, split level 6 pièces, face écoles, église, très belle propriété, place résidentielle, Informations Barrette, MO. 9-0241, MO. 9-3211.

PONT VIAU, beau petit bungalow, 5 pièces, gazonné, voisin écoles supérieure et secondaire ainsi qu'autobus, place résidentielle, informations Barrette, MO. 9-0241, MO. 9-3211.

PONT-VIAU, beau split level, pierre, brique, 5½ appts, grand sundeck à l'arrière, grand terrain paysager. Face église, écoles primaire et secondaire, prix $20,900 hypothèque $10,500. Pas d'agents, 278 Chemin de la Bretagne. Tél. MO. 9-4071.

QUARTIER VILLERAY, 15 x 4 chauffés, détachée, revenu: $14,400. Prix avantageux. Faites offre. L. Vermette, 279-8414. IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

RADISSON, Sherbrooke, cottage $1,000 Hamel, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

REPENTIGNY, 5 appts, 3 appts finis sous-sol, $1,500 comptant. Tél. 581-5426.

REPENTIGNY, 5 grandes pièces, pierre, brique, fer forgé, fenêtres aluminium, bain et toilette séparés, terrain clôturé, 140' x 75', prix $10,500. S'adresser sur les lieux: 193 GAUTHIER, PETITE L'ASSOMPTION.

RIVE SUD, Avec petit comptant devenez propriétaire d'un beau duplex neuf, Pierre et brique, système chauffage, grand terrain. Près toutes commodités. Prix d'aubaine. Immeubles Bell Enterprises, Mme Bisaillon. OL. 9-5048.

RIVIERE - DES - PRAIRIES, bungalow 4½ pièces, terrain 175 x 50, $5,500. Comptant $3,000. Après 6 h.: 665-4581, semaine. Visites samedi et dimanche.

ROSEMONT, 2-5½ détachée, 5 ans, salle jeux, buanderie, 2 salles bain, garage, bas libre, CL. 9-5703 après 5 heures.

ROSEMONT près St-Zotique, triplex détaché, grand terrain, système, bon revenu, sous-sol fini, professionnel. Occasion. Faites offre 729-2831. IMM. PIERRE BRUYERE ENRG.

ROSEMONT, duplex de luxe, 3 ans, sous-sol, bar, etc., garage 2 autos, 6987 Lemay.
LES IMMEUBLES NOTRE-DAME LTEE CL. 4-6036 G. BERGERON CL. 5-7778

ROSEMONT, COTTAGE
5 pièces en ordre, 29e près St-Zotique; $12,500; comptant à discuter.
COURTIER, CL. 4-6036 — CL. 5-7778

ROSEMONT, triplex détaché, neuf. Desautels, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

ROSEMONT, faut vendre, $17,500 seulement. Conditions discutables, 4 logements. Revenu, $2,448. Parfait ordre. Placement avantageux. Propriétaire: 721-6201.

ROSEMONT: 6722-10e AVENUE
6 fermées et 2 x 3 pièces fermées, sous-sol.
COURTIER, CL. 4-6036 — CL. 5-7778

ROSEMONT maison neuve, 3 grands 5 — face école, 6323, 2ème. RA. 2-7404.

ROSEMONT, 1-5 — 3-3, semi-détaché, moderne. Bas libre. Aubaine. Petit comptant. RA. 8-3357.

ROSEMONT, 1-4, paroisse St-Marc. $11,500, comptant $3,000. J. Adrien Bastien, 273-7569.

ROSEMONT, 31e, triplex, 5 ans, garage. Bonnes conditions. Bons revenus. Propriétaire, 722-2076.

ROSEMONT: 6735 LEMAY
Triplex 1 x 6 et 2 x 3 détaché.
COURTIER, CL. 4-6036 — CL. 5-7778

ROSEMONT 7021, Chabot, 1-5, 2-3, neufs. RA. 2-5413.

ROSEMONT, 5-4, 1-3, non chauffé. Revenu $4,980. comptant $8,000. Constructeur. 729-3927.

ROSEMONT, placement, 4 logis modernes (commercial), prix $24,000. A. Castel, courtier, LA. 5-0218.

ROSEMONT, triplex, près Bellechasse, 44e, hypothèque $123 par mois. Revenu $230. CL. 5-2477.

ROSEMONT: PLACEMENT
7 x 3 pièces, revenu brut $5,100. Prix $37,000. Comptant $8,000. 3815 Beaubien.
COURTIER, CL. 4-6036 — CL. 5-7778

ROSEMONT, 6845 Louis-Hémon, 1-5, 2-3, avec garage, RA. 9-1447.

ROSEMONT, 7 logis modernes. Revenu: $4,800. $34,800. Comptant: $12,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

ROSEMONT, voisinage, duplex d'un an, 2-5½, garage double, salle de jeu finie, buanderie. 728-8469, après 6 h.

ROOSEVELT, Ville La Flèche, 4-3 pièces, $9,000. Comptant $1,500. Immeubles Letellier, CL. 9-6753.

ROXBORO, bungalow, 6 pièces, pierre-brique, garage, près centre d'achats, $15,500. MU. 4-4006.

ROXBORO, bungalow, foyer naturel, grand terrain, hypothèque 5¼%, aubaine, petit comptant, 684-6917.

RUE CHRISTOPHE-COLOMB, 3-5, 1-3½, très propre. Revenu $3,744. Charlebois, 273-8576, soir: 331-5580.

SAGARD 1-7, 4-4 modernes, système, revenu $3,900. comptant $10,000. Immeubles Marquette 849-6134.

SICARD, Notre-Dame, 2-5. Bas modernisé. $13,800. Comptant $4,000. Immeubles Letellier, CL. 9-6753.

ST-ANDRE-Jarry, 3-6, parfaite condition, $23,500. Comptant $8,000. Détails: 722-9669.

ST-ALBERT-LE-GRAND, 3-5½, revenu $2,684. $22,800. Comptant $8,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

ST-BRUNO, bungalow 4 ans, $16,300, 4 chambres à coucher, terrain 85 x 119, transport facile, cause départ. OL. 3-4625.

ST-DENIS, revenu $5,350, Aubaine. Coupal, 256-1631 IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

ST-DENIS, 4 logements, bon revenu, petit comptant requis. 728-5634.

STE-DOROTHEE, bungalow 5 pièces, chauffage central, garage, grand terrain paysager. Clôture "Frost". Faut vendre, $13,500. Soir et fin de semaine. MU. 9-1025

STE-DOROTHEE, maison 5½ appts, aubaine. Appelez après 5 heures: 689-5794.

POINTE-AUX-TREMBLES
★ Cottage 6 pièces, système eau chaude. Garage. Prix $10,000. Comptant $3,000.
★ Bungalow 5 pièces. Prix $11,500.
★ Bungalow 5 pièces. Prix $10,500. Comptant $2,000.
★ Bungalow neuf, 5 pièces, sous-sol fini, garage. Prix $15,000. Comptant $2,000.
★ Duplex 2-5, 8e ave. Prix $9,500. Comptant $2,000.
★ Bungalow neuf, 5 pièces. Prix $13,000. Comptant $1,000.
★ Nous avons à votre disposition des plans de maison de toutes grandeurs ainsi que des terrains disponibles à Pointe-aux-Trembles et Repentigny.
TELEPHONEZ G. GENEREUX MI. 5-8062
Les ENTREPRISES REPENTIGNY Inc. 215 rue NOTRE-DAME, REPENTIGNY

ST-EMILE, triplex luxueux détaché Hamel, 256-1631 IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

ST-EUSTACHE
Bord rivière. Riche demeure douze pièces, garage double, tennis court, superbe terrain. Prix $40,000. 389-1355 ou 627-4715.

ST-EUSTACHE, duplex, brique, 2-5 pièces, 3 ans, chauffage automatique pour le bas, grande cour clôturée, bonne condition, NA. 7-4518.

ST-GERMAIN, près Hochelaga, 6 logis $2,460 revenus, comptant $2,500. Immeubles Marquette, 849-6134.

QUARTIER St-Henri, duplex semi-détaché, 3 pièces, bonne condition, chambre bain, LA. 1-4206. Pas d'agents

ST-HUBERT, prix $26,000. Revenu: $5,920. 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

ST-HUBERT près Legendre, 5-4 fermés, façade 60', Balcons, construction 1951. Comptant $15,000 environ. DU. 8-7753. Immeubles Lanthier.

ST-JOSEPH Chambord 1-6, 4-4, bureaux sous-sol revenu $8,680 placement parfait, prix et comptant à débattre. IMM. MILOT INC., 274-5479

ST-LEONARD, duplex 2 - 5½ ultra modernes, 7647 Dollier, 663-3352, DA. 1-3110.

ST-MARC, 2-6½, 2-4½, finition chêne, luxueux. $27,500. Comptant discutable. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

ST-MICHEL, placement, 8 logis 4 pièces. Revenu $6,000. 7685, 14e Ave, MU. 1-5741.

ST-MICHEL, 2-5½, neuf, salle jeu, système, garage, cave, direct constructeur. 669-3852.

ST-MICHEL, 12e avenue 9360, luxueux duplex, salle de jeux, garage, prêt à habiter. 323-2857.

STE-ROSE: dégagé, près écoles, églises, 3 chambres fermées. Pas d'agents. 625-5126.

STE-ROSE, sortie 11 autoroute, bungalows modernes, 5 et 6 pièces, tout confort, près Rivière Mille-Iles, plus besoin de chalet d'été, 10 minutes Montréal, accès facile. Comptant discutable, 1er versement novembre. Bourque Limitée, constructeur, 525-8841 625-5745.

ST-VALLIER, 6277, 8 logis neufs, bon revenu. Comptant à discuter. CL. 9-0467, 255-1328.

ST - VINCENT - DE - PAUL, magnifique bungalow, tapis mur à mur, terrain gazonné avec fleurs et arbustes. E. Bourdeau, 279-8414. IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

ST-ZOTIQUE coin 1re avenue, 3-5 appts, garage, cave, bas libre. CL. 9-6987; soir: CL. 9-6307.

SEIGNEURIE de Boucherville, 218 De Brullon, toute offre raisonnable acceptée. Téléphone: 655-5871.

SHAWBRIDGE, 35 minutes de Montréal. Terrain 7½ arpents, grande maison hiver-été, 16 appts. meublés, piscine moderne, court de tennis. Idéal pour manoir. Termes faciles. Appeler M. Pierre, 272-0249.

TERREBONNE Villas, bungalows finis et semi-finis, 5 appts, à partir de $58 par mois, capital et intérêts, aucun comptant. Inf. M. Anopé, 388-9205

TETREAULTVILLE Notre-Dame, près Contrecoeur, avec magasin au sous-sol, garage. CL. 9-0897, Tremblay Construction.

TETREAULTVILLE, 612 Faillon, 2-5 neuf, garage, bas libre, $4,000. comptant. CL. 4-3331.

TETREAULTVILLE, 2 logements, $14,000. CL. 5-8608.

TETREAULTVILLE, bungalow, 5 pièces, système, terrain 110 x 65, occasion, comptant $1,500, 721-7850.

TETREAULTVILLE, duplex, 30 x 40, semi-détaché, taxes $280, occasion. 721-7850.

TETRAULTVILLE duplex neuf, construction moderne, haute qualité, système eau chaude, salle de jeu. 3102 Paul-Pau. CL. 4-2114.

VALOIS, 8 x 4, revenu $4,036. Gagnon, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

VERDUN, 6e, près Bannantyne, 2-4½, 2-5, 3 garages. Revenu $3096. Albert Rolland et Fils. PO. 6-8551. Soir M. Brunet, PO. 7-9594.

VERDUN-Ouest, proppriété semi-dégagée, 4 logements, 4 et 5 pièces, sous-sol, garage, $33,000. Reed's Real Estate Inc., 4834 av. Verdun PO. 9-2718. Soir, PO. 7-0539.

VERDUN, Brown, joli cottage 6 pièces, occupation, fournaise automatique, sous-sol. Prix: $16,500. J. MacDowell, DO. 6-1233. Egan Realties, PO. 6-3586.

VERDUN, 3 logements, garage, excellent revenu. Prix $15,800, conditions. Nap. Leduc. PO. 9-0594.

VERDUN, boul. Brown, 2 logements, 4 et 5 pièces, sous-sol en ciment, garage. Prix $17,000. Reed's Real Estate Inc., M. Pritchard, 4834 av. Verdun. PO. 9-2718

VERDUN, av. Manning, jolie propriété, 2 logements, 4 pièces chacun, 2 garages, $16,800. Reed's Real Estate Inc., 4834 av. Verdun, PO. 9-2718; soir, PO. 7-0539.

VERDUN, duplex, garage, sous-sol en ciment, fenêtres en aluminium, prix $17,300, conditions. André Vézina, RA. 2-5097. Egan Realties, PO. 6-3586.

VERDUN, Beatty, 4 logements, revenu $2,796. Comptant discutable; $23,500. Immeubles Claude, 366-8941.

VERDUN, 449-451 Moffat, duplex 6, 6 pièces, système, garage, $18,500. Comptant $4,000. Propriétaire: 671-4857. Pas d'agents.

VERDUN 6 logis non chauffés, 4-5 pièces, bon revenu, comptant $15,000 Verdun Realties, PO. 6-3541.

VERDUN, aubaine, 3 logis, bas, 6 pièces, bon revenu, couverture et balcon neuf $14,500. Verdun Realties, PO. 6-3541.

VIAU, duplex neuf détaché. Coupal, 256-1631. IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

VILLE D'ANJOU, attrayant bungalow split-level 5½ pièces, grande salle de jeu finie, nombreux extra. Emplacement de choix. 352-2173.

VILLE D'ANJOU duplex neuf 2-4½, système, garage, 7029 Baldwin. 669-7667.

VILLE D'ANJOU, bungalow, $3,200 comptant; balance $6,000 avec 6% d'intérêt. 352-6448.

VILLE DE BROSSARD, Boul. Riendeau, maison pierre et brique, 6 pièces, système chauffage, garage chauffé. A. Richard, Directeur de Police. OR. 6-2400.

VILLE-EMARD, duplex moderne, 2-5 pièces, sous-sol. Comptant modique à discuter. $18,500. André Vézina, RA. 2-5097. Egan Realties, PO. 6-3586.

VILLE-EMARD, cottage 7 pièces, sous-sol, fournaise à l'huile automatique. Comptant: $2,500. Prix: $9,800. J. MacDowell, DO. 6-1233, Egan Realties, PO. 6-3586.

VILLE EMARD, 5769 Monk, 6 pièces et grand magasin. Prix $16,800. PO. 6-3586.

VILLE EMARD, 12 logis non chauffés, conditions, revenu $4,663. Prix $32,000. PO. 6-3586.

VILLE JACQUES-CARTIER, bungalow 6½ pièces avec abri d'auto, 3 chambres coucher, cuisine moderne. Faut voir. $650 comptant acceptable. Appeler M. Masson, OR. 7-6812.

VILLE JACQUES-CARTIER, propriété commerciale. Magasin, et logement au-dessus. 674-7909.

VILLE Jacques-Cartier, près Longueuil, bungalow 4 grandes pièces, cave ciment. Comptant $500 et plus, balance $65 par mois capital et intérêt. M. Alvarez. 674-1430.

VILLE Jacques-Cartier, 2091 de Lorimier, 6 appts, cave. Comptant $1500. Prendrais échange, terre. 677-1290.

VILLE JACQUES-CARTIER, split-level, 9 pièces, 4 grandes chambres coucher, salle T.V. Salle jeux finie, garage chauffé. Cuisine moderne. Grand terrain gazonné. Accepterais $800 comptant. Appelez M. Masson, OR. 7-8612.

REPENTIGNY
★ Bungalow neuf 5 pièces, garage $12,700. Comptant total $500. Tout frais professionnel inclus.
★ Bungalow sur terrasse Bienville 5 pièces, terrain 75' x 100'. Prix $13,500. Conditions à discuter.
★ Bungalow 5 pièces, presque neuf situé boul Iberville. Prix $14,000. Comptant $2,700. Balance comme loyer.
★ Bungalow 6 pièces, terrain 94' x 100'. Prix $15,000. Comptant $4,500.
GREGOIRE GENEREUX MI. 5-8062
Les Entreprises Repentigny Inc.
215 Notre-Dame, Repentigny

VILLE La Salle, 7694 Georges, 3 logements semi-détachés. Revenu $1,956. DO. 6-7739.

VILLE LASALLE, 2-5 pièces, 65ième Avenue, $13,000 comptant à discuter. Adrien Trudeau Realties, WE. 5-8039, soirées, DU. 7-1727.

VILLE LaSALLE, 6e ave, cottage détaché 7 pièces, près de toutes commodités, système, 220, grand terrain, clair d'hypothèque. Prix à discuter. Pas d'agents. DO. 6-6891.

VILLE LaSALLE, duplex neuf, moderne, 5 - 5 pièces. Comptant modique à discuter. Prix: $24,500. André Vézina, RA. 2-5097, Egan Realties, PO. 6-3586.

VILLE LASALLE, triplex, bas de 5 pièces, 2 logements en haut de 3 pièces, appareil de chauffage, garage, aubaine, $30,000. Reed's Real Estate Inc., 4834 av. Verdun, PO. 9-2718. Soir, PO. 7-0539.

VILLE Mt-Royal, bungalow moderne, 5 chambres coucher, 2½ salles bain, grand salon, cheminée naturelle, librairie, 2 salles jeu, beau jardin. Isabelle Lafrenière, courtier, WE. 2-6363.

VILLERAY: 26 x 4 pièces chauffées, revenu intéressant. Accepterait petit comptant avec échange. A. Duplessis, 279-8414. IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

VILLE ST-HUBERT, bungalow 5 pièces avec garage, terrain 75 x 112, $500, comptant, balance au choix. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

VILLE ST-HUBERT, bungalow 4 ans, 5½ pièces modernes, près centre, cave, système, terrain 7,000 pieds, prix [illegible], termes faciles. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

VILLE St-Hubert, bungalow 5 pièces, Prix $7000. Comptant $500, balance $65 par mois, capital et intérêt. M. Alvarez, 674-1430.

VILLE ST-HUBERT, bungalow neuf, moderne, pas fini, tout première qualité, terrain 132 x 140. Faites votre offre, Immeubles Valver, OR. 6-6029.

VILLE ST-LAURENT, 1332 Beauvais, duplex, luxueux, sous-sol fini, près gare Côte-Vertu, $5,000. comptant particulier, RA. 7-2532.

VILLE ST-MICHEL, 2ème près 39ème, 2-5 pièces, duplex semi-détaché, à $23,000. DU. 8-3459.

VILLE ST-MICHEL, duplex, 2 - 5½ fermés, prix $19,500, comptant $2,500. RA. 2-4803.

VIMONT, 34 Monseigneur Laval, cottage détaché, moderne, 6 appts, 4 chambres, 2 toilettes, fenêtres et portes aluminium, terrain 50x100, valeur $14,500., aubaine $12,700., comptant $900., balance loyer. Téléphone 663-2227.

13e AVENUE, Ville St-Michel, duplex neuf, $18,500. Comptant $3,500. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

WOODLANDS, grand terrain avec droit au lac, maison habitable l'hiver, 3 chambres à coucher; chalet d'été 4 chambres à coucher. Se louant $300 pour la saison. Prix $11,900. Butler & Paule Realties, 692-6731, 692-0534.

WORKMAN-Bourget, 2 propriétés 8 logis. Revenu $3600. Faire offre. Immeubles Marcel Paiement, WE. 5-6844.

$1000 achète Dorion Dorchester, cottage 8 appts, système, cave, chassis aluminium, prix $9,500, balance loyer. IMM. MILOT INC., 274-5479

A QUI LA CHANCE, vendrais 8 logements rue Bélanger près Pie-IX, revenu $8,900., déménageons Etats-Unis, aucunes offres raisonnables refusées. 322-4274.

AUBAINE, rue Dubuisson, duplex neuf à vendre $16,000. S'adresser 9392 Dubuisson, 259-4303.

AUBAINE, Jean-Talon, 2-5½, cave. Comptant $5,000. Prix $16,500. Immeubles Gareau, 273-8888.

AUBAINE, Industrielle, 25 x 100, clair 2 étages, pleine cave. Succession, faut vendre vite, courtiers, CR. 1-1423.

AUBAINE, 5675 CADILLAC
Luxueux triplex, neuf, détaché, 2-4 fermés, 1-6, 3 salles bain, cuisinière — four encastré, salle jeux, zoné, garage double, $33,500, comptant $8,000. 721-0027.

AUBAINE, Boul. Rosemont, 1-5, 2-3 garage. Comptant $4,000-$16,500. Immeubles Gareau, 273-8888.

AUBAINE, duplex. Aucune offre raisonnable refusée. Pas d'agents. S'adresser 5920 St-Hubert, CR. 1-8683.

AUBAINE, Drolet 6 logis bon ordre, revenu $4,740, prix $23,500, petit comptant. IMM. MILOT INC., 274-5479

AUBAINE; Darling, Hochelaga, 1-7, 4-4, cave, garage. Comptant $7,000. Immeubles Gareau, 273-8888.

AUBAINE, propriété 2-5, 3-4, bonne condition, centre de Montréal, OR. 7-5103.

BLOC de 4 logements de 5 pièces avec 2 garages. Revenu $4,300. Vendrais à sacrifice, 625-1310, 681-7985.

BAS libre, 2-5½ neufs, aubaine, $17,800., comptant $2,500. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

BONNE VIEILLE PROPRIETE
REVENU
7 LOGIS PAS CHAUFFES, PAS DE BAIN, PLANCHERS BOIS MOU, REVENU $2,808; PRIX SPECIAL $16,900; COMPTANT ENVIRON $5,000, BALANCE 6%, EVALUATION $13,200, 2048 DU HAVRE, DU. 1-2316.
Société de Placements Immobiliers

BORD DE L'EAU, luxueux split-level, 111 Boulevard Lévesque, Pont-Viau.

BUNGALOW, prix $12,950. Comptant $1,150, Mensualités $79.04. MU. 9-3810 ou MU. 9-1229.

BUNGALOWS neufs, 5 pièces, cave, comptant $700. Balance comme loyer. 655-8212.

BUNGALOW neuf, situé Pont-Viau, occupation immédiate. Prix $12,900., comptant discutable, éligible au rabais. Immeubles Latreille, 663-1331.

BUNGALOWS, finissez l'intérieur à votre goût, 5 minutes de Montréal, centre d'achats, écoles, églises, accès à 2 rivières. $63 par mois, capital et intérêts. Aucun comptant. Inf. M. Scheutin, 665-3126.

BUNGALOW VILLAGE CHAMPLAIN
Beau 5½, cave, système, garage, près Sherbrooke, beau site, $15,000.
HENRI LALONDE ENRG. 256-2587

BUNGALOW ranch, Bois-des-Fillion, 6 appts, moderne, knotty pine, voisin église, école, buanderie, système, libre. CR. 4-1537.

BUNGALOW 6 appts, garage, sous-sol, CL. 6-7964.

BUNGALOW, 51 x 28, 7500 Chemin Chambly, Ville St-Hubert, s'adresser Jean Armand, OR. 6-2376.

BUNGALOW, Bercy, Rouen, $1,000, comptant, balance loyer, 5 pièces, $8,000. DU. 8-1172.
IMMEUBLES BEAUCHESNE INC.

CAUSE DEPART, bungalow 7 pièces, cave finie, terrain paysagé, garage, près école, église, $14,500; aussi 5 pièces modernes, chauffage central, garage. Fabreville. NA. 7-2966.

COTTAGE 5 pièces, grand terrain, 29e, près Bélanger, $12,900, comptant à discuter. Courtier, CL. 4-6036, CL. 5-7778.

DUPLEX — TRIPLEX
6½-5½-3½
SECTEUR TETREAULTVILLE
Proximité écoles, piscine, terrain de jeu, magasins et moyens de transport. Choix de 10 modèles. Comportent cuisine provincial français, salle de jeu acajou, garage double, chauffé; sous-sol entièrement fini, chauffage central. 3335 Desmarteau, angle Sherbrooke.
SACO DEVELOPMENT INC.
M. COHEN OU GROSSMAN
UN. 1-2056
TEL. AU CHANTIER 256-1414
ON PEUT VISITER LE SOIR

DUPLEX neufs semi-détachés, 5 appts fermés, 28½ x 39½, garage, fenêtres panoramiques. Comptant $3,500, 11,226 London, Montréal-Nord, 322-8296.

DUPLEX, triplex, comptant modique, M. Mehdaoui, RE. 9-1781, soir RE. 9-0804.

DUPLEX neuf ou à louer, bas 5 pièces, garage, salle jeux. 387-4012.

DUPLEX, 2-5, tapis mur à mur, pièce extra, sous-sol 8', cour 63', clôture Frost, patio, fleurs, gazon. Aubaine $18,900. Comptant $5,000. Propriétaire: CL. 9-5493.

DUPLEX 2-5 chauffés, face Pépinière, 30 x 42, avec sous-sol et garage finis. Après 6 heures. 256-4265.

1 PROPRIETES A VENDRE

DUPLEX A MAPLE GROVE
$15,500
Excellent pour petit placement dans secteur en plein essor pourvu de bons moyens de communication, bien situé sur la route 3 près de Beauharnois pour fins commerciales. 5½ - 5½ loués rapportant $135 par mois. Intéressé? Veuillez appeler: 631-4554. Soir: RE. 3-6146.

FAUST

DUPLEX récent, Longue-Pointe, 2182 Desmarteau, 2-5, garage, bas libre, comme neuf. Taxes totales $252.11. Faites une offre comptant $6,000. HENRI LALONDE ENR., 256-2587

DUPLEX 2-5½, revenu $1,980. Comptant $1,000 ou échangerais. 387-1010.

DUPLEX neuf, 2-5½, grande salle de jeux finie, garage 2 autos, terrain 35 x 95. Près autobus, école, quartier complètement neuf. Voir 3220 Fletcher, entre Sherbrooke et Hochelaga. WE. 7-0789.

DUPLEX 7833 Chateaubriand 2-5, $15,500., 10655 Chambord 2-6, $16,500., 10583 Curotte 2-6, $18,500., Comptant requis, $4,000. Propriétaire 381-3146.

DUPLEX moderne semi-détaché, avec occupation en septembre, $23,000., Hypothèque si désiré. 5380 de Repentigny.

DUPLEX et triplex neufs à vendre directement du contracteur. Tétreaultville, 352-6000.

GRAND duplex moderne 5 pièces, chauffage central pour bas, cave garage, sous-sol, bien situé, 3267 Dumas, Ville St-Michel. DU. 7-4277.

IDEAL pour professionnel, bungalow 7 pièces, sous-sol 8 pieds, entrée en avant. Terrain 10,000' carrés, coin de rue, banlieue de Montréal. Terrain paysager. Construit en 1962. Pas d'agents. Inf. MO. 9-0423.

IDEAL PROFESSIONNEL
Christophe-Colomb - Beaubien, 3-7 modernisés, système zoné, garage. Maurice Soularel, 729-2831, CL. 4-5094.
IMM. PIERRE BRUYERE ENRG.

2 LOGEMENTS de 4½ pièces chauffées, $12,000. 2 terrains. DA. 2-5946.

LUXUEUX duplex à vendre, chauffé, 2-5½, Ville d'Anjou. 6051-53 Merriam.

LUXUEUX duplex, 2-5, avec garage, salle de jeux, cuisine, toilette dans sous-sol; prix à discuter. CR. 2-9155.

MAGASIN à louer, 16 x 40, maison à vendre, 33 x 42, garage, 30 x 17, chauffée, eau chaude. Comptant, $12,500, prix $30,000. 323-2042 après 7 hres p.m., samedi, dimanche.

MAISON à revenu, $4,320 par an, 4 logements, 5½, tous loués, 4 garages, semi sous-sol prêt à bâtir, terrain de jeux adjacent, piscine publique, près des écoles et église, meilleur prix accepté. Tél. 669-5517.

MAISON EN PIERRE, style canadien-français, plus de 100 ans, à 8 milles de Montréal, en très bonne condition, grand terrain. Prix $9,500. Appelez Gerry Kunzli, 625-2425, Rosemere Realties Ltd.

MAISON à vendre, 2 étages, beau terrain, bien situé, $6,000. Arrangements avec propriétaire. S'adresser à 1939 Iberville, 9 a.m. à 8 p.m.

NEUF, 3 logis, 1-4, 2-5½, commercial et résidentiel, revenu $2,640. Hypothèque fixe 4 ans à 7%. Comptant minimum $3,000 et plus, 9450-52-54 rue Sherbrooke est. Près écoles et autobus. WE. 7-0789.

NEUF, 3 logis, 1-4, 2-5½, commercial et résidentiel. Revenu $2,640, hypothèque fixe 4 ans. Comptant $3,000 ou plus. Voir 9450-52-54 Sherbrooke est. près autobus, école, etc. WE. 7-0789.

OCCASION
St-Vincent-de-Paul, Boulevard Lévesque, un magasin, 2 logis, plus bungalow, 4 pièces, $27,000. comptant $5,000 DU. 8-1171.
IMMEUBLES BEAUCHESNE INC.

5 PIECES, maison finie, toutes commodités, près école et centre d'achats, $5,500, taxes $140. 1808 Crerar, Ville Laflèche.

PLACEMENT, revenu $3,660. Prix $18,750. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

PLACEMENT 2170 Des Carrières, 26 logements, 3½ - 4½, modernes, 14 garages, revenu $28,300. Prix et comptant discutables. Propriétaire, RE. 3-6203.

PLACEMENT: Ville Lemoyne, près Terrasse Roywood, 6 logements de 4½ pièces, pas chauffés, pas de logis au sous-sol. Revenu $5400 par an. Comptant $10,000, balance par ses revenus, M. Alvarez, 674-1430.

PLACEMENT, central, 8 logis, 5 ans. Revenu $5040. Prix $35,000. Appeler AV. 8-1233. M. Cardinal.

PLACEMENT, 4 x 4, 1 x 6. Cave et garage. Revenu $3,000. Prix $27,000. Girardin Brunet Enrg. 721-5094. 259-0897.

PLACEMENT, 5 logements 4-3, 1-4, semi détaché, moderne, 6 ans, revenu, $2,400, prix $19,500, Propriétaire. RA. 2-9351.

PLACEMENT, semi-détaché, 47 pieds façade, Chambly et Sherbrooke 4 x 4½, 4 x 3½. Prix $45,000. Comptant $10,000. Revenu $6,240. Girardin Brunet Enrg. 721-5094, 259-0897.

PLACEMENT, 8 logis, façade 40', $21,000, revenu $3,012. A. Castel, courtier, LA. 5-0218.

PLACEMENT, Cité Jacques-Cartier, commercial. Revenu $6,180, prix $35,000. Roland Truchon, 277-7731.

PLACEMENT, Pointe-aux-Trembles, 6-4½, prix $33,000, revenu $4,560., comptant $5,000. DU. 7-9119.

PLACEMENT: Rosemont, 3815 Beaubien, 7 logements, revenu $5,200; loyer garanti. Prix $37,000; comptant $8,000 ou plus.
LES IMMEUBLES NOTRE-DAME LTEE
CL. 4-6036; G. BERGERON, CL. 5-7778

PLACEMENT, 20 logements, revenu $22,000, prix $125,000, comptant $15,000, balance facile. M. Lamarche Courtier, 58 Plateau Vincent, Repentigny. 581-2827.

PLACEMENT 14, 4½ chauffés, revenu $15,132, pas d'agents. Des Erables près Sherbrooke 661-3646.

PLACEMENT
5 LOGIS, REVENU $4,068, PRIX $26,900, COMPTANT $5,000. DU. 1-2316.
Société de Placements Immobiliers

PLACEMENT, direct du constructeur, plusieurs propriétés résidentiel et commercial. Bas prix, revenus élevés. Voir Sherbrooke est 9420, 9450, 9460, 9536. WE. 7-0789.

PLACEMENT, 9e avenue Bélanger, 6-4½, revenu $4,560, aucune hypothèque. Immeubles Populaires. VI. 2-7460.

PLACEMENT, Ahuntsic 6-4. Façade, 45'. Revenu $4,800. Comptant $10,000 DU. 8-1171.
IMMEUBLES BEAUCHESNE INC.

POUR VENTE RAPIDE
55 x 250
Boul. Gouin ouest, Pierrefonds, bungalow en pierre et spacieux garage, excellent pour homme de métier ou personne désirant le transformer en magasin, nouveau MLS, $12,700, Sullivan Realties, 695-4071 ou RI. 4-2415.

PROPRIETE 4 logements, avec grande cave, endommagée par le feu, 487, 487A, 489, 489A, Grande-Côte, coin Paradis, Rosemère. Vendra bon marché. Aucune offre raisonnable refusée. Le Promoteur d'Industrie Limitée, 1010, est, Ste-Catherine, suite 410, 842-4518.

PROPRIETE A REVENU
Très moderne, près hôpitaux, 5 ans. Revenu $43,000. Prendrais échange propriété 10-15 logis, plus $25,000.
IMM. LOCAL LTEE
7434 ST-HUBERT, 276-2611

SEULEMENT 2 maisons, un grand cottage 7 pièces, 2 salles de toilette grande salle familiale 11 x 25 pieds, garage, un bungalow 5½ pièces, gazon posé, Vraie aubaine, $350 comptant, 689-5700.

TRIPLEX AVEC PISCINE
Chauffé, sous-sol fini. Garage double, semi-détaché, cause départ. Pas d'agents. CL. 9-7225.

TRIPLEX, 1-7, 2-4, sous-sol fini, chauffage eau, garage. Revenu $3,480, 8438 Peterborough Circle, Ville d'Anjou. 352-0630, 254-1523.

TRIPLEX, St-Michel, revenu $2,760. 2, 5½, 1-4½, près écoles, église, magasins, 321-8591.

VOULEZ-VOUS bon, joli bungalow neuf? Pour aubaine, appelez DA. 2-8667, Pas d'agents.

2 PROPRIETES DEMANDEES

DUVERNAY OUEST, bungalow de 6 à 7 ans, 6 pièces. Prix et conditions à discuter.
IMMEUBLES DUCHESNE — 722-7939
M. de la C. d'Immeuble de Montréal

ROSEMONT duplex 3 chambres à coucher fermées.
IMMEUBLES DUCHESNE — 722-7939
M. de la C. d'Immeuble de Montréal

RIVE SUD
Avons besoin tous genres de propriétés, maisons, maisons rapports, terrains, fermes. Avons clients sérieux avec comptant. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

ABANDONNE mon commerce, achèterais comptant propriété à Montréal. CR. 9-4461.

ABSOLUMENT besoin comptant propriété Montréal. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

ABSOLUMENT besoin dans quartier Italien, duplex, triplex, maison revenus, Immeubles Cerri, CR. 4-6614.

ABSOLUMENT besoin propriétés revenu, Montréal, pour clients sérieux, Imm. Labelle, 271-2634.

ACCEPTE tous genres de propriétés, consultations gratuites de vendeurs qualifiés. Première - deuxième hypothèques si désiré. Immeubles Beaulac, VI. 4-2593. DU. 9-6115.

ACHETERAIS d'un particulier, pour placement, propriété à Montréal, comptant désiré. RE. 8-9577.

ACHETERAIS 2 à 5 logements. Crémazie, Rosemont, Plateau Mt-Royal. Particulier. NA. 5-2008. Comptant.

ACHETEURS, argent comptant, demandent propriétés Montréal.
LES IMMEUBLES UNIC, 388-4896

ACHETEURS sérieux pour placement ou résider à Montréal, Immeubles Norbert, RA. 7-9780.

AVONS clients avec comptant pour tous genres de propriété dans Verdun, LaSalle, Côte St-Paul. Pour des résultats rapides appeler Reed's Real Estate Inc. PO. 9-2718. 4834 Ave Verdun.

AVONS $100,000. comptant pour propriétés, placement, grosses ou petites. 655-8212.

BESOIN urgent tous genres propriétés. Immeubles Beauchesne, 8557, St-Laurent, DU. 8-1171.

DESIRE acheter propriétés, pour revenu, ou bloc appts non meublés, centre ville, paierait comptant. Particulier. 274-2478.

GEORGE H. Dupuy, 30 années d'expérience pour vente rapide. C.P. 91, Snowdon, Montréal.

6 LOGEMENTS de 4 pièces demandés dans Rosemont. Pas d'agents. CL. 4-6036.

NOUS voulons directement du propriétaire, un duplex ou triplex (pas du neuf), Rosemont, Villeray, Plateau Mont-Royal. Particulier. 352-0100.

VOULEZ-VOUS VENDRE?
Un coup de téléphone suffit, RA. 9-2831
IMM. PIERRE BRUYERE ENRG.

2A COTTAGES A VENDRE

AHUNTSIC, Péloquin, Prieur, cottage détaché, 7 pièces, sous-sol fini. Comptant $5,000. DU. 7-9119.

CENTRE d'Outremont, près écoles 1, 10 pièces, 4 chambres, 3 salles de bain, particulier. CR. 4-0780.

JACQUES-CARTIER, 6 pièces, avec grande terrasse, bain, système, pas d'agents. Tél. OR. 4-7632.

OUTREMONT, rue Wiseman, près chemin Ste-Catherine, 8 pièces, sous-sol fini, tapis mur à mur, poêle, frigidaire, Bendix, sécheuse, garburator. Occupation 1er novembre $37,000 André Dion, bureau jour: LA. 7-0261.

OUTREMONT, voisinage parc Joyce, détaché et luxueux 5 chambres à coucher, 2 salles bain, cuisine moderne, grand sous-sol fini, tapis mur à mur, photo MLS, $52,000. Isabelle Lafrenière, courtier, WE. 2-6363.

3 PROPRIETES CAMPAGNE A VENDRE

A STE-THERESE, centre ville, près de tout, triplex, 2 de 3 pièces, 1 de 5½, frais fini, système eau chaude, terrain approximatif 20,600 pieds carrés, arbres, haie, revenu $3,300. Vendrais $5,000 comptant, balance facile. NA. 5-3770.

BEAULAC, 5 appartements meublés, terrain 125 x 500, bord lac, 2 yachts, chaloupe, garage, chemin pavé, camp 28. Jour: LA. 2-6252.

ILE PERROT bungalow moderne obligé de vendre cause transfert, véritable aubaine, Appeler propriétaire, Ste-Anne-de-Bellevue 453-6073.

LAC BEAULAC, Laurentides, cottages neufs, 4 pièces, près d'un grand lac naturel avec plage de sable, à 47 milles de Montréal. Depuis $995. Excellentes facilités de paiement. Electricité, églises, routes larges. RE. 1-3295.

LAC CHAPLEAU, terrain 100 x 210 sur le lac, bien situé, chasse et pêche. CL. 6-0287.

LAC CONNELLY NORD, St-Hippolyte, 2 chambres, salon, cuisine, toilette, meublé, eau courante, grand terrain près plage. Aubaine. 381-2713.

LAC EQUERRE, La Minerve, camp bord de l'eau, électricité, plomberie. S'adresser sur place ou Montréal, G. Dallaire, 321-0023.

LAC LABELLE le plus bel endroit des Laurentides, grande plage superbe, 7 chalets meublés, frigidaire, etc. Louis Jubinville, Labelle, tél. 686-5448.

GRAND Lac-Long, Lanthier, près Ste-Agathe, chalet 6 pièces, toutes commodités, plage sablonneuse, très beau site, terrain 160 x 150, comptant $1,500 Balance facile. Jean Roy 733-0857, jour RA. 9-1501.

LAC SAGUAY
Maison d'hiver, bord du lac, toutes commodités, 3 chambres à coucher, chauffage à l'huile, thermostat. UN. 1-7448 soir CR. 6-7353.

LAC SOLAR, entre St-Jérôme-Lachute, chalets neufs, 3 chambres, électricité, eau. Prix raisonnable, 5 ans. Guyot, RE. 8-8281. RI. 7-1134.

LAURENTIDES
Ste-Adèle, Ste-Marguerite, Val-Morin, Rosemère, bungalows neufs et cottages de $11,000 à $70,000. Société Canadienne de Courtage Inc. Emile Marin, AV. 8-1233.

LAC SUPERIEUR, deux chalets meublés, frigidaire, toutes commodités, bord lac, plage sablonneuse, aucune offre raisonnable refusée. LA. 4-7415.

LAVAL-SUR-LE-LAC
ORGANISE AVEC PISCINE
TAXES TRES BASSES
Bungalow construit à l'année, 8 pièces, 2 salles de bain, garage, $28,000. Bungalow ultra-moderne, beau terrain, choix d'autres belles maisons. André Dion. Bureau, jour: LA. 7-0261.

MORIN HEIGHTS, Lac Cook, chalet 5 pièces, eau, électricité, plage. DU. 8-1585.

NOYAN, domaine Lac Champlain, chalets neufs, 6 pièces, électricité, route pavée. RI. 7-1134.

RAWDON, maison habitable l'hiver, dans village, prix raisonnable, termes à débattre. HU. 8-1044.

STE-ADELE-EN-BAS, 180 - 3e rang, ¼ mille de Mont Alouette, maison été, hiver. Aubaine. RA. 2-9221, 669-7075.

ST-CALIXTE nord, 5 pièces, meublées ou non, terrain 100 x 100, $4,000. comptant, 661-1537.

ST-CALIXTE nord, chalet d'été meublé à vendre. Jour 273-7811, Soir: 322-4736.

ST-CANUT, chalet 5 pièces neuf, 220, près rivière et lac, $1,975., GE. 8-2313.

DOMAINE St-Canut, camp luxueux, fini, face au lac, privé, 272-0847.

ST-DONAT, MAISON SITUEE LAC BLANC, 3 CHAMBRES. 481-4420.

ST-EMILE, Co. Montcalm, maison d'été, avec terrain 100x200, meublée avec électricité, extérieur fini clapboard. Aubaine véritable. 627-0965.

ST-JEROME, Rivière à Gagnon, camp 5 pièces, terrain 100 x 186. 666-3213.

ST-LIN, Lac Charbonneau, grand chalet $350. comptant, balance au mois. RA. 7-3701, jour.

ST-MARC-des-Carrières, no 4, rue Légaré, 50 milles de Québec, maison de 9 pièces, terrain 48 x 125. Aubaine: $4,000.
IMMEUBLES CHARBONNEAU
17 OUEST, BOULEVARD GOUIN
TEL.: 331-1049

STE-MARGUERITE, chalet, grand terrain, sur lac Castor. Aubaine pour régler succession. LA. 6-6464.

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC, 5 appts, toilette, eau courante, toutes commodités, 638-3020.

ST-SAUVEUR, bungalow, 5 pièces, sous-sol fini, 220, système chauffage, terrain 130 x 120, Ecrire à Case 6144, La Presse.

ST-THEODORE de Chertsey, chalet 24 x 32, hiver, été, face lac, conditions faciles. Téléphonez le soir DA. 2-9271.

AUBAINE. Chalet hiver-été dans Laurentides, bord Lac Clair, St-Côme-de-Joliette. Electricité, eau courante, construction 1 an. 722-8663.

AUBAINE, chalet 5 pièces, bord de l'eau, $1,950. Aucun comptant, 5 ans pour payer. DA. 2-9831.

AVANT d'acheter une maison, venez voir les nôtres, vous économiserez, $1,500. pour la même maison. RA. 2-4072.

3 CAMPS, plage privée, eau, électricité. Téléphonez soir 254-2536.

CAUSE départ, bonne condition, 5 pièces, 77 - 15e avenue, Pointe Calumet, LA. 4-3878.

CHALET été - hiver confortable, bord d'un très beau lac naturel, Laurentides. 331-1377.

CHALETS été modèles canadiens construits sur place avec ou sans terrain, $1,300 et plus. Comptant pas nécessaire. Livraison 15 jours, Jean Marois, courtier, 389-1355.

CHALET été près Rosemère, 5 appts meublés, grand terrain paysager, bord rivière, chaloupe, aubaine, $6,500, termes faciles. 523-2111.

DOMAINE 2 maisons, épreuve du feu, moderne, plage lac Des Becsies, St-Sauveur-des-Monts. M. Parrot.

PROPRIETE AU MONT-TREMBLANT
Bungalow neuf, habitable à l'année, 3 grandes chambres, solarium, salle de jeu, grand foyer en pierre des champ, meublé ou non, terrain paysagé. Lac, plage, tennis. Tél. 484-5217 ou St-Jovite, 425-2281.

REPRIS DE FINANCE
Chalets à Vendre, St-Mathias, rive du Richelieu, 20 milles Montréal, UN. 1-7052, 367-3349.

3A PROPRIETES HORS DE MONTREAL

CANDIAC, cause transfert, bungalow 3 chambres, plusieurs avantages inclus dans paiement initial bas. 632-1258.

GREENWICH VILLAGE, bungalows tout finis, à partir de $7,000., remboursable $65 par mois, lac privé. Informations M. Robert, 477-5411, longue distance.

LAC BLEU, bungalow neuf, 5 modernes, 30x26, plomberie, solage, plage 220. RA. 7-6648.

BANLIEUE nord, 9 milles de Montréal, beau bungalow 3½ ans, 6 grandes pièces, grand terrain, $13,000. NA. 5-5742.

MAISON SUPERBE A VENDRE
Briques et pierres des champs à 45 milles de Montréal, 3 milles des E.U. 3 logis, 3 garages, cave immense, rocailles, vergers, près village, paysage. Téléphone 735-1049 8-9 a.m. ou 6-10 p.m.

PROPRIETE à vendre, St-Henri de Mascouche, 20 milles de Montréal, 327 pieds de terrain de front, route 18, maison semi finie, 6½ pièces, prix $6,000. Après 7 h., 276-3067.

5A MATERIAUX DE CONSTRUCTION

ATTENTION, ATTENTION
Grande aubaine de démolition, bois à vendre, planches embouvetées, $20 le 1,000 pi., planches "rough", $20 le 1,000 pi., soliveaux, 2 x 6, 2 x 8, $40 le 1,000 pi., 2 x 4, 2 x 3, à $20 le 1,000 pi., plywood 4 x 8, feuilles en tôle 3 x 8, première qualité, à un prix d'aubaine, portes et châssis, ouvert 24 heures par jour, nous livrons jusqu'à 40 milles de Montréal, 937-8781.

NOUS FINANÇONS TOUS VOS MATERIAUX DE CONSTRUCTION POUR UNE PERIODE ALLANT JUSQU'A 12 ANS.
MAISONS TRADITIONS LTD.
TEL.: 861-1018

ATTENTION — ATTENTION
GROSSE VENTE DE MATERIAUX CONSTRUCTION TOUTES SORTES, $25 LE MILLE PIEDS EN MONTANT, VENANT DE DEMOLITION, BON MARCHE, PRIX RAISONNABLE, LIVRAISON GRATUITE, OUVERT LE SAMEDI.
WE. 3-0861
3910 OUEST, NOTRE-DAME

MOULES de 8 pouces, pour fabrication de tuyaux d'égouts. S'adresser: LA. 2-8597.

POTEAUX installés, piquets, clôtures préfabriquées, peinturées vertes, basketweeds, $1 50 pied longueur. 725-2424.

PRIX D'AUBAINE, matériaux venant de démolition, planches et colombages, "beams" de bois 8 x 8, 10 x 10, longueur de 20 pi. en montant, prix d'aubaine. 937-8781, ouvert 24 heures par jour.

6 FERMES A VENDRE

LACHUTE, 45 arpents ou plus avec ou sans maison. MO. 9-0311.

ST-FAUSTIN, 25 arpents, ruisseau, possibilité lac, petit chalet, $5,000. Conditions, camping. 486-7650.

ST-JEROME, 75 arpents, majeure partie boisée, prix demandé $7,500. 722-9669.

STE-JULIENNE, emplacement 7 arpents, avec maison hiver, été, aubaine $6,500. 722-9669.

ST-ROCH de L'Achigan, 27 milles de Montréal. 120 arpents, tout cultivable. Bâtisses en très bonne condition. Maison de pierre modernisée, 8 appts. Chemin pavé. Près des écoles et autobus. Prix $22,000. Termes faciles. Photos M.L.S. Appeler Gerry Kunzli, Rosemere Realties Ltd. 625-2425. 299 Grande-Cote, Rosemère.

$35,000. 235 acres, 222 cultivés, termes raisonnables, eau courante. RA. 7-6600. RA. 7-6102.

FERME à vendre, près de Val-d'Or, avec roulant et 'chettel' complet, y compris bois de construction, de pulpe et bois chauffage. Etablissement à Val-d'Or pour l'écoulement des produits. 766-7609.

PROPRIETE VENDUE PAR ENCAN LE 10 AOUT 1963
Sera vendue en encan le 10 août 1963, vers 3 heures p.m., une ferme située dans les Cantons de l'Est, aux limites de Beebe, près des lignes américaines. Très beau site pour développement et lac artificiel et serait avantageux pour rentier qui aimerait avoir place d'été à l'année. Cette ferme moyenne est en bonne production, très bonne qualité de terre, comprenant maison de 5 pièces, eau courante, électricité 110 et 220, comprenant aussi grande porcherie et hangar.
BEEBE: ROUTE RURALE NO 1, SUR L'ANCIENNE FERME DE MARCEL CLOUTIER, ACCES A CETTE FERME PAR ROUTE NATIONALE NO 1, NO 50 ET NO 5, A ENVIRON 18 MILLES DE MAGOG, ¼ MILLE DE BEEBE ET 7 MILLES DE NEWPORT, VERMONT.

2 TERRES
St-Jacques, 176 arpents, 140 cultivables, érablière, 3,000 chaudières, cabane, balance, 2 maisons et étable, autres bâtisses. Prendrais échange avec comptant $10,000.
IMM. LOCAL LTEE
7434 ST-HUBERT, 276-2611

2 TERRES et demie, bien situées, proximité du village et école, bon terrain, bonnes bâtisses avec ou sans roulant. S'adresser Alfred Durocher, St-Polycarpe, Co. Soulanges.

10 TERRAINS A VENDRE

AHUNTSIC, rue Letellier, terrains industriels, façade 150 pieds, $2 par pied carré. Cresta Construction Inc. FE. 4-5300 ou DU. 9-1092.

AHUNTSIC ouest, près Dudemaine, 14 lots, $6,300 chacun. Comptant $10,000. DU. 8-5093.

A LA MACAZA
Beaux terrains, belle grève de sable naturelle sur lac Chaud de 6 milles de long. Electricité, téléphone sur place. Aussi terrains pour chasseurs. Construisons chalets. CL. 6-0525.

A 45 MILLES DE MONTREAL
★ MONT ESKIMO ★
TERRAINS — CHALETS
10% COMPTANT SOLDE FN 5 ANS
Terrains à partir de
$350 jusqu'à $1500
QUELQUES-UNS DISPONIBLES ENTRE LE MAGNIFIQUE TERRAIN DE GOLF (18 TROUS) ET LE BORD DE L'EAU
Chalets à partir de
$2,450
DIRECTION:
Prenez la route 18 jusqu'à St-Théodore-de-Chertsey, continuez tout droit 3 milles, vous verrez l'arche du projet "Lac Jasper", passez sous l'arche et continuez jusqu'à l'annonce du Mt Eskimo et vous apercevrez nos chalets modèles.
Pour informations
NEW JASPER DEVLP.
(MONT ESKIMO)
M. JETTE
LA. 6-1647
SOIR
729-0224

A VAL DAVID, 40 x 80, aucune offre raisonnable refusée. Après 6 p.m. DA. 1-1927.

BEAU terrain, 100 x 100, lac naturel, dans Laurentides, 55 milles Montréal. CR. 7-7419 après 6 hres p.m.

BORDEAUX
4 terrains, 40 x 90, pour duplex ou triplex, paroisse Ste-Odile, près écoles, centre d'achats, rue Daigle, arrière 4101 de Salaberry, $6,800. 331-3340, MU. 1-7583.

BROSSARD, bord du fleuve, entre St-Lambert et Laprairie, quelques grands terrains, pour belles résidences, 15 minutes Montréal. OL. 9-0244.

CHAMBLY OUEST, terrains seulement $2 par semaine. Natation, canotage, pêche, golf. RE. 3-3424.

COLONIALE, près Sherbrooke et camp à Nominingue. DU. 7-6918.

DOMAINE TRUDEAU
Val-Morin, Route 11
Beaux grands terrains subdivisés, lacs privés, plages sablonneuses, commodités ville. Excellent placement à $500 et plus. Balance facile, sans intérêt. Dépliant sur demande. Mi-chemin entre Ste-Adèle et Ste-Agathe. S'adresser Hiway Motel, 484-3815. Soir: 486-5589.

DUVERNAY .15 PIED CARRE
Commercial, industriel, nord pont Pie IX, 2 millions pieds, grandeur désirée. Termes faciles.
RENFREW REALTIES — 842-5853

DUVERNAY
Terrains avec gros et beaux arbres, 6,000 pieds carrés, $1,500. RE. 1-2451

FABREVILLE, projet Donolo, 60 terrains prêts à construire. Petit comptant. DU. 8-5093.

GRAND LAC NOMININGUE
Chalet incendié l'an passé, vendrais emplacement 200 x 200, grève, puits, quai, électricité, téléphone sur place, prix $5,500. Information DU. 8-4451.

HENRI-BOURASSA (LEDUC)
Montréal-Nord, Rivière-des-Prairies, industriel, commercial, résidentiel. Grandeur désirée. Termes faciles.
RENFREW REALTIES — 842-5853

HENRI-BOURASSA coin nord-est Taché 6897. Avec triplex luxueux. Faites offre. Immeubles Claremont, CR. 1-1423.

HENRI-BOURASSA près St-Hubert, 117 pieds façade, zoné, bachelor appts, commercial, 3½ étages.
LES IMMEUBLES UNIC, 388-4896

IBERVILLE-MASSON, terrain avec vieille bâtisse, 40 x 80, industriel, commercial, Immeubles Populaires. VI 2-7460.

INDUSTRIEL-commercial, Sherbrooke, 75x80, $7,500. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

JAMES MORRICE, pour 6 duplex, petit comptant. Propriétaire, CR. 4-5463.

LAC André, St-Joachim, La Plaine, danse tous les jours, beau terrain à vendre. LA. 1-1836.

LAC BEAULAC, chasse au chevreuil, pêche à la truite. Grand lac naturel. Terrain $249. $6 par mois, pas d'intérêt, ni de taxes. RE. 1-3295.

LAC BLEU, nord de Lachute, route 31, dans le village de Lost River. Terrains bord du lac $700. à $1,200., terrains avec droits sur lac, plage 20,000 pieds carrés, $300. 733-4237.

LAC CONNELLY Nord, 11e Ave, 100' x 100', boisé, $500., termes faciles. 39 milles Montréal. DU. 7-6044.

LAC DUFFY, ST-CALIXTE
Terrains bord de l'eau, sur le lac de 2 milles de long, terrains à partir de $125, $10 comptant, $10 par mois. Aussi nous avons camps, demandez dépliants. RA. 8-0633.

GRAND Lac-Long, Lanthier, près Ste-Agathe, beaux terrains, avec grève, complètement bord du lac, quelques-uns formant pointe, différentes grandeurs, électricité, termes, Jean Roy 733-0857, jour RA. 9-1501.

LAC NATUREL près de St-Jérôme, 45 mi. de Montréal, terrains et chalets. Termes faciles, Renseignements. 861-5439.

LAC SOLAR, terrains sur lac, $1,200. 43 milles Montréal, entre St-Jérôme-Lachute, électricité, téléphone, restaurant. Guyot, RE. 8-8281. RI. 7-1134.

LAFLECHE, terrain 80 x 100, eau, égouts, trottoirs, rues, prix raisonnable. CL. 6-4464.

MONTREAL-NORD, coin nord-ouest de Garon et Amiens, près centre d'achats Forest, 73 x 63, aubaine: $7,000.
IMMEUBLES CHARBONNEAU
17 OUEST, BOULEVARD GOUIN
TEL.: 331-1049

MONTREAL-NORD, industriel, 213 x 95, front sur 2 rues, idéal manufacture, entrepôt, M. Robichaud, jour 849-361; soir 254-1107.

NOMININGUE, bord du lac, terrain 7,500 pi. Prix $500; comptant 10%, balance 24 mois. Tél.: 388-5418.

N.-D.-G., angle Sherbrooke et Old Orchard, possibilité de subdiviser. HU. 6-0410 ou VI. 2-5246.

MONTREAL-NORD
Entre Henri-Bourassa et Gouin. Voisin d'un projet. Terrains à bungalows 55¢; duplexes 75¢. Services disponibles, termes.
RENFREW REALTIES — VI. 2-5853

PIERREFONDS, coin Arbour et Marceau, bord de l'eau, 100 x 350, aubaine, 40 cts le pied.
IMMEUBLES CHARBONNEAU
17 OUEST, BOULEVARD GOUIN
TEL.: 331-1049

PTE-CALUMET, terrain 60x100, avec puits, $525. S'adresser 550 Perron, Auteuil. 625-0587.

POITE-AUX-TREMBLES, 400' façade, en bloc ou séparément. Conditions faciles. 521-7667.

POINTE-AUX-TREMBLES, 42ème, avec services, 50 x 108, $1,200, Conditions MO. 9-1960.

ROSEMONT, St-Joseph coin 4e, 25x78, bon pour bachelor, triplex, petit comptant. CR. 4-5463.

ROSEMONT terrain commercial 25' x 116'. Pour construction semi-détachée. 2 étages minimum.
IMMEUBLES DUCHESNE — 722-7939

CONSTRUCTEURS
TERRAINS AVEC SERVICES
Terrains domiciliaires de choix dans ville de Hampstead, prêts actuellement pour développement. Pour renseignements complets. 482-4771.
DAVID LAWRENCE REALTIES
AGENTS EXCLUSIFS

PENSEZ A L'AVENIR
Possédez votre propre chalet avec terrain dans domaine privé de 50 milles carrés ouvert à l'année. Bord de l'eau disponible pour faire ski aquatique, pèche et chasse. Aucun comptant requis, condition suivant votre budget. Seul Arès Inc. peut vous donner ces avantages. Pour toutes informations, venez à 8618 de l'Epée voir nos chalets modèles. M. Ferdinand ou M. Fournier. Pour route à suivre 274-3577. Soir DA. 1-3467.

DUVERNAY
TERRAIN RESIDENTIEL, ENREGISTRE, 65 x 95, 525, RUE JOLY, ANGLE BOULEVARD DE LA CONCORDE, TOUS SERVICES, RUE PAVEE, PRET A CONSTRUIRE. PRIX $3,500; COMPTANT A DISCUTER. NOTAIRE: 669-0429.

ROUTE NATIONALE, Montée Pincourt, Terrebonne Heights, 50 x 90 à côté no 123, aubaine, vente rapide, $400.
IMMEUBLES CHARBONNEAU
17 OUEST, BOULEVARD GOUIN
TEL.: 331-1049

ROXBORO, 8e avenue, lot à vendre, 102 x 148. S'adresser RA. 1-0867, OR. 4-0927.

RUE MEUNIER, au sud boul. Gouin, à côté no 10,880. Aubaine: $8,500. Grandeur 37½ x 90.
IMMEUBLES CHARBONNEAU
17 OUEST, BOULEVARD GOUIN
TEL.: 331-1049

ST-ALPHONSE, lac privé 90 arpents, 2 chalets, $20,000. Aussi, St-Léonard, cottage pierre 10 pièces, terrain, arbres, $30,000. 321-9194.

ST-BEATRIX DOMAINE CHUTE ST-LAURENT
Rivière l'Assomption, terrain boisé, bord de l'eau. Terrains à partir de $75. $5 comptant, $5 par mois. RA. 8-0633.

ST-COME DOMAINE DU NORD
Rivière l'Assomption, terrains boisés, bord de l'eau. Aussi camps, demandez dépliants. Terrains à partir de $75, $5 comptant, $5 par mois. RA. 8-0633.

ST-COME de Joliette, 140 arpents de terre boisée avec cours d'eau pour faire un lac, prix $5,000. LA. 1-9021.

ST-ELZEAR, Ville de Vimont, Boulevard des Laurentides et Chemin de l'Eglise, 8 lots, 70,608, pour bungalow ou motels. Aubaine: 30cts le pied.
IMMEUBLES CHARBONNEAU
17 OUEST, BOULEVARD GOUIN
TEL.: 331-1049

ST-ROCH sur Richelieu, terrains à vendre, pour chalets ou résidences permanentes, sur le bord de la rivière, égouts, aqueduc, électricité. S'adresser Rosaire Millette.

VILLAGE St-Roch L'Achigan, 100 x 75 eau, électricité, occasion $1,000. ou échange. MO. 9-1960.

STE-SOPHIE, New Glasglow, bord de l'eau, rivière l'Achigan, 100 x 200. 389-5881, après 7 p.m.

ST-SULPICE· 500,000 pieds bord de l'eau, accepterais propriété revenu en échange.
LES IMMEUBLES UNIC, 388-4896

VILLE D'ANJOU, parc industriel près voie ferrée et route nationale, M. Mehdaoui. RE. 9-1781, soir RE. 9-0804.

VILLE ST-HUBERT, terrains tout service, prêt pour construction, près Chemin Chambly. Faites votre offre. Immeubles Valver. OR. 6-6029.

ATTENTION, terrains boisés, Lac de La Montagne Noire, entre Ste-Agathe et St-Donat, termes. DU. 9-5379.

ATTENTION, 2 terrains commerciaux, rue principale de Rivière-des-Prairies (qui fait maintenant partie de Montréal). Raisonnable. Worth Realty, VI. 2-8701, soir HU. 6-1394.

A QUI LA CHANCE? Laurentides, magnifiques terrains, bord lac, aubaine, 3 ans pour payer. DU. 7-2714.

A VENDRE, environ 40 acres de terre, prix: $6,700. Borné par rivière, traversé par ruisseau. Idéal pour camping ou domaine privé. M. Lacasse, Lac Carré, longue distance, 425-2156.

BEAU terrain boisé bord lac naturel Laurentides, plage privée. Prix avantageux. 331-1377.

BORD DE L'EAU, L'Assomption, terrain avec plage privée, 5¢ le pied. LA. 3-1784.

BORD DE L'EAU, 20 milles de Montréal, autres à Montréal, Appeler 387-4012.

ENTRE SHERBROOKE ET BOYCE
Près centre d'achats Domaine, terrains bien situés, pour appts, duplex, maisons collées. Prêts à bâtir. Termes faciles.
RENFREW REALTIES — VI. 2-5853

GRAND LAC Nominingue, 180 m.c., avec grève, 06¢ p.c. MO. 9-5086.

J'AI 4 CHALETS à vendre à de prix raisonnables. Tél. 388 - 9204.

MAGNIFIQUES TERRAINS 100 x 300, aucun comptant requis, 40 milles de Montréal. Offres d'ouverture $450. Termes. Monsieur Rizzi, 866-9472.

PARTICULIER, terrains 100 x 200, boisés ou non, sur magnifique colline, 40 milles de Montréal. Prix $400. Termes. Monsieur A. Leclair, UN. 6-9472.

$450
Résidentiel, industriel et commercial. Terrains à Montréal. Section nord-est, rues ouvertes, services ou non, 36 mois à payer, pas d'intérêt. DA. 3-2757.

SI VOUS voulez vous retirer, achetez terrain, maison hiverisée à Noyan, Domaine Lac Champlain, site idéal pour repos, 41 milles Montréal, route asphaltée, électricité, téléphone, grève sablonneuse, Décarie Realties. RI. 7-1134.

SPORTSMAN sérieux, terrain à vendre dans club chasse, pêche à la truite, 3 lacs privés, territoire 600 acres, avec plage, 55 minutes Montréal. OL. 9-0966.

TERRAIN, rue Gardenville, Longueuil, 50 x 96, près église, écoles et arrêt d'autobus. Jour: VI. 2-7821, local 256.

TERRAIN commercial, 300,000 pieds Boul. Laurier ou Route 9. Idéal pour Driving Range, Motel, Hôtel, Restaurant. Cottage 8 pièces moderne sur terrain. Prix $40,000, termes faciles. Immeubles Valver. OR. 6-6029.

TERRAINS à vendre, sur le lac Archambault. S'adresser au Projet Bonin.

TERRAINS splendides, dimensions sans pareilles, prix imbattable, 40 milles de Montréal. Termes si désirés. Monsieur Borgne, UN. 6-9471.

TERRAINS, Montréal-Nord, St-Michel, Rivière-des-Prairies, avec rues et services. RA. 7-0921.

TERRAIN 15,570 pieds, avec manufacture 40 x 50, coin rue. S'adresser: LA. 2-8597.

15 TERRAINS subdivisés 50 x 100, à Rawdon, aubaine, $100, chacun. 321-2278.

TERRAIN 75 x 80, près Ste-Agathe, défriché, bord de l'eau, bel emplacement. Aubaine. CR. 7-7834.

TERRAINS de choix pour appartements, boul. Joseph-Renaud, à Ville d'Anjou. M. Mehdaoui. RE. 9-1781, RE. 9-0804.

TERRASSE VAUDREUIL, sur Ile Perrôt, terrain résidentiel boisé, plage, gare, bon marché, payable $10 mensuellement, 36-1er Boulevard.

TRES BON lac truite, privé, territoire 600 acres. OL. 9-0966.

VENTE DE FAILLITE
Rivière - des - Prairies, 10 terrains, $2,500. Montréal-Nord 40 x 80 $2,500. 50 x 90 $3,500. 137 x 82 $12,000. Vendrais séparé ou groupe. DA. 2-3361.

11 TERRAINS DEMANDES

ACHETERAIS terrains dans Montréal-Nord, immédiatement, paiera comptant. DA. 2-4746.

COMPTANT pour terrains sur l'Ile de Montréal. CR. 4-5463.

12 TERRAINS A LOUER

STE-CATHERINE est, non loin emplacement de l'Exposition universelle, construction possible, 3000 pieds, industrie ou parc de stationnement. 735-0449.

13 A VENDRE OU A ECHANGER

CLARK 3881, 89, 5 logements, 50 pieds front, vendrais à sacrifice. CL. 6-1114.

DUVERNAY EST, BUNGALOW PIERRE, BRIQUE, 5½ PIECES, FOYER NATUREL. CAUSE DEPART QUEBEC, 375 DE LA COLLINE, 665-2961.

LAFLECHE, triplex détaché, valeur $18,000 Léger comptant plus échange. Imm. Adam, 525-9084.

ST-JANVIER, bungalow sans hypothèque, moderne, échangerais pour terre 722-9669.

STE-JULIENNE, maison 7 pièces, bon ordre, grange 30 x 50, camp 4 pièces, plus 6 arpents. Echangerais commerce Montréal. Immeubles Claremont, CR. 1-1423.

VILLE Jacques-Cartier, 44 Poincarré, 2 - 3. Bas libre. Echangerais. DA. 2-6602.

ACHAT, vente, échange, propriétés, terres, commerces, terrains, prêts hypothécaires. Confidentiel.
NAP. DALPE ENRG.
8194 DE GASPE — DU. 1-0029

BATEAU 14', fibre de verre, flambant neuf, à vendre ou échanger. 525-3391.

BUNGALOW plus argent pour épicerie. Restaurant smallwares. Urgent. J. Adrien Bastien, 273-7569.

CAR WASH (automatique), 35,000 autos, pas d'agents, entre 8-6 p.m. 7909 Papineau.

CHALET St-Calixte, neuf, fini pierre, terrain 75 x 300, bord lac, spécial, $2,800 accepterais camion dompeur, auto.
NAP. DALPE ENRG.
8194 DE GASPE, DU. 1-0029

COTTAGE 11 pièces. Vendrais à sacrifice. De Montigny-St-Hubert. S'adresser: 819 est, De Montigny.

DEUX propriétés, St-Christophe - De Montigny, (maisons de chambres). 1-12 pièces libre à l'acheteur. S'adresser: 819 De Montigny est.

DODGE 3 tonnes, 1952, aussi Cadillac '56, échangerais terrain. LA. 3-7570.

DUPLEX pierre et brique, bons revenus, rive sud. OR. 4-7254.

ECHANGERAIS 13 arpents de terrain à St-Bruno, prêt à construire pour propriété avec revenu. CR. 3-3545. Charles Courville.

ECHANGERAIS terrains de valeur dans prospère ville de Chambly contre propriété à revenus. RE. 3-3424. Phillips.

ECHANGERAIS terrain 100 x 100, boisé, pour automobile, 55 milles de Montréal, après 6 p.m. 388-5374.

ECHANGERAIS machine à coudre Singer, pour machine à coudre de manufacture. DA. 2-2979.

EPICERIE boucherie licenciée, échanger pour propriété. Après 6.30 heures. CL. 9-2790.

LAUNDROMAT, un des plus achalandé à Montréal, à vendre ou à échanger contre propriété ou ferme. 6425, 29e avenue Rosemont.

LINGERIE dames, enfants, valeur $5,000., accepterais hypothèque ou valeurs en échange.
LES IMMEUBLES UNIC, 388-4896

MAISON chambres, propriété renovée, tout loué pour auberge. Ecrire case 6516 La Presse.

MAISON été-hiver, $3,000. 28 x 30. $500 comptant, $50 mois. 22 milles Montréal. CR. 9-9924.

MAISONS et chalets, peuvent être finis hiver-été, plage bord Richelieu, ainsi que parc et piscine, 2 milles passés St-Mathias, payable comme loyer, aucun comptant requis, 658-8343. Demander R. Demers.

PATISSERIE Ste-Catherine, près Pie-IX. $10,000. Propriété, balance de vente. Immeubles Letellier, CL. 9-6753.

RESTAURANT fermé, idéal pour licence, steak-house, valeur $8500. Imm. Adam, 525-9084.

ROULOTTE et Monarch convertible 57, blanc, automatique, radio, bonne condition. CL. 5-0971.

TERRAIN St-Elzéar de Vimont, situé près église, deux, 25 x 100. Qu'avez-vous. 277-9123.

TERRAIN, 100 x 97, entre Henri-Bourassa et goulevard Gouin, rue Lanthier, pour maison de campagne dans le nord. CR. 6-8048, soir.

TRIPLEX, 5½, neuf, pour bungalow, Préville, Brossard, Sacré-Coeur, M. Poirier, OR. 1-0048.

14 A VENDRE OU A LOUER

BATISSE moderne pouvant servir pour entrepôt ou tous genres de commerces. Située sur coin de rue, façade route no 2, Trois-Rivières. Dans centre commercial. Dimension de la bâtisse: 220 pieds de longueur x 57 pieds de largeur, 11½ de hauteur. Sur terrain de 379 pieds de longueur x 97 pieds de largeur. Ecrire Case 6502 La Presse.

RESTAURANT équipé, plus 4 chambres, et local pour autre commerce dans même bâtisse. Place touristique été, hiver. Lac Mercier, Mont-Tremblant Village. 425-2504. Montréal, 721-3509.

15 HYPOTHEQUES

ABAISSEZ VOS PAIEMENTS
1re, 2e, 6%, 6½%, 7%, 20 ans. Montréal et province. M. Brien, DU. 7-1696.

ACTION 6%, 1ère, 2e hypothèques. RA. 9-4332.

ACCEPTONS hypothèques, Montréal, Laurentides, Ile Jésus. 1re, 7%; 2e, 8%. Confidentiel. 625-6300.

AVONS PETITS OU GROS MONTANTS
1ère, 2e HYPOTHEQUE, BALANCE DE VENTE. RAPIDE, CONFIDENTIEL.
ACME MORTGAGE LOAN CO.
RA. 2-3555

ECHANGE, balance de prix de vente pour propriété, bonne condition. OR. 7-5103.

INTERET 6%, réparations propriétés. Financement commerces, dettes. Hypothèques partout, balances vente. 523-4616.

1re et 2e HYPOTHEQUES, argent obtenu rapidement. CR. 9-8414.

NOTAIRE a plusieurs clients privés désirant investir 1re, 2e hypothèque, balance prix de vente. Service rapide. OR. 7-3637, 488-2262.

ARTICULIER, AUCUNE COMMISSION, 1ère, 2e HYPOTHEQUE, RAPIDE 481-6054, 9 a.m. - 9 p.m.

PRETS de $1,000. à $50,000. en 1ère et 2e. 844-3412.

UN APPEL SUFFIT
Notaire ou particulier, résidentiel, commercial, 1er, 2ième, 3ième prêt temporaire pour constructeur. Bon prix, balance vente. J. Gingras, courtier, RA. 9-8562 ou 721-3253.

UN APPEL SUFFIT
Service rapide et discret, aucun dépôt, $1,000 à $5 millions. Résidentiel et commercial, 1ère et 2e. A partir de 6½%. Achat balance de vente. Consultation gratuite. Paul Bergevin. 20 ans d'expérience. Bell Entreprises Enrg., 8855 Henri-Julien, Montréal. 387-7329, 9 a.m. à 9 p.m.

17 ACHAT DE CREANCES

AVEZ-VOUS des comptes recevables? Nous les achèterons, comptant ou conditionnellement selon le cas. Star Credit Co. 4253 Beaubien est.

18 PRETS SUR HYPOTHEQUES

AUCUNE COMMISSION
Particulier, service rapide; spécialité deuxième. DU. 9-5931, 9 - 5 p.m.

A VOTRE SERVICE
Première hypothèque, deuxième hypothèque.
Réparations propriétés.
Nap. Dalpé Enrg., 8194 De Gaspé, DU. 1-0029.

$1,200 à $600,000 ABSOLUMENT confidentiel, 1re, 2e hypothèques, 6, 6½, 6¾. Mlle Léona Laberge, 486-1106, jour, soir.

PRETS HYPOTHECAIRES
- AUCUN BONUS
- AUCUN FRAIS CACHES
- JUSQU'A 8 ANS POUR REMBOURSER. SANS MINIMUM DE TEMPS OU D'INTERET.
- TAUX RAISONNABLES

ASSOCIATES
REALTY CREDIT LTD.
3414 AVENUE DU PARC
844-4491

PRETS IMMOBILIERS
★ AUX PROPRIETAIRES DE MAISONS
★ CONSTRUCTEURS
★ FINANCEMENT DE TOUS GENRE
★ COMMERCIAL, INDUSTRIEL
★ ACHAT DE BALANCE DE PRIX DE VENTE
METROPOLITAN LOAN CORP.
2157 MACKAY — VI. 2-8384

Vos paiements sont-ils trop élevés?
Pourquoi ne pas convertir vos hypothèques en une seule, tout en réduisant vos paiements? Ville et campagne.
Consultez-moi avant d'agir
M. P. MARTEL — RA. 9-6311
Après 6 p.m. — 663-1350

VERSEMENTS TROP ELEVES?
Nous paierons vos factures et en plus vous fournirons de l'argent pour fins de réparations, etc... selon une nouvelle hypothèque exigeant des versements moins élevés. Renseignements complets:
Elmhurst Investment - 849 - 4921

PRETS PARTICULIERS
1ERE ET 2EME HYPOTHEQUES. NOTAIRE
JOUR: VI. 9-1982. SOIR: 659-5535.

1ère ou 2e hypothèque
Notaire, rapidement, propriétaires ou constructeurs. Pas de dépôt. Jour, soir, RA. 9-4333.

CENTRAL LOAN & MORTGAGE
1ère - 6½% — 2ème 8%
400 ONTARIO OUEST — AV. 8-1202

ACTION 6%, 1ère, 2e hypothèques. RA. 9-4332.

• AGENTS — COURTIERS
• NOTAIRES
INFORMEZ-VOUS en CE QUI CONCERNE LES 1eres ET 2es HYPOTHEQUES.
SOLDES DE VENTES, SERVICE RAPIDE, COMMISSION PROTEGEE.
HOME MORTGAGE
400 OUEST, RUE ST-JACQUES
842-8505

ARGENT, 1ère et 2e hypothèques, 8%. Montréal et district. Petites mensualités. Privé. Jour RE. 1-7929. Soir, FE. 4-3467.

FONDS ILLIMITES DISPONIBLES
6½%, 1ère hypothèque, intérêt seulement; 2e hypothèque, achat balance de vente, prêt de construction. Service rapide partout en province. 744-2323.

NOUS PAYONS FRAIS DE NOTAIRE
Pas de commission
TAUX RAISONNABLES
DIRECTEMENT DU PRETEUR
TOUJOURS SERVICE DE 24 HEURES
UN. 1-8301 OU 482-4304

ARGENT SUR IMMEUBLES
NOTAIRE: 844-1188

ACCEPTE 1re et 2e hypothèque, 6, 6½, 7, payable 20 ans. M. Brien. Jour et soir: 387-1696.

BESOIN $10,000, première hypothèque, 5 ans, 7%, sans remboursement, bungalow neuf, valeur $17,500. CR. 6-7564.

CAISSE d'hypothèque populaire, 1ère, 2e, taux réduit, confidentiel. C.P. 91, Snowdon, Montréal.

PARTICULIER, 1ère et 2e hypothèque, téléphone 722-6416, RA. 9-6100.

$5,000. $10,000. $25,000. autres montants, 1res, 2es. Mlle Léona Laberge, 486-1106, jour, soir.

19 REGLEMENT DE DETTES

PAYEZ MOINS CHER
Vos dettes à un seul endroit. Jour, soir. 1135 Boul. St-Joseph. 274-8371.
CONFIDENTIAL CREDIT CO.

VOS DETTES CONSOLIDEES A UN SEUL ENDROIT
Tout en payant moins cher. Jour et soir. Consultez Société de Crédit Mutuel, 844-3412.

21 FINANCE

HOMMES d'affaires, nous vous fournissons de l'argent comptant, sur chèques anti-datés, comptes recevables à des taux raisonnables de façon à vous permettre d'activer vos ventes. Consumer's Acceptance, S.V.P. appeler VI. 4-3427.

22 ARGENT A PRETER

ACHAT de balances de prix de vente et 2e hypothèque, particulier, après 6 hres. DA. 2-2588.

ARGENT succession sur 1ère et 2e hypothèque Montréal et banlieue. M. Gareau. 273-8888.

6% ARGENT SUR PROPRIETE, 1ère, 2e. RA. 9-4332.

AVEZ-VOUS besoin d'argent pour l'achat de vos meubles?
Intérêt raisonnable
Salaire $50 par semaine, $1,000 d'avance
Salaire $75 par semaine, $1,500 d'avance
Salaire $100 par semaine, $2,000 d'avance
Salaire $125 par semaine, $2,700 d'avance
Téléphone: CR. 9-7239

AVEZ-VOUS des soucis financiers, nous prêtons de $500 à $5,000 pour comptes en souffrance, vacances, voyages, prêts hypothécaires pour améliorations ou pour faciliter la vente. 1026 avenue Laurier ouest, Outremont. 273-8576, M. Thivierge.

1e et 2e HYPOTHEQUE, sur propriété à Montréal. Après 7 h., 271-7498.

FINANCEMENT commerces, dettes. Intérêt 6%, améliorations, réparations. Hypothèques, ville, campagne. 523-4616.

NOTAIRE ayant clients privés désirant faire bons placements, 1re et deuxième hypohèques, ville et banlieue, rayon de 50 milles. 273-8576. Pierre Drapeau.

PARTICULIER ayant argent à prêter en première hypothèque sur bonne propriété. 526-3093.

PARTICULIER prêterait première hypothèque, $5,000, $10,000, bungalow neuf, Montréal. Pas d'agents. 331-1726.

PROPRIETAIRES SEULEMENT
BAS INTERET, 60 MOIS
$1,000 repayable — $20 mois
$2,000 repayable — $40 mois
$10,000 minimum $1,600
UNITED STATE GENERAL FINANCE
1945 DE LORIMIER 522-1188
APRES 5.30 — 523-2141
CHARTE DU GOUVERNEMENT

Il n'y a pas de problème
Tout se vend, du plus petit article au plus gros. Pour en obtenir le meilleur prix utilisez nos colonnes.
Victor 4-3711
de 9 A.M. à 5 P.M.

PRETS
par
TELEPHONE
$50 A $5,000
WE. 5-5832
COMMUNITY
FINANCE CORP.
NEUF SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR
CONSULTEZ LES PAGES JAUNES

PRETS HYPOTHECAIRES
Prêts hypothécaires rapides, 1ère et 2e hypothèques, améliorations de maisons, paiements mensuels jusqu'à 5 ans, ville et campagne.
MUNICIPAL MORTGAGE CORP. LTD.
1175 EST, JEAN-TALON
CR. 4-5613 — Montréal, Qué.

PROPRIETAIRES ! SERVICE
BAS INTERET: 60 MOIS
$1,000 repayable $20 par mois
$2,000 repayable $40 par mois
$10,000 - Minimum $1,600
Canadian Consumers Loan & Finance
VI. 2-4371 après 5.30 - RE. 9-3070

23 ARGENT DEMANDE

BESOIN $7,500 1ère hypothèque 7½%. Particulier seulement, bungalow neuf Pointe-aux-Trembles, soir 334-0789.

BESOIN premières hypothèques, $10,000, triplex neuf, Rivière-des-Prairies $20,000, appts rue Sauvé, $15,000, triplex Verdun, $14,000, rues Baldwin et Jean Meunier, HU. 6-1106.

BESOIN d'argent, pour 1ère hypothèque, notaire. Renseignements, jour 849-1982, soir OL. 9-5535.

BESOIN deuxième hypothèque $3,500 duplex Chateauguay, $3,000. Otterburn Heights, $2,500 St-Hubert. Balance de vente. $1,973 pour $1,500. HU. 6-1106.

BON PLACEMENT, 1ère hypothèque 8%. Banlieue de Montréal. Votre notaire. Immeubles Bell Entreprises. Bergevin, 387-7329.

EMPRUNTERAIS 1ère hypothèque, $7,500 à 8%. 665-6901.

1ERE hypothèque, $60,000, appartements neufs, de luxe, chauffés, valant $110,000. Propriétaire. 733-4236.

$23,500, 1ère HYPOTHEQUE, 6½%, appts Rosemont, valeur $48,500. 486-1106.

$55,000, 1ère hypothèque, Ahuntsic, bachelor neuf, 18 logements. Revenu $16,000. Nap Dalpé Enrg. 8194 DE Gaspé. DU. 1-0029.

16% EN DEUXIEME HYPOTHEQUE de $5,000 à $100,000 requis en deuxième hypothèque après une première de $170,000. Valeur de l'immeuble $515,000. C. Duprix, courtier, 727-5035.

NOTAIRE demande argent à prêter. Bonnes 1ères hypothèques. LA. 1-8412.

PRETEURS demandés pour 1ère, 2e, résultats rapides. CONFIDENTIEL. H. Sauvé, 861-5439.

ON DEMANDE $5000, sur 3e hypothèque, nous sommes 3 pour rembourser, bons revenus garantis. LA. 4-1936.

TRIPLEX, $15,000, en 1ère hypothèque. 352-6000.

25 MAGASINS A LOUER

PLACE CREMAZIE
PLAZA COMMERCIALE
CE QU'IL Y A DE MIEUX EN FAIT DE FACILITES POUR LES EMPLETTES
ADJACENTE AU BOULEVARD METROPOLITAIN ET AU TERMINUS DU FUTUR METRO.
3 DERNIERS MAGASINS
Idéaux pour quincaillerie, jouets et équipement de bureau, draperies, et marchandises à la verge, articles de sport, chapeaux, agence de voyage, etc.
Appelez R. Abish
389-1373

AMHERST 5202, magasin nouvellement peinturé, chauffé, cave. Téléphonez après 6 hres 323-2185.

BOUL. ST-LAURENT, 5602, coiffure, barbier, mercerie, radio, télévision, bijouterie, buanderie, etc. DU. 7-5766.

BOUL. ST-JOSEPH EST 2190
4½ grandes pièces modernes, équipé, service compris, libre, loyer $100. Soir 7.30 à 9 p.m.

CENTRE D'ACHATS BOULEVARD
Magasin 540 pieds, situé dans l'Arcade, idéal pour magasin spécialités. Renseignements VI. 5-6141.

CHARLEROI 5037, nouveau magasin, 24 x 47, stationnement, cave, grandes vitrines, à louer ou à vendre. CR. 3-6247.

CHEMIN REINE-MARIE
Au coeur du secteur Snowdon, 16x51, plus entrepôt 16x30, pour tout genre de commerce, loyer très raisonnable. 5166, ch. de la Reine-Marie, ou composer après 7 p.m. MU. 1-5137.

5914 HOCHELAGA, très beau magasin dans centre d'achats, $90 par mois. RA. 8-3874.

FLEURY EST, 1360, CHAUFFE, SITE COMMERCIAL. APPELER: 661-2440.

3688 FLEURY est, magasin moderne, raisonnable, occupation immédiate, AV. 8-5125, RI. 7-0537.

LAJEUNESSE NORD, 45 x 12, cave, $65, par mois. MI. 5-0360.

MASSON, 3746, magasin moderne, chauffé, centre commercial. RE. 7-9725; soir, RE. 7-4270.

PONT VIAU, centre commercial, endroit idéal, pour divers commerces, 669-4122.

RUE WELLINGTON, chauffé 25 x 50, planchers tuile, système alarme, près stationnement, plein sous-sol, loyer $275. PO. 9-3895.

ST-DENIS, 4255, coin Rachel, magasin neuf, 20 x 95, $350, RE. 3-2151.

ST-DENIS 4006. Local 5,000 pi. car., plus sous-sol. Subdiviserait. 932-6322.

GRAND magasin avec salle de danse à louer, tout équipé. 581-0988

MAGASIN en banlieue, loyer très raisonnable. Occupation immédiate. 669-3663, 661-2801.

MAGASIN, avec chambre, toilette, grande cuisine moderne, fermés, en arrière. Appeler CR. 1-6884, 7375 Lajeunesse.

MAGASIN chauffé, moderne, neuf, 1380 Henri-Bourassa, Tél.: DU. 9-9951.

MAGASIN à sous-louer au centre d'achats Fleury, DU. 9-6418 le soir. 25—

MAGASIN idéal pour valet service, 2361 Ontario est, $60 par mois. 255-1564.

MAGASIN neuf et moderne. Conviendrait pour pharmacie, fleuriste, salon de barbier, etc. 23 x 23. 1545 est, Henri-Bourassa. HU. 2-2669 CR. 9-0921.

2 MAGASINS chauffés, finis, modernes, 1273, cave cimentée 20 x 85, 1275 Ontario est, 30 x 65, conviendrait compagnie d'assurance, finance, spécialités dames, hommes, coiffures, fourrures, ou lingerie, échantillons meublés, intéressant pour restaurant avec salle de réception. LA. 4-4023.

NEUF, 25 x 38, chauffé, site idéal pour pharmacie, salon coiffure, 9171 Marseille, RA. 1-7721.

THE ROYAL TRUST COMPANY

375 RACHEL PRES ST-DENIS
508 pieds carrés occupation immédiate, $110 par mois.

1808 NOTRE-DAME OUEST
environ 600 pieds carrés. Occupation immédiate. $60 par mois.

DIVISION DES LOYERS ET GESTION
849-4741 LOCAL 521

28 LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER

306, CRAIG EST
★ JUSQU'A 20,000 PI. CARRES
★ ASCENSEUR ET MONTE-CHARGE
★ POUR BUREAUX, FABRIQUE LEGERE, ENTREPOT
★ GICLEURS
★ LOYERS TRES RAISONNABLES
CR. 4-6581, SOIR, HU. 8-7389

CH. COTE-DE-LIESSE, environ 3,000 pieds carrés, rez-de-chaussée, climatisé, stationnement à perte de vue, bon pour bureaux ou salle montre. M. Bassin, 748-8891.

ST-DENIS - Rachel, grandes pièces, bureaux, salons barbier, coiffure, etc. 844-8387, 271-3513.

GRAND local 3,500 pi. ca., idéal pour entreposage. Louerais complet ou séparément. Prix très raisonnable. 8885 St-Laurent, DU. 7-7101.

LOCAL AVEC CAVE CHAUFFEE, 5962 SHERBROOKE EST. CL. 5-4916.

32 PROPRIETES COMMERCIALES A VENDRE

AMIENS et Drapeau, Montréal-Nord, maison commerciale, 1 magasin, 1 logement libre 4 appts, coin de rue, terrain 50 x 90, revenu $1920. Appointement 273-4484, 728-0721.

COIN Jarry-15 avenue, 2 propriétés industrielles ou commerciales, faites offre.
LES IMMEUBLES UNIC, 388-4896

LAJEUNESSE près Louvain, commercial, haut 2-4. Bas, commercial. Façade 30'. Système, cave, garage, comptant. $8,000. DU. 8-7753. Immeubles Lanthier.

PROPRIETE commerciale meublée, 3 étages, avec 7 appts et restaurant, baux, local 25 x 60, chauffage central, valeur $70,000, revenu $8,400, prix $55,000, comptant $35,000. ME. 2-5084, après 7 p.m., particulier, M. Bernard.

PROPRIETE avec restaurant et épicerie, smallware, 1 terrain à Laflèche. Appeler 676-3180.

33 ENTREPOTS A LOUER

6,000 P.C. ET STATIONNEMENT GRATUIT
★ 780, ST-REMI
★ POUR ENTREPOT, FABRIQUE, ETC.
★ VOIE D'EVITEMENT ET FACILITE DE CHARGEMENT
CR. 4-6581 SOIR: HU. 8-7389

COTE-DES-NEIGES, hangar, cour, bureau, 3200 pieds, $120 par mois. RE. 7-6426.

ENTREPOT à louer. Appeler FE. 4-7421 pour informations.

ENTREPOT frigorifique, 30 x 40, 2 étages, ascenseur, $125, libre septembre. WE. 3-9143.

ENTREPOT ST-VINCENT-DE-PAUL, 1,850 pi. car., $125 par mois. MO. 9-9131.

ENTREPOT 15 x 25, $25, 5354 Jarry est. Tél. 321-3961.

ENTREPOT rue Desjardins, 9000 pieds carrés. Appeler 381-8611, demandez Jacques Couvrette.

35 MANUFACTURES A LOUER

MANUFACTURE à louer à l'Assomption 6,500 pieds carrés chauffée, électricité 550, $260, OL. 2-2729 Soir OL. 2-2798.

7285 CHABOT, 2e, 40 x 60, chauffé, libre, idéal petite industrie, DU. 7-2772 ou RA. 8-6231.

PONT VIAU, idéal pour travail léger, chauffé, gicleurs, stationnement, 669-4122.

37 MANUFACTURES A VENDRE

MANUFACTURE 3,000 pieds, dans Maisonneuve, système de chauffage. M. Tremblay, CL. 5-0785.

42 ESPACE DE MANUFACTURE A LOUER

VILLE ST-MICHEL
3555 boul. Métropolitain, bâtisse 7 étages, béton armé, peut diviser 2,000 à 15,000 pieds par étage, bureau, sprinklers, chauffé, stationnement illimité. RA. 1-4291.

20,000 P.C. EN TOUT OU EN PARTIE
Entre McGill et University, excellentes facilités d'expédition, chauffé, gicleurs. Système Dominion Electric, gardien de nuit, 220, 550 ampères. Loyer modique, 50cts le pied carré. Surintendant sur les lieux, 636 ouest, rue St-Paul, Renfrew Realties, VI. 2-5853.

AV. BEAUMONT, 2e étage, 2,000 pieds carrés, chauffé, élévateur, pour bureaux, entrepôt, manufacture. 527-1575

2,000 A 8,000 pieds carrés, central, à l'épreuve du feu, 550 et gaz, HU. 9-5230.

LOCAL POUR MANUFACTURE LEGERE, DANS NOUVEL IMMEUBLE EN BETON ARME, LOYER RAISONNABLE, JUSQU'A 14,000 PI. CAR. S'ADR. AU 3510 EST, BOUL. ST-JOSEPH, OU CL. 4-5351, M. LUGER.

45 SALLES — STUDIOS

LOCAL Ste-Marie, mariages, banquets, capacité 100 personnes, location pour mariage samedi, $35. Pour information de 9 hres à 6 hres, LA. 6-3014. M. J.-L. Miron.

47 BUREAUX A LOUER

AHUNTSIC 2226 Henri Bourassa est local de 1-2 et 3 bureaux avec salle d'attente, idéal pour tout professionnel. Facilité de stationnement. DO. 1-6696. DU. 8-1825.

BELANGER et St-Dominique. Bureaux chauffés, éclairés, très propre, salle d'attente. Appeler: MI. 3-8467.

3555 BOUL. METROPOLITAIN, espaces de bureaux à louer, 500 pieds et plus. RA. 1-4291.

BOUL. ST-JOSEPH Ouest, 110, près St-Urbain, idéal pour professionnel, bureau, bas 9 pièces, chambre de bain en tuile, cave cimentée, garage, système chauffage. VI. 4-5354

BOULEVARD ST-JOSEPH 1123. 2 grandes pièces 1er étage. Salle d'attente attenante. CR. 2-6567.

BOUL. St-Joseph, 3 grandes pièces, salle d'attente attenante, libre, CR. 2-6567.

BOULEVARD St-Joseph est, 350, bureaux, tapis mur à mur, avec salle d'attente meublée. CL. 5-4010.

PENTHOUSE
Ville St-Michel, 1,000 pieds en bureaux ultra-modernes, meublés au complet. RA. 1-4291.

PIE-IX 10670, chauffé, air climatisé, ultra-moderne. Occupation immédiate, 1,320 pi. ca., entrée privée. Face centre d'achats Forest, 331-4864.

ST-DENIS 4570, clair, moderne, 800 pds, $125 1,600 pds. $250. 484-9783.

ST-DENIS PRES JEAN-TALON, BUREAU 90x15 APPROXIMATIVEMENT. RI. 4-2381.

SAINT-DENIS, nord Sherbrooke. 3 pièces, superficie environ 537 pieds, plus salle d'attente si désiré. Libre. Stationnement facile, AV. 8-2487.

INDEX DES RUBRIQUES

LES ANNONCES CLASSEES LA PRESSE
COMPOSEZ VI. 4-3711

Accessoires d'autos, de camions ... 244
Accessoires de ferme, de jardin ... 71A
Achat de créances ... 17
Administration de propriétés ... 1A
Agences demandées ... 100
Agents vendeurs ... 114
A louer — Divers ... 66
Ameublements ... 80
Animaux de ferme ... 71
Animaux domestiques ... 72
Appartements à louer ... 52
Appartements demandés ... 53
Appartements meublés dem. ... 55
Appartements meublés à louer ... 54
Appartements à vendre ... 5
Argent demandé ... 23
Argent à prêter ... 22
Articles de ménage ... 81
Articles de sport ... 157
Associés demandés ... 99
Assurances ... 249
Autobus ... 241A
Autos, camions à louer ... 245
Autos à vendre ... 240
Autos, camions demandés ... 242
A vendre ou à échanger ... 13
A vendre ou à louer ... 14
A vendre — Divers ... 82
Avis de responsabilité ... 138
Avions ... 246A
Avocats ... 252
Bateaux — Moteurs — Yachts ... 69
Bicyclettes — Motocyclettes ... 251
Blanchissage — Tapissage ... 166
Bois — Charbon — Huile ... 84
Brevets — Patentes ... 103
Brûleurs à l'huile ... 170
Bureaux à louer ... 47
Bureaux demandés ... 48
Camions à vendre ... 241
Camionnage — Transport ... 239
Camping ... 134
Cartes professionnelles ... 252
Chalets préfabriqués à vendre ... 64
Chambres à louer ... 123
Chambres demandées ... 124
Chambres et pension ... 125
Chambres et pension dem. ... 126
Chapeaux ... 176
Chevaux — Voitures ... 70
Chauffage — Plomberie ... 224
Coiffeuses ... 111
Collection ... 19A
Commerces à louer ... 96A
Commerves à vendre ... 96
Commerces demandés ... 97
Comptabilité ... 181
Cottages à louer ... 61
Cottages à vendre ... 2A
Cours femmes, filles ... 119
Couturières ... 118A
Décoration intérieure ... 194
Divers ... 102
Education ... 108
Ecoles de métiers ... 113
Effets bureau, magasin, rest. ... 88
Electriciens et couvreurs ... 191
Emplois demandés, femmes ... 118
Emplois demandés, hommes ... 116
Entreposage d'autos, meubles ... 248
Entrepôts à louer ... 33
Entrepôts à vendre ... 33A
Entrepôts demandés ... 34
Entrepreneurs ... 195
Equipement à neige ... 243
Espace de manufacture à louer ... 42
Espace de manufacture dem. ... 43
Extermination vermine ... 196
Femmes, filles demandées ... 117
Fermes à vendre ... 6
Fermes à louer ... 7
Fermes demandées ... 8
Fermes avicoles ... 9
Finance ... 21
Foin — Fumier ... 70A
Fourrures ... 86
Fourrures entreposées ... 193
Garages à louer ... 67
Garages demandés ... 68
Gardes-malades ... 203
Garderies ... 129A
Haute-fidélité, stéréophonie ... 78
Hommes demandés ... 115
Hôpitaux privés ... 204
Hypothèques ... 15
Imprimerie ... 206
Instruments de musique ... 75
Locaux commerciaux à louer ... 28
Locaux commerciaux demandés ... 29
Logements à louer ... 57
Logements à partager ... 56A
Logements chauffés à louer ... 56
Logements chauffés demandés ... 55A
Log. chauffés, meublés à louer ... 59A
Logements demandés ... 58
Logements à échanger ... 57A
Logements meublés à louer ... 59
Logements meublés demandés ... 60
Machinerie ... 149
Machines à coudre ... 144
Magasins à louer ... 25
Magasins demandés ... 26
Maisons de campagne à louer ... 62
Maisons de camp. demandées ... 63
Manufactures à louer ... 35
Manufactures demandées ... 36
Manufactures à vendre ... 37
Matériaux de construction ... 5A
Médecins ... 252
Médicaments ... 214
Menuiserie — Ebénisterie ... 215
Monnaies — Timbres ... 91
Objets perdus ... 139
Objets trouvés ... 140
Occasions d'affaires ... 98
Occasions d'affaires demandées ... 98A
Oeufs — Volailles ... 73
On demande à acheter ... 93
Peinture ... 221
Pensions de campagne ... 131
Pension de camp. demandées ... 132
Personnel ... 105
Photographie — Ciné ... 92
Planchers ... 223
Prêts sur hypothèque ... 18
Prêts bancaires ... 24
Propriétés à vendre ... 1
Propriétés campagne à vendre ... 3
Propriétés campagne demand. ... 4
Propriétés commerc. à louer ... 30
Propriétés comm. demandées ... 31
Propriétés commerc. à vendre ... 32
Propriétés demandées ... 2
Propriétés hors de Montréal ... 3A
Radios — Accessoires ... 76
Radios et T.V. à louer ... 76A
Réfrigérateurs électriques ... 79
Règlement de dettes ... 19
Rembourrage ... 228
Remorques — Roulottes ... 246
Réparations de montres ... 229A
Réparations diverses ... 229
Réparations portes, châssis ... 230
Réparations d'automobile ... 244A
Rideaux - Couvre-lits - Drap. ... 119A
Salles — Studios ... 45
Service d'affaires ... 121
Service domestique ... 120
Studios de danse ... 107
Suggestions pour cadeaux ... 82A
Tapis ... 222
Télévision ... 77
Terre à jardinage ... 232
Terrains à louer ... 12
Terrains à vendre ... 10
Terrains demandés ... 11
Tracteurs et Machinerie lourde ... 240A
Traitements de beauté ... 112
Tuile ... 216
Vêtements à vendre ... 86A
Villégiature — Hôtels ... 133
Voyages — Transports ... 250

TARIFS ET RENSEIGNEMENTS DIVERS

ANNONCES ORDINAIRES — Tarif minimum de $1.25 ou 2 lignes (12 mots). Plus de 12 mots — 1 insertion 50¢ la ligne. Compter 6 mots à la ligne. Une partie de ligne compte pour une ligne entière. Abréviations et initiales comptent pour un mot, chaque nombre pour un mot. Ajouter 5 mots par insertion pour indiquer le numéro de la case. Les réponses devant être expédiées par la poste, ajouter 25¢.

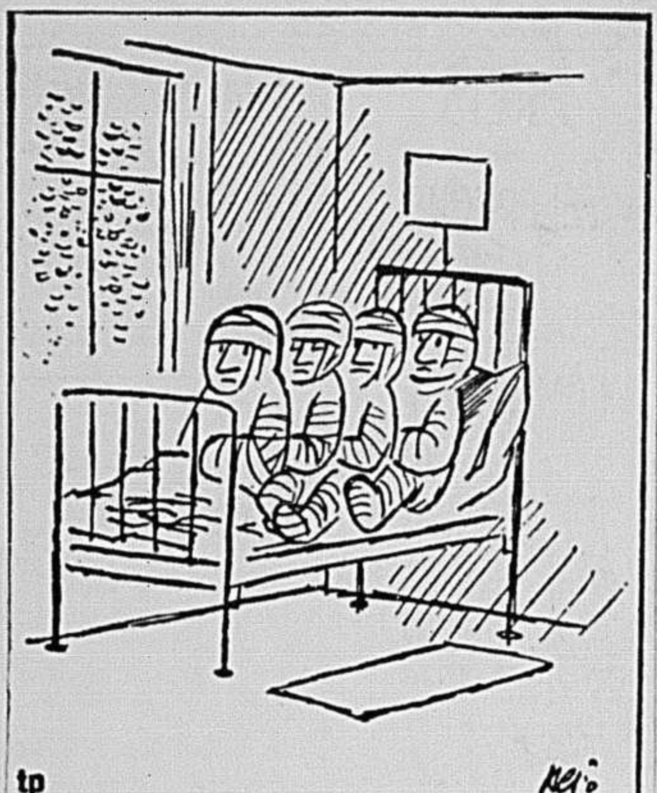
TARIF SPECIAL

PLUS DE 12 MOTS POUR 3 INSERTIONS CONSECUTIVES ET PLUS, COMPTER 42¢ LA LIGNE — 6 insertions consécutives et plus 40¢ la ligne, au mois 38¢ la ligne — GROS CARACTERE — Une ligne en caractère 12 points (28 lettres ou espaces), équivaut à 4 lignes — en 18 points (20 lettres ou espaces), équivaut à 5 lignes — en 24 points (15 lettres ou espaces), équivaut à 7 lignes — en 34 points (11 lettres ou espaces), équivaut à 8 lignes — en 42 points (8 lettres ou espaces), équivaut à 9 lignes — en 48 points (8 lettres ou espaces), équivaut à 10 lignes.

AVIS DE DECES, NAISSANCES, REMERCIEMENTS, SERVICES ANNIVERSAIRES, MESSES ANNIVERSAIRES, IN MEMORIAM: 5¢ par mot avec minimum de $1.50 par insertion.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avec la seconde insertion. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. En cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Toute annonce doit nous parvenir la veille, avant 5 h. P.M. Nous acceptons les annonces tous les jours de 9 h. A.M. à 5 h. P.M., excepté le samedi de 9 h. A.M. à midi.



47 BUREAUX A LOUER

LE MAXIMUM DE COMMODITES POUR UN BUREAU LUXUEUX

EMMENAGEZ AU CENTRE STRATEGIQUE DE L'ILE

PLACE CREMAZIE

OCCUPATION IMMEDIATE

ACCES IMMEDIAT AU BOUL. METROPOLITAIN, A L'AUTOROUTE, A L'AEROPORT ET AUX ROUTES MENANT A TORONTO ET OTTAWA.

- TOUT PRES DU TERMINUS DU NOUVEAU METRO
- PAS DE PROBLEME DE CIRCULATION DU BAS DE LA VILLE
- 11 ETAGES AVEC GARAGE A 2 PALIERS (Capacité de 1,000 autos)
- 7 ASCENSEURS TRES RAPIDES
- SERVICE GRATUIT D'AGENCEMENT PROFESSIONNEL
- CLIMATISATION CENTRALISEE PARTOUT
- SUBDIVISIONS INTERIEURES ET APPAREILS D'ECLAIRAGE GRATUITS SELON LES EXIGENCES DU LOCATAIRE

$3.50 LE PIED CARRE

LE COEUR DU NORD DE LA VILLE

PLACE CREMAZIE

Boul. St-Laurent et Crémazie

Renseignements en appelant à 389-1373

STATIONNEMENT GRATUIT
★ MACKAY, SUD SHERBROOKE
★ BUREAU 1 PIECE OU PLUS
★ LOYER TRES ABORDABLE
★ BAUX AU MOIS POSSIBLES
CR. 4-6581 SOIR: HU. 8-7389

NOTRE-DAME-DE-GRACE, 5576 Upper Lachine Road, deuxième étage, 31 x 59 pieds, occupation immédiate, nouvelle construction à l'épreuve du feu, fenêtres sur trois côtés, stationnement gratuit, 5580 Upper Lachine Road, 481-0512.

QUARTIER DE LA FINANCE
★ EDIFICE REMIS A NEUF
★ ASCENSEUR
★ 100 LOCAUX DE 6,000 PI. CAR.
★ LOYER MODIQUE
★ BAUX AU MOIS POSSIBLES
CR. 4-6581 SOIR: HU. 8-7389

EDIFICE "CHIC"
★ 1131, ST-JACQUES OUEST
★ 9,000 PI. CAR. AU 2e
★ ASCENSEUR ET MONTE-CHARGE
★ STATIONNEMENT GRATUIT
CR. 4-6581 SOIR: HU. 8-7389

JEAN-TALON - DELORIMIER
Parfait pour professionnel ou petite entreprise. Chauffé, libre immédiatement. Pour appointement, M. Garcia, 10 a.m. à 8 p.m. 844-1223.

28 ST-JACQUES OUEST PRES PLACE D'ARMES
Bureaux, espace de bureau, libres, très éclairés, service concierge, entretien, loyer raisonnable. Renfrew Realties — VI. 2-5853

ST-HUBERT 7582, chauffé, ultra-moderne, loyer raisonnable, occupation immédiate. S'adresser: 7376 St-Hubert.

ESPACE DE BUREAU
9' x 18', avec ou sans espace d'entrepôt, sur William, près McGill. Tél.: 866-2906.

ST-HUBERT - BEAUBIEN, 240 PI. CA. MEUBLE, CLIMATISE, $70 MOIS. TEL. 274-7651.

ST-ZOTIQUE - Louis-Hémon, bureau 28 x 28, avec divisions, chauffé, sous-sol maison privée. RA. 8-7043.

ATTENTION, médecin en spécialité, bureaux, situés près église, écoles, arrêt autobus, différents commerces. Informations, DA. 2-5530.

BUREAU neuf 25 x 45, 1er plancher, idéal pour professionnel ou entrepreneur, 5354 Jarry est. 321-3961.

1100 PIEDS. Parc, coin Beaubien, stationnement gratuit, divisé ou non. CR. 9-6311.

52 APPARTEMENTS A LOUER

AHUNTSIC, sous-leur, 4 pièces, chauffé. Mme Proteau, appt 8. 1490 Henri-Bourassa est.

AHUNTSIC-ouest, près centre d'achats de Salaberry, 3½ pièces, très moderne, réfrigérateur et poêle fournis, $75. 735-3656.

AHUNTSIC-OUEST, 4½ grandes pièces fermées, ultra-moderne, neuf, eau chaude fournie, $90, $100, $110. Concierge, incinérateur. 10306 Terrasse Fleury. 389-0656, 331-3232.

AHUNTSIC, 4½, chauffé, 10,460 Terrasse Fleury, 387-9830. Mois gratis. Voir annonce rubrique 56.

AVENUE BELLECHASSE-LOUIS-HEBERT
2½-3½ extra larges, fermées, meublées si désiré, neufs, toutes commodités. RA. 8-4636.

BEAUBIEN 3365, 2½, 3½, 4½ pièces, meublées ou non, autobus, magasins. 722-0254.

BELANGER 3950, chauffé, 2½, 3½, 4½ pièces, toutes commodités, $69 et plus. RE. 8-5937, 729-8655.

3943 BERRI, 2 pièces propres, prélarts neufs, gaz payé, bas, $40. DU. 9-9360.

9580 BERRI, entre Louvain et Sauvé, 3½ pièces modernes, chauffées, eau chaude. Service de concierge, $65. 842-9855.

BOYCE-Létourneux, sud Parc Maisonneuve, 1½, 2½, neufs, meublés ou non, tapis, draperies, buanderie, concierge. 256-7451.

BOUL. DECARIE 4544, grand 5 pièces, chauffées, eau chaude, taxes payées, poêle, frigidaire, service concierge, $80 mois. RI. 4-0493.

BOUL. St-Joseph est 1031, 4 pièces fermées, chauffées, poêle, libre. LA. 6-2275.

BOULEVARD ST-JOSEPH est 2190, 4½ grandes pièces, modernes, équipées, libre, visite soir 7.30 à 9 p.m. loyer $100.

BOULEVARD St-Joseph, Outremont, attrayant 4 pièces, commodités, $95. Soir 334-0240. Jour VI. 9-6171.

BOYER 6991, 2 pièces modernes, poêle frigidaire. CR. 9-8862.

CARTIERVILLE, 5815 de Mésy, 1½, 3½, meublé ou non, libre immédiatement. FE. 4-6323.

CARTIERVILLE près hôpital du Sacré-Coeur, 2½, 3½, 4½ flambant neufs. Piscine de dimensions olympiques, piscine pour enfants, climatisation, tapis, antenne de TV gratuite, poêle et réfrigérateur de couleur. Loyer abordable. 334-1494.

CHABOT 6300, appts 2½, 3½, 4½, meublés ou non, poêle, frigidaire, piscine dans maison. $65., $95., $115. 273-7097.

CHEMIN STE-CATHERINE 5260, 4 pièces chauffées, eau chaude, taxes payées, libre. LA. 6-2275.

CHOMEDEY, 548, 81e avenue, 3 pièces chauffées, $65, deuxième, août gratuit, 625-0331.

52 APPARTEMENTS A LOUER

Appartements modernes A NOTRE-DAME-DE-GRACE

BENNY FARM

$74.50 A $88.50

4 et 5 pièces CHAUFFEES

- POELE ET REFRIGERATEUR
- SERVICE DE CONCIERGE
- TERRAIN DE JEUX
- CENTRES COMMERCIAUX
- FACILITES DE TRANSPORT
- BAUX MENSUELS OU ANNUELS
- TAXE D'EAU PAYEE
- OCCUPATION IMMEDIATE

Téléphoner au bureau de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement à 735-2721 et demander M. Guy Dagenais.

BENNY CRESCENT
1½ à 5½ à partir de $78. Maison de luxe à l'épreuve du feu, élévateur, grand terrain de stationnement, piscine, terrasse sur le toit, salle de lavage, tapis mur à mur dans passage, poêle et réfrigérateur, chauffé, eau chaude, toutes taxes payées, meublé ou non. 2500 Benny Crescent (près Sherbrooke dans N.-D.-G.) 482-2300 ou 489-1229.

★ ROSEMONT ★
6755, 21e ave, près Pie-IX et Bélanger, chauffé, eau chaude, poêle, frigidaire, concierge, incinérateur, buanderie.
4½ PIECES = $90 à $110
3 PIECES = $60 à $ 85
2 PIECES = $50 à $ 70
RA. 2-7730

NOUVEAU ROSEMONT
Appartements non chauffés rue Valdombre, grandes pièces, balcons, et chauffage automatique. 4½, $62. — 3½, $52. Téléphonez 255-8127.

COTE-DES-NEIGES, 3065 avenue Barclay près Wilderton, 3 pièces non chauffées, $55. S'adresser appt 6, 739-3047 ou 769-3253.

COTE-DES-NEIGES, 3½ meublées ou non, 1 mois gratuit. Pour informations 6955 Ave Wilderton, 731-5290.

COTE-DES-NEIGES, 3225 Linton, 2½ chauffés, eau chaude, poêle et frigidaire. RE. 7-4747 ou 271-4739.

COTE ST-LUC, 7030
3½, 4½ grandes pièces, très modernes, etc. Entièrement aménagés, taxes payées, 1er octobre. Loyer très raisonnable. Excellents magasins et services de transport. Voir le surintendant, appt 4, RE. 3-3455.

DARLING, PRES HOCHELAGA, 3 APPTS, REDECORES, RAISONNABLES, LAFONTAINE, 3-2436.

DE JUMONVILLE, appt moderne, 2 pièces, $45 par mois. 488-8275, 488-8836.

DELAROCHE, 6317, appts chauffés à louer, 3½ et 4½ pièces à partir de $58 par mois, meublés si désiré. Téléphone: 277-6143.

7120 DES ECORES, près Jean-Talon, 2½ pièces modernes, chauffées, 220 volts, eau chaude. Service de concierge. $45. 842-9855.

DES ERABLES près St-Zotique, 6680, appts neufs, fermés, chauffés, eau chaude, incinérateurs, concierge, fenêtres aluminium, balcons, laveuses, sécheuses, "lockers", "sun-deck", 1½, 2½ meublés, 3½, 4½ non meublés, $70 à $90., libre. DU. 7-0888. 727-1521.

DE SALABERRY, au nord du boul. Laurentien, 2½, 3½, 4½ appts, près école, église, transport.
★ PISCINE ★
★ SALLE DE JEU ★
Poêle, frigidaire, tapis, draperies, climatisation fournie. 334-1494.

DISTRICT Côte-des-Neiges, 3½ pièces, à sous-louer, $90 par mois. Antérieurement $110. 4950 Bourret. RE. 9-4039.

HENRI-BOURASSA-Péloquin, 4 pièces 387-4257.

JEAN-TALON EST, 4029, angle 22e, 3½ pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, ménage fait. RE. 3-6547.

JEAN-TALON-Chabot, 2½ pièces, poêle, frigidaire, eau chaude, chauffées, taxes payées. RA. 2-5339.

2705 KENT, appt 402, haut, 3 grandes pièces fermées, ascenseur, incinérateur, poêle, frigidaire, laveuse vaisselle. Vue sur ville. 735-3485.

LACHINE, à sous-louer, 3½ pièces, 950 St-Antoine, appt 11, ME. 7-5438.

MAPLEWOOD 3385, près Côte-des-Neiges, grands appts neufs et modernes, 3½ et 4½ pièces fermées, poêle, réfrigérateur, ascenseur, service de concierge. DU. 1-3551, 738-9277.

N.D.G. OLD ORCHARD, maison appartement moderne, ascenseur, 4½, 3½, 2½, meublé ou non. Trois mois loyer gratuit. HU. 6-0410.

2063 OUEST STE-CATHERINE
2 et 3 pièces chauffées, équipées, $75 et $85 par mois. Occupation immédiate.
THE ROYAL TRUST COMPANY
DIVISION DES LOYERS ET GESTION
849-4741 — LOCAL 521

PARTHENAIS 2425, près Sherbrooke, 3½ neufs, $60-$65. Inf.: VI. 9-0746.

PLACE MAISONNEUVE
2099 — MAISONNEUVE
Appts neufs, meublés ou non 1½, 2½, 3, 3½ pièces
Derrière l'hôpital Notre-Dame
TEL.: 523-8104

ROSEMONT, 13e Avenue et Bélanger. Luxueux nouveaux appartements de 3½ pièces distinctes, poêle et réfrigérateur de couleur. Libres. $90. 6935 13e Avenue, appt 2. 722-8352.

ROSEMONT
Occupation immédiate, 4½ pièces, un mois de loyer gratuit. Réfrigérateur, fournaise, service du concierge. Voisin d'un parc de la ville, 2 piscines, terrain de jeu, secteur commercial, écoles. $67.50 et $72.50. S'ad. 5380, 2e av., app. 2, angle Masson. Tél. 671-3908.

52 APPARTEMENTS A LOUER

★ Domaine L'Acadie ★

VISITEZ NOTRE MAGNIFIQUE PISCINE SPLIT-LEVEL

JUSTE AU NORD DU CENTRE D'ACHATS ROCKLAND EN EXCLUSIVITE

★ LE PAVILLON ★

Salles diverses pour tous jeux intérieurs: Tennis sur table billard, "snooker", salle de projection, "shuffle board", piscine intérieure, etc.

NON MEUBLES		MEUBLES		
3½	4½	1½	2½	3½
$85 ET PLUS	$105 ET PLUS	$80	$85	$115 ET PLUS

- 4 PISCINES INTERIEURES EXTERIEURES
- CHAUFFAGE
- SERVICE DE CONCIERGE
- STATIONNEMENT GRATUIT
- PLACARD ASSEZ GRAND POUR Y ENTRER
- SALLE D'ENTREE LUXUEUSE
- TAPIS DANS LES CORRIDORS
- PRES CENTRE D'ACHATS
- GARNITURES DE COULEUR DANS LA SALLE DE BAIN
- PARC, TERRAINS DE JEUX PRIVES
- BALCONS INDIVIDUELS
- PRES EGLISES ET ECOLES
- ANTENNE TV, AMERICAINE GRATUITE
- FENETRES PANORAMIQUES COULISSANTES

VISITEZ DE 10 A.M. A 10 P.M.

Boul. de L'Acadie, angle Henri-Bourassa

TELEPHONEZ 331-3420

ROYAL TRUST

★ AU CENTRE ★

2065, CHOMEDEY
1½ et 3 pièces, $55. à $125. S'adresser au concierge.

2306 DORCHESTER OUEST
1-1½ pièce, équipée, chauffée $45 à $47 par mois.

766, ATWATER
7 pièces, chauffées, $85 par mois, occupation immédiate.

★ AU NORD ★

2570, DES CARRIERES
Non chauffé, appt 2½ pièces fermées, avec chaufferette à l'huile, $45 par mois.

★ A L'EST ★

5071 CHRISTOPHE-COLOMB
3 et 4 pièces chauffées, équipées. Occupation immédiate, $72 à $85 par mois.

DIVISION DES LOYERS ET GESTION
849-4741 — Local 521

Masson-Iberville
1½ pièce
Dans édifice résidentiel paisible, meublée ou non. Service de concierge, incinérateur, salle de lessive.
Piscine
5553 PLACE BASILE-PATENAUDE LA. 2-9903

1610 HENRI-BOURASSA EST
COIN RUE FRANCIS
3½ - 4½ PIECES FERMEES
NOUVEAUX, LUXUEUX, GRANDS APPARTEMENTS
LOYER BAS; OCCUPATION IMMEDIATE
VISITER TOUS LES JOURS ET SOIRS
S'ADRESSER: APPT No 1, CONCIERGE
DU. 1-6727 ou CR. 4-1246

COTE-DES-NEIGES
2½ — $65
3½ — $75
4½ — $95
MEUBLES SI DESIRE, POELE, FRIGIDAIRE, TAXES PAYEES, SALLE A LAVAGE, SERVICE DE CONCIERGE, INCINERATEUR, STATIONNEMENT GRATUIT.
2810 GOYER — RE. 9-2268.

CHOMEDEY
81e Avenue près centre d'achat St-Martin, 4½ et 5½ grandes pièces modernes, cuisine moderne, salle de bain en tuile, près école, magasins et transport, loyer modique, occupation immédiate ou plus tard. Jour: MU. 1-1341; après 9 p.m. 689-5992.

7525 MARQUETTE
3½—4½ neufs, occupation 1er août, chauffés, balcon, incinérateur, concierge, garage. 727-7626.

ROSEMONT, 3573 Beaubien, coin église, neuf avec cave, 13 x 45. RA. 2-1659, 727-3103.

RUE DE LA MONTAGNE
3½ PIECES, CHAUFFE, EAU CHAUDE, TAXES PAYEES, REFRIGERATEUR, POELE, SERVICE CONCIERGE, $75. 1178 RUE DE LA MONTAGNE, APPT 11, UN. 6-9289.

SHERBROOKE Ouest 6720, près du parc Trenholme, 4½, 5 pièces, chauffées, eau chaude à l'année, taxe d'eau payée, poêle, frigidaire, $90 à $115. HU. 4-0333.

SOUVENIR 2212, appt 1, 2 pièces, frigidaire, poêle, concierge, $60. VI. 4-1929

ST-HUBERT 8058, beau 3½ modernes fermées, chauffées, frigidaire, poêle électrique $65.

ST-LAURENT, nord, près autoroute des Laurentides, à 17 minutes de la place Ville-Marie via train électrique du CN. 2½, 3½, 4½ pièces entièrement climatisées. Piscine et terrain de jeu pour enfants. 334-1494.

STATION Monkland, immédiatement, 3½, équipé, stationnement; $65. 334-1787, après 6 heures.

WURTELE
Construction neuve, 1½ pièce, moderne, parquets en bois dur, cuisine fonctionnelle, balcons en avant et arrière, appareils électriques installés, salle de bain carrelée, baignoire et douche. Choix de coloris. Mr Blanshay. 767-5381.

APPARTEMENT non meublé à louer, central 1205 Crescent: aussi les rues Stanley, Bishop et Mackay, 1, 2 et 3 pièces, électricité, gaz, chauffage et taxes compris. Poêle et frigidaire fournis. Loyer $50 à $75. Appeler 861-8449. Bureau de location, 1205 Crescent.

APPTS 1½ A 3½ PIECES
MEUBLES OU NON MEUBLES
5240 BERRI
444-485-625 OGILVY
435 ST-ROCH
5576 ST-DENIS
9905 ST-LAURENT
POELE, REFRIGERATEUR, EAU CHAUDE, TAXES PAYEES
$52 A $80 PAR MOIS

APPARTEMENTS, 3874 BELLECHASSE, NEUF, ASCENSEUR; 1½, 2½, 3½ MEUBLES; POELE, FRIGIDAIRE, 3½ - 4½ NON MEUBLES, POELE, FRIGIDAIRE, 721-3228.

2 APPTS meublés, chauffés, douche. 2631 Bélair, St-Michel, près 2e avenue, Rosemont.

APPTS 2½, 3½, 4½, neuf, entièrement climatisé, tapis mur à mur, tentures du plafond au plancher. Terrain de jeux pour enfants, piscine. 334-1494.

3 APPTS, bas, 220, tuile fournie, $45. 10,502 Rome, après 7 heures.

3½ APPTS, à louer, $40 par mois, avec ménage complet à prix très raisonnable. 2117 Des Carrières.

3½ APPTS, climatisation fournie, fenêtres en aluminium, balcons, frigidaire et poêle, piscine, terrain de jeu pour les enfants. Loyer modique. 334-1494.

3 APPTS à louer, $45 par mois, enfants acceptés, 5950 Park Ave. appt 3. 277-0792.

2½, 3½, 4½ APPTS, toutes commodités.
★ PISCINE ★
Tapis et draperies fournis.
334-1494

4½, chauffés, eau chaude, taxes, redécorés, 3290 Barclay. RE. 3-6436, $90 par mois.

ENVIRONS du centre d'achats Normandie, 2½, 3½, 4½ pièces, près église, écoles, parc et moyens de transport. Poêle, réfrigérateur, draperies et tapis compris. Grande piscine. 334-1494.

LOCAL bien situé, propre, pour barbier, coiffeuse, cordonnerie, lingerie coupons, autres. VI. 4-6579.

3 PIECES équipées, ensoleillées, face parc, près Oratoire, pour adultes paisibles, balcons, prix raisonnable. RE. 3-3112.

★ PISCINE ★
2½, 3½, 4½ appts, tapis mur à mur, draperies fournis, climatisation partout. Loyer raisonnable. Tél. 334-1494.

A LOUER MAINTENANT
2620, RUE MOREAU
PRES SHERBROOKE EST
APPARTEMENTS MODERNES NEUFS
2½ - 3½
Meublés ou non, avec piscine intérieure chauffée, ventilateurs dans cuisine et salle de bain. Il faut voir ces luxueux appartements pour en juger. Excellents moyens de transport, près du centre d'achats Maisonneuve. Renseignements en appelant: 523-3944. CR. 6-9806. Vous pouvez visiter de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.

Pont Viau
4½ grandes pièces modernes, équipées, chauffées.
$74
Piscine pour les enfants
MO. 3-1302 — MO. 9-1721

PISCINE, rue Bossuet, beau, neuf, chauffé, 2½, 3½, 4½. CL. 4-1925.

3125 A, ruelle Buckley près Préfontaine et Ste-Catherine, 2 pièces, $23 mois, 279-5718.

53 APPARTEMENTS DEMANDES

CHERCHE appartement, 2½ ou 3½, professeur, célibataire, coin tranquille. Désire calme. Téléphone 735-1049, 8-9 A.M. ou 6-10 P.M.

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

AHUNTSIC 10,231 boul. St-Laurent, 1½ et 2½, ultra-moderne, $18 et plus, meublés, ascenseur, sun deck, buanderie automatique, eau chaude, électricité et taxes payées. DU. 9-8811.

AHUNTSIC, 2 grandes pièces séparées, ultra-moderne, entièrement meublé à neuf. DU. 9-2703.

AHUNTSIC, 2232 Henri-Bourassa est, 2½ fermées, modernes, balcons, tapis mur à mur. Tout service payés. DA. 1-6698, DU. 8-1825.

AHUNTSIC, 2 pièces meublées privées, chauffées, sous-sol, 387-4197.

AVE BEAUBIEN 352, près St-Denis, belles pièces et cuisine, $10. CR. 7-7131.

AVE BERRI, 5305, moderne, plusieurs 2 pièces, $15, $18. CR. 7-9332., CR. 7-7131.

AVE CHRISTIN 330, près Ste-Catherine, St-Denis, 1-2 pièces meublées, $10 à $14 par semaine. UN. 1-5343.

AVENUE DES ERABLES, 5915, COIN BOUL. ROSEMONT
1½-2½, ultra modernes, $70 à $90 par mois, meublés, buanderie automatique, électricité, taxes payées. 721-0125.

AVENUE DAVIDSON 2644
Belles grandes pièces modernes, toutes commodités, près d'autobus, sundeck, $8 et plus. Privé, tranquille. Prenez rendez-vous: LA. 5-8152.

AVENUE du PARC 5249, Castle Apartments, moderne 1½ pièce, cuisinette, toilette, $60.

AV. DU PARC, 5308, 5 pièces meublées. 272-0310.

AVENUE DU PARC 4544, appts Fontainebleau, modernes, 1½, meublés, chauffés, frigidaire, poêle, laveuse et sécheuse, incinérateur, $15 et plus.

AVE GILFORD 700, absolument neuf, 27 appts, 1-2 pièces, tapis. LA. 3-1814.

2160 AV. MONT-ROYAL, 3 pièces meublées, commodités payées, $20, $22, $25 par semaine, pas d'enfants, Bendix, semaine ou mois, LA. 4-8915.

AVE PAPINEAU 2072, 1, 2, 3, électricité payée. LA. 3-8143, CL. 9-9325.

AVE RIVARD 5205, 40 appts, 1½, modernes, $13. CR. 7-8790.

AVENUE SHERBROOKE est, 5825, 3, taxes, électricité payées. CL. 9-9325. LA. 3-8143.

AVENUE Sherbrooke est, 1700, coin Papineau, 2½ appts chauffés, électricité et taxes payées, buanderie, $22 à $28 par semaine. LA. 1-2014.

AVE ST-HUBERT, 7712, vastes pièces, cuisinette, balcon, $10, $12. CR. 7-7131.

AVE WESTERN 4163, pièces doubles ou simples, cuisine. $10, $12. WE. 5-1915.

3509 AYLWIN, Sherbrooke est, appartement, cuisinette privée, frigidaire, poêle, meublé. $10. LA. 6-3538.

BEAUBIEN-Papineau, 1½ neuf, poêle frigidaire, eau chaude, Bendix, 6338 Marquette. CR. 6-7192.

BEAUBIEN 3625 est, 1½, 2½, 3½, 4½ pièces, entièrement meublées, chauffées, taxes électricité payées, bendix, incinérateur. Information concierge.

BEAUBIEN 3211, coin 10e, nouveau 1½ appartement, meublé de luxe. Tapis et draperies mur-à-mur. Faut voir. $20. 727-0725.

1316 BEAUDRY, appartement avec cuisine, propre, tranquille, $16.

BELANGER, 365 EST
Appt 2½ meublés, neuf, très moderne, avec sun deck et service concierge.

BELLECHASSE 2444, coin Louis-Hébert, bachelor neuf, moderne, spacieux, balcon, tout fourni $17.50.

BLOOMFIELD, 755, 8 pièces meublées, loyer raisonnable, à 10 minutes du bas de la ville. CR. 1-6977.

BLOOMFIELD 7940, 1½ redécoré, près autobus, face parc. 273-1944.

BLOOMFIELD, 8065, 1½ complètement meublé, toilette, douche, cuisinette, taxe, laveuse, sécheuse. CR. 6-4843.

BOULEVARD St-Joseph est, 2245, 3 pièces meublées, eau chaude, incinérateur, Bendix. LA. 1-4485 et LA. 1-0734.

1657 BOUL. St-Joseph est, double, entrée, bain privés, $70. LA. 4-5126, M. Giguère, AV. 8-0186.

BOUL. ST-LAURENT, 8690, 1½ grande pièce meublée, chauffée, cuisinette, eau chaude, poêle, frigidaire, taxe d'eau payée, incinérateur. Bendix. $60, $65, $70 mois. DU. 8-9980.

BOUL. ST-MICHEL, 8878, 2½ et 3½ pièces meublées, chauffées, modernes, concierge. 381-7436.

BOUL. Rosemont 4,000, coin Pie IX, 3½, ameublement moderne, 2 balcons, poêle 220.

5420 BOUL. PIE IX, toutes commodités, 1½, 2-3, $16 à $25, 725-1332. Air climatisé.

4724 BOYCE, ouverture maison neuve, 31 appartements meublés, modernes de 1½ pièce, tuile de mur à mur, draperies, incinérateur, buanderie, face au parc; toutes autres commodités.

BREBEUF 4875, 1½ meublé, électricité, taxe d'eau payées, aussi 8311 St-Hubert, 1½, demi-sous-sol, entrée privée. Aussi 4½ pièces à 2160 Des Carrières, poêle, frigidaire fournis. CR. 7-6781, RE. 3-6203.

BROADWAY 201, 3 pièces toutes meublées, tout payé, sur façade, $20 par semaine. MI. 5-4931.

7140 CARTIER
1½ luxueusement meublé, coin Jean-Talon. 274-5668, RA. 9-6843.

CARTIER 6617, près Beaubien, 2 pièces modernes. Toutes commodités. Balcon. OL. 5-3476.

CARTIER, 6621, près Beaubien, 1 et 2 pièces modernes, entrée privée, balcon. Bon marché pour personne tranquille. Sonner Appt 5. 627-3227.

CARTIER, 1½ pièce meublée, cuisinette, toilette, bain privés. S'adresser LA. 1-4044.

CARTIERVILLE, libre 1er octobre, appt ultra-moderne, 3-½ pièces, poêle, frigidaire et meubles neufs. Sous-louer bon prix, cause transfert. 331-2253 après 7 p.m.

CHABOT-GILFORD, 3 propre. Libre. Frigidaire, lessiveuse. Idéal célibataire. Couple, références. 521-5606.

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

ATTENTION
OUVERTURE NOUVELLE MAISON DE RAPPORTS
au 3660 Boul. ROSEMONT
ENTRE 16e et 17e AVE.
APPT 2½ MEUBLES, NEUFS, TRES MODERNE, ELECTRICITE PAYEE, CHAUFFE, AVEC SUN DECK, INCINERATEUR, ET SERVICE DE CONCIERGE.

Piscine intérieure
6869 - 6969 - 6899 PAPINEAU
2½ pièces meublées au complet
Semaine ou mois
$18 à $22

BACHELOR APPT
3614 ST-UBAIN.
Entre Prince-Arthur et Pine Ave., construction neuve, élévateur, équipé, eau chaude, chambre de lavage, ameublement neuf, tapis mur à mur, tapisserie, taxe d'eau payée, $60. mois, et plus, ouvert pour inspection tous les jours, 9-11 p.m. Téléphonez 843-5297.

CLIMATISE
MANOIR ST-LOUIS
6965 DROLET, COIN BELANGER
1½ MEUBLE — CR. 9-4397

MONT-ROYAL EST PRES DELAROCHE
1½, 2½, 3-4 pièces, chauffées, complètement meublées. Eau chaude année. Mme Sénécal. LA. 2-8309 ou Mlle Barrette. LA. 1-2916.

HOCHELAGA 3421
Appt 2½ meublés, neuf, très moderne, avec sun deck, service de concierge. Tél.: 524-2091.

$25 PAR SEMAINE
Meubles modernes, draperies et tapis mur à mur, buanderie, garage, concierge, $85, appt 210, 9930 boul. St-Laurent. DU. 7-9637.

BELANGER 2405, EST
Appts 1½ et 2½ meublés, neufs, très modernes, avec sun deck, service de concierge. RA. 1-2461.

CHAPLEAU 3495, entre Rachel et Sherbrooke, 1 et 2 pièces meublées, cuisinette, eau chaude, Bendix, concierge.

COLONIAL 4455, 2½, $75 et plus, belles grandes pièces, fermées, meublées, tapis, draperies, bâtisse neuve, buanderie, concierge. S'adresser en tout temps, Appt 205, VI. 4-1620.

COTE-DES-NEIGES, 1½ meublé, électricité et taxes payées. $85. 5760 Decelles, appt 305. Soir: 739-8551.

DAVIDSON, 2 meublées, chauffées, utilités, redécorées, entrée privée, autobus, demoiselle, références. LA. 4-2259.

1235 DE BULLION, 1½ moderne, prix raisonnable. UN. 1-8687.

6650 DECELLES coin Goyer, 3½-4½ meublés ou non, luxueux, bon prix. 739-4810.

925 DE FLEURIMONT près St-Hubert, poêle, frigidaire, moderne. Tout compris, raisonnable, 1½ pièce.

De LAROCHE 5460, coin St-Grégoire, bachelor 1½ moderne, cuisinette, réfrigérateur, concierge, eau, électricité payées. CR. 6-3655, entre 9 a.m. et 6 p.m., excepté dimanche.

DELAROCHE, 6317, appts chauffés à louer, 3½ et 4½ pièces à partir de $58 par mois, meublés si désiré. Téléphone: 277-6143.

DE LA ROCHE 4333 - 4321
ENTRE MONT-ROYAL ET RACHEL
2½ pièces séparées, ameublement moderne, frigidaire, poêle électrique, incinérateur, bendix: semaine ou mois. S'adresser surintendant.

DELORIMIER 2363, coin Sherbrooke, bachelor $12. Presque neuf, climatisé, devant, téléphone, balcon, 100% tranquille, discret, conseillerais visiter. LA. 3-4389.

DES ERABLES, belles chambres, genre appartement, entrées privées, bien éclairées, téléphone, télévision, cuisine armoires, grande garde-robe, eau chaude, lavabo, mobilier de cuisine chromé, davenport, incinérateur, $6. - $8. CR. 6-3466.

DEZERY 2209, 3 pièces, entrée privée, eau chaude, chauffé. LA. 6-3601.

DORCHESTER 434 est, 1½, 2½ pièces meublées, 220, très propres. AV. 8-6945.

DORION 2325, près Sherbrooke, 2 pièces fermées, poêle, frigidaire, $15. DU. 8-3638.

DORION 1290 - Ste-Catherine, bachelor 1½ moderne, Bendix, incinérateur, balcon, terrasse. $15. 522-9016.

DORION 1290, Ste-Catherine, bachelor, 1½, moderne, cuisinette, chambre bain privée, bendix, incinérateur, véranda, concierge, eau, électricité payées. LA. 2-9016.

DULUTH-St-Hubert, 2 pièces, moderne, eau payée, 220, $17. Chauffé. LA. 5-8057.

FABRE 6390, 3½, 4½, décoré à neuf, $90 par mois, tout compris. Occupation 1er septembre. Visible en tout temps. RE. 7-8263.

GAUTHIER, 2182, 2 ou 3 pièces, entrée privée, téléphone fourni, toutes commodités.

GIROUARD, 4530, près Côte-St-Luc. 5½ pièces, immeuble bien entretenu. Raisonnable. HU. 2-6725.

HUTCHISON 3509, 1½, meublé avec goût, terrasse-soleil, lingerie, téléviseur.

IBERVILLE 7120, près Jean-Talon, 1 appt tout meublé, très moderne, concierge. RA. 9-9154.

IBERVILLE, angle, 2504 St-Zotique, 1½ moderne, bien entretenu, arrêt autobus, commodités, pour 2 personnes. $15 - $18 par semaine. RA. 9-3624.

IBERVILLE 7192, près Jean-Talon, 2½ pièces chauffées, frigidaire, poêle, douche, 2 garde-robes, $16 semaine. RA. 7-7343.

JEAN-TALON EST, 2435, coin Louis-Hébert, 1 pièce, tout fourni, $10. Bachelor, $16.

2569-D. JEAN-TALON EST, 3½ pièces, tout payé. $22 semaine. 729-7192. 274-3763.

LINTON-DECELLES, 3½, ameublement complet moderne, balcon, buanderie, $130, garage. 738-9385.

54—

MENTANA près Mont-Royal, 3, 5 et 6 pièces meublées, enfants acceptés. OL. 9-0459.

2485 MESSIER, nouvelle administration, 1-2-3½-4½ pièces meublées ou pas, semaine ou mois, visible de 10 a.m. à 9 p.m. soir.

MONTREAL-NORD, 3 appts meublés, à la semaine, 321-4092.

NICOLET-STE-CATHERINE, 3 grandes pièces, propres, fermées. Tout fourni. Prix: $20. 522-3839.

3611 EST. ONTARIO, 2 luxueuses pièces, modernes, plus chambre bain en tuiles. LA. 1-7457; Soir: 323-2157.

3614 ONTARIO EST
1½ appt luxueusement meublé, immeuble neuf. 274-5668, 524-7953.

OUTREMONT
1660 Ducharme, beau 3½, chauffé, taxe d'eau payé, $85. Informations, CR. 9-0921.

PAPINEAU, près Jarry, sous-sol, 4 appts meublés, chauffés, taxes payées, $100 par mois, 721-8802.

PAPINEAU, 10360, grand 2½ pièces, moderne, chauffé, meublé, entrée privée, 2 personnes.

PAPINEAU-Beaubien, 2-2 appartement tout meublé, entrée, toilette privées, après 7 heures p.m. S'adresser 6604 ave Papineau, appt 3.

PARC AVENUE, 4544, moderne, 1½ meublé, chauffé, frigidaire, poêle, eau chaude, laveuse, sécheuse, incinérateur, $15 et plus, semaine.

PARK PLAZA APPTS
près Mont-Royal
4535 avenue du Parc
2½ PIECES MEUBLEES MODERNES, BENDIX, INCINERATEUR, SUNDECK, $18 ET PLUS PAR SEMAINE. S'ADRESSER SURINTENDANT.

2710 PIE-IX
1½ luxueusement meublé, coin Boyce. 274-5668, 254-8402.

PIE IX, 4½, poêle, frigidaire, si désirés, 2 mois gratuits, 9335 Pie IX, Appt 5, 322-4718.

PREMIERE AVE, 6060, coin Bellechasse, 2½, meubles neufs, draperies, tapis, piscine. $22.50.

QUERBES, 741, 6 et 7 pièces. CR. 2-2094.

PRES Jean-Talon, 2 appts meublés, avec balcon. Tél. RA. 2-7636.

7405 RAOUL, 1½ meublé, chauffé, arrière hôpital Jean-Talon. 276-9456.

4381 RIVARD près Mont-Royal, 3 appts, tout compris, $20. MU. 4-2159.

4565 RIVARD, 2 pièces meublées séparées, poêle, frigidaire, lavabo. RA. 5-1985.

ROSEMONT, 4½, meublés ou non, 1 mois gratuit, 1½ et 2½ meublés, 5489, 39e Ave, 256-7859.

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

IL FAUT VOIR
"LE MAISONNEUVE"
UN EDIFICE DE 14 ETAGES AU COEUR DE MONTREAL
2065 MAISONNEUVE
2½ FERMES, $100 ET PLUS
100% A L'EPREUVE DU FEU, MURS INSONORISES, TAPIS MUR A MUR, DRAPERIES, AMEUBLEMENT ULTRA-MODERNE, ASCENSEURS AUTOMATIQUES, PISCINE INTERIEURE, THERMOSTAT, BALCONS INDIVIDUELS, BUANDERIE AUX ETAGES, STATIONNEMENT SUR TERRAIN GRATUIT, SERVICE DE PORTIER.

Bachelor moderne
801 BOUL. ST-JOSEPH EST
(COIN ST-HUBERT)
1½ appartement avec service de conciergerie. A la semaine, au mois. 845-8718.

APPARTEMENTS BEL-O-MARE
6530 BOYER
(PRES BEAUBIEN)
TOUT MEUBLE DE LUXE, REDIFUSION, TOUTES TAXES PAYEES $18 ET PLUS PAR SEMAINE
CR. 6-0737

ATTENTION! ATTENTION!
3 APPTS MEUBLES, CHAUFFES, TAXE D'EAU PAYEE, ENFANTS ACCEPTES $65. MOIS. AUSSI 3 APPTS NON MEUBLES, $45. MOIS. TEL. 277-0792, 5950 PARC AVE.

6105-6095 HUTCHISON
SUD VAN HORNE
1½-2½, BACHELORS NEUFS, MEUBLES, CHAMBRES SEPAREES, LIT CONTINENTAL, DRAPERIES MUR A MUR, SEMAINE $18, MOIS $70 ET PLUS.
CR. 3-3919 — CR. 1-6566

5305 BERRI
103-2 pièces modernes. "Rediffusion", stationnement. Prix modique. CR. 7-7131.

MARIE ANNE 2245
Appt 1½ meublé, neuf, avec sun deck, service de concierge. Tél. 526-4115.

ROSEMONT, 6160, 16e avenue, 2½, salle de bain, entrée privée, concierge. RA. 1-0717.

ROSEMONT, 3 - 4 meublés, modernes, chauffés, taxes payées, concierge. Laveuse, sécheuse, $22, $25. 4880 Paisley, nord Bélanger. 728-0319.

ROSEMONT, 5203, 2e, près Masson, 1 appt tout meublé, moderne, concierge. LA. 4-0089.

ROSEMONT, 6985, 14e AVE
Près Bélanger, bien central, il reste 2 luxueux 3½ meublés complet, piscine intérieure chauffée, sundeck, pelouse, buanderie, incinérateur, toutes taxes payées, concierge, appt 1.

ROSEMONT, 6345, 39ième, 3½, grands fermés, propre, tranquille, adultes, $75. 255-3554.

ROSEMONT, 2½ pièces meublées, modernes, près magasins et autobus. RA. 1-4652.

ROSEMONT, salon double, meublé, cuisine et chambre, rue Molson près Bélanger, RA. 8-3997.

3630-3635 SHERBROOKE EST, 1½, 2½, 3½, 4½ pièces, entièrement rénovés, buanderie, balcons, concierge, non meublés si désiré.

SHERBROOKE ouest, 6720, près du parc Trenholme, 4½ et 5 pièces meublées, chauffées, eau chaude à l'année, taxe d'eau payée. $115 à $140. HU. 4-0333.

6935 SHERBROOKE est, 2½ appts meublés, chauffés, neuf. CL. 9-5983, CL. 9-0414.

SHERBROOKE Est 2350, 2 pièces fermées, meublées, balcon, entrée privée. 523-3479.

A 1125 SICARD, 2 appts, gaz, frigidaire, eau chaude, entrée privée. CL. 9-1374.

ST-ANDRE 8435, appts modernes, 1 pièce meublée, chauffée, eau chaude, réfrigérateur, 6', poêle, douche, Bendix, téléphone, $12-$13. par semaine, service de concierge. DU. 1-2830.

ST-ANDRE 3686, appartements meublés, eau chaude, frigidaire, poêle électrique, $10-$12 semaine. 325-0722.

5576 ST-DENIS, 2½ pièces, nouvellement meublées, $20 par semaine.

ST-DENIS 8860, moderne, 2½, chauffé. Occupation immédiate, à la semaine ou mois.

ST-DENIS 2054, appartements 2 pièces, douche, 1 pièce douche.

ST-DENIS 3706, appartements 2 ou 3 personnes, 1 personne, balcon $10.

ST-DENIS ET DULUTH
1½, toutes commodités, y compris TV, $13 par semaine. 4004 St-Denis, 842-2456.

ST-DENIS 4004, TV, poêle, frigidaire, propre, à partir de $15 par semaine, AV. 8-5695.

3442 ST-DENIS, coin Sherbrooke 1½ meublé, moderne. Bon prix. $12 semaine. AV. 8-5037.

5362 ST-DENIS, 1-2 modernes, cuisinette. Meublé ou non. Gens recommandables. CR. 1-3406.

ST-DENIS, 4241, coin Rachel, choix 1 pièce tout fourni, $10 - $12.

ST-DOMINIQUE 8505, 1½ appt meublé, frais peint, $14 à $16 semaine. DU. 9-2254.

ST-DOMINIQUE 6466, 2½ neufs, meublés ou non, mois - semaine. Prix modique. CR. 3-3252.

ST-HUBERT 8489, 2 pièces meublées, semaine ou mois. DU. 1-7969.

5281 ST-HUBERT, appt. 1, 1½ pièce, très propre, toilette, cuisinette privées, $13 et $15 semaine. 276-7589.

ST-HUBERT 7190, 1½ pièce, aménagée, moderne, électricité payée, $15, semaine.

1666 ST-HUBERT, 2 meublés ou non, $60-$65. Concierge. Stationnement. VI. 4-4184.

ST-HUBERT, 7893, 1½ meublé, tout fourni, taxes payées, concierge, $12 semaine. CR. 1-9564.

7368 ST-HUBERT
1½ appartement, luxueusement meublé, tapis et draperies. 274-5668, 279-2094.

5141 ST-HUBERT, 1½ appt meublé, redécoré, $70 et $80 par mois, taxes comprises.

8067 ST-HUBERT-Jarry, grande pièce, cuisinette, toutes commodités, bas, privé, tranquille. 669-6097.

ST-URBAIN 5318, 2 appts, devant, propre, commodités payées, $10. CR. 6-8662.

ST-VALLIER-BEAUBIEN, 2½, modernes, central, complet, à partir de $75. Soir 279-4167.

APPTS à louer, meublés ou non, et aussi chambres à louer meublées. VI. 2-0538. Demandez M. Bouchard.

APPARTEMENT à louer, dans Ahuntsic, nouvel édifice, épreuve du feu, toutes dépenses payées $60, $65. 131 Henri-Bourassa est.

APPARTEMENTS modernes, 1 pièce, $8, $10 et $12, 2 pièces $15, 3 pièces $25 par semaine. 2560 Iberville. Appartement 3, LA. 1-3588.

APPARTEMENTS neufs, richement meublés, 2½ pièces, $15 et plus semaine. LA. 6-6082.

APPARTEMENT 2½, prix raisonnable, 1277 Beaubien Est, téléphone: 277-8383.

APPARTEMENTS, 3874 BELLECHASSE, NEUFS, ASCENSEUR; 1½, 2½, 3½ MEUBLES, POELE, FRIGIDAIRE; 3½ - 4½ NON MEUBLES, POELE, FRIGIDAIRE. 721-3228.

APPT, meublé, propre, pour personne seule. 10,676 Christophe-Colomb.

1½ APPT
richement meublé, tapis mur à mur, poêle, frigidaire, chambre bain tuile, cuisinette, centre de la ville. 1085 Berri. DA. 2-6975.

4 APPTS, chauffés, électricité payée. S'adresser 120 Rachel est, appt 108. VI. 4-5464.

ARRETEZ! Nous avons une surprise pour vous. Tél. 277-0792, 277-7940, 1½ appt à 8 appts.

ATTENTION
Bachelor neuf, 1½ appt. meublé, toutes commodités, piscine, sun deck, télévision gratuite avec bail. A la semaine ou au mois. 1122 Villeray coin Christophe-Colomb. 273-6936.

ATTENTION, Jean-Talon 7239 de L'Epée, 1½, $58, $65, poêle, frigidaire, concierge. CR. 4-8518.

BEAU 2 pièces chauffées, meublées, modernes, télévision. Jour CR. 1-2209. Soir CL. 6-4613.

CHAMBRE meublée, 1 ou 2 dans maison appartements, neuve, chauffée, cuisinette, frigidaire, poêle, $45 et plus par mois. 2600 Théodore.

CONTINENTAL APPARTEMENTS
3 appts richement meublés, avec TV, incinérateur, concierge, prix modique. s'adresser 4750 Ontario Est, appt 1. CL. 9-7435.

EN FACE PARC JARRY, 7835 BOUL. ST-LAURENT, LUXUEUSEMENT MEUBLES, 2 APPTS, 279-3990.

HOTEL — APPARTEMENTS
1424 St-Christophe, près Ste-Catherine 1, 1½ meublés, par jour $2.50 et plus semaine $12, et plus.
APPARTEMENTS LUCERNE INC.
849-9146

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

APPTS meublés luxueux
VOIR
DOMAINE L'ACADIE
Rubrique 52

★ ROSEMONT ★
Meublé, moderne, tranquille et distingué.
2 APPARTEMENTS DE $75 à $ 85
3 APPARTEMENTS DE $75 à $120
4½ APPARTEMENTS $150
6755 — 21ème ave, près Bélanger et Pie-IX
RA. 2-7730

2365 DES ERABLES
87 TROY — VERDUN
2½, richement meublés, taxe et électricité payées, $18 et plus par semaine. Des Erables, LA. 3-7405, Troy, PO. 8-3672.

LE FLORAL
1½, 2½, 3½ modernes, toutes commodités. Information, 6776 Sherbrooke Est. CL. 9-6917.

LOGIS flambant neuf, 1 pièce, dans centre d'achats Pie-IX. Raisonnable 9071 boul. Pie-IX, appt 12.

MAGNIFIQUE BACHELOR
PRES GARE C.N.R. AHUNTSIC
SUNDECK
PRIX MODIQUE
1½ — 2½ — 3 — 3½ APPTS
TRES PROPRE - TRES TRANQUILLE
9545 LAJEUNESSE, APPT 14
DU. 9-8868

★ PISCINE ★
3½ pièces, draperies, tapis mur à mur compris. Absolument climatisé. Loyer abordable. 334-1494.

2 PIECES meublées, $18 semaine, 4528 Bordeaux, près Mont-Royal.

1½-2½, balcons, modernes, propres, $10 plus, après 5 heures, 2549 boul. Lapointe près d'Hochelaga. CL. 9-5420.

5 PIECES disponibles immédiatement, 5308 av. du Parc, concierge, 272-0310.

BEAU 2½, tout compris, $18. par semaine. 5766 St-Laurent coin Bernard. CR. 2-8221, 276-8446.

3½ PIECES meublées, chauffées, éclairées, eau payée. $25 par semaine. 7074, 7e ave, Ville St-Michel (près Bélanger). 721-2773.

4½ PIECES, tapis, draperies du parquet au plafond, toutes commodités. Terrain de jeu pour enfants.
★ PISCINE ★
LOYER RAISONNABLE
334-1494

SOUS BAIL, 2½ de luxe, séparés, meublés, accepterais enfants, piscine, raisonnable. FE. 4-3253.

1½, $12 semaine, St-Germain-Sherbrooke. LA. 6-3850.

56 LOGEMENTS CHAUFFES A LOUER

AHUNTSIC, 9180 St-Urbain, 3½ chauffé, 220, $65. Après 6 heures. DU. 9-8137.

AHUNTSIC EST, 9682 Larose, haut de duplex neuf, 6½ pièces fermées, $120. Cour. 388-0701.

AHUNTSIC-OUEST: logement 5½ pièces modernes, chauffés. Cresta Construction Inc., 11495 St-Réal. FE. 4-5300, DU. 9-1092.

AHUNTSIC, 5 pièces fermées, haut duplex. $100 mois, 10467, Terrasse Fleury. DU. 8-8528.

AHUNTSIC-OUEST
3½-4½ logements fermés, poêle, frigidaire, taxe d'eau, incinérateur, eau chaude inclus. Près transport, piscine publique. 1485 Dudemaine. FE. 4-1410.

AHUNTSIC ouest, logement 4½ pièces, moderne, chauffé. Jardin Résidentiel Acadie, 11,781 St-Réal, FE. 4-5300. DU. 9-1092.

AHUNTSIC, 2ième, 4 fermés, modernes, 220, eau chaude, $80. PO. 8-4050, soir seulement.

AHUNTSIC, 9663 Hamelin, 4 appts, 2e, neuf, 220. Téléphoner à DU. 1-7939.

ANDRE-JOBIN, Ahuntsic, 7 appts chauffés, maison neuve, moderne, près de toutes commodités, 381-4851, 322-2250.

ANJOU, grand 5½ fermés, neuf, chauffé, près centre d'achats, golf, école, etc., $100; possibilité garage. 352-3689.

BELLECHASSE et De La Roche, 7 pièces chauffées, 3e étage, solarium, hangar, $90, libre 1er octobre, 277-1975, 6.30 à 9 hres p.m.

BERRI, Faillon, 3½, chauffé, poêle, frigidaire, taxes, adultes, salle bain tuile. AV. 8-8696.

BLVD PIE IX 7920, 4 appts, modernes, deuxième étage, chauffé. Jour: RA. 1-2111. Au sous-sol. Après 5 heures, RA. 5-4817, appt 4.

BOULEVARD PIE-IX 7630, 4 pièces, fermées, neuf, incroyable mais vrai, $65. Soir: 666-8627.

BOUL. ST-JOSEPH, 4 pièces, eau chaude, taxe payée, 2 à 4 p.m. VI. 4-3833.

6708 BOUL. ST-LAURENT, 7½ pièces. Occupation immédiate, 2ème. CR. 4-3144.

CHAMBORD 7348, bas, 6½ moderne, tuiles, "arborite," mosaïque, $125. OR. 1-5231.

CHOMEDEY, 4½ chauffé, taxe d'eau payée, $75. 601, 81ème avenue. 681-1504.

CHOMEDEY: 3 appts, personne seule ou couple, références, de 9 a.m. à 1 h. p.m., 688-1582.

CHOMEDEY, duplex 5½ chauffé, près école, pour 1er septembre. MU. 1-0196.

CLARK 6755, 4 pièces séparées, récent, balcon, buanderie, concierge, incinérateur. 735-2559, 273-5082.

COTE-DES-NEIGES, Lacombe, 7½ pièces, $145., avec garage chauffé, réduction sans garage, rénovations, libre 1er septembre. RE. 3-6059.

COURSOL 2563, appt 3, 5 pièces $63, clef 807 Atwater. VI 4-1929.

DARLING 2525, moderne, 3 pièces fermées, chauffées, eau chaude, buanderie, concierge, libre.

De LANAUDIERE-Villeray, 6 pièces, bas, cave, salle de jeux, cour, système chauffage, moderne, libre 1er octobre. DU. 8-6110.

4621, De La Roche, 6 pièces, 2e, muni toutes commodités, moderne, propre.

DELORIMIER 5105, 5 pièces fermées, eau chaude, redécoré, incroyable mais vrai, 1er étage. Soir: 666-8627.

DUCHARME, 5½, 220, système central libre; près Stanislas, $75. 10 h. - 3 h. p.m.; 524-6951.

DOMAINE BRANDON, split-level 9 appartements, 2 chambres de bain, garage, cour, $165 par mois, MI. 5-4983.

5013 ESPLANADE, 5 pièces chauffées, 2e étage, poêle et frigidaire fournis. CR. 4-3507.

FRONTENAC, 2005, appt 4, 3e étage, Papineau, 2 - 3. RA. 5-2371.

GOUIN EST, 11555, 2 - 4 pièces fermées, bord eau, près église. MO. 9-5086.

JAMES MORRICE 11482, 7½ grandes pièces, haut, équipé, garage, cour clôturée, près toutes facilités, $155. par mois. 334-6423.

11160 JAMES MORRICE, duplex neuf, 2ème étage, 3 chambres, 2 salles de bain, cuisine équipée, garage, chauffé, $160. RE. 8-0301.

LAVAL OUEST, semi sous-sol 5 appartements chauffés, 220, $65 par mois. 627-0549.

LAVAL-DES-RAPIDES, 4 pièces, modernes, poêle, 220, garage bord de l'eau, 218 Boulevard des Prairies, Appt. 3.

LAVAL - DES - RAPIDES, 5½ pièces chauffées, 2ième, moderne, près Pont-Viau. MO. 9-1695.

LONGUE-POINTE, rue St-Just, 6½ pièces, rez-de-chaussée, pièce supplémentaire finie au sous-sol. Chauffage central. Raisonnable. Pour 1er octobre. OR. 1-6521, après 6.30 p.m., du lundi au vendredi.

MACKAY 1052, 3 pièces, équipées, troisième, $68, chambre bain tuile. DU. 8-2954.

MARQUETTE 6320, près Beaubien, 2 appts fermés, ménage fait. Vénitiens, $60. 277-0754.

MTL-NORD, Ardennes, 4 appts, 2e, très propre, planchers tuile, 220, $45, libre 1er septembre, références, DU. 7-0453.

56 LOGEMENTS CHAUFFES A LOUER

Ahuntsic ouest
TERRASSE FLEURY
4½ GRANDES PIECES FERMEES
$80 — $100 — $110
ULTRA MODERNE
NEUF — EAU CHAUDE
CONCIERGE — INCINERATEUR
10,460 TERRASSE FLEURY
1 MOIS GRATIS
387-2488 — 387-9830

MONTREAL-NORD, 3 pièces fermées, solarium, balcon, libre. $60. DA. 2-8869.

MONTREAL-NORD, 10751, Rome, haut 5½ fermées, neuf, fenêtres panoramiques. DU. 8-1825, DA. 1-16698.

N.D.G., 2211 Prud'homme, appt 6, 4 pièces, ménage, réfrigérateur, poêle fournis, taxe d'eau payée, $75. HU. 6-3368.

NOUVEAUX-BORDEAUX, Ave de St-Castin, maison neuve, 5 pièces fermées, toutes commodités. 334-3340.

NOUVEAU-BORDEAUX, 11766 A, Alexandre-Lacoste, 3½ fermées, ultra-modernes, 2e, $75.

OUTREMONT, 6 pièces, chauffées, eau chaude. Décoration récente. 739-1732, CR. 7-7363.

OUTREMONT, duplex, 2e, 7 pièces chauffées $160, libre octobre, 965 Hartland, RE. 8-3775.

OUTREMONT, grand 8 pièces, 2 chambres de bain, eau chaude, coin rue, 2e étage, $200. par mois. 274-2778 ou NO. 6-3220.

PLAZA, 10,479, Montréal-Nord, 5 chauffé, remis à neuf, $85, RE. 3-2151.

POINTE-AUX-TREMBLES, 5, bas, duplex, neuf, salle jeux, chauffé, MI. 5-0955.

PONT VIAU, 5 pièces, 2e, 2 chambres bain, beau site, frais peinturé, 669-4122.

PONT VIAU, 2 appts chauffés, éclairés, ameublement à vendre, 277-2782 ou 669-7997.

RESTHER 4662, 4 appts chauffés, 220, vendrais aussi camion pick-up. Information: LA. 6-6982.

ROCKLAND, Ducharme, 6½ équipé, services, balcons, eau chaude, ménage fait. 2ème étage. CR. 6-9210.

ROSEMONT 5955, 25e avenue, 4 appts fermés, aussi 3½, 2½, 1½ meublés ou non, poêle, frigidaire si désirés, eau chaude fournie, service de concierge, buanderette automatique. 352-1606.

ROSEMONT, 5 pièces à louer, fermées, balcon, tuiles, 220, deuxième, LA. 2-5341.

ROSEMONT, 4 chauffés frigidaire, poêle, vénitiens, linoléum, 3585 St-Zotique est.

ROSEMONT, semi sous-sol chauffé, poêle, frigidaire, stores vénitiens, $70. 721-9015.

ROSEMONT, 6½ neuf, chauffé, $110, haut de luxe, 5275 — 16e av., libre. 733-7573.

ROSEMONT, 3374 St-Zotique, appt 4, 3 pièces, chauffé, PO. 7-1520, 6 à 9 p.m.

ROSEMONT, appt de luxe, 4, $90 fermés, 3½, 2½ meublé ou non, eau chaude, buanderette, ventilateur, sundeck, poêle et réfrigérateur si désiré, constructeur, 729-3927.

ROXBORO, bas, 5½ près gare, centre d'achats, occupation immédiate. 255-7250.

SHANNON 271, 2e étage, 5 pièces. Occupation immédiate, $60. WE. 7-3706.

SHERBROOKE est 2000, 3½ pièces, chauffé, eau chaude, balcon, propre, libre. Renseignements appt 1.

STE-CATHERINE Est, grand 10 pièces chauffées, coin de rue, 2e, 2 chambres de bain, tapis mur-à-mur, vénitiens, 220, pouvant servir de studio, bureau ou résidence, libre 1er septembre. CL. 6-8172.

ST-DENIS - Decastelnau, 6 appartements chauffés, 3e, modernes, poêle frigidaire, entrepôt. MO. 9-0816.

ST-DENIS-Decastelnau, 6 pièces chauffées, troisième, poêle, frigidaire, entrepôt. MO. 9-0816. 277-1303.

ST-LAMBERT 520A Victoria, 2e étage chauffé, 4 pièces, cuisine moderne, équipée, fenêtre panoramique, vue sur parc, nouvellement redécoré, $87. WE. 7-3706.

ST-HUBERT 4388, Logement, 7 pièces chauffées, 220, deuxième. Libre 1er septembre. 524-9547.

ST-LEONARD, 2ème, grand 5½ ultra-moderne, neuf. Prix: $100. 663-3352. DA. 1-3110.

ST-LEONARD PORT MAURICE, 5½ neuf, près autobus. Appeler 322-2233.

ST-MICHEL, beau logement, 6 grandes pièces, bas, garage double, système, $120. MU. 1-5976.

ST-MICHEL, Jean-Talon, bas, 5, chauffé, cour, balcon, acceptons enfants, 7635 Shaughnessy, RA. 5-3313.

★ TETREAULTVILLE ★
3½ — CHAUFFE — $49
5½ — CHAUFFE — $95
Triplex neufs, proximité écoles, magasins, piscine, terrain de jeux et facilités transport. Situés au 3335 Desmarteau, angle Sherbrooke est.
SACO DEVELOPMENT INC.
M. COHEN
UN. 1-2056 - Tél. du chantier 256-1414

VERDUN, 3 pièces ultra modernes, frigidaire, poêle, 220, $70 mois. Jour: PO. 7-9914. Soir: PO. 7-0268.

VIAU 544, 6 pièces, troisième, gaz, 220, fenêtres Rusco, libre, $80. 661-3992.

VILLE d'Anjou, duplex, 2e, grand 6½ près école et centre d'achats, $105. Loyer gratuit jusqu'au 1er octobre. 352-5750.

VILLE EMARD, rue Beaulieu, 4 pièces fermées, chauffées, modernes, nouvelle décoration, occupation 1er septembre $80. Verdun Realties. PO. 6-3541.

VILLE ST-LAURENT, bas, 7 pièces, neuf; 2 chambres bain, garage; $185. RA. 7-2532.

VILLE ST-MICHEL, 5½ appts, chauffés. RA. 9-5900.

VILLE ST-MICHEL 8825, 9e avenue, 5 pièces, 220, libre 1er septembre.

VILLE ST-LAURENT, 3½ moderne, 2 mois gratuits, équipé, 1485 Poirier, appt 3, RI. 7-4571, WE. 7-3578.

CITE DE ST-LAURENT, 1485 Decelles, 5 pièces chauffées, $90 et taxe pour eau chaude. RI. 7-0656 ou RI. 7-2557.

VIAU 8215, nord de Jarry, 5½ grandes pièces. Haut de duplex neuf. Chauffé. Balcons. Près transport, magasins, école. Ventilateur dans cuisine. RA. 1-0932, 2-1875.

A BORDEAUX, bas, 5½, toutes commodités, moderne, libre 1er septembre. FE. 4-3963.

A BOUCHERVILLE, 6 pièces, près Centre d'Achats, écoles, neuf, $75, $95. 655-1941.

5 APPTS chauffés, neuf, prêt pour 1er septembre. DU. 9-3030, NO. 1-3111.

3 APPTS chauffés, libre immédiatement. 3024 Bellechasse, jour: 526-5332; soir: 721-4432.

ATTRAYANT 5½ pièces, chauffées, avec garage. 6746, 36e avenue, Rosemont. RA. 2-2782, RA. 8-1858.

5½ ET 4½, neufs, deluxe, thermostats individuels, $90 et $85, 4753 Charleroi, Montréal-Nord. Jour 9 à 5 p.m. DA. 1-2200, soir. DA. 2-5091.

6½ GRANDES pièces, chauffées, 1 mois gratuit, RA. 7-9412, après 8 p.m. 279-8297.

HAUT D'UN DUPLEX DE LUXE
vue magnifique sur rivière, 5½, très grandes pièces, 6 garde-robes, cuisine finie acajou, châssis panoramiques, $110. DA. 2-2397.

HAUT DE DUPLEX — $95
5½ pièces chauffées, Laval-des-Rapides, près école, église, magasins, piscine. Immédiatement ou plus tard. RENFREW REALTIES. VI. 2-5853.

6 DE LUXE, NEUF, 2ème
Site unique, bord rivière. Montréal-Nord. Salon 20 x 12, cuisine 20 x 12, 6 garde-robes, balcons, $110. DU. 8-6548.

LOGEMENT à louer, 5½ pièces fermées, $90. par mois, coin Cadillac-Boyce. CL. 9-8063.

LOGEMENT de 4 pièces, chauffé, libre 1er septembre, appeler LA. 2-4361.

A LOUER, 6½ pièces, $80 par mois, chauffé. 1966 Rachel est. LA. 1-5573.

4½ CHAUFFES, incinérateur, concierge, stationnement, eau chaude, 10,300 Terrasse Fleury, appt 2.

3 APPTS chauffés, $50 par mois, 7225 12e avenue ville St-Michel, RA. 7-5745.

3½ PIECES, $55 chauffé, poêle et frigidaire, 9139 10e avenue, Ville St-Michel.

4 GRANDES PIECES chauffées fermées tranquille, premier plancher, 6905, 20ième Rosemont appt 1.

6 GRANDES PIECES, modernes, chauffées, dans nouveau Bordeaux près centre d'achats, 12149 Joseph Casavant. FE. 4-0021.

5 PIECES, chauffées avec cave et garage, RA. 7-9021, 6051 Merriam, Ville d'Anjou. Libre 1er septembre.

4 PIECES. S'adresser à 381-3629 ou DU. 1-1082.

6 APPARTEMENTS, 2ème étage, maison neuve, $75 par mois, chauffé. 7507 Monpetit, une rue à l'est de Viau, nord de Jean-Talon. DA. 2-3675. RA. 2-4924.

6 PIECES, maison neuve. Toutes commodités. Près Centre d'achats Pie IX. 729-1169. RA. 5-0343.

56 LOGEMENTS CHAUFFES A LOUER

NEUFS, 2800 KENT
3½ grandes pièces, élévateur, tapis passage. Doit être vu. Tél.: 735-2559.

1488 STE-CATHERINE EST
ANGLE MAISONNEUVE, CHAUFFE, SIX PIECES, 2e ETAGE, SERVICE CONCIERGE, REDECORERONS. VI. 2-8383

3 PIECES chauffées, à 10065 Waverley, appt 2, Montréal 12. Appeler 389-8708.

4½ NEUF, 4025 Des Erables, $85; garage si désiré. Appeler 524-2089 ou 661-3646.

$75. PAR MOIS
Sherbrooke coin Berri, 3½, poêle, frigidaire, service de concierge, libre immédiatement. VI. 4-4123.

SOUS BAIL, 5½, $90, 2e, près Jean-Talon et Pie IX, après 6 p.m. 728-4764.

A SOUS-LOUER, haut duplex, 5½ appts, chauffés, $98. Libre 16 août, 693, 81e avenue, Chomedey. 688-1627, soir.

56A LOGEMENTS A PARTAGER

JEUNE fille partagerait logement avec compagne sobre et honnête 20-25 ans. DU. 1-3601.

57 LOGEMENTS A LOUER

APPELEZ déménagement toute heure, bien assuré, camion fermé, Tremblay Transport, CR. 3-3250.

APPELEZ ROGER pour votre déménagement. Travail assuré ,entreposage. 935-2408.

APPELEZ Vincent Transport, déménagement ,ouvrage assuré, $5 l'heure. LA. 7-3661. Soir: 666-4298.

APPELEZ Raymond pour déménagement, jour et nuit, bien assuré. LA. 1-1694.

ABORD-A-PLOUFFE, libre, 5 pièces modernes, haut ,près centre d'achats, 679, 79e avenue, Chomedey, 689-0246.

ADAM, boul. Morgan, 4 doubles, 3e, eau chaude, adultes, $50. CL. 5-4490.

AHUNTSIC, 2ème, 3 grandes pièces, 2 balcons. Garde-robe, moderne. $45. DU. 9-9239.

AHUNTSIC, $55., 3 pièces fermées, eau chaude à l'année, près de l'autobus, endroit tranquille. 689-0742.

AHUNTSIC, 6½ grandes pièces fermées, très propres, $73 par mois. FE. 4-6138.

AHUNTSIC, 3 pièces, confortable, libre, visible de 5 à 8 p.m., DU. 1-5364.

AHUNTSIC, 1946 Sauvé Est, bas, 7 grandes pièces fermées, modernes. 2 pièces avant peuvent servir comme commerce. 387-1740.

AHUNTSIC 5 pièces fermées, 2ème, 220, 1er septembre, après 6 heures. 389-1524.

AHUNTSIC est, 3150 Doric, 2e étage, 4 grandes pièces modernes. Libre septembre. 272-0231.

AHUNTSIC, face terminus autobus, 4 fermés, modernes, $70; idéal jeunes mariés. DU. 1-3502.

AHUNTSIC, 3 pièces, 2e, $55, poêle, fournaise, eau chaude, près autobus. 389-4342.

ALBERT, 4½ pièces, moderne, cuisine moderne, salle de bain moderne, ménage fait, cour. $45. 739-7526.

ALMA près Beaubien, 3 pièces, bas, gaz. 277-3064. 6597 Alma.

6596 ALMA, 3 pièces, $30. mois, gaz, électricité, s'adresser 272-7524.

ALMA 6343, 3 pièces $40. Libre immédiatement. CR. 2-7082.

ANJOU, Boul. Roi-René, 4 appts neufs, fournaise, incrusté, $58.50. 334-0789.

25e AVENUE, Jarry, 5 appts fermés, système chauffage automatique, gaz, 220, maison neuve, $85 mois, libre. 273-4484 ou 728-9721.

531, 16e Avenue, Lachine, 4 appts, bas, cave, cour, tapis mur à mur, chauffage au gaz, $60 par mois.

AVENUE LAVAL 3843, 3 grandes pièces ensoleillées, premier étage, $43. VI. 5-3554.

5482, 8e AVENUE, Rosemont, 5 pièces décorées, 2 balcons, 2e, eau chaude, $60 mois. RE. 3-1060.

AYLWIN près Ste-Catherine à louer, 6 appts avec bain. 669-0793.

BARRE 1289, quatre grandes pièces, $36. Deux pièces $23., propre, ensoleillé. 845-0502.

BASILE ROUTHIER, 9485, 3 pièces, bas, cave, coin, $43. Clef 9469.

BEAUBIEN est, 1304, logement 4 pièces, 2e, libre 15 août. Appeler CR. 4-4990.

BEAUBIEN 5169 et 5175, beau 3 pièces très moderne. Appeler 352-2176.

BEAUDRY, près Ontario, à l'arrière, 3e étage, 4 pièces fermées, un beau logis très propre. Grande cuisine, balcon, hangar. Occupation immédiate, VI. 4-3901. M. Brigger.

BEAUDRY 2180, 4 PIECES DISTINCTES, $40. OCCUPATION IMMEDIATE.

A BELOEIL, bungalow neuf 5½ pièces, grande cave, piscine, prix à discuter. DU. 1-6095 après 8 hrs p.m.

A BORDEAUX, 4 appts non chauffés, couple, 1er septembre, courant 220, 334-4277.

BOSSUET 5625, 5½ pièces, neuf, face parc, $80. Cause promotion. Appeler CL. 4-6804.

2490 BOSSUET, appt 2, 4 appts fermés, $60. par mois, RA. 8-3874.

BOULEVARD Langelier, 5½ pièces, 2e, libre. CL. 6-2816.

BOULEVARD St-Joseph 3845, 3 et 4 pièces, neuves, 220, libre. DU. 7-6641.

175 BOUL. St-Joseph est, 6 pièces, 220, adultes, $75., VI. 4-4396.

BOYER PRES BEAUBIEN, 7 PIECES, AV. 8-3524.

BOYER 5035, 2e, près Boul., 5 grands appts, entrée 220, réservoir, fini moderne, très propre, libre, $85. 523-2111.

CANDIAC, attrayant bungalow 6 pièces, 4 chambres, 2 salles de bain, $175 par mois. Occupation immédiate.
THE ROYAL TRUST COMPANY
DIVISION DES LOYERS ET GESTION
849-4741 — POSTE 521

CADILLAC 5075, 6 pièces, $75 libre 1er septembre, visible en tout temps.

CARTIER 5665, 4 appts, 2 doubles, 3e, $55, 220. Informations: 277-7748.

CARTIERVILLE, 3½, 4½, moderne, frigidaire et poêle, fournis, 11,915 Michel-Sarrazin, appt 8, FE. 4-5599, WE. 7-3578.

CARTIERVILLE, 12,450 boulevard Reid, 4 pièces, modernes, très propres, prélart et fournaise compris, $55.

CASGRAIN, 8582, 5 pièces, 2e étage, très propre, libre. DU. 6-5508.

CHAMBORD 8140, 4½ fermés, modernes, 220, fournaise installée, $66, OR. 1-6677.

CHAMBORD 8140, demi sous-sol, 4½ fermés, modernes, 220, fournaise installée, $57., OR. 1-6677.

CHAMBORD, 2 pièces, $30. 271-2474.

CHAPLEAU 2595, 4 pièces fermées, $50. Occupation septembre. LA. 1-7606.

CHATEAUBRIAND près Bellechasse, 6 appts, 3e, très propres. 274-4681.

CHATHAM 594, 7 pièces, 2e et 3e étages, occupation immédiate, $65, WE. 7-3706.

CHEMIN BRETAGNE, Pont-Viau, bas, 5½ modernes, cave, garage, système, $95, 663-3423.

CHEMIN Ste-Thérèse, maison 4 pièces, toutes commodités ville, chambre de bain. 658-2523.

CHOMEDEY, rue Albert, 5 pièces, modernes, garages disponibles. Monsieur Lauzon, 625-1310, 681-7985.

CHOUINARD 6422, duplex neuf, 5½ pièces, près centre d'achats Domaine, libre CL. 9-9509.

CHRISTOPHE-COLOMB, St-Zotique, 3e étage, 4 appts, très propre. Adultes seulement. LA. 6-3343.

CLARK 3887, 5 pièces, $55 ausi 5247 St-Ambroise, 3 pièces $25, CL. 6-1114.

CLARK 5946, 4 pièces, $45. 2e étage, téléphone: 277-3382.

CLARK, Marie-Anne, 4 pièces, bain, réservoir, bas, 2e, $45. 6 pièces, 3e rénové, $55. VI. 2-7432, M. Viau, RE. 3-9893.

COTE-ST-PAUL, neuf, moderne, 4½ pièces fermées; balocn, 1679 de Maricourt. PO. 7-3089.

COURSOL 2545, 4 pièces, $43, clef 2522, VI. 4-1929.

DE GASPE 8642, 3 pièces modernes, 220, occupation 1er septembre, $45, DU. 7-5295.

DE GASPE 6599, 4 pièces, 2e, $38. VI. 4-1929.

DELANAUDIERE-Villeray, magnifique 3½ grand, fermé, moderne, propre, fournaise, prélarts, balcon. WE. 5-6192.

DELAROCHE 6970, troisième, libre septembre, 4 pièces, propre, cuisine moderne, tuile, 220.

DE LA SALLE 2171, 3 appts propres, bas, cour, $38. Occupation immédiate RE. 7-2891, RE.3-2439.

DE L'EPEE près Jean-Talon, 3½, très propres, chauffés ou non. 676-5203.

5349 DES ERABLES, 3 pièces, 3e, reservoir, libre, ménage fait, $38. 681-6368.

57 LOGEMENTS A LOUER

ROYAL TRUST

★ OUTREMONT ★

DUROCHER PRES LAJOIE
7 et 8 pièces, 2e étage, commodités, fournaise à gaz, automatique, $70 à $80 par mois.

★ NORD ★

3883 B, BOUL. ST-LAURENT
Non chauffées, 4 pièces, au 2e, $42.

1348 ET 1362 VAN HORNE
6 pièces, 3e étage, occupation immédiate, $50. par mois.

★ CENTRE ★

4802 B ET C AV. DU PARC
Logement chauffé, 4 pièces, 3e, occupation immédiate, $76. par mois.

ROSEMONT

5980, 5e AVENUE, ROSEMONT
3 pièces fermées, non chauffées, fournaise à l'huile fournie. Occupation immédiate, $50. par mois.

★ MAISONNEUVE ★

616 A 624 LETOURNEUX
3-4 pièces, occupation immédiate, $35. à $50. par mois.

★ EST ★

3436 HOTEL-DE-VILLE
4 et 5 pièces chauffées, rez-de-chaussée et 2e étage, $70. par mois.

DIV. DES LOYERS ET GESTION
849-4741 — Local 521

DE L'ESPLANADE 6170, angle Van Horne, 5½ pièces, rez-de-chaussée, cuisine moderne, absolument redécoré, $60 mois. M. Moidel UN. 6-2439 ou M. Schwartzbein, VI. 4-8801.

DELISLE 2636, 4 pièces, 2e, $34. VI 4-1929.

DE LORIMIER, près Beaubien, 4½ pièces, près école, église et magasin, eau chaude, peinture fournie, loyer $48. S'adresser 6571 de Lorimier ou M. Gavsie, 482-4216.

DE LORIMIER près Beaubien; 4 pièces 2e, gaz, 220; libre 1er septembre. RA. 9-2430.

2925 DE REPENTIGNY, près Boyce, 5 pièces modernes, fournaise et linoléum de cuisine fournis; $72. Aussi 4 pièces, $70. 842-9855.

DES ERABLES, 8055, 3 grandes pièces, très propre, bas. RA. 7-7444.

DEZERY-Ste-Catherine, beau 4 pièces, modernisées, $50 pour bon locataire. RA. 7-9780.

DULUTH 907, est, 4 pièces, 3ème étage, $42, clef, épicerie voisin. VI. 4-1929.

DORION, 3 appts, bas, libre, $39. S'adresser 1742 Dorion, LA. 2-9733.

DORION 1938, 4 appts, $32, près Ontario, Dorion 1948, 2 appts, $20.

DORION, pont Jacques-Cartier, 3 appts, bas libre, privé,$40. LA. 2-9733.

389 DOWD, près Dorchester, 4 appts, $30 par mois, taxes payées. UN. 1-7794.

DUBUISSON, 4 ou 5 pièces, neufs, à louer. S'adresser 9392 Dubuisson. 259-4303.

DUQUESNE 3235 près Sherbrooke, 4 pièces fermées, appt 6, modernes, peinture fournie. Appeler LA. 1-5219.

3035 DUQUESNE, 3 pièces, $50, libre, 220. Voisin de Cadillac.

DUVERNAY, 1140 De Callière, logement neuf, grand 5½, fermé, 2e, très luxueux, $90. 661.1831, 661-3469.

EST-HOCHELAGA, 5½ pièces modernes, garage et sous-sol, occupation immédiate. 2613 Sicard.

ESPLANADE 6031, 4 appts, frigidaire, poêle 40. Inf. 6033 Esplanade, CR. 9-6311.

ESPLANADE 5845, 3 appts modernes, système de chauffage. DU. 8-7354.

FABRE 8225, beau 4½ fermés, fournaise fournie, libre premier septembre, 721-7479.

FLORIAN, près Ontario et Hochelaga, 4 pièces, eau chaude, bain, ménage fait, pas dispendieux pour chauffer, loyer $40. S'adresser 2133 Florian.

FOUCHER 8255, 2e étage, ménage fait, 4 pièces, $60, éclairé, OL. 5-1743.

FRONTENAC - Hochelaga, logement commercial, bas, 220, cour, sept pièces, $70, enfants. VI. 2-4930.

FULLUM 2436, logis, 3½, très propre, eau chaude, libre 1er septembre, $43; après 5 p.m., LA. 4-1093.

GARNIER 4658, 8 pièces à sous-louer, vendrais ameublement au complet. Informations, 523-9929, cause départ.

GARNIER, près Bélanger, 2e, 4 grands appts, libre, ménage fait, $65. DA. 2-9640.

CARTIER 3504, nord de Sherbrooke, 3 libre, bas, propre, gaz, bain, $43. mois. Appeler 525-4057.

GASCON, 4224, appt 1, 3½ vide, non chauffé, chambre à coucher séparée, peu cher, LA. 6-1203.

GRANBY 3100, luxueux 4½ fermés, système automatique, balcons, près église, école, centre d'achats Domaine. 1 mois gratuit, 254-3306.

GRAND-TRONC (RUE), 3 ET 4 PIECES PROPRES, LOYER RAISONNABLE, OCCUPATION IMMEDIATE. 935-2210.

HARMONY 2188, 6 pièces libres, 3e étage, Set de chambre. 524-6594.

HAYS, 1990, duplex neuf, haut, face parc, 5½ pièces, $80. DU. 7-6843.

HECTOR, 3077, Tétreaultville, haut 5½, cour, balcon, $75, sous-louer, acceptons enfants, 733-7573.

HOCHELAGA, St-Germain, 3 pièces modernes, meublées si désiré, frais peinturé, libre Jour: 844-1026. Soir: CL. 4-2494.

IBERVILLE 2316, 3 grandes pièces, possession immédiate, $35.

IBERVILLE - Ontario, haut 3 pièces, propre, poêle, prélart, $34. Tél.: 729-9382.

LACHINE, 2 pièces éclairées, $40; 4 pièces, $50; face lac St-Louis. 933 St-Joseph.

LAJEUNESSE, cottage semi-détaché, 7 pièces, avec garage, système; possibilité tenir bureau. DU. 8-4483.

LASALLE, duplex, 2ème étage, non chauffé, 6 chambres, 1er septembre ou plus tôt. 366-8876.

LAURIER-GARNIER, sous-louer 4 pièces, cause décès. Appeler après 5 h. PO. 8-9694.

LAVAL-DES-RAPIDES, 19 rue Ouimet, appt 3; 4 pièces, libre septembre, $60 par mois. 669-3368.

LAURIER, 5 grands appts. Pour toute information. 276-5158.

LAURIER EST, coin Cartier, 5 pièces, propres. Appeler, LA. 4-2518, après 5 hres.

LAVAL-DES-RAPIDES, 3 pièces fermées, $45 2e étage, 24 Clermont, 681-4264.

LAVAL-DES-RAPIDES, Gervais, 4 fermées, 2e, pas d'enfants, 220, réservoir, $60. MO. 9-7629.

LAVAL-DES-RAPIDES
Duplex rue Grenon et 5ème avenue, près boul. Des Laurentides, église, écoles, piscine, 5 chambres fermées, modernes, garage, construction neuve. Bas $90. Haut $75. MO. 9-9131.

LAVAL-OUEST, 4-6 pièces, système, centre d'achats, transport, autobus scolaire, $70, $75. Information: LA. 6-7869.

LUMSDEN 8762, 3 modernes, fermées, frais peinturées, $50. DU, 8-8409, après 6 h.

McKENNA, logement, sous-sol non meublé, 2½ pièces, $75 plus taxe d'eau. Appelez RE. 9-7215 avant-midi.

MARQUETTE 6517, 4 pièces, $45, 2e étage, meubles à vendre. 727-6562.

MAGUIRE 60, bas, 5 pièces, refait neuf, tuile Vinyle, bain tombeau, fournaise gaz, $60. Occupation, 15 août DU. 7-3792.

MARQUETTE 4434, 7 appts, gaz, $60 mois, 2e étage.

MARSEILLE 9173, grand 5 neuf, $75. RA. 1-7721.

MONTREAL EST, beau, 3½ pièces fermées, près Centre d'Achats Domaine. CL. 9-3318.

MONTREAL-NORD, 7 pièces fermées, aussi 4 pièces chauffées, 10,830 avenue Paris.

MONTREAL-NORD, 5½ fermés, près école, église, centre d'achats, $70 mois. DA. 2-8908.

N.-D.-G., bas 6 pièces, moderne, redécoré, radiateur, chauffage automatique. $78. WE. 2-5472.

N.D.G., 6 appts, 220, système, très propre, ménage frais fait. 767-5609.

OUTREMONT, 8 pièces, face parc, chauffage central, $75, libre 1er septembre. 272-2486.

8375 PAPINEAU, entre Bellechasse et Beaubien, 3 pièces modernes, fournaise et linoléum de cuisine fournis, 220 volts, réservoir eau chaude. $50. 842-9855.

57 LOGEMENTS A LOUER

TERRASSE PESANT

BOUL. LEVESQUE
VIS-A-VIS LA 104e AVE CHOMEDEY OUEST

Logement dans duplex neuf, 5½ grandes pièces de luxe, chauffées, thermostat, murs insonorisés; cuisine moderne avec ventilateur; salle de bain de couleur; balcon individuel; fenêtres panoramiques; garage. Occupation immédiate. A partir de $100. Téléphoner Mme Pesant, 681-1043, ou, 681-7677.

PARC EXTENSION, 7815 Durocher, près Jean-Talon, 4½ pièces modernes, fournaise et linoléum de cuisine fournis, 220 volts, réservoir eau chaude: $60. 842-9855.

PARC LAFONTAINE, beau 5½, très propre, 220, système central, toutes commodités, deuxième, $75. Références. OR. 4-4552.

2960 PARKVILLE
3½ pièces modernes, près centre d'achats Le Domaine; décoration à votre choix; fournaise fournie; 1 mois gratuit; loyer $55. VI. 2-8251.

PARTHENAIS 4459, 4 appts, 2e étage. Téléphonez à LA. 4-7430.

PARTHENAIS, près Sherbrooke, 3-4 pièces, $58., $70., neuf, LA. 2-8559.

1879 PAYETTE, 4 ou 5 pièces, bas, occupation immédiate. MI. 2-2371. HU. 9-1498.

PLESSIS 1238, 3 pièces à louer, $25. 352-1684.

PLESSIS 1451, 5 pièces, bas, libre. Téléphone 525-8745.

POINTE ST-CHARLES, 5 pièces, $40. 681 Bridge, DU. 8-9245. Soirs ME. 1-3010.

PONT-VIAU, 5½ pièces, neuf, 2e, $75. bas $85. Près Centre d'achats, occupation, septembre, octobre, novembre. 1055 Patenaude, MO. 9-0370.

PREFONTAINE nord Sherbrooke, 3 grands modernes, 220, demi sous-sol, $50. Septembre. RI. 7-0482.

ROSEMONT, 20e Avenue, près Beaubien, 3 pièces, RA. 2-7658.

ROSEMONT 6845 Louis-Hémon, trois appts neufs, 2e étage, $58 mois. RA. 9-1447.

ROSEMONT, beau 3 pièces, donnerais poêle, frigidaire, prélarts, appeler entre 9 et 12 a.m. 729-2098.

ROSEMONT, 5e ave, 7 pièces, bas, huile, gaz, rien à acheter. RA. 8-6354.

ROSEMONT 5170 4ième, appartement 2, 4 pièces, poêle, refrigérateur, laveuse automatique à vendre si désiré, 727-4684.

ROSEMONT, 2e Ave près Holt, quatre pièces, 3e, non fermées. Libre $45. Août gratuit. LA. 1-5988.

ROSEMONT, endroit reposant et près de tout, 7 pièces, bas, 220, grande cave, chauffage automatique, après 6 heures 279-4114.

ROSEMONT, 4, 3e, $40. Avec ameublement $150. Cause départ. 721-6893. 6 h. — 9 h. p.m.

ROSEMONT, 4½ fermés, bas de duplex, cave, cour, 220, RA. 9-9623.

A ROSEMONT, 5½ pièces, 2e étage, fournaise fournie, libre 1er septembre, après 7 heures, 525-1522.

ROSEMONT, 5 fermés, ménage fait, adultes, 220, pas chauffés, RA. 7-3390.

ROSEMONT
43e ave, près Bélanger, bas, beau 5 pièces moderne, cave, garage, cour. Tél. 721-1795.

ROSEMONT, 5 pièces, moderne, 2e étage, balcons, fournaise, réservoir, 220, $75. 254-0452.

ROSEMONT, bas, près Beaubien, 3 pièces, fenêtres panoramiques, adultes, $65. CL. 5-2477.

ROSEMONT, 3½ pièces, $35, libre. 748-6048.

ROSEMONT 3½ moderne, frigidaire et pole fournis, 6670-20e Avenue, appt 3. RA. 9-5442, WE. 7-3578.

NOUVEAU ROSEMONT
A 6445 ALEXIS-CONTANT
5½ grandes pièces fermées, logements neufs. Par la rue Sherbrooke au nord sur rue De Repentigny.
CL. 9-1922 — CL. 4-4392
Ouvert jusqu'à 9 hres p.m.

RUSHBROOKE, 2415, Pointe St-Charles, 3½ neuf, $65, aussi 5½, $89, cour, WE. 3-9413.

SHERBROOKE Est, 3 appts neufs, loyer $55. S'adresser 9422 Sherbrooke est. WE. 7-0789.

REPENTIGNY, 5 appts, très moderne, fenêtres panoramiques, système central fourni, près du pont du bout de l'île, $75 mois. 2e étage. S'adresser 645-1633, 581-0120.

SEBASTOPOL (près 1800 Wellington) 4 appts, propre, bain, $45. Inf. 408 CR. 9-6311.

SHANNON 296, 3e étage, 4 pièces. Occupation immédiate, $38, WE. 7-3706.

SHANNON 285, 2e étage, 4 pièces. Occupation immédiate, $44. WE. 7-3706.

SHERBROOKE EST
4½, PRES église et école, poêle, frigidaire fournis. 8060, appt 2. CL. 6-2767.

ST-ANDRE et Lagauchetière, 4 pièces. HU. 6-0639.

SAINT-ANDRE 6275, 6 pièces, deuxième étage, libre 1er septembre, près Beaubien. CR. 4-9982.

1891 STE-CATHERINE EST, 8 GRANDES PIECES. BAIN. $75.

ST-CLAUDE, près du marché Bonsecours, 3 pièces, $30 par mois, 861-4739.

ST-DENIS, face au théâtre St-Denis, 6 pièces, 2 sorties, pour professionnel ou privé. RE. 3-1530.

4597 ST-DOMINIQUE, 3 appts, planchers bois franc, bain, 2e étage $35. CR. 9-6311.

ST - FERDINAND , coin St - Ambroise quartier St-Henri, 6 pièces, bas, $40. VI. 2-4616.

A ST-FRANÇOIS, 4 pièces modernes, 220, frigidaire; libre septembre. NO. 6-8690, NO. 6-8897.

1847 ST-GERMAIN, 4 appts, bas, cour, 220, gaz, 525-8174.

ST-HENRI, 4 pièces, 2e étage, nouvellement peinturé. 239 Beaudoin, $35, libre. 486-7650.

ST-JACQUES ouest, 2522A, 7 grandes pièces, libre, central, peinture fournie, $65. VI. 9-5919.

ST-MICHEL 9359, 2e Avenue, 5 pièces, neuf, 2e étage. DU. 9-6407.

ST-MICHEL, 5 grands appts modernes, bas, tapis, garage, cour, libre octobre, $100, 9140 12e avenue, DA. 2-4370.

ST-MICHEL 7695, 14e, 3 grands appts, ménage fait, fournaise, tuile, baril. RA. 8-6782.

ST-MICHEL, 9368, 12e avenue, bas, 5½ avec garage, duplex neuf, système air chaud. $100. DA. 2-9007.

ST-MICHEL, duplex, 5½ appts, séparés, bas, cour asphalte, système chauffage. RA. 7-6524.

ST-MICHEL, 5 appts fermés, accepterais 2 enfants, 2e étage, modernes, 8907, 8e avenue, RA. 2-0517.

ST-MICHEL, 3½ modernes, peinturées, balcon, fournaise, tuiles dans cuisine. 8937, 24e Ave.

ST-MICHEL, 8616-8634, 15e avenue, haut 5½ neuf, $75, bas, $100. 669-3852.

ST-PATRICE, 2362, 2e, 4½ grandes pièces, $35 par mois. WE. 2-4464.

STE-THERESE, logement 4 appartements, bas, 220, renové moderne. 481 Boul. Labelle, RE. 8-7625.

ST-VALLIER 6277, 3½ pièces, neuf, près autobus, tuile, fournaise, poêle, frigidaire si désirés, 1er septembre, 1er octobre. CL. 9-0467, 255-1328.

ST-VINCENT-DE-PAUL, ultra-moderne, 4 pièces, neuf, fenêtres panoramiques, $65. HU. 1-2571.

ST-VINCENT-DE-PAUL, 1032 Rose-de-Lima, logements neufs à louer, 4 appts, 220, fournaise fournie, 663-2008 ou DA. 2-1492.

TETREAULTVILLE, 3 pièces fermées, chauffées, $55, personne seule. 2362 Lebrun, CL. 5-3467.

TETREAULTVILLE, 4 pièces fermées, $55 mois, 220. Appeler: CL. 9-1042.

TETREAULTVILLE, 5½, grand, neuf, $80, chauffage électricité, 2e étage. 5340 Paul Pau, 352-5168.

TETREAULTVILLE, 4½ - $65, 5½ - $75. 5½, cave et garage, $100. 352-6000.

8665 ST-URBAIN, 6 pièces modernes, propres.

VALOIS 1475, 4 pièces, 3e, eau chaude, bain, $50, 1er septembre, LA. 1-3554.

VERDUN, 3 grandes pièces, très propres, $35, par mois, 3950 Cool, PO. 9-6141.

VERDUN, rue Cool, 3948, 3 pièces non chauffées, 2e, loyer $35. Occupation immédiate. Verdun Realties, PO. 6-3541.

9637 VIANNEY, 5½ fermés, 2e, $80. par mois, 387-4518.

VILLENEUVE 217 est, 4 pièces, 2e, $38, 229 est, 5 pièces, 2e et 3e, $43. Clef, barbier, VI. 4-1929.

VILLE D'ANJOU près Sherbrooke, 5752 Verneuil, haut, grand 5½ modernes, 352-2684.

VILLE D'ANJOU, 3 pièces, 2ème étage $60. mois. Libre 1er septembre, 352-4707.

VILLE-EMARD, boul. Monk, 6413, 4 pièces non chauffées, 3e, loyer $40, occupation immédiate. Verdun Realties, PO. 6-3541.

VILLE JACQUES-CARTIER, 435 Rougemont, 5 pièces, bas, cave, 220, eau chaude, près centre d'achats, $70. mois. CR. 6-5701.

57 LOGEMENTS A LOUER

REZ-DE-CHAUSSEE

grand 5 pièces neufs, salle jeux, garage, salle lavage, $110. 387-2891, 389-7605.

VILLE JACQUES-CARTIER, 4 pièces, neuf, 2e, 220, "fan" pour poêle, $70. 677-3191.

VILLE LAFLECHE, 3 appts, ménage frais fait, $35 par mois. OR. 6-6148.

VILLE ST-LAURENT, près Cartierville, 3 pièces chauffées, frais peinturé. Appeler à FE. 4-8300.

VILLE St-Michel, 42e, 4½ fermés, fournaise fournies, tuile cuisine, $50. RA. 7-3853.

VILLE St-Michel, 8865, 2ème avenue, 5 appartements non chauffés, $80. Visible après 6 heures, DU. 8-3459.

VILLE ST-MICHEL, 4150, 55e Rue, près Pie IX, 4½, 1er $65. Septembre. LA. 6-5792.

ST-MICHEL, 7153 - 13e avenue, 3 pièces redécorées, balcons, hangar, deuxième, $40. s'adresser 7155.

VILLE ST-MICHEL, 3 grands appts, neufs, s'adresser 8306, 10e ave., RA. 7-0016.

VILLE ST-PIERRE, 3½ neuf, non chauffé, vide, $45-$55, balcons, stationnement, 489-8710.

VILLE ST-PIERRE, 2ème, 4½ pièces modernes, fournaise, stationnement, mois gratuit, libre. RI. 4-4095.

VISITATION 1568, 5 pièces, propres, bain, $48. mois, libre 1er septembre, LA. 1-7074.

1464 VISITATION, adultes, 2 pièces, $23. mois, références, VI. 4-4396.

WOLFE, côté ouest, près Dorchester, 3 et 4 pièces, bain, propre, S'ad. 1096F. M. Langlois, LA. 1-9266.

WORKMAN 2350, 4 APPARTEMENTS, RENOVES. CR. 9-6311.

A LOUER, 4 pièces modernes, 2321 Dézery. Visible 2 p.m. à 8 p.m. RA. 7-4590.

A 5518, 11ème avenue Rosemont, bas, 5 pièces, CL. 9-9506.

3½ APPTS, fournaise fournie, tuile cuisine, bas avec cour, $65 mois. CR. 1-6242.

4 APPTS et 2 appts, St-Thimothée près Ontario. Tél. 525-7951.

4 APPTS, bas, cour, système, $60. 7599 Querbes, 273-7889.

4 APPTS, bas, 1847 Grand-Tronc, 721-8807.

4 APPTS modernes, bas, 220, fournaise fournie, Moreau, près Hochelaga, $65., LA. 5-1029.

4 APPTS, 2ème, $50 mois, 129-69ème, Chomedey, 681-3725.

4 APPTS dans Rosemont, $52, mois. Tél.: RA. 2-9148.

4 APPTS, plancher bois franc, chambre bain, eau chaude, libre 1er octobre; rien à acheter. 1917 Théodore, 259-5519.

BAS, duplex, ville LaSalle, 8½, garage, deux salles de bain, $150, enfants acceptés. DO. 6-0886.

BAS 7 pièces, cave, système, ménage fait complet. Planchers durs. Près théâtre St-Denis, 345 rue Emery, LA. 1-1659.

BAS de 6 pièces, 220, prélarts fournis, rue Coleraine, libre immédiatement. 767-6552.

BEL appartement, 4½, 220, propre, locataires avec références, fournaise et prélarts cuisine fournis, DA. 2-1584.

BUNGALOW neuf, 4 appts, salle de jeux, cave, système, garage, $80. Pointe-aux-Trembles, 334-0789.

BUNGALOW neuf à louer, à Ville d'Auteuil. 5335 Terrasse Provencher. 663-2008.

BUNGALOW 5 pièces à louer ou vendre. 1013, 5e Avenue, Pointe-aux-Trembles. MI. 5-4414.

DUPLEX, bas, 5 pièces fermées, salle de jeux, chambre lavage, grande cour fermée, redécoré au goût, $100. 7504 Fabre, après 6 p.m.

3 GRANDES pièces, $50. 844-3156.

5 GRANDES pièces, libre immédiatement, 4319 Garnier, près Marie-Anne.

GRAND 7 appartements à louer avec 220, planchers de bois franc, très propre, 3ième étage. RA. 5-3148.

HAUT de duplex, 5½, neuf, $80. par mois. 2830 De Carigan, 631-2245.

2 LOGEMENTS, 3 appts, 646, 73e Avenue, L'Abord-à-Plouffe.

LOGEMENT à louer, 5½ pièces fermées, $90 par mois, coin Cadillac-Boyce. CL. 9-8003.

LOGEMENT, 4 grandes pièces fermées, situé 6916 Hochelaga.

LOGEMENT 4 pièces à louer, $30, fournaise et poêle fournis. LA. 1-5004 après 6 p.m.

LOGEMENT de 5 pièces, Pointe St-Charles, rue Bourgeoys. Informations WE. 3-7745.

LOGEMENT à louer, 4 appts, $38 par mois. LA. 6-9019.

LOGEMENT, Rachel, St-Hubert, 5½ pièces, $60 par mois, Mobilier partiel ou total à vendre. LA. 6-4611.

LOGEMENT 7 appts, 3e, Gaz, 6036 Avenue du Parc, CR. 7-2748, après 7 heures.

LOGEMENT 4 pièces, meublées. S'adresser 4735 Hochelaga, 256-7469. CL. 5-9813.

LOGEMENT 3 pièces, avec pension, pour couple âgé, tranquille. MO. 9-3259.

LOGEMENT 4 pièces, 2306 Nelleda coin Fullum, Montréal. S'adresser St-Hyacinthe. Téléphone : PR. 3-3392.

LOGEMENT 4 pièces, 2104 rue Laurier, Montréal. S'adresser à St-Hyacinthe. Téléphone, PR. 3-3392.

LOGIS à louer, 4 pièces, troisième, $45 par mois. 274-2854. 6887 Clark.

LOGIS à louer, 4 appts, 2ème étage. A Viau, 5935 Waverly.

LOYER gratuit, (coin Windsor) 1056 Ottawa, 4, bain, enfants acceptés. $35. CR. 9-6311.

MAISON à louer de 3½ pièces avec garage. S'adresser Marcel Rivest, MI. 2-5131.

MAISON neuve, 2e, près école, autobus, 5 grandes pièces fermées, très moderne, installation Bendix. Voir à 3220 Fletcher, entre Sherbrooke et Hochelaga. WE. 7-0789.

AOUT gratuit, Bélanger est, 3 grands appartements modernes, toutes commodités, $55. 626-6163.

2 PETITS logements nouvellement peinturés à Valleyfield, rue Nicholson, loyer très raisonnable, libre. Adressez-vous Yellow Sample Shoe Store à Valleyfield ou téléphonez RE. 1-0792.

5½ PIECES, haut de duplex, est de Montréal, $80 par mois, libre 1er septembre. Appeler M. Flaming, jour: 870-5366 ; soir : 259-4042.

3 PIECES modernes, très propres, $45 par mois. 9781 Curotte appt 1, DU. 1-9726.

3 PIECES, 220, douche et bain, garage, système, bas. Informations 523-0368.

3 PIECES modernes, fenêtre dans chaque, semi sous-sol, $40. Tél.: 331-4054.

3 PIECES, 2ème, 220, prélart $45, rue St-Timothée, 525-7174.

4 PIECES FERMEES, $45. 254-7979.

4 PIECES, très propre, libre 1er septembre, 256-2234, 2880 De Repentigny, appt 3.

4½ PIECES chauffées, frigidaire fourni, $65. 5281 Brébeuf. LA. 2-7668.

4½ PIECES modernes, 4350 Lacordaire, $50. CL. 5-6945.

4½ PIECES chauffées, $75. moderne, 6650, 10e avenue, appt 5, Rosemont, 727-3837.

4½ PIECES, neuf, fournaise fournie, $68 mois. Près centre d'Achat Domaine. Libre 1er septembre. Appeler 255-2656 ou 256-6441.

4½ PIECES, modernes, libre fin d'août 323-2916.

5 PIECES très propres, peinturées à neuf, $35 ; 1961 Notre-Dame ouest, Montréal. WE. 5-1044 ; OR. 1-9690.

$30., 4 PIECES, chambre de bain, St-Norbert, près Sherbrooke et St-Dominique. CR. 4-0631.

5½, HAUT, $75., bas $95., 13e avenue ville St-Michel. 729-1319.

3 GRANDES pièces, salle de bain et toilette séparée, filerie 220, près Beaubien, près parc, transport, école, portes et fenêtres en aluminium, entrée par la ruelle, $35 par mois, Jour: CR. 9-6443. Soir: CR. 7-2560.

5 ET 6 Pièces, acceptons enfants. Prix modique. 4850 St-Denis. Occupation immédiate.

6 PIECES, avenue Papineau, 2114, LA. 3-8143, CL. 9-9325.

6-7 PIECES, bas, 2e, adultes, bonnes références, centre ville. LA. 1-5302.

5 PIECES, troisième, près parc, 5350 Drolet, fournaise, gaz, réservoir, $60 AV. 8-3937.

3 PIECES, $50 par mois. 2321 St-Jacques Ouest. Visible tout temps. 725-4729.

4 PIECES DOUBLES 2ème étage. Réservoir électrique, 110, $50. 8360 Des Belges, DU. 8-5613.

4 PIECES très propres, appelez après 6 heures. VI. 9-9741.

5 PIECES fermées, $80. 1er, 2e, 220, rue Dante, nord de Jean-Talon, CR. 3-6195.

58 LOGEMENTS DEMANDES

9-12 APPTS fermés, chauffés, pour maison chambres, dans Hochelaga, Maisonneuve. LA. 1-1603.

4 APPTS fermés et chauffés, pour 2 adultes, dans Ahuntsic. Pour 1er octobre. 331-5375.

4 APPTS fermés, environs Rosemont, chauffés ou non, jeune couple. DA. 2-5804.

58 LOGEMENTS DEMANDES

COUPLE, 1 bébé, demande 4 pièces fermées, de Bellechasse à Everett, de St-Hubert à Iberville, pour octobre. 321-3352.

DEMANDE logement 5 pièces, Ahuntsic, bas ou deuxième, prix raisonnable. DU. 1-1314.

DESIRE 4 pièces ou 5, couple sans enfant, bas ou 2e, nord de la ville, $50 ou $55, Bonnes références. 627-3417.

LOGIS, 6 - 7 pièces chauffées, ou système, 220. Côte St-Paul, Ville Emard, après 5 p.m., RE. 5-2871.

LOUERAIS logement, achèterais ameublement 7 pièces ou plus, pour adultes, particulier, LA. 1-8719.

4 OU 5 pièces chauffées, incluant grande chambre, assez central. CR. 2-5839, après 6 h.

PROFESSIONNEL désire appartement 1er étage ou cottage 5-6 ou 7 pièces, avec jardin si possible, proximité d'écoles. Pour 1er septembre. Ecrire Dr Couture, C.P. 187 Ste-Anne-des-Monts ou téléphoner après 7 p.m. Montréal 735-0916.

STE-ANNE DE BELLEVUE, Senneville, Pointe-Claire, désire bas, 5 pièces, cour, 523-5424.

ROSEMONT, St-Michel, environs de Montréal. Grand 6 pièces, cave ou grand 7 pièces, cour. 220. Maximum $80. Al 6 enfants, 658-8830.

ST-BERNARD ou Ste-Claire, bas, ou 2e, 4 pièces non chauffées, (pas bloc appartements). CL. 9-7491.

59A LOGEMENTS CHAUFFES, MEUBLES A LOUER

BOULEVARD St-Laurent, 5127, 2e, 3 grandes pièces, $15 semaine, tout payé. CR. 9-6311.

ST-MICHEL, 2 appts meublés, chauffés, $14. par semaine, entrée privée 727-2963.

LOGIS 3 appts modernes, taxes payées, entrée privée. 9025, 14e Ave. St-Michel.

61 COTTAGES A LOUER

A SOUS-LOUER, cottage 6 pièces, Ste-Dorothée, chauffage eau chaude, grand terrain, $85. par mois, références, 681-2621.

10106 EST, BOUL. GOUIN, GRAND COTTAGE 12 APPTS AVEC GRANDE CAVE. GALERIE TOUT AUTOUR DE LA MAISON. REPEINDRONS LA MAISON A VOTRE GOUT. GRAND TERRAIN. APPELEZ : M. CARDINAL, 10,055 BOUL. GOUIN EST. TEL. : 665-3656.

COTTAGE à louer ou à vendre, 5½ appartements à Pointe-aux-Trembles, $100, par mois, MI. 5-8123.

62 MAISONS DE CAMPAGNE A LOUER

ANNONCIATION, camp tout équipé, chaloupe, frigidaire, toilette intérieure, électricité. Appeler soir : RA. 1-9035.

BAIE MISSISQUOI 4 et 5 pièces, toutes commodités, semaine, mois. MO. 9-5476.

BEAULAC, grand chalet personnel ou petit neuf, bord de l'eau, sable, 220, frigidaire, toilette, chaloupe, tout fourni, laitier, boulanger, $40 semaine, $150 mois. RA. 5-4389.

BREBEUF, camp Rousseau, 4 pièces, site idéal. 768-3247.

CAMP neuf, meublé, bord de l'eau, chaloupe, 4 appts modernes, lac Georges, N.-D.-de-la-Merci, semaine. DU. 7-2956.

CHERTSEY, grand chalet, eau, toilette, électricité, frigidaire, chaloupe, plage, 388-6089.

LAC BLANC, chalets meublés, toilette, réfrigérateur, chaloupe. Plage, jeux, etc. Libre à partir du 11 août. 721-0670.

LAC CASTOR, l'Annonciation, camp Sauvé, vacant 10 août, pour fin saison. Réservations 523-6875.

LAC CORBEAU, endroit idéal, magnifique plage. Semaine fin août. PO. 7-0902 soir.

LAC DAVID, co. Labelle, chalets, $30, plage sablonneuse, chaloupes, pêche, 747-5961, 387-6063.

LAC DES ILES, chalet neuf 5 appts, commodités ville, plage privée, chaloupe, libre 12 août. Avant 2 p.m., PO. 6-4558.

LAC DES PLAGES, 6 camps, spécial semaine et fins de semaine. MU. 1-2361.

LAC DES SOURCES, camp 10 personnes. Libre 10 août. 539-0377, 539-1380 Waterloo.

LAC ECHO, camp toutes commodités, à la semaine, partir du 10 août, MO. 9-7932.

LAC FOURNEL, 40 milles Montréal, 5 pièces meublées, bord eau, LA. 6-6611, RE. 8-9056.

LAC PIERRE, St-Alphonse, 5 meublés, chaloupe, grève privée, libre 18 août, DU. 7-0266.

LAC Plages, camps neufs, bord eau, piscine, toilette, frigidaire, électricité. CR. 2-9000.

LAS SIMON, La Conception, bord du lac, gaz, électricité, réfrigérateur. Libre le 10 août. 686-5392, Mme Pilon.

LANORAIE, chalets chez-nous, 3-4 appts chauffés, thermostat, frigidaire, poêle, gaz, eau chaude, grève, chaloupes, piscine 25x45. Semaine. DU. 1-2719. Longue distance, TU. 7-2588.

LAURENTIDES, bord lac, frigidaire, toilette, chaloupe, plage, libre 24 août. CL. 5-3585.

LAURENTIDES, 5 pièces, électricité, frigidaire, eau courante, chaloupe, libre 10 août. PO. 8-2346.

LES CEDRES, camp moderne, bord de l'eau, balance saison, 272-4015. Prix raisonnable.

MANIWAKI, chalet complètement pourvu, pêche et natation excellentes. 681-4550.

MONT-TREMBLANT, vivoir, foyer, 4 chambres, 220, frigidaire, source. Soir : RE. 9-6527. S'adresser lac Mercier, M. Lamoureux.

NEW GLASCOW, chalet neuf, commodités ville, plage, terrain privé, 331-4743.

NOMININGUE, 4 pièces meublées, frigidaire, toilette, chaloupe, plage, 10 août, Soir : 271-8079.

POINTE-CALUMET, 30e est, coin Lachapelle, semaine, fins semaines, réfrigérateurs, Germain. 627-2819.

RICHELIEU, 2747 Bord de l'Eau, plage, chaloupe, pêche, accommodation 8 personnes, prix réduit.

RIVIERE Richelieu, chalets 3-4 pièces, libres, 10 et 17 août. RA. 7-3643.

ST-DONAT, grand chalet privé, meublé au complet, télévision. RA. 9-3124 jour, RA. 8-0135 soir.

ST-DONAT, camp à louer, électricité, frigidaire, plage, chaloupe. CL. 4-9796 soir.

ST-EMILE, 3 pièces meublées, toilette, eau, électricité, frigidaire, près eau. DA. 1-2536.

ST-FAUSTIN, toutes commodités, lac, plage privée, chaloupe, amusements, pêche. 661-1765.

ST-GABRIEL-DE-BRANDON, chalet, toutes commodités. DU. 9-1555.

ST-GABRIEL-DE-BRANDON, chalet à louer à la semaine ou mois, commodités de ville avec chaufferette, 4 milles de St-Gabriel, près du lac sur grande route, vers St-Charles-de-Mandeville. Soir: WE. 5-8287; jour: LA. 2-1091.

ST-GABRIEL-DE-BRANDON, chalets meublés, électricité, eau courante, grève, tennis. VI. 5-3460. 325-9988.

ST-GABRIEL de Brandon, chalets meublés, eau, électricité, frigidaire, quinzaine. CL. 9-4230.

ST-HIPPOLYTE, près église, lac, piscine. 5 pièces, confort moderne. Libre 11 août. Mme A. Graveline. CR. 1-1081, 271-2332.

ST-JEROME, lac Breen, 5 appts meublés, tranquillité, véranda, près golf. 526-3093.

ST-JOVITE, lac Maskinongé, camps Frenette. Semaine. Frigidaire, équipé. Soir. RA. 8-8526.

ST-JOVITE, 5 pièces meublées, douche, foyer, chaloupe, plage privée, commodités ville, CR. 9-3962.

A ST-JOVITE, près village, camp à louer, toutes commodités, propre, bord de l'eau. Paul Lavoie. Tél. 626-3154.

ST-THEODORE de Chertsey, route Chertsey Vallée, camp pour vacances, semaine très propre, jolie place tranquille de repos, avec toutes commodités, grande piscine privée. Faut voir pour croire 727-6552 après 5 p.m.

ST-THEODORE, route Chertsey Vallée, 20 milles avant St-Donat, camps neufs, commodités, grande piscine, privé, semaine ou saison. 727-6552.

ST-URSULE, lac, 70 milles Montréal, 3 pièces meublées, toilette, gaz, frigidaire. CL. 6-6448.

VAL MORIN, 166 Beau-Lieu ouest, 5 pièces, toutes commodités, semaine, WE. 3-9584.

A LA SEMAINE
Lac Pauzé, chalets avec toutes commodités, plage, chaloupes, jeux divers. 721-7335 soir.

ATTENTION, 35 milles Montréal, pour 6 personnes quinzaine, mois, fins semaine, 352-5986.

CAMP à louer à Val David. 277-9541.

CAMP SITUE 28 MILLES DE MONTREAL. APPELER OR. 4-4344.

CAMP A LOUER A VAL DAVID, 277-9541.

CHALET à louer, 3 pièces, véranda, libre jusqu'au 17 août, $50, poêle, frigidaire, eau courante, toilettes, Petit Lac Long, 10 milles de Ste-Agathe, 722-8905.

62 MAISONS DE CAMPAGNE A LOUER

DOMAINE CABANAC

ST-HIPPOLYTE, LAC MORENCY 40 MILLES MONTREAL AUTOROUTE, CHALETS MODERNES, PRES VILLAGE, DOUCHE, PISCINE PRIVES, TENNIS, CLUB-HOUSE, SEMAINE, SAISON. DU. 7-7108 JOUR SEULEMENT.

CHALET rustique, neuf, bord lac Pauzé, toutes commodités, 352-3964.

CHALET d'été Laval Ouest, 2270, 39e ave, 5 pièces, garage, grand terrain. Appelez de 9 a.m. à 5 p.m, 769-3253 ou soir NA. 7-2839.

CHALET, 2 chambres à coucher, poêle, frigidaire, ustensiles, meublé. Plage sablonneuse. Véranda. Lac Archambault (St-Donat). Disponible le 10 août jusqu'au 31 août. $40. semaine. M. J. Gaudet, Longue distance 424-2266.

COTTAGES Riverdale, à Prévost, quelques-uns libres, 4, 7 pièces, toutes commodités, piscine. DU. 1-2270

PERSONNE aimant le repos, tranquilité, 2 et 5 appts. tout fourni, sur le bord du Richelieu. 521-6493, LA. 4-6742.

64 CHALETS PREFABRIQUES A VENDRE

PAN-ABODE
Nous fabriquons des chalets résidences, motels, etc. Tous précoupés et prêts à rassembler, toutes grandeurs, faits de billots (logs) en cèdre rouge de la Colombie. Venez visiter un de nos modèles au centre d'achats Dorval. Pour renseignements et littérature, écrivez ou téléphonez à : **PAN-ABODE (QUEBEC SALES) LTD.** 760 Carré Victoria, Montréal UN. 1-6020

66 A LOUER DIVERS

APPAREILS Slenderizer, machines à coudre, machines à dactylographier et additionner, pupitres, phonographes, radios, T.V., orgues électriques; petites lessiveuses, amincisseurs, petits réfrigérateurs. 277-3129.

CHAISES roulantes d'invalides, chromées, lits d'hôpital, écrans, etc. Nous vendons, achetons, louons et échangeons. Bench & Table Service, 6230 Décarie, RE. 8-4755.

LOUEZ UN REFRIGERATEUR DE MID-TOWN T. V. TEL. 866-6669.

67 GARAGES A LOUER

GARAGE-DOUBLE à louer, pouvant servir de boutique, entrepôt. 1468 Marie-Anne. LA. 6-4889.

GARAGE, 10 places, pour peinture, débossage, mécanique. Après 7 heures. OL. 9-1658.

GARAGE à louer, entrée facile, électricité, $80 année. Inf. 6035 Waverley, 274-5196.

HUTCHISON, 5984, garage numéro 7, pas chauffé $14. VI. 4-1929.

68 GARAGES DEMANDES

GARAGE 4 places ou plus pour peinture et débossage. 527-0532.

69 BATEAUX — MOTEURS YACHTS

YACHTS USAGES A VENDRE
Express Cruiser Chris-Craft 23 pieds.
Sedan Cruiser Trojan 23 pieds.
Express Cruiser Owen 25 pieds.
Express Cruiser domestique 27 pieds.
Sheppard Runabout 22 pieds.
Chris-Craft runabout 19 pieds.

YACHTS NEUFS
Sheppard runabout 16 pieds avec Mercruiser 140 H.P.
Grew cruiser 17 pieds avec Mercruiser 110 H. P.
Owen modèle York 17 pieds avec Mercruiser 110 H. P.
Express Cruiser Owen, 21 pieds.
Express Cruiser Richardson 40 pieds.

MANNING MARINE LTD
DIVISION DU COMMODORE
291 BOUL. LEVESQUE, PONT-VIAU
TEL. 663-2471

AUBAINE, PARTICULIER
Bateau Glaston 16 pieds, blanc et or, état de neuf, moteur Johnson 75 h.p., démarrage électrique super silencieux. **EQUIPEMENT INTERIEUR COMPLET** Direction, contrôles, radio et sirène. 2 réservoirs, 1-15 gallons et 5 gallons. 3 hélices dont 1 à $67, en cuivre (neuve).
4 bouées de sauvetage.
1 paire de skis aquatiques.
1 bâche (neuve) valeur $65.
1 extincteur, 2 avirons.
Pour balance de finance ou prendrais échange et refinancerais la balance. S'adresser Jean Fortin ou M. Coté, DU. 9-9060 ou DU. 7-3488.

AUBAINE. Cruiser à vendre, 23½ pieds, 1963, comme neuf, prendrais échange. CR. 7-2539.

BATEAU genre cruiser marque Lepage Craft, 26 pieds de long, tout équipé, en parfaite condition, $1,800. 625-6690.

BATEAU INBOARD, TRES PROPRE, 16 PIEDS ACAJOU ET CEDRE 4 CYLINDRES, CHRYSLER MARIN, APPELER A MI. 5-3670.

BATEAU 15 pieds, propre, avec moteur 15 forces, bon marché, RA. 8-7097.

BATEAU 14 pieds, tout équipé, avec Johnson 25 H.P., $375 ou meilleure offre. PO. 9-2218 ou PO. 7-6069.

BATEAU à vendre Chris-Craft, 20 pieds Cavelier 1959, Johnson 75 forces 1962, toit amovible. Très beau bateau. Appeler jour HU. 9-7546. Soir OX. 5-3831.

CAPRI 16 pieds, fibre de verre, avec moteur Johnson 35 forces, électrique. Trailer "Otaco" capacité 2,000 livres. En très bonne condition. Prix $1,500. 631-3267.

CHALOUPE aluminium 14 pieds avec remorque et moteur 12 forces. St-Eustache, 627-4917.

CHRIS CRAFT DE 46 PIEDS
1947, cabine double, pont flottant, moteurs neufs Chris Craft de 200 hp installés la semaine dernière, 24 mph, immaculé, possède tous les extras possibles et de bon goût. Enregistrement canadien. Livraison immédiate, prix $18,500. Téléphoner à Carl Schmalz, Boston, Mass. code 617-AV 8100 ou 762-2452.

COQUE fibre de verre 14', flambant neuve. Aubaine, 525-3391.

CRISCRAFT 32 pieds, 1958, $8,000 d'équipement. MU. 1-8543.

CRUISER 61, 27 pieds, moteur 75, équipement complet, 627-2412.

CRUISER, Express, 1960, acier, 26 pieds, couche 4, équipé complet, $5,800. 632-2179.

CRUISER Chris-Craft, 32 pieds long, 1962, 2 moteurs, 185 forces, parfaite condition. Jour : PO. 7-9914, Léon Houle.

CRUISER 25 pds, Lepage, en parfaite condition. Tout équipé. Couche 4 personnes. Muni de moteur 75 forces, Mercury hors-bord. Aubaine, nous financerons. 527-3627, M. Gagnon.

CRUISER Chris-Craft, 42 pieds long, 1952, 2 moteurs diesel, radio, téléphone, etc., etc. Parfaite condition. Jour 697-3920, Soir 453-1794 longue distance.

LAKEFIELD MOHAWK 15 pi., moteur Johnson 30 c.v., démarrage électrique, tous accessoires. Etat de neuf. Remorque. 932-3312.

LOUEZ UN MOTEUR 5½ H.P. 1963, POUR LA PECHE OU LES VACANCES, $340 DROLET, 388-8751.

MOTEUR Mercury Mark 25, avec tapette et trailer, $325. 626-5937.

MOTEUR "Scott", 12 forces, presque neuf, aussi T.V. 24 pouces, console. CR. 7-7834.

MOTEUR 5 forces, Elto, usagé, $50. 2257 Visitation. LA. 3-4673.

LUXUEUX CRUISER HORS-BORD A CABINE
21 pieds, construit en Nouvelle-Ecosse, peut louer 2 personnes, état de neuf, 75CV, moteur Johnson, toilette fermée, éviter et glacière intégrées, beaucoup d'autres extras. Soir : OX. 7-3263, jour : RI. 7-3534.

PACESHIP 14 pieds, 40 forces, Scott, modèle 1962, équipé, $700. CR. 4-8057, entre 5 et 7 p.m.

PETERBOROUGH 16 pieds, 40 forces Johnson, 2 ans usure, équipé. 768-0619.

PETERBOROUGH, 14 pieds, double deck, moteur 25 forces, équipé au complet. 625-2318.

RADEAU mécanisé, 12' x 24', avec moteur automobile, complètement démontable, avec clôture en fer forgé. 631-3267.

REMORQUE Teeny-Weeny, modèle 1962, bonne pour bateau jusqu'à 14 pieds. Lumière arrière. Légèrement usagée. 767-8535, après 6 p.m.

VENTE moteurs hors bord tout neufs. Neptune, 1.7 h.p., rég. $129.50, réduit à $99.50; Clinton 5 h.p., avec réservoir séparé, réduit à $129.50; West Bend 12 h.p., rég. $399.50, réduit à $279.50; Gale 25 h.p., rég. $575, réduit à $454.50. Autres modèles, Aussi moteurs remis à neuf. Les plus bas prix. International Firearms, 1011 Bleury. Ouvert jusqu'à 7 p.m. Stationnement gratuit.

YACHT Princecraft en fiberglass. 13½ pieds, moteur 60 cv. remorque, sacrifice $1,200. 663-1428.

YACHT à vendre, propre, vendrais moitié prix, cause départ, gros et petit moteurs, $375. 8065 Aimé-Renaud près Jarry, St-Léonard.

YACHT 12 pieds de long, avec moteur Mercury 15 h.p. S'adresser 331-2139, après 7.30 p.m.

69 BATEAUX — MOTEURS YACHTS

VENTE

Vaste choix de bateaux, moteurs neufs et usagés, à prix coupés. Bénéficiez du prix de manufacture en achetant durant cette vente. Exemple: 'Dorsett" 7 pieds, Lexington, Volvo, 80 forces, toit convertible. Valeur $4400 en vente à $2800.
"Chestnut", 18 pieds, moteur OMC 90 forces, tout équipé. Valeur $3850. Vente à $2500.
Termes très faciles. Assurance-vie gratuite.
W. H. Benoit Inc., 10871 Lajeunesse, (près Pont-Viau), 388-9207.

70 CHEVAUX VOITURES

CHEVAL bien dompté, selle, voiture, très doux. 7730, 18e avenue, St-Michel. RA. 5-4735.

15 JUMENTS qui poulineront l'année prochaine, $150 ch. Deb. Cundell, Breckenridge, P.Q.

GRAND choix de poneys et de chevaux de selle. Les écuries Lachapelle, St-Paul l'Ermite.

PONEY Palomino, très doux, dompté, selle, voiture. 7730-18e Avenue. St-Michel. RA. 5-4735.

2 PONEY femelles, 3 ans et 1 an. S'adresser Raymond Poissan. 708 Beauce, Beauharnois, longue distance, 268-4407.

72 ANIMAUX DOMESTIQUES

POODLE BOUTIQUE

Plus grande maison professionnelle canadienne-française pour tonte du Caniche. Cherchons et livrons. Caniches à vendre, couleurs et prix variés, qualité exceptionnelle. 5327, boulevard Décarie (coin Lacombe), HU. 9-9665 - FE. 4-7108.

A.B.C. achats, ventes, échanges, accouplement chiens. Choix 200 bébés perruches, LA. 1-7150, LA. 1-7732.

AI 9 POLICIERS Bergers Allemands, pure race, enregistrés, noir argenté. 256-8693, 526-3695.

ADORABLES caniches, véritables Toys, miniatures, qualité incomparable. Particulier, 331-4367.

AUBAINE, Caniches (poodles) noirs à vendre. Enregistrés, Particulier, Après 6 h. DU. 7-1838.

A VENDRE, petit poméranien enregistré, âgé 4 mois. DU. 7-5673.
72—

BEAU berger Allemand descendant Champion, 13 mois, enregistré, tatoué. $100. PO. 6-9067.

BEAUX chiens de maison, bonne race, à vendre ou échanger. NA. 7-4931.

BEBES SINGES
EXTRA SPECIAL BEBES SINGES, REGULIER $19.95 POUR JUILLET ET AOUT $16.50. S'ADRESSER PARADIS DES CHIENS, 2043 BOUL. ST-LAURENT.

BOXER 3 mois, bon marché, dompté et propre, pour la maison, 255-6507.

BOXERS, Bergers Allemands, Collies miniatures, Chihuahuas, Collies, Epagneuls, St-Bernard, 326 Montée Sanche, Rosemère.

CANICHES, toys, miniatures, choix incomparable, certificat santé, enregistrés, prix variés. 489-9665. FE. 4-7108.

CANICHE blanc miniature, mâle, enregistré, pour accouplement. Sans conditions. CL. 4-7045.

CANICHES miniatures, beiges, 6 semaines, enregistrement complet, CKC; certificat vétérinaire, Toy, blanc, importé d'Angleterre, pour service. OR. 1-2912.

CANICHES Poodles, miniatures, très bon marché; allons à domicile les montrer. DU. 9-2096.

CANICHE, toy, blanc, 7 mois, vraie beauté, aubaine. 625-6160.

CENTRAL AQUARIUM
Pet and hobby shop, spécial d'été, bébé singe, $19.95 ; Royal Beiltail Guppy mâle, 0.95; aquarium 10 gallons, $4.95; mouffettes, tortues, alligators, lézards, souris, hamsters, canaris, pinsons perruches 128 Ste-Catherine ouest.

CHATS Perse, 7 semaines, blancs ou argentés, très beaux, propres. Appeler, 661-1492.

CHIEN pékinois, 3 mois, à vendre. Tél. RA. 2-1407.

CHIHUAHUA enregistré, à vendre. CR. 4-5294.

CHIHUAHUAS, boston-bull, boxer, à vendre, poméranien pour accouplement, OR. 4-6747.

CORIMPEX ENRG.
30 oiseaux tropicaux, races assorties, en couleurs vives, pour $25 le lot; nous livrons partout en province. 181 Ste-Catherine est. VI. 3-6237.

DANOIS, Bergers Allemands, Collies, Fox Terriers, Chihuahuas, Pekinois, Mouffettes, plusieurs autres. 2355 Demontigny est. 523-5564.

JEUNE BOXER 9 mois, "aime les enfants". Après 6 p.m. 844-4626.

JEUNES CHIENS toutes sortes, commençant $5: canaris, perruches, singes, chats, cages, hamsters, souris. Une visite vous convaincra. Etabli depuis 25 ans. Grains d'oiseau. 6 livres $1: 2043 St-Laurent. AV. 8-2535. Attention, achetons, échangeons chiens toutes races.

MAGNIFIQUES, caniches blancs, taille miniature, enregistrés. 4 mois, 766-2125. RA. 5-1429 après 6 hres.

SUPERBES CANICHES, POMERANIENS, BLANCS, TRES PETITS, ENREGISTRES, SANTE GARANTIE, MLLE LEMIEUX, DA. 2-8925.

PETITS chiens poméraniens 3 mois, 2 mâles, 1 femelles. OR. 6-3668.

PIGEONS fantails blancs, bagués, $2 chacun. 266, rue Principale, St-Jacques, Co. Montcalm. Tél.: 839-2598.

POODLE noir pour service, très bon pedigree. RI. 4-0936.

POODLES, 6 semaines, descendants champion d'Allemagne, gris. LA. 2-0886.

75 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ASSORTIS pianos, ordinaires, automatiques, piano à queue. Achetons, réparons, échangeons, louons, WE. 7-1710.

BASSE électrique Efkay, et amplificateur Premier, haut-parleur 12". Tout neuf. Prix original $395, pour $295. DU. 7-9035.

CHEZ WILLIS ! Piano droit Mason & Risch, restauré dans nos ateliers. Une vraie valeur. Willis & Co Limited, 1430, ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

GUITARE électrique Supro avec amplificateur à vendre. Tél.: 288-6426. Le soir sur semaine seulement.

PETIT PIANO moderne, marque Willis, 1 an d'usage, $600. Appeler RI. 7-7610.

PIANO à queue, Baby Grand, Nordheimer, Heintzman. Parfait état. RE. 7-4460 ou écrire R. Morin, St-Jovite, comté Terrebonne.

PIANO à vendre, très bonne condition, $100. NA. 5-2517.

PIANO à vendre automatique, $65. 845-1490.

77 TELEVISION

REPARATION TELEVISION

SERVICE A DOMICILE $2
JOUR, SOIR DIMANCHE, OUVRAGE GARANTI PAR MAISON RESPONSABLE ETABLIE DEPUIS 30 ANS.
VALLEE TV — LA. 3-7735

ABANDONNE au choix, 30 TV 17 et 21 pouces, $45 et plus. Garantie 1 an tube image. Louerais aussi $10 mois, service compris. DU. 7-6141.

ABANDONNE télévisions, vendrais au lot ou à la pièce, très bon marché, 35 télévisions toutes garanties. CR. 7-8210.

ABAT les prix, louez télévision, $10. Livraison immédiate, jour, soir, 721-1763.

ABAISSONS au choix, $7.50 par mois, téléviseurs à louer, sans contrat. 486-8311.

ABSOLUMENT garanti. Téléviseurs à louer. Termes modiques. Livraison immédiate. Service gratuit CR. 9-9947.

ABSOLUMENT parfaits, louez téléviseurs 21", $12 mois. Claude Fortin, RA. 2-2468.

A-1 TELEVISION à louer, $8 par mois. Livraison rapide. Bell T.V. CR. 3-4224.

A LOUER, télévision, $10 mois, service et livraison gratuits. Appeler: 254-5616.

APPAREILS téléviseurs à louer au mois, $10, tout compris, livraison rapide. LA. 4-6754.

APPAREILS NEUFS A LOUER OU A VENDRE BON MARCHE. LA. 3-3805.

BAS PRIX, à louer télévision 17", $10 par mois, 21", $13. Livraison et service compris Montant versé réduit l'achat neuf. DU. 7-9585.

EXTRA $39.95 et plus, T.V., repris de finance, garantie, 17-21-24 pouces. LA. 1-9021.

MID-TOWN TV
Louez téléviseur 21 pouces, semaine, mois, année. Vente, service, location, 1240 Mansfield. 866-6669.

TELEVISEURS : louez 17 pouces, 21 pouces. Prix les plus bas. Achetez téléviseurs usagés ou neufs, $40 et plus. CR. 1-4221, CR. 1-1617.

TELEVISION à louer, meilleurs prix en ville $7 mois et réparations. LA. 6-7164.

TELEVISION 23 pouces, console, bon ordre, $50, ou meilleure offre, VI. 2-0352, VI. 4-0027.

77 TELEVISION

TV A LOUER

LIVRAISON IMMEDIATE
$1.00
PAR SEMAINE ET PLUS MINIMUM DE 3 MOIS
Tous les versements de location peuvent être réduits du prix d'achat.
VICTORIA TV INC.
6090 AV DU PARC
273-7579 — 273-7570

ST-JEAN ELECTRONIQUE
TELEVISION SERVICE
5675 CHRISTOPHE-COLOMB
Télévisions réparées en moins de 2 heures. Service de 24 heures. 7 jours par semaine. Garantie d'un an sur toute réparation. Frais de service, $2.
277 - 4187

A LOUER T.V.
$7.35 par mois sans contrat
LA. 4-4160

TELEVISIONS à louer, 17 et 21 pouces. Prix spéciaux. DU. 9-4772 ou DU. 9-4200.

78 HAUTE - FIDELITE STEREOPHONIE

ENREGISTREUSE stéréo, presque neuve, $275. Ciné 16 millimètres $75, Amplificateur $40., LA. 4-1574
78—

ENREGISTREUSE Echotape, stéréo, 4 bandes, $250. 277-9123.

RADIO Haute Fidélité, très propre, bon prix. 725-3373.

TOURNE DISQUE portatif haute fidélité avec disques, $35. Tape-recorder Grundig stéréo, 4 bandes, $225. Comme neuf. 277-9123.

79 REFRIGERATEURS ELECTRIQUES REPARATIONS

ABAISSEZ REPARATIONS
ESTIME GRATUIT
FRIGIDAIRES, LAVEUSES, T.V. RADIOS
Balayeuses, tourne-disques, poêles, Expert — CR. 1-5871

CONGELATEUR Amana, 11 pi. cubes, pratiquement neuf, manque d'espace. Ahuntsic. DU. 7-3583.

35 ANS d'expérience, réparation frigidaire, domicile; estimation gratuite. Langlais, LA. 4-7745; 677-8275.

REFRIGERATEURS remis à neuf, garantie 1 an, $50.50 et plus, CR. 4-7000.

REFRIGERATEURS neufs, 10 pieds cubes, $159; 13 pieds cubes, automatique, $159. Marchand autorisé Roy, Frigidaire, G.E., Westinghouse, etc.
MAISON LEO POULIOT
1337, ONTARIO EST
LA. 1-0561 LA. 2-5464

REFRIGERATEURS remis à neuf, 1 an garantie, termes faciles, échange, livraison gratuite à votre chalet. Service à domicile sur toutes marques. Gaudette Réfrigération. 4349 Papineau. LA. 6-4114.

SERVICE — REPARATION. Estimation gratuite, travail garanti. Bénard & Fils Réfrigération, 211 Bernard. 272-4251.

80 AMEUBLEMENTS

ABANDON, particulier, ameublement pour 5 pièces. 273-6038.

AMEUBLEMENT complet, mobilier chambre, cuisine, etc., bon pour maison d'été. DU. 7-9789, DU. 8-6424.

AMEUBLEMENT au complet à vendre, avec Chevrolet Impala 1961, CL. 9-3573.

AMEUBLEMENT 3 pièces, bon marché, avec logement rue Fabre, RA. 1-2772.

FIANÇAILLES rompues, ménage complet à vendre, voudrais sous-louer bail, 4 pièces. 321-9548.

MENAGE à vendre au complet ou séparément, très bon marché, cause départ. L'acheteur peut louer beau logement 4 pièces, si désiré, après 6 hres. 489-6145.

MENAGE à vendre, cause de mortalité. 7270 Querbes, appt 4.

MEUBLES à vendre tout neufs, avec logement si désiré, cause départ, 721-7162.

81 ARTICLES DE MENAGE

ABAISSONS les prix, meublées 3 pièces, $150, mobilier de chambre, bureau avec miroir ajustable, chiffonnier, 4 grands tiroirs, lit double avec matelas et sommier à lames, mobilier cuisine, 5 morceaux, fini noyer, table arborite finie chrome, 30 x 48, divan-lit, 4 places, chaise berçante pivotante. Faut voir pour croire. 3660 St-Denis. 843-6877.

ABAISSONS LES PRIX
QUINTAL CHESTERFIELD CO.
MANUFACTURE, PRIX DU GROS

Davenport, couleurs diverses	$32.50
Davenport, 3 morceaux	$69.50
Chesterfield coussins-mousse	$99.50
Hide-a-bed avec matelas	$99.50
Set de chambre 3 morceaux	$79.50
Set de cuisine chromé, $29.50	$39.50

Poêles, réfrigérateurs
TERMES FACILES 18 MOIS
3 ETAGES DE MEUBLES
2315 ONTARIO EST LA. 3-0736

ABANDON, bon marché, 3 appts comprenant mobilier chambre, mobilier cuisine, mobilier salon, $180. Termes acceptés. 7217 St-Hubert. CR. 6-7655.

ABANDON meubles de faillites, assortis, liquidation complète. Directement des encanteurs, entrepôt au 5196 St-Hubert (nord Laurier). CR. 7-9122.

ABANDON à bon marché, complètement neuf. Divan-lit 2 pièces, tables de salon et lampe, mobilier cuisine chromé 5 pièces, set chambre beau fini noyer, bureau double, commode, lit double, tapis Viscose, $225. Accepterais $8 par mois. 5826 Sherbrooke ouest. 486-7325.

ABANDON, mobiliers cuisine, 5 morceaux, $20. 7217 St-Hubert, CR. 6-7655.

ABANDON, liquidation, meubles neufs, pour 3 pièces, $175.; aussi mobilier cuisine chromé, $20. Mobilier chambre complet $80. Mobilier salon $60. 4495 Papineau, 522-7991.

A BAS PRIX du manufacturier, salle d'échantillons, davenport, à partir de $29.95, hide-bed, chesterfield, meubles non peints, 274-9272; 6613 St-André.

AMEUBLEMENTS neufs, usagés, valeur $5,000, à prix dérisoire, cause faillite, 658-8343.

A BON MARCHE, vendra ameublement neuf 3½ appts, style scandinave, chesterfield et fauteuil, construction foam, table salon, lampe, cendrier, cuisine, table extension, 4 chaises, mobilier de chambre avec lit double, table téléphone, $225. Aucun comptant. Acceptera $10 par mois. 2464 Bélanger est. 725-2467.

AMEUBLEMENT MODERNE, MOBILIER SALLE A MANGER EN TECK. CAUSE DEPART. 481-5475.

AMEUBLEMENT neuf pour 3 pièces. Mobilier chambre 3 articles au complet, sommier et matelas compris. Mobilier cuisine moderne. Mobilier de vivoir 3 articles. Entreposage gratuit. Au complet $179 ou $2 par semaine. 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

AMEUBLEMENT complet, 3 pièces, flambant neuf, comportant mobilier chambre scandinave, commode triple, commode à miroir pour hommes, lit à panneaux, mobilier cuisine à dessus arborite, fini noyer, 4 chaises en bronzetone, mobilier de vivoir moderne, transformable en lit, tissu nylon. Table à café en noyer, lampe, oreillers, ets. Le tout $275. Accepterions $12 mois. 3541 Van Horne, appt 1. RE. 8-4761.

AMEUBLEMENTS à vendre au complet, cause mortalité, aucun comptant, appeler 658-8343.

AMEUBLEMENT 5 pièces, à vendre au complet. Cause divorce, 288-6964.

AMEUBLEMENT complet, comme neuf cause mortalité. UN. 1-7052.

AMEUBLEMENT complet, comprenant mobilier de chambre, mobilier de salon, poêle électrique, moderne, 30 pouces, frigidaire 10 p.c., etc. Cause départ. 806 Duluth.

AMEUBLEMENT complet 3 pièces, mobilier de chambre avec sommier, matelas $97 mobilier de cuisine chromé $25 lampes, oreillers $2; tapis pleine grandeur $29; table à café $5. Prix total $212 ou $3 par semaine. Poêle, réfrigérateur ou lessiveuse, $49. 4648 ave du Parc. 273-2848.

AMEUBLEMENT qualité, cuisine dinette, chambre, salon, complet ou séparément, poêle, réfrigérateurs, lessiveuses, matelas, machines à coudre, lampes, carrosses. Aubaine. Comptant, crédit. 3415 Notre-Dame Ouest.

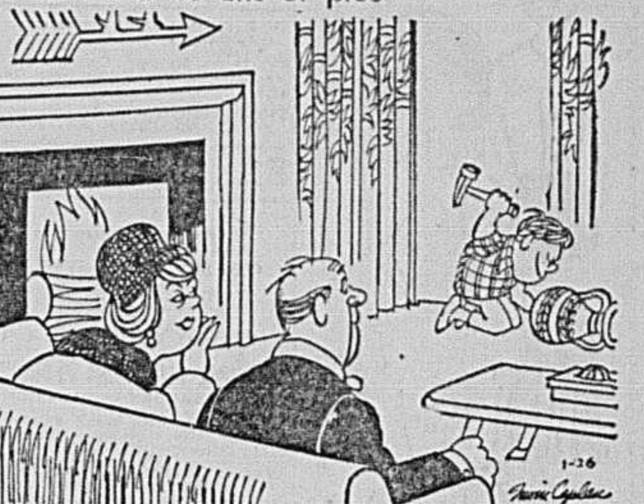
AMEUBLEMENT complet 3 pièces à vendre, presque neuf. 521-6917 soir après 7 p.m.

AMEUBLEMENT de 3 appts complètement neuf; mobilier dinette modèle américain, style scandinave, table ovale noyer arborite, 4 chaises dossiers ronds, sièges cuirette; mobilier chambre, bureau triple, chiffonnier, lit, bibliothèque; mobilier salon style exclusif faisant lit, avec fauteuil T.V., sur base tournante. Sacrifierai $350, payable $15. par mois, 5826 Sherbrooke ouest. HU. 1-9887.

AMEUBLEMENT, vendrais séparément, privilège du logement, visible 6 h. Sacrifice. 6729 Delorimier.

AMEUBLEMENT 3 pièces, en bloc ou séparément. 274-1437.

La vie à 40 ans et plus



— *Sa mère dit qu'il est très très intelligent, mais qu'il n'arrive pas à se faire des amis. Moi, je pense que c'est tout simplement une petite peste !*

81 ARTICLES DE MENAGE

Kay Van Inc.

ENTREPOT
4646 AV. DU PARC
(PRES MONT-ROYAL)
CR. 3-2848

Tables à café	$6
Lampes	$6
Tapis, pleine grandeur	$29
Garde-robe	$20
Chaises, grand choix	$3
Oreillers, caoutchouc mousse	$2
Antennes	$1
Lits continentaux	$29
Matelas à ressorts	$14
Sommiers 54", 48", 39", 36"	$10
Matelas de lit de bébé	$8
Lits pliants	$14
Bassinettes Roxatone	$19
Lits superposés	$49
Carrosses	$39
Commodes	$15
Réfrigérateur, repris	$50
Poêle électrique, gaz	$45
Lessiveuse, essoreuse	$39
TV garantis	$45
Stéréo Hi-Fi	$69
Mobilier chambre, 3 articles	$79
Lit Hide-away	$75
Mobiliers chesterfields, échantillons d'étalage, choix varié	$90
Mobilier davenport	$39
Mobiliers cuisine chromes	$28

ETC. ETC. ETC. ETC.
ENTREPOSAGE GRATUIT
FACILITES DE PAIEMENT
Maison meublée au complet $3 par semaine. Commencez à payer en août. Livraison le jour même.
OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9.30

AMEUBLEMENT 4 PIECES MODERNE, TELEVISION, FRIGIDAIRE. CAUSE DEPART. PRIX $700. 728-5217.

3 APPARTEMENTS meublés neufs, comprenant sets de chambre, de cuisine, de salon. Pour $170. Aussi poêle et frigidaire très bas prix, set de chambre complet $109, comprenant bureau triple, commode, lit-bibliothèque, sommier et matelas. A termes si désiré. Mt-Royal Carpet & Furniture, 277 est, Mont-Royal, 842-6634.

3 APPTS, cuisine, salon, refrigérateur, poêle, lessiveuse. Spécial $5., semaine. 526-5969.

ARTICLES de ménage à vendre, cause maladie. 4663 Papineau.

AUBAINE, mobiliers de chambres, neufs, $70. Directement des encanteurs. 5196 St-Hubert. CR. 7-9122.

AUBAINES : pupitre en érable, mobilier de chambre jumelé blond, crédence en acajou, tapis, 1563 Van Horne, appt 7.

AUBAINE, chesterfield, très propre, 3 morceaux, $40., couleurs assorties avec cendrier. 739-8224.

AUBAINE, mobiliers de salon, chambre, cuisine, stereo, télévision, couchette, carrosse. CL. 4-8440.

AUBAINE : téléviseurs toutes marques, $49 ; lessiveuse électrique moderne, $29 ; poêle combiné, $35 ; poêle à gaz, $20 ; réfrigérateur électrique garanti, $59 ; 930 Mont-Royal est.

A VENDRE, poêle à gaz 21 pouces, mobilier salon, cuisine, chambre, réfrigérateur, etc. après 6 p.m. 6561 2e avenue Rosemont.

A VENDRE, 2 tables snookers comme neuves, à très bas prix. UN. 1-7052.

AUVENT aluminium. Bon marché. Rene Croteau, 1414 Beaudry, LA. 1-0261. soir.

BAHUT fini noyer, tout neuf, $28. 5196 St-Hubert (près Laurier), CR. 7-9122.

BAHUTS 72" de long, plaqués noyer, flambant neufs, 3 portes coulissantes, $35. téléphone 525-3391.

BALAYEUSE presque neuve, modèle 63, repris finance, $22. CL. 4-7642.

BALAYEUSE, machine à coudre, studio, poêle, lit ¾; batterie cuisine stainless. DA. 2-2979.

BALAYEUSE Electrohome 62, repossédée, comme neuve, garantie, balance à payer $49.50., $10. par mois. 277-0433.

BALAYEUSE et polisseuse, sacrifierais $15., 322-9642.

BALAYEUSE et polisseuse en parfaite condition. $15. 322-6875.

BEAU frigidaire, General Electric 1960. 9 pi., parfait état, particulier. $90. RE. 7-0651.

BIBLIOTHEQUE, pupitre, fauteuils, 688-1899.

CAUSE déménagement, tapis d'Orient unis. Tables à café, humidificateur, polisseuse, Mixmaster, extracteur de jus, séchoir à cheveux, 738-3575.

CHAISE haute, lessiveuse, parc, bassinettes, tricycle, bibliothèque, poussette, bicycle, tenda, bureaux, poêle, pupitre, voiture, armoire, lits, carrosse. 273-2771.

CHESTERFIELD sectionnel, 4 morceaux, style; ensemble salle diner 8 morceaux. Propre, bonne condition. 4673 Orléans ou CL. 5-9108.

CHESTERFIELD bleu, avec fauteuil, comme neuf, payé $200., vendrais $75. particulier. RE. 1-9379.

CHESTERFIELD, davenports, hide-a-bed neufs, balance de manufacture. Faites votre offre.
5362 SHERBROOKE OUEST - 481-0249

CHESTERFIELD - DAVENPORT, FAUTEUIL, MODERNE, BEAU TISSU, EN EXCELLENT ETAT. HU. 8-1744.

DAVENPORT scandinave 2 pièces, $75. 5826 Sherbrooke ouest, 486-7327.

DAVENPORT 2 articles, $30. Mobilier de chambre, état de neuf, $75. Mobilier cuisine, $40. Poêle, réfrigérateur, téléviseur, etc. RE. 3-9407.

DAVENPORT, 2 morceaux, tissu Nylon frisé, flambant neuf, faut vendre. Appeler : 861-1448 de 9 a.m. à 4.30 p.m. seulement.

DAVENPORT $29 ; Set davenport $59 ; Set cuisine, 5 morceaux $39 ; Hide-a-Bed $89.
3184 Ste-Catherine LA. 3-3918

DRAPERIES 6 panneaux, $25. Fibreglass, Terylène, etc. Moitié prix. 7190 St-Hubert.

ECHANGEZ vos vieux meubles, directement du manufacturier. Termes faciles. 526-5969.

ECHANGERAIS ce que vous avez à vendre, pour meubles neufs. DU. 7-6044.

ENCANTEURS
Meubles de toutes sortes à bon marché, directement des encanteurs. Mobiliers, chambres, cuisines, chesterfields, bassinettes, réfrigérateur, pupitres, lampes, cadres, radios, ensembles de bridge, etc. Entrepôt 5196 St-Hubert (nord Laurier). CR. 7-9122.

FAILLITES ET REPRISES
A COMPTER DE

Mobilier de chambres 5 pièces	$59
Mobilier de salon 3 pièces	$59
Bureaux, chiffonniers, divers	$16
Mobiliers de cuisine chromés	$24
Poêles à gaz, à l'huile, électrique	$28
Machine à coudre, lessiveuses	$19
Réfrigérateurs électriques	$39
Matelas, sommiers, lits	$6.95

Autres spéciaux non énumérés
B.C. Furniture, 972 boul. St-Laurent UN. 6-9796

FRIGIDAIRES très propres, fonctionnent parfaitement, $50 chacun. CR. 4-7000.

FRIGIDAIRE "Electrel" 8½ pieds, bon état. OR. 4-8747.

FRIGIDAIRE, bon état, très propre, $50. 681-4197.

FRIGIDAIRE 10½ pieds cubes, parfaite condition, machine à coudre, cabinet Singer, Slent-O-Matic, comme neuve, bon marché, 1125 Bélanger.

FRIGIDAIRE, télévision, poêle à gaz, laveuse automatique, malaxeur BBQ, aubaine. 525-8063.

FRIGIDAIRE General Electric, 9½ pi., parfaite condition. $50. MU. 1-6245.

FRIGIDAIRE très propre, $25. DU. 9-9629.

FOURNAISE Coleman, 2 ans d'usure. Valeur $90, pour $30. 256-1551.

FOURNAISE à l'huile, blanche, bon ordre. LA. 1-5959.

FOURNAISE à l'huile, 35,000 BTU., 1 an d'usage, comme neuve, $40. 1059 Visitation, soir seulement.

81 ARTICLES DE MENAGE

Impossible de battre ces prix !

Mobilier salon $59.62, mobilier chambre $69.98, réfrigérateur 10 pi. $159., téléviseur portatif $149., poêle électrique 220, $109. Marchandises neuves et garanties, 4 étages de meubles, paiements faciles.
MAISON LEO POULIOT
1337 ONTARIO EST
LA. 1-0561 — LA. 2-5464

FOURNAISE automatique au gaz naturel, genre foyer, repasseuse automatique en très bon état. Particulier. Téléphone 523-2746.

10 GARDE-ROBES, 2 portes, $20, garde-robes 1 porte, $17. 10 bureaux doubles, $25 chacun. 1569 est, Ontario, LA. 1-2626.

Garde-robe double $23
Commode, 5 tiroirs $20
3441 Jean-Talon RA. 2-6021

HIDE-A-BED, marque Singer, 2 ans, presque neuf, $60. 663-2146.

HIDE-A-BED, SACRIFICE, $85. 4636 AVE DU PARC, 273-2849.

2 LAMPES de tables, lampes torchères flambant neuves. 525-3391.

LAVEUSE à vendre $15 et plus. Réparations toutes marques, estimé gratuit, pièces usagées, moitié prix. 721-5323.

LAVEUSE de vaisselle neuve, automatique, 1963, à vendre à bon marché. OR. 4-6677.

LESSIVEUSE-essoreuse, Beatty, contrôle et vidage automatique, en parfaite condition. $80, MI. 5-8058.

LESSIVEUSE "Leonard", 3 ans d'usure, pratiquement neuve. S'adresser 134 Willibrod, Verdun.

LESSIVEUSE - SECHEUSE combinées, RCA WHIRLPOOL, en excellent état, remis en état par la manufacutre, à sacrifice à $275. HU. 1-7845.

LESSIVEUSE automatique, "Westinghouse", modèle de luxe, $100. Soir, après 6 heures, DU. 9-9265.

LITS de bébé au complet, matelas compris. Flambant neuf. Spécial $15. 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

LITS continentaux neufs, $20. Complet, lits superposés neufs, finis érable rouge, $45. Complet avec matelas.
5362 SHERBROOKE OUEST - 481-0249

LITS continentaux de marques réputées, excellente qualité. Spécial $21.95 ; 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

LIT continental, neuf, $25. Chesterfield, $40. En plus, mobilier chambre, parfait état, $75. RE. 8-4761.

LIT double, matelas ressorts, $45., laveuse General Electric de luxe, $125., CL. 9-4145.

LIT double à vendre, balayeuse électrique. Informations RA. 9-0600.

LIT simple, sommier, matelas, état neuf, $15. LA. 6-1221.

LIT, sommier, matelas, $5. Poêle gaz, huile, $5. Mobilier cuisine, $10, 845-1879.

LIT, sommier, matelas, $10. Bureau, $5. Lessiveuse, $25. 323-1504.

LITS superposés, très propres, à vendre. LA. 2-4821.

LIT trois-quarts, set salon 3 morceaux, tapis oriental feutre 6 x 12, draperies. MO. 9-4691.

MACHINE à COUDRE Singer, presque neuve, avec cabinet, reprise finance, $22.50. 332-6620.

MACHINE COUDRE WHITE ZIG-ZAG cabinet $50. 3819 Ste-Catherine est. LA. 6-2847.

MACHINE à laver "Connor", bon marché. S'adresser 7969 St-Gérard.

MACHINE A COUDRE Singer, bobine ronde, repris de finance, $15, 622-7569.

MACHINE A COUDRE Pfaff, flambant neuve, $39.95, $10. par mois. CR. 7-2831.

MACHINE à coudre, White automatique, zigzag, bouton, boutonnière, modèle 62, reçue en cadeau; vendrais $35. CL. 4-0936.

MACHINES à coudre, reprises de finances, $14.95, aussi balayeuses, polisseuses. Appeler 271-2537.

MACHINE repasser automatique, Easy $90. 279-4018.

MACHINES manufacture Singer, 96, 95, 24-3, 111W155, montées sur table individuelle. RA. 9-5088.

MAGNIFIQUE mobilier de chambre en chêne blond, lit double, sommier, bureau, coiffeuse avec miroir, banc, table de chevet, $150 complet, HU. 4-8164.

MATELAS à ressorts neufs, $13.95, bonne qualité, toutes grandeurs.
5362 SHERBROOKE OUEST - 481-0249

MATELAS, sommiers toutes grandeurs, $35., $5., $9., $13.50. Manufacture Boyer, 7350, 18ième. RA. 2-4625.

MATELAS 30", 36", 54", $14.50. Lit continental, $23, 4646 av. du Parc, 273-2848.

MEUBLES D'ENFANTS
Lits d'enfants, carrosses, bains, chaises hautes, tricycles, parcs, moises, à prix réduit.
AU CONFORT DES BEBES
601 JARRY EST CR. 7-9059

MOBILIERS cuisine, chromé, 5 morceaux $25.95, davenport 2 morceaux, $69.50, mobilier chambre, $89.50, 3 morceaux, 852 Mont-Royal est.

MOBILIER chambre, modèle 1963, fini noyer, bureau triple, flambant neuf $100. 525-3391.

MOBILIER DE CUISINE, TABLE CHROMEE ET 4 CHAISES, REMBOURRAGE EPAIS, BELLE COULEUR BLANCHE, SACRIFICE. HU. 8-4822.

MOBILIER de salon, mobilier de cuisine, télévision, lit double. LA. 7-1074.

MOBILIER chambre 3 articles, absolument neuf. Commode à miroir, lit fini moderne. Mobilier cuisine 5 articles. Mobilier davenport 2 articles. Table à café, lampe et "article gratuit". Le tout $195. Accepterons $2 par semaine. 3541 Van Horne, appt 1, RE. 8-4761.

MOBILIER salon 3 morceaux à vendre. CL. 4-8884.

MOBILIER de chambre, flambant neuf, 3 morceaux, fini noyer, faut vendre. Appeler : 681-1448 de 9 a.m. à 4.30 p.m. seulement.

MOBILIER DE CHAMBRE EN CHAUD NOYER, COMPRENANT TOUT, COIFFEUSES, SOMMIER, MATELAS, COMME NEUF, SACRIFICE, HU. 8-4822.

MOBILIER de chambre, style provincial, blanc et or, jamais servi, grand bureau double, miroir encadré, chiffonnier, lit. Sacrifiera $125. 2464 Bélanger est. 725-2467.

MOBILIER de chambre, davenport, tables de vivoir, mobilier de chambre, poêle électrique 31 pouces, tapis, bon état, vente rapide. Particulier. Tél. 334-8393.

MOBILIER salle à dîner, 9 morceaux, $50 ou à échanger pour téléviseur. Entre 5 et 6 p.m. 933-5571.

MOBILIER de chambre, prix raisonnable. Informations : CR. 3-1816, après 6 heures.

MOBILIERS chambres plusieurs tables cuisine, studio couch, stéréo noyer. 844-9749.

MOBILIER de cuisinette avec buffet $40, en bonne condition, table extensible. 272-7576.

MOBILIER de salon scandinave, mauve, télévision combinée, lampes de salon. 8008 Drolet.

MOBILIER salle à manger, 11 morceaux, $150. 727-5794.

MOULIN à laver, Regent, en parfait ordre. Tél. : LA. 6-6178.

PIANO, mobilier salle manger, mobilier chambre, réfrigérateur, 321-2654.

POELE à gaz 30", Gurney, comme neuf, $85. Fournaise huile, $20, 323-1504.

POELE GURNEY, GAZ ET HUILE, S'ADRESSER 526-6408.

POELES, bois, charbon, huile, électrique, combiné, réfrigérateur, Comptant, crédit. 3415 Notre-Dame Ouest.

POELE 220, Chef Master 30", Téléphone 674-1748.

POELE à gaz, 4 ronds, Gurney, blanc, 21" largeur, $15. LA. 5-8057.

POELE, 3 ronds gaz, avec four, presque neuf, $25., 4015 Drolet.

9473

9473—Laissez votre corps profiter du soleil. Cette jolie robe sans manche, au décolleté prononcé, vous est indispensable pour la saison chaude. Grandeurs: 12½, 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½. Prix: **53 cents**, taxe incluse.

Adresser comme suit: Travaux de fantaisie, "LA PRESSE", Montréal. Mentionner la grandeur (s'il y a lieu) et le numéro du patron. **Inclure 53¢ par patron**, taxe comprise, soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. "LA PRESSE" n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.

81 ARTICLES DE MENAGE

POELE à gaz Moffat, presque neuf, garde-robe deux miroirs, mobilier cuisine, aquarium, cage. LA. 1-7634.

POELE gaz-gaz très moderne, Bélanger, pratiquement neuf, cause départ, aubaine, 352-5497.

POELE à gaz à vendre, très propre, 1 ans de service, prix $125. 525-1681.

POELEGurney, blanc, avec brûleurs Lynn, 2 barils d'huile, tuyau chromé, très bon marché. LA. 4-0727.

POELE gaz Tappan-Gurney, frigidaire 13 p.c. RCA automatique, TV portative, fournaise annexe Bélanger huile blanche, etc., le tout 1 an d'usure. Sacrifierais. DU. 7-3912.

POELE McClary, 4 ronds gaz, huile, réservoir 150 g. Set de cuisine chromé, porte pliante, plywood, RA. 7-8578. 6749 Louis-Hébert.

POELE électrique "McClary Easy" 30 po., entièrement automatique, 1963. Tél. 721-1795.

POELE électrique 44 pces. comme neuf, coûtant $450 sacrifice $175. Trudel, 523-2111.

POELE 220, PARFAITE CONDITION, $50. 321-1638.

POELE à gaz combiné, parfaite condition, $60. 7295 Marquette, RA. 9-6647.

POELE COMBINE GAZ ET HUILE. 524-2074.

POELE électrique automatique 30 pouces Heatline très propre, $50. MI. 5-0522.

POMPE à eau électrique, 25 gallons, en bon ordre, 2 aquariums tout équipés, après 5 p.m. RA. 2-7394.

50 REFRIGERATEURS
A partir de $59 et plus. 5934 St-Hubert; Labelle et Fils, 279-4177.

REFRIGERATEUR Admiral 1961, 10 p.i cu., très bon état, $140. 331-5409.

REFRIGERATEUR, REPRIS DE FINANCE, $65. 4646 AV. DU PARC.

REFRIGERATEUR Fairbanks-Morse, 9 pieds, $60. Téléviseur 21 pouces, $35. Mobilier de cuisine en bois, $15. DU. 8-8612.

REFRIGERATEUR General Electric, très bon ordre, $50. 10402 Jeanne-Mance. DU. 7-8466.

REPRIS DE FINANCE
Faillite, etc. Réfrigérateurs, $35. Poêles $29; Lessiveuses $29. Téléviseurs, $49. Chesterfield-davenport, $39. Hide-A-Bed $89. Mobiliers cuisine modernes $29. Mobiliers chambre $79. Tapis, etc. Entreposage gratuit. Facilités de paiement. 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

RESERVOIR thermos, capacité 30 gallons, gaz. Soir: 725-4124.

SALLE à dîner, set provincial, $100. 323-3616.

SECHEUSE au gaz, marque "McClary Easy", neuve. Très bon prix. 663-4039.

SECHEUSE Inglis en parfaite condition. $75. 323-1504.

SOLDE DE MEUBLES EN TECK
TABLE DE DINETTE EN TECK $65
CHAISES DE DINETTE EN TECK $10
BUFFET EN TECK
TABLES A CAFE EN TECK $15
TABLES DE BOUT EN TECK $9
COMMODES EN TECK
SOFAS ET FAUTEUILS EN TECK
CHAISES DE DINETTE EN TECK $20
MOBILIER DE CHAMBRE EN TECK
HI-FI ET STEREO EN TECK
RAYONNAGE MURAL EN TECK $20
MATINEE FURNITURE
5210 QUEEN MARY ROAD HU. 9-4588

"SET" de cuisine, grande table avec 6 chaises, flambant neuf, faut vendre. Appeler: 681-1448 de 9 a.m. à 4.30 p.m. seulement.

SET salon, garde-robes, bureau, fournaise, set salle dîner, aubaine, 521-8455, après 1 h.

SOFA circulaire en velours prune, 9 pieds, $150, paire de draperies entièrement doublées, pour mur de 9 pieds, fond limette, imprimés de motifs floraux, $50. Chesterfield, lit double, damas corail antique, $100. 861-5831.

SOMMIER avec pattes et matelas, s'adresser 525-5137.

SURPLUS de lessiveuses et sécheuses reconditionnées comme neuves avec garantie, 277-1414.

SURPLUS de ménage, séchoir électrique pour coiffeuse, 722-5208. 2652 Vauquelin.

TABLE à piedestal rond, chaises Louis XV, rembourrées à neuf, fauteuil pour monsieur, coussin en duvet, rembourrage tweed. WE. 5-1535.

TABLES de salon, lampes et bahut à vendre, cause départ. Appeler RE. 8-6118.

TAPIS toutes sortes. Prix du gros, Broadloom pour mur à mur. $2.50 ver. car., Viscose tweed ou uni, 9 x 12, $30. Passage 27 pouces, $2.25 ver. 5666 Christophe-Colomb. Aubaine. CR. 1-3496.

TAPIS magnifiques, dessins orientaux, 3 grandeurs attrayantes, qualité. Sacrifiera. Appeler RE. 9-0162.

TAPIS AU PRIX DU GROS
Tapis broadloom de nylon, mur à mur, installation et feutre inclus à $3.30 la verge. Grand spécial: tapis directement de la manufacture; broadloom $2.95 v.c., 9 x 12, $29.95; 9 x 10, spécial $26.95. Wilton à compter de $3.95 la verge. Estimation gratuite. Tapis avec caoutchouc, $2.55 la verge. Facilités de paiement. Mont-Royal Carpet and Furniture, 277 est, Mt-Royal. 842-6634.

TAPIS neufs, salon, passage, vraie aubaine. 2084 Delorimier. LA. 7-2007.

TAPIS 9 x 12, à partir $15, tapis de passage depuis $1.50 la verge; 7190 St-Hubert.

TAPIS toutes sortes, installation mur à mur par poseur d'expérience. VI. 4-7284.

TAPIS orientaux, beaux tableaux huile, bibliothèque, tables, lampes. Raisonnable, privé, 735-1059.

TAPIS, direct manufacture, broadloom, nylon $2.30 verge carrée, 9 x 12 tweed $24.50, tapis pour passage $1.95 la verge. 3442 St-Denis. AV. 8-5037-38.

TELEVISION, finie ébène, modèle 61 Viking 17 pouces, $75. LA. 4-7245.

TELEVISION en parfaite condition. $45. 323-1504.

81 ARTICLES DE MENAGE

TELEVISION en très bonne condition, $35. 276-6979.

TV, 21 po. Marconi, Console, parfaite condition, $60. Particulier. RE. 7-0651.

TUILE, prélart, prix du gros, estimé gratuit. Installation. AV. 8-5038-39.

82 A VENDRE DIVERS

FENETRES ALUMINIUM
COMPLETEMENT INSTALLEES
PRIX SPECIAUX DU MANUFACTURIER
3 RAINURES — $17.95
2 RAINURES — $16.50
RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOS AUVENTS EN FIBERGLASS
ADMIRAL ALUMINIUM PRODUCTS
542 BEAUDRY — LA. 4-1151

ABAISSONS PRIX beaux palmiers, 7 pieds, $10., plantes artificielles, 10,115 Péloquin DU. 1-5528.

ABAISSONS prix 40%. Palmiers, plantes artificielles, philodendrons, rosiers, branches murales, fleurs, RA. 8-3719.

ABAISSONS prix, palmiers 7', $10, plaquette 22" $4.98, 4481 est Ste-Catherine. CL. 5-5743.

AI coffre d'outils de menuisier, très complet, à vendre. Appeler: 255-9287.

AQUARIUM et accessoires, poissons tropicaux. 322-9154.

ARMOIRE et comptoir de cuisine modernes, $20. 3 lits 2 étages en fer, le tout $15. 387-1730.

BALAYEUSE, récent modèle, complète, $30. Cireuse 2 brosses, récent modèle $15. 484-7268.

BAS prix 3,000 châssis, .25, .50 et plus, aussi portes extérieures et intérieures, façade, DA. 1-2883.

BICYCLE, tricycle, auto, lampes, laveuse, chaises, bouilloire, planche repasser, fer, commode, FE. 4-7615.

BOITE FRIGIDAIRE avec unité, $250. 5139 Des Erables.

CARROSSE, bleu, très propre, $20., 323-2476.

CARROSSE simple, chaise haute, chromée, carrosse jumeaux. RA. 9-1598.

CARROSSE et parc d'enfant, très propres. Aubaine, $15, le tout. 10,255 Chambord.

CARROSSE de bébé Thistle, très propre, lit de bébé, 323-2918.

GLACIERE Pepsi-Cola, 7 rangées, $100 tour à bois Beaver avec moteur ½ force et accessoires $50. s'adresser à 2295 Laurier entre 9 et 4 p.m.

CLAVIGRAPHES tous modèles, régulier $39.50 et plus, Remington et Underwood, modèle récent, silencieux; avec bureau de dactylo (originalement $225), maintenant $59.50. Portatifs flambant neufs réduits à $49.50. Tous avec garantie de 2 ans. Autres modèles. Termes faciles. Crown Equipment, 1011 Bleury, UN. 1-2437. Stationnement gratuit.

COMPRESSEUR Devilbiss, 3 forces comme neuf, valeur $900., pour $400. CL. 9-9142.

CONVOYEUR 40 PIEDS DE LONG, BONNE CONDITION, BAS PRIX. OX. 5-2270.

COURS anglais à vendre, Méthode Poly-Glot, payé $115, vendrais $75. DA. 1-6052.

EQUIPEMENT de biscuiterie, au complet, valeur de $800., pour $250. 387-6150.

FAUTEUILS DE THEATRE
2200 fauteuils de théâtre en excellente condition. A vendre par lots ou en entier. Pour information appeler M. A. Blondin, HU. 9-8461 le jour, HU. 4-6314 le soir.

FENETRES aluminium 3 rainures, $7., $10. Portes aluminium bas prix, CL. 9-9142.

FOURNAISE gaz propane, en parfaite condition. Toute offre raisonnable acceptée. 525-7025, après 5 heures.

FOURNAISE à gaz "Clare-Hecla" 65,-000 B.T.U. 1 an d'usure, $100. DU. 9-0592.

FRIGIDAIRE à vendre $50. CL. 4-3034.

GAZON roulé pris sur champ, 10 cts la verge. Emilien Brouillette, RR 1, Joliette. Tél. PL. 3-9316.

20 MACHINES à peanut North Western, cause autre affaire, 524-9376.

MACHINE à additionner Totalia, machine à écrire Olivetti. 866-3132.

MAISONNETTE FINIE HIVER, 10 x 12, TRANSPORTABLE, PEUT SERVIR BUREAU, CAMP OU AUTRE, AUBAINE $80. CL. 5-9277.

PEINTURES à l'huile, non encadrées, différents modèles et grandeurs, $5 en montant. Moteur ½ force, neuf, $7. 4535 Cartier, 521-5943.

PIANO-ORGAN, R.C.A., valeur $249, demande $135 bicycle pour dame, $10. 721-4740.

PORTE de garage à vendre, 15 pi. x 6 pi. 4 pouces. WE. 3-5434.

PRESSE à linge pour nettoyeur. Bon état. DU. 9-5277. Après 4 h. p.m.

RESERVOIRS 22 gallons, chauffe-eau électrique, thermostat $15 chacun. RE. 7-9725, soir RE. 7-4270.

RESERVOIR 82 x 28 x 28", filet nylon 28 x 9' à minnows. Radio automobile, batterie 12 volts, 2 sacs couchage. LA. 4-8523.

UNE SEMAINE SEULEMENT
$4., $4., $4., $4.,
Tout Montréal n'a jamais vu ça, des prix à faire courir toutes les femmes et filles de la ville, pour enfin voir une vraie vente, chaussures de toutes les grandeurs et toutes les couleurs, que seul nous pouvons vous offrir. 2529 Ste-Catherine est, coin Frontenac.

86 FOURRURES

ATTENTION! Provenant d'échanges, manteaux, seal, mouton Perse, chat rasé, loutre, vison, $25-$75 plus. Gilbert, 7390 St-Hubert, CR. 1-3601.

CAPE courte, écureuil de Russie, neuve $75. Jaquette seal Alaska, longueur jusqu'aux hanches, taille 12-14, $25. 861-5831.

CAPE de vison, bonne aubaine, $90. Jour, VI. 2-3962. CR. 7-9835 soir.

ETOLE de vison de mutation pastel. 692-6951.

MANTEAU de loutre, 1ère qualité, parfaite condition, 18-20 ans. Toute offre raisonnable acceptée. 525-7025 après 5 heures.

REPARATION, remodelage, manteaux neufs et jaquettes. Allons à domicile. CR. 4-3681.

86A VETEMENTS A VENDRE

AUBAINE, magnifique robe de mariée, modèle 63, avec accessoires, bon marché. LA. 1-9458.

LOUEZ votre robe de mariée, prix modique, toutes grandeurs. LA. 4-6992.

AUBAINE, jolie robe de mariée, longue 13-14 ans. 669-4216.

MAGNIFIQUE ROBE mariée, longue 12-14 ans, avec accessoires, RA. 5-1427.

ROBE longue de mariée, avec voile et diadème; grandeur 12 ans. 321-0471.

ROBE de mariée, grandeur 9-10, voile, crinoline. Soir: CL. 6-1266. Mme Guy.

ROBE DE MARIEEé, en broché blanc, avec voile long et diadème. Appeler: 769-8430.

ROBE de mariée, blanche, longue, en brocart 11 ans, avec crinoline, voile et diadème Mme Paul Pelletier, 259-3225.

ROBE mariée, haute-couture, poult de soie, appliqués dentelle, perlée main. Manteau formant traîne. Très exclusif. RA. 8-3877.

ROBE de mariée, longue, 12-14 ans, servi 20 juillet, $65. LA. 5-1313.

ROBE de mariée longue 63, grandeur 8-10, crinoline, voile, diadème, DU. 9-3783.

ROBE et voile de mariée, 15 ans, appeler: 669-1084.

ROBE de mariée, blanche, longue, propre, grandeur 12-14, $25. CR. 7-4223.

ROBE de mariée exclusive, organza de soie, 12 ans. FE. 4-0965.

ROBE de mariée 12 ans, dentelle de Chantilly. Accessoires. $50. 521-3169.

ROBE de mariée longue, avec accessoires, 10 ans, moitié prix. LA. 7-3649.

ROBE de mariée, traîne, valeur $200, laisserais bon marché, 387-9334, après 6 p.m.

ROBE de mariée, longue, crinoline et voile, 637-3875.

ROBE de mariée, 14 ans, en dentelle de Chantilly. $20. NA. 5-3173.

ROBE de mariée, crinoline et diadème, $60. CR. 6-1073.

ROBE et voile de mariée, grandeur 9 ans, $100. DU. 7-2404.

ROBE de mariée, voile, crinoline, 12 ans, $40. S'adresser: 5766 St-Laurent, appt 8.

88 EFFETS BUREAU RESTAURANT, MAGASIN

ADRESSOGRAPHE Pitney-Bowes, chemises ou dépliant, caisse enregistreuse, armoires à linge. RI. 7-9404.

APEX OFFICE FURNITURE CO.
Ameublements de bureaux
Neufs et usagés
Machines de bureau
Coffres-forts
343 Notre-Dame est — 861-3691

88 EFFETS BUREAU, RESTAURANT, MAGASIN

ASSORTIMENT de bureaux d'affaires, bon marché, directement des encanteurs. 5196 St-Hubert (nord Laurier.) CR. 7-9122.

AUBAINE pour épicerie. Freezer en parfaite condition. 4 pieds x 26 pouces et aussi tablette d'acier. DU. 7-3188.

AVANT d'acheter, venez voir nos prix. Frigidaires-comptoirs 6'. Frigidaires à Coke comme neufs. Caisses enregistreuses. Tables à sandwichs. Tables à vapeur. Poêles de toutes sort es, neufs et usagés. Jusqu'à 36 mois pour payer.
CANADA STORE FIXTURES & SUPPLIES Co.
4247 ST-DENIS — 849-4882

BAS comptant, équipement restaurants, tavernes, complet, Métropole Store, 5216 Iberville, LA. 2-7281.

CABINET-CLASSEUR 4 tiroirs, $29.95; pupitre avec chaise, $30. Bibliothèque 4 sections, dactylo, 972 St-Laurent, UN. 6-9796.

CAISSE enregistreuse National, bonne pour restaurant, épicerie, etc., $50. VI. 2-0352, VI. 4-0027.

CLASSEURS 3 ou 4 tiroirs, coffres-fort, chaises-sténo, fourniture de bureau. 261 Craig est. 866-1047.

COOLER Nesbitt Orange, 7 rangées, excellente condition, 300 Dresden et Rockland. RE. 5-1213.

1 COMPTOIR 3 étages refrigéré, fruits et légumes et produits laitiers, 1-6 pieds comptoir à viande, caisse National additionneuse, trancheur à viande "Globe" Hache viande, 1-8 pieds, comptoir à pâtisserie refrigéré. MO. 9-0727.

COMPTOIR 13 sièges, snack bar complet, machine crème glacée molle, bon marché, 3860 Laurier est.

ENSEIGNE néon (Lingerie) presque neuf, 626-3513, 626-6482.

EQUIPEMENT de coiffure, aubaine, comprenant une chaise hydraulique, une chaise à shampoo, 2 séchoirs, un lavabo, teinture. 523-6119.

Equipement, installation et décoration pour restaurants, tavernes, hôtels et motels neufs et usagés.
DUCHARME INDUSTRIES LTEE
5886 Papineau 277-2131

EQUIPEMENT de restaurant consistant en deux refroidisseurs de Coca-Cola, réfrigérateur à crème glacée, caisse enregistreuse, étalage de soupes, Silex, tasses. Forcé de partir. RE. 8-7920.

FIXTURES intérieures de magasin, mercerie pour hommes. Informations: P.-P. Lemieux, LA. 2-9653, 9-6 heures.

FIXTURES à vendre, comprenant tablettes et supports à chaussures, Chaussures Normandie, 1657 est Mt-Royal, LA. 1-1667.

FIXTURES fluorescentes, moteurs, comptoirs, tablettes, menus articles d'épicerie, bonne condition. CR. 7-2662 jusqu'à 7 p.m.

FRIGIDAIRE 12 pieds, presque neuf, pouvant servir comme Dairy, fruits et légumes, bière etc . . . Aussi comptoir à viandes, 10 pieds. 566 Curatteau CL. 5-5400.

FRIGIDAIRE à coke. Idéal pour restaurant. Bonne condition, très propre, $60. LA. 2-7851.

GROS STOCK D'EQUIPEMENT DE RESTAURANT ET DE PATISSERIE NEUFS ET USAGES, CONSISTANT EN FOURS, MALAXEURS, TABLES DE PATISSERIE, REFRIGERATEURS, VITRINES, TABLES DE VAPEUR, GRILS ELECTRIQUES, BOUILLOIRES A VAPEUR, POTS D'ALIMENTS, MACHINES A LAVER LA VAISSELLE, TABLES TRAVAIL, POTS DE TOUTES GROSSEURS, TRANCHOIRS, STORE AND OFFICE EQUIPMENT CO. 711 OUEST, CRAIG, UN. 6-2491.

NOUS VENDONS tout ce qu'il faut pour boucheries, épiceries, hôtels et restaurants, tel que: Caisses enregistreuses, balances de toutes sortes, hachoirs et trancheurs à viande, comptoirs réfrigérés, toasters, grillettes, friteuses, tables et chaises, etc. Neufs et usagés. Termes si désirés.
MAISON CANADIENNE-FRANÇAISE établie depuis près d'un demi-siècle,
LAVAL PRODUCTS LTEE
4295 Frontenac, Montréal. 526-0463

OUTILLAGE complet pour boucherie ou séparément. Bon marché, cause départ. 8299 St-Denis.

REFRIGERATEUR commercial, frigidaire à cokes, balance et comptoir à vendre. 254-6163.

ROYAL CASH REGISTER SERVICE
Caisse enregistreuse Nationale reconditionnée très bon marché, garantie, contrat d'entretien. Attention spéciale où plusieurs totaux sont nécessaires comme supermarché, hôtel. Aussi machines à additionner $50 et plus. Réparations à prix très modiques. 211 Craig Est. 861-2344.

SI VOUS ETES intéressés à payer votre machine crème glacée molle, à même vos profits. Jean-Maurice Gravel, DU. 7-0424.

SYSTEME de chauffage électrique radiant au mur avec calorifère portatif de surplus. Bonne condition, CR. 7-2662.

91 MONNAIES — TIMBRES

AUBAINE, 10,000 timbres différents, 50% neufs, catalogue 1962, $2,100, pour $850, aussi collection d'argent pour $220. Ecrire case 6180, La Presse.

92 PHOTOGRAPHIE — CINE

CAMERA Rolleiflex, f 2.8 avec photomètre. Tél.: DU. 8-6479.

CINE 8 mm., posemètre, téléphoto, parfait état, DU. 8-8816.

93 ON DEMANDE A ACHETER

ACHETE antiquités, argenterie, bibelots, lustres, cadres, bronze, bijoux, meubles, chandeliers, Limoges, RE. 7-4504.

ACHETONS toute sorte de ferraille pour la scrap. Ferons le déménagement. VI. 9-6480.

PARADIS FURNITURE EXCHANGE
Achetons meubles de maison, magasin, bureau. 1220 Dorion. LA. 2-8378.

PAIERA COMPTANT
Articles de ménage, maison, bureau, antiquités, poêle gaz, électriques, frigidaires, pianos, télévision. UN. 6-9796.

96 COMMERCES A VENDRE

AHUNTSIC restaurant, rue Fleury Est, coin rue, bon chiffre d'affaires. Appeler DU. 7-1248.

AHUNTSIC, cause mortalité et fatigue, restaurant-épicerie. Affaires $1,000. semaine, 2 appts arrière. S'adresser 1511 Est Fleury.

676 BOUL. DES LAURENTIDES, restaurant à vendre ou à louer avec salle communiquante, crème glacée molle, quick lunch, et repas, bien situé, face centre d'achats, coin de rue, cause 2 commerces. S'adresser à 255 St-Georges à St-Jérôme.

A CONTRECOEUR, grosse roulotte, patates frites. Valeur $4,000 pour $2,000. Yvon Bazinet.

ILE PERROT, HOPITAL POUR CONVALESCENTS. S'INFORMER A WE. 6-4211.

A PONT-VIAU
Garage commercial, entrepôt, maison, revenu assuré. 669-4130.

ST-JEROME, Boucherie-épicerie licenciée, gros quota, située dans centre commercial. S'adresser Téléphone GE. 8-5848. Cône Léger, 322 Labelle, St-Jérôme.

STE-THERESE, épicerie licenciée, avec ou sans propriété, située centre de la ville, grand stationnement, Interurbain, 823-3681.

VILLE LA SALLE, terrain sur coin, 150 x 114, permis de station-service. McDowell, DO. 6-1233. PO. 6-3586.

ACHETEUR sérieux bon commerce smallware, bibelots, papeterie, et articles de classe, clientèle établie, 15 ans, 10681 - 10687, Boulevard Pie IX, restaurant si désiré, entrevue lundi au vendredi, très bas prix, peu de comptant, balance à discuter.

ATELIER d'aiguisage, réparation moteurs hors-bord, tondeuses, scies à chaîne. 279-6100.

ATELIER de plomberie. Aubaine tout par inventaire. Etabli depuis 60 ans. 1846 De LaSalle. Voir sur les lieux.

ATTENTION électriciens, beau commerce établi depuis 40 ans, avec clientèle de réparation et amélioration électrique. Vendrais à sacrifice. S'adresser à 966 Rachel Est.

ATTENTION horlogers, bijouterie à vendre, long bail. Ecrire Case 6506, LA PRESSE.

AUBAINE, motel 22 unités, restaurant, salle réception, accepterais échange avec argent. OR. 7-5103.

AUBAINE Snack bar, tout équipé, ouvert 6 jours, bonnes affaires, pour vente rapide, $5000 comptant. CL. 5-0511.

A VENDRE: Restaurant nouvellement rénové, licence au complet, avec Cocktail Lounge, capacité peu asseoir au-delà de 100 personnes. Inclus logement cinq pièces, avec Motel de 20 unités. Situé sur route no 2, entre Montréal et Québec, 420 pds de largeur sur la route, par 500 pds profondeur sur le fleuve. Possibilité, pour agrandissement. Valeur $135,000. Pour plus de détail, écrire à Case 6064, La Presse.

A VENDRE, très bon restaurant, heures courtes, centre industriel, ville St-Michel, même propriétaire 5 ans, bail 5 ans, vraie aubaine, pas d'agents. LA. 5-1792.

BARBER SHOP, très belle occasion, cause départ. CR. 9-1411.

BEAU camion patates frites, hot-dogs, hamburgers, smoked meat, route no 2, Pincourt. Bonne clientèle, $3,000. Aubaine cause maladie.

96 COMMERCES A VENDRE

STATION DE SERVICE
MAJEUR
A VENDRE PAR INVENTAIRE
PRIX COUTANT
CAPITAL REQUIS $6,000
BON POTENTIEL
APPELER 334-3715

BISCUITERIE restaurant, nord ville, Affaires $80,000. Faire offre. Immeubles Beauchesne. DU. 8-1172.

BISCUITERIES; consultez-nous; meilleur choix. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

BON RESTAURANT, Light lunch, 2 appts arrière, Des Erables, Mont-Royal. Affaires $650 semaine. Prix $5,700 comptant. Immeubles Mongeon, RA. 2-3555.

BOULANGERIE à vendre, St-Hilaire, cause mortalité. S'adresser Mme Armand Haide, 49 St-Henri, St-Hilaire. Tél. FOrest 7-4973.

BOUCHERIE-EPICERIE licenciée, très bas prix, OR. 4-4330.

BOWLING, 12 allées, Montréal. Obligé de vendre, aubaine, 626-6207.

BOWLING 24 allées dans l'ouest, ligues organisées, seul dans district. Comptant $15,000. CR. 3-3545. Charles Courville.

CAFETERIA manufacture, $3,500., $1,-500. comptant, $125. par semaine. 5 jours, pas d'agents. CR. 9-0107. 5555 Casgrain, 3ième.

18 CAMIONS transport, permis; Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

Car WASH AUTOmatique, emplacement central, conditions avantageuses. Appeler, AV. 8-1233, M. Cardinal.

CASSE-CROUTE moderne, 5½ jours, affaires $600; profit net $150 semaine. Imm. Labelle, 271-2634.

CASSE-CROUTE, poisson, patates frites, hamburgers, hot dogs, loyer raisonnable. 917 Jean-Talon ouest. CR. 6-5356.

CLUB BAR salon, ultra moderne, bénéfices importants, comptant $18,000. Eugène Gagnon, CR. 6-7140.

2 CHAISES, salon barbier, à vendre, après 7 heures. 725-1326.

COCKTAIL lounge prix $50,000. Hamel, 256-1631.
IMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

COFFEE SHOP DANS EDIFICE
5 jours semaine, pas de repas, sandwich seulement, profit $150. semaine, loyer $75 mois. Comptant $4,000. 274-9359.

COMMERCE d'huile à vendre ou à échanger. Clientèle établie, pour compagnie majeure 5420 Verdun. PO. 7-6735.

COMMERCE DE FERRONNERIE ET PLOMBERIE ETABLI. S'ADRESSER CLAUDE VIGER, L'ANNONCIATION.

COMMERCE d'huile à chauffage à vendre, avec camion, très bonne condition. 728-4148.

COMMERCE lettrage, enseignes publicitaires, établie 20 ans, 600 clients réguliers, gros revenu. Plus cottage, 8 pièces, moderne, terrain 50' x 90'. Nord ville. Le tout $45,000. comptant, $15,000. Immeubles Beauchesne, DU. 8-1172.

CONCESSION centre Ville, loyer $25. $5,500. Comptant $2,000. J. Adrien Bastien, 273-7569.

CONCESSION, aubaine pour le prix des accessoires. Inf. tél. 387-3571, Beloeil.

CONCESSION édifice, repas légers, même propriétaire 18 ans. Comptant requis $2,000. Imm. Labelle, 271-2634.

CONCESSION, bel équipement très propre, bon revenu. St-Laurent-Mont-Royal, aubaine, M. Gélinas, Courtier, 276-6448.

CONCESSION, gros édifice, gros débit café, 5 jours, sacrifiera $3,000. comptant. 526-4941.

CONCESSION édifice bureaux, air climatisé, $1,200. semaine, comptant $8,000. Eugène Gagnon, CR. 6-7140.

CORDONNERIE à vendre, près écoles, église, centre commercial, Jour, DU. 7-6769. Soir, DU. 7-2254.

CORDONNERIE
Tout équipée, bien située, bonne clientèle, après 7 heures. 849-0601, 455 Marie-Anne.

EPICERIE Boucherie licenciée, Verdun établie depuis plusieurs années, affaires $4,000. par semaine, bière 150 douzaines, Comptant $20,000., échange propriété accepté, Verdun Realties, PO. 6-3541.

EPICERIE boucherie licenciée, aubaine extraordinaire, LA. 4-0037.

EPICERIE, boucherie licenciée avec propriété, banlieue de Montréal, J. Adrien Bastien, 273-7569.

EPICERIE licenciée, viandes froides. Affaires $1,100 semaine, loyer $50 mois, long bail, cause maladie. WE. 2-4747.

EPICERIE licenciée, à vendre, cause maladie. DA. 2-0726 jour; DA. 2-7490 soir.

EPICERIE REVENU $5,000 SEMAINE
Coupal 256-1631
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

EPICERIES - boucheries licenciées; avons choix, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

EPICERIE, viande froide licenciée. Affaires $1900 semaine. Aubaine J. Adrien Bastien, 273-7569.

EPICERIE boucherie licenciée, $1,800. semaine, 250 douzaines bière semaine. Echangerais F. Milony, Immeubles Beauchesne. DU. 8-1172.

EPICERIE-RESTAURANT snack-bar, 3 pièces, $70 mois, cave, garage, bon chiffre d'affaires, cause maladie, 271-0427.

EPICERIE boucherie licenciées, Magasin Métro, Affaires $300,000. comp. tout $20,000. Immeubles Populaires. VI. 2-7460.

EPICERIE boucherie licenciée, bon chiffre d'affaires, long bail si désiré, pas d'agents, AV. 8-9981. LA. 1-7014.

EPICERIE Boucherie licenciée, $12,000. LA. 3-0006.

EPICERIE licenciée, très propre, loyer $60; bière 200 douz. Idéal pour couple. Offre considérée. Imm. Labelle, 271-2634.

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, bon quota de bière, bon chiffre d'affaires, aubaine, cause maladie, pas d'agents. Informations 637-9954, 637-6861.

EPICERIE boucherie licenciée, établie depuis 40 ans. Occasion rare. Echange considéré. 522-7427.

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, affaires $250,000. Accepterait propriétés en échange. P. Carrier, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée moderne, $1,700 semaine, sacrifierais comptant, $5,000. Eugène Gagnon, CR. 6-7140.

EPICERIE fruiterie licenciée. Coin rue Ste-Catherine Est. Affaires $2,000. Bière 275 douzaines semaine. Prix $15,000. comptant $7,500. Considérerais échange de propriété. Immeubles Mongeon. RA. 2-3555.

EPICERIE licenciée, avec logement 5 appts, établie depuis 41 ans, $8,000. comptant $5,000, avant 6 p.m. 5352 Fabre.

EPICERIE licenciée boucherie nord ville, affaires $3,000 par semaine. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

EPICERIE marché Métro ultra moderne, $5,000. semaine, comptant $15,000. Eugène Gagnon, CR. 6-7140.

EPICERIE Super marché moderne, $3,000 semaine, aubaine exceptionnelle, $19,000. Eugène Gagnon, CR. 6-7140.

EPICERIE restaurant, 2½ appts, loyer $75 chauffé, près Boul. St-Joseph, affaires d'or, doit vendre cause santé, M. Gélinas, Courtier, 276-6448.

EPICERIE, RESTAURANT, SMALLWARES
situé dans Rosemont, 4 appts, très moderne. Affaires $800 semaine. Cause santé. Comptant requis $4,500. P. Lanthier, courtier. DU. 1-6882.

FERRONNERIE partie ouest de la ville, inventaire $20,000. Faut voir. Aubaine. 731-3807.

FERRONNERIE, centre d'achats. $75., chauffée, marchandise $20,000., prendrais propriété. Aucun agent. MO. 9-5566, après 7 heures.

FERRONNERIE, Verdun, bon vieux commerce, magnifique perspective. Avantageux débutant. Inventaire $17,-000. - $20,000. Conditions discutables. Se retire. PO. 9-5551.

FRUITERIE avec épicerie, bonbons, chocolats, produits importés, bon local, chiffre d'affaires excellent, quartier Ahuntsic, après 6 heures. DU. 9-9187.

GARAGE auto électrique, spécialité. prix $20,000. RA. 9-7215.

GARAGE AVEC PROPRIETE
Rive sud près Montréal, moderne, logis 6 pièces, grand terrain. Prix raisonnable, comptant $20,000.
IMM. LOCAL LTEE
7434 ST-HUBERT, 276-2611

GARAGE, station, mécanique, débossage, atelier peinture avec propriété grand terrain, comptant $15,000.
IMM. PREVOYANCE, RA. 7-3747.

GAZ BAR, avec marchandises, à vendre. OR. 6-4737.

GRAND garage établie 20 ans, district Maisonneuve, incluant bâtisse station mécanique débossage peinture, comptant $12,000. Imm Prévoyance, RA. 7-4681.

96 COMMERCES A VENDRE

HOT DOGS STAND, patates frites, spécialité crème glacée molle, snack-bar, situé très bon coin de rue. Pas d'agents, soir, PO. 7-5657.

HOTEL
Aubaine avec $25,000 de comptant. Affaires $125,000. lounge 250 personnes, taverne 70. A sacrifice.
IMM. LOCAL LTEE
7434 ST-HUBERT, 276-2611

HOTEL - MOTEL dans Laurentides bonnes affaires à l'année. Gros profits, $330,000. Comptant $125,000. Autres bons hôtels et motels en province $30,000 et plus. Société Canadienne de Courtage Inc. Emile Marin. AV. 8-1233.

HOTEL banlieue Montréal, 20,000 douzaines, licence complète. Clair d'hypothèque. Prix $125,000. comptant: $40,000 ou propriété. M. Boire, LA. 6-3344. RA. 2-7587.

HOTEL, Côte Nord, prix $90,000, grill 400 places, prendrais bon échange. RA. 9-7215.

HOTEL chiffre d'affaires $350,000. par année, accepterais valeur de $100,-000. RA. 9-7215.

HOTEL de villégiature sur le beau lac St-François, à Ste-Barbe, 10 chambres, 6 chalets neufs (genre motel). Terrain 200 x 600. Potentiel illimité. S'adresser Hôtel Bel-Air, Ste-Barbe, comté Huntingdon. Tél.: Valleyfield 373-7789.

HOTEL et plan d'embouteillage d'eau gazeuse, cause maladie, vendrais les 2 ensembles seulement, à un prix de sacrifice, district Ottawa et Hull. Ecrire case 6427, LA PRESSE.

KIOSQUE à journaux, bien situé. 322-2664.

LIGHT LUNCH; avons choix; Desautels, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

LINGERIE d'enfants, loyer $55., petit comptant, 1 appt, "dame pourrait faire une belle vie," 626-6163.

MAGASIN de produits de beauté, très bien placé, bon chiffre d'affaires. Jour: 721-8932; soir: RA. 7-4110.

MAGASIN de pneus, cause maladie, $8,000. 100 St-Viateur Ouest, 279-3321.

MAGASIN fruits, légumes; excellent; Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

MAGASIN général, 35 milles de Montréal, vendrais par inventaire. Information 722-9669.

MAGASIN de chapeaux, sur Ste-Catherine Est, loyer bas, bonne clientèle. MI. 2-5134.

MAISON CHAMBRES, Parc Lafontaine, magnifique 10 appts, ameublement neuf: dans un bas: ménage frais fait. Cause décès. Prix $4,000. DU. 8-7753. Immeubles Lanthier.

MAISON DE CHAMBRES, plaza St-Hubert, Bon revenu. E. Bourdeau, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

MAISON CHAMBRES, propriété rue Laval, 9 pièces. Appeler VI. 5-7486 le soir.

MAISONS chambres; avons choix; Gagnon, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

MAISON de chambres, ameublement 15 pièces, refait à neuf, bon revenu, bas loyer. 288-8997.

MAISON chambre (9) Notre-Dame-Guy, système, lavabo, loyer $80., prix $500. 845-2544.

MAISON chambres, 15 appts, avec propriété. Comptant $2,000. ou échangerais. 387-1010.

MAISON CHAMBRES propriété, Drolet Roy, 9 pièces, lavabos, revenu $2,358. Aubaine $8,500, petit comptant. Immeubles Marquette, 849-6134.

MAISON de chambres et propriété avec lavabo, comptant $6,000. M. Cardinal, AV. 8-1233.

MAISON CHAMBRES, 14 appts, rue Parc Avenue, prix $3,000. Comptant discutable. RA. 7-0921.

2 MAISONS chambres 8 pièces, loyer $75, prix raisonnable. LA. 7-1620, 3445 St-André.

MAISON, 12 pièces, libre, idéal pour chambres, St-Christophe près De-montigny, $2,500 comptant, 849-6134.

MAISON de touristes, 12 chambres, coin St-Hubert - Beaubien. Cause départ. CR. 6-9808.

MOTEL 21 unités, piscine, 5 milles nord Burlington. Ecrire à case 3, Colchester, Vermont.

MOTEL, rive sud, 14 unités, restaurant, cocktail bar, licence complète, logement 6 pièces, plus piscine, terrain façade 300 x 200. Immeubles Loyer, RA. 8-0633.

MOTELS: avons choix; consultez Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

PHARMACIE nord ville, commerciale, médecins, $2,000 prescriptions mois. Ecrire Case 6244 La Presse.

QUINCAILLERIE Longueuil, grand magasin, moderne, central, bons revenus. 8 a.m. à 6 p.m. OR. 7-2821.

RESTAURANT A VENDRE, COMPLETEMENT LICENCIE, CENTRE COMMERCIAL, AIR CONDITIONNE, CHIFFRE D'AFFAIRES, $85,000 PAR ANNEE. LOYER $400 PAR MOIS. BAIL 10 ANS. PRIX $45,000. COMPTANT ET TERMES A DISCUTER. RAISON MALADIE. PAS D'AGENTS. LA. 7-0571, M. EMILE COTE.

RESTAURANT snack-bar, 2 appts arrière, loyer $60 par mois. Prix $900. Comptant raisonnable. 3339 Ste-Catherine est, visible entre 7 et 9 p.m. Tél. 725-4729, entre 5 et 8 p.m.

RESTAURANT situé rue Ste-Catherine est, équipement moderne, acceptera léger comptant ou échange propriété, etc. Pour information, RA. 9-0072. Paul Pelchat.

RESTAURANT rive sud, $4,500., comptant $1,500., revenu $200. par semaine. OR. 6-0025.

RESTAURANT-épicerie, affaires $850 semaine. Loyer $68. Belle chance pour licence de bière, cause maladie, 328 Duluth Est.

RESTAURANT AVEC PROPRIETE
Route 2, près Montréal, très moderne, bord de l'eau, terrain 300 x 185 pieds. Gros chiffre d'affaires, comptant $40,000.
IMM. LOCAL LTEE
7434 ST-HUBERT, 276-2611

RESTAURANT à vendre, à St-Jovite, 55 places. S'adresser St-Jovite Snack-Bar.

RESTAURANT, repas complets, près manufactures, fermé le dimanche, $5,000 comptant, termes. RA. 8-0568.

RESTAURANT 6 pièces; comptant $2,500. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

RESTAURANT à vendre, cause maladie, 3 pièces arrière. 274-1155.

RESTAURANT, Rosemont, snack-bar, 14 sièges, 2 tables pour 4, très bon équipement. Aubaine. Prix $3,500.
IMMEUBLES DUCHESNE — 722-7939

RESTAURANT smallware, toutes commodités, pièces arrière, loyer $55. 220, $2,200. 1410 Nicolet.

RESTAURANT épicerie, viande froide, 4 pièces très propre, cave, $65. bail 9 ans, cause départ. 522-7248.

RESTAURANT smallware à vendre 4 appts arrière, cause fatigue. RA. 7-0229.

RESTAURANT, snack-bar, smallware, logement arrière, bon chiffre d'affaires. Tél. 273-2227.

RESTAURANT fermé, idéal pour licence, steak-house, valeur $8,500. Imm. Adam, 525-9084.

RESTAURANT à vendre très bas prix, loyer $90. mois, cause vieillesse. 51 Beaubien est coin St-Dominique.

RESTAURANT, logement, affaires $700. semaine, sacrifiera $3,500., léger comptant. LA. 6-4941.

RESTAURANT moderne, repas, possible 60 places, fermé maladie, comptant discutable, 279-8145.

RESTAURANT evec enseigne lumineuse, 3844 St-Denis, 845-3007.

RESTAURANT, comptoir snack-bar, smallware, revenus $1,000 semaine. Comptant $4,000. RA. 7-0921.

RESTAURANT Bar-B-Q, bon chiffre d'affaires, comptant et prix à discuter, cause de fatigue, 9926 est boul Gouin.

RESTAURANT, bas loyer, bon revenu, cause maladie, 728-7001.

RESTAURANT coin transfert, opposé futur Radio-Canada, fermé soirs et dimanches, bail 10 ans enregistré, loyer $128 mois, affaires $900, comptant $5,000, balance long terme si désiré. 1151 Papineau, LA. 3-0029.

RESTAURANT snack bar, très belle clientèle, boulevard Gouin est, prix à discuter. DU. 7-0285.

RESTAURANT - Snackbar - Smallware, 6 pièces arrière, garage, 11,700 L'Archevêque, Montréal-Nord.

RESTAURANT salle à manger, bon chiffre d'affaires, site idéal, 5117 St-Denis.

RESTAURANT snack bar à vendre. 88 boul. Des Laurentides, Pont-Viau.

RESTAURANT snack-bar, coin rue, arrêt d'autobus, prix $3,500. comptant discutable, balance facile. 1900 Beaubien est, tél. 271-0164.

RESTAURANT snack bar, coin rue. Revenu $1300 semaine. 3 pièces arrière, loyer $70. 256-8550.

RESTAURANT snack bar, revenu $600 semaine. Cause maladie, situé Lachine. 637-0086.

RESTAURANT snack-bar, moderne. Montréal-Nord, près 4 écoles, venez faire votre offre. 322-0852.

RESTAURANT, heures courtes, dans gros marché public nord, loyer $70, affaires certifiées $600, gros revenu. Aubaine. M. Gélinas, Courtier 276-6448.

96 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT-épicerie, site résidentiel, affaires $900 à $950 semaine. 7877 Foucher.

RESTAURANT-EPICERIE smallware, viandes froides, 3, arrière. Seul sur rue. 1869 St-Timothée.

RESTAURANT, épicerie, smallwares, avec propriété, dans Rosemont, aubaine. J. Adrien Bastien, 273-7569.

RESTAURANT-épicerie à vendre, 3 pièces meublées arrière, cause maladie. 1697 St-Germain, LA. 5-1652.

RESTAURANT épicerie, affaires $600 4 appts, loyer $75, prix $4,000. Roland Truchon, 277-7731.

RESTAURANT épicerie, bon chiffre d'affaires, 10391 Sacré-Coeur, $3500.

RESTAURANT épicerie smallware à vendre. 1257 Maisonneuve.

RESTAURANT — LIGHT LUNCH
Partie nord, 4 appts. Affaires $600 semaine. Comptant requis $2,500. P. Lanthier, courtier, DU. 1-6882.

RESTAURANT, SMALLWARES
3 appts, situé partie est, très moderne. Affaires $500 semaine. Comptant requis $1,500. Pierre Lanthier, Courtier. DU. 1-6882.

RONDE de pâtisserie avec camion 1959, accepterais échange. 601A Jarry est.

RONDE DE LAIT, bonne condition. Quartier est, prendrais échange. DA. 3-1003 Camion 1960.

RONDE de patates Chips à vendre pour le territoire de Berthier et Joliette. Bon chiffre d'affaires. S'adresser à Duchess Potato Chips, 5425 Chapleau, LA. 1-5274 après 9 p.m., 352-3225.

ROUTE de produits pour Steak House et Barbecue, profits $150-$200 semaine, avec camion Ford 1962, bon marché. Après 6 heures. RA. 9-1643. Cause autres commerces.

SACRIFICE, cause départ, urgent, magasin nouveautés, variétés, smallware, papeterie, cadeaux, particulier. RA. 9-0561 ou 627-4519, rue commerciale, avec stationnement.

SALAISONS; nord et est. Hamel, 256-1631
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

SALLE à manger, rue commerciale, 48 places, loyer raisonnable, petit comptant. 271-2474.

SALON de barbier à vendre, louer, bon marché. 8919 Boul. Pie IX. 254-6968.

SALON de barbier à vendre ou à sous-louer, 7629A St-Hubert, RA. 7-9843.

SALON de barbier, 2 chaises, bien situé, cause maladie, 3890 Henri-Bourassa est. DA. 2-9996.

SALON de barbier à vendre ou à louer, établi depuis 30 ans. Cause maladie. 933-0020.

SALON de coiffure 4 séchoirs, $1,500. Loyer $55. Ville St-Michel, 669-1277.

SALON coiffure aubaine, moderne, neuf, appartements arrière loyer $60., cause maladie, 387-3164.

SALON COIFFURE à vendre, $1,800., tél. jour: RA. 9-2212, soir: 524-2446.

SALON COIFFURE, tout meublé, neuf, pour informations, appeler après 6 p.m. MI. 5-4162.

SALON DE COIFFURE A VENDRE, BAS, ST-HUBERT, DANS PLAZA, RAPPORT EXCEPTIONNEL, URGENT, TRES BON PRIX. CR. 3-3870; SOIR 733-7733.

SALON de coiffure moderne à vendre. 2 tables de coiffeuse, 4 séchoirs, très propres, 5 grands appartements arrière, DU. 1-1250.

SALON DE COIFFURE, situé Côte-des-Neiges, équipement moderne, chiffres prouvés, conditions avantageuses, raison sociale. RE. 9-3313 ou 823-2013.

SNACK-BAR, bon revenu, loyer $72. Informations, 3439 Ste-Catherine est.

SNACK-BAR avec logement arrière, 1880 Everett, Everett Snack-Bar, RA. 8-0543.

SNACK-BAR rue Lajeunesse, St-Hubert, Roy, comptant $1000. J. Adrien Bastien, 273-7569.

SNACK-BAR, repas complets, fermé le dimanche pas d'agents, 5054 De Castille Montréal-Nord.

SNACKBAR à vendre, salle de billard. S'adresser 3926 boul. Lévesque, Chomedey.

SNACK-BAR, fermé 7 p.m. et dimanche. Affaires intéressantes; loyer $65. 645-0109.

SNACK BAR central $1,400. semaine, gros bénéfices, comptant $6,000. Eugène Gagnon, CR. 6-7140.

STATION DE SERVICE située dans Rosemont, 220,000 gallons par année, vendra par inventaire, équipement et stock. RA. 7-0172.

TABACONISTE moderne, agence d'autobus paie toutes les dépenses. Comptant requis $5,000. Imm. Labelle, 271-2634.

TAVERNE située dans le centre commercial de Québec, 900 barils, annuel, cause d'âge. Appeler entre 10 et midi a.m. 2-5 p.m. 523-7884, 523-7521.

TAVERNES; consultez vrai expert; Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

TAVERNE, quota 1,080 barils, accepterais échange. RA. 9-7215.

TAVERNE 900 barils, prix $50,000. comptant $20,000. A qui la chance? RA. 9-7215.

TAVERNE, 2,000 barils, accepterais $100,000. comptant. RA. 9-7215.

TAVERNE moderne 700 barils, prix $60,000, accepterai échange. M. Boire. LA. 6-3343. RA. 2-7587.

TAXI achèterais permis de Montréal, argent comptant. WE. 5-2294.

TAXI, Météor 61, tout équipé, avec permis Montréal, $4,000. 637-4091.

TAXI à vendre, permis de Montréal. Après 8 h. p.m. 453-1165.

TAXIS, radios, téléphone, bye, $200. 277-2663.

TOURISTE, 16 pièces, central, toujours occupé, loyer $300. Revenu $12,000. Aubaine. 842-0940.

TOURIST 29 pièces meublées, modernes. Cause maladie. Propriété si désirée. 819 De Montigny.

TOURISTS ROOMS; avons choix; Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

TOURISTS ROOMS, bon revenu, centre ville, clientèle établie depuis 10 ans. UN. 1-0900.

TOURIST ROOM
19 chambres, bien situé, gros chiffre d'affaires. Comptant $5,000.
IMM. LOCAL LTEE
7434 ST-HUBERT, 276-2611

VENDRAIS avec ou sans magasin clientèle établie depuis 15 ans dans décoration intérieure, draperies, stores, portes pliantes, Ste-Philomène de Châteauguay, 691-0214.

VRAIE AUBAINE
Restaurant menus articles, bon chiffre, force vendre cette semaine, cause maladie. LA. 3-0366.

96A COMMERCES A LOUER

RESTAURANT EN OPERATION, LOGEMENT ARRIERE. 1131 BOUL. NOBERT, VILLE JACQUES-CARTIER.

SALON de barbier tout équipé, taxes payées, loyer raisonnable S'adresser: 4518 Ste-Catherine est. Demander M. Auger.

STATION de service à louer, ce poste est situé sur avenue de l'Eglise à Verdun est présentement en opération. Pour plus d'informations appelez de 9 à 4 p.m. WE. 2-6151.

7423 ST-DENIS, 3 pièces, idéal salon couture ou salle d'échantillons, meublées ou non. CR. 9-3021.

97 COMMERCES DEMANDES

ABSOLUMENT besoin comptant, commerces Montréal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

ACHETERAIS permis de taxi, argent comptant. 722-8971, après 5 heures.

ACHETEUR sérieux (parcel delivery). Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

AGENT se spécialisant exclusivement dans la vente de commerces depuis 15 ans, désire commerce à vendre. **P. LANTHIER, COURTIER, DU. 1-1682**

GEORGE H. Dupuy, 30 années d'expérience pour vente rapide. C.P. 91 Snowdon, Montréal.

PARTICULIER demande propriété avec commerce, Paierai comptant. CL. 9-2727.

98 OCCASIONS D'AFFAIRES

AVEC VOTRE commerce, additionnez distribution en gros, détergent, Javel. Capital $400., RA. 7-4000.

BAGUE à diamant à vendre très bon marché. Appeler après 8 heures RA. 8-8272.

CONTRACTEURS demandés, à la campagne, équipés pour fabriquer des vêtements en flannelette pour femmes et enfants. Triola, Mfg. Co., 9260 St-Laurent.

GROSSES quantités de demim, croisé, coton non blanchi, etc., à moins du prix de la fabrique. LA. 3-7407.

J'AI un besoin urgent d'argent pour mon entreprise. J'ai besoin de $3,000 que je rembourserais en versements de $25 semaine, taux d'intérêt 1% par mois, soit 12% par année, je suis marié, père d'un garçon, j'ai une propriété, une auto et de bonnes références. Soir entre 7 et ' p.m., 665-6168.

98 OCCASIONS D'AFFAIRES

GROS PROFITS
COMMERCE A SOUS

Il ne s'agit pas ici de buanderies automatiques ou de machines distributrices. Cependant nous sommes agents d'un produit qui a fait ses preuves à l'étranger et s'est classé AAA-1 parce qu'il a derrière lui une expérience de 38 ans et s'impose au public par ses qualités révolutionnaires. Une occasion splendide de se faire un bon revenu à la condition d'être animé du désir sincère de travailler à son compte soit à temps partiel ou régulier. Nous comptons d'ores et déjà de nombreux concessionnaires qui font des profits intéressants parmi des gens de qualité, avocats, comptables et courtiers. On n'exige pas d'expérience. Notre tâche consiste à travailler auprès de vous et à vous aider à réussir, si vous êtes sérieux, si vous avez du temps libre et pouvez faire une mise de fonds de $500 et plus. Passez nous voir ou écrivez-nous. Nous sommes des distributeurs canadiens: Acadia Automatic Vending Co., Ltd, 1121 ouest, Ste-Catherine, suite 300, VI. 2-6666.

HOTEL - MOTEL
FAUT VENDRE
INF. TEL.: 322-8049

FRANCHISE A VENDRE
EXCELLENTE OCCASION POUR UN OU DEUX HOMMES POSSEDANT PERSONNALITE DE VENDEUR, EN EXCLUSIVITE DANS L'AMERIQUE DU NORD. CAPITAL LIMITE POUR OBTENIR FRANCHISE DANS LE QUEBEC. POUR FIXER RENDEZ-VOUS: 866-4288.

PLAZA ST-HUBERT
CONCESSION, 2e ETAGE, OFFERTE DANS UN DES PLUS CHICS MAGASINS DE LA PLAZA. IDEAL POUR SALON DE FOURRURE OU ROBES EXCLUSIVES. LOCAL ENTIEREMENT RENOVE ET DU TON LE PLUS ELEGANT. S'ADRESSER 6641 ST-HUBERT. TEL. 274-9341.

NOUVEAU magasin de Buanderie, et Nettoyage à sec, automatique, Westinghouse, Laundromat, situé à Montréal-Nord. Location choisie par experts, très bien décoré, excellentes possibilités. Appeler: DU. 8-3583 A.L.D. Canada Ltée.

ON DEMANDE machine shop meublée à louer. DA. 2-0755 ou DU. 8-6229.

RESTAURANT Parc-Lafontaine, échangerait pour maison de chambres ou équivalent. Informations LA. 1-8719.

VENDRAIS 2e hypothèque de $900. Qu'avez-vous à offrir? 665-6901.

98A OCCASIONS D'AFFAIRES DEMANDEES

$10,000 A PLACER
Dans entreprise prospère, participation active. Références de banque si désiré. Ecrire à case 6383 La Presse.

99 ASSOCIES DEMANDES

ASSOCIE $5,000. de capital (cuisinier) pour auberge. Ecrire Case 6516 La Presse.

CHANCE UNIQUE
Associé demandé, avec capital, pour commerce de nettoyeur. Bien établi, en banlieue de Montréal. Ecrire Case 6509 La Presse.

105 PERSONNEL

LISEUSE et conseillère pour tous vos problèmes par Madame Irène, appointement non nécessaire, 4317 rue Papineau.

MADAME KAY
Cartomancienne et conseillère sur tous les problèmes de la vie, amour et mariage. Parle 7 langues différentes. Confiez-lui vos ennuis et elle vous aidera. On peut se présenter sans fixer rendez-vous. Venez en tout temps. La plus grande discrétion est assurée. 6643 Papineau, appt 1.

MEMBRES adultes demandés; club culturel, social, récréatif; gens d'affaires et de profession. CR. 2-7040.

MME PAM, voyante, tous problèmes, une visite vous convaincra. 133 ouest Jean-Talon.

107 STUDIOS DE DANSE

ECOLE DE DANSE, GROUPE, PRIVE, SOIREES SOCIALES. SUZANNE DESJARDINS. 2506, BOUL. ROSEMONT, RA. 1-5385.

108 EDUCATION

LE DISTRICT SCOLAIRE CATHOLIQUE ROMAIN CAMROSE NO 60 RECEVRA LES DEMANDES DE PROFESSEURS DE HIGH SCHOOL, QUALIFIES POUR ENSEIGNER LE FRANCAIS; POUVANT AUSSI ENSEIGNER D'AUTRES DISCIPLINES ACADEMIQUES OU COMMERCIALES. SALAIRES JUSQU'A $8,400.

Ecrire à M. F. Troppman, sec.-trés.
CAMROSE R.C. SCHOOL DIST. NO 60
CASE 1747
CAMROSE, ALBERTA

I. B. M. Devenez programmateur; système 1401, cours du soir. Information 767-8614, M. LeBlanc. Le Collège Canadien, 1247 Guy. Aucune sollicitation par agent à domicile.

COURS PRIVES, ANGLAIS, STENOGRAPHIE, DACTYLOGRAPHIE, TEL 935-1021.

COURS privés, 15 août, 1re à 4e année inclusivement, surveillance devoirs. 521-5826.

COURS commercial complet. Spécialité anglais, certificats, 7e, 9e, 11e années. AV. 8-5318.

ETUDIANT en médecine donnerait des cours de rattrapage en sciences, pendant l'été et pendant l'année. 288-3655.

INSTITUTRICE diplomée ayant références, demande emploi au cours primaire, expérience 6 ans. Ecrire case 6419 La Presse, Montréal.

PROFESSEUR d'éducation physique disponible pour septembre. Ecrire case 6424 La Presse.

I. B. M. Secrétariat: entrainement pratique, moderne et bilingue sur équipement de bureau électronique; cours du jour - soir: information 767-8614, M. LeBlanc. Le Collège d'orientation Commerciale pour jeunes filles, 1247 Guy. Aucune sollicitation par agents à domicile.

111 COIFFEUSES

AI BESOIN COIFFEURS COIFFEUSES POUR OUVERTURE, LUXUEUX SALON PLAZA ST-HUBERT, TRES BONNES CONDITIONS. CR. 3-3870. SOIR: 733-7733.

APPRENTIE coiffeuse, pouvant faire manucures. 1647 Ste-Catherine ouest, WE. 2-9433; soir, WE. 7-7001.

A VENDRE, séchoir avec chaise, bonne condition. 631-3267.

BESOIN jeune compétente, régulier ou partiel, pas d'apprentie, CL. 4-4223, 523-9193.

BESOIN coiffeuse ou coiffeur, carte de compétence requise, 766-4379. Soir PO. 9-3329.

COIFFEUSE ou coiffeur avec carte compétence. Bon salaire. 1639 St-Hubert, 526-6325.

COIFFEUSE avec compétence, pour travail à St-Bruno, OL. 3-6351.

COIFFEUSE d'expérience pour fin de semaine. CR. 4-2249.

COIFFEURS, COIFFEUSES, sachant bien peigner, moderne, capable. DA. 2-5273, OR. 7-2732.

COIFFEUSE ou apprentie sachant bien peigner, couper cheveux. 4710 Ontario est. CL. 4-9700.

COIFFEURS demandés temps régulier ou temps partiel, position permanente. 3012 Notre-Dame, WE. 3-3252.

COIFFEUR ou coiffeuse avec carte de compétence, bon salaire, téléphoner avant 6.30, 272-7214, CR. 4-4674 soir.

COIFFEUSE d'expérience, temps plein ou partiel. CR. 7-3363, après 7 p.m. RA. 1-1931, Mme Sonia.

COMPETENTE ou compagnon, fille, temps partiel ou à la semaine. CR. 9-9113.

COMPETENTE demandée dans Rosemont, avec clientèle si possible, à la semaine. 274-4705.

HOMMES demandés avec ou sans expérience pour sollicitation de porte en porte. Qualités requises: entre 35 et 50 ans, travailleurs, honnêtes et ambitieux. Avance pendant entraînement. S'adresser en personne à 1010 Ste-Catherine est, chambre 410 entre 10 a.m. et 3 h. p.m.

JEUNE COIFFEUSE compétente demandée. S'adresser 404 Rachel est, Salon Darcy, VI. 5-6854. VI. 5-6877.

JEUNES coiffeuses, sachant très bien peigner, dans St-Laurent, Après 7 heures, 747-3611.

FILLE pour shampooing demandée. CL. 6-9800.

FILLE à shampooing demandée, appeler 334-7021.

MANICURISTE demandée pouvant faire aussi shampooing. Se présenter 1181 Ste-Catherine ouest.

SALON DE COIFFURE A VENDRE. INFORMATIONS: LA. 2-5654.

108 EDUCATION

APPRENEZ
IBM Data Processing

Opération et filage, 12 machines — Cours de jour et de soir, formation pratique

AUSSI LE COURS DE KEY PUNCH
TELEPHONEZ, ECRIVEZ OU PASSEZ NOUS VOIR
INTERNATIONAL DATA PROCESSING
1010, Côte Beaver Hall — UN. 8-2651
ENTREE PRIVEE 625 OUEST, VITRE

112 TRAITEMENTS DE BEAUTE

MASSAGES sur appointement. 669-1195.

STUDIO DENIS
Physiothérapie, bains turcs, massages. CL. 5-2169 sur appointement.

113 ECOLES DE METIERS

GRATUITEMENT
Une entrevue confidentielle à votre domicile ou à l'école même. Les candidats ayant les aptitudes requises pourront suivre les cours de:
- AUTO DIESEL
- SOUDURE
- DESSIN INDUSTRIEL
- LETTRAGE
- REFRIGERATION-CLIMATISATION
- PHOTOGRAPHIE
- TELEVISION-RADIO

pour rendez-vous:
TELEPHONEZ: 271-3593
ou visitez de 9 a.m. à 9 p.m.
L'INSTITUT D'ENTRAINEMENT SPECIALISE DU QUEBEC
65 ouest, rue Jean-Talon

R-E-T-S
SPECIALISTES: TELEVISION ET ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE
POUR INFORMATIONS:
ECOLE DE RADIO D'ELECTRONIQUE ET DE TELEVISION
8607 BOUL. ST-LAURENT
TEL.: DU. 1-6258

APPRENEZ métier de barbier, conditions avantageuses, succès assuré. Moreau's Barber Shop Schools, 1013 St-Laurent.

I. B. M. Mécanographie, électro-comptabilité; cours du soir, enseignement bilingue; information 767-8614, M. LeBlanc, Le Collège Canadien, 1247 Guy; aucune sollicitation par agent à domicile.

114 AGENTS VENDEURS

L'ABONDANCE DE PROSPECTS
nécessite plus de vendeurs

ABSOLUMENT PAS DE SOLLICITATION. RENDEZ-VOUS FOURNIS A TOUS LES JOURS. NOUS AVONS UN BUREAU PRES DE CHEZ VOUS.

Nous en ouvrons un nouveau par mois. Promotion rapide, entreprise en plein essor.

MONTREAL ET LA RIVE SUD, IL VOUS FAUT ETRE BILINGUE, AGE DE PLUS DE 25 ANS ET POSSEDER UNE AUTO.

Vous vous devez de venir savoir si vous possédez les qualités que nous exigeons.

DEMANDEZ UNE ENTREVUE CONFIDENTIELLE EN APPELANT M. STINE A 731-6808.

OCCASION EXCEPTIONNELLE
Pour 2 hommes avec auto, de devenir représentants pour une compagnie établie à travers le Canada et les Etats-Unis. Avec ou sans expérience car l'entraînement est fourni. Nous voulons des hommes travaillants sérieux et ambitieux. Nous fournissons les clients et nous offrons $100 par semaine plus commission. Présentez-vous à 1334 Jean-Talon est à 10 a.m. à 1.30 p.m.

VENDEURS SUPPLEMENTAIRES
L'expansion considérable de notre département de vente exige un personnel additionnel pour remplir les cadres de la compagnie
(1) Apparence soignée
(2) Bonnes références
(3) Auto nécessaire
(4) Pas de capital à investir
Proposition sérieuse et alléchante Travail facile et avenir assuré. Rémunérations suivant vos efforts. S'adresser à
7430 A St-Denis,
le soir seulement, 7 heures précises.

CHAUFFEURS VENDEURS
Demandés pour commerce ambulant de crème glacée molle, Mister Softee, salaire de base, commission, boni, entraînement. S'ad. Mister Softee 2103 Bennett près Rouen entre 10 heures et 12 h. 30 tous les jours.

MONTREAL et les environs. Possibilité salaire $4,000 à $8,000 plus commission, pension après 20 ans non contributoire, assurance groupe. Qualifications requises, être âgé de 25 ans ou plus, marié, expérience de vente, auto, avoir 12ème ou équivalent. Si Oui écrire case 6423 La Presse.

AGENTS d'immeubles sérieux pour vente générale très bons prospects. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

ARTS GRAPHIQUES
Représentant bilingue expérimenté dans vente du film, équipements, accessoires, relativement à la photographie. S'adresser 222 Notre-Dame ouest.

AVIS aux ambitieux. Travail agréable et payant vous attend chez Familex. Excellents territoires dans Montréal et les environs. Généreuse commission. 1600 Delorimier, LA. 6-9191 après 5 hrs, 525-4928.

AVONS besoin de quelques bons hommes pour vendre nos 225 produits domestiques, culinaires, de toilette. Compagnie établie depuis plus de 25 ans. 45% de commission. Valise coûte $25. 3 spéciaux par mois, aussi primes. Demandez plan d'essai de 30 jours. Jito, dépt M, 5130 St-Hubert, Montréal.

BEL AVENIR pour vendeurs expérimentés, 25 à 40 ans, belle personnalité, territoires et entraînement fournis, assurance collective, fonds de pension, salaire et commission. 352-0545.

5 CHAUFFEURS-VENDEURS avec automobile, produit annoncé à la télévision, salaire et boni. Présentez-vous de 10 à 4 p.m. à 6534A Christophe-Colomb.

COMPAGNIE de plus de 100 ans d'existence, requiert les services de vendeurs et vendeuses, avec auto, temps plein ou partiel. 10 à 4 p.m. 426 Crémazie est.

JOBBERS et distributeurs demandés dans tous les comtés de la province pour les bas de nylon et produits de beauté Calender Girl. Excellente occasion pour hommes ou commerçants sérieux. S'adresser à Caligirl Corp. Ltd., 2425 Grand Boulevard, N.-D.-G., Montréal.

IMMEDIATEMENT, hommes, femmes, auto, $250. semaine. S'adresser: 1965 Bélanger est, chambre 203, 10 ou 2 heures précises.

$30. DES PREMIERE journée. Article publicitaire. Temps libre, hommes ou femmes. Ecrire case postale 397 station B, Montréal.

MANUFACTURIER canadien d'un produit exclusif et breveté demande 10 vendeurs à commission. Les candidats doivent être âgés entre 25 et 40 ans, être mariés, posséder une voiture de modèle récent. Bienvenue aux Néo-Canadiens. $50 commission par vente. Moyenne 23 ventes par mois. Se présenter au Motel Diplomate, boul. Metropolitain à 10 a.m. le 12 août, demander M. Caron.

PIECES D'AUTOMOTEURS
Vendeur bilingue, expérimenté, passant actuellement dans les garages et les flottes à Montréal. Se fera au moins $7,500 par année, revenus immédiats, plus boni d'encouragement sur le volume. Ecrire de sa main à case 6514 La Presse.

PROPOSITION INTERESSANTE, OPPORTUNITE COMME VENDEUR, 30 ANS MINIMUM. SUCCURSALE, 1238 ST-HUBERT, VI. 4-2593, DU. 9-6115. LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

REPRESENTANT visitant déjà garages, stations de service ou magasins pièces d'automobiles, voulez-vous ajouter une ligne intéressante et payante? Perm-O-Seal Sale Company, 29 de Provence, Préville, Québec. OR. 1-8741.

SI VOUS VOULEZ FAIRE $200. ET PLUS PAR SEMAINE, PRESENTEZ-VOUS A 122 BOULEVARD ST-JOSEPH OUEST.

114 AGENTS VENDEURS

5 REPRESENTANTS
ET
1 GERANT
Compagnie internationale a besoin d'hommes travaillants pour couvrir Montréal et la province en introduisant une marchandise nouvelle très en demande. Notre industrie locale a déjà commencé la production. Si vous avez de l'aptitude pour la vente venez nous voir, nous donnons entrainement.
Salaire et commission
Avoir plus de 21 ans
Posséder une automobile
Se présenter à 7044 Pie IX de 10 a.m. à 1.30 p.m.

REPRESENTANT DE MANUFACTURIERS
Raythion Company, gros producteur de piles et accumulateurs ainsi que d'appareils à résistance pour la soudure de précision d'éléments modulaires et de petites pièces, recherche représentants pour le district de Montréal. Détailler qualifications et demander entrevue à: Raythion Co., Production Equipement Department, Manchester, New Hampshire.

5 VENDEURS AMBITIEUX
demandés par compagnie moderne et agressive, possibilité d'un revenu important dépendant uniquement de la bonne volonté de nos agents. Nous possédons un produit indispensable dans tous les foyers mais complètement nouveau sur le marché. Pas de porte en porte, prospects fournis, salaire et commission, automobile indispensable. Pour information s'adresser 7430 A St-Denis de 10 a.m. à 3.30 p.m.

VENDEURS
URGENT - URGENT
Demandés pour notre département de nouveaux produits d'une grande compagnie internationale. Si vous avez une auto et désirez faire un gain hebdomadaire de $135. à $150. et des opportunités d'avancements Adressez-vous à: 9680 Jeanne Mance de 10 a.m. à 1.30 p.m.

NOUS CHERCHONS
3 représentants avec auto, âgés de 25 à 55 ans, honnêtes et travaillants, ouvrage facile, produits exclusifs, expérience pas nécessaire. Nous offrons entraînement complet, prospects fournis. Possibilité de $135. par semaine, assurance-groupe. Présentez-vous à 4335 Av. Verdun, suite 103, à 10 a.m. ou 1.30 p.m.

VENDEURS
Divers territoires de vente à travers le Canada. Chaufferettes et humidificateurs électriques portatifs. A commission. Peut aussi vendre produits non concurrents. Canadian Appliances Sales Limited, M. Grant, 6595, rue St-Urbain, Montréal, CR. 3-1591, soir FE. 4-4810.

VENDEURS SERIEUX
Qualités requises: bon travailleur, très ambitieux, automobile indispensable, âge 30 à 55 ans. Nous payons salaire, commission, boni mensuel et annuel. Pour entrevue, veuillez composer DU. 8-7092.

COMMERCE RAWLEIGH
Maintenant vacant dans Montréal. Produits bien connus. Excellentes occasions. Temps plein ou partiel. Comptant ou à crédit. Appelez M. Lauzon, WE. 5-8513 ou présentez-vous 4005 Richelieu, St-Henri.

REPRESENTANTS-VENDEURS DEMANDES
Avec expérience placement, région de Montréal et banlieue, possédant voiture. Donnez curriculum vitae. Ecrire Case 6441 La Presse.

VENDEURS DEMANDES
Pour importante manufacture d'auvents en fibre de verre. Fenêtres et portes en aluminium. Expérience préférable mais pas nécessaire. Doit posséder voiture. Pour entrevue, appelez 937-6124.

UN SEUL, article pour vendre dans blocs appts, $1.25. Profit 0.75 à 0.90. Si vous ne faites pas $10 l'heure, nous rembourserons vos échantillons qui coûtent $5. 6720, 16e ave, Rosemont.

VENDEUR DYNAMIQUE, EXPERIMENTE DE TISSU A LA PIECE A MONTREAL, CONSENTANT DE TRAVAILLER, VOITURE NECESSAIRE, BON SALAIRE, DEPENSES, PLAN DE PARTICIPATION AU PROFIT A DISCUTER. ECRIRE A CASE 6396 LA PRESSE.

VENDEURS DYNAMIQUES, EXPERIMENTES DE VETEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS A MONTREAL, DOIVENT AUSSI CONSENTIR A VOYAGER. DOIVENT AVOIR BONNE CLIENTELE PARMI GROSSISTES ET MAGASINS AU DETAIL. VOITURE NECESSAIRE. BON SALAIRE ET DEPENSES. ECRIRE A POPULAR FABRIC INC., 3556 BOUL. ST-LAURENT.

5 VENDEURS, $30. par soir, 3 soirs par semaine, auto nécessaire, R. Pinel, 728-8928, 9 a.m. à 5 p.m.

VENDEUR avec auto pour clergé, parlant anglais, français. Firme américaine, voyager province de Québec. Répondre en anglais. Case 6472, La Presse, 7 ouest, rue St-Jacques, Montréal.

VENDEURS d'expérience demandés possédant automobile, possibilité minimum salaire $150 semaine en commençant. Boni, assurance groupe, références exigées. Se présenter 9240 Boul. St-Laurent, entre 9 h. et midi, demander M. Muller.

VENDEURS demandés, avec expérience en vente d'enseignes commerciales, plus haute commission payée, écrire donnant âge, expérience et qualifications à case 6399, La Presse.

VENDEURS de papiers carbone ou visitant bureaux d'affaires pour ligne additionnelle. 663-4034.

115 HOMMES DEMANDES

FABREVILLE, barbier compétent demandé, bilingue, Tél. 473-4201.

AI besoin d'un assistant pour aider à servir des clients. Doit s'entendre avec le public et être bien vu dans sa localité. L'applicant sera bien entraîné et les commandes répétées assurent un revenu supérieur. Ecrire 10 Place Crémazie, chambre 306, Montréal, P.Q.

AIDE cuisinier ou cuisinière demandé temps partiel, 9 a.m. à 1 p.m. Se présenter 83 Rachel est, VI. 5-1932.

AIDE-COUPEUR d'expérience, vêtements pour hommes. Premier Brand Clothing, 1245 St-Urbain, au 8e étage.

AIDE GENERALE pour manufacture. Famous Neckwear, 9600 St-Laurent, porte 300.

AJUSTEUR et aide en fer ornemental, hommes d'expérience seulement, téléphone CL. 5-6384.

APPRENEZ à danser, danses modernes. Centre culturel d'Outremont, Mlle Page, CR. 2-7040.

APPRENTI italien ou grec pour travailler dans salon de barbier, salaire garanti. S'ad. Adams & Carles Barbershop, 252 St-Viateur ouest, CR. 9-0065; soir, 681-2144.

APPRENTI peintre et débosseleur détenant carte du comité paritaire. 1573 Beaubien est.

ATTENTION, devenez à très peu de frais opérateur de gros camion, pelle, grader, par la pratique sur la machinerie même et obtenez des salaires fabuleux, car la demande d'opérateurs est grande. Avons notre bureau de placement, nous ne pouvons suffire à la demande des contracteurs. 382 Des Laurentides, Pont-Viau.

AVONS besoin 1 homme marié, sérieux, auto nécessaire. CL. 4-3052.

115 HOMMES DEMANDES

CHEF MECANICIEN et MECANICIENS D'EQUIPES

Nous avons besion d'un chef mécanicien et de plusieurs mécaniciens d'équipes pour le nouveau Montreal Aeroport Hilton à l'aérogare internationale de Montréal.
Le chef mécanicien doit posséder au moins le permis A de 3e classe en chaudières, le certificat R-1 A en réfrigération et le certificat d'opérateur d'appareils à moteur diesel.
Les mécaniciens d'équipes doivent posséder au moins le permis A de 4e classe en bouilloires, le certificat R-2 en réfrigération et le certificat d'opérateur d'appareils à moteur diesel.
Ce sont des emplois permanents comportant d'excellentes conditions de travail et les bénéfices usuels de compagnie. Les candidats sont priés de se présenter le jeudi 8 août, entre 1 h. p.m. et 9 h. p.m. au

bureau du personnel MONTREAL AEROPORT HILTON
6500 CHE. COTE-DE-LIESSE
DORVAL, QUEBEC

Salaire ou commission

A TOUT HOMME POSSEDANT
AMBITION
TENACITE
INITIATIVE

DE 21 A 30 ANS
LE DEPARTEMENT DES VENTES D'UNE GRANDE COMPAGNIE INTERNATIONALE OFFRE:

1) De débuter immédiatement dans une position permanente ;
2) un gain hebdomadaire moyen de $150 ;
3) des chances d'avancement dans une compagnie qui grandit chaque jour ;
4) des bénéfices d'hospitalisation, assurance, etc. ;
5) des conditions de travail intéressantes et agréables. Expérience et automobile utiles, mais non nécessaires.

SI VOUS CROYEZ ETRE L'HOMME QUALIFIE,
Téléphonez à 735 - 1461
de 10 A.M. à 4.30 P.M.
Demandez M. Viau

CANADIAN CAR TRAILER DIVISION

DEMANDE
MECANICIENS DEBOSSEURS

Avec expérience seulement. S'adresser gérant du service, 7214 Boul. Newman, Ville LaSalle.

Chauffeurs - vendeurs

ETES-VOUS AMBITIEUX
AGES DE 21 ANS
A 40 ANS
DESIREZ-VOUS UN EMPLOI PERMANENT?

Avons ouvertures sur routes de pain pour toutes personnes désirant se créer un avenir dans la vente.

M. O. MONETTE
WONDER BAKERIES
120 ROCKLAND ROAD
VILLE MONT-ROYAL

OUTILLEURS

Atelier moderne demande des hommes d'expérience dans la fabrication d'outils et de matrices. Bonnes conditions, position permanente. Se présenter Metalworks Ltd, 425 River, Verdun. Porte R-7.

ESTIMATEUR EN CONSTRUCTION

Homme d'expérience pour entrepreneur général. Faut être bilingue, avoir grande expérience dans l'estimation des quantités et des prix. Ecrire, mentionnant détails complets et expérience, à case 6512, La Presse.

INDUSTRIEL ACCEPTANCE CORP. LTD.
4321 PAPINEAU

JEUNE HOMME AVEC OU SANS EXPERIENCE. TELEPHONER POUR RENDEZ-VOUS LA. 6-4981 M. G. LANDRY.

ELECTRICIEN DEMANDE

Expérience industrielle requise, avec licence. Travail commençant dans l'après-midi, assurance-maladie, fonds de pension, etc. Faire application personnellement au bureau du personnel, Wilsil 1239 Mill, Pointe-St-Charles.

BARBIER apprenti ou compétent, chez Mario Barber Shop, préférence Italien. Appeler: 388-0121, jour.

BARBIER, centre d'achats, Ile Perrot, 631-1670.

BARBIER demandé, ou bon apprenti, bon salaire, coupe au rasoir demandée. Jour LA. 2-0665, Soir, après 7.30 CR. 4-9831.

BARBIER avec expérience, demandé immédiatement, bon salaire. HU. 6-1462.

BARBIER demandé, carte d'apprenti avec expérience. S'adresser 728-0565, 3240 Beaubien est.

BARBIER, jeune, compétent, très hautes conditions de travail. Salon moderne. 3747 Ontario est, 524-0231.

BARBIER demandé apprenti ou compétent, bon salaire. 322-0856.

BARBIER demandé immédiatement. 3351 Belair, soir 3345.

BARBIERS demandés, bon salaire, belle localité. S'adresser 1251 Bleury. UN. 6-0140.

BARBIER compétent demandé à 387 Liège est. Tél.: DU. 9-4874.

BARBIER apprenti demandé pour travail permanent. 735-3831.

BARBIER compétent ou apprenti demandé immédiatement. St.Laurent-Fleury. DU. 9-4287.

BARBIER avec cartes de compétence, références, salaire garanti. Informations DA. 2-0710. Soir CR. 2-3019.

BARBIER demandé immédiatement. Excellente condition de travail. 6129 ave Monkland. HU. 6-4888.

BARBIER connaissant coupe rasoir, bons pourboires, $100. semaine. 1231 Dorchester ouest, UN. 1-0579.

BARBIER compétent pour Dorval, salaire garanti. 631-0046. Soir, 631-2346.

BARBIER demandé, jeune de préférence, pour travailler à son compte. Loyer raisonnable. 4518 Ste-Catherine est. M. Auger.

BELLE occasion d'établir un commerce profitable et durable dans Montréal. Ligne complète de produits saisonniers. Revenu au-dessus de la moyenne. Familex 1600 Delorimier, LA. 6-9191. Après 5 hrs. DA. 2-6827.

BESOIN technicien avec expérience, pour réparations radio, TV, doit avoir de bonnes références et être âgé de plus de 25 ans. Appelez 663-2351.

BIJOUTIER d'expérience, travail régulier, 1101 St-Alexandre.

BONNE position, bon salaire à l'année, pour 4 hommes de 25 - 60 ans, avec bon capital pour placement, inutile de se présenter sans capital. S'adresser immédiatement à 2023 Moreau.

BOUCHER EXPERIMENTE ET BILINGUE
Sachant acheter et vendre. Green Superette, 434 Milton, VI. 9-2917, M. Green.

BOUCHER d'expérience demandé. S'adresser à 2195 Fleury.

BOUCHER demandé avec un peu d'expérience, salaire $40. avec chances d'avancement. LA. 2-6347.

BOUCHER d'expérience, sobre pour prendre charge département, 2035 Metcalfe, VI. 2-7975.

BOUCHER expérimenté, épicerie moderne. 5344 est, Bélanger.

BOUCHER avec expérience demandé. Appeler 669-6581.

BROCHEUR, SACS A MAIN EN CUIR. BERNARD HANDBAG, 412 McGill, VI. 4-3305.

CAMIONNEUR expérimenté pour établissement de nettoyage à sec et de teinture. Connaissance parfaite de la partie ouest de Montréal, références exigées. Salaire et commission. Léveillée Limitée 4368 Parthenais.

115 HOMMES DEMANDES

EST-CE QUE VOTRE FUTUR VAUT

5 MINUTES DE VOTRE TEMPS?

C'est ce que nous exigeons, pour déterminer si vous êtes qualifié pour gagner $8,000. et plus par année, et devenir financièrement indépendant après 2 ans.

DEVEZ POSSEDER:

Une apparence soignée, expérience dans la vente, mais non essentielle, (nous offrons entraînement), avoir une auto, et prêt à travailler fort, âge 25 à 40, marié de préférence, doit être bilingue.

Ce n'est pas une offre équivoque. C'est quelque chose de sérieux et solide, dans le domaine de la vente.

Pour entrevue confidentielle,
APPELER 387-5260
DEMANDER M. BOTRIE.

OE

Office Equipment demande vendeurs de carrière pour pousser la vente d'une série de machines commerciales connues dans tout le pays.

C'est un emploi qui requiert beaucoup de dynamisme de la part des vendeurs de premier ordre.

Salaire, commission, allocation pour auto et bénéfices de compagnie.

POUR FIXER RENDEZ-VOUS, TELEPHONER A
H. TEICHMANN
861-9401

CHEF COUPEUR

Voici une excellente occasion pour quelqu'un qui est actuellement contremaître d'une salle de coupe et qui désire améliorer son revenu ou pour quelqu'un travaillant présentement sous la direction d'un habile dessinateur et qui se sent prêt à prendre de l'avancement maintenant.
L'homme que nous désirons doit pouvoir prendre la direction complète d'un personnel de 5 hommes. Il doit être en mesure de s'occuper des commandes spéciales autant que de la coupe en série, être capable de graduer les patrons et tailler le palier. C'est un emploi permanent comprenant tous les bénéfices de compagnie. Veuillez vous présenter, écrire ou téléphoner à M. Reuben Gold à UN. 6-7711.

A. GOLD & SONS
960 OUEST, RUE STE-CATHERINE
(voisin du cinéma Loew's)

HOMMES DEMANDES

pour ventes directes dans Montréal et environs. Revenu hebdomadaire, généreuse allocation pour auto. Les clients sont fournis par la compagnie. Commission au-dessus de la moyenne. Plusieurs de nos vendeurs font plus de $10,000. par année. Nous voulons des hommes sérieux, âgés de 21 à 55 ans, avec ou sans expérience mais libres immédiatement.
Pour appointement, téléphoner 277-0915 de 10 a.m. à 2 p.m.

BESOIN 3 VENDEURS
Prospects fournis.
$125 par semaine plus commission.
Avec ou sans expérience.
21 ans et plus.
Auto nécessaire.
Dépenses payées.
Présentez-vous à 1334 Jean-Talon est, à 10 A.M. ou 1.30 P.M.

POUR COMPAGNIE D'HUILE

Homme de service demandé pour brûleurs automatiques de préférence avec expérience sur brûleurs à "Burn Key". Licence senior, salaire et bonnes conditions de travail à l'année. Téléphonez à LA. 7-3681.

HY-ROAD FORD MOTORS
demande

Vendeur de service expérimenté. S'adresser au gérant du service. 731-8271.

CHEF PATISSIER

Grand restaurant. Doit être expérimenté en pâtisseries françaises et danoises. Se présenter au 500 Chabanel ouest.

CHARCUTIER

pour charcuterie française, emploi stable, bon salaire. Appeler 842-7923.

CANADIAN UNDERWRITERS' ASSOCIATION

La C.U.A. désire engager des jeunes hommes bilingues qui ont fait leur 11e année ou l'équivalent, et qui songent à une carrière intéressante.
Les candidats devront posséder des connaissances techniques, étant donné que les services que l'Association rend à ses compagnies-membres comportent l'évaluation des biens commerciaux et industriels pour fins de tarification en assurance-incendie.
Assurance-groupe, caisse-retraite et Croix bleue.
Ecrire à case 6481, La Presse, en donnant tous les détails.

CHAUFFEUR - VENDEUR bilingue pour vendre viande cuite et salade aux magasins aux succursales multiples, véhicule fourni, bon salaire pour commencer et avantages marginaux, entrevues au 85, Jean-Talon ouest, suite 22, après 5 h. 30 p.m.

CHAUFFEUR privé, avec expérience, connaissant la ville, bonnes références requises, écrire case postale 212, Bureau de poste, Outremont.

CHAUFFEUR de taxi LaSalle ou pour Ville St-Michel, jour, nuit, une seule équipe. VI. 4-2689.

CHAUFFEURS avec expérience, sur camion Diesel seulement. S'adresser 4700 Iberville.

CHAUFFEURS pour taxis LaSalle, travail de jour, nuit, ou seul. 1250 Jeanne-Mance.

CHAUFFEUR demandé pour route de nettoyage, bon salaire, ouvrage à l'année, Lachance Nettoyeur, 4336 Berri. 842-5874.

CHAUFFEUR demandé, compétent, sobre et bilingue, dans la cinquantaine, pour camion PANEL, auto privée et ouvrage général, six jours par semaine, doit travailler samedi et dimanche. Références nécessaires. Ecrire à case 6482 LA PRESSE, Montréal.

CHAUFFEUR EXPERIMENTE POUR BUANDERIE, EXCELLENT SALAIRE. 2695 RACHEL.

CHAUFFEUR, vendeur bilingue, avec camion. Salaire plus commission. Javel, détergent, etc. RA. 7-4000.

CHAUFFEURS de taxi Diamond demandés, avec ou sans expérience. 3600 Hôtel-de-Ville.

CHAUFFEURS d'expérience, taxis radio Diamond. Jour, nuit, seul. RE. 8-3097.

CHAUFFEUR de bouilloire, 2ème classe. Système à huile. Ouvrage permanent. Semaine de 48 heures. S'adresser: Bureau du personnel Dominion Textile Company, 5524 St-Patrick. PO. 8-1141.

CHAUFFEUR EXPERIMENTE
Livraison dans la ville, cour à bois au détail. S'ad.: 3731 de Bullion.

CHAUFFEURS requis par Associate Taxi Service, 1455 St-Jacques ouest, WE. 5-0577.

CHAUFFEUR TAXI, JOUR OU SOIR. 1310 ST-CHRISTOPHE. AV. 8-5169.

CHAUSSURES
Tailleur de cuir, ouvrage femme, qualité, à l'année, expérience. Soir CL. 9-5685. Jour CL. 9-3713.

CHEF cuisinier pour nouveau restaurant. 691-9596.

CHEF demandé pour restaurant, bon salaire, cuisine canadienne, expérience et références. Se présenter: 4911 Notre-Dame Est.

COIFFEUR sachant très bien peigner pour Est de la ville. CR. 1-0140.

COMMIS de bureau bilingue expérimenté, connaissant dactylographie, tenue de livres. S'adresser 6568 St-Laurent.

COMMIS-BOUCHER, bilingue avec expérience, références exigées, de 25 à 45 ans, bon salaire, bonnes conditions de travail, s'adresser 2650 Boulevard Rosemont.

COMMIS pour fruits et légumes avec expérience de 20 à 45 ans, position permanente, s'adresser 2650 Boulevard Rosemont.

COMMIS d'expérience pour travailler dans magasin de chaussures. 2475 Notre-Dame ouest.

COMMIS de magasin de 18 à 25 ans, pour travail général de magasin. Au moins un an d'expérience. Honnête, Possibilités d'avancement, 526-5907.

115 HOMMES DEMANDES

DESSINATEUR

Métal en feuille et mécanique

Importante usine située dans l'est de Montréal requiert les services d'un dessinateur (designer) pour travailler au développement de nouvelles lignes de mobilier institutionnel. Semaine de 5 jours. Bénéfices usuels.

Ecrire Case 6377, La Presse

Contremaître

demandé

PAPER MACHINE SUPERVISOR

POUR TRAVAILLER DANS LA REGION DES CANTONS DE L'EST, SUR MACHINES A PAPIER, (NEWS PRINT), DONT LA VITESSE EST DE 14,000-15,000 PIEDS A LA MINUTE, ET LA LARGEUR DE 160-170 POUCES. DOIT ETRE BILINGUE. AVANTAGES: PLAN DE PENSION ET ASSURANCE GROUPE. ECRIRE EN DONNANT DEGRE D'INSTRUCTION ET EXPERIENCE A:

CASE 6507 LA PRESSE

PAS DE SOLLICITATION

UNE ORGANISATION ETABLIE A TRAVERS LE MONDE ENTIER EST PRETE A ENTRAINER DES REPRESENTANTS DE VENTE ET DE SERVICE. EXPERIENCE DE VENTE UTILE MAIS NON NECESSAIRE. LES CANDIDATS DOIVENT AVOIR UNE BONNE PRESENTATION, ETRE BILINGUES, ET POSSEDER UNE AUTOMOBILE. LES REMUNERATIONS SONT SUR BASE DE SALAIRE ET COMMISSION ET LES DEPENSES D'AUTOMOBILE SONT PAYEES. PLAN D'ASSURANCE SANTE-MALADIE, AINSI QUE FONDS DE RETRAITE. BELLES CHANCES D'AVANCEMENT.
S'ADRESSER EN PERSONNE A 928 MONT-ROYAL EST.

Dessinateur DE GARNITURES ELECTRIQUES

AYANT EXPERIENCE, INITIATIVE, CAPABLE DE DIRIGER. EMPLOI STABLE. BON SALAIRE. CHANCES D'AVANCEMENT. AVANTAGES ORDINAIRES. BILINGUE SI POSSIBLE. MODULITE INC. 276-8541.

LEWIS SHOES

Offre plusieurs emplois à vendeurs chaussures expérimentés. Les postulants doivent être bilingues, avoir fait au moins 10e année, entre 18 et 30 ans; seuls hommes pouvant faire progresser commerce doivent se présenter. Pour interview, RI. 8-9693.

OPPORTUNITE

pour homme ambitieux voulant réussir dans la vie. Nous avons un poste ouvert pour un vendeur avec ou sans expérience. Le candidat devra posséder une automobile et devra être prêt à commencer immédiatement. La Cie Industries Branch offre $125. par semaine plus dépenses de route. La clientèle fournie à l'année longue. Pour entrevue composez 767-7414.

CHAUFFEURS expérimentés seulement, connaissant bien l'ouest de la ville. Agés de 30 ans et plus, mariés de préférence. Références requises. Ne pas téléphoner, se présenter:

ST-HUBERT BAR-B-Q LTEE
4653 ouest Notre-Dame

COMMIS en pharmacie avec expérience, références exigées. Pharmacie Bédard, 2310 Fleury Est.

COMMIS DE BUREAU JUNIOR
Avec connaissance de la comptabilité, pour ouvrage général de bureau; bilingue. Ecrire Case 6416, La Presse, Montréal.

COMMIS d'épicerie expérimenté seulement, 3451 Hochelaga.

COMMIS réceptionniste d'expérience, pour motel familier, avec l'audition, de nuit, de minuit à 8 h. du matin. Références. 748-8871.

COMMIS en comptabilité, pour bureau administratif de location de Ville LaSalle. Faut avoir expérience en comptabilité et être parfaitement bilingue. Ecrire, mentionnant détails concernant âge, degré d'instruction, expérience et salaire désiré, à A. Ryan, 5900, Andover, Ville Mont-Royal.

COMMIS d'épicerie bilingue, expérimenté, recommandé. Demander M. Stanley à CR. 9-8964.

COMMIS-VENDEUR
Bilingue, expérience magasin de meubles, 25 à 50 ans, travaillant, doit avoir initiative. Bon salaire et commission. Chance d'avancement. Ecrire donnant détails, expérience; 972 St-Laurent.

COMMIS demandé ayant expérience dans la vente de chaussures. Belle apparence, parlant l'italien. Se présenter 6683 St-Hubert, 279-1990.

COMMISSION 200%, eau javel, détergent, cire, rinse, etc., facile, très payant. RA. 7-4000.

COMPAGNIE DE FINANCE demande hommes de collection, 1 an d'expérience minimum. Ecrire donnant âge et expérience, etc. Notre personnel est avisé de cette demande. Ecrire Case 6356 La Presse.

COMPAGNIE de produits annoncés nationalement, a quelques ouvertures pour hommes ou femmes. Nos représentants commencent avec un revenu au delà de la moyenne. Opportunité illimitée. Pour plus amples informations présentez-vous à M. Bérubé 2574 Frontenac.

COMPTABLE AGREE REQUIERT STAGIAIRE. ECRIRE CASE 6330, LA PRESSE.

CONCIERGE, couple sans enfantss, expérience, homme à tout faire avec auto, références, logé, salaire. Ecrire Case 6369, La Presse.

CONCIERGERIE, couple marié, habile, honnête, références exigées, logement gratuit. RA. 1-5795.

CONCIERGE pour appartement à Ville Mt-Royal, couple sans enfants, bilingues, seoir 738-9043.

CONCIERGE demandé immédiatement, maison de chambres. Jean-Talon et St-Denis. Couple, mari ayant autre emploi. CR. 1-5979 entre 6 et 9 heures p.m.

CONCIERGE, temps partiel, pour 9 appts, ouvrage léger, épouse aidera, pas d'enfants. Logement meublé. Pine West, WE. 5-5052.

CONCIERGE, COUPLE, TEMPS PARTIEL, EN RETOUR LOGIS NON MEUBLE. 3491 HUTCHISON.

CONCIERGE demandé pour maison de chambres, logement gratuit, Ste-Famille et Sherbrooke. 323-3107.

CONTREMAITRE d'expérience pouvant éventuellement prendre charge complète d'une manufacture d'articles en canevas. Doit pouvoir tailler, bilingue, bon salaire, S'adresser 2113 Ste-Catherine est.

COUPEURS avec expérience pour robes et ensembles, dans le knit-wear. Appelez DU. 9-8459 ou s'adresser 9150 Meilleur, chambre 302.

COUPEUR, étendeur, manufacture de robes, 1435 Bleury, porte 1005.

COUPEUR, robes de dames. Faut avoir expérience. Emploi stable, bon salaire. Berkeley Dress, 5505 St-Laurent, 5e étage.

COUPEUR expérimenté, fabrique robes dames, tél. VI. 2-4611.

COUPEUR expérimenté, vêtements sport pour hommes, bon salaire. 3708 St-Laurent.

COUPEUR, manufacture manteaux filles, travail à l'année, 371 rue Dowd, 866-9438.

COUPEUR dans les chemises, expérimenté à la machine à couteau court, travail régulier, bonnes conditions. Se présenter chez Forden Crescent Shirt Limited, 15 ouest, Mont-Royal.

COUPEURS AVEC EXPERIENCE DANS LA COUVERTURE DE CHESTERFIELDS, BON SALAIRE, EXCELLENTES CONDITIONS DE TRAVAIL, BENEFICES D'ASSURANCE, ETC. ROBERT, LA. 5-2513.

COUPLE expérimenté seulement, moins de 40 ans, pour famille avec 4 écoliers, homme travail d'entretien bureau et maison, femme pour travail comme bonne, nourris, logés. 527-2301 avant 5 heures.

PROFESSEURS DEMANDES RICHMOND

Institutrice pour 12e année, cours commercial spécial chez les filles. Institutrices pour 10e ac. et 8e gén. chez les filles.

Instituteur pour 8e gén. chez les garçons.
S'adresser à M. Le secrétaire
La Commission scolaire catholique de Richmond - C.P. 299 - Richmond, Qué.

CHEF DU DEPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLIQUES

DEMANDE PAR
MUNICIPALITE DE LA BANLIEUE

Homme bilingue demandé pour prendre charge du département des travaux publiques. Gradué en génie, ou homme avec expérience équivalente préférée. Salaire à discuter. Ecrire mentionnant âge, expérience et éducation à Case 6445 La Presse.

CHAUFFEURS

Venez à l'Ecole pour Chauffeur de Taxi, obtenez permis, position assurée. Réouverture: 12 août. 5225 Bourbonnière, RA. 7-6627.

SUPERVISEUR

Superviseur compétent, environ 60 employés, hommes et femmes, en pressage, pliage et couture d'articles plats et vêtements. Au courant du chronométrage de la production et tarifs d'encouragement. Bilingue, entre 30 et 45 ans. Salaire de $5,000 au début, situation permanente. Ecrire à: Case 105, succursale postale N. Montréal.

ETALAGISTE
EXPERIMENTE DEMANDE POUR PETITE CHAINE DE MAGASINS LINGERIE DAMES. S'ADRESSER 6641 ST-HUBERT, 274-9341.

COUPLE de concierges, petite maison d'appartements en ville, salaire plus 3 pièces, bilingues, expérimentés, recommandés. WE. 2-7781, après 2 h.

COUPLE sobre âgé quarantaine, pour conciergerie petite maison chambres, St-Denis, près Mt-Royal. Chambre et cuisinette gratuites, références. AV. 8-2854.

COUPLE sans enfant, bilingue, femme chambre, homme général, permanent, immédiatement, motel près Montréal. M. Drouin, 691-0150.

COUPLE pour laver vaisselle hôtel. Mme Robert, TErminus 6-3775, Berthierville.

COUPLE POUR TRAVAILLER COMME SURINTENDANT. FAUT HABITER SUR LES LIEUX. BON SALAIRE. 842-2456.

COUSEUR de galons, faiseur de manches et de doublures d'expérience, pour manufacture de vêtements de huat ton pour hommes. Bernann Clothes, 10, ave. des Pins ouest, chambre 116.

CUISINIER EXPERIMENTE DANS CUISINE CANADIENNE, TRAVAIL JOUR. S'ADRESSER 436 PLACE JACQUES-CARTIER.

CUISINIER TABLE D'HOTE — SAISON D'ETE EN GASPESIE — SALAIRE ATTRAYANT A CHEF QUALIFIE. TELEPHONE 844-5797.

CUISINIER français. Excellente opportunité, travail permanent, endroit enchanteur. 32 St-Laurent, Valleyfield.

DACTYLO COMMIS
Bilingue avec expérience de dactylo, âgé de 19 à 29 ans, pour département de trafic. Bénéfices marginaux usuels, S'adresser, Les Minoteries Phenix Ltée. 310, ave. Victoria, Westmount. 489-5726.

DANSEZ facilement, apprenez à danser. Centre Culturel d'Outremont, Mlle Marquis. CR. 2-7040.

DEBOSSELEUR, SALAIRE MAXIMUM. S'ADRESSER AU GERANT DU SERVICE: 731-8271.

DEBOSSEURS avec carte de compétence, 2 ou 3e classe, compagnon. F. Fournelle, 10,792 Lajeunesse.

DEBOSSEUR-peintre, expérience 10 ans. Bon salaire, ouvrage permaNO. 6-3766.

DEBOSSEUR de 1ère classe demandé. 273-3621.

DEBOSSEURS avec expérience, bonnes conditions de travail. S'adresser au 10393 Boul. Pie-IX.

DEBOSSEUR d'expérience. Position stable, bon salaire, 5050 Hôtel-de-Ville, VI. 5-9433.

DEBOSSEUR et peintre, belle occasion. Homme expérimenté seulement. VI. 4-6963.

DEBOSSEUR, peintre, 30, 40 ans, bilingue, pouvant faire estimation, très bon salaire. PO. 6-1107.

DEBOSSEURS pour autos (2) de première classe, célibataires, gros salaire, pour ville de New-York, anglais pas nécessaire, si absent laisser nom adresse, ou téléphone. CR. 1-1995

DEBOSSELEUR expérimenté et peintre. Bon salaire. Emploi stable. 5107 Clark. CR. 2-4808.

DEMANDONS un professeur diplômé pour 8 et 9e années. La Commission Scolaire de St-Amable, Comté Verchères. 584-2009.

DESSERVEUR
Bonnes heures, bon salaire., repas et costumes fournis. Se présenter à Mr. Garcia, Rib'n Reef Restaurant, 8105 bl. Décarie.

DESSINATEUR, position d'avenir, compagnie de chauffage et air climatisé. Salaire selon compétence. 722-1154.

EBENISTES, expérience dans armoires de cuisine et arborite. 5246, 4e avenue Rosemont.

ELECTRICIEN automobile avec expérience. Semaine 5 jours, assurance santé, salaire selon compétence. Monsieur Duden. VI. 4-1756.

EMPAQUETEUR expérimenté, bilingue, dans le vêtement sport, très bonnes conditions de travail. S'ad. Northland Sportswear Ltd., 9050 Park Avenue.

EMPAQUETEUR-EXPEDITEUR, COSTUMES ET MANTEAUX DE DAMES. GERSON INC. 1470 PEEL, 10e ETAGE.

EMPAQUETEUR
Homme ambitieux, salle d'expédition. Beaver Knitwear, 355 Louvain Ouest.

ENTREPRENEUR en plomberie et chauffage recherche commis préposé aux factures connaissant catalogues Crane et Allpriser, bilingue, discrétion assurée. Ecrire à case 6508 La Presse.

ESTIMATEUR-vendeur pour travaux de pavage, en asphalte et paysagiste, expérience requise, RA. 9-9761 M. Commisano.

20 ETUDIANTS demandés, pour vente de pâtisserie, se présenter à 7250 St-Hubert, à 9:30 a.m. à l'arrière.

ETUDIANTS demandés pour vendre pâtisseries. Se présenter à 7250 St-Hubert, à l'arrière, à 9 a.m.

115 HOMMES DEMANDES

AVON PRODUCTS OF CANADA LTD
DEMANDE
MACHINISTE D'ENTRETIEN

FONCTIONS: effectuer les réparations et les modifications à l'équipement de production et d'atelier, modifier ou fabriquer des pièces neuves sur tour ou fraiseuse.

QUALITES: au moins 7 années d'expérience connexe dans atelier d'usinage ou procédé et aptitudes à travailler d'après les bleus. Avoir suivi des cours d'école technique serait un actif de même que la connaissance pratique de la fabrication d'outils.

C'est un emploi permanent comportant un excellent salaire pour débuter et des bénéfices d'employés. Les intéressés sont priés de s'adresser au

SERVICE DES RELATIONS DU PERSONNEL
AVON PRODUCTS OF CANADA LTD
5500 Nouveau Boul. Métropolitain
POINTE-CLAIRE
695-3371

CHAUFFEURS-VENDEURS

BILINGUES, 25 A 40 ANS
CHANCES D'AVANCEMENT
ROUTES ETABLIES
VENTE AU GROS SEULEMENT
FONDS DE PENSION
ASSURANCE-GROUPE
SEMAINE DE 5 JOURS
PAYES DURANT L'ENTRAINEMENT

M. THOMAS — OR. 4-4971

GERANT DE RAYON DE FOURRURES

Nous cherchons un homme dont la compétence est reconnue pour direction d'un rayon de fourrures d'un magasin bien établi en Nouvelle-Ecosse. L'homme qu'il nous faut doit avoir expérience complète dans vente au détail et connaître tout ce qui se rapporte au service des fourrures. Ecrire ou téléphoner à Mlle Sloan, à 866-2031 pour obtenir rendez-vous.

PERLEY'S
1254 STE-CATHERINE OUEST

MECANICIEN DE MACHINE A COUDRE

EXPERIMENTE

Bon salaire, semaine de 5 jours tous bénéfices de compagnie.

BERNINA CORP.
3445 AV. DU PARC — VI. 9-2156

EXAMINATEUR DE RECLAMATIONS

Jeune homme bilingue, emploi d'examinateur de réclamations, compagnie d'assurances diverses. Il faut avoir de 3 à 4 ans d'expérience en réclamations d'assurances. Ecrire, indiquant âge, état civil, expérience et salaire désiré à Case 6326, La Presse.

PRESSEURS

Expérience des chandails ou rabattage de coutures, emploi stable à l'année, bon salaire, Cooper Knitting Mills, 9600 St-Laurent, porte 402.

MARQUEURS

expérimentés en manteaux et vêtements sport d'enfants. Demandez M. Lacroix au 2e, 1245, rue St-Urbain.

GRADUEURS

Expérimentés en manteaux et vêtements sport d'enfants. Voir M. Lacroix au deuxième, 1245, rue St-Urbain.

EXPEDITEUR bilingue, connaissance dactylographie avec expérience d'accessoires automobiles, équipements ou plomberie. S'adresser 6568 St-Laurent.

EXPEDITEUR D'EXPERIENCE, INDUSTRIE DE L'AIGUILLE, BELLE OCCASION. DOIT ETRE BILINGUE. DEBONAIR BLOUSE, 2175 ORLEANS.

FAITES argent, vendez eau de javelle, détergents, rinses, temps plein, partiel. 525-5454.

FAMILEX recherche homme agressif intéressé à la vente à domicile pour servir clientèle établie dans St-Philippe, St-Mathieu, St-Jacques, St-Edouard (Co. Laprairie) excellente commission, nombreux avantages. Se présenter à Familex, 1600 Delorimier.

FILTER LITE ALL WEATHER DEMANDE POSEURS EXPERIMENTES DE PORTES ET FENETRES ALUMINIUM. DOIVENT CONNAITRE L'ILE MONTREAL, ETRE BILINGUES ET POSSEDER PETIT CAMION. EXCELLENTES CONDITIONS DE TRAVAIL. POUR INTERVIEW, FRANK, 366-5630.

Garçon bilingue, faire messages et apprendre métier. Doit être actif et de mise soignée. National Typewriter Inc., 700 St-Jacques ouest.

GARÇON DEMANDE
Livraison, chances de promotion, 8 heures par jour, 5 jours. Adanac Office Supply, 439 St-François-Xavier.

GARÇONS demandés, pour l'expédition, 4428 St-Laurent, Apparel Accessories.

GARÇON DEMANDE pour l'expédition et commissions. Semaine de 5 jours. Progressif, 407 rue McGill, porte 406.

GARÇON, FABRIQUE DE ROBES, 1193 CARRE PHILLIPS, PORTE 81.

GARÇONS de tables, bilingues, avec expérience de service français, pour restaurant dans nouvel hôtel; plan d'ass-groupe. S'adresser M. Victor, Grand Motor Hotel, 6126 Côte-de-Liesse, autobus 100.

GERANT DE BUREAU DE COMPTABILITE
Bilingue, assumera entière responsabilité d'un bureau d'industrie textile. Diriger comptabilité, recouvrements, administration, systèmes. Répondra à l'administration. Ecrire de sa main donnant tous détails quant à expérience, rémunération, recommandations à Richter, Usher and Vineberg, 1245 ouest, Sherbrooke.

GERANT de bureau demandé. Doit être en mesure d'assumer entière responsabilité de la comptabilité du bureau et du travail. Faire connaître aptitudes, salaire désiré et date de disponibilité en écrivant à Case 6224, La Presse, Montréal.

GERANT soudeur bilingue, pouvant lire plans, pour petite manufacture. Donnez qualifications, St-Laurent, Crémazie. Ecrire Case 6286 La Presse.

HOMME fiable avec auto pour route établie dans ville St-Laurent, revenu moyen, $96 plus boni. Donnez application écrite à Monsieur D. A. Babin, 196 Giroux, Laval-des-Rapides.

HOMME bilingue avec expérience pour route de pain et gâteaux. Vente aux restaurants seulement. 5 jours semaine. S'adresser: 1006 Clark.

HOMME expérimenté en quincaillerie pour magasins modernes; bilingue, honnête, bonne présentation. Belle occasion d'avancement. Iberville Hardware, 1622 ouest, Ste-Catherine.

10 HOMMES demandés avec auto pour livraison de factures, emploi immédiat. Téléphonez Mlle St-Georges, 849-7292.

HOMME demandé à temps partiel, travail plaisant et très payant. Age: 21 à 45. S'adresser: 3714 Ontario est, après 7 p.m.

HOMME d'expérience dans travail de bureau. Bon en chiffres. Parfaitement bilingue. Devra s'occuper du téléphone. Guardian Elevator, 937-7491.

HOMMES demandés comme instructeurs de conduite automobile, doivent avoir au moins 25 ans, être bilingues, sobres et ponctuels, avoir une longue expérience comme chauffeur et afficher une mise soignée. — S'adresser à 1800 Delorimier, ou 6204 Sherbrooke Ouest.
LAUZON DRIVING SCHOOL

HOMME entre 25 et 30 ans, comptable agréé ou ayant connaissance équivalente de la comptabilité et pouvant faire la correspondance. Doit être parfait bilingue, sérieux et ambitieux. S'adresser: G. Brossard, 5757 Decelles, chambre 550. RE. 9-2311, pour appointement.

HOMMES ou FEMMES, demandés. Temps plein ou partiel. S'adresser: 3800 Lebrun, 9 à 12, 5 à 9 p.m.

HOMME pour faire ouvrage général dans cuisine de restaurant. 7 à 4 p.m., 5 jours. S'adresser, 5416 Iberville.

HOMME pour travail général et laver la vaisselle dans restaurant. Semaine 5½ jours, salaire $45. Demander M. Hurteau, 2320 Notre-Dame ouest.

HOMME de service compétent, dans la réfrigération et accessoires électriques. Appeler UN. 1-7052.

HOMMES demandés, pour faire de la mécanique et débossage. Tél. MI. 5-9879.

HOMMES demandés, travail permanent. Bonnes conditions de travail. LA. 2-3151, appelez entre 2 et 4 hres.

HOMMES demandés avec auto. Salaire et commission, très élevés. Téléphonez immédiatement, M. Marcil, 728-8928.

115 HOMMES DEMANDES

VENDEURS DE PREMIERE FORCE SEULEMENT

Compagnie de produits alimentaires internationalement connue, cherche des vendeurs de première force seulement.
Salaire et commission, auto fournie et plusieurs autres bénéfices marginaux.
Indiquer âge, expérience, état civil etc.

ECRIRE CASE 6503 LA PRESSE

COMMIS DE COMPTOIR

REQUIS PAR UN TRES GROS DEPOSITAIRE A MONTREAL, EXPERIENCE DANS LES PIECES FORD REQUISE. BILINGUE. BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL, ASSURANCE-GROUPE, ETC. PRIERE D'ECRIRE EN DONNANT TOUS LES DETAILS ET REFERENCES A:

CASE 6186 LA PRESSE

AIDE DE MANUFACTURE
JEUNE HOMME ROBUSTE, TRAVAIL COURANT DE MANUFACTURE. BON SALAIRE, PERSPECTIVES D'AVANCEMENT. CITY BAG, 776 CHATHAM

HOMMES
Compagnie demande hommes, salaire garanti à l'année. Assurance-groupe. S'adresser 4374 Delaroche, 9 A.M. à 4 P.M.

CHAUSSURE
Tailleur de doublures avec expérience à la machine. S'adresser Air & Son Limited, 916 Ontario Est. LA. 7-4541. Soir: 525-0833.

MECANICIENS D'EXPERIENCE
demandés. Bon salaire, assurance-groupe. Ouvrage permanent. S'adresser à Gilles Délisle. LA. 6-2813.

COMMIS JUNIOR — VENTES
Dans établissement industriel de l'ouest. Faut être bilingue, avoir fait cours secondaire. Tél. bureau d'emploi, WE. 3-8451.

RONDE DE LAIT A LOUER
Chance exceptionnelle pour homme actif, expérimenté dans vente. Garantie exigée. 2080 Lespérance.

MECANICIEN AVEC EXPERIENCE
Pour service de machinerie lourde. Laurion Equipement Ltée; appelez Raymond Boivin, RE. 1-3644.

SERVICE EXPEDITION
Emballeur, vérificateur pour service expédition, doit être précis, bon salaire et bonnes conditions de travail, emploi stable. Grover Mills, 2025 Parthenais.

HOMME demandé pour travailler dans restaurant light lunch. s'adresser Casso Curb Service, angle Pie-IX et Fleury.

HORLOGER d'expérience, bilingue, Centre d'achats Jacque-Cartier, 1355 chemin Chambly. OR. 7-3686.

JEUNE commis pour commerce d'épicerie, ouvrage général. 1951 Des Carrières.

JEUNE garçon entre 16 et 18 ans, connaissant la ville, pour livraison locale. Semaine de 5 jours, et bon salaire. S'adresser à 1435 St-Alexandre, chambre 620.

JEUNES HOMMES
Chauffeurs expérimentés, terrains de stationnement, bel avenir. S'ad. M. Stein, 1121 Burnside.

JEUNE HOMME bilingue, diplômé d'école supérieure de préférence, industrie textile prospère, bonnes chances d'avancement pour jeune homme travailleur désireux d'approfondir cette industrie. 2260, av. Aird.

JEUNE HOMME bilingue, bureau des commandes, industrie textile dans l'est de la ville, bonnes chances d'avancement. 2260, av. Aird.

JEUNE homme demandé pour aide au shipping. 10 Legendre est, M. Huot.

JEUNE homme demandé 18-19 ans pour livraison. S'adresser 216 Notre-Dame ouest.

JEUNE HOMME DE 20 A 30 ANS
Position d'avenir, secrétaire-chef de bureau, sérieux, bilingue, connaissance grammaticale du français et de l'anglais. De préférence demeurant à Verdun, Côte St-Paul, Ville-Emard, LaSalle. Application par écrit à Casier Postal 4, Montréal 19.

3 JEUNES HOMMES robustes 16 à 18 ans, ouvrage général manufacture, $27, au début, 2331 Provencale près de Dufresne.

JEUNE homme 19-21 ans, 10e année et plus, libre voyager. DU. 7-1911.

JEUNE homme bilingue, connaissant dactylographie pour département des commandes. S'adresser 9750 Meilleur, M. Chrétien.

JEUNE HOMME demandé, pour ouvrage de bureau, bilingue et dactylo. 7300 Hutchison.

JEUNE homme, pour travail à la fontaine. Ben Ash, 1 Ste-Catherine Est.

JEUNE HOMME DE 18 ANS, 9e OU EQUIVALENT, COMME APPRENTI-COUPEUR, MANUFACTURE DE LINGERIE. S'ADRESSER 7245 CLARK, 4e ETAGE.

JEUNE homme, bilingue, 18 - 22 ans, avec expérience dans la mécanique, pour apprendre la réparation d'appareils électriques. 273-2825.

JEUNE homme prendre charge service réception, ayant connaissances ou pouvant tenir livres de stock, bilingue, salaire à discuter. Central Toy Manufacturing Co., 500 rue Sauvé ouest, 381-8041.

JEUNE voyageur, expérience dans la vente, bilingue, avec auto, pour vendre aux salons de coiffures, une maison bien établie. Appeler:
RI. 7-7777 APRES 7 P.M.

LA COMMISSION commerciale du Pakistan demande garçon de bureau recommandable immédiatement pour travailler dans son bureau général et faire des commissions. Permis de conducteur indispensable. VI. 5-2297, entre 9 et 5 h.

LA Commission Scolaire de Rivière Portneuf, comté Saguenay. Avons besoin professeur du sexe masculin possédant brevet A ou B pour faire classe 7e année, garçons. S'adresser à Mme J. P. Pelletier, tél. 34 ou M. Benoit Gagnon, président. Mme J. P. Pelletier, secrétaire-trésorier.

LAVEUR DE VAISSELLE. 5228 rue Iberville.

LAVEUR ou laveuse de chemises demandé avec expérience. 331-3946.

LAVEUR DE VAISSELLE
Repas et costumes fournis, bonnes heures, salaire de $40. Se présenter à Mr Garcia, Rib'n Reef Restaurant, 8105, boul. Décarie.

LIGUE QUILLES MIXTE
demande joueurs samedi soir 9 h., Palestre Nationale. Informations: DU. 8-6006, 843-6015, après 6 h.

LIVRAISON d'épicerie à donner à contrat. L. Perreault, DU. 7-6425.

MACHINISTE demandé pour réparations générales. 2750 Rozel Pointe St-Charles entre 8 heures matin et 6 heures p.m.

MACHINISTE avec expérience, maintenance générale. WE. 7-6371, M. Darcy.

MACHINISTE général, doit avoir de l'initiative et être capable de travailler avec un minimum de directives, avantages courants, Modulit Inc., 970, av. McEachran, Outremont.

MAGASINIER bilingue avec expérience, dans les pièces électriques d'automobile. Semaine 5 jours, assurance santé, salaire selon compétence, Monsieur Delpierre, VI. 4-1738.

MARQUEUR expérimenté de spécial et stock pour manufacture d'habits pour hommes. Aussi coupeur expérimenté avec couteau et ciseaux. Burtmar Clothes 9090 Parc Ave, chambre 101.

MECANICIEN avec expérience, dans le produit Ford, salaire selon expérience, S'adresser P. Venne Inc., MI. 5-1633. 381-0120.

MECANICIEN demandé. 4605 Amiens, DA. 1-2819.

MECANICIEN 2e classe, 4479 St-André.

MECANICIENS expérimentés pour dépositaire Rambler à Montréal. Téléphone 481-0161, Gérant du service.

REPRESENTANTS
Nouveaux produits alimentaires
Prospects fournis
Allocation pour auto
Excellentes chances d'avancement
Pour renseignements composez
729-9393
De 10 a.m. à 2 p.m.

DESOSSEUR-LIVREUR DE BOEUF REMPLISSEUR DE SAUCISSE
EMPAQUETEUR DE VIANDE
BON SALAIRE
4995, RUE ANGERS
COTE ST-PAUL

DESSINATEUR
Pour enseignes Néon et en plastique, emploi stable, semaine 5 jours, avantages compagnie. Ecrire mentionnant expérience et salaire désiré à 9130 avenue du Parc.

MECANICIEN 2e ou 3e classe, pour station de service. 3320 est, Jean-Talon.

MECANICIEN d'expérience demandé, pour travail dans une station de service importante. Bilingue, avec expérience sur camions. Communiquez M. Roy, 255-6638.

MECANICIEN d'expérience en gokarts. Mr Bercovitch, 100 boul. Taschereau. Greenfield Park, OR. 1-5577.

MECANICIEN possédant outils expérience, installation et entretien de pompe à gazoline (pompe de service), compresseur et lift. S'adresser 6568 St-Laurent.

MECANICIEN première classe pour produits GM. Bon salaire. M. Roy, 626-3981.

MECANICIEN, 1ère ou 2e classe, emploi stable, bon salaire, doit bien connaître automobile. 668, 1ère ave. Lachine.

MESSAGER pour épicerie. LA. 2-0295. Soir, 288-9423.

MESSAGER demandé pour épicerie, 2150 Laurier Est, G. Deslauriers.

MESSAGER demandé, livraison en bicycle, pour épicerie, pas d'étudiant. RA. 7-3333.

MESSAGER, pour épicerie, avec expérience. Régulier. S'adresser 2732 Jolicoeur.

NETTOYEUR POUR TRAVAIL GENERAL. EMPLOI STABLE. BENS' DELICATSSEN, 990 BURNSIDE.

NETTOYEUR pour ouvrage de nuit. Appeler M. Langlais, RA. 8-9261.

NIVELEUR d'asphalte au rateau. Inutile de téléphoner si non expérimenté. MI. 2-2715.

ON demande coupeur de cuir et de suède expérimenté. VI. 5-0313.

ON DEMANDE un homme marié pour travail de ferme, logement fourni, ouvrage à l'année, bon salaire. S'ad. à Emile Legault, Huntingdon, Chemin New. Tél. 264-3014.

OPERATEURS de machines à coudre, pour manufacturiers d'articles en canevas. Ouvrage permanent. Bon salaire. S'adresser 2113 Ste-Catherine Est.

OPERATEURS EXPERIMENTES, MANTEAUX POUR DAMES. 1193 SQUARE PHILLIPS, PORTE 36.

OPERATEURS d'expérience en vêtements sport. Irving, 1072 Côte Beaver Hall.

PEINTRE au pistolet expérimenté, meubles de qualité. Ro-El Furniture Manufacturing Co., 655 boul. Labelle, Chomedey. MU. 1-1644.

PHARMACIE, commis, expérience, 4 ans détail, références. Pharmacie Hébert. LA. 6-6603.

PHARMACIEN LICENCIE
demandé. S'adresser Luc Choquette, Pharmacie Sarrazin et Choquette, 921 Ste-Catherine est. VI. 2-9622.

PHARMACIEN licencié pour temps complet. CR. 4-7591.

PLATRIER demandé. 581-0968.

PLIEUR EXPERIMENTE VETEMENTS POUR HOMMES, MANUFACTURE. VOIR M. LEVINE, 5300 MOLSON.

PLOMBIER demandé avec expérience dans installation gaz naturel, travail régulier. Licence de chauffeur. Inutile d'écrire si pas d'expérience. Ecrire en mentionnant âge, numéro téléphone, à case 6505, La Presse.

POLISSEUR expérimenté, meubles de qualité. Ro-El Furniture Manufacturing Co., 655 boul. Labelle, Chomedey, MU. 1-1644.

POLISSEUR de bagues en or, expérimenté. 728-4597.

PORTIER avec qualifications et bonne apparence. S'adresser M. Viau, Royal Embassy Hotel. VI. 5-1234.

PRESSEUR d'expérience pour plan nettoyage, ouvrage à l'année, nettoyeur Lemay, 2577 De Beaujeu, RA. 2-7651.

PRESSEURS AVEC EXPERIENCE POUR ETABLISSEMENT NETTOYAGE, TRAVAIL A L'ANNEE. NETTOYEUR ROY LTEE, 120 BOUL. STE-CROIX, RI. 7-2494.

PRESSEUR demandé avec expérience, pour valet service, 858 Marie-Anne est. LA. 1-3165.

PRESSEURS D'EXPERIENCE DANS MANTEAUX POUR DAMES. BON SALAIRE. OUVRAGE PERMANENT. 4595 CHRISTOPHE-COLOMB.

PRESSEURS
Expérimentés dans chandails ou rabattage de coutures. Emploi stable à l'année, excellent salaire. Cooper Knitting Mills, 9600 St-Laurent, porte 402.

PRESSEUR de couture avec expérience pour pantalons d'hommes. S'adresser à Fairmount Pants Co., 5434 St-Dominique.

PRESSEUR EXPERIMENTE, MAGASIN DE NETTOYAGE A SEC, EXCELLENT SALAIRE, EMPLOI STABLE, HU. 6-0285.

PRESSEUR général, firme de nettoyage à sec, travail permanent. M. Mac, 2125 ouest, rue Ste-Catherine.

PROFESSEUR de langue française, expérimenté, 2 matins par semaine, Ecrire à case 6404 La Presse.

RELATIONS PUBLIQUES VENTE DU CREDIT
Nous sommes une entreprise de service de crédit très active et pouvons offrir à un vendeur, en relations publiques, parfait bilingue, un emploi permanent. Salaire hebdomadaire régulier, boni intéressant, dépenses d'auto et heures régulières. Seules votre compétence et votre énergie peuvent mettre un terme à votre progrès au sein de notre entreprise. Pour entrevue: M. St-Laurent, 274 - 9471.

REMBOURREUR d'expérience demandé, neuf, réparations, travail à l'année. Téléphoner M. Lacroix, 321-4933.

ROGNEUR et empileur, vêtements sport pour dames, emploi stable, bon salaire, 10 Ontario ouest, porte 400.

ROGNEUR expérimenté, peignoirs pour dames, 372 ouest, Ste-Catherine, porte 312.

SABLEURS avec expérience, bonnes conditions de travail. S'adresser au 10393 Boul. Pie-IX.

SHORT ORDER COOK, position stable. S'adresser Ben's Delicatessen, 990 Burnside.

SHORT ORDER demande, travail le soir. 7288 St-Hubert.

SHORT order cook pour Laurentides, ouvrage à l'année, logé, nourri, DU. 8-3773.

SOLLICITEUR pour route de nettoyage, ayant expérience dans la vente, Lachance Nettoyeur, 4336 rue Berri.

115 HOMMES DEMANDES

VENDEURS - LIVREURS
Bilingues, expérimentées, de 25 à 40 ans, permis de chauffeur. Emploi permanent. Se présenter au service du personnel, 900 est, rue Ontario, entre 2 h. et 4 h. p.m.

MACHINISTE
D'expérience pour travail sur tour à tourelles et fraiseuses, etc. S'adresser à 250 Rose-de-Lima, M. Corbeau.

SI vous vendez des articles de porte en porte, si vous avez une clientèle de restaurateurs, une auto, nous vous offrons l'opportunité de tripler votre revenu actuel en travaillant à votre compte. Rien à débourser, nous avons besoin d'hommes actifs désireux d'améliorer leur situation. Téléphone: 937-9471. M. Aubiet.

"SPOTTER" pour atelier de nettoyage expérimenté, bien recommandé, bon salaire: atelier climatisé. 2695 Rachel.

SOWORMS LTD.
Ramasseurs de verres à pêche demandés, transport et équipement fournis, gain $100 et plus par semaine pour bons ramasseurs. Adressez-vous 1752 Notre-Dame ouest.

TAILLEUR dans la robe avec expérience, demandé. 1418 Bleury, chambre 8.

TAILLEURS de dessus à la main et à la machine avec expérience, dans manufacture de chaussures. 2360 De LaSalle. CL. 6-7595. Soir CL. 4-2524, demandez M. Grenier.

TEMPS plein ou partiel, comme gardien, pour surveillance. Grandeur minimum 5 pi. 8 po., poids maximum 200 lbs. De préférence pour la Rive Sud et Montréal. Salaire $1.50 l'heure. Ecrire case 6415 La Presse.

TENEUR de livres, bilingue, expérimenté, connaissant dactylographie. S'adresser: 6568 St-Laurent.

TIREUR DE JOINTS, CONNAISSANT MACHINES AMES. APPELER CR. 7-0165.

TRICOTEURS demandés avec expérience sur machine circulaire. S'ad. 4060 St-Laurent, 7e étage.

VENDEUR EXPERIMENTE
Pour vendre fruits et légumes, en gros de préférence, avec clientèle, 691-1738.

VENDEURS bilingues en promotion radiophonique et autres. Doivent avoir expérience en publicité. S'adresser en personne seulement: Caligerl Corp Ltd., 2425 Grand Blvd., N.D.G. Pour rendez-vous, 481-5694.

VENDEURS d'expérience requis pour magasin de souliers de dames de qualité, S'adresser à Dolcis, AV. 8-7504.

VENDEURS et acheteurs d'automobiles demandés avec expérience pour grand dépositaire d'automobiles usagées, M. Larche, CL. 9-4611.

VENDEUR BILINGUE ET EXPERIMENTE DANS VETEMENTS. M. HECHT, 1227 SQUARE PHILLIPS.

VENDEUR
Nous désirons jeune homme enthousiaste, bien instruit, bilingue, pour travailler comme vendeur et qui sera capable de nous prouver qu'il peut réussir dans le domaine du crédit. Faut avoir un peu d'expérience dans le crédit au consommateur et être en mesure de travailler à son pupitre. Emploi permanent, bon salaire dès le début, boni alléchant. Pour entrevue: M. St-Michel, 274-9471.

VENDEUR, agent de location. Doit être bilingue. Salaire et commission. Adressez-vous Domaine L'Acadie, 10660 L'Acadie, coin Henri-Bourassa, M. Jacques. Ne pas téléphoner.

VENDEUR d'automobile demandé, 25 ans et plus. Expérience pas nécessaire. Char fourni. MU. 8-3082.

VENDEURS d'automobiles usagées demandés à temps partiel. Expérience non nécessaire. Se présenter entre 6 et 9 heures, 10160 Lajeunesse.

VENDEUR demandé, Lareau Automobile, 4472 Delaroche. LA. 3-2153.

VENDEURS sur route, de pâtisserie, travail de 5 a.m. à 3 p.m. Ecrire Case 6400 La Presse. Montréal.

VENTE facile, temps plein ou partiel, revenu illimité. Appeler entre 2 et 5 h. p.m. mardi, mercredi, jeudi, 521-7343.

VITA RESTAURANT demande short-order cook. Expérience. Travail soir. 10,714 boulevard Pie IX, demandez M. Réjean.

VOULEZ-VOUS travailler 8 heures par jour pour gagner un minimum de $3.50 de l'heure. Téléphonez-moi. 389-0436.

VOYAGEUR BILINGUE
Jeune homme ambitieux, prêt à embrasser une carrière qui exige beaucoup de son homme. Expérience indispensable, instruction, auto.
Excellentes chances d'avancement. Entrevue: 735-1568.

116 EMPLOIS DEMANDES, HOMMES

ABAISSEZ prix réparations, joints de brique, ciment, remplacer soliveaux, piliers, fondations, lever maisons, hangars, creuser caves. 721-0025.

ABAISSEZ prix, joints gyproc invisibles, réparation, plâtre, peinture garantie. LA. 6-3237.

ABAISSEZ prix. Réparations toutes sortes, peinture, menuiserie, ciment, plâtre, travail immédiat, 721-1985.

A BAS PRIX, neuf ou réparations générales brique, blocs, pierre. 279-7735.

A BAS PRIX, blanchissage, tapissage, peinture, ouvrage garanti, immédiatement. 524-9668.

A BAS PRIX, peinture, plâtre, brique, menuiserie, ouvrage immédiat. Appeler: MU. 8-2773, MO. 9-0249.

A BAS PRIX, lavage peinture, gyproc, joints ciment, ouvrage garanti, 526-6232.

A BAS PRIX lavage murs, plafonds, planchers, tapis faisons aussi peinture, 279-4839.

AI camion panel 1 tonne, modèle récent, demande ouvrage pour manufacture ou livraison légère. 5 jours par semaine, Province 3-3538, longue distance.

APPRENTI technicien en radio, télévision. DU. 8-3383 jour ou soir.

ATTENTION! petites réparations, ciment, plâtre, joints gyproc, DU. 8-9703.

BOUCHER 3 ans d'expérience demande emploi, après 7 heures, DU. 7-5006.

BOUCHER demande emploi, comme gérant ou 2e homme. Expérience, références. 255-3334, soir.

COMMIS de paye demande travail permanent, 4 ans d'expérience, RA. 7-5486.

COUPLE demande conciergerie, 2 enfants, 4 pièces ou plus. Expérience, références. Ecrire à case 6515, La Presse.

COUPLE Belge, sans enfant, demande place concierge, mari travaillant en dehors, dans immeuble à appartements, nord ville. Références et expérience. Appeler: LA. 6-7081.

DESIRE conciergerie, bonnes références, 728-2761.

ETUDIANT 11e année demande ouvrage pour fin semaine. OR. 7-6590.

GERANT des ventes, 17 ans d'expérience, vente, embauchage, entraînement des vendeurs, bilingue, marié, sobre, voiture. CL. 5-7937.

GERANT de magasin disponible dans le domaine de l'alimentation, avec 15 ans d'expérience dans les super marchés et les indépendants. Accepterait salaire fixe ou à commission. DU. 9-6729.

HOMME, avec camion panel 1 tonne, demande ouvrage général, petits déménagements. AV. 8-8602.

HOMME demande ouvrage peinture, plâtre, ciment, ouvrage général. Estimé gratuit. 524-3442.

HOMME de confiance, sérieux, honnête, fiable, pour vous seconder dans vos affaires. Expérience des affaires en général, habitué avec public et personnel. DU. 7-0385.

HOMME honnête, demande ouvrage, possédant station-wagon, âge moyen, RA. 5-3150, RA. 7-8154.

HOMME 25 ans, licence chauffeur, travail fin de semaine. Téléphone 1 - 3 hres p.m. CL. 9-4594, demandez André Barrette.

HOMME avec station-wagon en bon ordre demande travail général. 288-2392, entre 5 et 6 p.m.

HOMME demande ouvrage le soir sur taxi pour Ville St-Michel. 321-3402.

HOMME ferait ménages de tous genres, longue expérience. M. Noël, 729-9673.

JEUNE homme marié possédant auto aimerait faire livraison le soir et fin de semaine. CL. 6-1764.

JEUNE homme 21 ans possédant équivalent d'une 12e année scientifique, parlant un peu anglais, désire emploi stable. CL. 6-8343.

JEUNE homme de 21 ans, demande ouvrage comme chauffeur de camion, ou comme aide. 277-5491.

JEUNE HOMME 18 ans, demande emploi, soit assistant-comptable ou dactylo. 322-6251.

MENUISIER demande ouvrage de maintenance ou réparation. Tél. VI. 5-4362.

MENUISIER demande emploi général. 20 ans d'expérience. Heure ou contrat. CL. 6-9007.

MENUISIER PENSION, PRENDRAIT LEGERES REPARATIONS, PEINTURE, BON MARCHE, PAS CHASSIS DOUBLES. 766-0896.

MENUISIER, finition magasins, salles de jeux, camps été, peinture. DU. 7-5277.

116 EMPLOIS DEMANDES, HOMMES

MENUISIER d'expérience, réparations galeries, clôtures, ouvrage tous genres, finition, prix raisonnable. CL. 5-8297.

MENUISIER, entrepreneur général, prendrait tout genre, construction, réparation, estimation gratuite. DA. 2-2818.

MENUISIER prendrait réparations générales. Spécialité: galeries. LA. 6-7681.

NETTOYAGE de tapis, mobilier de salon, lavage murs, plafonds, et peinture, plus bas prix en ville. Jour: 524-7813, soir: 388-2310.

OUVRAGE général demandé pour camion, ½ tonne panel. RA. 9-2439.

PEINTRE demande ouvrage, 30 ans d'expérience, extérieur, intérieur, estimé gratuit, raisonnable. 721-3991.

POSSEDANT sous-sol, prendrais travail à domicile. 663-4517.

PLATRIER prendrait réparations, à très bon marché. Ouvrage garanti. Tél. 521-5673.

PLATRIER prendrait joints gyproc, stucco, et réparations de plâtre. CR. 6-9389.

PLATRIER, spécialité réparation, ouvrage neuf. A bas prix. LA. 2-3529.

PLATRIER demande ouvrage tous genres, 15 ans d'expérience, CR. 3-1209.

PRENDRAIS au contrat ou à l'heure, neuf, réparation ou rénovation. 521-3649.

116—

PRENDRAIS n'importe quel genre travail avec auto, bon salaire. 767-3983.

REPARATIONS générales, pierre, brique, ciment, caves, menuiseries, redressons planchers, soliveaux, RA. 1-0025.

TRAVAIL immédiat, Ex-Contracteur en Plomberie, Chauffage, Métal en feuille, Couverture, Brûleur, Bilingue, Sociable, Honnête, Travailleur, Sobre, Membre Chevalier-Colomb, Chambre-commerce, Richelieu, Lacordaire. Peut prendre responsabilités de travaux érection ou fabrication ou maintenance pour compagnie. Appeler soir 6 à 10 P.M. 525-7327.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

A DOMICILE, vendez bas et lingerie dames. Profit intéressant. 388-5146.

A DOMICILE, vendez par téléphone, à vos parents, vos amis, et dans votre voisinage. Téléphoner 9 a.m. à 4.30 p.m. 842-9685 ou écrire à Pharmalab Ltée, 203 Carré Youville, Mtl 1.

AI BESOIN caissière, pour salon de coiffure, belle apparence, âge 30 à 40 ans. Appeler entre 6 et 8 p.m. LA. 2-1765. LA. 2-1946.

AIDE-COMPTABLE bilingue expérimentée ou non à la petite machine électro-comptable National. Famous Neckwear, 9600 St-Laurent, porte 300 ou tél. à 381-8583.

AIDE cuisinière, pour restaurant, à Ville St-François, logée, références, Mme E. Leclerc, 666-4151.

OPERATRICES DE MACHINE A COUDRE
GAGNEZ DE $60 A $100 PAR SEMAINE

AIDE CUISINIERE, Restaurant Le-vieux St-Gabriel 442. Appeler: 861-2044.

AIDE demandée, expérience non nécessaire. 1460 rue Clark.

AIDE garde-malades demandée, expérience, pour hôpital privé dans Montréal-Nord, 725-0297.

AIDE garde-malades, 17 à 40 ans, service jour. Certificat 8e. VI. 9-4505.

APPRENTIES opératrices, machines à coudre, bon salaire pour commencer, excellentes chances d'avancement, s'ad. M. Desrosiers, 3340 Notre-Dame est.

ASSISTANTE contremaîtresse bilingue, dans vêtements de sport pour enfants. Bonnes conditions, s'adresser 2407 Mt-Royal est.

ASSURANCE, jeune fille ou dame bilingue avec ou sans expérience pour département de statistiques, "Coding" de compagnie d'assurance-incendie. Position permanente, fonds de retraite, etc. Communiquez avec M. Allard, jour 861-9421, soir 728-5709.

A TEMPS PARTIEL, homme ou femme bilingue, travail courant de cafeteria. 849-0420, RE. 3-3514.

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT?
Pouvez-vous travailler avec votre mari le soir? Si oui, appelez
VI. 2-4473
Entre 5 et 7 heures p.m.

AVONS besoin de 25 dactylos, parfaites bilingues et ayant au moins 1 an d'expérience. Différents districts de la ville. $200 et plus, selon compétence. Aucuns frais aux postulantes.

AVONS BESOIN d'opératrices d'expérience, dans la robe ou sportswear, travail à l'année, bon salaire.
S'ADRESSER: 4932 WELLINGTON

BARMAID d'expérience, belle apparence, demandée. Appeler après 3 p.m. MU. 4-9131.

BAR-MAID avec expérience, bilingue, pour travail de soir. Pour restaurant licencié, situé sur rive-sud. OR. 7-8977.

BARTENDER, femme, bilingue, expérimentée dans toutes les phases du Cocktail-Bar, entrevue 8 août 1963, jeudi entre 10 heures et midi, M. Viau, 3407 Peel.

BAS nylon 1ère qualité, prix manufacturier, marchands dépositaires, vendeuses demandées, bas tous genres, commandes postales acceptées, livraison gratuite. Sylray Hosiery Enrg. 1999 boul. Rosemont. CR. 9-7712.

BEAUTY COUNSELOR
Excellente opportunité pour revenu additionnel, heures flexibles, temps partiel. HU. 8-4029.

CAISSIERE d'expérience seulement pour super-marché, à Ville St-Laurent. RI. 4-5541.

CAISSIERE bilingue, expérimentée, épicerie, bon salaire. 530 St-Roch, Parc Extension, 271-4634.

CAISSIERE bilingue, demandée, pour grand garage automatique, centre ville. Excellentes références exigées, Bonnes conditions de travail. Téléphonez M. Pearce, 861-3494, pour appointement.

CAISSIERE bilingue, expérimentée, pharmacie Centre, 3195 Granby, Centre d'achats Domaine. CL. 6-1660.

CAISSIERES bilingues, avec expérience de restaurant et bar, pour travail dans nouvel hôtel; plan d'ass-groupe. S'adresser M. Victor, Grand Motor Hotel, 6126 Côte-de-Liesse, autobus 100.

CHAINEUSES (LOOPERS)
Chaîneuses expérimentées, chandails. Beaver Knitwear Ltd., 355 Louvain Ouest.

CHAUSSURES
préparenses, poseuses de langues, filles de table expérimentées. 7389 Henri-Julien. 274-2459.

CHERCHE personne fiable, bonne éducation pour garder 2 enfants, 3 ans, 4 ans, de 9 à 5, du lundi au vendredi. 271-8485.

COMEDIENS, comédiennes demandés pour troupe amateur. Téléphoner à VI. 4-5363 entre 6 et 8 p.m.

COMMISE de bureau. Doit parler anglais. Emplois régulier. Trico, 1030, rue St-Alexandre, porte 300.

CONTREMAITRESSE expérimentée dans vêtements pour enfants. Excellente occasion pour personne consciencieuse. 120 ouest, Laurier, CR. 4-9324, M. Holtzman.

CORRECTRICE D'EPREUVES (PROOF READER)
Bilingue pour bureau de comptable agréé pour vérifier rapports financiers, et autres rapports comptables avant mise au propre finale. 842-8621.

COUPEUSES de fils, robes de bébés, bon salaire. 5505 St-Laurent, porte 4203.

COUSEUSES DE BOUTONS, A LA MAIN, EXPERIMENTEES DANS MANTEAUX POUR DAMES. 1193 SQUARE PHILLIPS, PORTE 36.

COUSEUSE de galons, faiseuse de manches et de doublures d'expérience, pour manufacture de vêtements haut ton pour hommes. Bernann Clothes, 10, ave. des Pins ouest, chambre 116.

COUTURIERE A LA MAIN
Avec ou sans expérience, comme garnisseuse, manufacturier chapeaux pour dames. Lennox Hat Mfg. Co., 1485 Bleury, suite 100.

COUTURIERE pour valet service avec expérience. Tél.: 331-1546.

COUTURIERES à domicile pour vêtements d'enfants, taille 1 à 6. 526-3378.

CUISINIERE demandée 5 jours par semaine, nourrie. 5701, chemin Côte-St-Paul. L'ancienne Canada Car.

CUISINIERE d'expérience pour restaurant, à ville St-François, références, logis si désiré. Mme Leclair, 666-4151.

DACTYLO, 1 à 5 p.m., bureau architecte, 6275 Papineau, CR. 7-8407.

DACTYLO ET PREPOSEE AUX CLASSEURS
de préférence avec expérience de bureau d'assurance, bonne en français, un peu d'anglais. Entre 9 et 5 h. p.m., 1501 Everett. 723-3502.

DACTYLO junior, ouvrage général de bureau. 422 McGill.

DACTYLO rapide et précise, comptant au moins 2 ans d'expérience en facturation. Bureau moderne et climatisé. 845-2281.

DACTYLO bilingue, pouvant faire la traduction de l'anglais au français: 12e année requise; sténographie utile mais pas essentielle. District Côte-des-Neiges. S'adresser à G. Brossard, 5757 Decelles, suite 550.

23

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

Il est avantageux de travailler comme

TELEPHONISTE

Un programme de formation en plusieurs étapes intéressantes en vue d'un travail important.

1 — Vous êtes payées pendant que vous apprenez

2 — Bon salaire de départ.

Conditions de travail agréables.

Connaissance de la langue anglaise nécessaire.

FAIRE UNE DEMANDE A

LA COMPAGNIE de TELEPHONE BELL du CANADA

BUREAU D'EMPLOI

625, rue Belmont

DANS L'EDIFICE C.O.T.C. AU REZ-DE-CHAUSSEE 8.30 A.M. A 4.30 P.M. DU LUNDI AU VENDREDI

VENDEUSES

demandées pour compagnie établie à travers le Canada. Produits et méthode de vente exclusifs. Auto nécessaire. Produit nouveau, nouveau, (le dernier-né).
Salaire et commission
Expérience non nécessaire
Prospects fournis
S'adresser à 9680 Jeanne-Mance de 10 a.m. à 1.30 p.m.

OPERATRICES MACHINE A COUDRE EXPERIMENTEES ET APPRENTIES

Jeunes filles chemises blanches pour hommes, faiseuses cols et poignets, machine Singer, assemblage cols et poignets, empiècements, épaules, boutonnières et boutons. S'adresser Mlle Larouche, Regent Knitting Mills 2025 Parthenais.

BUANDERIE

demandons filles ou femmes avec ou sans expérience pour département des calandres. Buanderie St-Hubert 6560 St-Hubert.

FAISEUSE D'ECHANTILLONS

EXPERIMENTEE DANS LINGERIE ET VETEMENTS DE NUIT. EMPLOI PERMANENT. BON SALAIRE. S'ADRESSER A M. FRIEDMAN CHEZ QUEENTEX LTD, 9090 AVE DU PARC. DU. 1-7676.

CHAUSSURES

Filles d'expérience, pour semelles soft soles et poseuses oeillets. Usine moderne, chaussures bébés, enfants. Maisonneuve. Excellentes conditions de travail. Madame Richer CL. 5-7731. Après 6 P.M. M. Prescott, CL. 5-9293.

FAISEUSES DE DOUBLURES

17 opératrices d'expérience, grosse manufacture de vêtements sport pour dames, excellents salaires, situations stables. Niccolini Sportswear, 2019 Moreau, au 2e, M. Lazar.

10 OPERATRICES

MACHINE A COUDRE FLATLOCK, OVERLOCK, UNION SPECIAL. TRES BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. TRAVAIL REGULIER. TRES BONS SALAIRES, CROIX-BLEUE. REGENT KNITTING MILLS, 2025 PARTHENAIS.

DACTYLO RAPIDE DEMANDEE. S'ADRESSER A L'ECOLE CENTRALE DU CANADA, 6513 ST-DENIS.

DACTYLO avec expérience, connaissance comptomètre de préférence. S'adresser au bureau: 1406 St-Denis.

DACTYLO dictaphoniste bilingue précise en dactylographie, pour importante compagnie de construction du nord de la ville. Tous bénéfices de compagnie. $325 par mois.
CAREER GIRL PLACEMENT BUREAU 1500, RUE STANLEY — VI. 9-8371

DACTYLOS bilingues expérimentées, pour notre département des commandes, semaine de 3 jours. LA. 6-2875. Mme Lacombe.

DANSEUSES, musiciens tout genre, pour clubs. Bon salaire. 844-9749.

DEMANDE, fille de table, d'expérience, 25-35 ans. Hotel Campagne, 40 milles Montréal. DU. 8-8297.

DONNERAIS grande chambre, femme, couple capable de rendre quelques petits services, pour maison de chambres. LA. 2-8643.

DRAPEUSES expérimentées dans robes de belles qualité. Emploi régulier; excellentes conditions de travail. Voir M. Marcus, Lew Shedlack Ltd., 1470, rue Peel, porte 600.

EMPAQUETEUSE

D'expérience, dans la chemise sport pour homme. Bilingue, bon salaire, ouvrage permanent. 5680 St-Dominique, 3e étage. 276-3775.

ETENDEUSE d'expérience, tricots. Canadian Art Studio, 381-8641.

EXAMINEUSE, expérience lingerie pour dames, Model Lingerie Limitée, 4001 Berri, 3e étage.

EXAMINEUSE chandails. Emploi stable, bénéfices sociaux. Voir Jo. Maisel, Helen Harper Sweaters, 4060 St-Laurent, au 5e.

FAUFILEUSE EXPERIMENTEE EN ENTREES DE MANCHES OU COUTIL, POUR COMPLETS D'HOMMES. EMPLOI REGULIER. 1078, RUE BLEURY.

FAISEUSE d'échantillons dans costume de bain. Conditions excellentes. S'adresser Cosmo-Kismet Ltd., 225 Liège ouest, 2ème étage. DU. 1-4441 (près boul. St-Laurent et Crémazie).

FAISEUSES de jupes et repasseuses, manteaux et costumes de dames. Gordair Clothing, 69 Ste-Catherine ouest.

FEMME de chambre, avec expérience. RI. 8-7988.

FEMME, fille, avec expérience, vive, demandée pour snack-bar. 2706 Jacques-Hertel.

FEMME pour faire ouvrage général dans cuisine de restaurant. 7 à 4 p.m., 5 jours. S'adresser, 5416 Iberville.

FEMME demandée pour service de comptoir ou travail de cuisine, position permanente, ouverture aussi pour ouvrage le soir et samedi, dimanche seulement. Adressez-vous à M. Paquet, Casse-Croûte, Hôpital Ste-Justine, 3175 Chemin Ste-Catherine.

FEMME de chambre demandée, 1254 St-Denis. Voir gérant, M. Clément.

FEMME 35-45 ans, entretenir cuisine, Hotel campagne, 40 milles Montréal; emploi à l'année si désiré. DU. 8-8297.

FEMMES demandées avec auto, salaire et commission très élevés. Téléphoner immédiatement M. Marcil, 728-8928.

FILLES expérimentées, machines spéciales, vêtements sport pour dames. S'ad. 1199 Bleury, porte 1220.

FILLE de bureau, expérience, bilingue. 3575 Boul. St-Laurent, chambre 605, M. Carlo.

FILLE demandée avec expérience. 5 p.m. à 12 a.m. DU. 7-2341.

FILLES avec expérience sur machine Union spéciale, une aiguille, 2 aiguilles, 3 aiguilles, 329 Notre-Dame est, 3e étage.

2 FILLES demandées pour National Belt, 2118 Bleury, chambre 204.

FILLE de table d'expérience, bilingue, travail de jour, bon salaire. 816 Berri.

FILLE DE TABLE d'expérience, restaurant climatisé, 4493 St-Denis.

FILLES de tables d'expérience; 1445 Mansfield.

FILLES de comptoir pour nettoyeur expérimentées, bilingues. 861-3511, local 2258 Mlle Hélène.

FILLE de table expérimentée, bilingue, équipe du matin. 6442 Papineau.

FILLE expérimentée, machine à piquer et à bordurer. 6201 av. du Parc, porte 1.

FILLE, femme demandée comme serveuse, travail général de restaurant, bon salaire. WE. 3-0465.

FILLES POUR TRAVAUX DIVERS, ATELIERS DE ROBES. EMPLOI STABLE. BON SALAIRE. 1193, CARRE PHILIPS, PORTE 81.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

MESDAMES!...

OCCASION DE GAGNER UN SUPPLEMENT QUI SERA UTILE A L'OCCASION DE LA RENTREE DES CLASSES.

VENDEUSES TEMPORAIRES

VENDEUSES DEMANDEES IMMEDIATEMENT A PLEIN TEMPS JUSQU'A LA FIN DE SEPTEMBRE. LES POSTULANTES DOIVENT AVOIR APPARENCE SOIGNEE, 20 A 40 ANS, ETRE PARFAITES BILINGUES.

MARQUEUSES

SI VOUS DESIREZ TRAVAILLER 2 OU 3 JOURNEES COMPLETES PAR SEMAINE DANS NOTRE SERVICE D'EXPEDITION, NOUS OFFRONS EMPLOIS IMMEDIATS A FEMMES DE 20 A 40 ANS.

EXCELLENTES CONDITIONS DE TRAVAIL ET RABAIS ACCORDE AUX EMPLOYES SUR ACHATS.

SE PRESENTER CHEZ

HENRY MORGAN & CO. LIMITED

BUREAU DE L'EMBAUCHAGE

1478, RUE AYLMER

OPERATRICES

OPERATRICES EXPERIMENTEES DEMANDEES IMMEDIATEMENT. ROBES DE COTON POUR INFIRMIERES. EXCELLENT SALAIRE. SEMAINE 37½ HEURES. SE PRESENTER CHEZ

BLAND & CO.

2048 Ave UNION

DING! DONG!

LES ANNONCES A LA TELEVISION VOUS OUVRENT LA PORTE. PLUSIEURS FUTURES CLIENTES ATTENDENT LE SERVICE

AVON

SI VOUS DESIREZ UN TRAVAIL INTERESSANT ET PROFITABLE, TELEPHONEZ AUJOURD'HUI POUR UNE ENTREVUE.

866-2685

VENDEUSES

SI VOUS POUVEZ VENDRE DES VETEMENTS DE FAÇON FORT DISTINGUEE, VOUS POUVEZ DEBUTER CHEZ FRAID'S INC., 895 OUEST, RUE STE-CATHERINE.

OPERATRICES DE MACHINE EXPERIMENTEES

SALAIRE DE $60 A $100

FABRIQUE DE JUPES ET VETEMENTS SPORT POUR DAMES. S'ADRESSER AU 372 OUEST, STE-CATHERINE. PORTE 518.

OPERATRICES DE MACHINE SPECIALE

FABRIQUE DE JUPES ET VETEMENTS SPORT POUR DAMES. S'ADRESSER AU 372 OUEST, CTE-CATHERINE. PORTE 518.

FEMMES

Besoin urgent de personnel supplémentaire, maison universelle, salaire, bonus, assurance-groupe. S'adresser 4374 Delaroche, 9 A.M. à 4 P.M.

FINISSEUSES d'expérience dans robes de soie, temps plein ou partiel. Style Best Dress Co., 460 Ste-Catherine ouest.

FINISSEUSE de 1ère classe dans fourrure, commerce de détail. 933-3671.

FINISSEUSES et opératrices expérimentées demandées. Bon salaire et vacances payées, emploi régulier. 1199, rue Bleury, porte 210.

GARDE-MALADE diplômée, requise durant 3 semaines, camp d'enfants. Salaire $200. VI. 9-5170.

GERANTE pour magasin confection pour dames aussi 3 vendeuses. Bon salaire et commission. Tél. LA. 6-6464.

"GIRL FRIDAY"

Secrétaire expérimentée pour prendre direction d'un bureau. Semaine de 5 jours, faut être bilingue et posséder un peu d'expérience des livres. M. Gale, 935-4673.

HOLT RENFREW

Demande vendeuse bilingue, expérimentée et compétente pour le rayon des chapeaux, 1300 ouest, Sherbrooke et au Centre d'achats Rockland. Bon salaire. Mlle Teiber, au cinquième, 1300 ouest, Sherbrooke.

HOTESSE bilingue salle à manger licenciée, connaissance dans service de vins. Motel Belvedere 7250 Boulevard Montréal-Toronto Upper Lachine Road. HU. 1-6219.

HOTESSE expérimentée pour le soir. Pont-Viau Bar-B-Q Inc., 10, boul. Martin. 669-7131.

HOTESSE requise, bilingue, avec expérience, restaurant bien connu, heures raisonnables, salaire intéressant. S'adresser au gérant 1175 Mackay.

INSTITUTRICE demandée pour école maternelle. Appelez LA. 2-3636.

INSTITUTRICE française, 5e année, 18 élèves. S'adresser à M. C. Robillard, secrétaire-trésorier, numéro de tél. 31, donnant titres, salaire requis et no de tél. Commission des écoles catholiques, Campbell's Bay, comté Pontiac.

JEUNE DACTYLO débutante ayant quelques notions de comptabilité, pour aider ouvrage général de bureau, téléphoner Mme Iza, 861-3494 pour appointement.

JEUNE FILLE ou jeune femme pour restaurant. S'adresser à 2732 Masson.

JEUNE FEMME pour travail général de manufacture. $26 par semaine. Paramount Pad, 9500, boul. St-Laurent.

JEUNE FILLE possédant bonne écriture, pour dossiers de marchandise d'une manufacture de chemises sport. Faut être bilingue, emploi permanent, bon salaire au début, semaine de 5 jours. Style Guild Inc., 5500, rue Fullum.

15 JEUNES filles demandées, pour petite campagne de publicité; pour emploi immédiat, téléphonez Mlle Asselin, 849-7292.

JEUNES FILLES demandées avec expérience, sur machine Singer pour tricot, 9200 Meilleur.

JEUNES FILLES pour couper fils et travail général dans atelier de robes. S'ad. 460, Ste-Catherine ouest, porte 405.

JEUNES filles demandées, comme apprenties opératrices pour manufacture de robes. Travail permanent, bonnes conditions, 1470 Peel, chambre 615.

10 JEUNES filles demandées pour appels téléphoniques. 4 heures par jour. Emploi immédiat. Téléphonez Mlle Bernier, 849-7292.

JEUNE FILLE pour garder enfants, fiable. 7837 Chateaubriand.

JEUNES FILLES, travail extérieur pour studio photographie. Transport fourni. Excellent revenu. 3541 Van Horne. RE. 8-3064. RE. 1-1347.

JEUNES filles, pour ouvrage général, dans manufacture de couture. Bonnes conditions de travail, position permanente. S'adresser: 425 River section L. Verdun.

JEUNES filles, léger travail, atelier bijouterie, avec ou sans expérience. M. Indig, 53 Mont-Royal ouest, 9e étage.

JEUNE FILLE demandée comme aide générale. Excellentes conditions de travail, occasion d'apprendre métier. Luxor Millinery, 5240, boul. St-Laurent.

JEUNE FILLE PARTICULIERE POUR SERVICE DE VENTES, RELATIONS EXTERIEURES

Si tous les aspects d'un bureau de crédit achalandé vous intéressent, ventes, relations extérieures, enquêtes — si vous êtes parfaitement bilingue, savez converser agréablement au téléphone et dactylographier, nous pouvons offrir $50 à $55 par semaine plus un boni substantiel. Bonnes chances de promotion, semaine de moins de 40 heures. Demandez une entrevue à M. St-Pierre à 274-9471.

JEUNE FILLE pour dactylographier les factures, expérience aiderait, mais non nécessaire, se présenter 604 St-Jacques ouest, demander M. Millette.

JEUNE vendeuse, magasin enfants, nous vous initierons. 19 Ontario ouest.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

SERVEUSES FEMMES DE CHAMBRES

Demandées pour le Montreal Aeroport Hilton situé à l'aéroport international de Montréal. Ce sont des positions permanentes. Excellentes conditions de travail en plus des bénéfices sociaux.
Les applicants doivent être bilingues et avoir l'expérience nécessaire.
S'il vous plaît présentez-vous en personne jeudi le 8 août entre 9 heures a.m. et 9 heures p.m. au

Département du Personnel

MONTREAL AEROPORT HILTON

6500 CHEMIN DE LA COTE-DE-LIESSE

DORVAL, QUEBEC.

Contremaîtresses dans Brassières

avec expérience dans la confection de brassières et surveillance de qualité d'ouvrage. Conditions très avantageuses. Excellent salaire. Nous agrandissons tous les départements et on a de besoin plus de personnel compétent. Vanity Bra, 7255 rue Alexandra, nord Jean-Talon, ouest rue St-Laurent.

SERVEUSES

Expérimentées, avec personnalité agréable, uniformes de 8 à 12 ans. Se présenter entre 3 et 9 p.m. à:

ST-HUBERT BAR-B-Q LTEE

6355 St-Hubert

4653 ouest, Notre-Dame

PRESSEUSES

Sur fer à vapeur demandées, pour une importante compagnie de couture. Bonnes conditions de travail, ouvrage, à la pièce, position permanente. S'adresser: 425 River, section L, Verdun.

DACTYLO

Jeune fille parfaite bilingue demandée pour faire travail de dactylo et prendre charge d'un petit standard. Qualités requises minimum 11e année, quelques années d'expérience. Téléphonez RE. 3-5394 Mlle Huot.

OPERATRICES POUR MACHINE A COUDRE FEMMES POUR OUVRAGE GENERAL

Bette Knitting Co. Ltd.

2190 PREFONTAINE

APPRENTIES OPERATRICES

Fabrique de jupes et vêtements sport pour dames. Excellent salaire de début. 372 ouest, Ste-Catherine, porte 518.

JEUNE fille de 18-19 ans, doit être bilingue et posséder des qualifications pour répondre au téléphone. Une connaissance du dactylo serait un avantage. Pour entrevue communiquez avec M. N. Groleau, MI. 5-8755.
ALSCO — MONTREAL-EST
401 COURTEMANCHE

JEUNE FILLE bilingue, connaissant travail courant de bureau, fabrique de robes. La candidate doit être très expérimentée. Excellente occasion pour personne qualifiée. 50 Mont-Royal ouest.

JEUNE PERSONNE bilingue, âgée 25 à 30 ans, avec expérience, pour département de comptes payables, situation permanente, bureau air climatisé, nord de la ville. 276-4041 de 10 heures à 4 heures, Mlle Paquette.

LEGER TRAVAIL DE BUREAU

Travail dans gence de placement, de préférence avec expérience vendeuse, il faut être bilingue et pouvoir converser de façon sensée avec hommes d'affaires. Age importe peu, perspectives de promotion. Career Girl Placement, 1500 Stanley, suite 225, VI. 9-8371.

LOOPEUSE avec expérience sur les bas de laine. S'adresser Mlle LeBel, 6ème plancher, 4060 St-Laurent.

LOUPEUSE expérimentée, dans chandail. Téléphonez entre 2 et 4 heures.

MAINTENANCE

Homme de 40 ans, marié, bilingue, accepterait emploi comme concierge ou gardien de nuit. Ferait maintenance et entretien. Expérience et références. 321-0216.

MAITRESSE de maison administrative pour important hôtel du bas de la ville. Faut être expérimentée et bilingue. Ecrire à Case 6403, La Presse.

MANICURISTE demandée avec expérience salon de barbier, Centre d'achats Van-Horne, RE. 7-0211.

MENAGERE-cuisinière, expérience, références, hôtel hors Montréal. Mme Gareau, 625-6160.

MERROW OVERLOCK

Filles d'expérience sur machines Overlock, dans atelier de chandails pour hommes. Bon salaire, ouvrage permanent. 5680 St-Dominique, 3e étage, 276-3775.

MODISTE, vendeuse chapeaux, rue St-Hubert, expérimentée, régulière. CR. 9-0698. DU. 7-5427.

MODISTE de chapeaux expérimentée, chapeaux faits manuellement. Bonne position. VI. 5-4674, VI. 5-0448.

M. GALEA Mme TERRY
FIELD'S KEY PERSONNEL LIMITED
1410 STANLEY, SUITE 418
VI. 2-9777

MONT-TREMBLANT

Cuisinière ou couple demandé immédiatement pour maison privée, homme à tout faire, envoyer tous détails à Guy Landry, Mont-Tremblant Lodge. Tél.: 425-2711.

OPERATRICES expérimentées, machines Overlock, articles de tricot. S'ad. Paris Star Knitting Mill, 83 Rachel est.

OPERATRICES expérimentées. 85 ouest Laurier, Allen Plastics Co.

OPERATRICES expérimentées ou non, vêtements sport pour dames. S'ad. 1199 Bleury, porte 1220.

OPERATRICES sur machine Union Special à 2 aiguilles. Baron Manufacturing, 2041 Pie IX.

OPERATRICES sur machine Overlock avec expérience, lingerie pour dames. Model Lingerie Limitée, 4001 Berri, 3e étage.

OPERATRICES demandées 35, par grand manufacturier vêtements sport de dames.
EXCELLENT SALAIRE COMPRENANT SALAIRE SUPPLEMENTAIRE POUR SURTEMPS APRES 4:30 TOUS LES JOURS. TRAVAIL REGULIER.
Se présenter en personne Niccolini Sportswear, 2e étage, 2019 Moreau, M. Lazar.

OPERATRICES expérimentées machines Singer et Overlock, atelier vêtements sport pour dames. Emploi stable, excellent salaire. 209 Ste-Catherine est, porte 401.

OPERATRICES AVEC EXPERIENCE DANS LA COUVERTURE DE CHESTERFIELDS. BON SALAIRE. EXCELLENTES CONDITIONS DE TRAVAIL. BENEFICES D'ASSURANCE, ETC. ROBERT. 525-2513.

OPERATRICES d'expérience pour fermer manteaux sur machine 2 aiguilles. DU. 7-7383, Mme Miller.

OPERATRICES expérimentées dans robes de soie. Style Best Dress Co., 460 Ste-Catherine ouest.

OPERATRICES d'expérience dans les poches; bonnes conditions de travail; endroit agréable. S'adresser Mlle Auger, 2374 Moreau.

OPERATRICES avec expérience sur machine overlock. Patricia Silk Wear, 55 Mt-Royal ouest.

OPERATRICES avec expérience pour robes de qualité. Appeler après 6 heures. LA. 3-7800.

OPERATRICES (10) expérimentées, robes de prix moyen. Bon salaire 1435 Bleury, porte 901.

OPERATRICES EXPERIMENTEES EN ROBES DE SERIE MOYENNE. BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. 1231 OUEST, RUE STE-CATHERINE (PRES DRUMMOND). PORTE 448. VI. 5-0107.

OPERATRICES expérimentées en vêtements sport. Irving, 1072, Côte Beaver-Hall.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

Une agence de publicité

A LA RECHERCHE D'UNE

SECRETAIRE BILINGUE

POSTE DE SECRETAIRE TRES INTERESSANT POUR DAME OU DEMOISELLE BILINGUE POSSEDANT DE 3 A 5 ANS D'EXPERIENCE. DACTYLOGRAPHIE ET STENOGRAPHIE NECESSAIRES. CONDITIONS DE TRAVAIL EXCELLENTES. COMPAGNIE AYANT BUREAUX DANS EDIFICE C-I-L. BENEFICES DE COMPAGNIE HABITUELS.

VOUS ADRESSER A MME GAGNE

Vickers & Benson Ltd.

866-7701

OPERATRICES

Excellent salaire

Avec expérience dans n'importe quel genre de couture. Ouvrage par sections. Ouvrage garanti à l'année. 2 semaines de vacances payées, aussi les fêtes. Assurance-groupe. Cafeteria. Vanity, 7255 Alexandra, nord Jean-Talon, ouest St-Laurent.

SECRETAIRES

Pour accomplir un travail sur base permanente dans une faculté de l'Université de Montréal.
Qualification: connaissance du français et de l'anglais écrits et parlés. 11e année (cours commercial). Bonne vitesse de sténo. Expérience minimum de deux (2) ans.
Salaire selon qualification et expérience.
Veuillez communiquer avec le Service du Personnel, à 733-9951, 241-367.

ST-HUBERT BAR-B-Q LTEE

A DES POSTES LIBRES A SA SUCSURSALE RUE PEEL, POUR SERVEUSES (TAILLES 8 A 12 ANS) ET CAISSIERES A TEMPS PLEIN OU TEMPS PARTIEL, LE JOUR ET LE SOIR, (BILINGUES). VEUILLEZ VOUS PRESENTER ENTRE 3 ET 9 P.M. A

6355 ST-HUBERT

PRESSEUSES

De préférence expérimentées sur presses à vapeur. Bon salaire à la pièce pour personne compétente. Se présenter au service du personnel, 900 est, rue Ontario.

OPERATRICES EXPERIMENTEES MACHINE A BORDURER ET OUVRIERES GENERALES

Service de la finition, jupes et vêtements sport pour dames.
372 Ste-Catherine ouest - porte 526

OPERATRICES expérimentées dans jupes et pantalons sport. Excellentes conditions de travail. 7255 Alexandra, porte 104.

OPERATRICES expérimentées sur machine ordinaire ou machine Overlock à 6 fils, pour cache-poussière de dames. 372 ouest, Ste-Catherine, porte 312.

OPERATRICE expérimentée, manufacture de robes de prix moyen, emploi stable l'année durant. Style Craft, 1193 Phillips Square, 5e étage.

OPERATRICES, sur machine à broder 107 W 102, domicile ou atelier. RE. 7-2934.

OPERATRICES EXPERIMENTEES DEMANDEES. MANUFACTURE DE PYJAMAS POUR DAMES. 7245 CLARK.

OPERATRICES pour pyjamas, jaquettes de flannelette sur machines Singer ordinaires. 9260 St-Laurent.

OPERATRICES sur machine zig-zag, avec expérience, Lingerie pour dames, Model Lingerie Limitée, 4001 Berri, 3e étage.

OPERATRICES expérimentées, robes, doivent être rapides, $1.50 et plus l'heure, 273-1035.

OPERATRICES expérimentées, série robes populaires, pouvant faire robes au complet. 4201 Ontario est.

OPERATRICES expérimentées sur vêtements et chemises sport pour hommes. Bon salaire. Immeuble St-James, 463 ouest, Ste-Catherine, porte 256.

OPERATRICES expérimentées en robes de dames. Bon salaire, emploi régulier. Harwick Mfg, 77 ouest, rue Mont-Royal.

OPERATRICE de machine spéciale, expérimentée pour faire bords de robes. Emploi régulier. Voir M. Marcus, Lew Shedlack Ltd., 1470, rue Peel, porte 600.

OPERATRICE

Travail à sections, robes. Quelque connaissance de la machine à coudre requise 2205 Parthenais, au 2e.

OPERATRICES, finisseuses, robes dames. Jayandee Dress, 9 est, Ste-Catherine, porte 103.

OPERATRICES expérimentées sur machine Singer, pour vêtements d'enfants. Bénéfices sociaux, ouvrage à l'année. 2720 Rachel Est.

OPERATRICES d'expérience pour manufacture de robes. Travail permanent, excellentes conditions. 1470 Peel, chambre 615.

OPERATRICE expérimentée machine Reece à boutonnières. 1193 carré Phillips, porte 80, demander M. Wiseman.

OPERATRICES demandées avec expérience. S'adresser: Comfort Upholstering Cie, 66 Laurier ouest.

OPERATRICE d'expérience, robes de dames. 1193 carré Phillips, porte 80, demander M. Wiseman.

OPERATRICES, chemises, expérimentées boutonnières et autres opérations. Se présenter chez Forden-Crescent Shirts, 15 Mont-Royal ouest.

OPERATRICE bien expérimentée, sur machine boutonnière et bouton. 274-6697.

OPERATRICES avec expérience, blouses au complet, à la pièce, Primerose, 7595 St-Laurent.

OPERATRICES à domicile, bien expérimentées dans le linge de bébé. 274-6697.

OPERATRICES bien expérimentées dans la couture de linge de bébés. Bon salaire. 274-6697 — 6756 Waverley.

OPERATRICES demandées, avec beaucoup d'expérience, pour faire robes de chambre. Ouvrage à l'année, bon salaire. S'adresser: Manhattan Bathrobe, 1485 Bleury, 3e étage.

OPERATRICES de machine spéciale demandées, avec expérience. 1030 St-Alexandre, chambre 600.

OPERATRICES de machine Singer à robes pour femmes, expérimentées ou non. 372 Ste-Catherine ouest, chambre 411.

OPERATRICES EXPERIMENTEES, ROBES ET MANTEAUX. WE. 5-5920.

OPERATRICES d'expérience demandées, capables faire robe au complet. 3195 Des Ormeaux. CL. 5-5237.

OPERATRICES demandées, expérimentées sur machine Overlock, très bon salaire. S'adresser Mme Ida, tél., RE. 1-2666. Cute-Knit Mfg. Corp., 255, avenue Dunbar, coin Jean-Talon et Rockland. MU 16.

OPERATRICES SUR MACHINE "SINGER" POUR MANUFACTURE DE VETEMENTS SPORT. DEMANDER M. LECONTE. LONN OVERHALL, 2010 ST-LAURENT.

OPERATRICE de téléphone bilingue, expérimentée en buanderie et nettoyage. Bon salaire, climatisé. Ecrire à Case 6513, La Presse.

OPERATRICES Singer expérimentées, bon salaire, emploi régulier. Sandow Sporting Knit, 3981, boul. St-Laurent, au septième.

OPERATRICES expérimentées en costumes de neiges et vestons sport d'enfants, échantillons et réparations, bon salaire, travail à l'année, district nord. DU. 1-7216.

OPERATRICES expérimentées, blouses et robes pour dames. 237 Jean-Talon ouest.

OPERATRICES expérimentées sur machine à coudre Singer et sur machine spéciale. Manufacture de robes. 70 rue Molière.

OPERATRICES EXPERIMENTEES DANS LA BLOUSE POUR DAME. OUVRAGE PERMANENT, BON SALAIRE. KAY SILVER INC. 460 STE-CATHERINE OUEST, CHAMBRE 707. UN. 6-4368.

OPERATRICE expérimentée, aussi opératrice machine à 2 aiguilles et overlock sûreté. Chez Cora Ltd., 4235 Iberville.

OPERATRICES expérimentées, manufacturier robes de prix moyen, atelier offrant excellentes conditions, nouvelle manufacture. Miss Deb Frocks, 1199 Bleury, porte 400.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

TECHNICIENNE DE LABORATOIRE

DEMANDEE PAR IMPORTANTE INDUSTRIE, DE PREFERENCE ENTRE 20 ET 30 ANS, POUR TRAVAUX D'ANALYSES DANS LABORATOIRE DE RECHERCHES.

LA CANDIDATE CHOISIE DEVRA ETRE TECHNOLOGISTE GRADE II OU AVOIR DEUX ANNEES UNIVERSITAIRES EN CHIMIE. EXPERIENCE, UN ATOUT, MAIS NON INDISPENSABLE. CONNAISSANCE DE L'ANGLAIS COURANT EXIGEE.

ECRIRE EN MENTIONNANT TOUS DETAILS, AGE, INSTRUCTION, EXPERIENCE, ETC A

CASE 6361, LA PRESSE

SECRETAIRE EXECUTIVE BILINGUE

pour le secrétaire trésorier du bureau chef d'une firme établie, située à Hamilton, Ontario.

Pour appointement appelez: Mlle Gagnon à: 849-3502

PERRY PERSONNEL

1117 Ste-Catherine ouest

Suite 402

APPRENTIES OPERATRICES

Avez-vous une connaissance de la machine à coudre? Excellente chance d'apprendre un bon métier payant. Ouvrage garanti à l'année, 2 semaines de vacances payées, aussi les fêtes. Assurance groupe, caféteria, Corette, 7255 Alexandra, CR. 4-6424, ouest de St-Laurent nord Jean-Talon.

SECRETAIRE

BILINGUE

EXPERIMENTEE, BONNE CONVERSATION ANGLAISE. SITUE PRES TERMINUS RUE CRAIG. APPELEZ MME GUAY, UN. 1-5631.

DACTYLO

Jeune fille bilingue, avec bonne éducation, demandée par important groupe de compagnies d'assurances. Se présenter à The Western Assurance Co., 1155 ouest, Dorchester, suite 700.

POSEUSES DE DOUBLURES

Personne pour poser les doublures dans les manteaux et costumes de dames. 7170 Clark, M. Léo.

MANNEQUIN

Grandeur 12 ans, 5 pieds 6 pouces avec talons, pour manteaux et costumes de dames, avec expérience de salle de montre. Position permanente. 7170 Clark, M. Léo, CR. 6-2520.

OPERATRICES pour la sacoche demandées, avec expérience sur machine à coudre. 209 Ste-Catherine est, ch. 408.

OPERATRICES Overlock expérimentées en chandails. Bon salaire, emploi régulier. Sandow Sporting Knit, 3981, boul. St-Laurent, au septième.

OPERATRICES SINGER EXPERIMENTEES, SLACKS POUR DAMES, MEILLEUR SALAIRE. LEED'S MANUFACTURING, UN. 1-2207.

OPERATRICES expérimentées pour manufacture manteaux dames, 423 Mayor, porte 502.

OUVRIERES, travail courant d'atelier. Aucune expérience requise. Emploi stable. Columbia Frame, 636 St-Paul ouest.

OUVRIERES pour atelier de robes. Style Best Dress Co., 460 Ste-Catherine ouest.

OUVRIERES pour travail général de manufacture. Sandow Sporting Knit, 3981, boul. St-Laurent, au septième.

OUVRIERES générales expérimentées en manteaux et costumes de dames. 1470, rue Peel, porte 915.

OUVRIERES expérimentée pour poser glissières sur Jeans. Demandez M. E. Leblanc au 329 est, rue Notre-Dame.

OUVRIERES expérimentées pour travail sur machine à faufiler. Voir M. E. Leblanc au 329 est, rue Notre-Dame.

OUVRIERES pour fleurs artificielles et plumes de fantaisie. Plume de Paris, 2101, boul. St-Laurent.

OUVRIERES pour travail général dans manufacture de blouses de dames. Aucune expérience, 2 semaines de vacances payées, 6 fêtes payées, emploi régulier, conditions de travail agréables. Michael London Ltd., 70, rue Molière 2 rues au nord de Jean-Talon, angle boul. St-Laurent.

PERLEUSE sachant créer ses patrons, à temps partiel ou à domicile. Miss Davis, 5320 ch. Reine-Marie, 482-6561.

PERSONNE connaissant dactylo et tenue de livres à temps partiel, surtout avant-midi, résidant dans Ahuntsic ou environs, Roland Potvin Lumber Inc., 10,555 Ave d'Auteuil.

PERSONNE entre 20-35 ans, pour hôpital privé à Ste-Geneviève. 626-6621.

FILLE de table d'expérience pour l'heure du midi seulement. 2395 Des Carrières.

PHARMACIE demande vendeuse ayant quelque expérience, bonnes conditions. Beacon Pharmacy, 8325 Notre-Dame est.

PHARMACIE, employée, expérience 2 ans, bilingue, conditions idéales travail, Pharmacie St-Michel, 721-4983.

PLIEUSE - presseuse de chemise, expérimentée seulement. Air conditionné, $60 par semaine. White Spot Service Centre, 7063 Côte-St-Luc. 489-3552.

POSEUSES de poches, pour chemises sport d'hommes, très bon salaire. s'adresser St-James Building, 463 Ste-Catherine Ouest, chambre 256.

POUR TRAVAIL de jour, 6 jours, travail le dimanche, jeune, bonne apparence, expérience, 1800 Ste-Catherine est.

PRESSEUSES pour fer à vapeur, vêtements de nuit pour dames. — S'adresser: Home and Country Casuals. 5505 Iberville, 2ème étage.

PRESSEUSE d'expérience, soie, plis. Temps partiel. Tél. RA. 2-7651, 2577 De Beaujeu.

PRESSEUSE d'expérience dans vêtements sport de dames, emploi stable, atelier neuf, Fashion Promotion, 8960 av. du Parc.

PRESSEUSE chemises expérimentée, travail stable. 1180 boul. St-Laurent.

PRESSEUSES EXPERIMENTEES DEMANDEES IMMEDIATEMENT POUR PRESSER ROBES DE FILLES. EXCELLENTES CONDITIONS DE TRAVAIL. MANHATTAN CHILDREN WEAR CO. LTD. 2220 PARTHENAIS.

PRESSEUSES DE BLOUSES, chemises athlétiques, robes. Emploi stable. Bon salaire. CR. 3-1035.

PRESSEUSE EXPERIMENTEE, SOIERIES, ATELIER DE NETTOYAGE A SEC. SEMAINE 40 HEURES, $65, EMPLOI STABLE. HU. 6-0285.

PRESSEUSE demandée pour robes et vêtements sport pour dames. 243 ouest, rue Mont-Royal angle Jeanne-Mance.

"PRESSEUSES" expérimentée, vêtements sport pour dames. 7 Bernard ouest, 272-9504.

PRESSEUSE plieuse de chemises demandée par magasin nettoyage. Salaire $1.25 de l'heure. 6583 Somerled, 484-7080.

PRESSEUSES expérimentées, vêtements d'enfants, tailles 1 à 6. Tél. 526-3378.

PRESSEUSES demandées avec expérience dans la robe d'enfants de première qualité. S'adresser: M. Kotler, 2041 boul. Pie-IX.

PRESSEUSE demandée, pour blouses. Chambre 114, 460 Ste-Catherine ouest.

PRESSEURS expérimentés, robes de dames, emploi stable, bon salaire. Berkeley Dress, 5505 St-Laurent, 5e étage.

PRESSEUSE DE ROBES, EXPERIENCE NECESSAIRE. TEMPS PLEIN OU PARTIEL. DU. 8-3513. DEMANDEZ M. CHAGNON.

PRESSEUSES OU PLIEUSES DE CHEMISES

SUR MACHINE "PROSPERITY", TRES BON SALAIRE. INUTILE DE SE PRESENTER SANS EXPERIENCE. S'ADRESSER ENTRE 9 HRS A.M. ET 5 HRS P.M.
JOLICOEUR LTEE.
CENTRE D'ACHATS ROCKLAND, DEMANDEZ M. NADEAU.
RE. 9-6161

RECEPTIONNISTE

Bilingue, temps partiel pour hôpital général, se présenter entre 9 et 5 de mardi à vendredi. 3950 Bellechasse Mme Hamel.

SECRETAIRE BILINGUE

De 25 à 35 ans. Bureau d'homme de profession du nord de la ville. Salaire de début $350. Montreal Business & Employment Counsellors. UN. 6-6186.

SECRETAIRE BILINGUE

Petit bureau secrétariat. Durocher près Sherbrooke. $250. VI. 9-6466.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

STENOGRAPHE BILINGUE

Un grand magasin à rayons du centre de la ville demande une sténographe parfaitement bilingue. Faut pouvoir traduire et compter 4 ans d'expérience, mais la sténographie anglaise suffira. Bénéfices sociaux au-dessus de la moyenne et excellentes conditions de travail.
23 ans ou plus $325-370

Demandez entrevue confidentielle en appelant Mlle B. Martin

UN. 1-9672

CONSEILLERE DE LA MARIEE

Le plus important détaillant de robes de mariées au Canada, requiert immédiatement les services d'une conseillère-vendeuse, pour travailler à plein temps ou à temps partiel, dans son salon exclusif, situé à la Place Ville-Marie. Seules les personnes bilingues, possédant une bonne expérience dans la vente de vêtements féminins, pourront se présenter. La personne recherchée devra avoir une allure distinguée et être âgée de 35 ans ou plus. Pour prendre rendez-vous, appelez: Mme Popp, à 731-9100.

Techniciennes

Demandées, pour travail aux tests fonctionnels en histo-pathologie et pour service de garde. Expérience un an minimum dans un laboratoire. Bonne scolarité, conditions intéressantes. S'adresser au Bureau du Personnel, hôpital Maisonneuve.

CHAUSSURES

Prépareuses, skiveuses, et piqueuses de tour, avec expérience demandées dans chaussures de dames et d'enfants. S'adresser H. B. Lagrenade, 2496 Rachel Est. LA. 4-3011. Soir après 7 heures. M. Jacques. 525-5006.

FILLES DE FONTAIRE

AVEC EXPERIENCE POUR SERVIR AU COMPTOIR-LUNCH. ASSURANCE-GROUPE. POSITION PERMANENTE. S'ADRESSER AU GERANT, 3795 NOTRE-DAME OUEST.

OPERATRICES MACHINE SPECIALE

Pour faire bords de doublures de manteaux de dames. 7170 Clark. M. Léo

SECRETAIRE-STENO d'expérience pour bureau de commission scolaire. Résidence de Laval-des-Rapides un avantage. Bonnes conditions de travail, assurance-groupe. 398 Laurier, Laval-des-Rapides. 681-1148.

SECRETAIRE, sténo dactylo, expérience légale de préférence. UN. 1-5779.

SECRETAIRE sténo expérimentée, parfaite bilingue, 25-30 ans, St-Laurent, $80 et plus.
★ RI. 8-7397 ★

SECRETAIRE sténo expérimentée, parfaite bilingue, célibataire, vicinité Jean-Talon, $80 et plus.
★ RI. 8-7397 ★

SEPAREUSE pour robes et vêtements sport. Tous bénéfices et bonnes conditions de travail. Se présenter chez Precious Secret Maternity Inc. 372 ouest, rue Ste-Catherine, Mlle Irène, porte 106.

SERVEUSE expérimentée, temps partiel. 11 à 2, lundi à vendredi, jour. 3300 Blvd. Métropolitain Est, Ville St-Michel.

SERVEUSE demandée, pour snack-bar, ouvrage général, de 5 à 11 p.m. S'adresser 4591A Papineau.

SERVEUSE expérimentée. Emploi stable. 3150 Bélanger est.

SERVEUSES bilingues; se présenter au Restaurant St-Georges, 12,956, Notre-Dame est, Pointe-aux-Trembles.

SERVEUSE expérimentée, heures brisées, lunch 11.30 à 2.30, semaine 5 jours. Restaurant Ritz Monaco, 8541 St-Laurent.

SERVEUSES expérimentées, 5 jours, heures courtes, 3845 est, rue Ontario.

SERVEUSES

Avec expérience, bilingues demandées. S'il vous plaît, s'adresser en personne au Laurier B Cue, 381 Laurier ouest.

SERVEUSE à temps partiel pour fins de semaine. Pont-Viau Bar-B-Q Inc. 10, boul. Martin. 669-7131.

SERVEUSE bilingue demandée à temps plein ou partiel. Bonnes heures, bon salaire, repas compris. 570, rue University.

SERVEUSE expérimentée demandée pour le travail le jour. 2040 est, rue Beaubien.

SERVEUSE

Bilingue, bonnes heures, bon salaire, repas et uniformes fournis. Voir M. Jack au Pizza Pan Restaurant, 8130, boul. Décarie.

SERVEUSE au comptoir, restaurant italien. Bonne présentation, polie. Travail facile. Semaine de 6 jours, congé le lundi. 2510 est, Fleury, DU. 9-6488.

SERVEUSE expérimentée demandée. Se présenter au restaurant Yannakis, 6950, rue St-Hubert, le pour ou le soir.

SERVEUSES expérimentées au comptoir. Bons salaire et pourboires. Composer entre 2 et 4 h., RA. 2-1714.

SERVEUSES bilingues demandées. — 5852, boul. Décarie, RE. 1-8234.

SERVEUSE de tables, avec expérience. Se présenter entre 2 et 5 p.m. 4911 Notre-Dame Est.

SERVEUSE demandée avec ou sans expérience pour snack-bar, 1660 Jarry est.

SERVEUSE d'expérience demandée, travail du soir, Ben Ash, 1 Ste-Catherine Est.

SERVEUSE pour salle à manger, piste de course Parc Richelieu. 3 p.m. à fermeture à 1 heure. Appeler Mme Houle. MI. 2-2421.

SERVEUSE expérimentée, soirées et dimanches libres, s'ad. 1223 University.

SERVEUSES bilingues expérimentées demandées. 3400 est, boul. Métropolitain. St-Michel. 727-0035.

STENO-DACTYLO bilingue demandée pour bureau d'avocats. Téléphoner VI. 9-8638 pour entrevue avec l'Hon. L.M. Gouin ou représentant.

STENO-DACTYLO d'expérience, bilingue pour bureau d'avocats. Expérience légale non essentielle. Conditions de travail avantageuses, rémunération selon l'expérience antérieure et les qualifications personnelles. S'adresser au comptable, M. Borind, VI. 2-3438.

STENO-DACTYLO pour importante compagnie de Ville d'Anjou. Excellent salaire, faut être parfaitement bilingue.
CAREER GIRL PLACEMENT BUREAU 1500, RUE STANLEY — VI. 9-8371

STENO-DACTYLO junior, bilingue, avec expérience. S'adresser Omer DeSerres Ltée, 1406 St-Denis, AV. 8-0251.

STENOGRAPHE bilingue, expérimentée, immédiatement. Excellents salaire et conditions. Mme Levine, WE. 2-7151.

STENO BILINGUE $350

Centre ville, bonne compagnie. Rapid Placement, 1224 Ste-Catherine ouest, suite 206. UN. 1-8418.

STENO bilingue possédant 3 à 4 ans d'expérience, sténographie dans les 2 langues, pour importante entreprise de Ville Mont-Royal. Tous bénéfices de compagnie.
CAREER GIRL PLACEMENT BUREAU 1500, RUE STANLEY — VI. 9-8371

STENO dactylo bilingue avec expérience légale. 333 Craig Est, chambre 204. UN. 6-5546.

STENO-DACTYLO

Secteur financier, possédant au moins 2 ans d'expérience. Faut être bilingue.
CAREER GIRL PLACEMENT BUREAU 1500, RUE STANLEY — VI. 9-8371

STENO JUNIOR

pour maison de finance du nord de la ville. Bonne commençante acceptée.
CAREER GIRL PLACEMENT BUREAU 1500, RUE STANLEY — VI. 9-8371

TEMPS partiel 6 heures d'ouvrage, démonstrateur, produits nettoyeurs Stanley $30., $35. 274-6286.

TELEPHONISTE

Bilingue, expérimentée, temps partiel, pour hôpital général, se présenter entre 9 et 5de mardi à vendredi. 3950 Bellechasse, Mme Hamel.

TELEPHONISTE expérience non nécessaire, bilingue, après 6 p.m. CL. 5-2063. M. T. Lajoie.

TRAVAIL GENERAL dans manufacture, linge d'enfants. Appeler 526-3378.

TROIS INSTITUTRICES qualifiées demandées dont une bilingue pour enseigner au cours élémentaire dans école centrale. Mentionner expérience et qualifications. Salaire $3,000. par année. S'adresser à M. Amedée St-Denis. Sec.-trés., Lac Ste-Marie, Co. Gatineau, P.Q.

VENDEUSE pour papeterie, position permanente. Bonnes conditions. Milton Cigar Store, 3502 Park.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

DACTYLO DICTAPHONISTE BILINGUE

Endroit central, siège social national de distributeur aux industriels. La candidate choisie devra avoir fait cours secondaire et posséder au moins 1 an d'expérience pratique. Faut aussi pouvoir traduire de l'anglais au français. Belles chances d'avancement. Excellente sécurité sociale.

ROBERT MORSE CORP. LTD.

980 ST-ANTOINE

UN. 1-9011, POSTE 244

OPERATRICES A DOMICILE

Dans différents vêtements. Hommes, femmes, enfants. Appeler entre 9 a.m. et 3 p.m. MO. 9-8714.

VENDEUSES expérimentées, robes, manteaux, costumes, jeudi soir, vendredi soir, samedi toute la journée. $1.50 de l'heure et commission. Chez Marylin, 6603A St-Hubert, M. Martin.

VENDEUSES expérimentées, confection pour dame, robes, manteaux, costumes, excellent salaire et commission, 1 journée de congé. Chez Marylin, 6603A St-Hubert, M. Martin.

VENDEUSES demandées pour magasin de linge d'enfants, avec expérience si possible. Pour entrevue, tel. RE. 1-7037.

VENDEUSE de chapeaux d'expérience, 6806 St-Hubert.

VENDEUSES EXPERIMENTEES

Bilingues. S'adresser à House of Hose

PLACE VILLE-MARIE

VENDEUSE expérimentée pour magasin de robes et manteaux pour dames. A temps plein, rue Mont-Royal est. LA. 1-4049.

VENDEUSES en démonstration, pour fleurs, bibelots, bijoux, articles de maison, 255-3624.

VENTE facile, temps plein ou partiel, revenu illimité. Appeler entre 2et 5 h. p.m. mardi, mercredi, jeudi, 521-7343.

Vêtements sport et jupes de dames. 372 ouest, Ste-Catherine, porte 518.

VOULEZ-VOUS faire de l'argent? Vous n'avez qu'à me donner des noms de jeunes couples qui se préparent au mariage et qui ont besoin d'ameublement. Bonne commission sur chaque achat. 273-8841.

WAITRESS demandée, 7342 St-Hubert.

WAITRESS, ouvrage général, demandée, 356 Berri.

WAITRESS demandée avec expérience. New John's Restaurant, 4350 Notre-Dame Ouest.

WAITRESS evec expérience, bilingue, bonne apparence, pour Bar-B-Q. rive sud. Téléphoner 671-7700 entre 7 et 9 p.m.

WAITRESS demandées avec expérience de comptoir. S'adresser 9155 Hochelaga.

WAITRESS demandée, ouvrage général, le jour seulement. 5987 Hochelaga. CL. 9-0285.

WAITRESS demandée, 25 à 35 ans, se présenter 2205 Boulevard Rosemont de 10 heures a.m. à 7 heures p.m.

WAITRESS avec expérience travail soir, de 4 h. p.m. à 1 h. a.m. 1179 Dorchester ouest.

WAITRESS demandée avec expérience, bilingue. Après 4 p.m. 5801 Côte-des-Neiges.

WAITRESS demandée pour le jour, pas de dimanches. 5228 Iberville.

WAITRESS demandée, semaine 5 jours 1103, bleury.

118 EMPLOIS DEMANDES, FEMMES

AIDE garde-malades, 9 hres à 5 hres, lundi au vendredi, dans des cas privés. $30 semaine. CR. 3-4730.

COUTURIERE à domicile, altérations tous genres, travail à la main. VI. 9-8770.

DAME distinguée demande place chez dame seule ou couple. VI. 9-7719.

DAME prendrait soin personne invalide, bons soins, références, 725-2046.

ELECTROLOGISTE estheticienne, manucure, diplômée de Paris, possédant appareils cherche emploi dans salon de coiffure, travail au pourcentage, étudierais toutes propositions. Ecrire Case 6510 La Presse.

FEMME de ménage demande travail à la journée, dans Ville Mont-Royal ou Ville St-Laurent, $8. Appeler RA. 7-0963.

FEMME irait faire repassage et raccommodage, et ménages. 521-8826.

FEMME demande ouvrage de manufacture à la maison. LA. 2-4230.

FEMME avec références, demande ouvrage à la journée, $7., LA. 4-1501.

FILLE demande ouvrage à la journée. CL. 6-2897.

GARDE-BEBES diplômée, plus un an cours d'infirmière, demande emploi dans bureau de pédiâtre. 334-7072.

GARDE-MALADES demande ouvrage temps partiel, téléphone: 279-9768.

GARDERAIS enfants d'un mois à 7 ans ou plus, 9 hres à 5 hres, lundi au vendredi. CR. 5-4730.

JEUNE femme aimerait travailler dans maison privée dans Ahuntsic. Tél. 387-4795.

RECEPTIONNISTE, BUREAU MEDECIN, SOIR. VI. 9-7973. APRES 6 P.M.

SECRETAIRE bilingue, expérimentée, pas sténo, préférence commerce automobiles ou garage, références, 276-8768.

TOUT GENRE D'OUVRAGE DE MANUFACTURE A DOMICILE. LA. 3-3326.

118A COUTURIERES

BRASSIERES Parisienne et costumes de bain sur mesure, sur rendez-vous. LA. 1-8675.

MODISTE

Compétente avec expérience, pouvant travailler chapeaux fourrure. 2100 Bishop, appt 1, VI. 2-5004.

119 COURS FEMMES, FILLES

AVEC DIPLOME
COURS DE TELEPHONISTE EN 10 LEÇONS
MODERN SWITCHBOARD SCHOOL
4806 ST-DENIS VI. 4-5671

COURS individuel, coupe, couture, dessins, patrons, etc. $1 la leçon, jour, soir correspondance. Inscription dès maintenant. Prospectus gratuits, envoyés sur demande. Ecole Gauthier Enrg. LA. 4-7243.

120 SERVICE DOMESTIQUE

AHUNTSIC fille de campagne de préférence avec expérience, aimant enfants logée, références exigées. DU. 9-7834 après 5 hres.

ABSOLUMENT besoin aide générale, 2 enfants, chambre privée avec télévision. MO. 9-2935.

ABSOLUMENT besoin aide générale, famille canadienne-française, chambre privée, TV. RE. 1-2449.

AI BESOIN jeune fille, comme aide générale, toutes commodités. MO. 9-6509.

AI BESOIN personne pour aider ouvrage général de maison, 2 enfants (3 ans - 1 an) nourrie, logée avec enfants. HU. 4-2121, 2444 Benny Crescent appt 108.

AIDE GENERALE, pour adultes, soirées libres. 5125 Bordeaux.

AIDE GENERALE accepterais fille-mère ou femme de 30 à 60 ans, chambre seule, travail léger, appelez de 9 a.m. à 9 p.m. CL. 6-9902 ou écrire à 2393 Avenue D'Orléans, Montréal.

AIDE générale, légers travaux. Accepterais fille-mère, 6540, 36e ave, appt 1. RA. 8-5441.

AIDE générale demandée, bon salaire, enfant (3) scolaire, chambre seule, télévision, RE. 7-6713.

AIDE générale, 30 à 50 ans, nourrie, couchée, $10 à $15 semaine. Pas d'enfants. Soirées, dimanche libres. 861-0870.

AIDE MATERNELLE

Jeune fille aimant les enfants pour petite famille, pas de cuisine ni lavage, congé tous les dimanches, belle maison moderne, bons gages. S.V.P. appelez HU. 1-8692.

AIDE petite famille, chalet d'été Oka, $25 semaine. Appeler, frais renversés. Oka, GR. 9-8328.

AIDE pour soins d'enfants, aucuns travaux ménagers; logée, bon chez soi. HU. 1-9991.

BON CHEZ-SOI, capable tenir maison, chambre seule, veillées libres, $20. RA. 7-2851, RA. 1-4573.

BON salaire à personne avec expérience, aimant enfants (5), chambre privée. RI. 4-5391.

BONNE avec expérience. Ville Mt-Royal, chambre privée, téléphone, télévision. 4 enfants, 7-19 ans, RE. 7-6354.

BONNE, service général, moderne. Chambre seule, 2 enfants, 4460 Christophe-Colomb. LA. 3-3041.

BONNE tout faire, 2 adultes, maison moderne, soirées libres, bon chez-soi. 259-4776.

120 SERVICE DOMESTIQUE

BONNE A TOUT FAIRE, FORTS GAGES, SECTEUR SNOWDON, CHAMBRE PRIVEE, FEMME DE MENAGE EN SERVICE, TOUTES COMMODITES, UNE ECOLIERE. RECOMMANDATIONS. HU. 9-2770.

BONNE à tout faire, petit duplex, un enfant, logée, 5703 Eldridge. HU. 9-0433.

BONNE à tout faire, petite maison, un écolier. Bons gages. 484-5794.

BONNE à tout faire, petit bungalow, chambre personnelle avec salle bain, 2 enfants fréquentant l'école. Tél.: après 5 p.m. 482-1782.

BONNE à tout faire, maison moderne, chambre personnelle avec salle bain, 3 enfants, pas cuisine. RI. 4-2765.

BONNE pour ouvrage général, fille ou femme, $30 semaine. Famille adultes. 919 Dunlop, Outremont. RE. 8-9016, 866-9081.

BONNE 30 à 40 ans, nourrie, chambre privée, 2 enfants, $100 mois, beaucoup de congés. DU. 1-1722.

BONNE à tout faire expérimentée, sachant cuisine, duplex de 6 pièces, familles d'adultes logée, références. 4562 Carlton. RE. 7-9696, RE. 3-1353.

BONNE de bonne instruction, adultes pour faire ouvrage général de maison. Bon chez-soi. 721 6911. 8070 Papineau.

BON SALAIRE

Personne responsable, avec références, pour ménage, un enfant, chambre privée. 388-9213, soir: FE. 4-6061.

CHERCHE dame sérieuse avec références, logée, nourrie, fins de semaine libres, chambre seule, pour prendre soins 2 enfants, 2½ et 4 ans, parents travaillant à l'extérieur. $10. par semaine. 689-5611.

COUPLE sans enfants ou ménagère pour maison privée à Fabreville, congé hebdomadaire, références exigées, s'adresser à Mlle Primeau, 625-4858.

COUPLE EXPERIMENTE, CUISINIERE-SERVANTE, L'HOMME POUR TRAVAUX DIVERS, DANS MAISON PRIVEE, WESTMOUNT, REFERENCES. WE. 2-4289.

CUISINIERE générale très expérimentée pour maison de Ville Mont-Royal. Autres serviteurs. Chambre et salle de bain privées. Appeler RE. 9-5837, après 5 heures.

DAME certain âge pour légers travaux domestiques. Un enfant. Bon salaire. CR. 4-1390.

DAME dans quarantaine pour entretenir 3 pièces peut travailler en dehors. Chambre donnée en retour. Téléphoner seulement 526-8747.

DAME d'un certain âge désirant se faire un bon chez-soi chez couple sexagénaire. Tél.: MO. 5-3419.

EXCELLENTS gages, bon chez-soi et conditions de travail agréables pour personne sérieuse. Chambre et téléviseur privés. Remplacera personne à notre service depuis 9 ans et qui se marie. Recommandations requises. HU. 4-4167.

FAMILLE française demande femme de ménage 1 jour par semaine, quartier Snowdon. Préférence à Européenne. 489-2541.

FAMILLE protestante de Westmount demande bonne à tout faire travailleuse et compétente, aimant enfants, connaissant un peu l'anglais. Logée. Recommandations requises. Bons gages. 937-8306.

FEMME désirant un chez-soi, pour prendre charge, maison, veuf et 2 enfants. Tél. après 6 p.m., DU. 7-2755.

FEMME ou fille-mère demandée, pour garder 2 ou 3 soirs par semaine. Pension en retour. Appeler, 254-1394.

FEMME, soins du ménage et enfants. Logée. Connaissance de l'anglais. Références. 733-1164.

FEMME ou fille âgée de préférence, ouvrage général de maison, 1 enfant. WE. 3-9143.

FILLE compétente, travaux domestiques, chambre personnelle, beaucoup de temps libre. RE. 1-6948.

FILLE capable aimant enfants. Légers travaux domestiques. Logée, nourrie. Choix congé. HU. 9-0506.

FILLE ou femme, travaux domestiques, bon chez-soi, district, Hampstead, logée, toutes commodités, excellents gages, références. 484-0376.

FILLE fiable, travaux domestiques, petite maison, Chomedey, 2 enfants. MU. 1-0890.

FILLE au-dessus de 20 ans, sachant répondre au téléphone, comme aide domestique, 2 enfants. NA. 6-3590.

FILLE ou veuve sérieuse demandée dans maison privée Duvernay, pour prendre soin de 2 enfants 5 et 2½ ans, 6 jours par semaine. 669-4419.

FILLE femme demandée comme bonne dans maison privée. Téléphone après 7 hres. RA. 1-4744.

FUTURE MERE, dame certain âge pour garder 3 enfants. Chambre seule, bon chez-soi. Bon salaire. Avant 6 h., VI. 5-0011.

GARDIENNE, future maman demandée, pour maison privée, 3 enfants, LA. 5-6190.

JEUNE FILLE, légers travaux domestiques, semaine 5 jours, non logée, $20 par semaine. Ville Mont-Royal. RE. 8-1776.

JEUNE fille, service domestique, maison moderne à Chomedey, commodités, logée, il faut parler anglais. 681-5503.

JEUNE fille pour travail domestique général. Appareils modernes. Chambre, salle de bain et téléviseur privés. RE. 3-6049.

$40 PAR SEMAINE

Jeune femme compétente pour maison moderne. Femme de ménage en service 3 fois par semaine. Chambre, téléviseur et salle de bain privés, famille d'adultes. WE. 7-4419.

L'ASSOCIATION DES AIDES MENAGERES INC.

Offre d'excellentes positions aux personnes désirant travailler en service domestique, dans des familles approuvées par nous, (pas de gardiennes ni femmes de ménage). 2900 Sherbrooke est. 527-1394.

MENAGERE sachant faire cuisine pour prendre charge d'une maison, 3 adultes, 1 enfant 10 ans, devra coucher, chambre privée, soirées et fin de semaine libres. Gages exceptionnels. Demander M. Clément. CR. 9-7251. Soir après 8 hrs DO. 5-0500.

MENAGERE fiable, 2 adultes, doit avoir références. CR. 7-8149, RE. 8-9602.

$35 PAR SEMAINE

BONNE TRAVAILLEUSE, RECOMMANDEE, FOYER MODERNE, TOUTES COMMODITES, CHAMBRE PRIVEE, FEMME DE MENAGE CHAQUE SEMAINE. 230 CHEMIN DUFFERIN, HU. 9-9672.

$40 PAR SEMAINE

Jeune personne compétente, maison moderne, femme de ménage à l'emploi, 3 jours par semaine, chambre personnelle avec télévision et salle de bain, famille adulte. WE. 7-4419.

PERSONNE fiable, ouvrage général, 7350 Chambord, appt 2, après 6 p.m. CR. 3-4005.

SERVANTE, travail domestique, pas de cuisine, 2 adultes, beaucoup de temps libre. RE. 8-5238.

TRAVAIL ménager, pas cuisine, beau chez-soi, maison neuve, Côte-St-Luc. 486-8479.

123 CHAMBRES A LOUER

AHUNTSIC, grande chambre bien meublée, privilège T.V et cuisine si désiré. DU. 8-5632.

AHUNTSIC, privé, tranquille, dans cottage, sans cuisine, 10,450 Berri, coin Prieur. DU. 7-2232.

AMHERST 1497, coin De Montigny, 1 - 2 personnes, privilèges cuisine, téléphone, douche.

AVE BEAUBIEN 352, PRES ST-DENIS, BELLES PIECES ET CUISINE, $10, CR. 4-0582.

AV. BEAUBIEN 352, près St-Denis, belles pièces et cuisine, $10, CR. 7-7131.

AVENUE DAVIDSON, 2644

Belles grandes pièces modernes, toutes commodités, près d'autobus; sundeck, $8 et plus. Privé, tranquille. Prenez rendez-vous: LA. 5-8152.

AV. DE REPENTIGNY 3045, chambres idéales jeunes gens sérieux. Mobilier, poêle, frigidaire neufs fournis. 259-6837 après 4 hres.

AV. LAURIER Est 1050, coin Christophe-Colomb, belle chambre pour monsieur seulement.

AV. PAPINEAU, 7000, 1 appt meublé, frigidaire, chauffé, poêle. RA. 9-2512.

AVE PARC LAFONTAINE, 1389, coin Garnier, cuisinette chacune, propre, tranquille, $9.50 en montant.

24e AVENUE, Rosemont, belle chambre, maison privée. Près Pie-IX-Beaubien. $7. 721-9543.

AVE. VAN HORNE 3263, près Decelles, chambres, cuisine, frigidaire, eau chaude. RE. 3-4544.

AV. VILLENEUVE, 66 Ouest, Florida Appts, près Mt-Royal, meublés, télévision, $12 semaine. VI. 9-7291.

3260 BARCLAY, près Decelles, meublées, $8 en montant. 737-8864.

BASILE-Patenaude 5584, coin Dandurand, meublée genre boudoir, poêle frigidaire, aussi plusieurs 2 pièces meublées.

BELANGER - Iberville, entièrement meublée, maison tranquille, références exigées. Après 7 p.m. RA. 9-5450.

BELANGER 3322, grande chambre meublée, avec poêle, $10. Entrée privée. 625-2932.

BOULEVARD, St-Denis, chambre à louer, usage cuisine, pour femme ou fille travaillant en dehors, chez femme seule, 288-2447.

123 CHAMBRES A LOUER

ATTENTION! ATTENTION!

Nous avons chambres à louer $4 - $12
277-0792 - 277-7940
5950 Park Ave

BOULEVARD ST-JOSEPH EST 1950, appt 3, chambre meublée, personne distinguée.

BLVD PIE-IX, 2250, St-Denis 1037 St-Denis, Lagauchetière est 252, chambres modernes, poêle, frigidaire; 1195 Montcalm, 1½ pièce, bendix, prix modique, concierge.

BOUL. ST-LAURENT près Laurier, plusieurs, eau chaude, cuisine $6 et plus. S'adresser 5127.

CHAMBORD 4457, angle Mont-Royal, devant, poêle, frigidaire, téléphone, $7 semaine, possession immédiate.

CHAPLEAU 3495, entre Rachel et Sherbrooke, 1 et 2 pièces, meublées cuisinette, eau chaude, bendix, concierge.

CHATEAUBRIAND 6626, grand salon double avec cuisinette, frigidaire, eau, téléphone. Appeler: 271-3417.

CHRISTOPHE-COLOMB 4822, 2 appts meublés, poêle, frigidaire, eau chaude. $15 et $7.

COTE-DES-NEIGES, Barclay près Darlington, chambre genre studio pour demoiselle, confortable, ameublement neuf, cuisine, entrée privée. $12. Dr Chopin. RE. 3-4198.

COTE-DES-NEIGES, avenue Lacombe, chambres dames, demoiselles travaillant extérieur, Privilèges, RE. 8-5323.

COTE-DES-NEIGES, chambre propre, $8.50. Frigidaire, lavabo, literie. RE. 8-7625.

COTE-DES-NEIGES, 2965 Goyer, entre Decelles et Darlington, toutes commodités, RE. 3-3887.

DE LAROCHE - St-Zotique, chambre, maison tranquille. Téléphonez, 273-1152.

DELORIMIER, Mont-Royal, chambre propre, balcon. Personne travaillant. Bon chez-soi. LA. 6-3859.

DES ERABLES, 4329, près Mont-Royal, Chambre tranquille, devant, usage cuisine, personne sobre seulement.

DEZERY-Ste-Catherine, eau chaude à l'année, $6-$15. Aussi 4 pièces, LA. 7-1760, LA. 5-4991.

3810 DROLET, 3 pièces et salle de bain, eau chaude, poêle, propre, $33. VI. 4-5211.

3810 DROLET, chambre simple, usage cuisine, monsieur âge moyen ou plus vieux, $5. VI. 4-5211.

952 DULUTH, grande, petite, recevoir, frigidaire, lessiveuse, gaz, télévision, téléphone gratuit. LA. 1-8209.

DUROCHER 5348, Outremont, complètement meublée, tranquille, eau chaude, monsieur, bas prix. 276-4204.

769 FULFORD, chambres meublées, $8 à $10, couples acceptés. 937-8883.

JEAN-TALON 3290, près 11e, meublée moderne, fraîchement peinturée, poêle, frigidaire, entrée privée.

LAVAL 3827, grande, $8, poêle, frigidaire, eau chaude, tranquille, propre, central. 849-4975.

LINCOLN 1839, près Guy, attrayante chambre, redécorée, ameublement moderne, $37-$55. Propre. Lavage, toiles, Ignifuge, Surintendant, WE. 5-4885.

LONGUE-POINTE, chambre, poêle, frigidaire, eau chaude, CL. 9-1430, entre 6 et 7 heures p.m.

OUTREMONT, 5 Querbes, chambre avec tout confort, commodités, transport facile. Références. CR. 1-3305.

OUTREMONT 769, belles chambres, $6, toutes commodités.

5935 PLAZA ST-HUBERT-Bellechasse, Grande chambre, douche devant, monsieur propre, sobre, tranquille.

ROSEMONT, 2 appts, meublés ou non, poêle, frigidaire, eau chaude, balcon. NO. 6-4885.

SAINT-ANDRE 2100, près Sherbrooke, chambres propres, $6. - $8.

1306 SHERBROOKE, face Parc Lafontaine. Magnifique chambres meublées. Endroit de repos.

5362 ST-DENIS, genre appt, cuisinette. Meublé ou non. Dame recommandée. CR. 1-3406.

ST-DENIS, 3866, grande pièce, moderne, meublée, frigidaire, poêle, une, plusieurs personnes distinguées.

7113 ST-DENIS, chambre devant, meublée, maison tranquille, pour monsieur.

ST-DENIS 4755, entrée privée, lavabo, poêle, réfrigérateur, moderne, $7-$15. VI. 5-1994.

ST-HUBERT près Roy, entrée privée, meublée, très propre. Pour personne distinguée. VI. 5-3620.

ST-HUBERT 4123, salon double; aussi chambre, beaux meubles, privé chez dame seule.

ST-LAURENT, 1325 Champigny, chambre pour jeune fille, ou personne âgée, entrée privée, toilette, près gare Vertu, et hôpital.

ST-URBAIN, Crémazie, grande chambre bien meublée, maison neuve. Après 6 h.: DU. 9-5835.

ST-VALLIER - BEAUBIEN, CHAMBRE SIMPLE, EAU CHAUDE, COMMODITES. 274-2212.

WESTMOUNT, 27 Stayner, grande chambre propre, frigidaire, service téléphonique, télévision, $10. 933-0491.

APPELEZ Vincent Transport, déménagement, ouvrage assuré, $5 l'heure. LA. 7-3661. Soir: 666-4298.

APPELEZ Blouin Transport. Déménagements chambres, valises. Spécialité pianos, poêles, frigidaires. Prix raisonnable. LA. 3-9993.

AVONS belles chambres, personnes à leur pension ou autres, enfants acceptés. 13, avenue des Pins, 288-8997.

BELLE grande chambre, pension si désiré. 3909 Berri, AV. 8-1320.

BELLES chambres, droit frigidaire et cuisine, toutes commodités, dames âgées préférence, rue Ontario Est près Davidson. Appeler: LA. 1-3564.

BELLE chambre devant, pour personne tranquille. Bien meublée, 4065 St-Hubert. LA. 1-2713.

BELLE grande chambre, propre, seul chambreur, chez adultes, pour monsieur travaillant; télévision, bon chez-soi, $7 par semaine. LA. 1-2770.

CHAMBRE double, très propre, pour 2 personnes âgées, privilèges, 4674 De Grand Pré. AV. 8-2796.

CHAMBRES, personnes tranquilles, mariées ou célibataires, eau chaude, gaz, frigidaire. Adressez-vous à 1563 Logan. 521-3760.

CHAMBRE à louer, pension si désiré. Téléphone, monsieur, garage. 331-3748.

CHAMBRE personne travaillant dehors, foyer pour dame, demoiselle, après 6 p.m. 271-9269.

CHAMBRES, genre appartements, téléphone, cuisine, literie fournie, ménage frais fait, prix raisonnable. 2434 Mont-Royal Est.

CHAMBRE, 1 personne, $6, pension et lavé si désiré, 2164 Lepailleur. CL. 4-3034.

CHAMBRE, USAGE CUISINE, 4121, 40e RUE, ST-MICHEL. MO. 9-5427.

CHAMBRE à louer, femme avec références seulement. 521-8826.

CHAMBRE, SALON, CUISINETTE, MEUBLES, EAU CHAUDE, $15, SEMAINE. APPELER 727-8933.

DEMEURE pour dames, superbes chambres, cuisine permise, loyer mensuel. 1430 Chomedey. 935-0205.

DISPONIBLE IMMEDIATEMENT

5308 av. du Parc Concierge, 272-0310

GRANDE chambre, excellente pension, bas, devant, eau chaude à l'année, Toutes commodités. Vrai chez-soi, 6604, 1ère Avenue, Rosemont.

GRANDES CHAMBRES, très propres, avec 2 ou 1 lit, Central, Hutchison et Sherbrooke, 844-0775.

GRANDE CHAMBRE meublée, eau chaude, 5318 Berri. Tél.: 274-0170.

GRANDE chambre, devant, usage gaz, frigidaire, eau chaude, téléphone, $8, 1703 Amherst.

GRANDES chambres, toutes utilités, pour 2 personnes, 1123 Parc-Lafontaine. LA. 7-0445.

GRANDE et petite chambres, avec cuisine séparée, bon chez-soi, 4836 Saint-Denis. VI. 2-0886.

LIBRES immédiatement, $4-$12, 277-0792, 271-3731. S'adresser 5950 Ave du Parc, appt 3.

LIBRE, $10, $8, téléphone chambre, eau chaude, tapis, privilège cuisine, confort. RA. 9-6822.

MEUBLEE, personne travaillant au dehors, près piscine. 5139 Brébeuf. LA. 2-6325.

NORD, 2 pièces fermées, meublées, repeinturées, frigidaire, eau chaude, toilette, entrée privées, électricité payée, $14, 2 personnes. RA. 9-2276.

PRENDRAIS soin d'un monsieur ou dame, bon chez-soi, téléphone: 279-9763.

PROPRE, tranquille, privilège cuisine, $8 et plus. CR. 2-2094.

SALON double, poêle, frigidaire, télévision, eau. 1264 Bélanger. RA. 7-5447. PO. 9-5060.

SALON double, aussi chambre. Maison privée. Bon chez-soi. Appeler 844-4268. 4644 Clark.

SALON double, devant, frigidaire, poêle, TV, 4721 Delanaudière. RA. 7-5447, PO. 9-5060.

SALON double meublé, poêle, frigidaire, lavabo, privé, tranquille, Bordeaux. Beaubien. CR. 9-8383.

SALON DOUBLE, enfants acceptés, 5675, 14e ave, Rosemont. RA. 1-0048.

SALON double. 526-0795.

123 CHAMBRES A LOUER

SALON double meublé pour personne seule, couple. Téléphonez après 6 heures. 525-4339.

SUR Dante près Jean-Talon et Pie IX, grande chambre, bon chez-soi. RA. 8-3354.

125 CHAMBRES ET PENSION

AHUNTSIC, couple âgé en santé, bonne nourriture, foyer paisible, $160 plus. DU. 9-3146.

ATTENTION, belle chambre propre, bonne nourriture, $18. 5151 St-Laurent, CR. 3-1838.

9110 BOYCE, près autobus Hochelaga, chambre et pension 7 jours $18, semaine, laver, repasser, CL. 4-3034.

MARQUETTE 4632, pension, monsieurs lavage, bonne nourriture, 524-4127.

TETREAULTVILLE, chambre, pension, entrée privée, télévision, bain privé. CL. 5-5492.

ATTRAYANT chez-soi, pension si désiré. 3540 Joliette.

BELLES CHAMBRES avant, tranquilles, avec balcons, bonne nourriture, lunch, lavage. 4151 St-Denis.

BELLE grande chambre, couple, pension, cottage près rivière, très beau site, repos, prix raisonnable, 323-3594. 8495 Gouin est.

BELLES chambres, droit frigidaire et cuisine, toutes commodités — dames âgées — préférence, rue Ontario est près Davidson. Appeler: LA. 1-3564.

BONNE pension tranquille, lavage, télévision, $17, semaine, CL. 9-3084, 1912 Viau.

CHAMBRE et pension, pour 1 ou 2 messieurs, Montréal-Nord. DA. 2-6842.

CHAMBRE, pension, lavage, autres services. $15. semaine. 9229, 24ème Ave., Ville St-Michel.

CHAMBRE, PENSION, POUR JEUNE HOMME, S'ADRESSER 8294 ST-GERARD.

CHAMBRE 1 personne $6., pension et laver si désiré, 2164 Lepailleur, CL. 4-3034.

CHAMBRE pension, lavé, pressé, nourriture canadienne, bonnes conditions. 5166 Berri CR. 3-7146.

DANS famille privée pour 1 ou 2 messieurs, 6231, 1ère Rosemont, RA. 7-4674.

EXCELLENT chez-soi, personne âgée, chambres privées, semi-privées, couple accepté, Van Horne, RE. 9-8801.

2 FRERES, 2 amis, partageraient belle grande chambre, sobre honnête. 842-0404.

INSTITUT JEANNE-MANCE Résidence idéale pour infirmières et jeunes demoiselles distinguées. 6675, 44ème, Rosemont. 725-3092.

ST-ANDRE 2076, CHAMBRE, EXCELLENTE PENSION, CALORIFERES, TELEPHONE, TELEVISION.

ST-ANDRE, 1590, chambre et pension pour monsieur. LA. 4-3866.

4127 ST-HUBERT, chambre propre, lavabo, bonne nourriture, prix modique, 523-0201.

TRES GRANDE chambre, une ou plusieurs personnes avec pension, $17.50 Télévision, téléphone, lavage, $65. mois. Petite chambre $3., avec pension $15., LA. 1-1603, 3667 Ontario est.

126 CHAMBRES ET PENSION DEMANDEES

JEUNE HOMME demande chambre et pension, quadrilatère Hôtel-de-Ville - Amherst, Ste-Catherine-Cherrier, dans maison privée. Soir: CL. 9-0057, entre 8 heures et 9 heures. Demandez: Lafrenière.

129A GARDERIES

ACCEPTERAIS enfants, âge scolaire, grand terrain jeux, nourriture excellente, atmosphère familiale. 665-3266.

ACCEPTERAIS bébé de fille-mère, $14 par semaine. LA. 5-0295.

BON FOYER pour enfants, fillette ou garçonnet, bas, cour. LA. 1-9791.

COUPLE seul désire prendre enfants, à St-Eustache, 627-0496 (ligne directe).

DAME garderait enfants. Tél. 272-6019.

DAME avec références, garderait enfants, soirées et nuits si nécessaire, tél. 276-7043, après 7 p.m.

GARDERAIS enfants en pension. Bons soins. CL. 6-3581.

GARDERAIS enfants à partir 3 ans. Pas lavage, aucuns téléphones d'hommes. CR. 4-1937.

GARDERIE Alexandre, bébé 3 mois, 4 ans, bons soins, infirmière licenciée. 321-0675.

GARDERAIS enfants lundi au vendredi. 521-7222.

GARDERAIS un enfant 5 jours par semaine chez-moi, entre 6 mois et 4 ans, bons soins. 254-0357.

GARDERAIS enfants à la semaine; 1, $15; 2, $25. Bonnes références, 864-7031.

GARDERAIS enfant de 2 à 6 ans, jour ou semaine. DU. 1-7895.

MAISON PRIVEE. Prendrait jeune bébé en pension à la semaine. 523-8147, 827 Mont-Royal Est.

PRENDRAIS 2 enfants, en pension, $45. par mois chacun ou $14. par semaine. Soins maternels. 521-7697, 525-8951.

PRENDRAIS enfants en pension le jour. Appeler soir après 6 h., 365-1073.

PRENDRAIS enfants, en pension, avec bon confort, Chomedey, MU. 1-6603.

PRENDRAIS enfants, bon foyer. Téléphonez. CL. 6-8807.

PRENDRAIS en pension enfant naissant jusqu'à 8 ans, 259-0987.

PRENDRAIS enfants. 4 ans et plus, bons soins. LA. 4-3480.

PRENDRAIS enfants, soins maternels, bas, cour, $12 tout fourni. Références. LA. 3-8970.

PRENDRAIS bébés pension, accueil maternel, grand soin, références, $10 semaine. RA. 1-2877.

PRENDRAIS enfants en pension le jour, à la campagne. 627-2982.

PRENDRAIS ENFANT PENSION, 2 A 5 ANS. OR. 6-1639.

PRENDRAIS enfants naissants jusqu'à 5 ans. Pouponnière moderne, vrai chez-soi. Garde-bébé diplômée, médecin, excellent personnel. Appelez RA. 8-9170.

PRENDRAIS enfants tout âge en pension, période ou à l'année, $45 par mois. Ecrire à Mme F. Vendette, 411 Notre-Dame, Repentigny.

UNIFORMES, chaussures, spécialités, grand evente, maison canadienne française. Mlle Professionnelle, 7349 St-Hubert.

131 PENSIONS DE CAMPAGNE

NOMININGUE, pension Langlois, cuisine Canadienne, lavabo, eau chaude, plage, chaloupe, pêche, jeux, photos. DU. 7-1070 ou LA. 3-4315.

STE-VERONIQUE, pension, confort, pleine forêt, lac privé, plage, tranquillité absolue, $40 semaine, transport compris, aussi chalet, saison. WE. 5-4249.

ST-GABRIEL DE BRANDON, Pension Dugas, site idéal vacances. Cuisine canadienne, camp, motels, camping, lac privé. Inf. 272-0008, réservations 835-4493.

ST-URSULE, lac, 70 milles Montréal, route 2, chambre, pension, $25 semaine. CL. 6-6448.

FEMME seule prendrait en pension 1 ou 2 petites filles entre 8 et 15 ans, jusqu'à la rentrée des classes, si possible. A Val David, chalet avec piscine. Appeler RA. 8-8947.

PRENDRAIS enfants en pension, naissants à 5 ans, bons soins. OR. 6-2721.

VERCHERES, près Montréal. Pension privée. Agréable, repos, convalescence. Atmosphère familiale. Interurbain, 583-3137.

133 VILLEGIATURE HOTELS

BORD St-Laurent, pension, piscine privée, vacances idéales. $50. transport compris. 112-581 - 2325.

CHATEAU LAURENTIEN, L'Annonciation, endroit repos, chambre et pension, bain, prix raisonnable. 275-2525.

COLFORD Lodge St-Canut, Hôtel touristique, tennis, golf, équitation, "cocktail lounge" orchestre chaque soir, lac, plage, chaloupes, pêche. Transport gratuit Montréal, dépliant. UN. 1-3163.

GRANDE chambre, une, deux personnes. S'adresser: 379 Boul. Lachapelle, Pointe Calumet. Restaurant.

LAURENTIDES (Lac Renaud) pension agréable, tranquille, bonne cuisine, plage, soir 681-8737, 722-3388.

OCEAN CITY, N.J. Les Appartements Nassau, plage pour invités. 15 South Ocean Avenue. Téléphone code 609-399-9632.

Confiez à nos téléphonistes le soin de vous aider à rédiger vos annonces. Elles vous suggéreront aussi la rubrique la plus appropriée pour obtenir les meilleurs résultats.
SIGNALEZ
Victor 4-3711

134 CAMPING

TENTE de camping avec véranda, presque neuve, $50. RA. 8-2270.

138 AVIS DE RESPONSABILITE

A COMPTER de ce jour je ne suis plus responsable des dettes contractées en mon nom par qui que ce soit. M. Aimé Bélanger, 1289 Notre-Dame, Lachine.

LES EFFETS laissés à 9556 Notre-Dame, si non réclamés d'ici 30 jours seront vendus.

139 OBJETS PERDUS

CALEPIN notes, clés, perdus jeudi, sur chemin Longueuil-Montréal. 292 Parc Cartier, WE. 2-0812.

CANICHE, femelle, champagne, aux environs Boul. Henri-Bourassa et Esplanade, (10745), récompense. FE. 4-4372.

CHATTE noir et blanc, s'appelant Fifi, secteur métropolitain ouest. Récompense. 488-3847.

CHIEN COLLIE 2 ans, environ Dorval, Blond et blanc. Récompense. 631-8712.

MONTRE en or 18 carats, automatique, bracelet suède noir, Récompense. OR. 1-5197.

MONTRE CIMA, Tavanne, or jaune, perdue dans Villeray, récompense 8467 Chateaubriand, DU. 8-9791.

PASSEPORT iranien perdu le 15 juillet, Récompense promise. Docteur Amir-Jahed, hôpital Notre-Dame, 525-6363.

PERDU dans nord de la ville, Pointer Allemand gris. Récompense, DU. 8-8236, CR. 7-3975.

144 MACHINES A COUDRE

ABAISSEZ le coût de votre location. Machine à coudre de manufacture 95-96, $6 mois; Overlock, Blindstitch, Zig-Zag. LA. 6-9101; LA. 4-4824; MU. 1-6116.

AUBAINE, à louer Singer électrique, $1 par semaine. LA. 6-2847.

MACHINES 95-96 SILENCIEUSES $6.50 par mois. Machines portatives louées $4 par mois, $10 pour 3 mois. Montant réduit à l'achat. VI. 9-4282. Après 5 h., HU. 8-4868.

PARTICULIER, 14 machines plain, 3 spéciales, 2 presseuses, néon, chaises trolley, morceaux de rechange. $2,000. AV. 8-5370.

SPECIALITE louons machines à coudre de manufacture, parfaite condition. Albert Montpetit, 642-7802.

149 MACHINERIE

MACHINE à découper, très bonne condition, marque "Delta", tout équipée. S'adresser: 11,211 Lamoureux, DA. 2-6599.

MACHINE à bois, planeurs, courroies, "bearings", poulies, moteurs, générateurs, scies. Eastern Machinery, 5100 Hochelaga, CL. 5-0911.

MACHINE graisser Lincoln pour garage, comme neuve, valeur $1,250 pour $600, CL. 9-9142.

MACHINE shop, bon marché, vendra en bloc. Jour LA. 5-1463, soir DU. 7-5640.

McCORMICK MACHINERY CO. 163 MURRAY — WE. 5-3531 Appareils de ferblantier, plieusess, "lock former", laminoirs.

SOUDEUSES à l'arc, neuves, garanties, 80 amps, 110 v. $92.75, 100 amps, 110/220 v., $149.35. Lincoln portative usagée, 400 amps, 500 v., $395. Tarshis & Sons Ltd, 450, rue McGill, Montréal.

SOUDEUSE A L'ARC Moteur à essence, 200 amp. sur remorque à vendre. 931-1768.

TRACTEUR backhoe et chargeur, $2,500, peu de comptant requis. 861-8673. Soir 671-1261.

UN GRINDER cylindrique Northern hydraulique, 6 pouces x 22. Un Turret Lathe Morey No. 4 avec équipement. Une Milling Morey Profaler 674-8723.

157 ARTICLES DE SPORT

ATTENTION équipement d'homme-grenouille au complet, 10591 ave Laurentides, appt 5, Mtl-Nord.

CARABINE Remington 308, modèle sport, comme neuve, semi automatique sacrifierais 272-4140.

TRAILER avec équipement camping, 10591 Laurentides, appt 5, Mtl-Nord.

166 BLANCHISSAGE TAPISSAGE

ATTENTION, peinture générale, intérieur, lavage. Bernard Roméo, RA. 5-3150, RA. 7-8154.

ENTREPRENEUR - peintre prendrait contrat de peinture immédiatement, intérieur, extérieur. LA. 4-3412.

PEINTURE, imitation, portes peintes, décorées, imitées chêne; tapissage; réparations plâtre. VI. 5-3697.

PEINTURAGE, blanchissage, tapissage, plâtrage, à prix réduit, ouvrage garanti. R. Paré, VI. 5-9543.

PLAFONDS peinturés, $3. Plâtre, tapisserie, peinture. Ouvrage garanti. M. Houle, CR. 6-9318.

195 ENTREPRENEURS

ABAISSEZ prix pour tous genres de réparatitons brique, menuiserie, ciment, stucco, spécialité creuser cave, redresser plancher, 256-3121.

ABAISSEZ PRIX. Réparatitons toutes sortes, peinture, menuiserie, ciment, plâtre, travail immédiat, 721-1985.

A BAS prix déménagement ville, campagne, $5 l'heure, assurance complète. CL. 5-9492.

A BAS PRIX, réparation brique, murs, cheminées, joints, plastrage, ciment. Hébert, LA. 1-6683.

A BAS COMPTE, spécialiste peinture, plâtre, gyproc, joint, menuiserie. 254-9933. 254-9681.

ABBE. Réparations de b.ique, cheminée, pierre, blocs de ciment, plâtre, teinture, piliers de ciment, creusage de cave. Estimation gratuite, 271-2969.

A.B.C. de vos réparations, installation pierre, brique, ciment, murs de soutènement, fondations contre l'eau, creuser caves, chalets, ville, campagne, nettoyage, maçonnerie. Tél. 388-2137.

ABAISSEZ PRIX réparations, joints de brique, ciment, remplacer soliveaux, piliers fondations, lever maisons, hangars, creuser caves. 721-0025.

ABAISSEZ prix de réparations, peinture, menuiserie, plâtre, ciment, ouvrage garanti. WE. 5-8901.

A BAS prix, réparation, brique, menuiserie, peinture, ciment, ouvrage général. G. Miron, RA. 9-2411.

AUVENTS en fibre de verre (Fiber Glass), meilleur prix en ville. 321-7211.

BAS PRIX, menuiserie, lever, redresser maisons, changer poutres, creuser cave, fondation. CL. 9-6651.

C A N CONSTRUCTION COMPANY, CONSTRUCTEURS, CONTRACTEURS GENERAUX ET ATELIER DE REPARATIONS, ESTIMES GRATUITS BUREAU: 274-6101 DOMICILE: PO. 9-8044.

ELECTRICITE, réparations, installations commercial, industriel, résidentiel, estimation gratuite, service 24 heures. 523-2272.

FER ornemental, meilleur prix en ville. 321-7211.

MENUISERIE GENERALE Transformation de tout genre, maintenance, commercial, industriel et résidentiel, heure ou contrat. 665-3701

NOUS NETTOYONS parquets, murs, plafonds, fenêtres. Tout est garanti. Service de 24 heures à l'année. VI. 4-7928, VI. 2-0161.

OUVRAGE général, réparation, neuf, pierre, brique, bois, estimation gratuite. 645-9454 et DA. 1-5919.

POUR vos vitrines, demandez une étalagiste spécialisée. Appeler 722-2932, après 7 p.m.

RENOVATIONS EXTERIEURES, BON PRIX Pierre, brique, cheminée, tirage de joints. Ouvrage garanti. Estimé gratuit. 352-6777.

REPARATIONS générales, pierre, brique, ciment, caves, menuiseries, redressons planchers, soliveaux. RA. 1-0025.

REPARATIONS générales, estimé détaillé dommages feu et tout genres de réparations. DU. 9-1485.

196 EXTERMINATION VERMINE

RATS, souris, coquerelles, etc. Estimation gratuite. Résultats garantis. Satisfaction ou non paiement. Service Sanitaire Hygiénique, RE. 1-6149.

203 GARDES-MALADES

AUXILIAIRE ou garde-bébés diplômée licenciée, pour hôpital privé pour enfants à Notre-Dame de Pierreville, comté Yamaska. Tél. 568-2012, longue distance.

INFIRMIERE licenciée, pour dispensaire, travail de jour seulement, position permanente. Centre médical Fleury, 2157 Fleury Est.

206 IMPRIMERIE

A VENDRE, linotype 8, fontes, cabinets galées, couteaux platines, presse à épreuves 25 x 36 pouces. DA. 2-3035.

IMPRIMERIE A VENDRE: COUTEAU, PLATINE, PUNCH, PRESSE OFFSET. 1946 SAUVE EST, AHUNTSIC.

215 MENUISERIE EBENISTERIE

BALCONS, armoires, cuisines modernes, soubassements tous genres réparations, menuisier compétent. LA. 5-8682.

MENUISERIE générale, contrat, portes, chassis, escaliers, balcons, aussi fer ornemental, CL. 6-9190.

RENOVATION, réparation, cuisine et salle de jeu. Viateur Hamelin, 6838 Delanaudière, 274-8520.

SERVICE D'ENTRETIEN D'AMEUBLEMENT REPARATIONS GENERALES LA. 6-5854, SOIR, 387-2730 M. ST-LOUIS

216 TUILE

TUILE MOSAIQUE Pour travaux tuile, céramique, mosaique, marbre, terrazzo, Téléphone 655-5584.

221 PEINTURE

A PRIX réduit, peinture, intérieur et extérieur, $1.60 l'heure. CR. 3-8212. 5 h. - 11 h. p.m.

ACHETEZ bonne peinture moitié prix $1.15 et plus le gallon. Livraison. 6028 Papineau. CR. 2-4418.

VENTE SENSATIONNELLE Milliers de gallons des meilleures marques Sherwin-Williams, Canada Paint, Martin-Senour, Lowe Brothers, C.I.L., Brandram-Henderson, à moins que la moitié du prix du gros. Livraison gratuite, 6210 Papineau, CR. 2-1033.

222 TAPIS

TAPIS en gros, 3442 St-Denis, broadloom 1ère qualité, $2.50 verge carrée, tapis passage $1.95 la verge. Faisons estimation gratuite pour posage, AV. 8-5037 - 38.

223 PLANCHERS

A $2.75 et plus, appartements sablage sans poussière. Ouvrage garanti. LA. 1-6432.

ABAISSEZ vos dépenses, planchers sablés, finition naturelle. Travail d'expert. Prix modique. LA. 1-5873.

A BAS PRIX, bonnes conditions, sablage planchers, finition. Machines modernes. LA. 1-4585.

A BAS PRIX, sablage et finition de toutes sortes. 524-1816.

ABSOLUMENT vrai, expérimenté, sablage planchers, bonnes conditions, machines modernes. Jour, soir: LA. 4-7386.

ABSOLUMENT expérimenté, sablage plancher, bonnes conditions. Machines modernes, sans poussière. LA. 2-5823.

APPTS sablés, sans poussière, $3 et plus, travail jour et soir. RA. 2-1077.

ESTIME gratuit, planchers sablés, finis naturel, nouveau procédé sans cirage. 331-1660.

PLANCHERS sablés, laqués, cirés, finition complète, $8. la pièce. CR. 7-8020.

228 REMBOURRAGE

ABAISSONS LES PRIX QUINTAL CHESTERFIELD CO. Neuf et réparation, termes faciles. Chesterfields, davenports, sectionnels, 2315 est, Ontario. LA. 3-0736.

BECHARD Chesterfield recouvert à prix modique, estimation gratuite. LA. 4-8132. Soir: CR. 9-1140.

CHESTERFIELDS rembourrés par meilleurs experts. Chaises cuisine, $3.50. Rembourreur Phillip, CR. 3-5631, 9 à 9 heures (aussi dimanche).

LEGAULT CHESTERFIELD Rembourrez votre mobilier pour la moitié du prix du neuf. Estimation, livraison gratuites. RA. 1-4987, Soir, DU. 1-1743.

LEGAULT REMBOURREUR Enregistré Spécialiste chaises chromées, chesterfields, estimation, livraison gratuites. RA. 7-3148. Soir, DU. 1-1743.

MATELAS, lits continentaux bonne qualité, Simmons, Sealy, Serta, etc., reconditionnés, service, estimé gratuit. Boyer, RA. 2-4625.

232 TERRE A JARDINAGE

A BAS PRIX, terre brune, noire, excavation, gazon, estimé gratuit. RA. 7-2805.

GAZON, terre brune, noire, petite ou grosse quantité, livraison partout. RA. 7-2873.

NOUS FAISONS parterres, vendons terre et tourbe, estimation gratuite, 523-9860.

POSONS gazon, nivelage, prix avantageux, travail garanti, estimation gratuite, 331-5373, 331-2913.

TERRE noire au jardinage préparée au sac, voyage, tourbe, rocailles, 322-7730.

TERRE DE JARDINAGE, TOURBE A VENDRE. APPELER MO. 9-3484.

TOURBE à vendre, sur le champ, livraison à domicile, 1ère qualité, 622-7355.

239 CAMIONNAGE TRANSPORT

★ E. TREMBLAY TRANSPORT ★ Déménagement toute heure. Bas prix. CR. 3-3250.

A BAS PRIX, April Transport. Déménagements, Montréal, Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick, LA. 2-7330.

A BAS PRIX, déménagement, tout heure, avec assurance. CL. 5-6719.

A BAS PRIX, ferais déménagement, ou transport général, $5. de l'heure 2 hommes, VI. 5-0428.

A BAS PRIX, Robert Moving $3. poêle, frigidaire, jour, nuit. 845-0942.

A BAS PRIX, déménagement toutes heures, ville, campagne, assurance complète. CL. 4-0492.

A BAS PRIX, prendrais déménagements, $5 l'heure, 2 hommes, ouvrage garanti. CL. 9-1222.

A BAS PRIX déménagement, transport général local, longue distance, complètement assuré. 276-1810.

APPELEZ ROUSSILLE TRANSPORT déménagement ville, campagne et longue distance. Spécialité pianos, poêles, frigidaires. RA. 5-2421.

APPELEZ TRUDEAU TRANSPORT GENERAL Déménagements ville, campagne. Spécialité: poêle, frigidaire, entreposage. LA. 1-7535.

APPELEZ d'avance Acme Moving, province, longue distance. Spécialité poêles combinés, pianos, frigidaire, emballage, entreposage. Tél. LA. 3-4034.

BAS prix, déménagement assuré, toute heure. 387-6786.

MONETTE & FILS TRANSPORT INC. Déménagement ville et campagne et longue distance. Spécialité pianos, poêles, frigidaires, emballages et entreposage. CR. 4-7671.

240 AUTOS A VENDRE

A. A. A. Assurance auto à rabais, 12 versements. LA. 6-5557; soir: FE. 4-3001.

A.A.A. ACHETEZ AUTOS ASSURES Pontiac 1962 convertible V-8, aut. servo-freins et direction, radio. Blanc intérieur rouge.
H. PAUL SICOTTE — DU. 7-2096

ABAISSEZ vos paiements, assurance automobile, 12 mois pour payer. Appeler 331-2480.

A BON acheteur, Falcon coach 1962, bleu poudre, intérieur gris argent. Vendrais à offre raisonnable. 510 Labelle, Chomedey.

ACCIDENTES Pontiac 1957, Météor 1957 convertible, Mercury 1957, RA. 8-2084.

AIMERIEZ-VOUS payer seulement $38 par mois pour un beau 1959 Chevrolet. Radio, six cylindres, très propre, pour la balance des paiements. FE. 1-2121.

AIMERIEZ-VOUS payer seulement $10 par semaine pour une voiture Ford Fairlane 500, reprise de finance. Premier arrivé, premier servi. 681-1669.

A QUI la chance, Pontiac 1959, automatique. Pour balance des paiements de la finance, seulement $87 par mois. 331-2122.

ARGENT comptant pour votre voiture usagée, modèle 1959 à 1962, FE. 1-2123.

ASSURANCE AUTOMOBILE, CAMION. TERMES. SERVICE 24 HEURES, 381-4446

ATTENTION ATTENTION Grande vente de convertibles, de 1957 à 1963. Tels que Pontiac, Chevrolet, Chrysler, Ford Mercury, Valiant, Oldsmobile, Austin Sprite, voitures très propres ayant très bas millage, garanties 100%, aucun comptant requis, échanges acceptés, 36 mois pour payer, 6% intérêt. Appeler M. Raymond. RE. 9-0773.

240 AUTOS A VENDRE — 240 AUTOS A VENDRE

PATENAUDE
Automobile Limitée
OFFRE SPECIALE DE Voitures usagées
"OK" "A-1"

No de stock		Se vendait	Maintenant
3523	Volkswagen '62 coach — Noir, intérieur rouge. Bas millage	$1700	$1500
3014	Vauxhall '60 sedan Cresta — Seulement 17,000 milles. Un propriétaire	$1200	$1050
3565	Volkswagen '56 coach — En excellente condition. Un seul propriétaire	$ 700	$ 575
3407	Rambler '60 coach — Très propre, bas millage	$1300	$1075
3692	Corvair '61 sedan St-wagon — Automatique, radio, bas millage, bonne condition	$2000	$1800
3766	Chevrolet '58 — 2 portes, hardtop, V-8, automatique, très propre, radio.	$1650	$1325
3745	'59 Citroën sedan — 4 portes, semi-automatique, radio, condition exceptionnelle.	$1050	$ 900
3767	Chevrolet '56 sedan — Très bonne mécanique.	$ 600	$ 450
1096	Envoy '61 station wagon — Blanc, intérieur rouge, très propre, condition A-1.	$1300	$1150
3637	Cadillac '57 hardtop — 4 portes, équipé, bas millage, un propriétaire.	$1700	$1350
3706	Monarch '55 hard-top — 2 portes, automatique, radio.	$ 650	$ 350
3695	Volkswagen '61 autobus — 9 passagers, très bonne condition, bas millage.	$2100	$1800
3639	Renault '60 sedan — Radio, très propre.	$ 750	$ 550
3732	Pontiac '56 sedan — 6 cylindres, transmission ordinaire.	$ 600	$ 300
3215	Chevrolet '58 sedan Biscayne — Automatique, radio. Un seul propriétaire. Parfait, V-8.	$1550	$1275
3525	Plymouth '55 coach	$ 550	$ 350
3769	Chevrolet '59 sedan — Automatique. Besoin de petites réparations sur la carrosserie, mécanisme parfait.		$ 650
3649	Envoy '61 sedan — Blanc, intérieur bleu, seulement 10,000 milles.	$1300	$1075
3675	Oldsmobile '59, coach — 2 tons, équipé au complet.	$1950	$1650
3719	Plymouth '57 station-wagon — Automatique, radio.	$1050	$ 800
3816	Rambler '62 sedan — 6 cylindres, automatique, modèle custom de luxe, radio, seulement 10,000 milles, comme neuf.	$2300	$1950

Vous obtenez plus pour votre argent
CHEZ
PATENAUDE
Automobile Ltée
(OUVERT JUSQU'A 10 P.M.)
L'un des plus importants dépositaires en province de Chevy, Olds, Corvair, ainsi que de camions Chevrolet
Garantie de 24,000 milles
10765 LAJEUNESSE
(Angle boulevard Gouin) DU. 9-8461

• Bon • Beau • Pas cher !
PREMIER PAIEMENT DANS 60 JOURS AUCUN COMPTANT REQUIS
chez
GRENIER AUTO
'63 Dodge
'62 Pontiac
'61 Buick
'60 Buick décapotable
'60 Meteor
'60 Pontiac
'60 Chevrolet
'59 Pontiac décapotable
'59 Chevrolet
'59 Pontiac St-wagon
'59 Ford St-wagon
'57 Dodge Royal
'57 Pontiac
'57 Renault
'57 Volkswagen
Pour informations
MU. 8-3082
2516 BOUL. LABELLE, CHOMEDEY
Ouvert de 9 a.m. à 10 p.m. tous les soirs

• Voyez ces • SPECIAUX

61 Renault "Ferlec"	$ 895
60 Corvair	$1195
62 Austin "Healy"	$2495
62 Austin "A-60" aut.,	$1595
62 Austin "Sprite"	$1495
62 Anglia	$ 995
62 Austin "850" Station-wagon	$ 795
58 Buick "Limitée"	$ 795
62 Austin "850" coach	$ 695
61 Renault "Estafette"	$ 695
57 De Soto, aut., radio	$ 595
59 Renault	$ 395

CLOUETTE AUTO
VOTRE VENDEUR AUSTIN ET LARK
4590 ST-DENIS — VI. 4-3311

ATTENTION: PLUSIEURS AUTOS USAGEES REMISES A NEUF, BAS PRIX, A TERMES SI DESIRE. VENDEUR AUTORISE MORRIS — M.G. — RILEY — WOLSELEY — WILLYS JEEP. 5235 PAPINEAU, LA. 6-3365.

AUBAINE, Oldsmobile 1955, radio, bon mécanisme, $200. LA. 2-8246.

AUBAINE. Mercury 54, bonne condition, 331-2055, après 5 p.m.

AUBAINES
63 CHEVROLET .... $2,250.
63 OLDSMOBILE .... $3,100.
ECHANGEONS ET FINANÇONS 659-1186

AUBAINE pour vente rapide, Ford 1959, mécanisme parfait, peinture neuve. $800. 632-1007.

AUBAINE, Plymouth Plaza, 56, V.8, très propre, radio. 525-4498.

AUBAINE. Convertible Chevrolet 60, tout équipé. Aucun comptant requis. Particulier, CL. 4-8506.

AUBAINE Aucun comptant. 54 à 60, taxe et licence comprise dans paiements, garanti 100%, irons vous chercher. 721-0803.

AUBAINE. Falcon 1960, 22,000 milles. Particulier. Après 6 h. 5775, 1ère Ave. Rosemont.

AUCUN COMPTANT 1956 Pontiac, 4 portes, hard top, automatique. Très propre, bonne condition. M. Pesant, 389-6741.

AUCUN COMPTANT 1957 Imperial convertible, très propre, équipé au complet. Très bon marché. Faut vendre. M. Pesant, 389-6741.

AUSSI PEU QUE $36.21 par mois, pour 1959 Chevrolet Belair, automatique, pneus blancs, radio, 331-2021.

AUSTIN 1959, Cambridge, 17,000 milles, $675. Bonne condition. Appeler à: RE. 3-6548.

AUSTIN, Cambridge, sedan 1958, parfaite condition, 22,000 milles. Demandé $400. Appelez M. Claude à 272-4036.

AUSTIN Sprite convertible 1962, comme neuf, réelle aubaine OL. 8-8723.

AUSTIN 1961, 850, coach, radio. Tél. 525-7556.

AUSTIN A-55, sedan 1960, très propre, $795, termes échanges. 5860 Papineau CR. 6-5519.

A VENDRE, Chevrolet 54, sedan Delivery, $50. tel quel. Pour information Appeler Guy Carrière. DO. 6-7066.

AVONS pour seulement $39.00 par mois, balance de finance, paiements sur beau 1959 Pontiac, automatique, radio, deux portes Tél.: 331-2123.

BALANCE de la finance sur beau Chevrolet 1957, automatique Radio, pneus neufs. Seulement $27.10 par mois. 331-2122.

Balance des paiements de la finance
$74 par mois, Chev. aut., radio 1962
$67 par mois, Pont., comme neuf, 1962
$61 par mois, Acadian, aut., 1962
$59 par mois, Olds., H. T. 1960
$49 par mois, Pont., aut. 1961
$38 par mois, Chev., radio, 1960
$27 par mois, Pont., aut., 1959
$23 par mois, Chev., 2 portes, 1958
$21 par mois, Chev., radio, 1959
$19 par mois, Pont., radio, 1957
$18 par mois, Fairlane, aut., 1957
$13 par mois, Ford, aut. 1957
2955 BOUL. LAURENTIEN CARTIERVILLE TEL.: 331-2121

BALANCE DES PAIEMENTS SUR '62 DODGE HARDTOP DART 330. $59.13 PAR MOIS. '61 OLDSMOBILE HARDTOP, TOUT BLANC, $56.45 PAR MOIS. INFORMATIONS DEMANDEZ LE COMPTABLE DE 9 A.M. A 10 P.M. 681-1669.

BALANCE de finance sur Falcon 1960, coach. Seulement $8.50 par semaine. 681-1669.

BALANCE de la finance. Paiement seulement $38 par mois, pour Chevrolet 1960, automatique, parfait ordre. 331-4762.

BEAU Chevrolet 1958 coach, 6 cylindres, vert aqua, très propre. Bonne condition, M. Charles, 681-1366.

BEAU Oldsmobile, hard-top, 1961, bleu pâle, tout équipé, parfait ordre, pour la balance des paiements de la finance, seulement $53 par mois. 331-2121.

BEAU PLYMOUTH 1956, 8 cylindres, automatique, bon marché, CR. 9-9056 après 5 heures.

BUICK hardtop 1956, tout équipé, $10 comptant, $4 semaine, cause mortalité. 322-0255.

BUICK Spécial, carrosserie non rouillée, pneus neufs l'an dernier, servo-freins, contrôles à poignées pour paraplégique. Visible à la station Esso, angle Grand et Monkland, N.D.G.

BUICK 1957, 4 portes, hardtop, transmission automatique, garantie 90 jours. 255-7413. Soir.

BUICK 1959, hard-top, 2 portes, tout équipé et en parfaite ordre mécanique, pour la balance de la finance, seulement $42 par mois. Tél.: FE. 1-2120.

58 BUICK, convertible, très propre, tout équipé, échangerais pour plus petit. VI. 4-3311.

BUICK 1957, 4 portes. Tout équipé. Très propre. 525-2559.

BUICK 1960 - 61 hardtop et sedan, à prix raisonnable. 36 mois pour payer. Echange accepté. M. Guillemette, LA. 6-2813.

BUICK '59, sedan, modèle "Le Sabre" automatique, radio. Très propre. Parfaite condition sur tous rapport. $1,150.
TERMES ET ECHANGE ACCEPTES 10,305 PAPINEAU DU. 1-2378

BUICK 1960, Invicta, "hardtop", 4 portes, "power-brakes", "power-steering", parfaite condition. 276-1867.

BUICK 1960, importé, 4 portes, station-wagon, tout équipé, air conditionné, bas millage. Tél.: 866-3311, entre 9 a.m. à 5 p.m.

1962 BUICK, démonstrateur 2 portes, hard-top, tout équipé, garantie d'auto neuve, 721-2298.

ÇA SE REPETE...
ON EN PARLE PARTOUT
CHEZ
TOUCHETTE PAPINEAU
REDUCTION DE **20% A 30%**
MEME GARANTIE HABITUELLE

Si vous cherchez ET LA SECURITE — UNE AUBAINE en même temps VENEZ

56 BUICK convertible, aut. radio, servo-freins, servo-dir.	$ 465
57 WINDSOR sedan servo-freins, servo-dir. radio	$ 595
57 DODGE sedan 6 cyl. std, 2 tons, faut faire l'essai	$ 295
57 DODGE 2 portes h.-t., 6 cyl., std, faut voir, prix spécial	$ 530
58 DE SOTO sedan, servo-freins, servo-dir., radio, faut voir	$ 955
58 FORD 2 portes, 6 cyl. std. prix très spécial à	$ 685
58 OLDSMOBILE sedan 98 servo freins, servo-dir. pour	$ 690
59 OLDSMOBILE super 88 2 p., h.-t., tout équipé, prix spécial	$1585
59 HILLMAN sedan, 4 cyl. std. voiture impeccable	$ 590
59 PLYMOUTH Belv. 2 portes, 6 cyl. aut, radio, aubaine	$ 935
59 MONTCALM 4 p., h.-t., V-8, aut., radio, 2 tons, vrai bijou	$1560
59 DODGE custom Royal 4 p., h.-t., aut., peinture neuve à	$1390
60 PEUGEOT sedan 403 radio, voiture impeccable pour	$ 735
61 RENAULT Dauphine sedan, 4 cyl std. radio	$ 980
61 CARAVELLE déc., 2 p., h.-t., 4 cyl., radio, aussi peu que	$1360
62 CHEVROLET sedan Bisc 6 cyl. aut. faut faire l'essai	$1680
62 CHEVROLET sedan 6 cyl., aut. Bisc. faut voir à	$1635
62 AUSTIN 850 2 portes, 4 cyl, std, voiture économique à	$ 790

EN PLUS POUR LA MEILLEURE OFFRE

62 CHEVROLET sedan	62 FALCON sedan
61 WINDSOR 2DHT	62 VALIANT V200 sedan
61 SARATOGA 4 DHT	61 VALIANT V200 2DHT
60 IMPERIAL Crown 2DHT	61 ENSIGN sedan aut.
60 DODGE 2DHT	60 CADILLAC 4DHT
60 PEUGEOT 403	60 PLYMOUTH station
59 IMPERIAL Crown 4DHT	59 CHEVROLET Bélair 4DHT
59 PONTIAC Parisienne 2DHT	59 PLYMOUTH Belv. 2DHT

Pas de comptant .... si votre crédit est bon
Plan de finance .... le plus économique

30 ANS DE LOYAUTE
TOUCHETTE Papineau
Automobile Ltée
CHRYSLER — PLYMOUTH — VALIANT
2121 Papineau ★ LA. 6-6694
ENTRE SHERBROOKE ET ONTARIO — OUVERT TOUS LES SOIRS

100 AUTOS 1963 NEUVES À PRIX RÉDUITS

PONTIAC 1963
•
BUICK 1963
•
ACADIAN 1963
•
CHOIX DE MODELES ET COULEURS
Nous avons un grand besoin d'autos usagées !
TRES GENEREUSE ALLOCATION SUR ECHANGE
OUVERT LE SOIR
Jarry Automobile Incorporée
PONTIAC — ACADIAN — BUICK — CAMIONS GMC
1068, boul. des LAURENTIDES
PONT-VIAU Face à Miracle Mart TEL. 669-2681

240 AUTOS A VENDRE

BUICK 1954, hardtop, peinture neuve, bon ordre, radio, $160. 9153, 9e Avenue, St-Michel.

BUICK 57, bon prix pour vente rapide. Echange, termes, VI. 2-0352 — VI. 4-0027.

BUICK sedan 1957, équipé, très propre, cause départ, $675. 3458 Rouen. 525-4381.

BUICK 57 hard-top, équipé, faut vendre, $550. MO. 3-1494.

BUICK 1962, Invicta, hard-top, 4 portes, équipé, tél.: 322-6601.

BUICK 1962 Electra, sedan, valeur de $8,000, comme neuf, démonstrateur, à sacrifier seulement $4,000. Goyette Auto, OL. 8-8723.

CADILLAC 1954, carrosserie et mécanisme en parfait état. 3961, rue Newmarch, Verdun, 766-9055.

CADILLAC 1957 hard top, tout équipé. Aucun comptant demandé si bonnes références. Faut vendre. 525-8819.

CADILLAC 1959, 4 portes, hard top, peinture originale, $2,350. Paul Letourneau, CL. 9-4611.

CARAVELLE 1961 convertible, tout rouge. A l'état de neuf. Faut la voir. MU. 1-1669.

CAUSE départ en Europe, vends Falcon 1961, luxe, radio, 11,000 milles, comme neuf, $1,600 comptant. Voir tous les soirs après 7 h. p.m., WE. 5-5716.

CHEVROLET 1953, 2 portes, très propre, $185. particulier, DA. 2-2021.

CHEVROLET hard top 2 portes 1959 Impala, $1,595. Tout équipé. G. Boire. CL. 9-4611.

CHEVROLET 1960, sedan livraison, 29,000 milles Service fait chaque 2,000 milles par une brasserie de Montréal, comme neuf. Un prix seulement $1,250. 737-6921 soir.

CHEVROLET 1961 Belair, automatique, radio, pneus neufs. Faut voir cette voiture pour seulement $42 par mois. FE. 1-2121.

CHEVROLET 1957, hard-top, automatique, radio, peinture neuve, pour balance des paiements, seulement $29 par mois. Tél.: 331-2121.

CHEVROLET BelAir 1963, moteur 327. 510 Labelle, Chomedey.

CHEVROLET 1960, à 2 portes, automatique, radio, peinture neuve, parfait ordre, pour la balance des paiements de la finance, seulement, $43 par mois. Tél.: FE. 1-2121.

CHEVROLET 1959, automatique, radio, modèle Impala, très propre, à sacrifice pour la balance des paiements de la finance, seulement $39. Tél. FE. 1-2123.

CHEVROLET 1962 Bel-Air 2 portes, radio, vrai petit bijou, pour la balance des paiements de la finance, seulement $55, par mois, 331-2121.

CHEVROLET 1959, convertible, V-8, automatique, power steering, radio, 470 Boulevard Labelle.

1962 CHEVROLET, très peu de millage. 681-9201.

CHEVROLET 1959, comme neuf, $15. comptant, $29. par mois, particulier. DU. 7-8534.

CHEVROLET 1962, sedan, 4 portes, automatique, radio, condition immaculée. 681-9201.

CHEVROLET 1958 à 1962. Accepterais légers dépôts. Balance facile. Blain, LA. 1-2418.

CHEVROLET 1957, 2 portes. Exceptionnellement propre. $550. 688-2694.

CHEVROLET '57 automatique. En très bon état. Prix: $650. 688-2694.

CHEVROLET 1956, coach, parfaite condition $235. Aucun comptant, termes faciles. 2135 Masson près Delorimier. 527-2902.

CHEVROLET 1955, deluxe, 8 cylindres, bon marché. 279-8693.

CHEVROLET 1961, parfaite condition, à sacrifice, $1,275. NA. 5-3173.

CHEVROLET convertible 1960, V-8, équipé, parfait ordre. Après 5 heures. 663-3415.

CHEVROLET 1960 Biscayne, 2 portes, standard 6. Radio, pneus neufs. 728-9657.

CHEVROLET 1959, sédan, très propre, automatique, 6 cylindres, $725. Tél. 387-1933.

CHEVROLET 62, Biscayne, automatique, $300, comptant ou échange, balance facile. M. Paul Côté, 254-3965.

CHEVROLET 1956, Comme neuf. $25 comptant, $29 mensuel. Echange accepté. 526-5557.

CHEVROLET 1958, Parfait état. $50 comptant, $38 mensuel. Echange accepté. 526-5551.

CHEVROLET Impala, V-8, convertible 1958 tout équipé. Acceptons échange, conditions faciles. 688-3972.

CHEVROLET 1959, Biscayne, tout équipé, automatique, servo-direction, servo-freins, particulier. DU. 1-0801.

CHEVROLET 57, particulier, 4 portes, sedan, standard, radio. 389-1131.

CHEVROLET 1955, coach, aucun comptant requis. DU. 1-0811.

CHEVROLET 1952 bon mécanisme $75., Dodge 1956 automatique, radio, parfaite condition. RA. 9-0063.

CHEVROLET 61, sedan, 12,000 milles, très propre, LA. 2-2034.

CHEVROLET 59 coach, 6 cylindres, automatique, $1,200, prendrais petit échange, particulier, 387-4208.

CHEVROLET Impala 1958, hardtop 2 portes, tout équipé. WE. 8-6617.

1957 CHEVROLET Bel-Air, station wagon, servo-freins, servo-direction, 4 portes, sedan à toit blanc et côtés rouges, $650. Accepterions petite auto en échange au besoin. 1460 St-Antoine, appt 1, 937-5687.

CHEVROLET 1952, bon mécanisme, $75. Dodge 1956, automatique, radio. Parfaite condition. RA. 9-0063.

CHEVROLET '59, Impala V-8, 4 portes, hard top. Bonne condition. Particulier. 727-3949.

CHEVROLET 1954, peu millage, très bonne condition, particulier, aucune offre raisonnable refusée. 3495 Gouin est.

CHEVROLET 1958 Belair, hardtop, automatique, 6 cylindres, radio. Très propre. Particulier, 767-9563.

CHEVROLET 1955, coach, parfaite condition, standard, équipé, $400. Après 6 heures: RA. 9-9970.

CHEVROLET 54, très propre, particulier. Appeler: DU. 8-9181.

CHEVROLET 1957, 4 portes, 6 cylindres. Automatique, radio. 525-2559.

CHEVROLET 1957, station-wagon, 6 cylindres, automatique. 525-2559.

CHEVROLET 1957, 2 portes, automatique. Tout équipé. 525-2559.

CHEVROLET 54, en bon état, $150. Après 6 heures: RA. 9-2707.

CHEVROLET 1959, transmission standard, 2 portes, 6 cylindres, condition parfaite, bas millage, dame obligée vendre $885, 277-6585, Aubaine. 240—

CHEVROLET 1963, CHEVY II, CORVAIR — PRIX IMBATTABLE, DEMANDEZ M. BONAMI, 725-4713.

CHEVROLET 1962, démonstrateur, à partir de $1,950., échange accepté, demandez M. Banami, 725-4713.

CHEVROLET 1957, Belair, 2 portes, standard, 525-2559.

CHEVROLET 1955, propre, pneus neufs, pas de comptant, $26 par mois. OR. 4-7244.

CHEVROLET '55, coach, 6 cylindres. Très propre. Très bonne mécanique, $350.
TERMES ET ECHANGE ACCEPTES 10,305 PAPINEAU DU. 1-2378

CHEVROLET Impala 1959, hardtop, automatique, radio. Vrai bijou. Condition de paiement. Echange accepté. M. Touchais, LA. 6-2813.

CHOIX de compactes sedans ou sports, en parfaite condition. Aucun comptant si désiré. 686-3972.

CHRYSLER New Yorker Special, 1956, pas de rouille, jamais roulé l'hiver. Examen complet du mécanisme avec acheteur. Entre 5 et 8. 933-5803.

CHRYSLER SARATOGA 1961, 2 PORTES, HARDTOP, TOUT EQUIPE, 24,000 MILLES, ORIGINAL. ECHANGE ACCEPTE. DEMANDER R. BELANGER, MU. 1-2508.

CHRYSLER 1956, power brakes, power steering, radio. Aucun comptant, termes faciles $650. 2135 Masson, près Delorimier. 527-2902.

CHRYSLER 1957, hard top, power steering, power brakes, 2543 Fleury est.

CHRYSLER 1959, hardtop, automatique, équipé, pneus neufs, très propre. Particulier. LA. 3-1847.

CHRYSLER 61-62, en parfaite condition, échange accepté. Lebel, 725-9811.

CHRYSLER 1957, 4 portes, automatique, très propre, bon ordre, $725. 389-9331.

CHRYSLER 56, 4 portes, automatique, aussi pare-brise devant, Chrysler. 280 St-Hubert, Pont-Viau.

CITROEN D.S.-19, en bonne condition, 1959, peinture et couvre-sièges neufs, offre raisonnable acceptée. MI. 2-7853.

CHRYSLER 1957, hardtop, parfaite condition, pneus neufs, équipé, radio $750., 729-0063.

CITROEN 1959, très propres, millage 30,000 milles, équipé complet, $650. CL. 6-0936.

CITROEN 1960, $300. Après 6 hrs, 1839 Plessis, appt 1.

CITROEN DS, 1959, aubaine $450, après 6 heures. DU. 8-6921.

COMET 1962, blanc, intérieur noir. Automatique, radio. Faut voir. M. Touchais, LA. 6-2815.

COMET 1961, coach, 2 portes, très propres. Parfait ordre. Blais, 259-4611.

COMET 1961, Station wagon, très propre, peu de parcours, comme neuve. 1 seul propriétaire. Echange et termes acceptés. "Bob" Charlebois, 489-3831.

$89 COMPTANT Ford 1961, station wagon, 2 portes, 6 cylindres, comme neuf, échange et termes acceptés. RE. 1-7303.

$89 COMPTANT Chevrolet 1960, station wagon, 4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, échange et termes acceptés. RE. 1-7303.

$69 COMPTANT Chevrolet 1959, Bel-Air, sedan, automatique, radio, très propre, échange et termes acceptés. RE. 1-7303.

$49 COMPTANT Buick 1969, sedan, vrai bijou, échange et termes acceptés. RE. 1-7303.

CONSUL 1960, bas millage, vraie aubaine. Echange accepté. Termes faciles. A. Briand, MU. 1-1619.

CONSUL '62 sedan, 11,000 milles. Condition d'un neuf. $1250.
TERMES ET ECHANGE ACCEPTES 10,305 PAPINEAU DU. 1-2378

CONSUL convertible, 1957, bon mécanisme, aubaine, CR. 4-5022.

CONSUL 1960, comme neuf, sedan, $995, termes et échanges. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CONSUL 1956, convertible, parfaite condition, très propre, à vendre, cause départ. DU. 8-6752.

CONSUL 315, 1962, 658-5530, après 7 p.m.

CONVERTIBLE LINCOLN 1956, PARFAIT ORDRE, 279-2997.

CONVERTIBLE Galaxie Ford 1962, tout blanc, intérieur rouge. Seulement 7,000 milles, encore sur la garantie. Pour informations, M. Turbide, 681-1366.

CONVERTIBLE Chevrolet 1960, tout équipé. Doit vendre. Aucun comptant requis. Particulier. CL. 4-8506.

CONVERTIBLE Ford 58, équipé, bonne condition, CR. 7-3776.

CONVERTIBLE Buick 1957, tout blanc, intérieur noir et blanc, en parfaite condition. Jamais servi l'hiver. 681-1366.

CONVERTIBLE 1962 Pontiac, rouge toit blanc. Voiture de prestige, bas millage, pour seulement $2,995 à 2995 Blvd Laurentien, angle Salaberry.

CONVERTIBLE Sprite 1962, bas millage, à sacrifier pour la balance de la finance. 331-2021.

CONVERTIBLE FORD 1959, tout équipé, très propre, 729-3978, 4651 Place Neuilly.

CONVERTIBLE, Ford 1956, automatique, parfait ordre, particulier. Jour 387-0287, après 6 p.m., 387-4113.

CORVAIR Monza 1962, environ 10,000 milles, Appeler après 6 heures, MU. 1-5742.

CORVAIR 1960, sedan automatique, radio, condition immaculée. 470 boulevard Labelle Chomedey.

CORVAIR Monza 900 - 1962, automatique, radio. Seul propriétaire. Accepterais échange. Termes faciles. M. Touchais, LA. 6-2813.

DAME vendrait Chevrolet 1960 Impala hard-top, tout équipé, parfaite condition. LA. 1-6513.

DAME vendrait Buick 54 sedan, tout équipé. Un propriétaire, 525-9252, soir: 727-0397.

DAME veut vendre auto Ford 6, automatique, radio, 1959, comme neuf. DU. 9-1435.

DAME vendrait Ford automatique, coach, 6 cylindres, 1957, radio, très propre. 387-1717.

DAUPHINE Renault, 1961, très propre, moteur excellent, radio transistors laveurs de vitres, $875, après 7 heures, MU. 9-1067.

DE SOTO 58, tout équipée, excessivement propre. $850. Appeler LA. 4-3480; 4682 De Lanaudière.

DODGE 1956, hard top, tout équipé, automatique, mécanisme parfait, carrosserie excellent état, particulier, $325. 80 Mozart est.

DODGE ROYAL 1957, appelez après 7 p.m., 276-7659.

DODGE 1957, 8 cylindres. 4 portes, transmission automatique. mécanisme en excellent état, 43,000 milles. OL. 3-2267.

DODGE 1956, V-8, automatique, radio, mécanisme parfait. Très propre. Particulier. $385. 663-2477.

DODGE 1956, 6 cylindres automatique, propre, propriétaire, $375. RA. 9-2980.

DODGE 1954 Regent, standard, bon mécanisme, $100, LA. 7-0017. 4568 Parthenais.

DODGE STATION WAGON 1955, très bonne condition, $450. Appelez J. Boyer, 481-0101. Jour, entre 8 et 5.

1955 DODGE, automatique, $275. VI. 4-0715.

DODGE sedan 1957, vendra $350, à termes si désiré, particulier. LA. 7-2564.

DODGE '57 hardtop, 2 portes, automatique, radio. Très propre. Très bon mécanisme, $550.
TERMES ET ECHANGE ACCEPTES 10,305 PAPINEAU DU. 1-2378

DODGE 1952, parfait ordre, DU. 7-8216.

DODGE 1958, hardtop, Custom Royal, $50 comptant, $41 mensuel. 526-5551.

DODGE 1955, sedan 4 portes, radio, transmission ordinaire, 6 cylindres, comme neuf. Mécanisme parfait, carrosserie en excellent état, intérieur très propre. Un seul propriétaire particulier, faut vendre cette semaine, $175. 1365 Bélanger est, appt 1, 276-6386.

DODGE 1957, automatique, Dodge 1953, particulier. 381-0106.

DODGE 1956, sedan, automatique, radio, 2 tons, très propre, aubaine. LA. 1-4784.

EXECUTIF Chrysler 1959, Crown Imperial, 4 portes, hardtop, comme neuf, pour seulement $1595. Echange et termes acceptés. RE. 1-7303.

FAIRLANE 1962
Sedan à 4 portières, 6 cylindres, transmission automatique, radio, pneus à flanc blanc, lave-pare-brise, bleu Viking à intérieur assorti, pleinement garanti mécaniquement, un vrai bijou. Acompte très modique, le solde payable jusqu'en 30 mois.
RE. 1-8271 — LOCAL 51

FALCON 1963
Coach de luxe, automatique, radio, lave-pare-brise, pneus blancs, roues à disque et autres extras. Faut voir cette excellente petite voiture pour l'apprécier à sa juste valeur.
RE. 1-8271, LOCAL 51

FALCON 1962, blanc, 11,000 milles, équipé, pneus à neige fournis, $1,750. 844-9243.

FALCON 1961
Sedan de luxe à 4 portières, extérieur blanc et intérieur rouge, transmission automatique, radio, pneus à flanc blanc, lave-pare-brise, pleine garantie. Echange accepté au acompte très modique. Ne manquez pas cette aubaine.
RE. 1-8271, LOCAL 50

FORD V-8 1962, automatique, 20,000 milles, 4 portes, balance finance. Privé. NA. 7-4505.

FORD 55, station-wagon, V-8, transmission ordinaire, pneus neufs, intérieur et extérieur en parfait état, doit vendre cette semaine, $235, venez l'examiner en tout temps, 6643 Papineau, appt 1.

1958 FORD coach bon mécanisme, $675. M. Robert, CL. 9-4611.

FORD 1956, 6 cylindres. Très propre, $400. 688-2694.

FORD 1961, automatique, très propre pour la balance des paiements de la finance, seulement $46 par mois. FE. 1-2122.

FORD Fairlane 1956, sedan club, radio, chaufferette, automatique, 2 tons. Etat de neuf, intérieur et extérieur. Parcours d'origine: 38,000 milles. A sacrifier $450. Particulier. 421 Roy est, 288-0774.

FORD Fairlane, 1962, sedan, radio, 21,000 milles. DA. 2-6074. R. Paquette.

FORD 1955 sedan, automatique, radio, très bon état, particulier, $265 comptant. 769-2290.

FORD sedan V-8, 1959, transmission standard, particulier. 43,000 milles, 571 Gounod. CR. 9-7062.

FORD STATION WAGON 1956, aucun comptant, parfaite condition, [illegible] 1867.

FORD 1957, station-wagon, 4 portes, bonne condition, bas prix, pas de comptant requis. 727-6236.

SANGUINET

Automobile Ltée

100 VOITURES "Goodwill" usagées 1957 à 1962

ECONOMISEZ ACHETEZ MAINTENANT

•

Tout doit être vendu

•

COMPAREZ NOS PRIX

60 MOTOCYCLETTE Bentley $ 400
No 1377B — Très bonne condition, aubaine.

62 CADILLAC SED. DE VILLE $5395
No 1612A — 4 portes, radio, aut., servo-freins, servo-direction, vitres et valise électriques, pneus blancs. Couleur noire. Rég. $5,950.

61 CHEVROLET BISCAYNE $1675
No 1618A — 2 portes, chaufferette, couleur marron.

61 MERCURY MONTEREY $2745
No 1201A — Convertible, aut., radio, servo-freins, servo-direction, pneus blancs. Bleu pâle. Bas millage. Rég. $3,150.

61 CADILLAC SED. DE VILLE $4395
No 964A — 4 portes, h/t, aut., radio, servo-freins, servo-direction, vitres, siège électriques. Rég. $4795.

61 CADILLAC SED. DE VILLE $4295
No 879A — 4 portes, h/t, aut., radio, servo-freins, servo-direction, vitres, siège et valise électriques. Gris pâle. Rég. $4,795.

61 PONTIAC STRATO-CHIEF $1795
No 1460 A — 2 portes, coach, chaufferette, radio, blanc, régulier $2,150.

60 LINCOLN "PREMIERE" $2495
No 1678A — Entièrement équipé, couleur noire.

60 CADILLAC FLEETWOOD $3295
No 1480A — 4 portes, h/t, radio, aut., servo-freins, servo-direction, vitres, sièges et valise électriques. Noir, Rég. $3,850.

60 BUICK LE SABRE $1795
No 1790 A — 4 portes, sédan, chauff., aut., radio, servo-freins, servo-direction, brun coco. Rég. $2150.

60 VAUXHALL VICTOR $ 888
No 1637A — 4 portes, sedan, chaufferette, radio, bas millage. Gris souris. Rég. $1,250.

60 CADILLAC DECAPOTABLE $3450
No 1080A — Aut., radio, servo-freins, servo-direction, vitres et siège électriques. Pneus blancs. Blanc intérieur rouge. Rég. $3,750.

60 BUICK LE SABRE $1950
No 1035A — 4 portes, h/t, chaufferette, aut., radio, servo-freins, servo-direction. Pneus blancs. Vert olive. Rég. $2,650.

59 VOLKSWAGEN $ 845
No 1364 A — 2 portes, coach, chauff., radio, vert foncé. Régulier $995.

59 MONARCH MONTEREY $1495
No 1320A — 2 portes, h/t, chaufferette, aut., radio, servo-freins, servo-dir., noir. Rég. $1695.

59 CADILLAC FLEETWOOD $2250
No 905A — 4 portes, h/t, aut., radio, servo-freins, servo-direction, vitres électriques. Pneus blancs. Gris bleu. Rég. $2,850.

59 PONTIAC S-WAGON $1495
No 1860A — 4 portes, chaufferette, aut., radio. Rég. $1,650.

59 CITROEN $ 645
No 1818 B — 4 portes, sédan, chauff., aut., radio, bleu, Régulier $795.

59 CHEVROLET BISCAYNE $1295
No 1132B — 2 portes, aut., radio, chaufferette, vert. Rég. $1,550.

59 BUICK LE SABRE $1450
No 1122A — 4 portes, h/t aut., radio, chaufferette, blanc et vert.

59 RENAULT DAUPHINE $ 645
No 1850A — 4 portes, sedan, chaufferette. Rég. $850.

59 CADILLAC $2050
No 1079B — Toit rigide, entièrement équipé.

58 PLYMOUTH "PLAZA" $ 795
No 1691A — 2 portes, chaufferette, radio, brun, Rég. $1,050.

58 CHEVROLET BISCAYNE $ 995
No 1414A — 2 portes, coach, aut., vert foncé. Rég. $1350.

58 DODGE REGENT $ 895
No 1362B — 4 portes, sedan, aut., radio, 2 tons bleu. Rég. $1050.

58 BUICK "SPECIAL" $ 895
No 1421A — 4 portes, sedan, aut., radio, chaufferette, servo-freins. Rég. $1,250.

58 PONTIAC PATHFINDER $ 875
No 1284A—4 portes, sedan, chaufferette. Blanc et turquoise. Rég. $1,250.

58 CHEVROLET BISCAYNE $1095
No 1667A — 4 portes, sedan, chaufferette, aut., radio. Bleu pâle. Rég. $1,350.

57 PONTIAC $ 695
No 1333B—2 portes, coach, chaufferette, radio, rouge. Rég. $895.

2 GRANDES LOCATIONS
Pour mieux vous servir

1603 Delorimier
(PRES DE MONTIGNY)

1888 Papineau
ENTRE PAPINEAU ET LAFONTAINE

LA. 4-3761

VENTE ANNUELLE
NOUS DEVONS LIQUIDER

JUSQU'A **50%** REDUCTION

	Prix régulier		
Bedford Van 1960	$750	pour	$495
Chevrolet 1 tonne, Panel, 1958	$600	pour	$395
Chevrolet 1 tonne, Panel, 1953	$200	pour	$95
Chevrolet Sed. de livraison (8) 1959	$1250	pour	$1195
International à bascule 4 ton., 1959	$2200	pour	$1795
International à bascule 4 ton., 1958	$1950	pour	$1595
Mercury Econoline Pick-up 1961	$1500	pour	$1395
Morris Van 1961	$995	pour	$795
Volkswagen Van 1959	$750	pour	$695
Volkswagen Pick-up 1960	$750	pour	$695
Volkswagen Van 1958	$600	pour	$495
Thames Van 1961	$995	pour	$895

LA PLUPART ONT ETE RECONDITIONNES

LALONDE À VERDUN

3897, AVE BANNANTYNE TEL. 766-8521

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 10 H.

240 AUTOS A VENDRE

Paulin Automobile

Aucun comptant si marié et bonnes références
SPECIAUX D'AOUT
59 Impala conv., rouge, blanc $1425
59 Buick h.t., propre $1625
61 Pontiac bleu, pneus blancs $1750
59 Chevrolet coach, aut., blanc $1345
58 Ford h.t., overdrive $1150
57 Meteor 2 portes, radio $ 795
55 Mercury, radio, tout servo $ 595
58 Convertible, meilleure offre !!!!!
Toutes ces autos ont été remises à neuf et portent une garantie 30 jours.
4720 Ste-Catherine Est 256-8081

★ AUCUN COMPTANT ★
58 DeSoto Sedan très propre
1956-58-60 Volkswagen, bonne condition
59 Renault (2), Excellent état.
59 Plymouth Station wagon
59 Dodge, hardtop. Tout équipé.

Garage Rosemont Ltée
DODGE — CHRYSLER — VALIANT
3377 MASSON — LA. 4-4867

SI MARIE ET BONNE REFERENCE VOIR
MILO AUTOMOBILE ENRG.
4254 HOCHELAGA COIN DE LASALLE
TEL. 256-4474
PRIX RAISONNABLE
VASTE CHOIX
ECHANGE ACCEPTE
FINANÇONS JUSQU'A 30 MOIS

STATION WAGONS
EN SPECIAL
60 Studebaker, automatique, servo-direction, sièges inclinables, condition d'un neuf, $1450.
58 Rambler "Classic Super", aut., servo-direction, radio, parfaite condition, $1150.
57 Dodge V-8, 4 portes, aut., radio, parfaite condition, $650.
TERMES ET ECHANGES ACCEPTES 10305 PAPINEAU DU. 1-2378

FORD 1957, 2 portes, hardtop, roue continentale, V-8, radio, 663-3941.

FORD 1957 sedan, bonne condition, appeler M. Barabe, 527-4392.

FORD 59, en parfaite condition, bas millage, 6 cylindres, couleurs brun blanc, $850. Appeler 681-5215, 293, 85e avenue, Chomedey.

FORD STATION-WAGON 1960
De luxe, 4 portes, V-8, transmission ordinaire, radio. Très bonne auto familiale pour passer de vraies vacances. Mécanisme parfait. Cerise noire et intérieur beige. Absolument garantie.
RE. 1-8271, LOCAL 51

FORD 1962
Galaxie coach, 2 portes, 6 cylindres, transmission ordinaire, pneus blancs, lave-glace, vert "seasprite", intérieur gris argent. Absolument garantie. Parfait état. Cette auto roule comme une neuve et en a l'aspect. Prix pour vendre rapidement.
RE. 1-8271, LOCAL 51

FORD GALAXIE 1962
Station wagon 4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, état d'auto neuve. Placement intéressant en automobile moderne et n'exigeant que le minimum de comptant.
RE. 1-8271, LOCAL 51

FORD Fairlane 500, 1958, convertible, en très bonne condition, tout équipé. PO. 7-5654.

FORD station wagon 1954, excellent état, rembourrage et plancher neufs, moteur remis au point, $350. Après 4.30, 272-6213 ou 390 Fairmount ouest.

FORD hardtop 1960 tous accessoires, très propre, peu de parcours, un seul propriétaire. Echange et termes acceptés. "Bob" Charlebois, 489-3831.

FORD 1961, Galaxie, convertible, automatique, équipé, jour, RI. 8-7981 après 6 heures, PO. 8-0435.

FORD '56 sedan V-8, automatique, radio. Très propre. Bonne mécanique, $325.
TERMES ET ECHANGE ACCEPTES 10.305 PAPINEAU DU. 1-2378

1962 GALAXIE, comme neuf, automatique, power steering, 2 tons. $2,200 1888 Notre-Dame ouest, 933-9580.

GRANDE VENTE DE BAGNOLES DE $50 A $200
LAHAIE AUTO LTEE
2122 est, Ontario, coin Delorimier
LA. 4-8823 — LA. 4-9091

HILLMAN MINX décapotable 1962 d'un particulier, modèle 1600, automatique, radio, en excellent état. VI. 5-2187.

HUDSON 1955, automatique, propre, bon ordre, tout équipé, $125. CR. 1-4574.

KARMANN GHIA 1958, très bas millage. Jamais servi l'hiver, $950. RI. 4-6771, local 377 jour, soir : 324 Est, Blvd St-Joseph, appt 1.

LAITIERS
Camion de lait
Chevrolet 63, livraison immédiate
L. PRENOVOST 725-9811

MERCURY 57, bonne condition, faut vendre, $400. UN. 1-6625.

MERCURY 59, convertible, équipé, aubaine $1100, après 3 heures, 1866 Bourbonnière.

MERCURY convertible 1958, automatique, power-brakes, steering, radio, $500. Aucun comptant, termes faciles. 2135 Masson, près Delorimier, 527-2902.

MERCURY 1958, propre, bonne condition, sacrifiera $650. Petit échange accepté. Soir : 523-8584.

MERCURY 1955 sedan, automatique, radio, $195. Pas d'acompte. 7830, boul. Décarie, RE. 9-3693.

MERCURY "Montclair" 1959 tous accessoires, très propre. Echange et termes acceptés. M. Albert Morin, HU. 9-8237.

MERCURY 1954, sedan, en bonne condition, $100, seulement. LA. 1-5333.

METEOR 1956, très propre, automatique. 525-2559.

240 AUTOS A VENDRE

Aucun comptant

MONARCH '59, 2 PORTES, HARDTOP, EQUIPE AU COMPLET.
PONTIAC '57, 4 PORTES, HARDTOP, AUTOMATIQUE, RADIO.
PONTIAC '59, PARISIENNE, 4 PORTES, HARDTOP, EQUIPE AU COMPLET.
M. Audette — CR. 3-8809

GRAND CHOIX
RAMBLER "63"
Modèles Classic — American Ambassador
Escompte spécial
TERMES ET ECHANGES ACCEPTES 10305 PAPINEAU DU. 1-2378

25 PONTIAC NEUFS 1963
SPECIAL 3 JOURS
Grand choix de modèles et couleurs. Prix des plus bas en ville. Termes, échange acceptés. Informations 352-2274.

$25 comptant
FALCON '61, COACH, AUT., RADIO, UN VRAI BIJOU.
CORVAIR '61, STATION-WAGON, AUT., RADIO.
PONTIAC '60, CONVERTIBLE, PARISIENNE, EQUIPE AU COMPLET.
CHRYSLER '60, SEDAN, EQUIPE AU COMPLET, JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER.
L. Cardinal — CR. 3-8808

MERCURY 1963
Il nous reste en inventaire 75 modèles Monterey et Modèle 400 à très bas prix.
OSCAR MAYRAND — 527-2411

METEOR Rideau, 1957. Tout équipé. Automatique. 525-2559.

METEOR 1956, hard-top, Fairlane 500, $10 comptant $15. mois, particulier, 323-1919

METEOR 1961, vert métallique, coach 6, automatique, particulier, $1,300, bonne condition. DU. 8-3459.

METEOR 1956 propre, 2 portes, standard. Besoin d'argent. $250. comptant. Particulier. 737-9069.

METEOR "Rideau" 1959 sedan 8 cylindres, automatique, radio, en bon état, très propre. Echange et termes acceptés. M. Albert Morin, HU. 9-8237.

METEOR 1959 statiton wagon tous accessoires, propre, en bon état, échange et termes acceptés. M. Albert Morin, HU. 9-8237.

METEOR 1959, sedan, 6 standard, radio. Très propre, $1,200. Meilleure offre. 331-4676.

METEOR 1959, Montcalm 500, particulier V-8 automatique, hardtop, radio, très propre, 334-4027.

METEOR 58 station wagon, bon ordre, à vendre ou échanger, CR. 4-7245.

METEOR 1959, Montcalm sedan V-8 automatique, cadran, 4 pneus neufs. 681-7811.

METEOR, 4 portes, 1959, rideau, gris et blanc, V-8, automatique, comme neuf, Jean Michaud, 663-3941.

METEOR 1955 "Rideau Town Sedan" à 2 portières, en excellent état, très propre. Doit le vendre aujourd'hui $225. Vous présenter en tout temps au 6262, rue Papineau, appt 1.

METEOR "Niagara 500" 1955 en parfait état, 2 teintes, très propre en tous points, $325 ou offre, tous accessoires, particulier. 5176, rue St-Urbain, appt 1, près Fairmount, 276-5621.

METEOR 1958, 2 portes, chaufferette, radio, automatique, pneus neufs, parfait sur tous rapports. Prendrais échange. Paul Baribeau, RI. 4-6511.

METEOR 57, Niagara, sedan 4 portes, standard, 6 cyl., mécanique A-1, carrosserie en excellent état, bas millage, un propriétaire, privé, $425. 276-6386 ou 1365 est, Bélanger.

METEOR 1957, sedan, très bas prix, en parfaite condition, DU. 1-0811.

METEOR 56 modèle de luxe, 6 cylindres, standard $250. MO. 3-1494.

METEOR 1959, hardtop, équipé, parfaite condition, aucun comptant. DU. 1-0811.

METEOR 1956, automatique, vendra $375, termes si désiré-, particulier. Informations : RA. 7-0119.

M.G.A. 1962, convertible avec toit fibreglass et équipement. Lucien Sénécal, RA. 9-2442, 481-7768.

MONARCH 59, 4 portes, hard top, tout équipé, aubaine, $900. RA. 2-4169.

MONARCH automatique, 8 cylindres, directement de la propriétaire, aubaine. 321-3754.

MONARCH Lucerne 1957, très propre, cause mortalité. S'adresser le soir, 10471 St-Vital.

MORRIS 1961 station wagon, 18,000 milles, comme neuf, $650, propriétaire. HU. 8-9759.

MORRIS 1962, sedan, Minor, très propre, $275. 5860 Papineau.

NASH Metropolitan 1957, convertible, 21,000 milles, très propre. NO. 1-1900.

N.S.U. PRINZ, 1960, très propre. Aubaine. Après 6 heures. 525-2839.

N.S.U. PRINZ, 1961, bonne condition, très propre, $300. Cause départ. 334-8277.

OLDSMOBILE 1962
"Dynamic", 4 portes hard-top, un seul propriétaire. Un vrai bijou. Burgundy avec intérieur beige. Tous accessoires. Très peu de parcours. Comporte notre garantie 100%. Une voiture pour un acheteur qui cherche le beau.
RE. 1-8271, LOCAL 51

OLDSMOBILE 58, très propre, équipé, parfaite condition, particulier, 721-2623. S'adresser 8795 Lajeunesse.

OLDSMOBILE 61, F-85, station-wagon, équipé. M. Alary, CL. 9-4611, CL. 5-0842.

OLDSMOBILE 56, servo-direction, servo-freins, bon ordre. Appeler : LA. 6-5197.

OLDSMOBILE décapotable 1957, particulier. Excellent état, M. Roberto, le soir, RA. 7-0305, RA. 2-1583.

240 AUTOS A VENDRE

$100 comptant

MERCURY '62, CONVERTIBLE, EQUIPE AU COMPLET, COMME NEUF.
CHEVROLET '61, SEDAN, AUTOMATIQUE, RADIO, SERVO-DIRECTION, COMME NEUF.
ENVOY '62, SEDAN, COMME NEUF. VRAI BIJOU.
M. Garraud — CR. 3-8809

Repris de finance
ENVOY '61, LAISSERAIS ALLER POUR BALANCE DE PAIEMENTS.
OLDSMOBILE '60, 4 PORTES, HARDTOP, EQUIPE AU COMPLET.
PONTIAC '58, SEDAN, EQUIPE AU COMPLET.
L. Cardinal — CR. 3-8808

VOITURES EUROPEENNES

1962 MGA 1600mk-11, conv.	$1995
1962 MG Midget, 7000 milles	$1595
1961 Austin A-40, Station	$ 850
1956 Morris Minor, convertible	$ 295
1960 Morris Minor, radio	$ 795
1961 Morris Minor, comme neuf	$ 895
1958 Morris Oxford, aubaine	$ 350
1960 Morris Oxford, 4 portes	$ 850
1961 Riley 1.5, Parfaite condition	$1250

COITEUX AUTOMOBILE INC.
5235 Papineau LA. 6-3365
Ouvert jusqu'à 9 heures

OLDSMOBILE 1957, coach, radio, mécanisme parfait, $250. FE. 4-1357.

OLDSMOBILE convertible 1958, très propre, bas prix, pas de comptant. 727-6236.

OLDSMOBILE 1958, 4 portes, hardtop, aucun comptant, M. Lupien, 663-3941

OLDSMOBILE 59 station-wagon, bas millage, très propre, full power. Echange accepté, termes faciles. A. Briand, MU. 1-1619.

OLDSMOBILE 1959, hard top, tout équipement. Voiture originale. Vendrais avec finance. MU. 1-1660.

OLDSMOBILE 1958, hard-top, 2 portes tout équipé, remis à neuf. Soir, RA. 9-6850.

OLDSMOBILE 88, 1958, 2 portes, hard top, rouge et blanc, particulier, $1,250. 669-8752.

OLDSMOBILE 58, hard-top, tout équipé, $850. MO. 3-1494.

OLDSMOBILE 1959, hard top, 4 portes, blanc, intérieur rouge, peinture neuve, tout équipé, vraie belle voiture de promenade pour balance de finance, seulement $44. par mois. Tél.: FE. 1-2121.

63, OLDSMOBILE Starfire, convertible, échange accepté. VI. 4-3311.

OLDSMOBILE 1957, Station-Wagon. Deluxe, tout équipé. 661-1921.

OLDSMOBILE 1957, 2 portes, hardtop, très bonne condition, meilleure offre. RA. 8-8351.

OLDSMOBILE AUTOMATIQUE 2 PORTES, 1956. DA. 1-6534.

OLDSMOBILE 1957, radio, chaufferette, $550., aucun comptant. 525-8493, après 7 p.m.

OLDSMOBILE 1957, 2 portes, automatique, radio, particulier $375 besoin freins, après 6 hres 521-3893.

PARTICULIER, Ford 1959, 8, automatique, radio, 4 portes, très bon mécanisme. DU. 8-5885 entre 6 et 8.

PARTICULIER Volkswagen 1961, comme neuf, 25,000 milles. 488 Chemin de la Bretagne, Pont-Viau. Tél. 663-4540.

PARTICULIER, Valiant Signet 200, 63, 4,000 milles, état neuf. Cause maladie. Continuer paiements. 1070 Rolland, Verdun.

PARTICULIER VENDRAIT BUICK SPECIAL 1957, HARD-TOP, POWER-BRAKE, RADIO, PNEUS BLANCS, DOMINION ROYAL. BELLE APPARENCE. FINANCERAIT AUTO DE BANQUE. CR. 6-4638.

PARTICULIER Plymouth 1956, très propre, 1 seul propriétaire. Demander M. Lussier, MU. 8-2694.

PARTICULIER, Buick 59, sedan, peinture neuve, pneus blancs, radio, tout équipé, seul propriétaire. 722-3949, 6261, 27e avenue, Rosemont.

PARTICULIER vendrait Meteor convertible '57, bas millage, 1844 Desjardins.

PARTICULIER, Dodge 1957, 8 automatique, très propre, tout équipé, $350, LA. 2-1034.

PARTICULIER, magnifique Renault Gordini 1961, parfaite condition. Meilleure offre. 625-0510.

PARTICULIER, Frontenac 1960, bleu, vitesse ordinaire, 4 portes, $800. comptant. OR. 1-6974.

PARTICULIER, Ford 1953, $175, 2 portes, radio, 4296 Garnier, LA. 1-5772.

PARTICULIER, Chevrolet 59, 6 cylindres, excellent état, Téléphone, LA. 1-8788.

PARTICULIER vendrait Ford 1957, 8 cylindres, 4 portes, standard, parfait ordre. DU. 9-3149.

PARTICULIER, Dodge 1957, tout équipé, en parfait état, 4 portes, standard, 932-8673.

PARTICULIER Ford 56 coach, 2 portes, automatique, après 6 p.m. André. CL. 4-6674.

PARTICULIER, Skoda 1961, 23,000 milles, comme neuf prix à sacrifice. MO. 9-7789.

PARTICULIER, dame sacrifierait Buick coach, extrêmement propre partout, automatique, radio, mécanisme comme neuf, pneus neufs, aubaine incroyable. $325. Demander Mme Renaud, DU. 7-3348.

PAS DE COMPTANT autos de 55 à 63, appelez-moi pour plus de détails. M. Alary, CL. 9-4611 ; CL. 5-0842.

10 PETITES voitures économiques. Corvair, Envoy et Vauxhall, léger dépôt, balance 30 mois. Blain, LA. 1-2418.

PEU DE COMPTANT
Chevrolet 1956 BelAir, 2 portes, hard top, radio. Très bonne condition. Faut voir. M. Lawrence. 387-4558.

PEUGEOT 1960, semi-automatique, comme neuve, sacrifierais pour balance de la finance, seulement $37 par mois. FE. 1-2120.

PEUGEOT 403, 1961, M. Charette, RE. 1-9405, MU. 4-2848.

PEUGEOT 59, en bonne condition, à vendre, Téléphonez à LA. 1-5234.

240 AUTOS A VENDRE

Aucun comptant
si bon crédit
CONDITIONS POUR CONVENIR A VOTRE BUDGET
AUTOS "OK"

P-4167
'62 Chevrolet st-wagon $2650
A 4 portières, chaufferette, radio, automatique.
2181
'62 Dodge coach $1765
Avec chaufferette.
P-4177
'61 Chevrolet décapotable $2550
Impala, tous accessoires.
5058
'61 Chrysler décapotable $2525
Chaufferette, radio, automatique, servo-freins, servo-direction.
3345
'61 Studebaker Lark VI $1375
A 4 portières, chaufferette, radio.
2218
'60 Austin sedan $ 895
Cambridge, chaufferette, radio.
3334
'60 Valiant sedan $1395
Chaufferette, automatique.
4129
'60 Corvair sedan $1475
Chaufferette, radio.
5226
'60 Oldsmobile décapotable $2275
Chaufferette, radio, automatique, servo-freins, servo-direction.
3348
'60 Frontenac coach $1375
Chaufferette, radio, ceintures de sûreté, pneus à flancs blancs.
5030
'59 Mercury hardtop $1275
Monterey, chaufferette, radio, automatique, servo-direction, servo-freins.
1827
'59 Chevrolet coach $1095
Avec chaufferette.

PLUSIEURS AUTRES AU CHOIX CHEZ
HAROLD CUMMINGS
7475 boul. Décarie
EN FACE DE LA PISTE DE COURSES BLUE BONNETS
★ RE. 9-1911 ★
OUVERT
Semaine jusqu'à 11 h. P.M.
Samedi jusqu'à 6 h. P.M.

Peugeot Station 63, démonstrateur, spécial	
Peugeot 59 à 61, garantis	$ 595
Buick 59 Sabre, automatique	$1295
Envoy 60	$ 695
Ford h.t. 60, aut., comme neuf	$1695
Meteor 58, radio	$ 645
Meteor 61, radio	$1595
Simca 58, station	$ 595

GAGNE AUTOMOBILE LTEE
1672 EST, STE-CATHERINE
LA. 7-1511

PEUGEOT 1960, bonne condition, 289-7359.

PEU DE COMPTANT
Station Wagon 1960 Pontiac, automatique, power steering, radio, excellente condition. M. Cyr, 389-3222.

PEU DE COMPTANT
Station Wagon 1956 Buick, automatique, bonne condition, laisserais bon marché, M. Cyr, 389-3222.

PEU DE COMPTANT
Station Wagon 1956 Ford, très propre, automatique, radio, vraie aubaine. M. Cyr, 389-3222.

PLYMOUTH 1955, en très bon ordre, LA. 4-5340.

PEU DE COMPTANT
Vauxhall 1958, très propre, bonne condition, laisserais aller pas cher. M. Lawrence, 387-4558.

PLYMOUTH 1957, V-8, automatique, avec radio transitor, bien propre, $300. 692-6214.

PLYMOUTH Plaza, 1958, 4 portes, $375. Après 6 heures, appelez PO. 9-7530.

PLYMOUTH 1956, très propre, moteur et transmission parfait état, radio, chaufferettes et indicateurs, $350 ou meilleure offre, 845-5676.

PLYMOUTH Fury 1962, hardtop, équipé au complet. $2,690 ou offre. DA. 2-6602.

PLYMOUTH 1952, Dodge 1955 à échanger pour Chevrolet 1956, 523-6752.

PLYMOUTH Fury, convertible 1960, particulier. Entre 7 et 10 p.m. RA. 8-9009. 323-2173.

PLYMOUTH 1957, automatique, V-8, radio, 4 portes, besoin argent, $225. 322-2021.

240 AUTOS A VENDRE

AUTOS USAGEES "OK" DE QUALITE
AVANT D'ACHETER COMPAREZ NOS PRIX ET VALEURS

62 TRIUMPH DECAPOTABLE $2350
"TR4", vrai parcours de 2,000 milles. Faut la voir, Telle une auto neuve. Chaufferette, radio.
62 OLDSMOBILE $3200
Hard top, 4 portes, Dynamic, tous accessoires et servo-mécanismes.
62 SIMCA SEDAN $ 950
Peu de parcours, état de neuf. Aubaine.
60 OLDSMOBILE SEDAN $1695
4 portes, tous accessoires et servo-mécanismes, peu de parcours, comme neuve.
59 OLDSMOBILE SEDAN $1575
4 portes, Dynamic, tous accessoires et servo-mécanismes. Etat de salle de montre.
59 RENAULT SEDAN $ 500
Radio, chaufferette, parfait état.
59 OLDSMOBILE, S/WAGON $1895
Dynamic, 4 portes, tous accessoires et servo-mécanismes. Faut la voir.
58 CHEVROLET, 2 PORTES $1050
Chaufferette, radio, 6 cylindres, très propre, en excellent état.
58 PONTIAC, SEDAN $1050
6 cylindres, radio, chaufferette, parfait état.
57 CHEVROLET, 4 PORTES $ 550
Sedan, V-8, automatique, radio, chaufferette, en excellent état mécanique.

ECHANGES ACCEPTES
FACILITES DE PAIEMENT

Salois Automobile LTD.
610 CURE-LABELLE
CHOMEDEY, L'ABORD-A-PLOUFFE
VOTRE VENDEUR
CHEVROLET - OLDSMOBILE
CORVAIR - ENVOY
MU. 1-2508 MU. 1-2500

PLYMOUTH 55, standard, $125, bonne condition, 627-3232.

PLYMOUTH 1951, comme neuf, radio, $95, termes si désirés, particulier. 323-1908.

PLYMOUTH 1955 très propre, bonne condition, entre 7.30 et 10 heures. Soir RA. 7-4577.

PLYMOUTH 1956, 70,000 milles, bon ordre, prix $300., DU. 1-1388.

PLYMOUTH 1956, transmission standard, radio, très propre, particulier. DU. 8-5521.

PLYMOUTH 60 Belvedère, hardtop, tout équipé, 1 seul propriétaire. DU. 1-4375.

PLYMOUTH 1956, 2 portes, très bon état, $325. M. Giguère. AV. 8-0186.

PONTIAC 1958, à vendre rapidement, 6 cylindres, standard. Excellent état. Tél. Garayt, CR. 4-6501. Soir : 671-4844.

PONTIAC 1955, laurentien, 4 portes, radio, pneus neufs, bonne condition, $265. DA. 1-3025.

PONTIAC 1961 Strato-Chief, 2 portes, radio, Standard. Après 7 heures, DU. 8-1081.

PONTIAC 1961, Laurentien, automatique, radio, pour balance des paiements de la finance, seulement $47 par mois. 321-2123.

PONTIAC 1955, standard, peinture neuve. Aucun comptant, termes faciles. 2135 Masson, près Delorimier. 527-2902.

PONTIAC 1959, sedan, 4 portes, 8, tout équipé, mécanisme parfait. Particulier, 273-5348.

PONTIAC 1963, Strato-Chief flambant neuf, dans toutes couleurs $2,350. Jean Trottier, 681-2533.

PONTIAC 1960, moteur 406 forces, comme neuf, 1 seul propriétaire $1,350. Jean Trottier, 681-2533.

PONTIAC convertible 1963, neuf, vitres teintées, automatique, laveur de vitres, servo-freins, servo-direction, lumières de recul, radio, $3413 moins allocation pour votre auto. Jean Trottier. 681-2533.

PONTIAC 1956, sedan, hard-top, aut., radio, aubaine, $195. 5860 Papineau.

PONTIAC 1953, bon état, $95. $10 comptant, $10 par mois. 526-5551.

PONTIAC 1955. Un propriétaire. $25 comptant, $26 mensuel. Echange accepté. 526-5551.

PONTIAC 1956, 4 portes hard top, 6, tout équipé, Très bonne condition. CR. 4-8673.

PONTIAC 1959, Parisienne, hard-top, à 2 portes, tout équipé, couleur blanc, sacrifierais pour la balance des paiements de la finance, seulement $45.00 par mois. Tél. : 331-2123.

PONTIAC 1953, particulier, très propre, reconditionné à neuf, radio, $125. Cause de paralysie. 597 Davidson

UNE AUTRE FAMEUSE VENTE
★ 40% ★
DE RABAIS
SUR TOUTES NOS VOITURES USAGEES

Pour 15 jours payez les prix affichés dans les pare-brise

AVEC OU SANS ECHANGE — PEU OU PAS DE COMPTANT
PAS D'ATTRAPES — DE VERITABLES AUBAINES

ARRETEZ ET COMPAREZ

Toutes voitures de $500 et plus portent la Garantie "DEPENDABLE"

DODGE — CHRYSLER — VALIANT

BABIN Automobile Ltée

10,660 Lajeunesse coin Henri-Bourassa

DU. 9-8274 --- DU. 7-3878

Ouvert le soir jusqu'à 10 h.

240 AUTOS A VENDRE

PAS BESOIN D'ARGENT

Si vous avez un emploi, faites vérifier votre crédit gratuitement à l'avance, réponse dans les 8 heures.

★ CHOIX DE 50 CHARS ★
REMIS A NEUF
TOUS DES BALANCES DE FINANCE
Informez-vous de notre nouvelle garantie
★ A. OK. DE 2 ANS ★
Transport gratuit pour nos clients
APPELEZ
NOTRE GERANT DU CREDIT
CR. 3-4228

63 Pontiac Parisienne, h.t. 8 cyl.	$3450
62 Pontiac Parisienne, conv.	$2750
62 Oldsmobile, Starfire, h.t.	$3750
62 Pontiac Parisienne, h.t., éq.	$2675
62 Chevy II, convertible	$2375
62 Rambler Ambassador, hyd.	$1850
59 Cadillac, h.t., Coupé de Ville	$1875
60 Pontiac Parisienne, conv.	$1975
57 Cadillac, Coupé de Ville	$1150
62 Comet, sedan, équipé	$1975
61 Chevrolet Impala, hard-top	$1775
59 Oldsmobile, hard-top, équipé	$1375
59 Pontiac Parisienne, hard-top	$1425
57 Chevrolet, hard-top, équipé	$ 700
59 Pontiac, convertible, équipé	$1495
58 Oldsmobile, hard-top	$ 700
60 Vauxhall, sedan, équipé	$ 550
58 Chevrolet, sedan, équipé	$ 750
58 Ford, hard-top, équipé	$ 695
57 Buick, hard-top	$ 550
57 Volkswagen, équipé	$ 400
57 Dodge, coach, équipé	$ 295
56 Chevrolet, coach, équipé	$ 400
55 Ford, coach, équipé	$ 175
54 Ford, sedan, équipé	$ 100
53 Chevrolet, sedan	$ 75

Transfert de licence le samedi
LAHAIE AUTO LTEE
2122 ONTARIO EST, coin Delorimier
LA. 4-8823 — LA. 4-9091

PONTIAC 1959, station-wagon, quatre portes, automatique, radio, peinture neuve, très beau véhicule, pour seulement $43. par mois. Tél. : 331-2122.

PONTIAC 1959, automatique, Laurentien, radio, hard-top, 4 portes, vrai bijou, faut voir. Cette auto pour la balance de la finance, seulement $39. par mois. FE. 1-2121.

PONTIAC 1957, hard-top, automatique, radio, peinture neuve, très belle automobile, bonne condition pour balance des paiements de la finance, seulement, $29. par mois. Tél. : 331-2123.

PONTIAC 1960, deux portes, peinture neuve, radio, pour seulement $49 par mois. 321-2120.

PONTIAC Parisienne 1959, automatique, 4 portes, hardtop, servo-direction, freins. Particulier, 661-3646.

PONTIAC Parisienne 1958, 4 portes hardtop, 6, régulier, $775, 389-9331.

PONTIAC '57 coach, 6 cylindres, radio. Très propre. Très bonne mécanique, $650.
TERMES ET ECHANGE ACCEPTES 10,305 PAPINEAU. DU 1-2378

PONTIAC 1961 convertible Parisienne, automatique. Tout équipé. Paiement raisonnable. Echange accepté. M. Guillemette, LA. 6-2813.

PONTIAC 59, convertible, en très bonne condition. RA. 2-3521.

PONTIAC 54, très propre, $135. Téléphonez 665-3308.

PONTIAC 55, standard, 6, bonne condition, $300, particulier, PO. 7-5725.

PONTIAC convertible 1963, démonstrateur, garantie complète, 8 cylindres tout équipé. Echange, termes faciles. OL. 8-8723.

RAMBLER '58 sedan, modèle classique. Très propre. Très bonne mécanique, $750.
TERMES ET ECHANGE ACCEPTES 10,305 PAPINEAU DU. 1-2378

RAMBLER Ambassador station 1963, équipé au complet. Valeur $4,600, vendrais $3,600 ou offre. DA. 2-6602.

RAMBLER 1956 très propre, en parfaite condition, $325. 525-3391.

RAMBLER 1963, flambant neuf. Prix attrayant. Maurice Héroux Automobile, 3995 Bannantyne, Verdun.

RAMBLER 1957, standard 6, très propre, bon ordre, $350. CR. 1-4574.

RENAULT GORDINI
FLAMBANT NEUVE
EQUIPEMENT STANDARD
GARANTI 12 MOIS
$1,555.
BALANCE — VOITURE 1963
Quantité, choix de couleur limité
GARAGE WILLIE LTEE
3432 MASSON, ROSEMONT

Renault - Volkswagen américaines
MONTREAL DAUPHINE, CR. 4-6501
MEILLEURES ET PAS PLUS CHERES.

RENAULT R-8, 1963, tout équipée. Après 6 heures p.m. LA. 2-9676.

RENAULT 1961, Ferlec, bonne condition, radio. 274-7319.

RENAULT Dauphine, récent modèle, automatique, comme neuf, $575, aubaine. LA. 1-1978.

RENAULT 1959, bon état, toit soleil, pneus à parois blanches, bas prix pour comptant. 279-1984.

240—

RENAULT DAUPHINE 1957, MOTEUR PARFAITE CONDITION, $150. LA. 1-9634.

RENAULT '59, sedan. Très propre. Très bon mécanisme, $450.
TERMES ET ECHANGE ACCEPTES 10,305 PAPINEAU DU. 1-2378

RENAULT 1958-59-60-61-62. En bonne condition. Garantie. Petit comptant. Echange accepté. 3432 Masson.

RENAULT 59, très propre, particulier, petit comptant. 625-5824.

RENAULT Dauphine 1959, radio, en excellent état. A sacrifice immédiatement $475. 7830, boul. Décarie. RE. 9-3693.

SANS ARGENT
Ce que vous désirez, une bonne automobile, sans aucun comptant, balance allant jusqu'à 36 mois, à discuter, de tous modèles, informations Paul Roy, RE. 9-4735.

SEDAN FORD 1952, bonne condition de marche, 56,000 milles, pneus neufs, radio, seul propriétaire. Offre raisonnable. DA. 2-4986.

SIMCA Beaulieu 1959, V-8. Toute offre acceptable. Téléphone 727-3711. Soir 277-7566.

SIMCA 62, bien proche neuve, radio. Prix coûtant. Echange accepté. Termes faciles. A. Briand, MU. 1-1619.

SIMCA 1958, mécanisme parfait, condition très propre, bas millage, $350., CL. 9-9142.

SKODA FELICIA, sport, convertible, 2 carburateurs, propre. Bonne condition. Sacrifiera. 526-9598.

SPRITE Healy convertible 1962 exactement comme neuf à 2995 boul. Laurentien, Cartierville.

STATION WAGON
"Laurentian" à 4 portières, automatique, radio, prix total demandé $700 dont $50 comptant et le solde en 30 mois.
7830, BOUL. DECARIE — RE. 9-3693

STATION-WAGON, 57, comme neuf, 4 portes, $475. MO. 3-1494.

STATION WAGON Vauxhall 1958, Particulier. Faut vendre. 5525 Bourbonnière, RA. 7-1592.

STATION WAGON 1962, Pontiac Parisienne, équipé au complet, Camille 272-7229, cause décès.

STATION wagon Chevrolet 57 4 portes, 8 cylindres, automatique, radio, pneus neufs, peinture neuve. Petit comptant, Paul Baribeau, RI. 4-6518.

STATION wagon Chevrolet 1960 chaufferette, automatique, radio, 6 cylindres. Propre comme neuf. Petit comptant et échange acceptés. Paul Baribeau, RI. 4-6518.

STATION WAGON Plymouth 1956, en bonne condition, $175., particulier. RE. 7-0651.

STATION WAGON Meteor 1958, standard 6, obligé de vendre, aucune offre raisonnable refusée. VI. 4-4586. No 1-3476.

STATION WAGON Dodge 62, 8 cylindres, automatique, comme neuf. Accepterais échange. MU. 1-1366.

240 AUTOS A VENDRE

JE SUIS LA FINANCE
JE SUIS EN POSSESSION DE PLUSIEURS VOITURES REPRISES DE FINANCE QUE JE LAISSERAIS ALLER POUR LA BALANCE DES PAIEMENTS, DONT PLUSIEURS MODELES DE CONVERTIBLES ET DE TOITS RIGIDES, DE 1952 A 1963. APPELER PERSONNELLEMENT M. NORMAND, RE. 9-0773.

STOCK-CAR en bonne condition, offre raisonnable accepté. OR. 4-7244.

STUDEBAKER Lark, 1963, choix couleurs et modèles, termes et échanges acceptés. Garage Robidoux, 675 Haute Rive. Duvernay 669-5306.

STUDEBAKER 1962, 2 portes, comme neuf, $1,600. M. Alary, CL. 9-4611; CL. 5-0842.

STUDEBAKER 1956, tous accessoires, 8 cylindres, standard, 4 portes, parfait état, particulier, $350. 1493 St-Zotique Est. 721-8703.

TRIUMPH Herald 1961, 2 portes, comme neuf, radio, pneus blancs $650. DA. 2-2021.

TRIUMPH TR-3, 1958, bonne condition, bons pneus, radio, particulier, HU. 9-2029.

VALIANT 1963, V-100, intérieur rouge, extérieur noir, $2,200. Faut vendre cause maladie. 10,000 milles. Particulier. 744-6113.

VALIANT station 1960, V-200, automatique, radio, en bonne condition. DU. 9-6784.

63 VALIANT, convertible, tout équipé, blanc, intérieur rouge, aubaine, VI. 4-3671.

VALIANT 1962, bas millage, 1 seul propriétaire $1,700 moins allocation pour votre auto, Jean Trottier, 681-2533.

VAUXHALL 1955, $100, cause 2 autos. 1811 St-André.

VAUXHALL, sedan 1960, excellente condition, particulier, $650, après 5 heures, 729-9138.

VAUXHALL sedan 1959, propre, très bonne condition, radio. Après 5 heures. 524-6686.

VAUXHALL 1960, Victor Deluxe, radio, très propre. $675. DA. 2-2021.

VAUXHALL 63, cause décès. S'adresser entre 6 et 10 heures, 323-2807.

VAUXHALL 58, 6 cylindres, radio, propre, 47,000 milles 5 pneus neufs. RA. 7-4011.

VOLKSWAGEN 59, 26,000 milles, moteur excellente condition, $500., WE. 7-4319 après 6 heures.

VOLKSWAGEN 1961, deluxe, au complet, 30,000 milles. OL. 5-5725.

VOLKSWAGEN '58, Karmann Ghia, tel quel, $25 comptant, $22 mensuel. 259-0353.

VOLKSWAGEN 62, très bonne condition, rouge, aubaine pour vente rapide, $1,250. Appeler le jour, VI. 5-1697 ; soir après 7 h. p.m., 625-5319.

VOLKSWAGEN station wagon 1500, équipé, comme neuve, bas millage, nouveau modèle. CR. 7-7834.

VOLKSWAGEN de luxe, 1959, radio, bonne condition, sacrifierais, particulier. Après 6 heures, DU. 8-0635.

VOLKSWAGEN autobus, de luxe, 1961, comme neuve, chaufferette gazoline, radio, $1675. RA. 7-1403.

VOLKSWAGEN 1956, $325., TOUT EQUIPE, CR. 2-1347.

VOLKSWAGEN, panel 59, vraie aubaine. DU. 1-4375.

VOLKSWAGEN 1958, propre, en parfait état, aubaine pour acheteur sérieux seulement. VI. 4-6963.

VOLKSWAGEN 63, DEMONSTRATEUR. APPELER : JEAN MURADIAN, INFORMATION : CR. 4-5471.

VOLKSWAGEN 1959, coach de luxe, équipé, $725. Termes, 5860 Papineau, CR. 6-5519.

VOLKSWAGEN 1958, coach, très propre, $475, termes et échanges. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

VOLKSWAGEN - Renault américaines, MONTREAL DAUPHINE, CR. 4-6501 MEILLEURES ET PAS PLUS CHERES.

VOLKSWAGEN 62, particulier, équipé, très bon prix. LA. 4-2874, 4288 St-André.

VOLKSWAGEN 1961, de luxe, radio, comme neuf, bas prix. 727-6236.

VOLKSWAGEN 1960, Particulier, moteur remis à neuf. PO. 6-8339, M. Gibbons.

VOLKSWAGEN 60, très propre, bas millage, s'adresser à M. Lussier, OL. 9-1023.

VOLKSWAGEN 1958, très propre, besoin d'argent. LA. 4-8372.

ZEPHYR '59 sedan. Condition d'un neuf, $795.
TERMES ET ECHANGE ACCEPTES 10,305 PAPINEAU DU. 1-2378

240A TRACTEURS ET MACHINERIE LOURDE

LIEUSE batteuse Cottshot, attachements, tracteur, presque neuve, sacrifiera $700., LA. 1-1836.

241 CAMIONS A VENDRE

AUBAINE, Mercury 1956, 3½ tonnes, dompeuse, boîte de fer, $850. 388-1317.

AUBAINE, Econoline pick-up 1963, démonstrateur, garanti de char neuf Echange et termes acceptés. Paul Dufresne, LA. 6-4411.

BELL TELEPHONE camion, ½ tonne, station wagon, ¾ tonne, sedan delivery panel. LA. 3-6264.

CAMION Fargo, ¾ tonne, pick-up, parfaite condition, aucun comptant. 276-1867.

2 CAMIONS-DOMPEURS Dodge 1959, modèles 900 et 700, en bonne condition. Avec ouvrage si désiré. Cause maladie. 272-9254, demandez Marcel.

CAMIONS ½ et 1 tonne panels, bon marché, très propres, 389-9331.

CAMION pick-up, Mercury ¾ tonnes, 1956. Tél. 525-2559.

CAMION Mercury 3½ tonnes, s'adresser 2575 Bossuet.

CAMION Fargo 1 tonne, 1950, bon pour towing, $200. DA. 1-4735.

CAMION Chevrolet panel 1955, ¾ tonne, (Bell Téléphone), bonne carrosserie, moteur, tablettes comprises, tel quel, $175. HU. 1-0141.

CAMION Fargo, 2 tonnes, Stake-Body, roues doubles arrière. Aucun comptant, termes faciles, 2135 Masson, près Delorimier 527-2902.

4 CAMIONS pick-up, bas prix, bonne condition, MO. 3-1494.

CHEVROLET Panel 1955, ½ tonne, très propre, faut voir, $350. LA. 2-8246.

CHEVROLET 1960 Step-van, Metro, 1 tonne, propre, comme neuf. Faut la voir. Pour inf. Paul Baribeau, RI. 4-6511.

CHEVROLET 1960, camion 3 tonnes, modèle CT-5503, avec remorque à meubles, complètement pourvu, véritable parcours 18,000 milles, pas de rouille. Demandons $2,800. CL. 5-4016.

DODGE pick-up 1958, ½ tonne, bien propre, $575. MO. 9-3680.

DODGE 1956, une tonne, roues doubles, caisse isolée, chauffé au gaz propane. 273-5508.

DODGE 1955, "Town Panel", moteur et transmission en excellent état, $225 ou meilleure offre. 845-5676.

ECONOLINE VAN autobus 1962, très propre, faut absolument vendre. Seulement $58 par mois. FE. 1-2123.

GMC 1963, panel ½ tonne, pneus et ressorts extras robustes, protège-calandre, 4,000 milles, comme neuf. N'est plus requis, changement de commerce. Le meilleur prix accepté, conditions si désiré. Metropolitan Oil & Gas Industry, 4601, rue Iberville.

56 FORD, Pick up, rouge clair, très propre, 510 Labelle, Chomedey.

FORD pick-up 1958, ¾ de tonne, bien propre, $750. MO. 9-3680.

G.M.C. Pick-up, 1952, propre, bon mécanisme, $175. CR. 6-8158.

G.M.C. 59, ½ tonne, en parfaite condition, M. Lebel, 725-9811.

G.M.C. 1960, 1 tonne, 4 vitesses, seulement $975, échange et terme acceptés, RE. 1-7303.

GMC pick-up 1958, ¾ de tonne, bien propre, $775. MO. 9-3680.

INTERNATIONAL 1953, 16' BOITE, BONNE CONDITION. 1852 IBERVILLE.

1956 INTERNATIONAL, plate-forme, 5 tonnes, comme neuf, $1,500. Desautels Transport, 725-3194.

MERCURY 1959, 1 tonne, "stake body" très propre, seulement $1195 échange et termes acceptés. RE.1-7303.

OCCASION exceptionnelle. Camion dompeur avec travail, 8 mois par année, excellent revenu. Cause santé. Faites votre offre, 366-3551 ou 769-8506.

PARTICULIER vendrait camion 2 tonnes, avec boîte isolée, $650. 521-7371.

PARTICULIER, MERCURY 1960, ½ TONNE. APPELER A WE. 5-7902.

PARTICULIER, Jeep, 4 roues motrices, condition parfaite. Offre raisonnable acceptée. Après 7 heures, 632-1057.

TOWING Ford 54, 2 tonnes, avec Winch, $600. Appeler 666-4769.

241A AUTOBUS

7 AUTOBUS scolaires, 48 à 66 passagers, 1950 à 1958. R. Vadnais, St-Cuthbert, Cté Berthier. Longue distance. TE. 6-3195.

242 AUTOS, CAMIONS DEMANDES

NOUS VOULONS VOTRE AUTO
Nous payons les plus hauts prix comptant pour autos propres, ou nous vendrons votre auto en consignation.
BLAIS AUTOMOBILE LTEE
5420 BOUL. DECARIE
HU. 9-8439

Achèterais 50 autos de 56 à 61. DA. 2-4522.

ACHETERAIS comptant votre voiture usagée, modèle 1959 à 1961 seulement. M. Bougie, 331-2121.

ACHETERAIS automobiles, modèles 1953 à 1963. 2122 Ontario est, LA. 4-8823.

ACHETONS autos usagées. Payons comptant. Jour, soir, 819 Rachel est, LA. 2-1196.

ACHETONS pour argent comptant toutes marques de voitures de 1953 à 1963, quelle que soit leur condition. 688-3972.

ACHETERAIS 50 autos usagées 1955 à 1962. Comptant. 8245 Hochelaga, CL. 6-6096.

ACHETERAIS autos, 1955 à 1963, de particuliers. Paierais comptant. LA. 4-4514, M. Bourget.

Pourquoi perdre de l'argent ?
Nous payons le plus haut prix en ville pour tous les modèles 1958 à 1962. Aucun délai, nous payons immédiatement.
DELISLE AUTOMOBILE LTEE
2815 SHERBROOKE EST, LA. 6-2813

244 ACCESSOIRES D'AUTOS, DE CAMIONS

ACHETONS, vendons autos et camions usagés, pièces de toutes sortes. Livraison gratuite. Caron Scrap, Jour : NO. 6-4449. Soir : NO. 1-1915.

BUICK 58 hard-top à vendre par partie ou au complet. 526-5551.

PIECES usagées, garde-boue, grilles, portes, transmissions. Philippe Joron, 3845 Rivard, 845-4144.

PIECES D'AUTOS usagées de toutes sortes. Drouin Auto Parts, 8326 boul. Omer-Gaucher, MO. 5-6537.

244A REPARATIONS D'AUTOMOBILE

AUTOMOBILES sablées, peinturées au complet, $47. Débossage, bas prix Estimé gratuit, DA. 2-8019.

2016 JOLY, PEINTURE D'AUTOMOBILES $45, DEBOSSAGE ET MECANIQUE.

246 REMORQUES ROULOTTES

VENTE ET LOCATION
Roulottes "Citation" General, Fleetline, escompte 20%, location $50. par semaine. Station de service Fina, Viau et Bélanger, RA. 8-1394.

REMORQUE 4 x 6, peut transporter 1 tonne. Soir : CL. 9-7038.

ROULOTTE Citation, toute neuve, 1962, $2,000. CR. 4-4865 entre 7 et 8.

ROULOTTE à vendre 17 pieds, équipée au complet. DA. 2-2891.

ROULOTTE 12' très propre avec auvent et attachement $775. Téléphone 321-9744.

246A AVIONS

PIPER, J3-C85, parfaite condition, démarreur, générateur, C of A, janvier 64, lumières, atterrissage, navigation, moteur 650 hres, avant "overhaul" skis, roues, réservoir supplémentaire, fabriqué 1½ an, toujours remisé. S'adresser Jacques Garceau, St-Ambroise de Kildare, Co. Joliette, PL. 3-3493.

249 ASSURANCES

A.A.A. Assurance auto à rabais, 12 versements. LA. 6-5557 ; soir ; FE. 4-3001.

ASSURANCE générale, service 24 heures, termes, auto, vie, incendie.
TELEPHONE : 381-4446

ASSURANCE automobile, camion, 11 mois pour payer, service 24 heures. R. Giroux, VI. 2-3310.

250 VOYAGES TRANSPORTS

COMPAGNON demandé pour voyage en Amérique du Sud, sur le pouce. 271-3923.

JEUNE couple demande jeune couple pour voyage en Floride. Départ 20 août. Renseignements, appeler Lise, 522-6386, avant 7 h.

PRENDRAIS voyageurs pour Baie des Chaleurs, départ 11 ou 12 août, 1 semaine. VI. 9-1447.

PRENDRAIS couple pour la Floride. Départ 6 au 22 septembre. CR. 4-3883.

251 BICYCLETTES MOTOCYCLETTES

AUBAINE, 50 tricycles neufs, toutes grandeurs, au prix du gros. Primeau Bicycles, 2846 Rouen, LA. 2-6310.

BICYCLE de fille, comme neuf, 8519 Henri-Julien, DU. 7-5234.

BICYCLETTE Jawa $125, $65, en bon ordre. Après 5 heures: 3244 Rouville.

BSA 250, 1958, en bonne condition, vendrait pas cher, PO. 7-2525.

LAMBRETTA 1962, 150 cc, tout équipé, comme neuf, aubaine, RA. 2-6598

MOTOCYCLETTE 1,000 C-C, 4 cylindres, particulier. Appeler: FE. 4-5030.

SCOOTER LAMBRETTA, 1959, 150 cc., TOUT EQUIPE, PROPRE, DU. 8-8786.

1962, VESPA, équipée au complet, excellente condition, demander Paul, 688-2771 ou 731-3271.

252 MEDECINS

CHOQUETTE STANISLAS, Maladies vénériennes, syphilis, gonorrhée, analyse sang, 2260 boulevard Pie IX, CL. 5-9989.

DOCTEUR HEBERT, Hôpitaux Paris, médecin général, 25 ans d'expérience, vénérienne, peau, circoncision sans douleur, 3405 Saint-Denis. VI. 5-0300.

MELILLO: urinaires, peau, sang, glandes, désordres psychosomatiques, sexuels (impotence), nerveux, obésité, circoncision, 134 ouest, Sherbrooke.

J. F. ROCHELEAU, maladies de la peau, génito-urinaires, maladies des organes. 3431 avenue Laval, 288-2424.

ANNONCES CLASSÉES • VI. 4-3711

ON DEMANDE DES ENTREPRENEURS
Confection de robes de maison en grande quantité, environ 200 douz. par semaine.
M. MICKEY 381-8551

$300.00
Donnerai $300.00 à quiconque m'aura référé l'acheteur de mon bungalow. Situé à Auteuil, près rivière, villégiature, foyer, garage. Idéal pour couple âgé voulant se retirer de la ville. Très luxueux.
625-2908

GERANT ADJOINT
Si vous pouvez vendre des vêtements d'une manière distinguée, nous avons une situation pour vous chez
FREID INC.
895 ouest Ste-Catherine

ASSISTANTE DU GERANT

Importante manufacture de brassières cherche personne de bonne expérience comme assistante du gérant général des ventes.
Doit être bilingue, sténo, dactylo, avoir de l'entregent et pouvoir rencontrer et correspondre avec les acheteuses et les chefs de rayon.
Cet emploi est très important et le salaire sera en conséquence.
Donner détails de votre instruction et de votre expérience. Le tout sera confidentiel.

Ecrire Case 9242 La Presse

OCCASION DANS VENTE ET SERVICE

Homme énergique, bilingue, de préférence expérimenté dans la vente des automoteurs ou domaines connexes. La connaissance de la publicité serait un atout.

Rare occasion d'emploi au service d'une compagnie manufacturière en croissance rapide de l'ouest de Montréal. Salaire de $8,000 et plus, selon compétence.

Veuillez écrire, donnant détails complets, à

Case 9240, La Presse

IMPRIMEURS TRAVAILLANT SUR PRESSE "LETTER PRESS"

Nous avons plusieurs ouvertures dans notre division des boites pour des imprimeurs expérimentés travaillant sur cylindres à deux couleurs. Il y a de bonnes chances d'avancement pour ceux qui sont capables de fournir une bonne qualité d'imprimerie.

Pension et assurance groupe disponibles.
Ville plaisante avec choix de magasins et d'écoles.
Il est préférable d'être bilingue, mais pas essentiel.
Faire application confidentiellement disant vos qualifications à:

Gérant de la Production,
Division des Boites,
J. C. WILSON, LIMITEE.
LACHUTE, QUE.

Secrétaire bilingue

DEMANDEE

pour le Conseil Canadien des Ministres des Ressources

Qualités :

Expérience d'au moins 5 ans comme secrétaire ou sténographe bilingue ; personnalité attrayante.

Conditions de travail :

Bureau situé dans un nouvel édifice climatisé, boulevard Dorchester. Le salaire dépendra de l'expérience et des qualités de la candidate. Minimum $4,400 par année.

S'adresser au Secrétaire général

Tél. : DO. 6-2870, Soir : MU. 4-3657

ATTENTION

COMTES :

BAGOT — HUNTINGDON
BROME — MISSISQUOI
CHAMBLY — NAPIERVILLE
CHATEAUGUAY — SAINT-JEAN
SHEFFORD

LA COMPAGNIE :

Les Laboratoires du Dr Léo Lorrain, établis depuis plus de 40 ans, sont à la recherche de représentants résidant dans les comtés ci-haut mentionnés.

QUALIFICATIONS :

Agés de 35 ans et plus, possédant auto, très agressifs, honnêtes, sobres.

LA POSITION :

Visiter les cultivateurs, expérience de la ferme non essentielle, mais très utile. Entraînement complet donné aux candidats choisis. Rémunération au-dessus de la moyenne. Aucun capital requis.

— ECRIRE —

LABORATOIRES DR LEO LORRAIN LIMITEE
203-205 Place Youville, MONTREAL
Attention M. Marcel Lorrain

COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE ETATS-UNIS et CANADA

AVIS AU PUBLIC

VOIE NAVIGABLE CHAMPLAIN

La Commission mixte internationale tiendra des audiences publiques aux endroits mentionnés ci-dessous afin d'étudier la possibilité pratique et les avantages économiques soit de l'amélioration, soit de l'aménagement d'une voie navigable à partir du fleuve Saint-Laurent, au Canada, par le lac Champlain, jusqu'au fleuve Hudson, à Albany, aux Etats-Unis.

Le 5 juillet 1962, les gouvernements du Canada et des Etats-Unis ont demandé à la Commission :

I) d'étudier la possibilité pratique et les avantages économiques de l'amélioration de la voie navigable existante depuis Sorel, sur le fleuve Saint-Laurent, jusqu'au fleuve Hudson à Albany, et, le cas échéant, à quelle profondeur et quelle largeur minimums ;

II) d'établir un état estimatif des dépenses qu'entraînerait dans chaque pays l'aménagement de la voie navigable auxdites profondeur et largeur minimums ;

III) de faire une appréciation économique des avantages et des inconvénients que comporterait pour les deux pays, conjointement et séparément, l'amélioration de ladite voie fluviale jusqu'auxdites profondeur et largeur minimums;

IV) d'étudier de la même manière tous autres parcours que pourrait suivre une voie navigable reliant le fleuve Saint-Laurent, à la hauteur ou dans les environs de Montréal, et le fleuve Hudson, à Albany, en passant par le lac Champlain, et qui seraient à la fois réalisables et économiquement avantageux ;

V) de tenir compte, dans son étude et son rapport, des effets que l'amélioration de la voie navigable existante ou l'aménagement d'autres parcours entraîneraient aux points de vue conservation, récréation, ou autres utilisations bénéfiques.

Conformément à ce qui précède, les audiences ont pour but de recueillir les témoignages et les faits dont il sera tenu compte au cours de l'enquête.

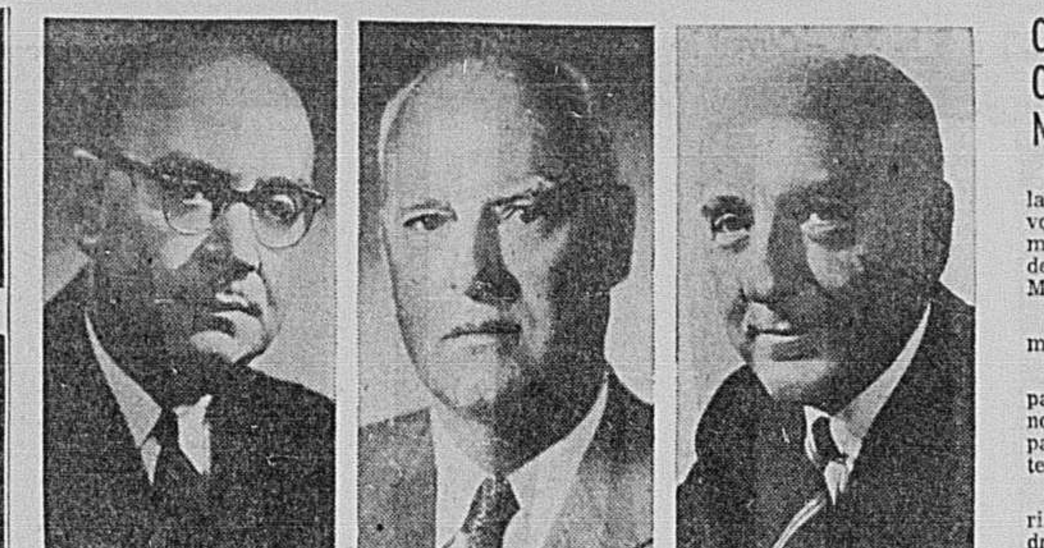
La Commission recevra les déclarations orales mais, pour plus d'exactitude, les faits et arguments importants devront lui être présentés par écrit. Les soumissions écrites doivent, si possible, parvenir aux secrétaires dix jours avant l'audience. Il convient de les déposer en cinquante exemplaires.

LIEUX ET DATES DES AUDIENCES :

N.Y. State Assembly Chamber, Albany, N.Y.
Lundi le 16 septembre 1963 — 9.30 A.M.
City Hall Auditorium, Burlington, Vt.
Mardi le 17 septembre 1963 — 9.30 A.M.
Hawkins Hall, Small Auditorium, State University College — Plattsburg.
Mercredi le 18 septembre 1963 — 9.30 A.M.
Edifice du Revenu National, 2e étage, St-Jean, P.Q.
Jeudi le 19 septembre — 9:30 A.M.
Auditorium Municipal, Sorel P.Q.
Vendredi le 20 septembre 1963 — 9.30 A.M.
Chambre 208, 685 Cathcart, Montréal P.Q.
Lundi le 30 septembre 1963 — 9.30 A.M.

W.A. BULLARD,
Le Secrétaire de la Section des Etats Unis,
Commission mixte internationale,
788, Federal Trade Building,
Washington 25, D.C.

D. G. CHANCE,
Le Secrétaire de la Section canadienne,
Commission mixte internationale
75, rue Albert,
Ottawa 4, (Ontario)



CAMPAGNE DU MYOSOTIS — MM. J.-Armand Desrochers, (à gauche) président de la brasserie Dow Limitée ; H. M. Mawhinney, (au centre), autrefois vice-président de Steel Company of Canada Ltd., et Allan Bronfman, (à droite), vice-président de Distillers Corp. — Seagrams Ltd., qui seront les présidents conjoints de la campagne annuelle du Myosotis de la Société de secours aux enfants infirmes de la Province de Québec. Cette campagne aura lieu du 10 au 24 septembre prochain et son objectif sera de $350,000.

Une fuite de gaz

ATHELSTAN, (G.T.) — Une importante fuite de gaz ammoniac du réservoir d'une fabrique d'Athelstan, dans le comté d'Huntingdon, a causé la consternation parmi les habitants de la région et les riverains de la rivière Châteauguay. Des centaines et des centaines de poissons de toutes sortes flottent morts sur les eaux du cours. Bien que l'on ait avisé les habitants de faire bouillir l'eau avant de la boire, il appert que l'eau serait plus dangereuse pour les poissons que pour les humains. On croit que le tout rentrera bientôt dans l'ordre.

Marcheur infatigable

CHATEAUGUAY CENTRE, (G. T.)—George Whitbread, originaire de Toronto, a passé les derniers 8 mois à marcher de Victoria, en Colombie Canadienne, à la ville de Québec. Il vient de s'arrêter à la ville de Châteauguay centre, où il alla rendre visite aux membres du corps de gendarmerie, plus particulièrement au sergent Marshall. Le marcheur possède des lettres des maires de toutes les villes où il a passé. Il a même rendu visite au premier ministre Jean Lesage, lors de son passage à Québec. Le voyageur transporte toutes ses choses dans une grande serviette.

Whitbread, âgé d'environ 40 ans, quittera bientôt le Québec, pour accepter l'invitation du premier ministre Smallwood, de St-Jean, Terreneuve, qui lui a promis une chaleureuse réception.

HYDRO-QUEBEC
Soumission No B-220

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boulevard Dorchestre, Montréal, Québec, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10 h. 30 A.M., heure avancée de l'Est, lundi le 19 août 1963, relativement à la **construction de conduits et de puits d'accès près des sous-stations Lafayette et St-Maxime.**

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, payable à l'Hydro-Québec, équivalent à au moins dix (10%) pour cent du montant le plus élevé de la soumission. Ce chèque est confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions ou si l'adjudicataire refuse de s'engager par contrat, le tout en conformité du document d'appel de soumission. Au moment de l'adjudication du contrat, ce chèque est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le chèque est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de la Commission.

On doit examiner les devis et autres formules de soumission au bureau de
l'Ingénieur en chef
Division des projets techniques
HYDRO-QUEBEC
13e étage, suite 1300
75 ouest, boulevard Dorchester
Montréal, Québec
et en obtenir copie contre un dépôt de $100 sous forme de chèque certifié ou de mandat d'argent payable à l'Hydro-Québec. Ce montant sera remboursé aux soumissionnaires qui auront présenté une soumission en bonne et due forme et qui retourneront lesdits documents en bon état dans les 30 jours de la date fixée pour la réception des soumissions. Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention **"Soumission No B-220".**

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires
B. LACASSE — W. E. JOHNSON
Montréal, le 2 août 1963

HYDRO-QUEBEC
Soumission No D-31

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boulevard Dorchester, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10 h. 30 A.M., heure avancée de l'Est, le jeudi 22 août 1963, relativement à
la construction d'un groupe de six garages, d'un groupe de quatre garages et d'un poste de police et d'incendie à Labrieville, Comté de Saguenay, province de Québec.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, payable à l'Hydro-Québec, équivalent à au moins dix (10%) pour cent du montant de la soumission. Ce chèque est confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication du contrat, ce chèque est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le chèque est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de la Commission.

On doit examiner les devis et autres formules de soumission au bureau de :
L'Ingénieur en Chef,
Division régionale de l'exploitation
HYDRO-QUEBEC, 11e étage,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal, Québec.
et en obtenir copie contre un dépôt de $10 sous forme de chèque certifié ou de mandat d'argent payable à l'Hydro-Québec. Ce dépôt n'est pas remboursable. Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec; les individus, firmes, compagnies et corporations qui peuvent prouver à la satisfaction de la Commission, leur habileté, leur intégrité, leur responsabilité et leur compétence à entreprendre le travail en question ainsi que ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiqué lisiblement la mention **"Soumission No D-31".**

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires,
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, le 2 août 1963.

MINISTERE DE LA VOIRIE
PROVINCE DE QUEBEC
SOUMISSIONS

ROUTE TRANSCANADIENNE
SECTION : Q.M.
PROJET : Q.M.-10

Le Ministère de la Voirie demande des soumissions pour la construction d'une section de la Route Transcanadienne, dans la municipalité de St-Michel-de-Vaudreuil paroisse, comté de Vaudreuil. Longueur : 3.75 milles.

Les soumissions devront être déposées dans une enveloppe spéciale que les soumissionnaires pourront se procurer au

Ministère de la Voirie,
Bureau E-5,
Hôtel du Gouvernement,
Québec
ou
Ministère de la Voirie,
Bureau de la route Transcanadienne,
8440 Boulevard St-Laurent,
Montréal.

On peut obtenir un exemplaire des plans, devis et formule de soumission en faisant parvenir un chèque visé ou un mandat de poste au montant de $25 non remboursable. Seuls ont droit de soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Canada.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du ministre des Finances ou d'une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond) équivalant à 10% du montant total de la soumission.

Les soumissions devront être adressées au Ministère de la Voirie, Service des Contrats, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et seront reçues jusqu'à 2 h. 30 P.M. heure avancée de l'est, le 21 août 1963, pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure. Elles devront porter sur l'enveloppe les mots "Route Transcanadienne, Section Q.M. Projet Q.M.-10".

Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Roger LaBrèque,
Sous-ministre de la Voirie.

HYDRO-QUEBEC
Soumission No B-219

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10 h. 30 A.M., heure avancée de l'Est, jeudi le 22 août 1963, relativement à la fourniture de
Quatorze (14) — Compresseurs verticaux à simple effet, 3 étages, et refroidis à l'air, pour les sous-stations à 700 kV.
(Régions de Montréal, Québec et Baie Comeau).

Chaque soumission doit être accompagnée d'une garantie, sous forme de chèque certifié payable à l'Hydro-Québec, équivalente à au moins 10% du montant de la soumission. Cette garantie est confisquée si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions ou si l'adjudicataire refuse de s'engager par contrat. Au moment de l'adjudication du contrat, ce dépôt est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le dépôt est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de la Commission.

On doit examiner les devis et autres formules de soumission au bureau de :
L'Ingénieur en Chef,
Division des projets techniques,
HYDRO-QUEBEC, suite 1517,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal.
et en obtenir copie contre un dépôt de $25 sous forme de chèque certifié ou mandat payable à l'Hydro-Québec. **Ce montant n'est remboursé qu'aux soumissionnaires qui ont présenté une soumission en bonne et due forme.** Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention: **"Soumission No B-219".**

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, 2 août, 1963.

GERANT DES VENTES

demandé pour dépositaire d'automobiles. Expérience requise, bon salaire et bonis. Automobile fournie. Assurance et tous les avantages de la compagnie.

Ecrire case 9073, La Presse

REPRESENTANT DE VENTES D'EXPERIENCE DEMANDE

Important manufacturier de produits alimentaires cherche un représentant de ventes d'expérience pour visiter commerce de gros et industries dans Montréal et environ. Bilingue, âgé de moins de 30 ans. Automobile fournie, dépenses payées, fonds de pension, etc. L'intéressé devra fournir tous détails, éducation reçue, références dans première lettre. S.V.P. écrire en anglais à:

Case 9241, La Presse

10 REPRÉSENTANTS demandés

HOMMES et FEMMES avec AUTO

expérience dans la vente utile mais non nécessaire

Quelque chose de **nouveau** et de **révolutionnaire**

Nous avons une proposition extraordinaire à vous offrir

• Pas de SOLLICITATION • PROSPECTS FOURNIS

Nos représentants se font en moyenne **$300** PAR SEMAINE

Pour interview s'adresser à M. J.-Paul Ducharme **RA. 7-2881**

Condoléances de la Ch. des notaires à Mme Alphonse Senay

La Chambre des notaires de la province de Québec, par la voix de son président, Me Raymond Cossette, déplore la mort de Alphonse Senay, notaire à Montréal.

Voici le texte à cet effet remis à LA PRESSE :

"La soudaine et brutale disparition de Me Alphonse Senay, notaire à Montréal, a provoqué partout la surprise et la consternation.

"En effet, la profession notariale perd en lui un homme droit, profondément chrétien et un juriste éminent; en somme, l'un de ses plus illustres membres. Docteur en Droit, professeur à l'Université de Montréal, auteur d'un formulaire notarial recherché, ex-président de la Chambre des notaires et collaborateur à plusieurs revues, journaux et pamphlets légaux, le notaire Senay se classait parmi les notaires les plus en vue du Québec.

"C'est donc avec une émotion indicible que j'adresse à Mme Senay et à sa famille, au nom de la Chambre, de son Conseil et au mien, l'expression de mes plus vives condoléances et l'assurance d'un souvenir impérissable à l'endroit de ce valeureux confrère."

Nouvel effort en faveur du Centre sportif

SALABERRY - DE - VALLEYFIELD. (G.T.) — Les organisateurs de la campagne de vente en vue de ramasser le capital nécessaire à la construction du Centre sportif de Salaberry-de-Valleyfield se réuniront dans une semaine environ, pour lancer la deuxième étape de vente d'actions. Près de cent mille dollars ont déjà été souscrits, sur un objectif maximum de $500,000.

Le secrétaire, M. Gabriel Langevin, a déclaré que cette deuxième étape est très importante, car elle doit décider de la réalisation ou de "l'enterrement" du projet. Plus de 500 personnes de Salaberry-de-Valleyfield et de la région, ont déjà manifesté leur faveur au projet, par l'achat d'actions.

Début des travaux à l'île Richelieu

SALABERRY - DE - VALLEYFIELD. (G.T.) — Le bureau de direction du club Richelieu, à Salaberry-de-Valleyfield, vient de commencer les travaux d'aménagement d'un camp pour jeunes filles sur la partie de l'île louée de l'Hydro-Québec, à proximité du camp Dom Bosco.

Pour cette année, on se contentera de faire niveler le terrain, d'y installer l'eau et les égouts, ainsi que d'y construire une bâtisse centrale qui servira de centre d'administration.

Ces travaux ont été rendus possibles grâce à la générosité de la population, lors des deux derniers radiothons du club Richelieu. Cette île, une fois aménagée, servira aux jeunes filles, tout comme le camp Dom Bosco sert aux jeune garçons.

Don de $700

En plus de ces travaux, le club Richelieu a répété son geste annuel en remettant une somme de $700 aux religieuses du Bon Conseil, pour les terrains de jeux chez les jeunes filles. Assistaient à la cérémonie, outre des représentants du club (MM. Robert Lupien, Joseph Primeau, Pierre Brassard, Marcel Hébert, J. S. Gosselin et Claire, directrice de l'OTJ. Cécile, en charge de l'artisanat, ainsi que Mlle Diane Lévesque, représentante des monitrices.

Fonds industriel

BEAUHARNOIS. (G.T.) — Le conseil municipal de Beauharnois vient de permettre la première lecture d'un règlement créant un fonds industriel qui ne devra pas excéder la somme de $100,000.

DECES DE M. LAURENT LESAGE

Lundi, 5 août 1963, Monsieur Laurent Lesage, propriétaire de Lesage Electric Enrg., 3391 Hochelaga, est décédé à l'âge de 49 ans.

Il laisse, outre son épouse née Yvonne Audette, ses fils Jean-Claude et Guy; sa fille Micheline (Mme André Ménard); sa bru Mme Jean-Claude Lesage (Rachel Villeneuve); son gendre M. André Ménard; ses soeurs et beaux-frères MM. et Mmes Emmanuel Girard (Jeannette), Léon Rheault (Irène), Gaétan Marineau (Cécile) et Kenneth Dresser (Annette), Soeur St-Louis-Eugène (Béatrice), des Soeurs de la Charité de Québec; ses beaux-parents M. et Mme Napoléon Audette; plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, ses petits-enfants Manon Ménard et Line Lesage.

La dépouille est exposée au 3635 rue Hochelaga.

Les funérailles auront lieu jeudi matin à 9 heures à l'église Notre-Dame-de-l'Assomption.

avis de DÉCÈS

BERGERON (Joseph) — A Montréal, le 5 août 1963, à l'âge de 84 ans est décédé Joseph Bergeron, époux de Liseure Héroux, demeurant à 3813 Bélair. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Société Coopérative des Frais Funéraires, 3671, rue Jean-Talon est, à 8 hres 15 pour se rendre à l'église Ste-Bernadette-Soubirous où le service sera célébré à 8 hres 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOISSEL (Rose) — A Montréal, le 5 août 1963 à l'âge de 87 ans est décédée Rose Leborgne épouse de feu Victor Boissel autrefois de St-Pierre et Miquelon. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. R. Deslauriers Ltée 5650 Chemin Côte-des-Neiges pour se rendre à l'église St-Germain d'Outremont où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOURDEAU (Victor) — A Massina, New York, le 6 août 1963 à l'âge de 76 ans est décédé M. Victor Bourdeau, époux en 1ère noces de feu Léonile Oligny et en 2e noces de Bernadette St-Germain, demeurant à 40 Park Avenue, Massina. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Donaldson, Main Street, Massina, pour se rendre à l'église St. Mary's où le service sera célébré à 10 hres 30 et de là au cimetière de Massina, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOURGEOIS (Arthur) — A Laflèche, le 6 août 1963, à l'âge de 82 ans, est décédé Arthur Bourgeois, époux de feu Parmélia Tétreault, demeurant à 1744 Walnut. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Ed. Darche & Fils Inc. 3219, rue Grande-Allée à 9 hrs 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière régional St-Maxime, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRASSEUR (Benoit) — A Montréal, le 5 août 1963, à l'âge de 41 ans, est décédé Benoit Brasseur, fils de feu Adélard Brasseur et d'Evéline Chagnon, époux d'Antoinette Ledoux père de Liette. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Paul & Fortin 831 avenue Laurier est pour se rendre à l'église St-Denis où le service sera célébré à 10 h. et de là à destination de l'église paroissiale de Ste-Angèle de Monnoir où un libéra sera chanté, inhumation au même endroit. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRUNET (Albert) — A Chomedey, le 5 août 1963 à l'âge de 71 ans est décédé Albert Brunet, époux d'Aurore Théoret, père de Françoise (Mme Gérard Lévesque), Vidaline (Mme Horace Goyer), Claire (Mme André Legault), Albina (Mme Armand Bradette) Reine (Mme Gérard, Maurice Denis) et Emilien, demeurant à 825 rue Dufresne. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-M.-D. Cyr & F. Brisebois, 1565, boul. Labelle, à 9 hres 45 pour se rendre à l'église paroissiale de St-Martin où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHENIER (Rosario) — Accidentellement, le 5 août 1963, à l'âge de 57 ans est décédé Rosario Chenier, époux de feu Orise Brossard, demeurant à 74 rue St-Jacques, Ville St-Pierre. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raoul Bourgie Inc., 620 rue Provost, à Lachine, à 8 h. 30, pour se rendre à l'église St-Pierre-aux-Liens, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CORMIER (Démerise) — A Montréal, le 5 août 1963, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme veuve David Cormier, née Démerise Thibodeau, demeurant à 551 Ste-Catherine est. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Société Coopérative des Frais Funéraires 302 rue Ste-Catherine est à 8 h. 20, pour se rendre à l'église St-Jacques, où le service sera célébré à 8 h. 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COULOMBE (Ephrem) — A Montréal, le 4 août 1963, à l'âge de 73 ans, est décédé subitement M. Ephrem Coulombe, ex-capitaine de la Police de la Cité de Montréal, époux d'Angéline Samuel, demeurant à 6897 Garnier. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Jos Lussier & Fils 4733 rue Papineau à 8 h. 40, pour se rendre à l'église St-Philippe-Apôtre où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Ralliement coin Marquette et Bélanger. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CROTEAU (Hector) — A Montréal, le 4 août 1963, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Hector Croteau, époux de Jeannette Lauzon, demeurant à 7654 de Normanville. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée 745 rue Crémazie est à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESGROSEILLIERS (Louis) — A St-Hubert, le 6 août 1963, à l'âge de 66 ans, est décédé Louis Desgroseilliers, époux de Rose Laramée, demeurant à 907 Prince-Charles. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons E. Darche & Fils Inc. 3219, rue Grande-Allée, Laflèche à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Eudes de Laflèche, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière régional St-Maxime, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ERAZOLA (François) — A Bois-des-Filion, le 6 août 1963 à l'âge de 79 ans est décédé M. François Erazola, époux de feu Marie Lafourcade, demeurant 302 Route Rurale no 1, Terrebonne. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons E. Rajotte, 3635 rue Hochelaga à 9 hrs pour se rendre à l'église paroissiale St-Maurice, Bois-des-Filion où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAUTHIER (Marie-Louise) — A Montréal, le 4 août 1963 à l'âge de 68 ans est décédée Mme veuve Donat Gauthier née Marie-Louise Manceau, demeurant à 8100 Sherbrooke est, appt 5. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons. Société Coopérative des Frais-Funéraires 302 rue Ste-Catherine est à 8 hrs 35 pour se rendre à l'église Ste-Louise de Marillac où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Ste-Martine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GERMAIN (Lorenzo) — A Pte-aux-Trembles, le 5 août 1963, à l'âge de 75 ans 8 mois, est décédé Lorenzo Germain, époux de Yvonne Guay (ex-employé du C.P.R.), demeurant à 6570 Place Boutet, app. 1. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partiar des salons A. Dallaire Inc., 2590 rue Rouen à 8 h., pour se rendre à l'église St-Donat, où le service sera célébré à 8 h. 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GERVAIS (Rose-de-Lima) — A Chomedey, le 5 août 1963, à l'âge de 59 ans, est décédée Rose-de-Lima Monette, épouse de Arthur Gervais, demeurant à 1561, rue Iena. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-M.-D. Cyr & F. Brisebois 1565, boul. Labelle à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église paroissiale de St-Martin, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HAMEL (Joseph) — A Montréal, le 5 août 1963, à l'âge de 91 ans, est décédé Joseph Hamel, époux de feu Rosanna Pinsonneau. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons de l'Hôpital St-Charles-Borromée 55 rue Dorchester Est pour se rendre à la chapelle, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de St-Agapit de St-Eustache-sur-le-Lac, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HOGUE (Maurice) — A Notre-Dame-du-Laus, le 5 août 1963 à l'âge de 57 ans est décédé M. Maurice Hogue, époux d'Henriette Turcotte, demeurant à 40 rue Desparois, Châteauguay. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. R. Reid & Fils, 35, boul. Normand à Châteauguay Centre, à 9 hres 45 pour se rendre à l'église St-Joachim où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de Châteauguay Centre, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEBEAU (Thomas) — A Montréal, le 5 août 1963, à l'âge de 55 ans, est décédé Thomas Lebeau, époux de Ernestine Lafleur, demeurant à 4847 Lafontaine. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Guindon Enrg. 4951 rue Adam à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Clément de Viauville, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEFEBVRE (Fernand) — A Toronto, le 4 août 1963, à l'âge de 38 ans et 11 mois, est décédé M. Fernand Lefebvre, employé de Hugh Russell Ltd, époux de Thérèse Ste-Marie, autrefois de Laval-des-Rapides. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée 5551, rue Wellington à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Garde, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LE MOINE-GERVAIS (Lucile) — A Montréal, le 5 août 1963, est décédée Lucile Le Moine-Gervais, soeur de Mme E. Demers. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. R. Deslauriers Ltée 5650 Chemin Côte-des-Neiges pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Neiges, où le service sera célébré à 10 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LESAGE (Laurent) — A Montréal, le 5 août 1963 à l'âge de 49 ans, est décédé Laurent Lesage, époux de Yvonne Audette demeurant à 3391 Hochelaga. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons E. Rajotte 3635 rue Hochelaga pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-l'Assomption où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de l'Est lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEVAC (Oliva) — A Lachine, le 5 août 1963, à l'âge de 66 ans, est décédée Mme veuve Eric Levac, née Oliva Lefebvre, demeurant à 1677 Remembrance. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raoul Bourgie Inc. 1345, rue Notre-Dame, à Lachine à 9 hres 30, pour se rendre à l'église Ste-Françoise-Romaine, où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEVESQUE (Angélina) — A Montréal, le 5 août 1963, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme veuve Emile Lévesque, née Angélina Gosselin, demeurant à 3713, 41e Avenue, Pointe-aux-Trembles. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Pelletier Ltée 1573, rue Ste-Catherine Est à 9 hres pour se rendre à l'église Ste-Germaine-Cousin, où le service sera célébré à 9 hres 30 et de là au cimetière de Pointe-aux-Trembles lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEVESQUE (Maxime) — A Pont-Viau, le 4 août 1963 à l'âge de 52 ans, 7 mois est décédé M. Maxime Lévesque époux de Marie-Rose Guindon, demeurant à 418 rue St-André. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. C. Filiatrault 90 boul. Lévesque à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Christophe où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARTINEAU (Anna) — A Montréal, le 6 août 1963, à l'âge de 60 ans, est décédée Mme veuve Charles Martineau, née Anna Boiteau, demeurant à 3371 Jean-Talon Est, appt 4, Ville St-Michel. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin 10,540 rue Papineau pour se rendre à l'église Ste-Bernadette-Soubirous, où le service sera célébré, et de là au cimetière de St-Jérôme, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

NANTEL (Evangéliste) — A Chomedey, le 6 août 1963 à l'âge de 83 ans 8 mois est décédé Evangéliste Nantel, autrefois de Labelle, époux de feu Léonie Corbeil, demeurant é 1571 Terrasse Dufresne. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-M.-D. Cyr & F. Brisebois, 1565, boul. Labelle, à 8 hres 45 pour se rendre à l'église paroissiale de St-Martin où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PAQUETTE (Charles) — A Montréal, le 6 août 1963 à l'âge de 60 ans est décédé Charles Paquette, fils de feu Charles Paquette et de feu Marie-Louise Chatel. Les funérailles auront lieu samedi le 10 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc., 6520 rue St-Denis à 7 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Vincent-Ferrier où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PINETTE (Louis N.) — A Montréal, le 5 août 1963 à l'âge de 72 ans est décédé M. Louis N. Pinette, époux de Rose-Anna Picher, autrefois du 9614 Boyce. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Langlois, 8623 rue Hochelaga à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Victor où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PLANTE (Jolie) — A Montréal, le 5 août 1963, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Pierre Plante, née Jolie Hardy. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc. 6520 rue St-Denis à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Etienne où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROBITAILLE (Arthur) — A Roxboro, le 5 août 1963, à l'âge de 61 ans, 7 mois, est décédé Arthur Robitaille, époux de Jeannette Croteau et père de Roger, Jacqueline, (Mme G. Girotto), et Louise, infirmière à l'Hôtel-Dieu. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. R. Deslauriers Ltée 790 Boul. Ste-Croix, St-Laurent pour se rendre à l'église de St-Laurent, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROCK (Virginia) — Subitement, à Châteauguay-Station, le 5 août 1963, à l'âge de 68 ans, est décédée Mme Victor Rock, née Virginia Ouellette, demeurant à 30 boul. St-Jean. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Léo Lamoureux 63 rue Taylor pour se rendre à l'église paroissiale de Chteauguay-Station où le service sera célébré à 10 hres, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges de Montréal, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-GELAIS (Adrien) — A Montréal, le 5 août 1963, à l'âge de 65 ans, est décédé Adrien St-Gelais, époux en premières noces de Alma Gagnon et en secondes noces de Adelina Mercier, demeurant à 9970 St-Hubert. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée 400, boulevard Henri-Bourassa est à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Charles-Garnier où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SAUVAGEAU (Donat) — A Pointe-aux-Trembles, le 5 août 1963, à l'âge de 66 ans, est décédé Donat Sauvageau, époux de Exima Matteau, demeurant à 1866, 58e avenue. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Bonneville et Gingras 11813, rue Notre-Dame est à 9 h., pour se rendre à l'église Ste-Germaine-Cousin où le service sera célébré à 9 h. 30, et de là au cimetière de St-Paul de Grand-Mère, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SIMARD (Henri) — A Senneville, le 5 août 1963, à l'âge de 49 ans, est décédé Henri Simard, époux de Laurette Laberge, demeurant à 95 Senneville. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. S. Vallée Ltée 107 rue Ste-Anne à 9 hrs 15, pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Anne-de-Bellevue, où le service sera célébré à 9 hrs 30, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SMITH (Laurette) — A Farnham, le 5 août 1963 à l'âge de 51 ans est décédée Mme Omer Smith née Laurette Lasnier. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons F. E. M. Désourdy Enrg., 411 rue Principale pour se rendre à l'église St-Romuald de Farnham où le service sera célébré à 10 hrs. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TREMBLAY (Paul-Henri) — A Jacques-Cartier, le 5 août 1963 à l'âge de 47 ans est décédé Paul-Henri Tremblay, époux de Cyprienne Simard demeurant à 1209 Daniel. Les funérailles auront lieu jeudi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Ed. Darche & Fils Inc. 1370 Chemin Chambly, Jacques-Cartier à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Charles Borromée où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de St-Georges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Naissances

DELORME — A l'hôpital Royal Victoria, le 3 août 1963, à M. et Mme Hervé Delorme, née Margory Acres, est née une fille au nom de Cathy Ann.

remerciements

LAFLEUR-DE LA LUMANDIERE (Napoléon) — La famille Lafleur remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. Napoléon Lafleur de la Lumandière soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathies, de télégrammes, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire sont priés de considérer ces remerciements comme personnels.

L'ART DANS LES FLEURS
Pourquoi toujours
La Patrie Fleuriste
IL Y A SUREMENT UNE RAISON
168 EST, STE-CATHERINE
UN. 1-8471

Inconnu . . .

A Paris, il y a le monument au soldat inconnu . . . A Montréal, il y a SMITH BROS., connu comme pionniers dans la fabrication des plus beaux monuments.

L'artiste renommé M. Maurice Lord, peut créer pour vous un modèle exclusif selon votre goût

DOUBLE GARANTIE pour chaque monument

OUVERT tous les jours de 9 hres a.m. à 9 hres p.m.
Samedi et dimanche de 1 hre à 5 hres p.m.

N'achetez pas sans avoir visité notre salle d'échantillons

Smith Bros.
Memorial Art Limited
FONDEE EN 1882
MARCEL LAMARRE, vice-président
2116, rue BLEURY VI. 2-8806
(juste au sud de Sherbrooke)
Stationnement gratuit, à l'arrière de notre bureau, pour nos clients

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouvert jeudi et vendredi soir juqu'à 9 h.

SPÉCIAUX

- Aujourd'hui
- JEUDI
- VENDREDI
- SAMEDI

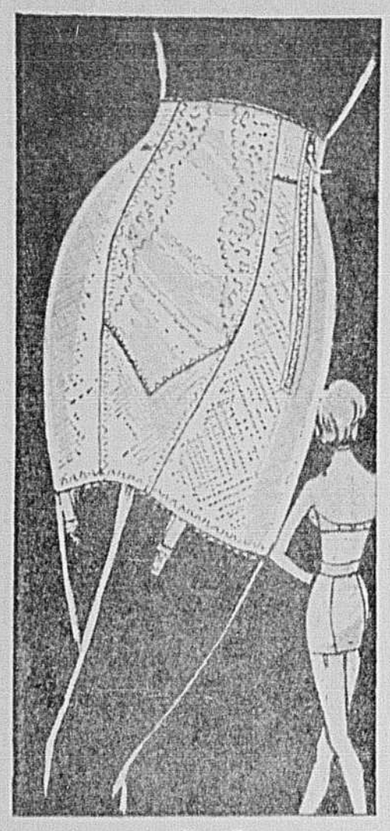
4 JOURS

AU NOUVEAU

Dupuis

JOURS

Veuillez référer aux 16 pages "Dupuis" dans "La Presse" de mardi pour plus de détails
AUBAINES SENSATIONNELLES DE SAISON POUR LA FAMILLE, LE FOYER



gaines : taille 2 po.

Ord. 7.50
SPECIAL 4 JOURS **5.88**

GAINE "FIGURE MAKER" AMINCISSANTES pour dames, jeunes filles. Tailles : 24, 26, 28, 29, 30, 31, 32. Devant nylon légèrement baleiné. Le dos à panneau de satin élastique. Glissière de côté, 4 jarretelles. Blanc.

pas de commandes postales, p.s.l. ni téléphoniques s.v.p.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 360

costumes mi-saison

pour dames. Tailles 12½ à 24½. Worsted finement côtelé en • brun • gris • noir... Jaquette à col tailleur, le bas à fausses-poches. Jupe droite, arrière à pli creux.

ord. 59.99
SPECIAL "4 JOURS"
$44
(paiements faciles)

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 511

chandails de fillettes

Tricot ORLON doux, souple et lavable en • blanc • bleu. Tailles fillettes 6-6x ans.

Pullovers manches courtes **1.99**
Cardinants manches longues **2.99**

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 430

pantalons "équitation"

Fillettes et garçonnets, écoliers et "maternel" 2-3-4-5-6-6x ans. Velours de coton côtelé (Corduroy) vert, brun ou marine. Bas de jambes à glissière. Le haut à bretelles, ceinture élastique au dos.

SPECIAL 4 JOURS **1.74**

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 430

souliers des écoliers

Cuir souple et formes confortables en brun ou noir dans cette série. L'empeigne est de cuir grenu, aussi genre uni ou mocassin. Pointures 8½ à 4, largeurs B et D.

ord. 4.98
SPECIAL 4 JOURS
3.97

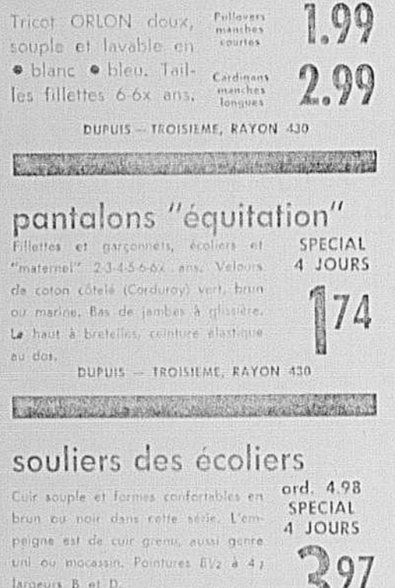
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 472

blouses "collégiennes"

Modèle dit "KLEENEX" en raison de la manche gauche à pochette contenant une enveloppe de KLEENEX... Confection blouson droit en coton lavable uni : • blanc • noir • rouge • bleu. Tailles jeunes filles, 10 à 18.

complet SPECIAL 4 JOURS
2.88

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 310

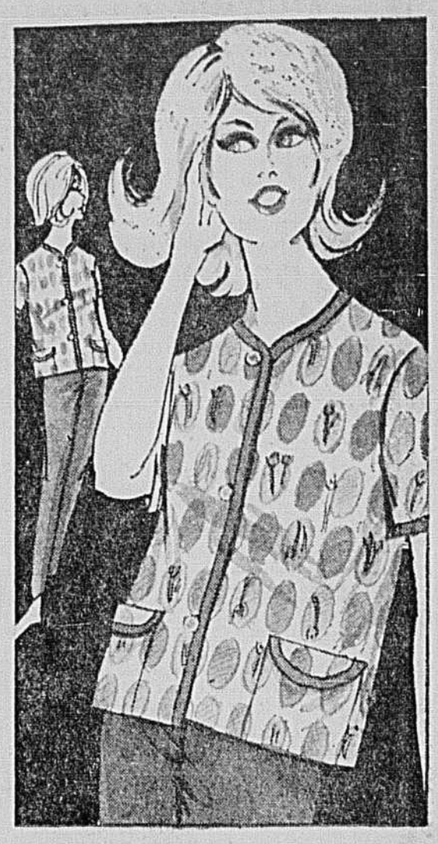


ensembles 'Camtex'

les 3 serviettes : SATINE SURFACE OUVREE "JACQUARD" • turquoise • jaune • brun • magenta • bleu, • une serviette de bain 22 x 42, Ch. 1.10 • serviette toilette 15 x 15, Ch. .59 • débarbouillette 12 x 12, Ch. .30

ord. 2.98
SPECIAL L'ENSEMBLE
1.99

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140



Longs pyjamas de coton

pour dames, jeunes filles

ord. 3.99
SPECIAL 4 JOURS
2.88

Imprimés en bleu ou rose sur fond blanc. Gilet tailleur, encolure ronde et deux poches. Le pantalon aux jambes longues, la taille sur élastique. Tailles P.M.G.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 390

pyjamas pour hommes

ord. 5.00 épargnez 2.50 sur l'achat de deux
SPECIAL 4 JOURS
3.89
2 pour 7.50

Fin broadcloth "Sanforized" aux divers dessins de tons sobres • bleu • vert • rouge • brun. Gilet boutonné, manches longues. Pantalon avec taille sur élastiques. Tailles hommes, jeunes gens A.B.C.D.E.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 620

"blazers" garçons 6 à 16 ans

(Poitrine : 24 à 34). Flanelle TOUT LAINE bleu marine. Devant simple ou croisé. Fournitures de première qualité... 3 poches, doublure soyeuse. Aubaine une fois l'an.

ord. 14.98
SPECIAL 4 JOURS
9.98

pantalons garçons

garantie d'un an d'usage normal

6 à 12 ans, taille dos élastique — 12 à 18 ans, coupe CONTINENTAL, flanelle CONQUEST viscose/nylon 420, gris, — loden — charcoal.

une aubaine
SPECIAL 4 JOURS
5.98

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 660

coupe-vent reversibles

Garçons 6 à 18 ans. Poitrine 24 à 36. UNE FACE en coton tout noir — l'autre face carreaux écossais BLACK WATCH en vert — bleu — noir. Devant à glissière, 2 poches de biais. Le col, les poignets et la taille en tricot côtelé.

une aubaine
SPECIAL 4 JOURS
4.98

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 660

imperméables caoutchoutés

En noir pour 6 à 18 ans. En jaune pour 6 à 12 ans. C'est une toile à surface caoutchoutée parfaitement imperméable... Vêtement indispensable à tous les collégiens... Devant à boucles métalliques, 2 poches. Le haut doublé dans le haut. Coutures galonnées.

2.98

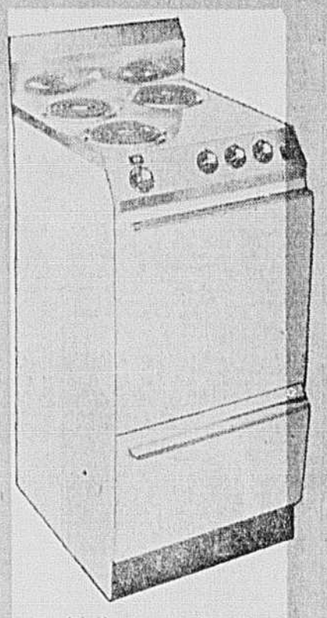
DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 660

poubelles "Sanikan"

Le couvercle chromé à rebord de caoutchouc... il se soulève sous simple pression du bout de pied. Poubelle métal émaillé blanc, sceau intérieur amovible en aluminium. Hauteur 18 pouces; surface 11 x 10 pouces.

ord. 8.95
SPECIAL 4 JOURS
5.74

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 780



cuisinière compacte

rangette "Force"

220 volts

SPECIAL 4 JOURS
$92
aussi peu que 5.00 par mois

Surface à trois éléments de chauffe de 1500w chacun... Raccord pour petits appareils. Four indépendant : 14 x 13 x 18 po. Eléments CHROMOLUX — Grand tiroir. Beau fini chrome satiné en surface.

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 772

chaises "coquille" avec la housse

Voyez à obetnir 2 ou 3 de ces chaises modernes si populaires. Métal tubulaire peinturé noir. Siège diamètre environ 31 pouces. LA HOUSSE DE GROSSE TOILE ROBUSTE • vert • turquoise • rouille. S'enlève pour nettoyage.

ord. 12.98
SPECIAL 4 JOURS
7.99

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 270

lits "Continental" 36 po. au complet

MATELAS série 220 ressorts sous sisal et feutre compressé. Coutil résistant. SOMMIER-TAPISSIER assorti, pieds vissés. TETE DE LIT surface similicuir blanc.

Ord. 59.00 — SPECIAL 4 JOURS
les 3 pièces paiements faciles
$45

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 711

le sealy"

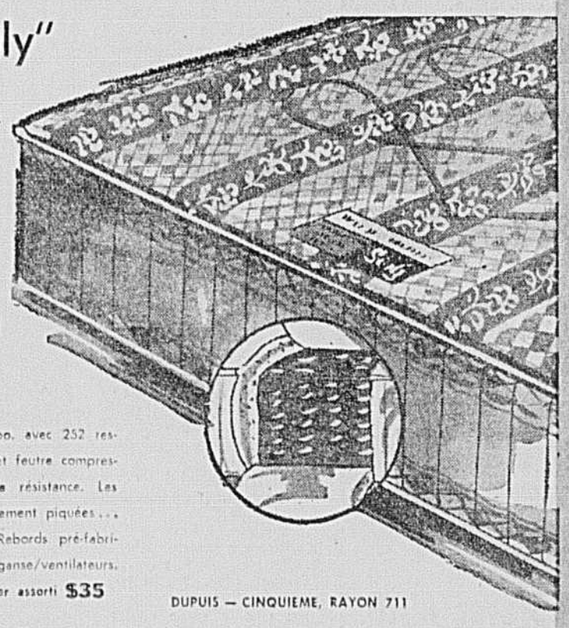
largeurs : 39, 48, 54 po.

prix ord. 59.00

SPECIAL 4 JOURS
$35
Economie de $24 sur chacun

Largeur de 54 po. avec 252 ressorts sous sisal et feutre compressé, beaucoup de résistance. Les deux faces solidement piquées... Coutil robuste. Rebords pré-fabriqués, côté avec ganse/ventilateurs.

sommier-tapissier assorti **$35**



DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 711

pour machine à laver

housses plastique

4 jauges

ord. 1.89
SPECIAL 4 JOURS
1.54

• une pour l'essoreuse • l'autre pour la cuve

Obtenez ces housses pratiques pour couvrir joliment cette machine à laver dans cuisine, le sous-sol. C'est aussi une protection nécessaire. Jolis motifs en • rouge • bleu • rose • turquoise • jaune sur fond blanc.

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 230

"CONCOURS "RETOUR AUX ETUDES"

NOUVEAU DUPUIS

$1,500 EN BOURSES

EN TRANCHES DE $100.00 EN ARGENT

l'attribution de ces bourses se fera aux jours suivants :

samedi 10 août
samedi 17 août
samedi 24 août
samedi 31 août
jeudi 8 août
jeudi 15 août
jeudi 22 août
jeudi 29 août
mercredi 4 septembre et la dernière attribution lundi, le 7 septembre
mardi 13 août
mardi 20 août
mardi 27 août

Déposez vos factures ou fac-similés raisonnables avec vos noms et adresse dans les BOITES VERTES situées aux entrées et à divers endroits du magasin, et portant la mention : CONCOURS RETOUR AUX ETUDES.

CONCOURS BICYCLETTES

NOUVEAU DUPUIS

courtoisie : Manhattan Children's Wear

Attribution d'une bicyclette par semaine, durant QUATRE SEMAINES, les 12, 19, 26 août et le 3 septembre.

Coupons de participation remis avec tout achat au rayon des fillettes et bébés (rayons 350 et 430).

Déposez les coupons dans les BOITES ROUGES placées au centre de ces rayons, au 3e étage.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS Dupuis Frères 865 EST, RUE STE-CATHERINE MONTREAL COMMANDES TELEPHONIQUES VI. 2-6171 AUTRES APPELS VI. 2-5151